JOSEPH HAYDN

WERKE

HERAUSGEGEBEN VOM
JOSEPH HAYDN-INSTITUT, KÖLN
UNTER DER LEITUNG VON
GEORG FEDER

REIHE XXV · BAND 5

L'Infedeltà Delusa

Burletta Per Musica

In Due Atti

G. HENLE VERLAG MÜNCHEN-DUISBURG

JOSEPH HAYDN

L'INFEDELTÀ DELUSA

BURLETTA PER MUSICA
IN DUE ATTI

NACH EINEM LIBRETTO VON
M. COLTELLINI
(1773)

HERAUSGEGEBEN VON
DÉNES BARTHA
UND
JENÖ VÉCSEY

1964

G. HENLE VERLAG MÜNCHEN-DUISBURG

INHALT

Seite

Vorwort .. VII
Zur Gestaltung der Ausgabe .. XI
Personen .. XII
Verwandlungen .. XII

Nr. Seite

1. OUVERTURE .. 1

ATTO PRIMO

Scena I

2. Introduzione — Vespina, Sandrina, Nencio, Filippo, Nanni .. 25
Bella sera ed aure grate
3. Recitativo — Filippo, Sandrina .. 79
Sì figliola
4. Aria — Filippo .. 83
Quando viene a far l'amore

Scena II

5. Recitativo — Sandrina, Nanni .. 99
Povera me! Povero Nanni!
6. Aria — Sandrina .. 102
Che imbroglio è questo!

Scena III

7. Recitativo — Nanni .. 118
Ora intendo cos'è
8. Aria — Nanni .. 120
Non v'è rimedio

Scena IV

9. Aria — Vespina .. 136
Come piglia sì bene la mira
10. Recitativo — Vespina .. 151
Ecco fatto da cena

Scena V

11. Duetto — Vespina, Nanni .. 153
Son disperato

Nr. Scena VI Seite

12. Aria — Nencio .. 173
Chi s'impaccia di moglie cittadina
13. Recitativo — Vespina, Nanni, Filippo, Nencio, Sandrina .. 186
È qui l'amico
14. Finale — Vespina, Sandrina, Nencio, Filippo, Nanni .. 191
O piglia questa!

ATTO SECONDO

Scena I

15. Recitativo — Nanni, Vespina .. 226
Ma che farai

Scena II

(Recitativo) — Filippo, Sandrina, Vespina .. 227
Sbrigati!
16. Aria — Vespina .. 237
Ho un tumore in un ginocchio

Scena III

17. Recitativo — Sandrina, Filippo .. 252
Che ne dite?

Scena IV

(Recitativo) — Nencio, Filippo .. 253
Ehi Filippo! Sandrina!
18. Aria — Filippo .. 255
Tu sposarti alla Sandrina?

Scena V

19. Recitativo — Nencio, Vespina .. 275
Che faccenda è cotesta?
20. Aria — Vespina .. 278
Trinche vaine allegramente

Scena VI

21. Recitativo . . NENCIO, VESPINA 285
Ora ho scoperto tutto
22. Aria . . . . . NENCIO 291
Oh che gusto!

Scena VII

23. Recitativo . . NANNI, VESPINA 308
Il negozio comincia
24. Aria . . . . . VESPINA 310
Ho tesa la rete

Scena VIII

25. Recitativo . . FILIPPO, SANDRINA 323
Tira in qua quella tavola
26. Aria . . . . . SANDRINA 326
È la pompa un grand'imbroglio

Scena IX

27. Recitativo . . NANNI, SANDRINA, FILIPPO, VESPINA 342
Servo di Vosustrissima
28. Finale . . . . . VESPINA, SANDRINA, NENCIO, FILIPPO, NANNI 343
Nel mille settecento

ZUR GESTALTUNG DER AUSGABE

Der musikalische und sprachliche Text wird soweit wie möglich den Originalquellen entsprechend wiedergegeben, jedoch mit den für notwendig erachteten Berichtigungen und Ergänzungen.

Berichtigungen sind nicht im Text selbst gekennzeichnet, sondern werden ebenso wie abweichende Lesarten in dem besonderen Kritischen Bericht angeführt.

Zusätze der Herausgeber (von Vortragszeichen, Akzidenzien, Ornamenten, einzelnen Noten oder Pausen, von Überschriften, Besetzungsangaben, Regieanweisungen, Satznummern usw.) stehen in eckigen Klammern [ ], die wenigen Ergänzungen nach sekundären Quellen (einige Vortragszeichen in der Ouvertüre und etliche Regiebemerkungen) in runden Klammern ( ). Gewisse Abweichungen von dem Prinzip der Einklammerungen werden im Kritischen Bericht angegeben. Im Gesangstext haben runde Klammern keine quellenkritische Bedeutung, sondern besagen soviel wie *da sé*. Im Autograph nicht ausgeschriebene, sondern durch Hinweis auf eine andere Stimme (z. B. durch „col Basso" oder entsprechende Zeichen, wie //) angegebene Stellen sind in Winkelklammern < > gesetzt.

Gewisse Eigentümlichkeiten der originalen Notierungsweise mußten geändert werden:

Die Partituranordnung ist modernisiert,

in den Singstimmen ist der Sopranschlüssel durch den Violinschlüssel, der Tenorschlüssel durch den oktavierten Violinschlüssel ersetzt,

die Auf- oder Abwärtsstielung der Noten ist nach der geltenden Stichregel gehandhabt,

die auf einem System notierten Stimmenpaare (z. B. Corno I und II) sind gewöhnlich zusammengestielt, bei Unisonoführung ist Doppelstielung durchgeführt oder *a 2* vermerkt,

Doppelgriffe in den Streichinstrumenten sind ebenfalls zusammengestielt,

abgekürzte Schreibweisen wie sind aufgelöst,

nach heutiger Notierungsweise überflüssige Akzidenzien sind weggelassen,

die Schreibweise der durch Buchstaben oder Wörter ausgedrückten Vortragszeichen (z. B. „for:", „forz.:", „rinfor:" statt *f*, *fz*, *rinf.*) sowie der Besetzungs- und Personenangaben ist normalisiert,

die wenigen Generalbaßziffern (im Autograph über dem System) sind unter das System gerückt,

die Rechtschreibung und Zeichensetzung des italienischen Textes ist der modernen Schreibweise angenähert worden.

Im übrigen hält sich die vorliegende Ausgabe auch in der Notierungsart möglichst eng an die Originalpartitur. Das gilt namentlich für:

die Notierung von Stimmenpaaren auf einem oder zwei Systemen,

die Staccatonotierung (meistens Strich, manchmal Punkt),

die Notenwerte der Vorschläge, jedoch unter Ausgleich eindeutiger Inkongruenzen innerhalb einer Nummer,

die Balkenziehung, abgesehen von der altertümlichen Form und von einzelnen begründeten Änderungen.

INTERLOCUTORI

VESPINA .	*Giovane spiritosa, sorella di Nanni, ed amante di Nencio*	Soprano
SANDRINA	*Ragazza semplice, ed amante di Nanni*	Soprano
FILIPPO . .	*Vecchio contadino, e padre di Sandrina*	Tenore
NENCIO . .	*Contadino benestante*	Tenore
NANNI . .	*Contadino, amante di Sandrina*	Basso

MUTAZIONI DI SCENE

Nel Primo Atto

Campagna con alcune case di contadini.

Camera con gli attrazzi di cucina, ed altre cose.

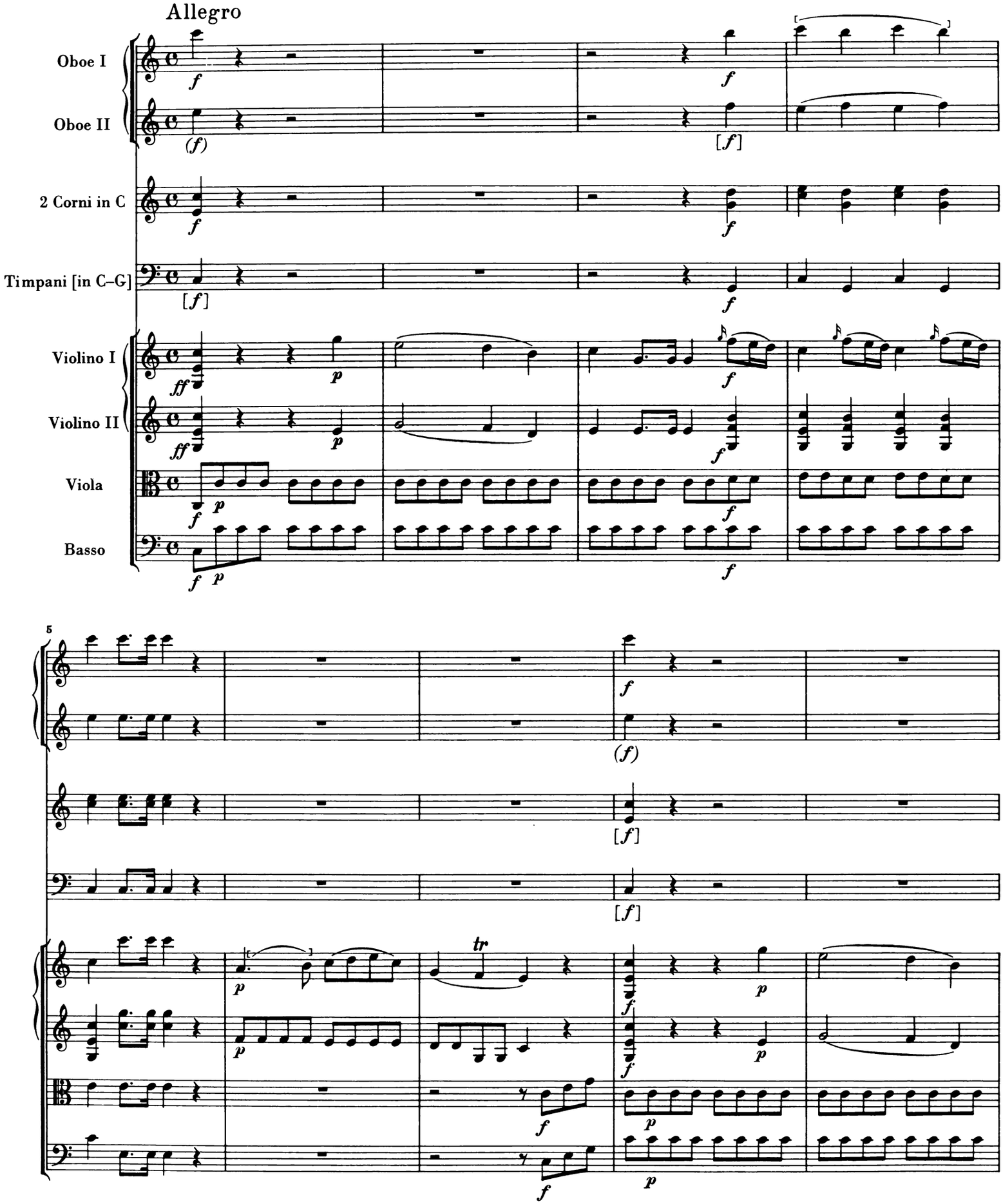
Nel Secondo Atto

Campagna, come sopra.

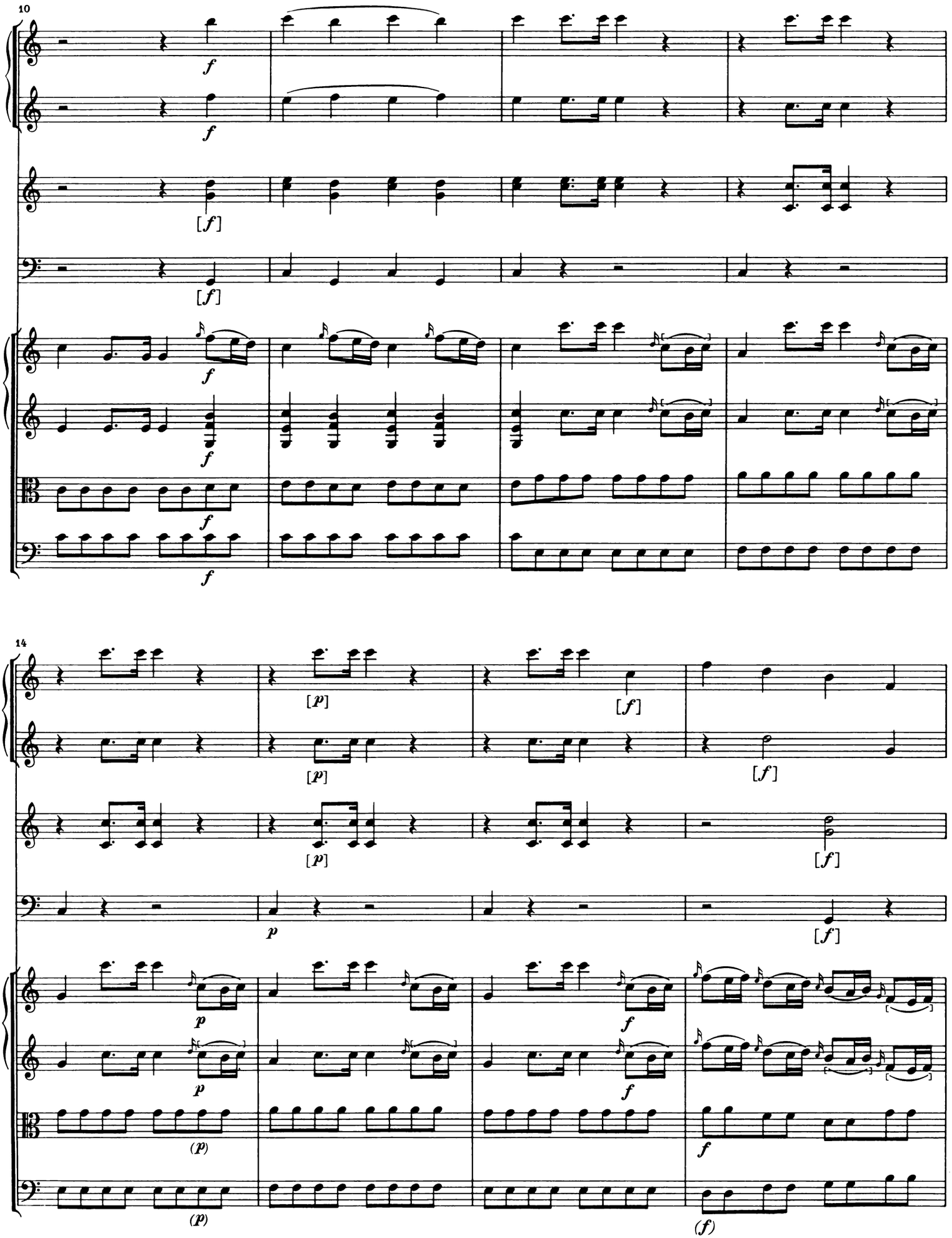
Stanza da contadino.

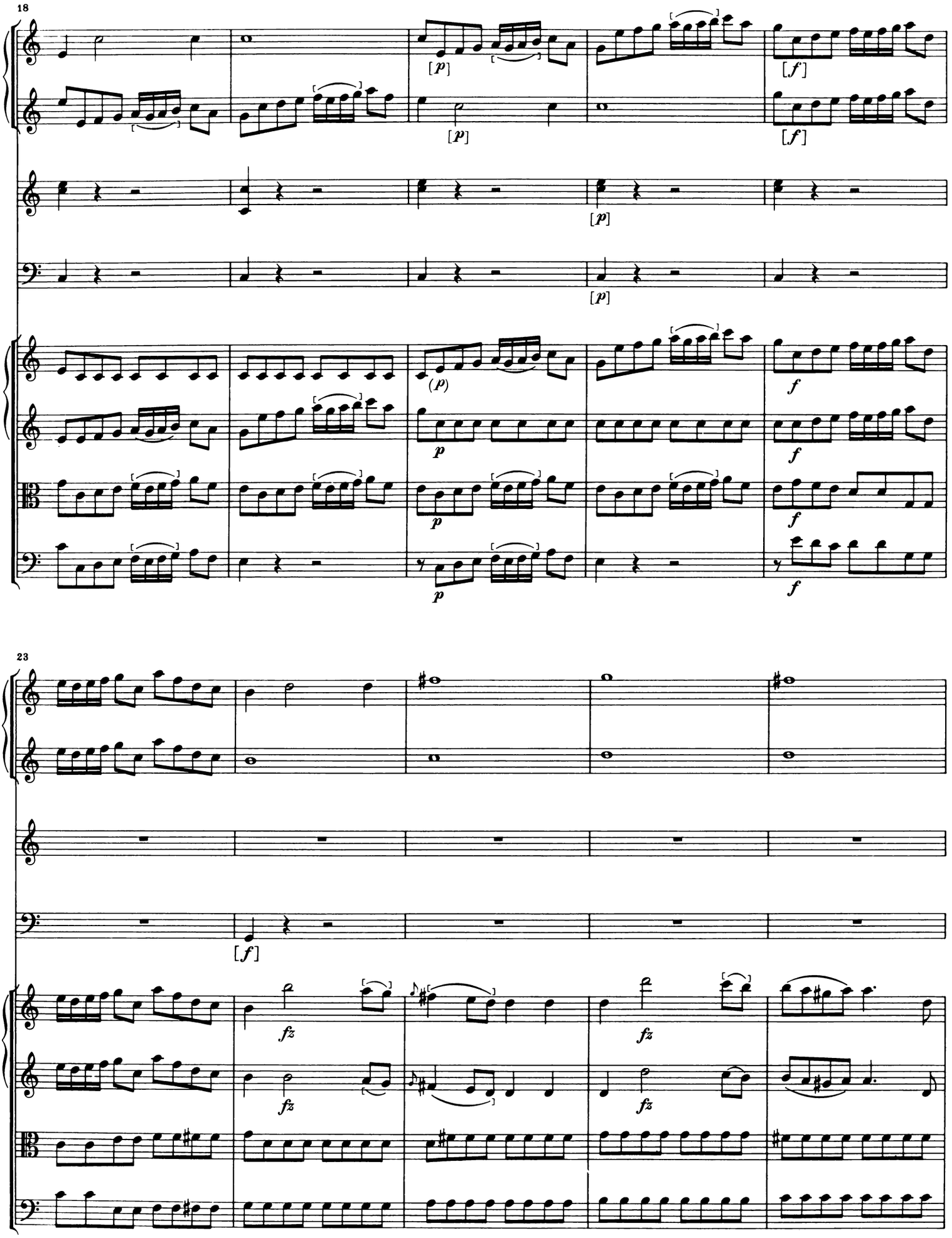
[1.]

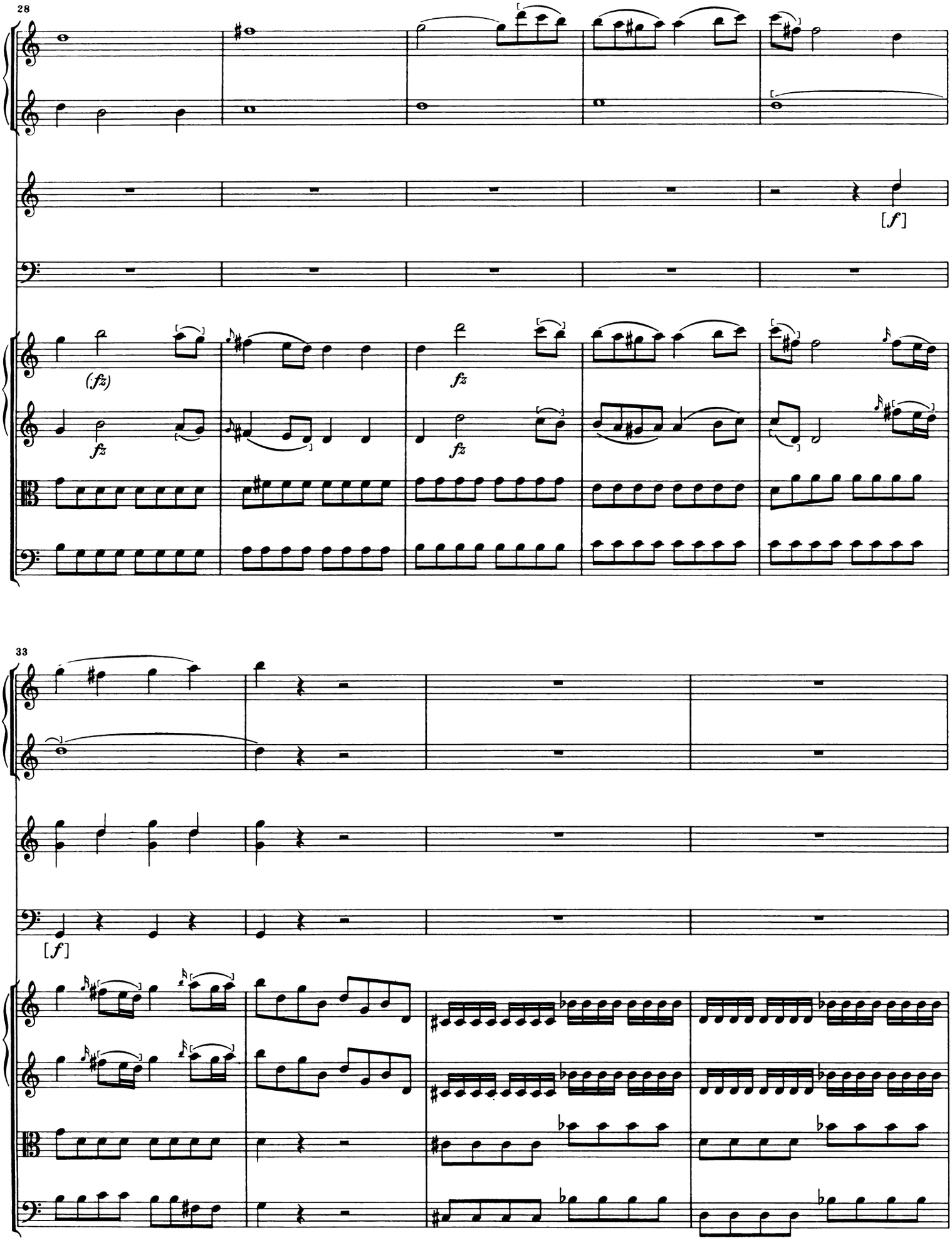
OUVERTURE

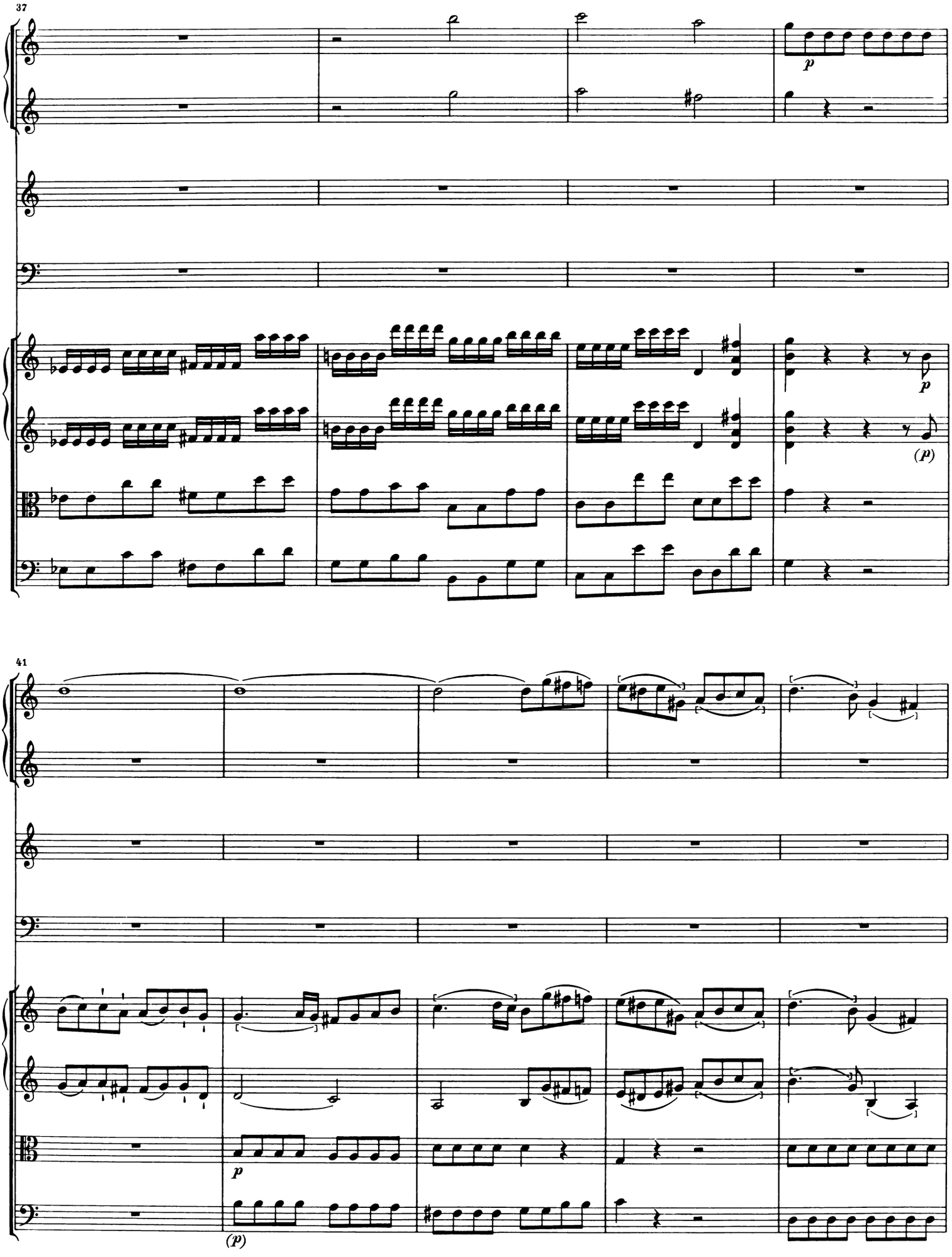


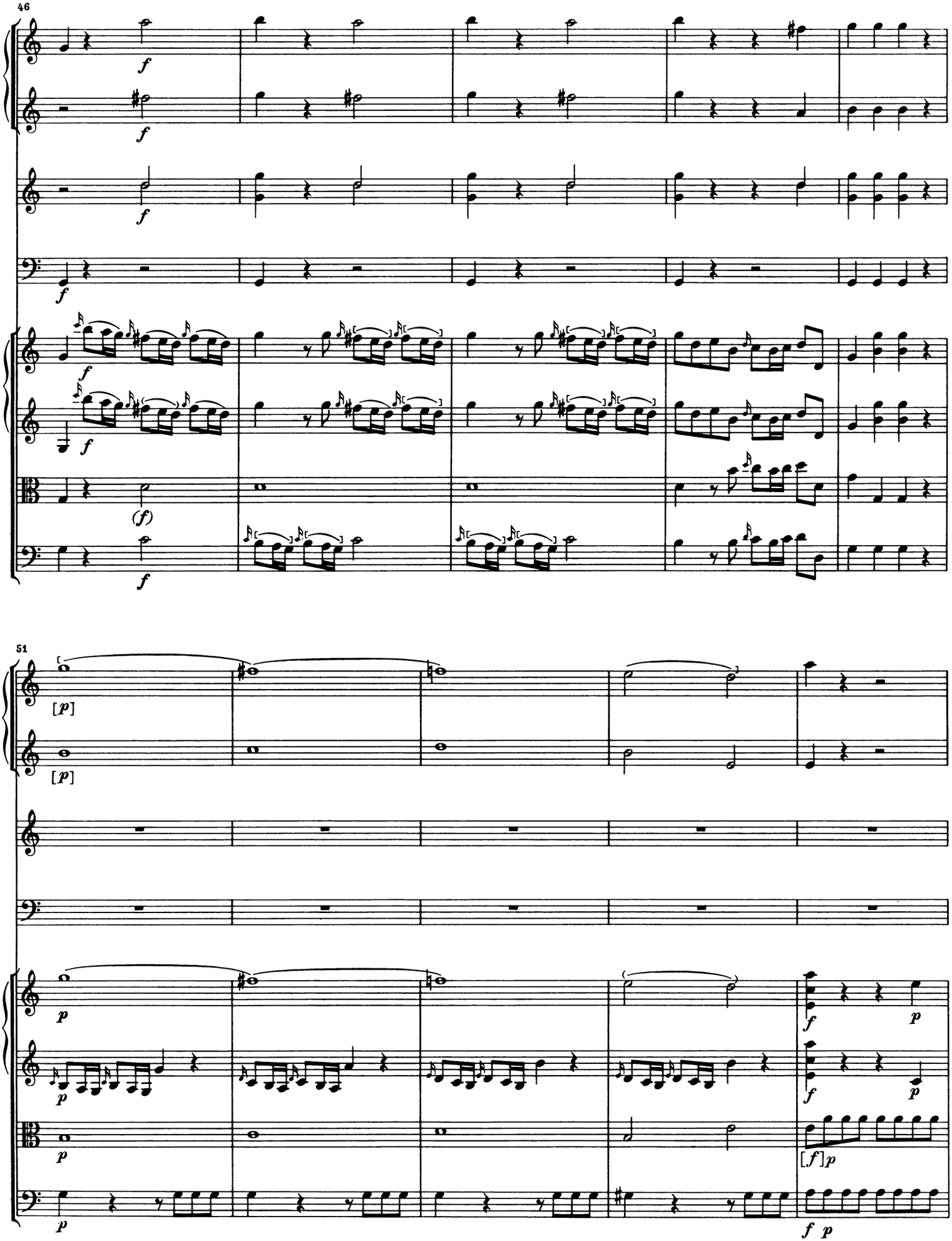
© 1964 by G. Henle Verlag, München-Duisburg

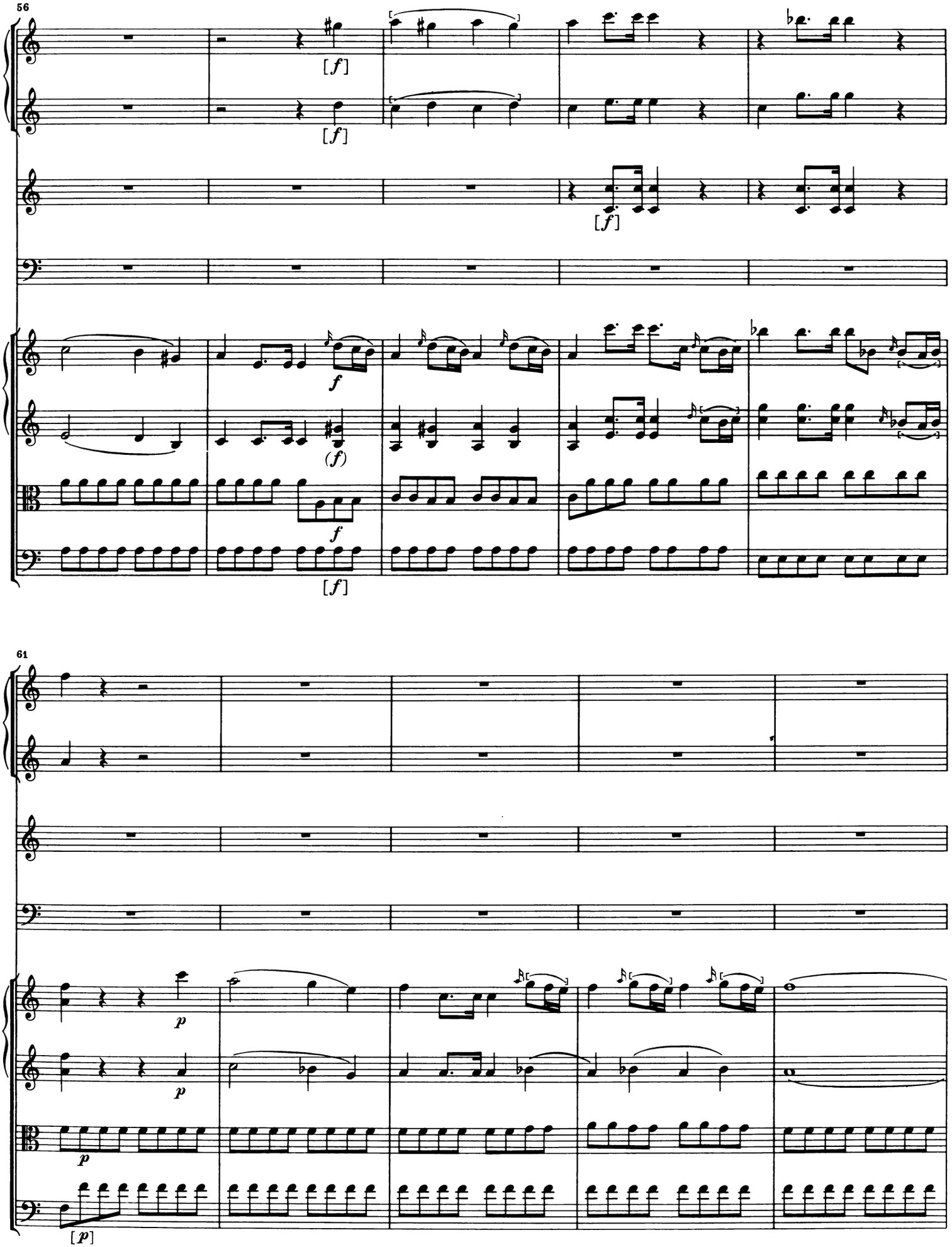

10
f
f
[f]
[f]
f
f
f
14
[p]
[p]
[f]
[f]
[p]
[f]
p
[f]
p
p
f
(p)
(p)
f
(f)

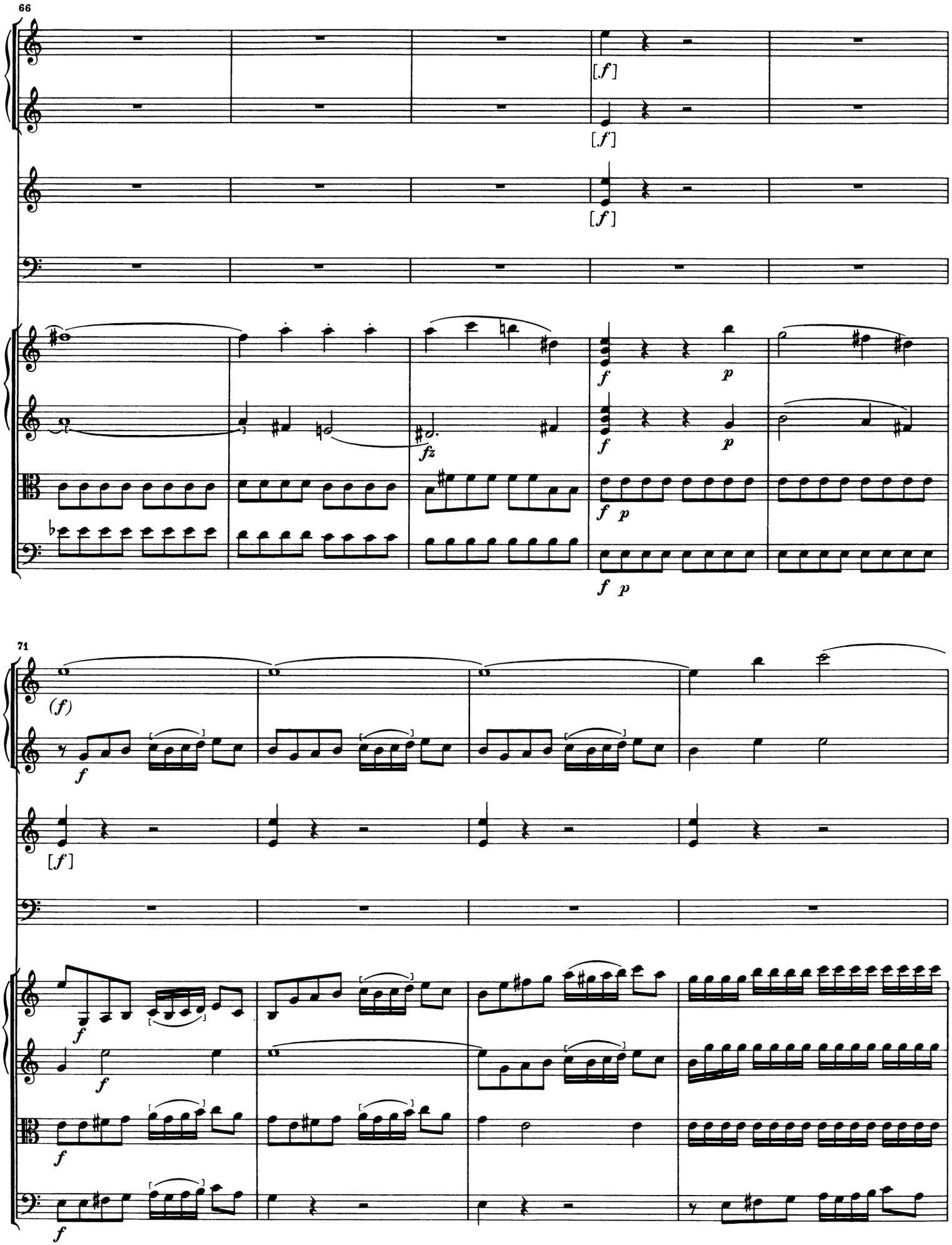

18
[p]
[f]
(p)
23
fz

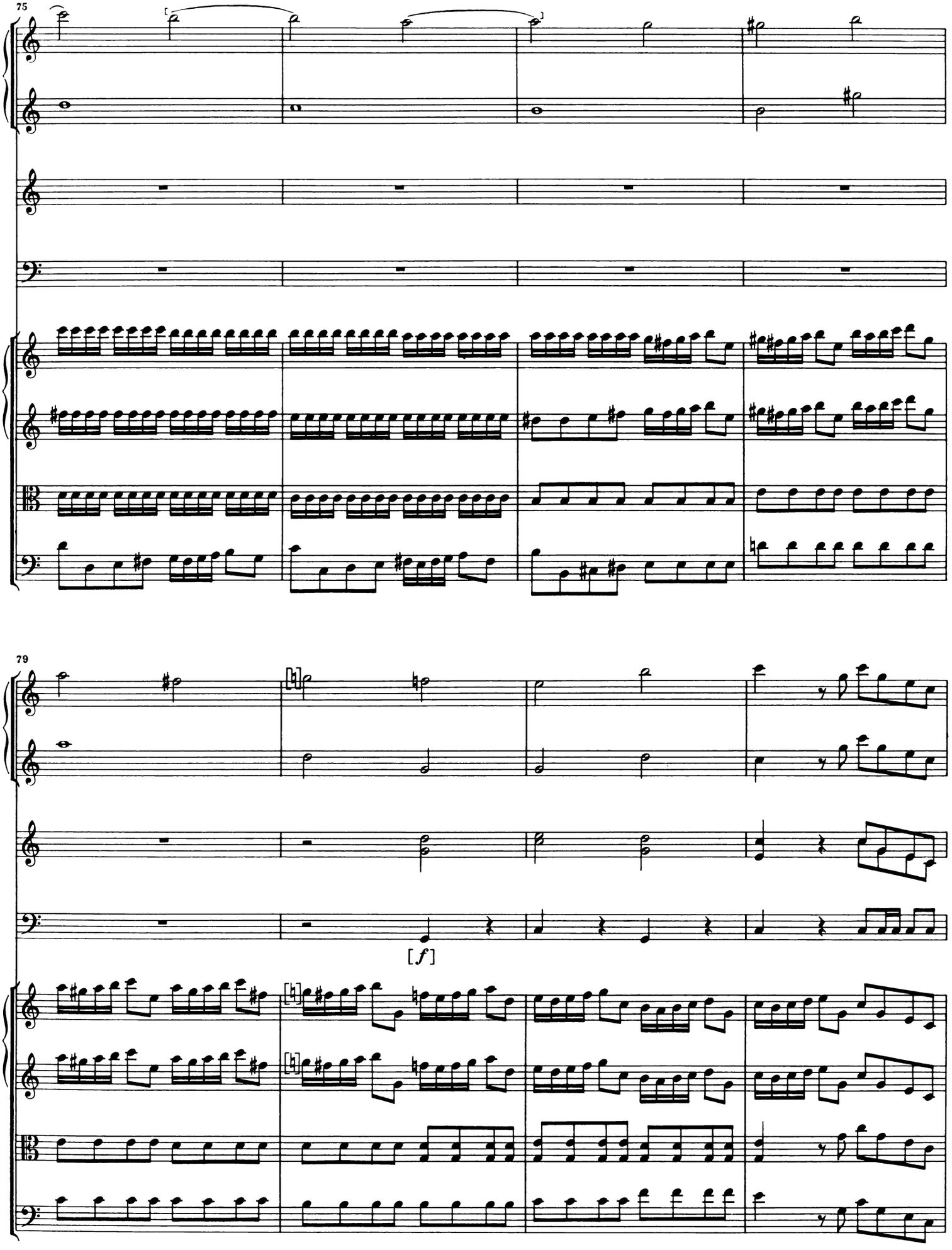

28
[f]
(fz)
fz
fz
33
[f]

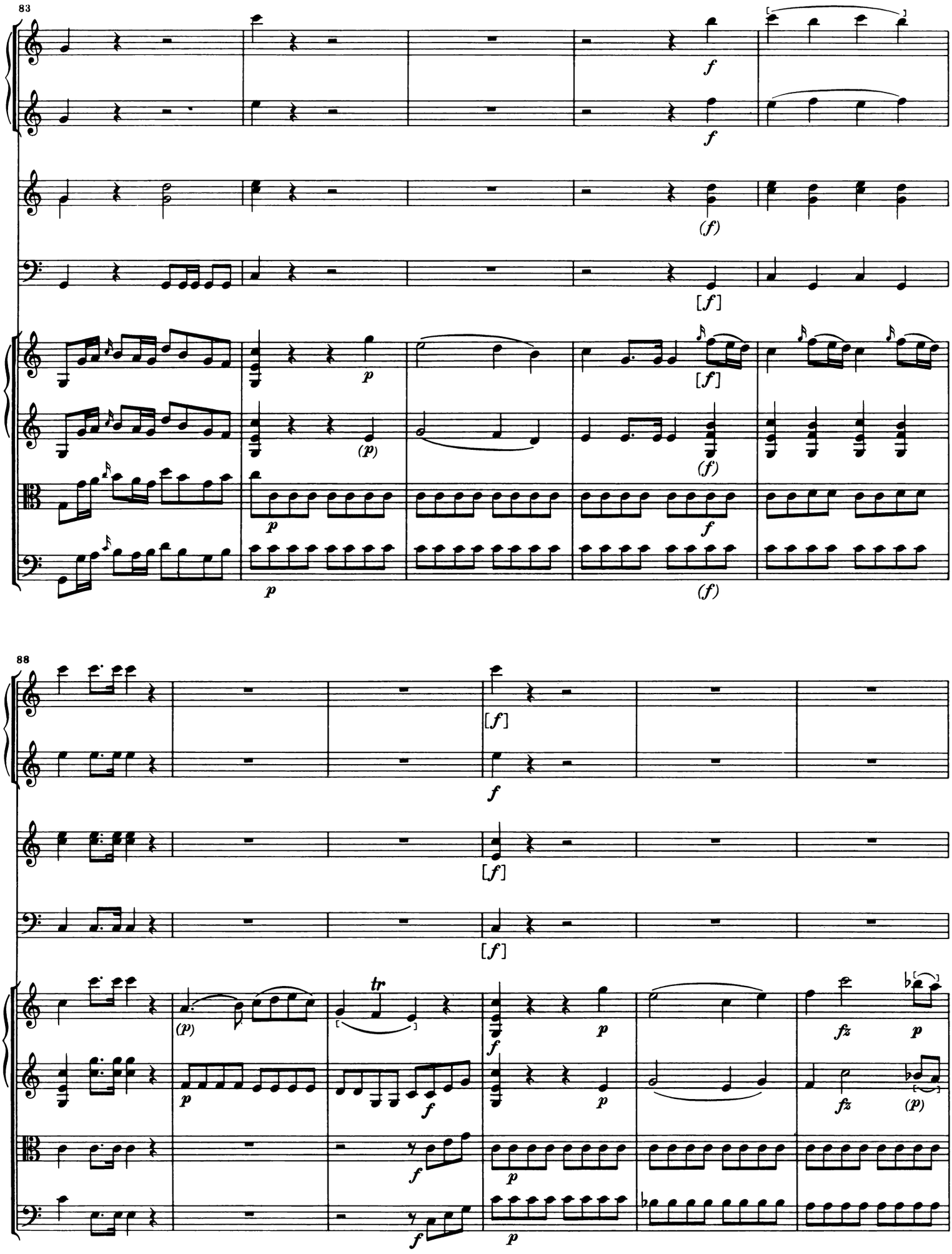

37
p
(p)
41
p
(p)

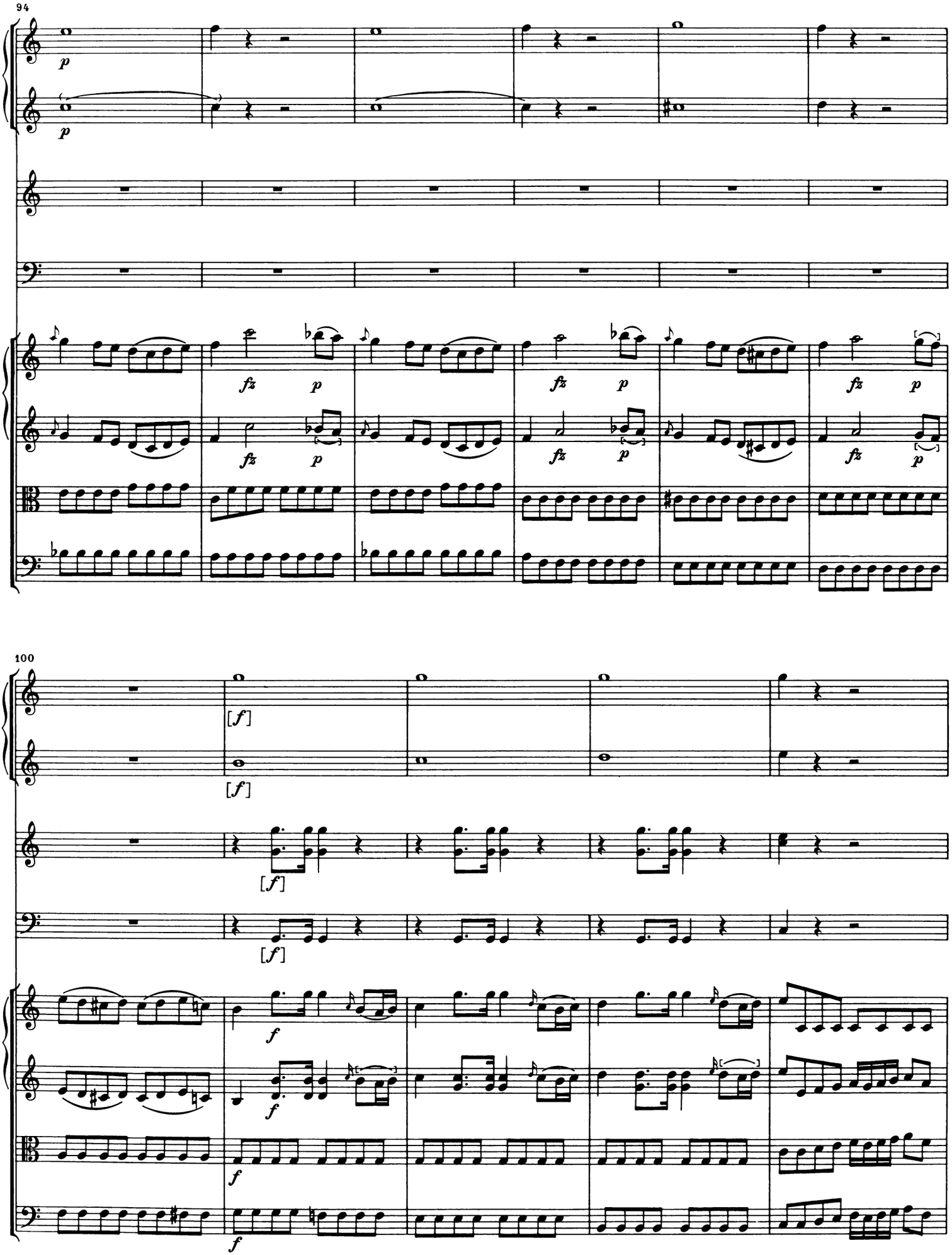

46
f
f
f
f
f
(f)
f
51
[p]
[p]
p
p
p
f
p
f
p
[f]p
f p

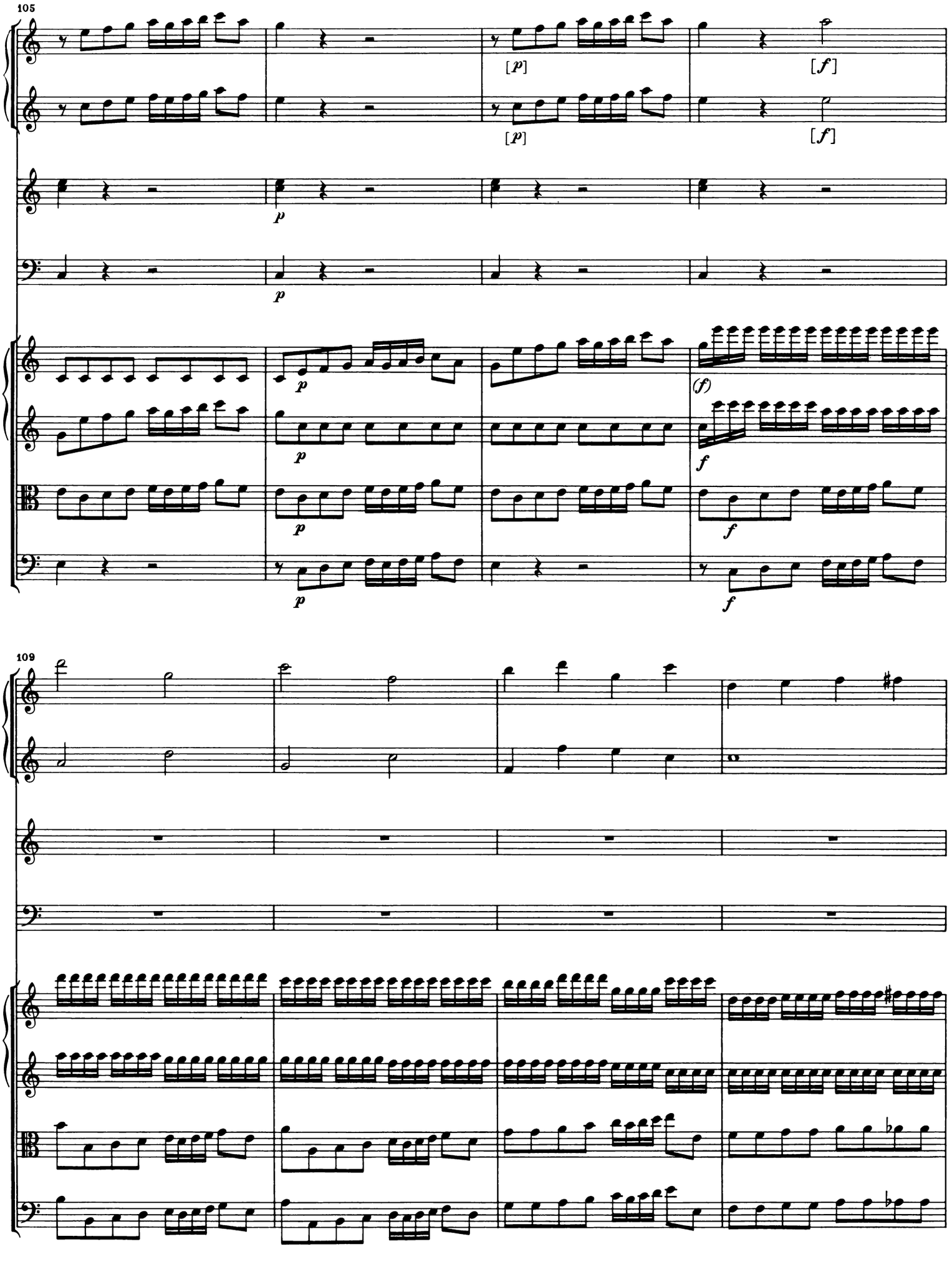

56
[f]
[f]
[f]
f
(f)
f
[f]
61
p
p
p
[p]

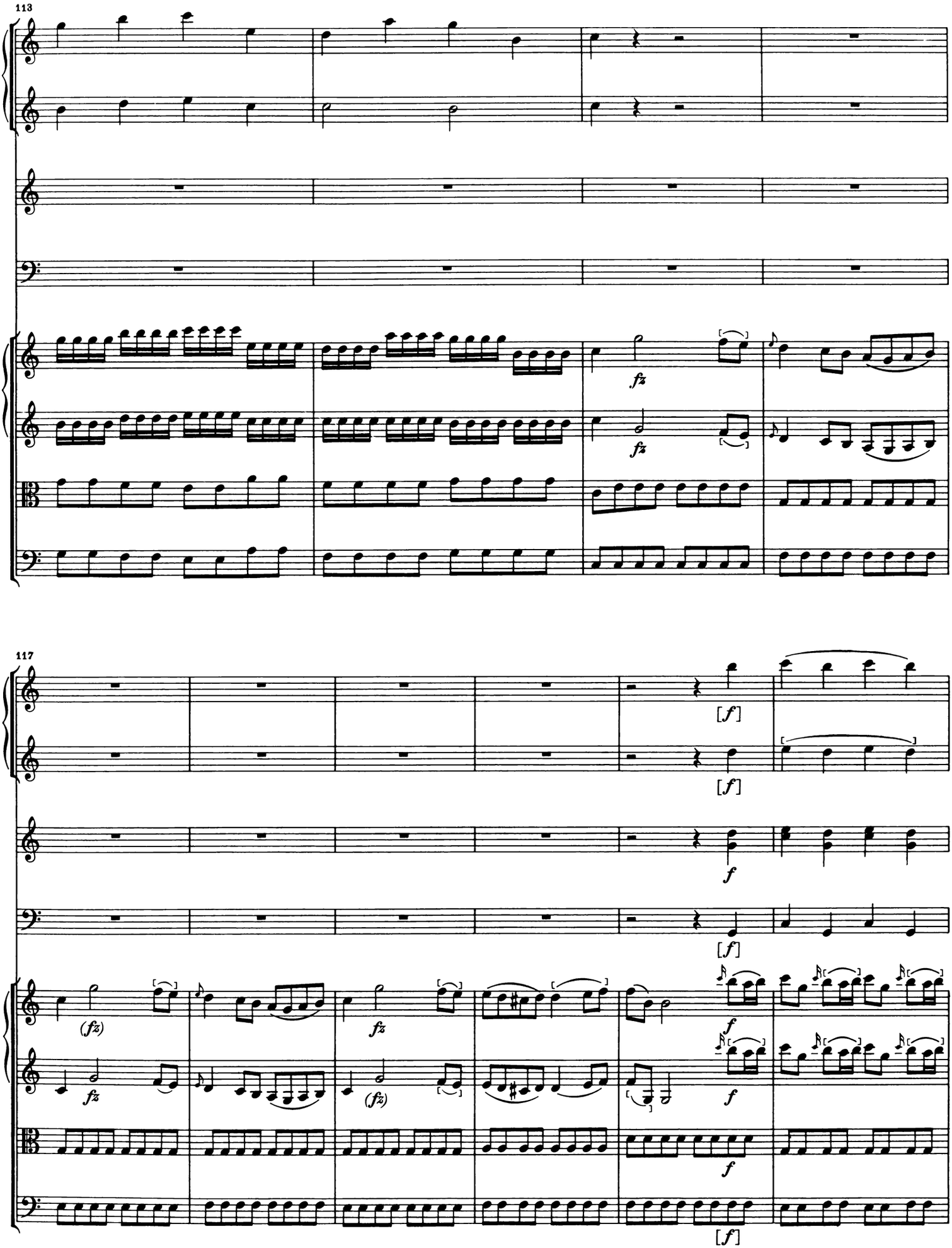

66
[f]
[f]
[f]
f
p
fz
f
p
f p
f p
71
(f)
f
[f]
f
f
f
f


75
79
[f]

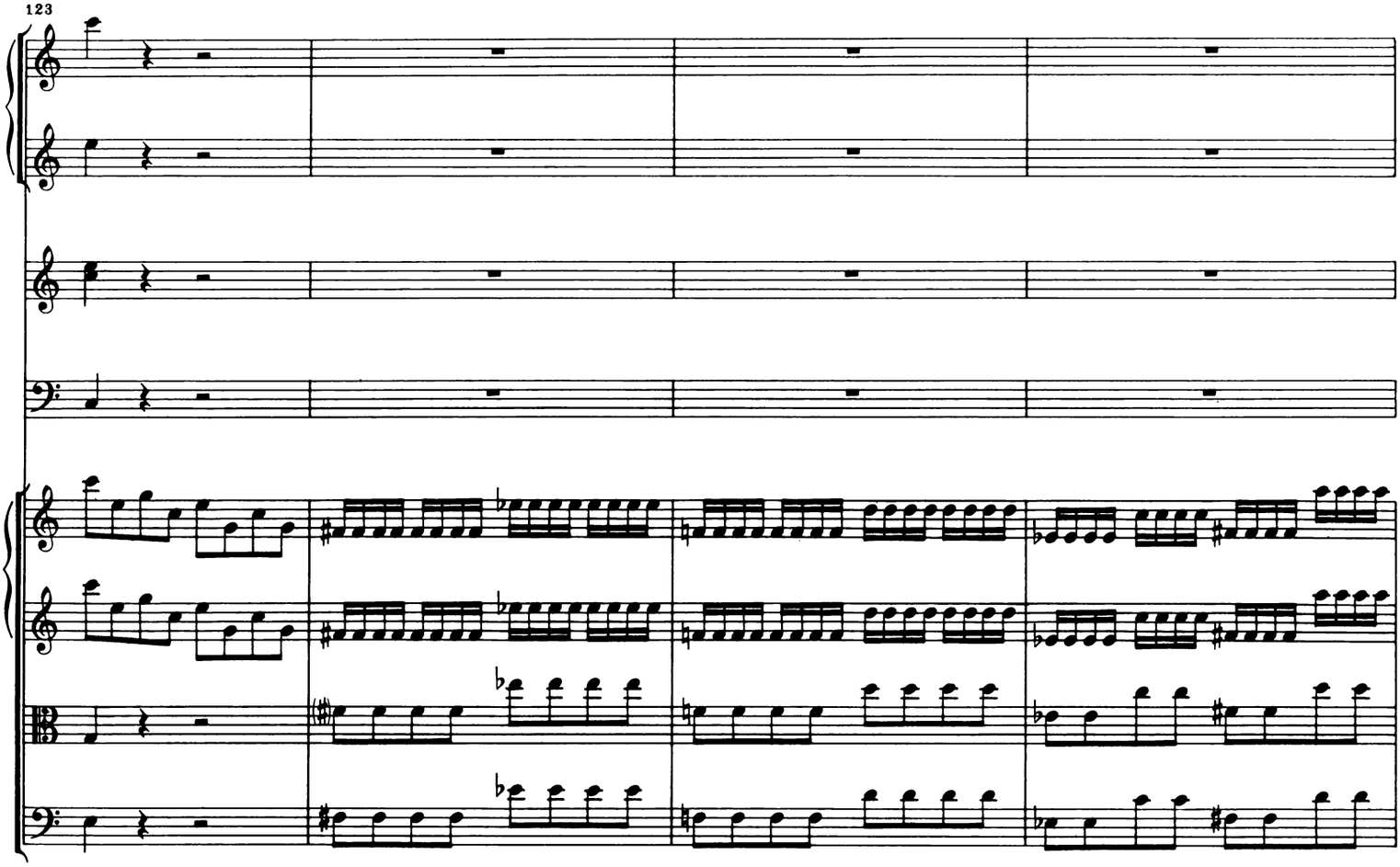

83
f
f
(f)
[f]
p
(p)
[f]
(f)
p
f
p
(f)
88
[f]
f
[f]
[f]
(p)
tr
f
p
p
fz
p
p
fz
(p)
f
p
f
p


94
p
p
fz
p
fz
p
fz
p
fz
p
100
[f]
[f]
[f]
[f]
f
f
f

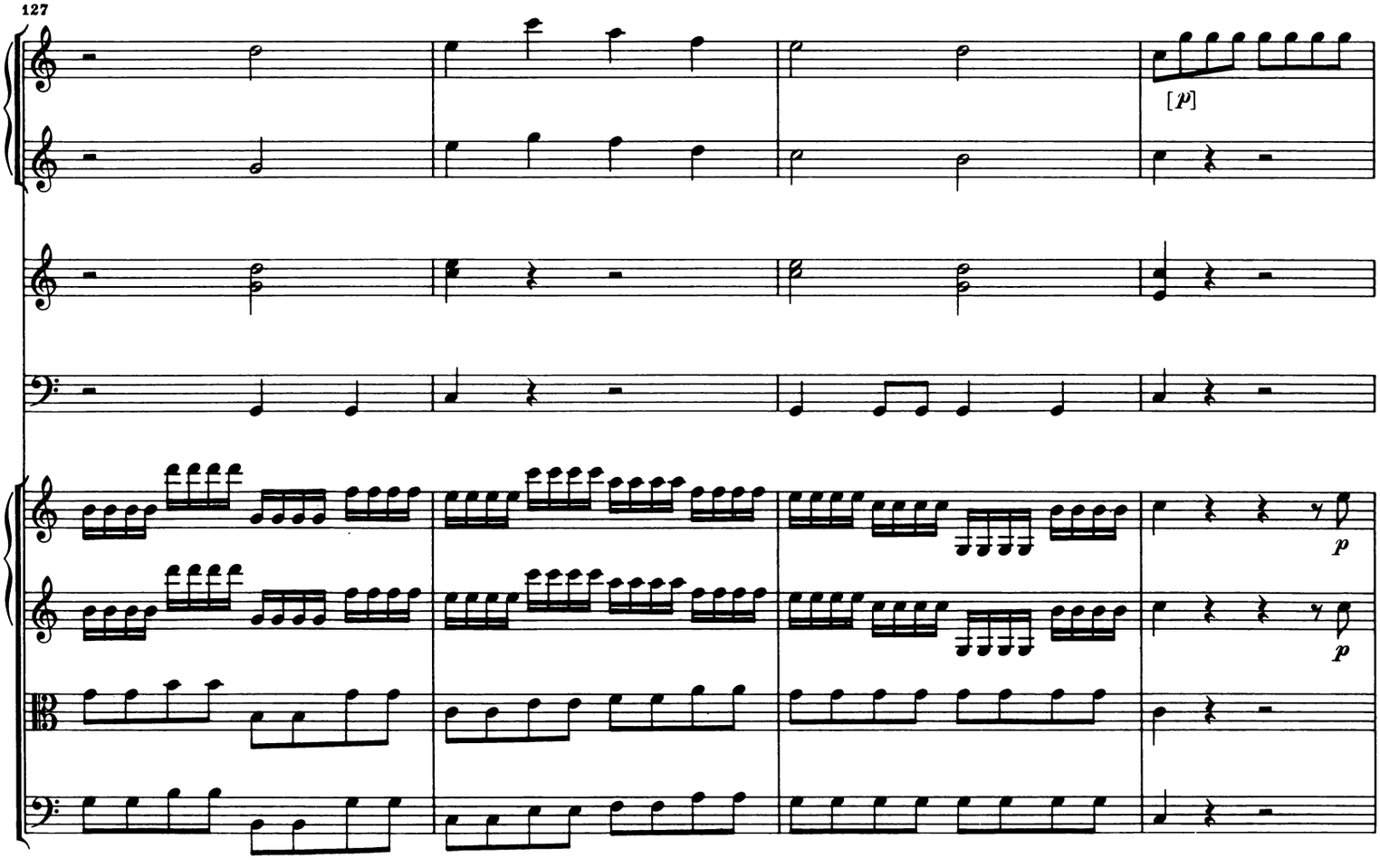

105
[p]
[f]
[p]
[f]
p
p
p
p
(f)
f
p
f
p
f
109

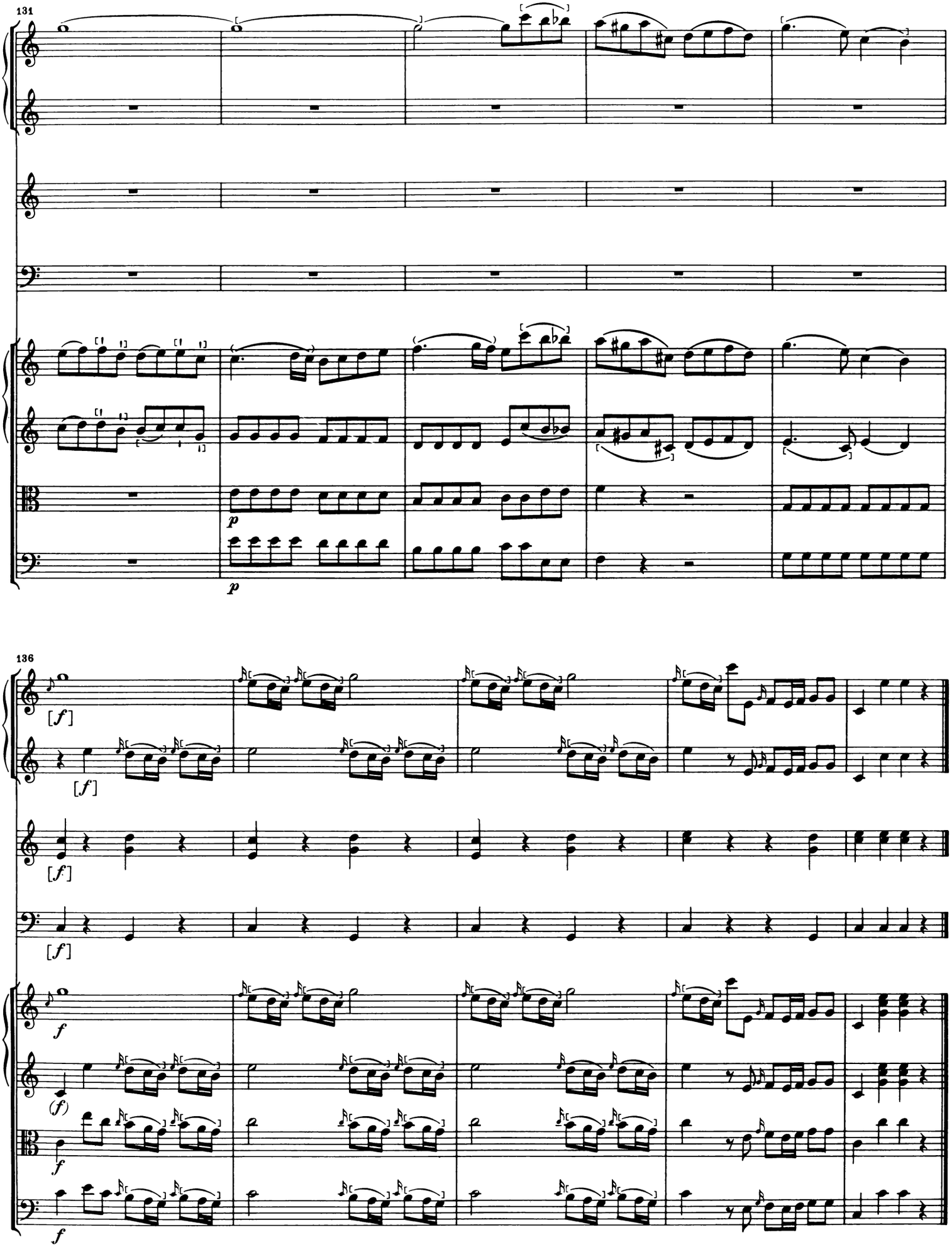

113
fz
fz
117
[f]
[f]
f
[f]
(fz)
fz
fz
(fz)
f
f
f
[f]

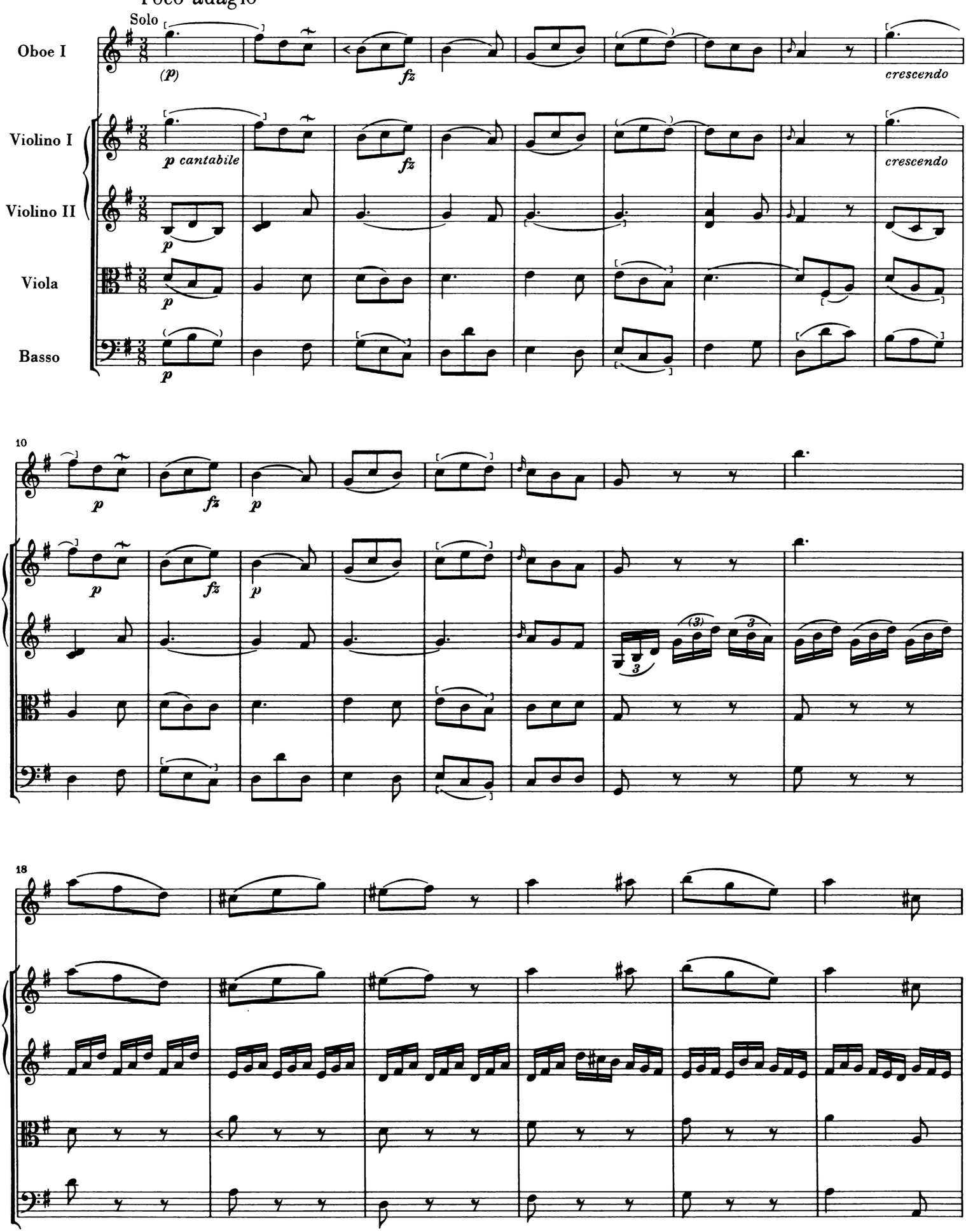
123

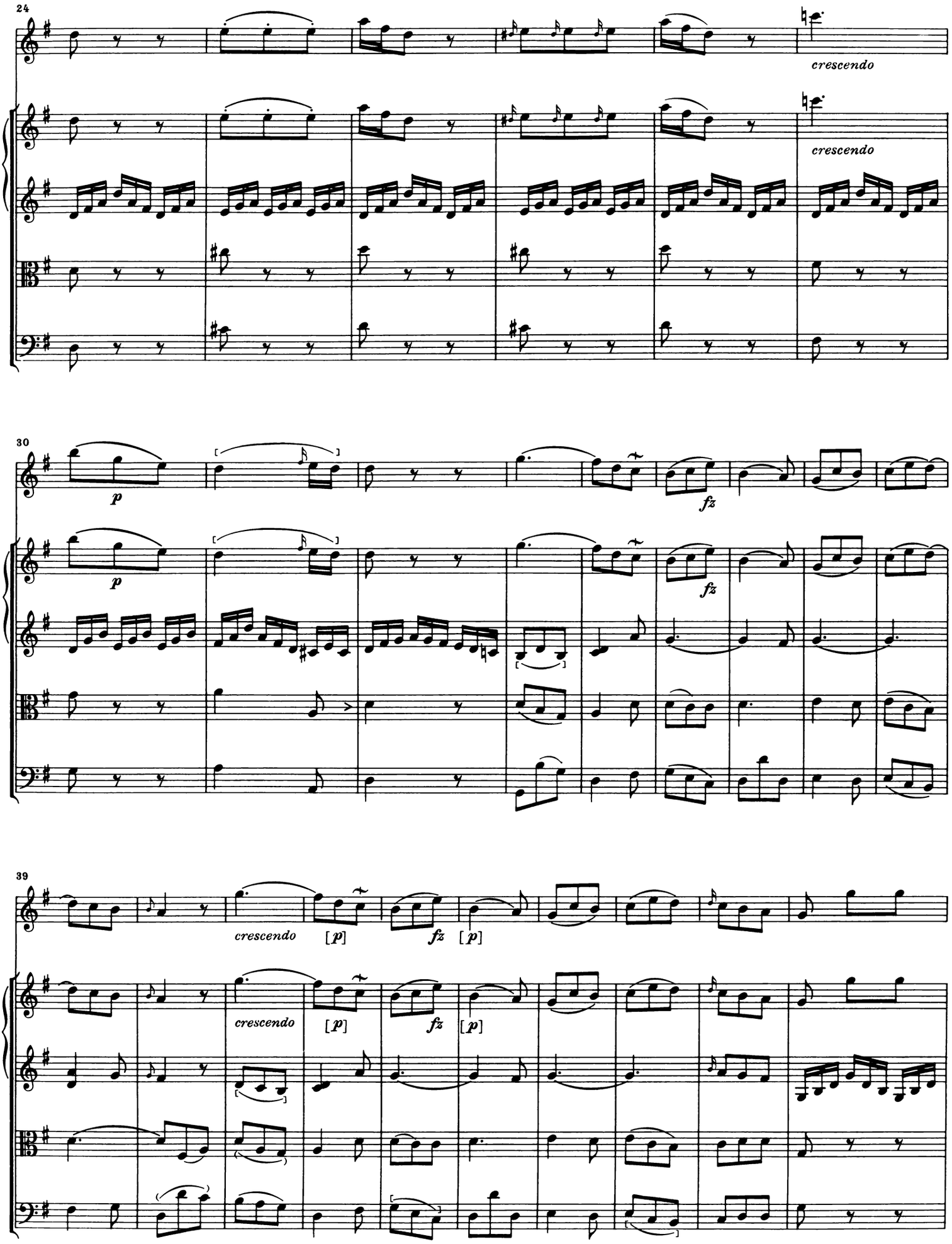


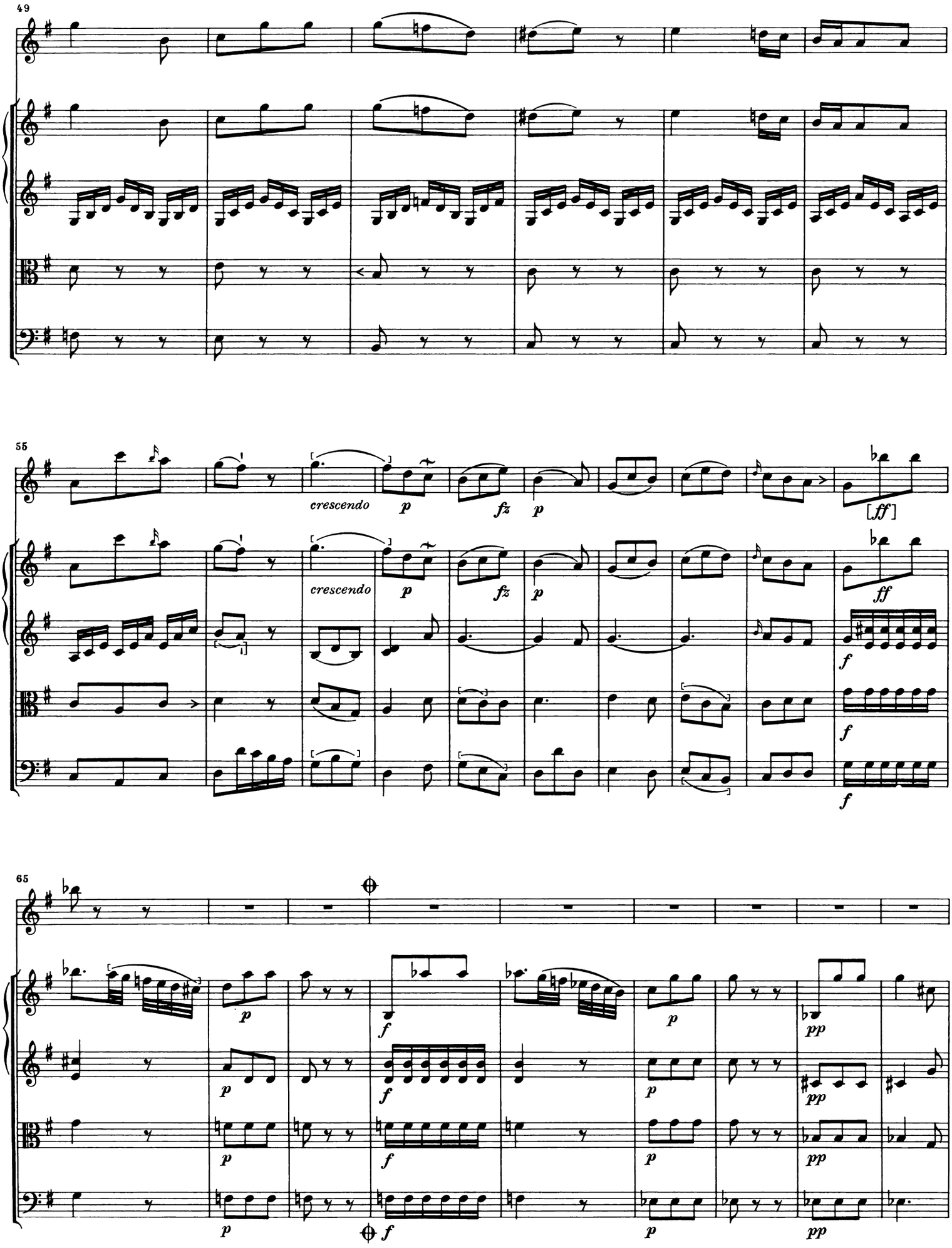
127



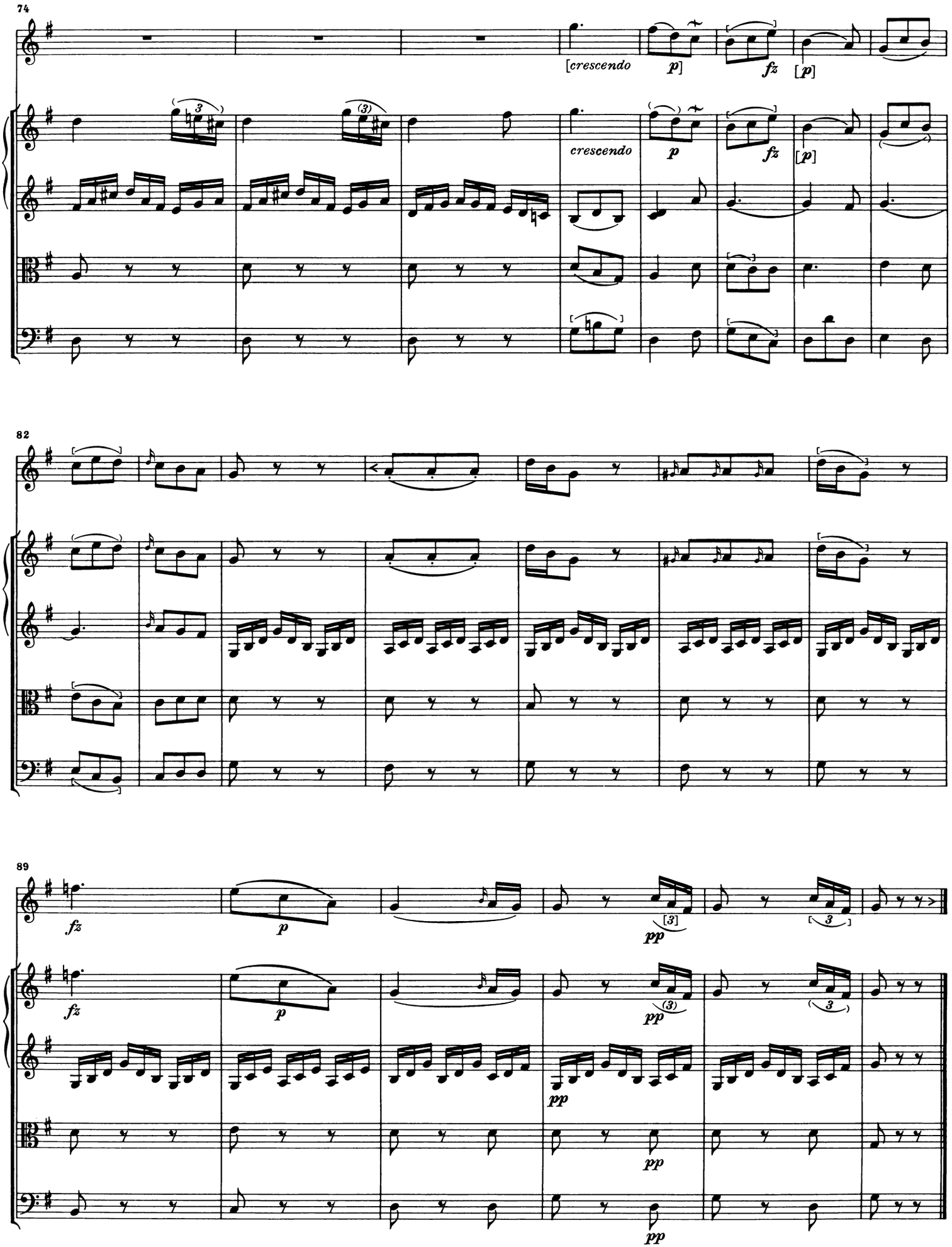

131
p
p
136
[f]
[f]
[f]
[f]
f
(f)
f
f

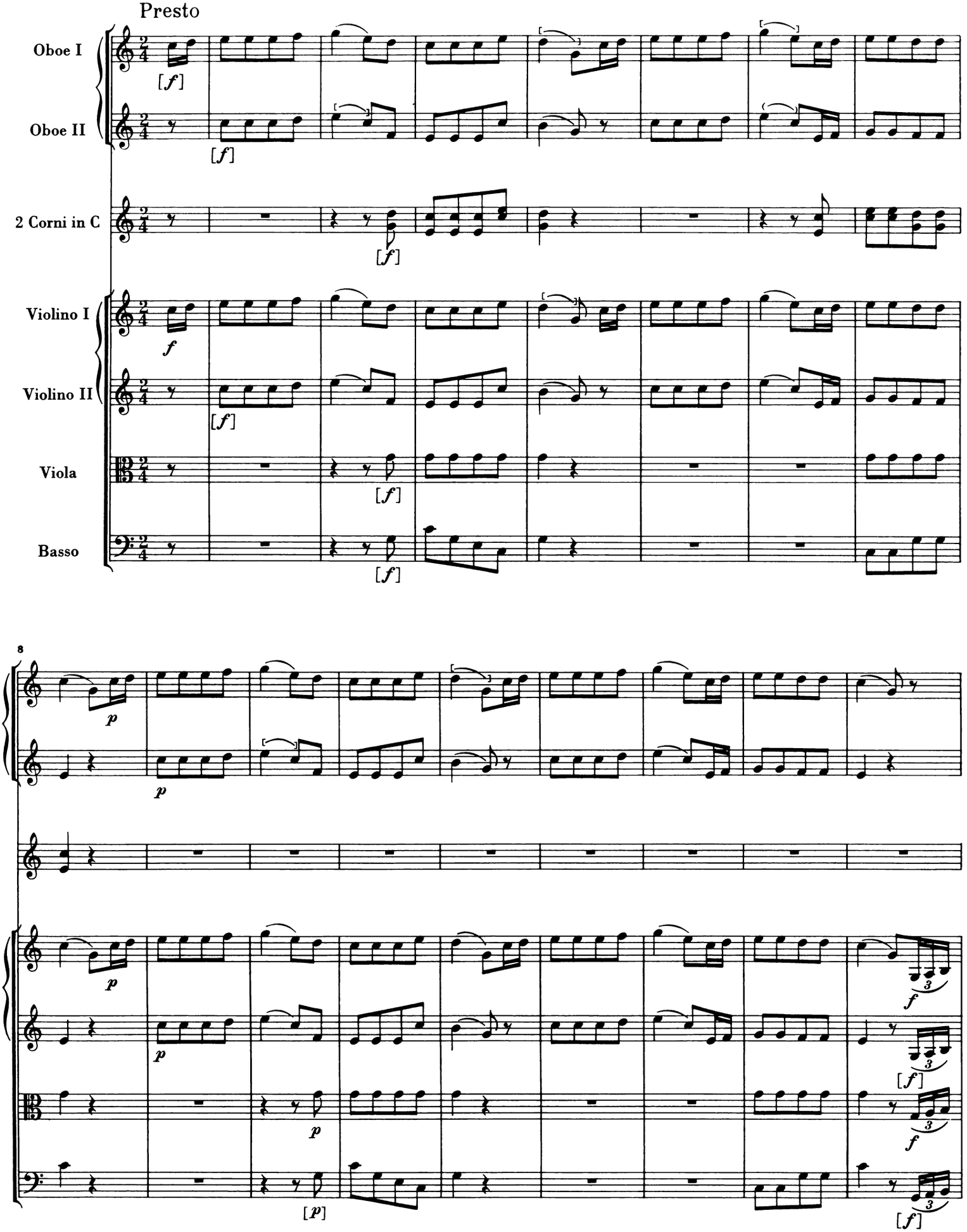

Poco adagio
Solo
Oboe I
Violino I
Violino II
Viola
Basso
(p)
fz
crescendo
p cantabile
p
10
18

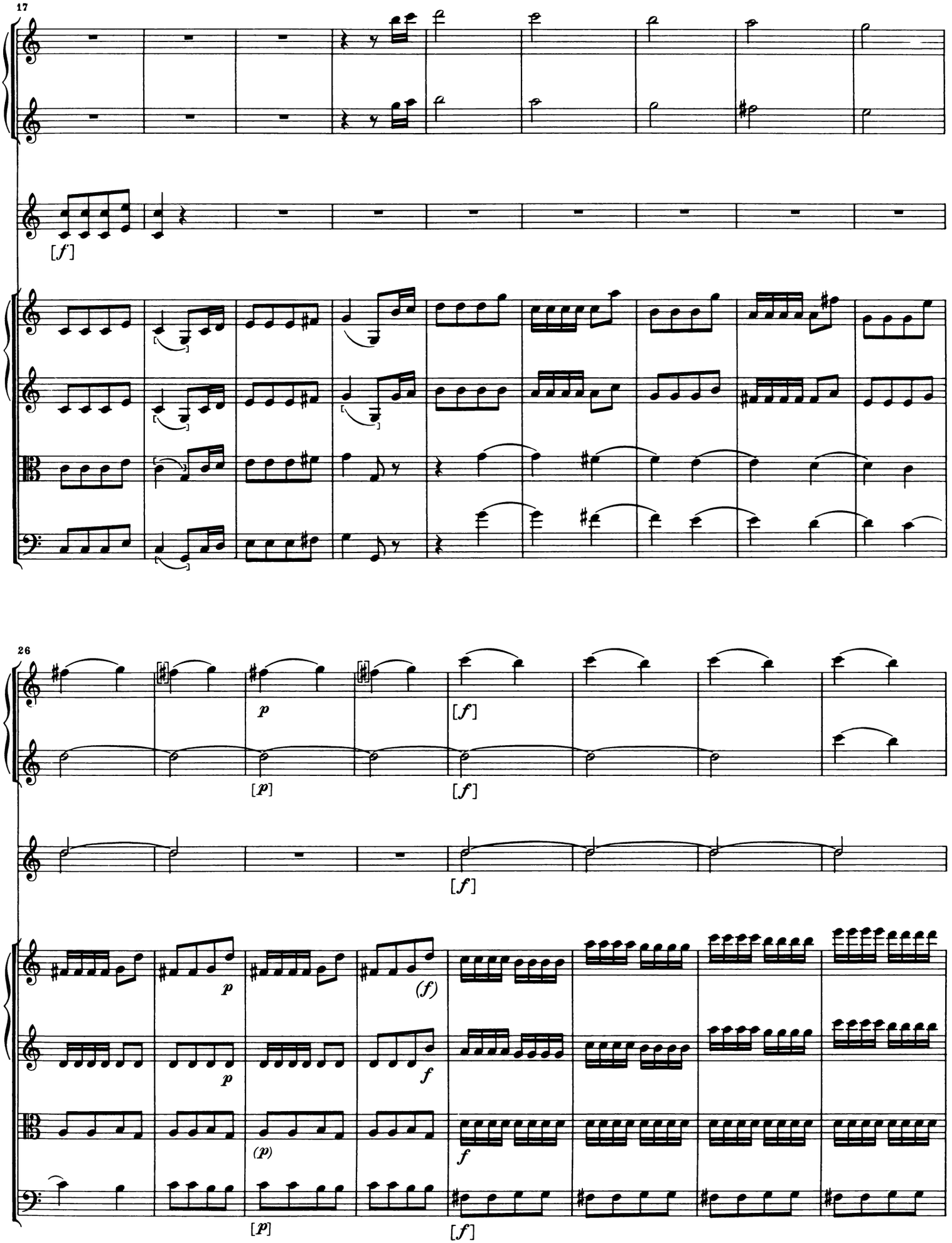

24
crescendo
crescendo
30
p
fz
p
fz
39
crescendo
[p]
fz
[p]
crescendo
[p]
fz
[p]

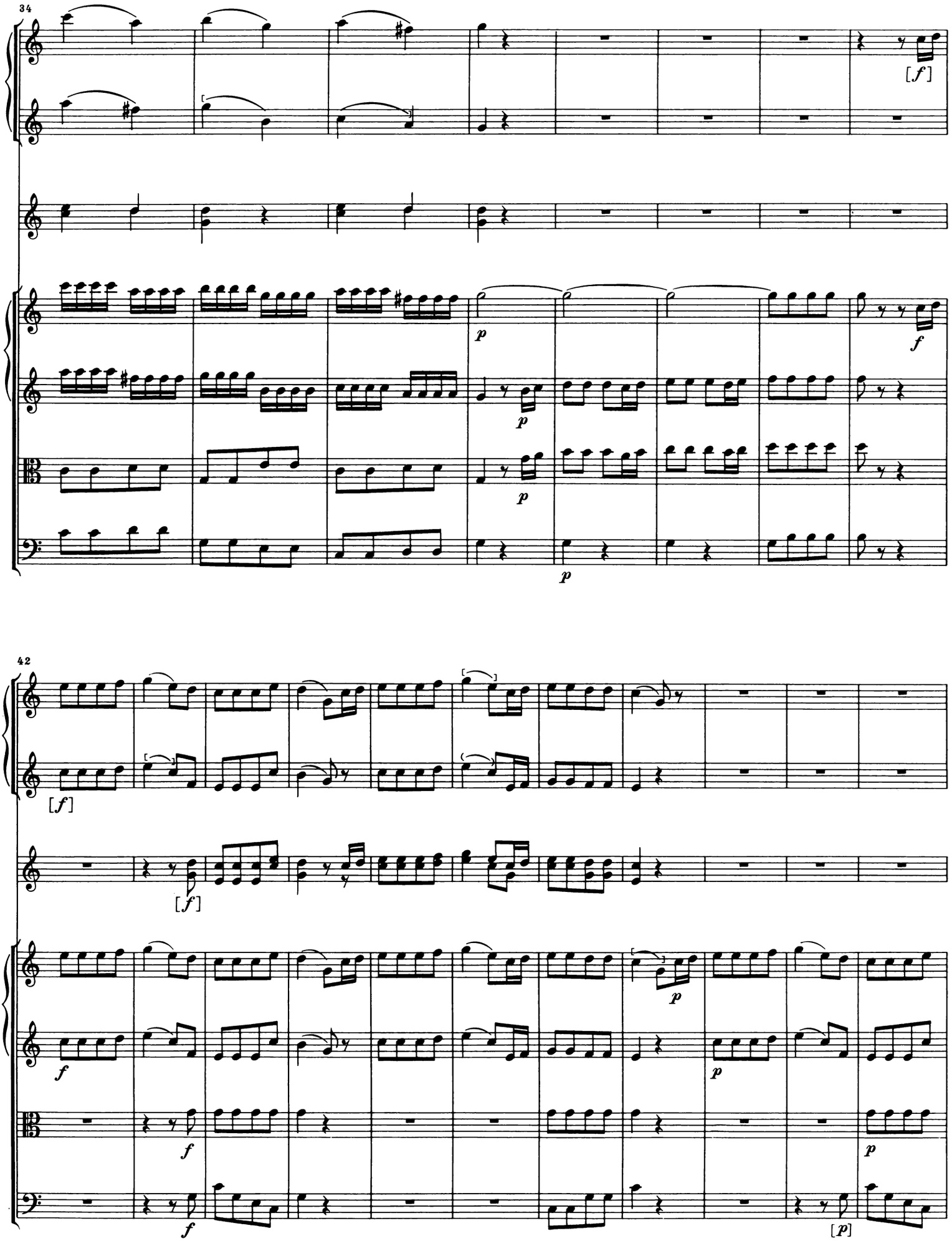


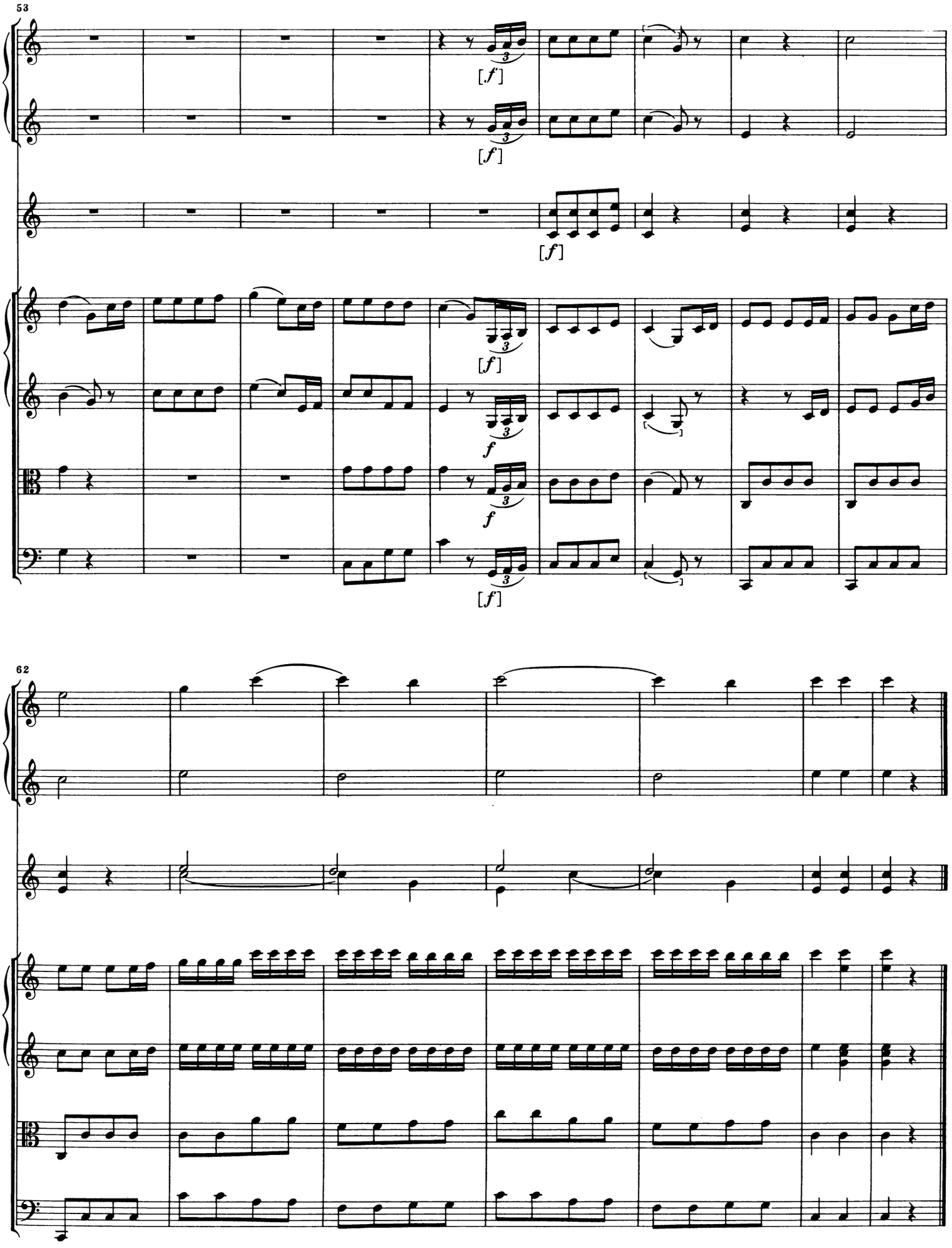
⊕ Abschluß der Opernfassung auf S. 24


74
[crescendo
p]
fz
[p]
crescendo
p
fz
[p]
82
89
fz
p
pp
[3]
3
fz
p
pp
(3)
3
pp
pp
pp

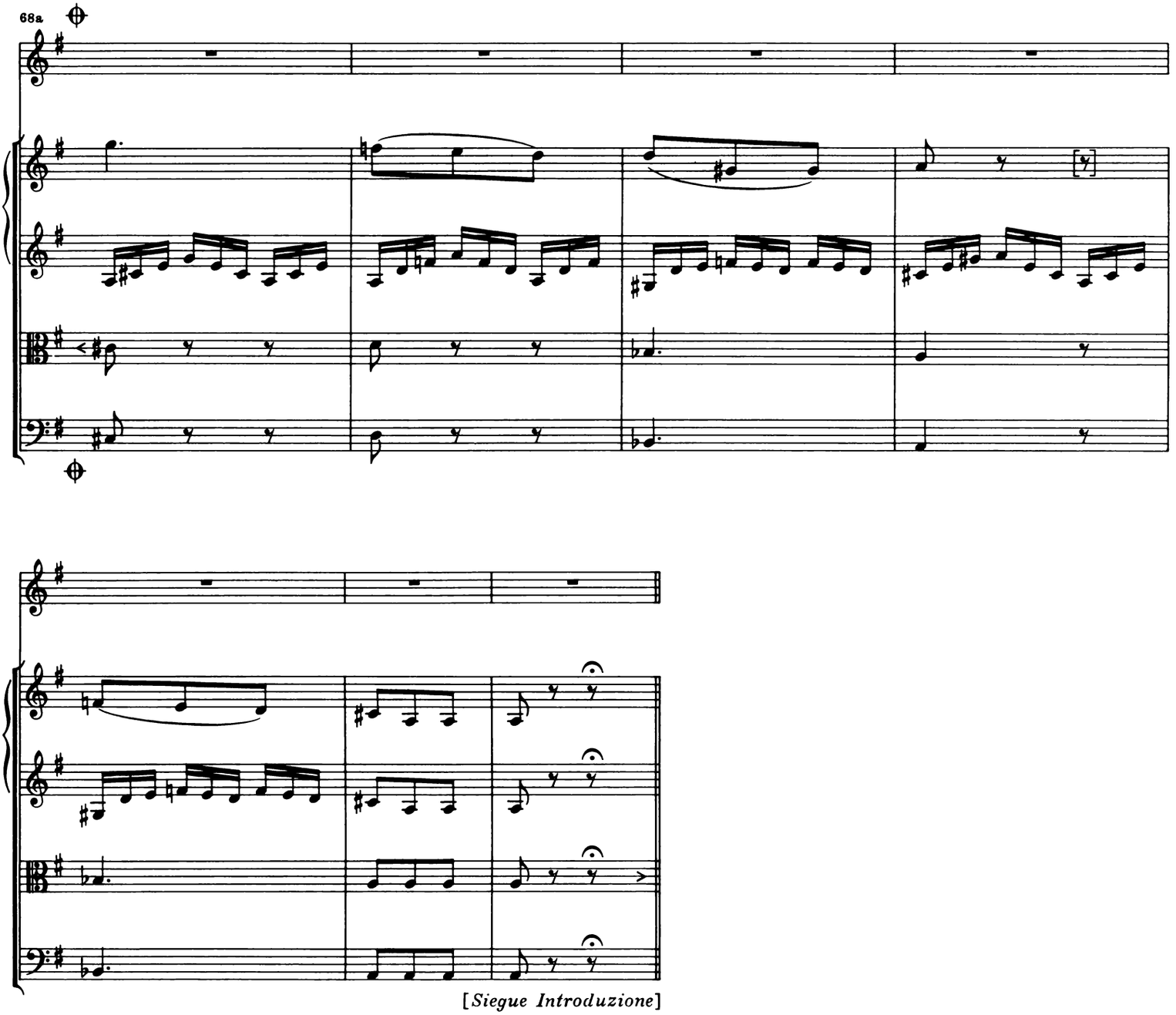

Presto
Oboe I
Oboe II
2 Corni in C
Violino I
Violino II
Viola
Basso
8


17
[f]
26
p
[p]
[f]
[f]
p
p
(f)
f
(p)
f
[p]
[f]


34
[f]
p
p
p
p
f
42
[f]
[f]
f
f
p
f
p
[p]


53
[f]
[f]
[f]
f
f
[f]
62

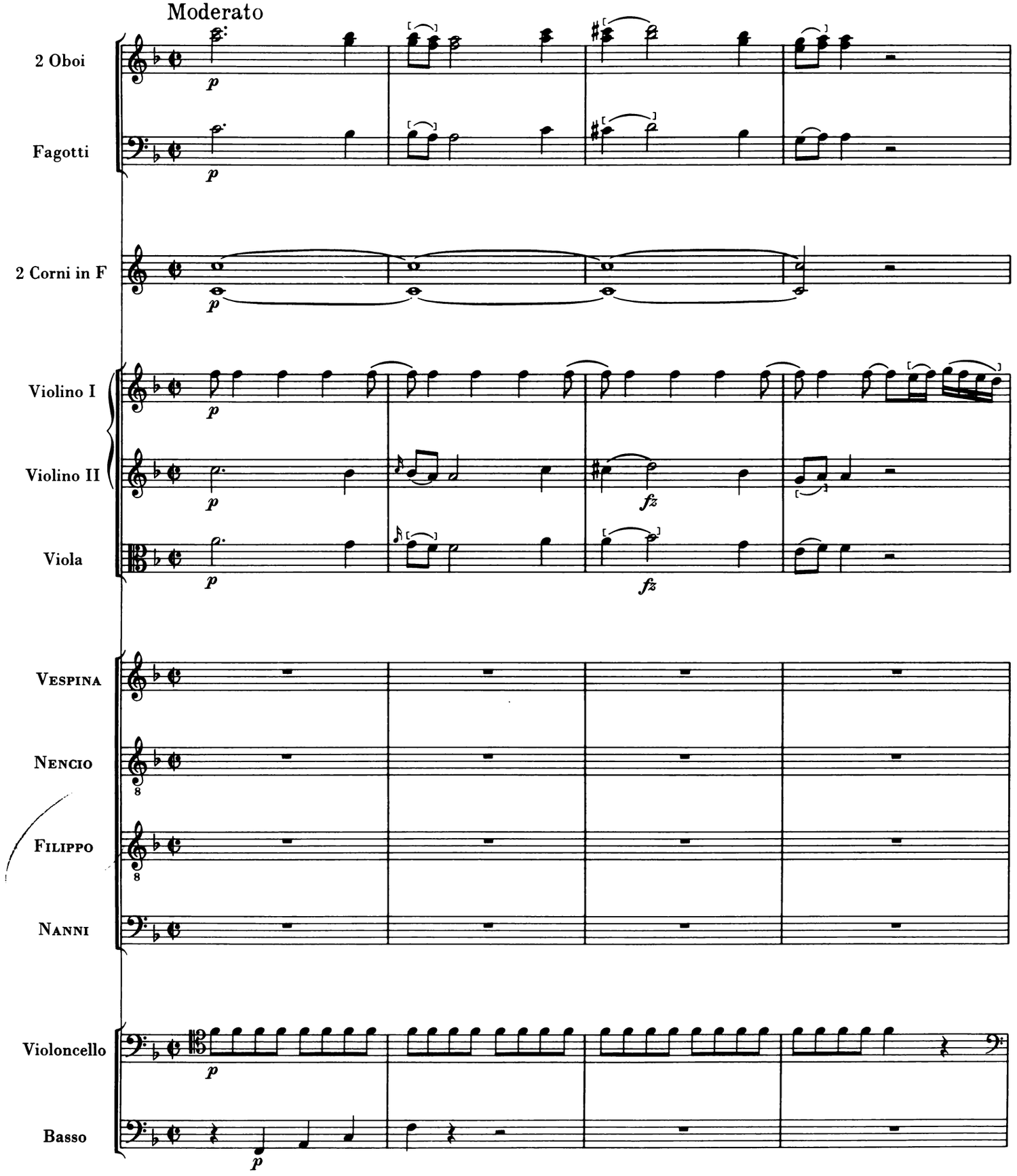
[Abschluß der Opernfassung]

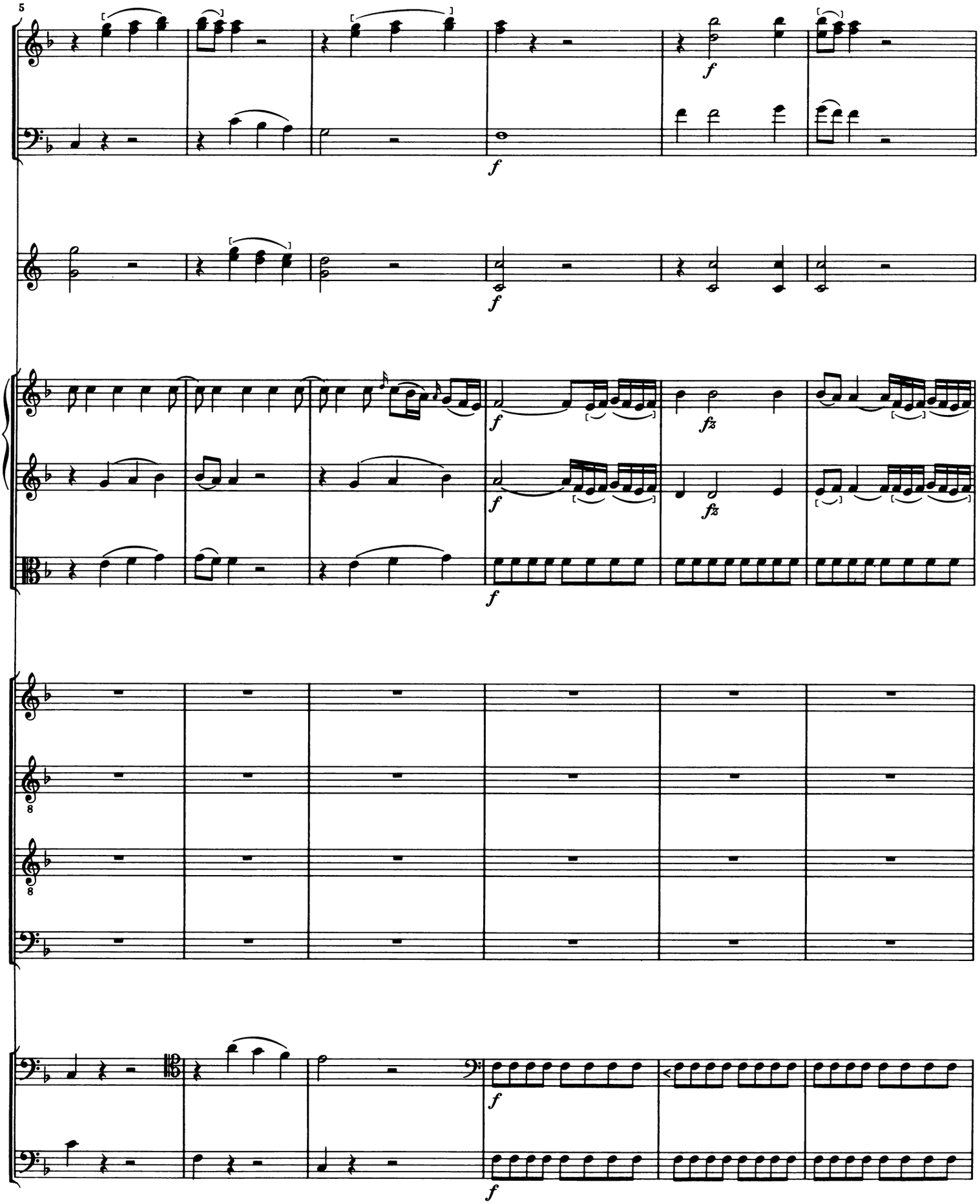


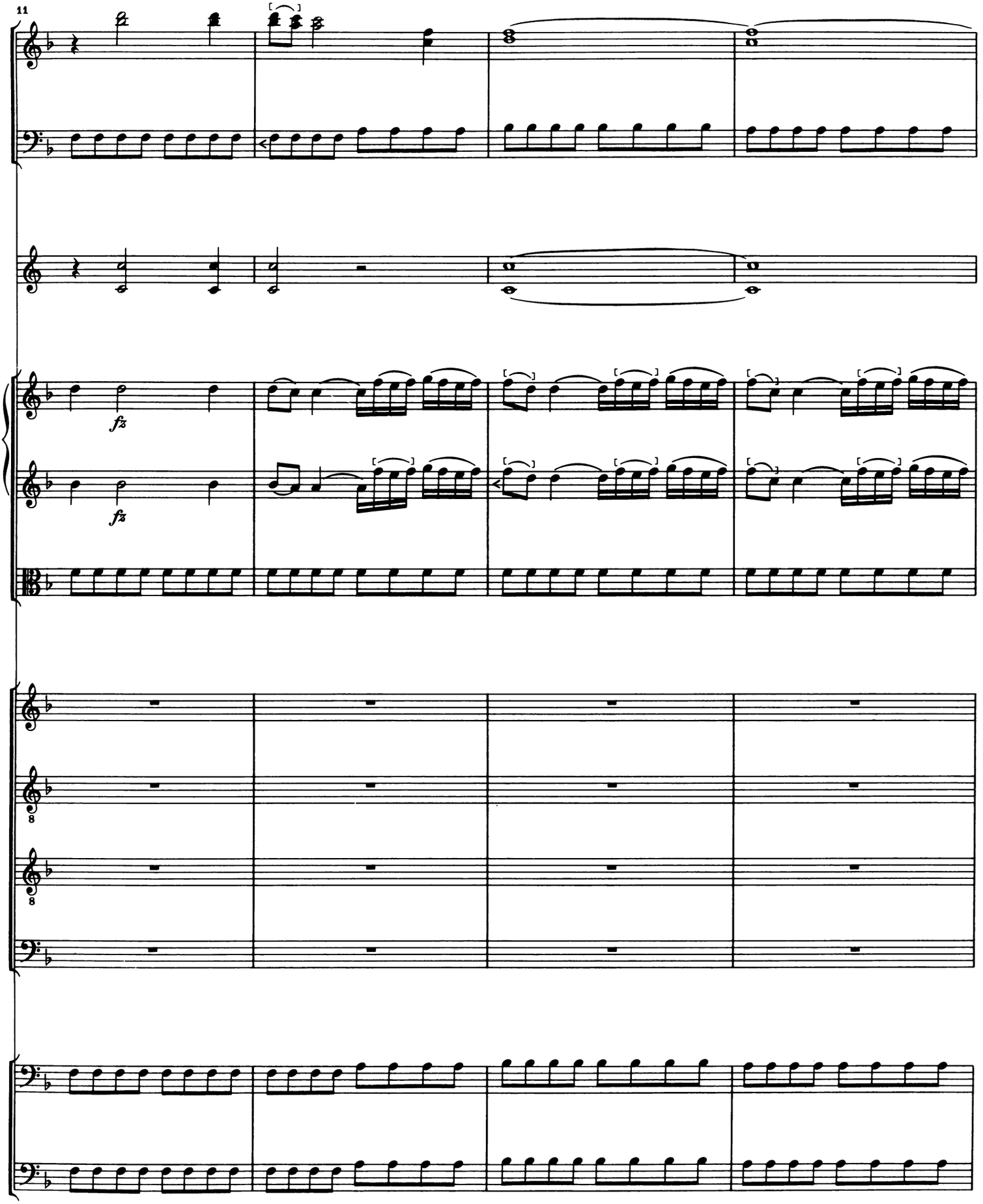
ATTO PRIMO

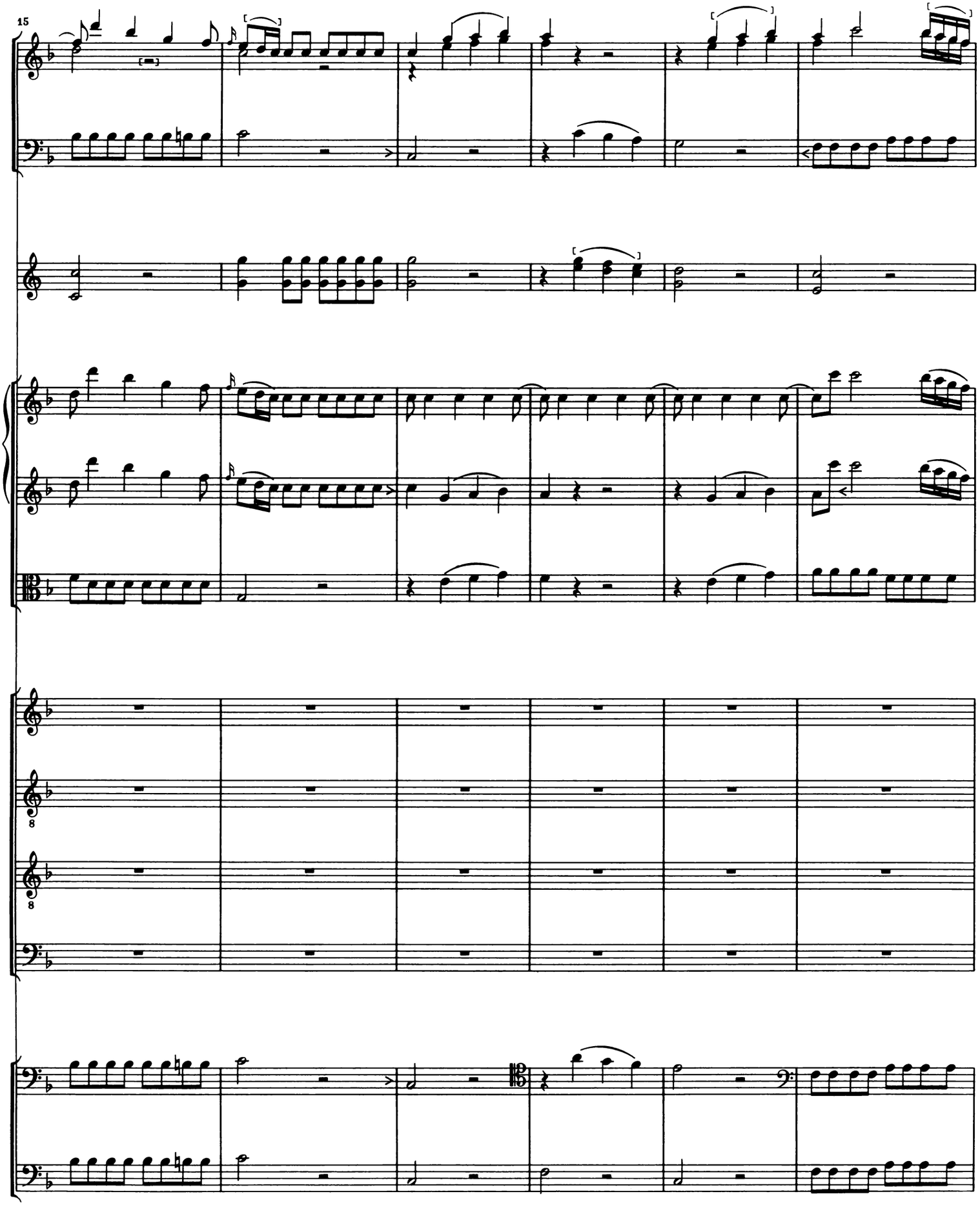
SCENA I
(Campagna con la casa di Filippo, ed altre case di contadini in lontananza)
FILIPPO, VESPINA, NENCIO, NANNI, *indi* SANDRINA

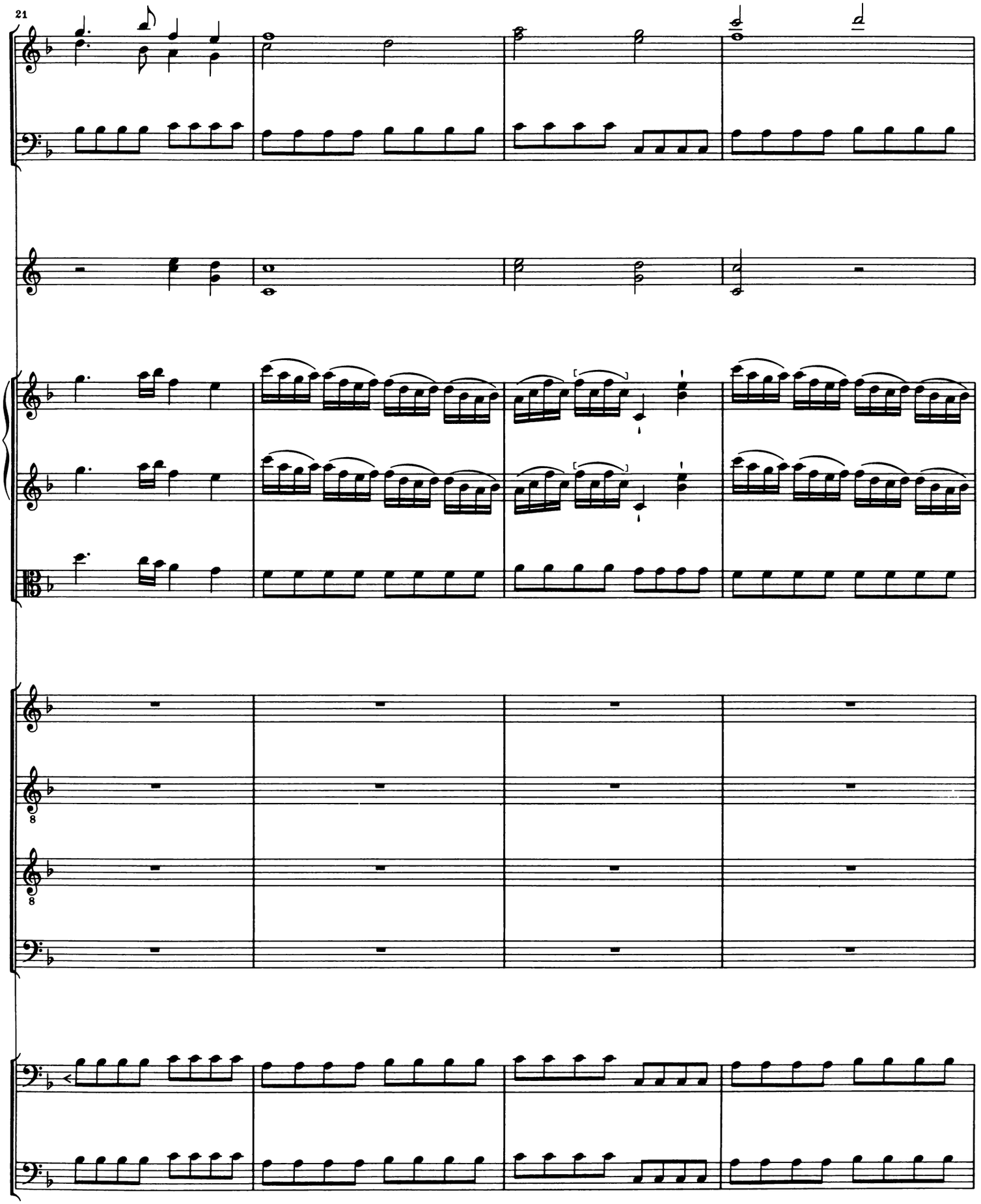
[2.] [Introduzione]

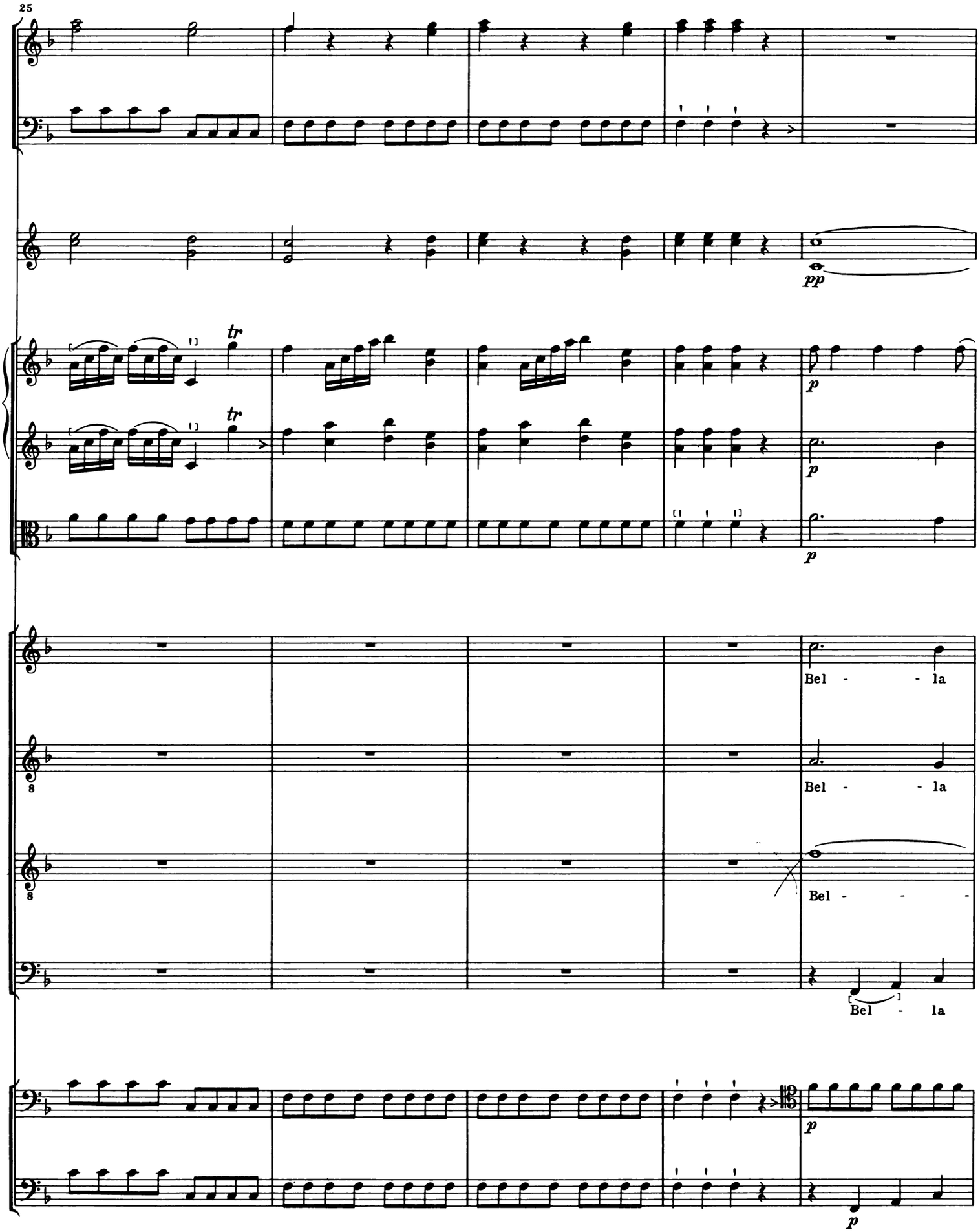


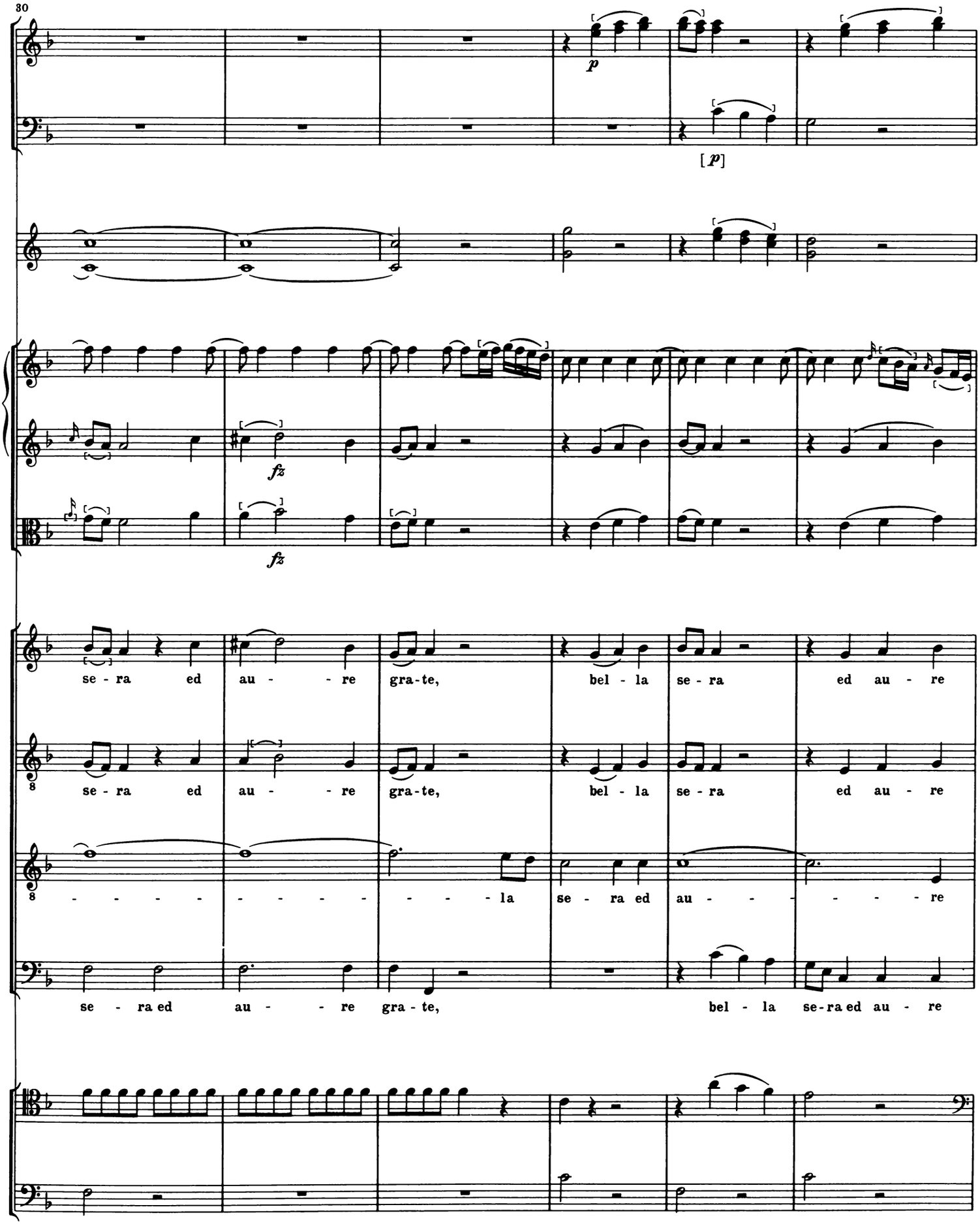

5
f
f
f
fz
fz
f
8
8
f
f

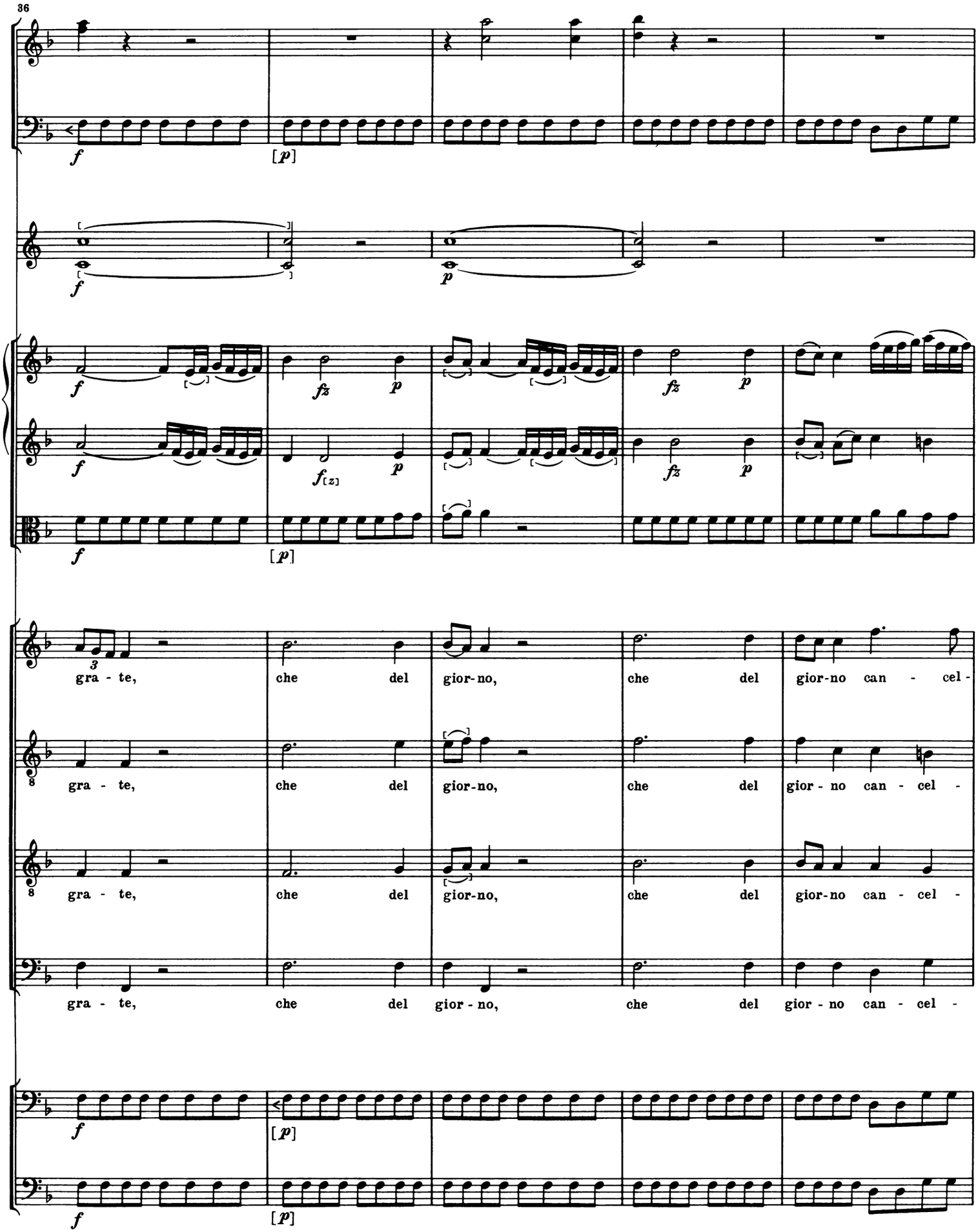

11
fz
fz
8
8

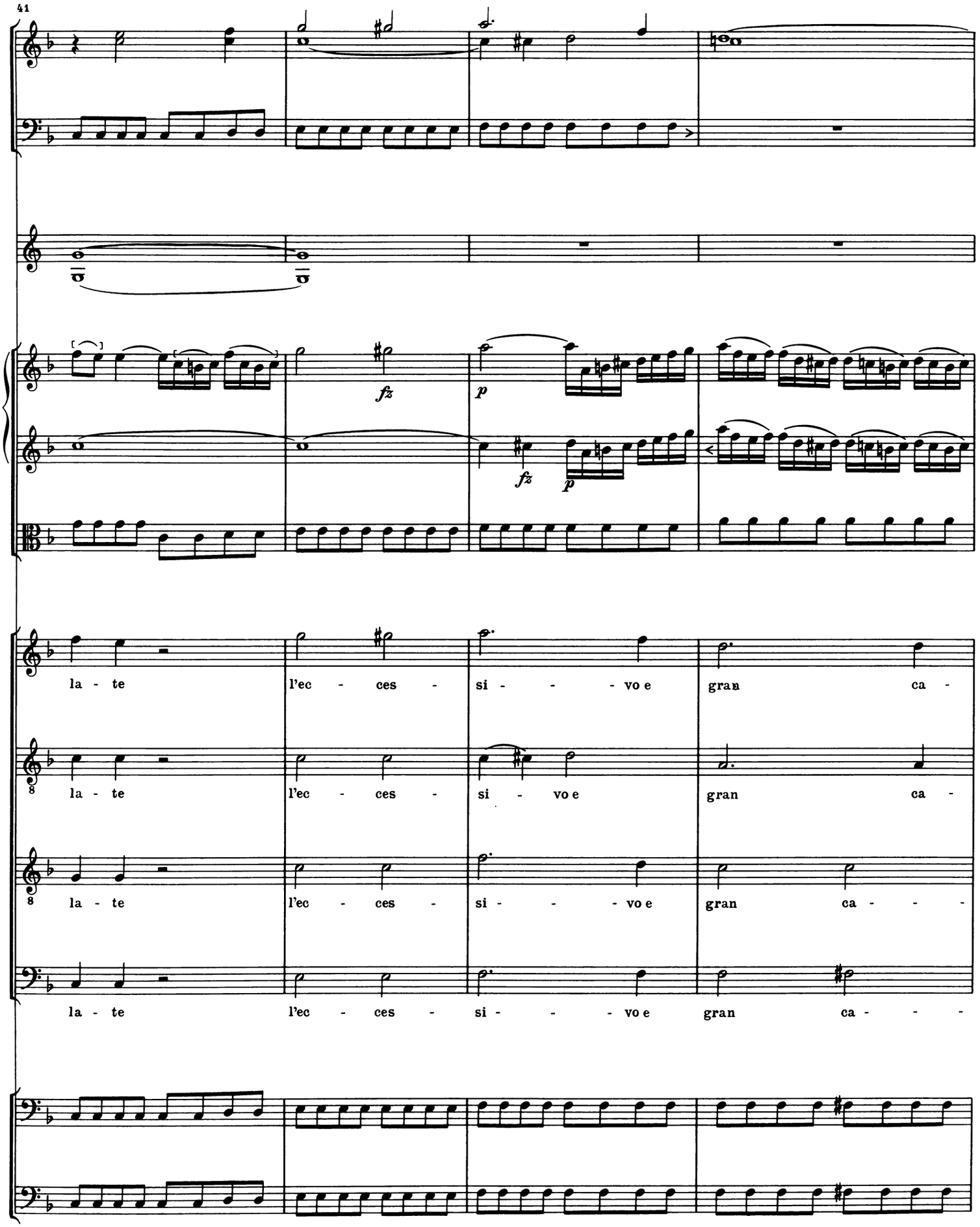

15

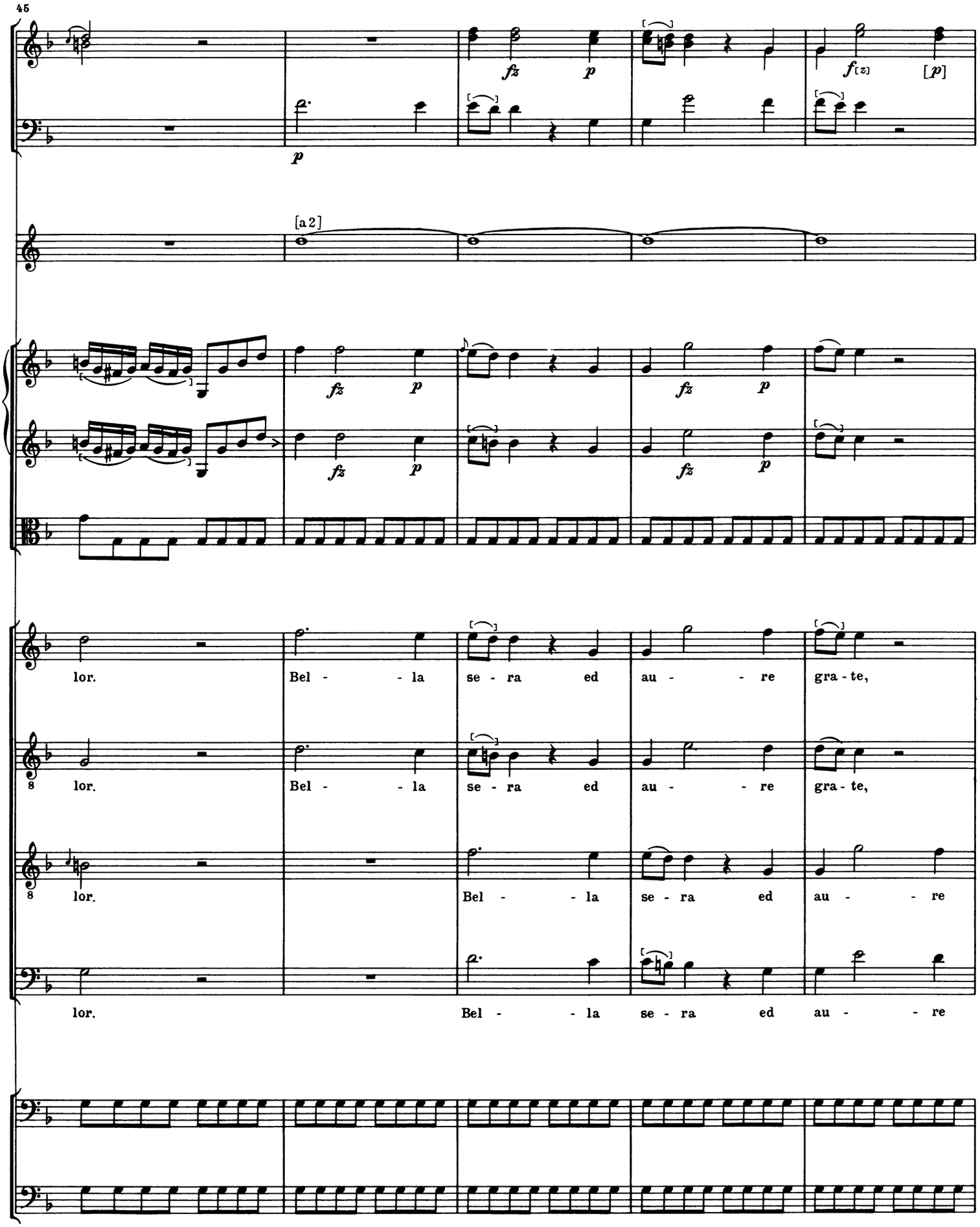

21

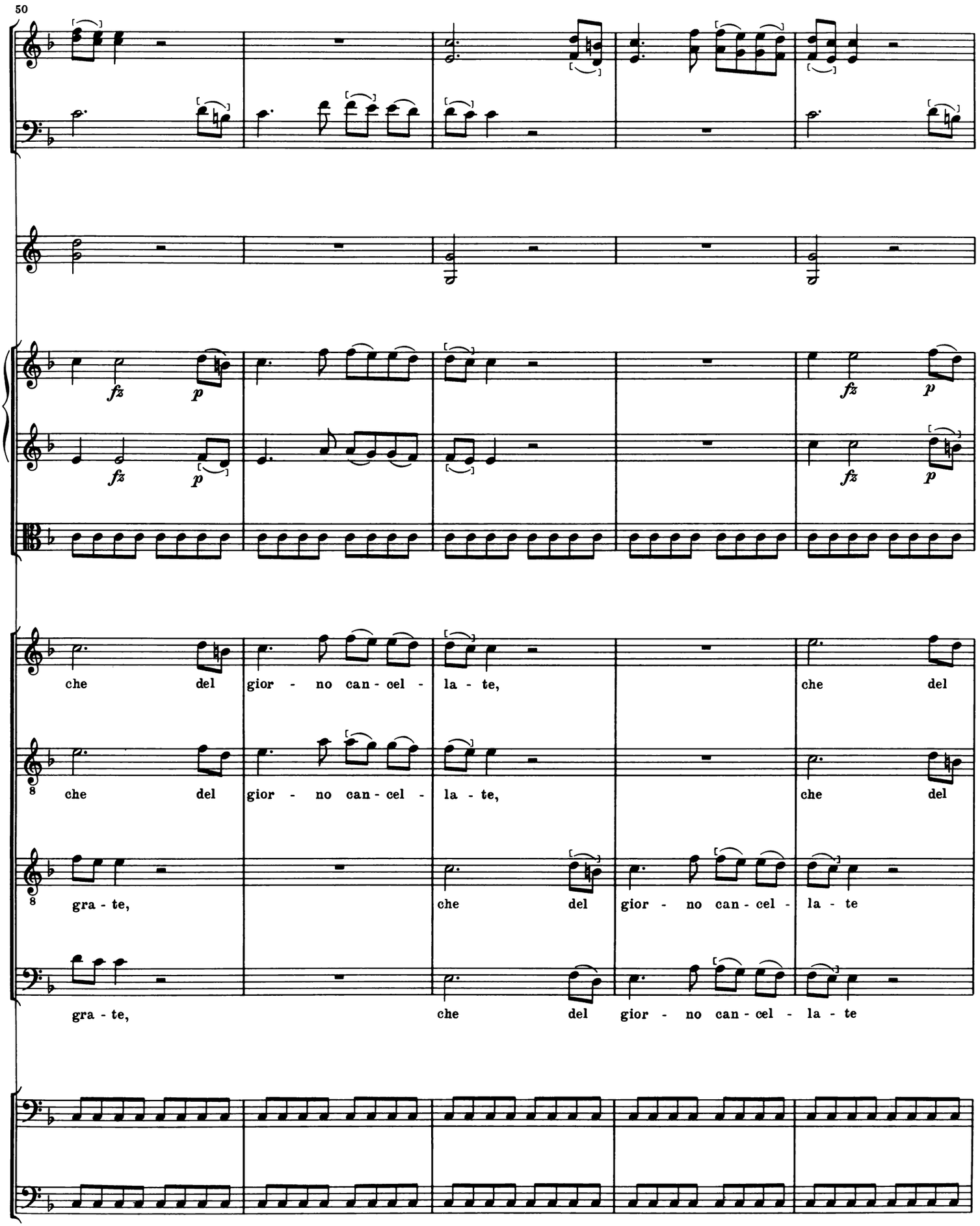

25
pp
tr
tr
p
p
p
Bel - - la
Bel - - la
Bel - - -
Bel - la
p
p

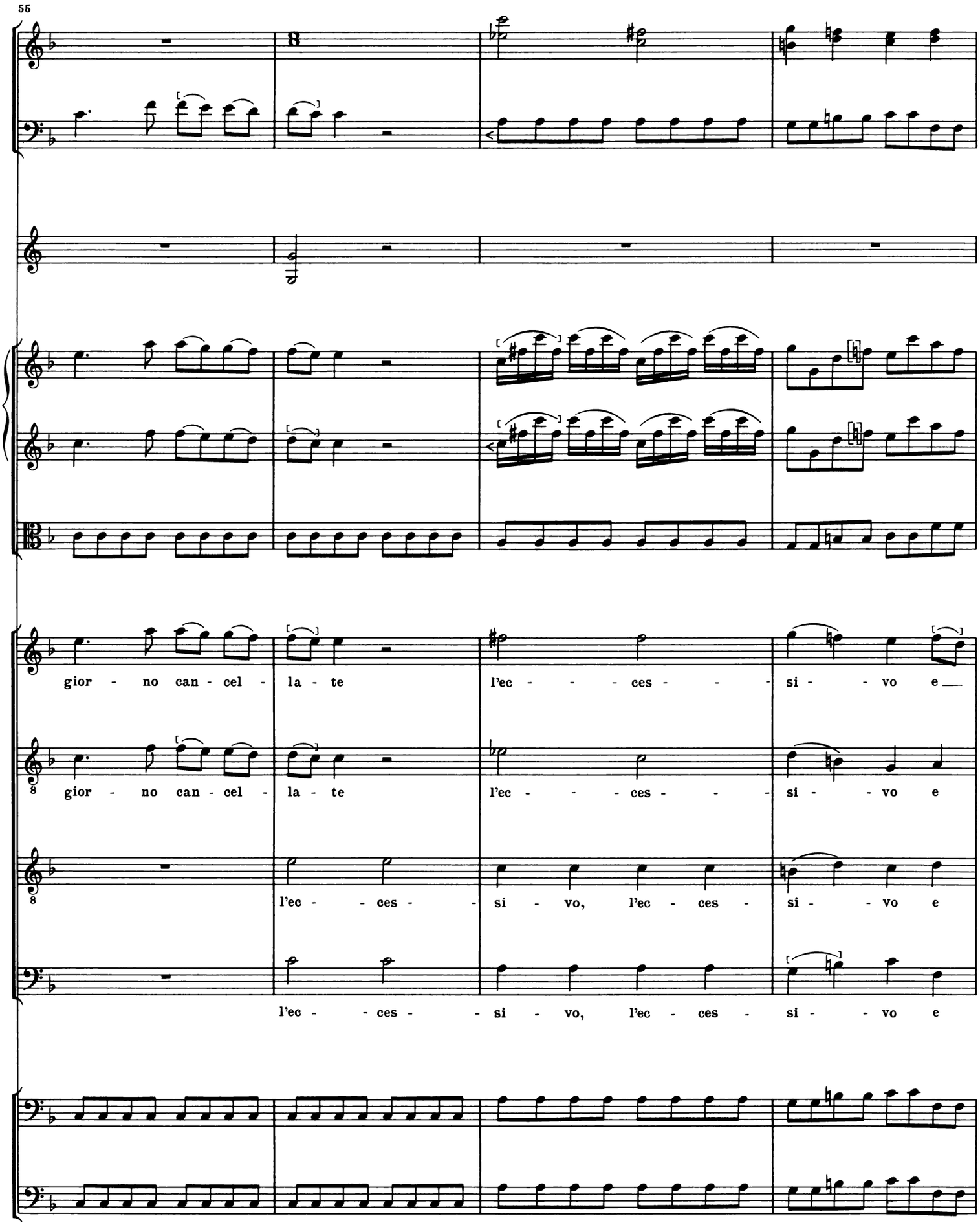

30
p
[p]
fz
fz
se - ra ed au - - re gra-te, bel - la se - ra ed au - re
se - ra ed au - - re gra-te, bel - la se - ra ed au - re
- - - - - - - - - - - la se - ra ed au - - - - - - - re
se - ra ed au - - re gra - te, bel - la se-ra ed au - re

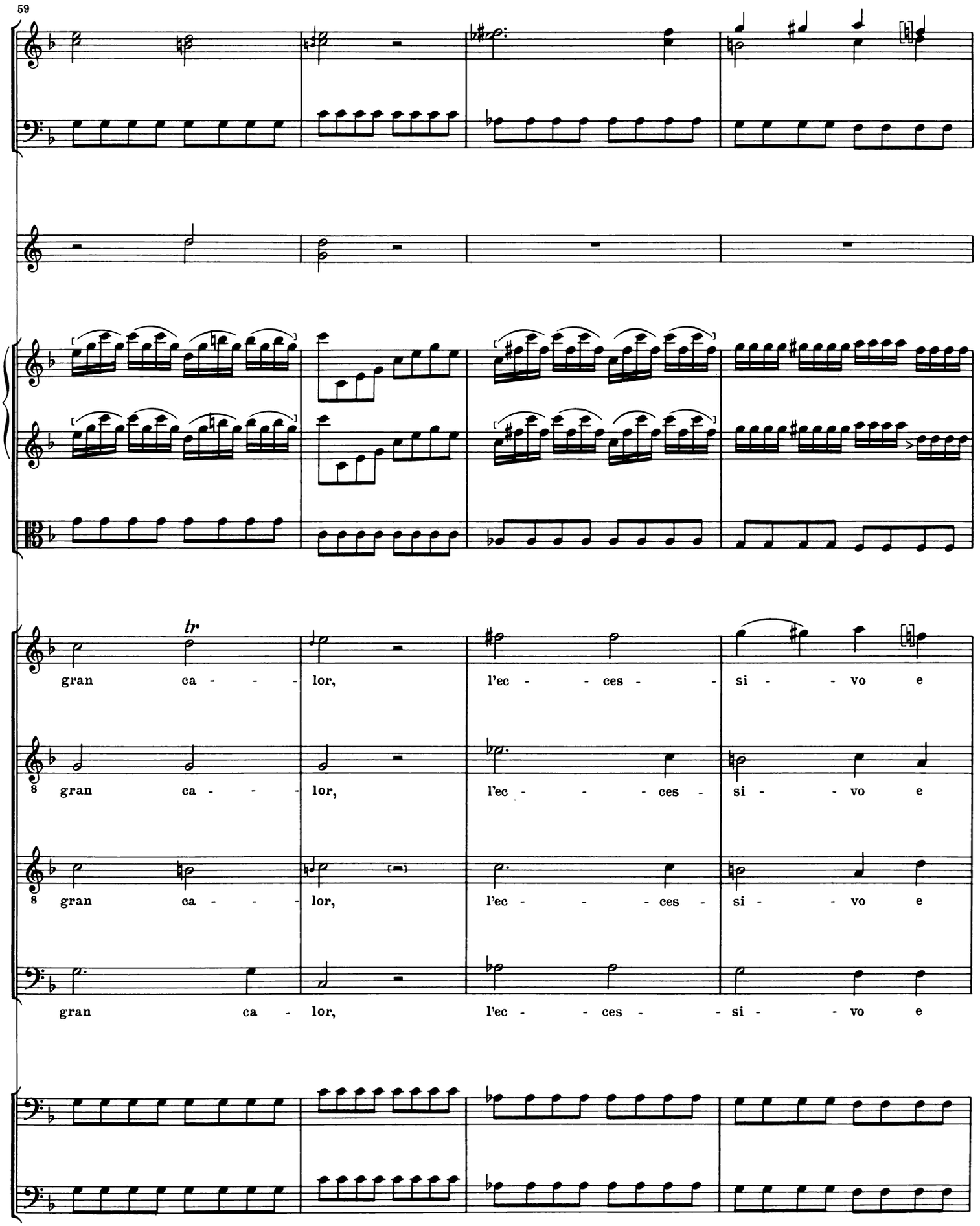

36
gra - te, che del gior-no, che del gior-no can - cel -
gra - te, che del gior-no, che del gior - no can - cel -
gra - te, che del gior-no, che del gior-no can - cel -
gra - te, che del gior - no, che del gior - no can - cel -

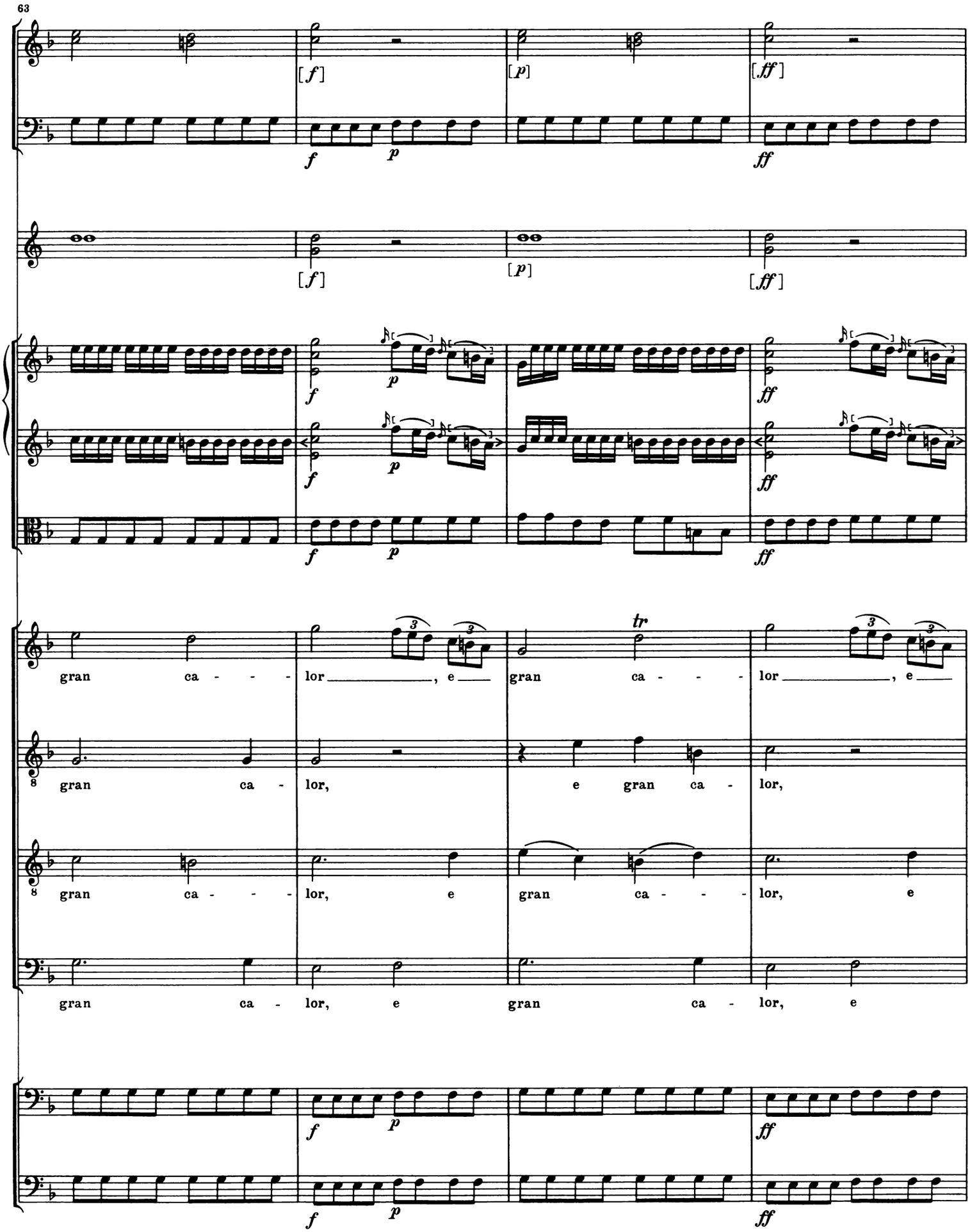

41
fz
p
fz
p
la - te l'ec - ces - si - - - vo e gran ca -
la - te l'ec - ces - si - vo e gran ca -
la - te l'ec - ces - si - - - vo e gran ca - - -
la - te l'ec - ces - si - - - vo e gran ca - - -

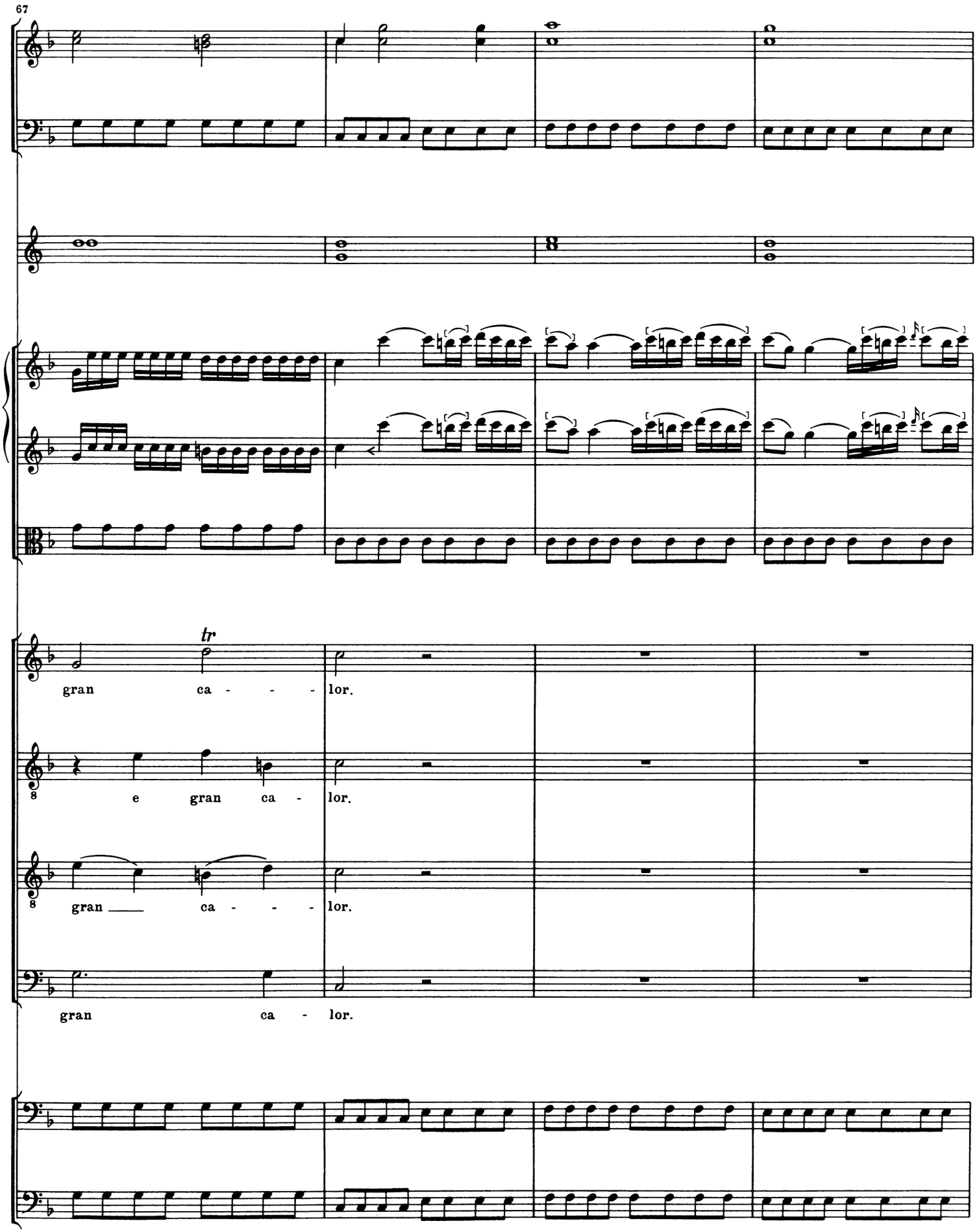

45
[a 2]
lor. Bel - - la se - ra ed au - - re gra - te,
lor. Bel - - la se - ra ed au - - re gra - te,
lor. Bel - - la se - ra ed au - - re
lor. Bel - - la se - ra ed au - - re

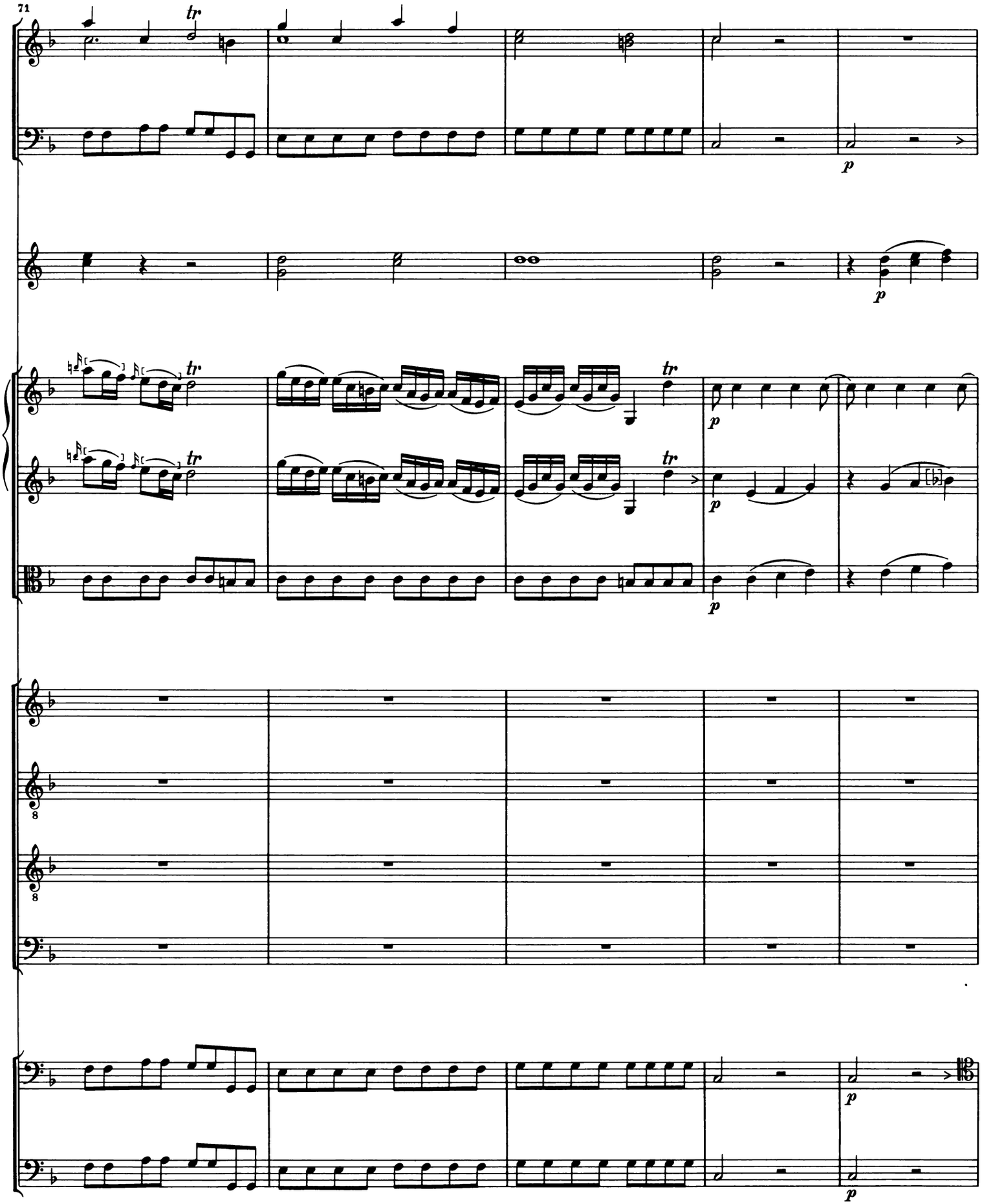

50
fz
p
fz
p
fz
p
fz
p
che del gior - no can - cel - la - te, che del
che del gior - no can - cel - la - te, che del
gra - te, che del gior - no can - cel - la - te
gra - te, che del gior - no can - cel - la - te

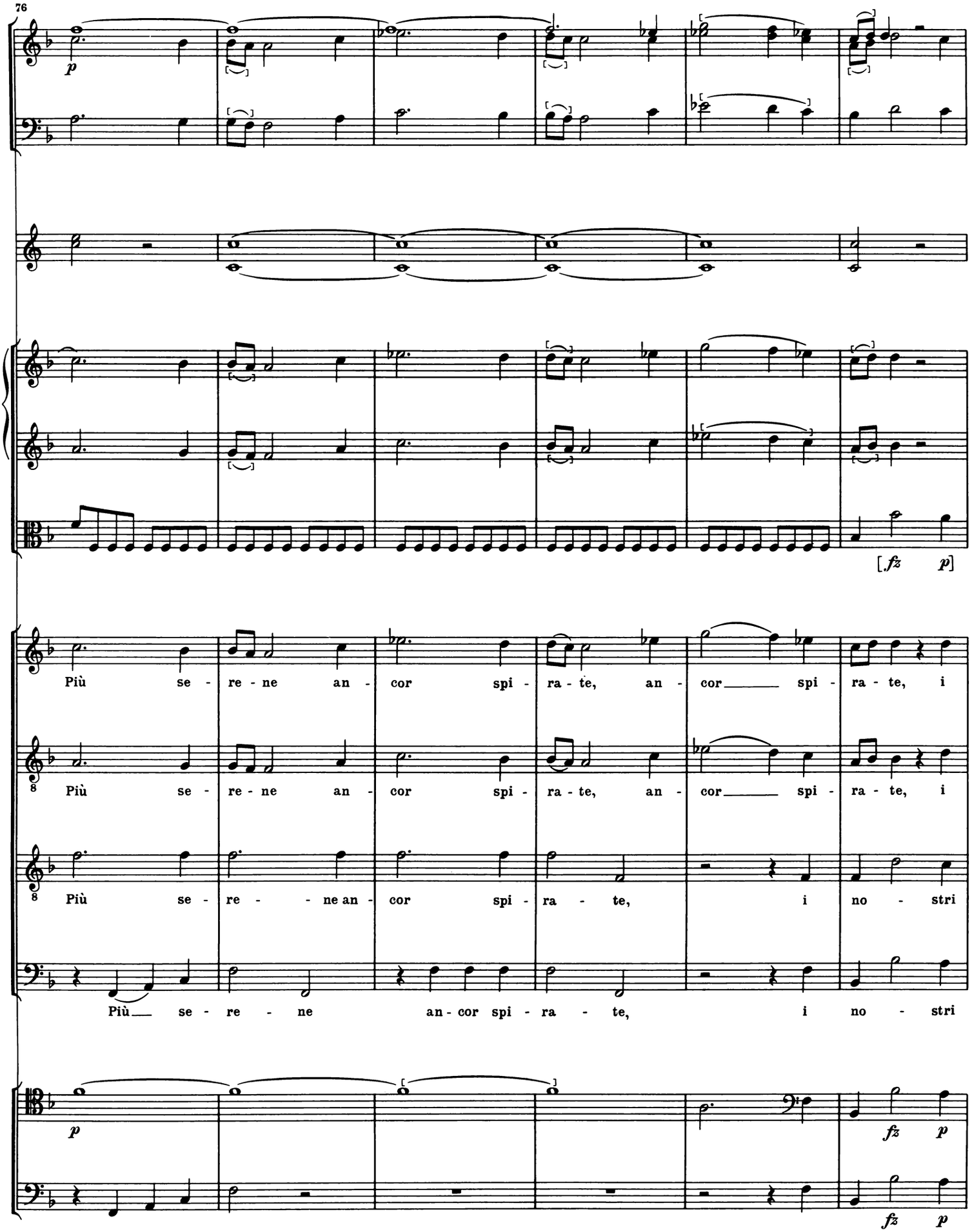

55
gior - no can - cel - la - te
l'ec - - - ces - - - si - - vo e
gior - no can - cel - la - te
l'ec - - - ces - - - si - - vo e
l'ec - - ces - - si - vo, l'ec - ces - si - - vo e
l'ec - - ces - - si - vo, l'ec - ces - si - - vo e

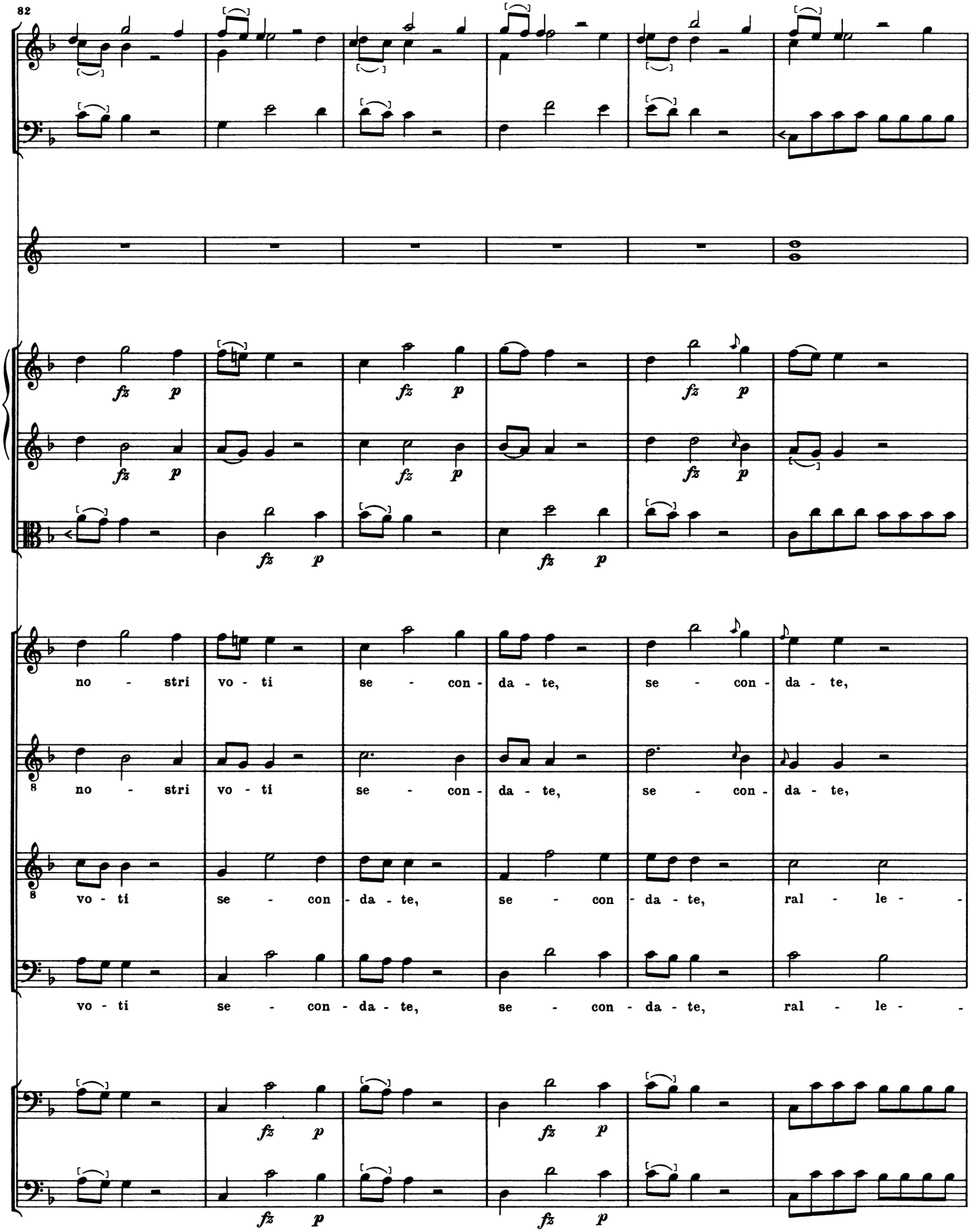

59
tr
gran ca - - - lor, l'ec - - ces - si - - vo e
gran ca - - - lor, l'ec - - - ces - si - - vo e
gran ca - - - lor, l'ec - - - ces - si - - vo e
gran ca - lor, l'ec - - ces - - si - - vo e

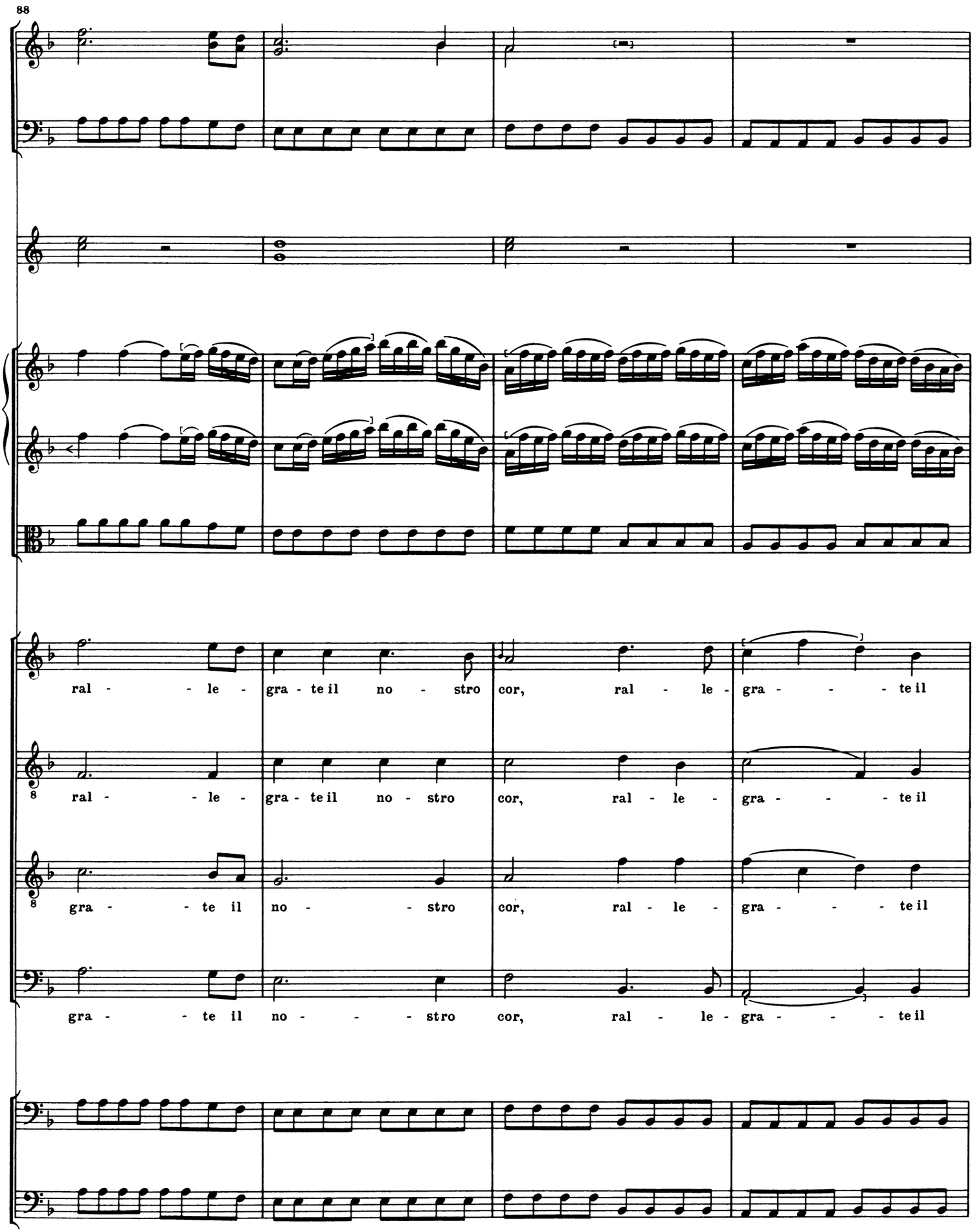

63
[f]
[p]
[ff]
f
p
ff
tr
gran ca - - - lor, e gran ca - - - lor, e
gran ca - lor, e gran ca - lor,
gran ca - - - lor, e gran ca - - - lor, e
gran ca - lor, e gran ca - lor, e

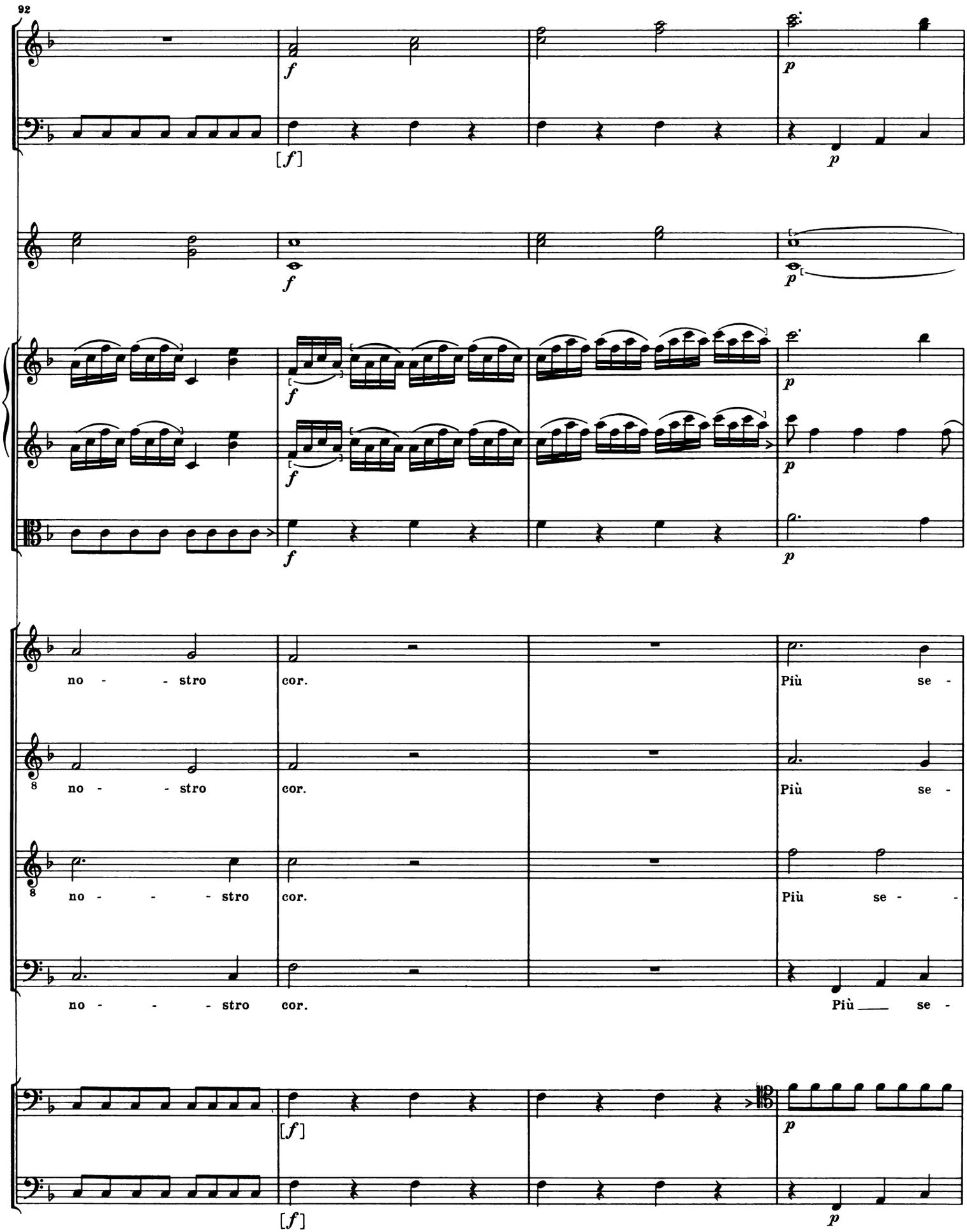

67
tr
gran ca - - - lor.
e gran ca - lor.
gran ca - - - lor.
gran ca - lor.

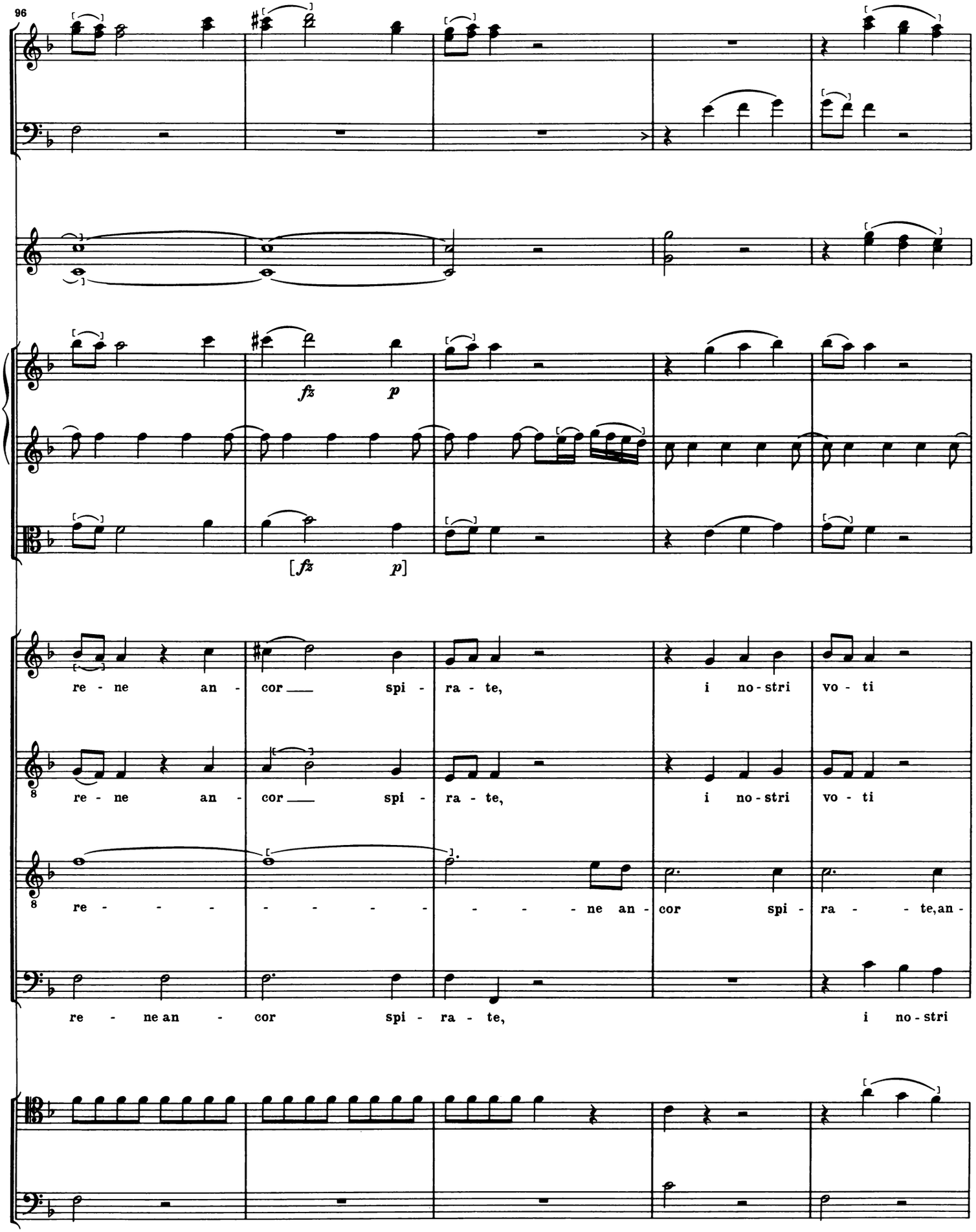

71
tr
p
tr
tr
p
8
8
p

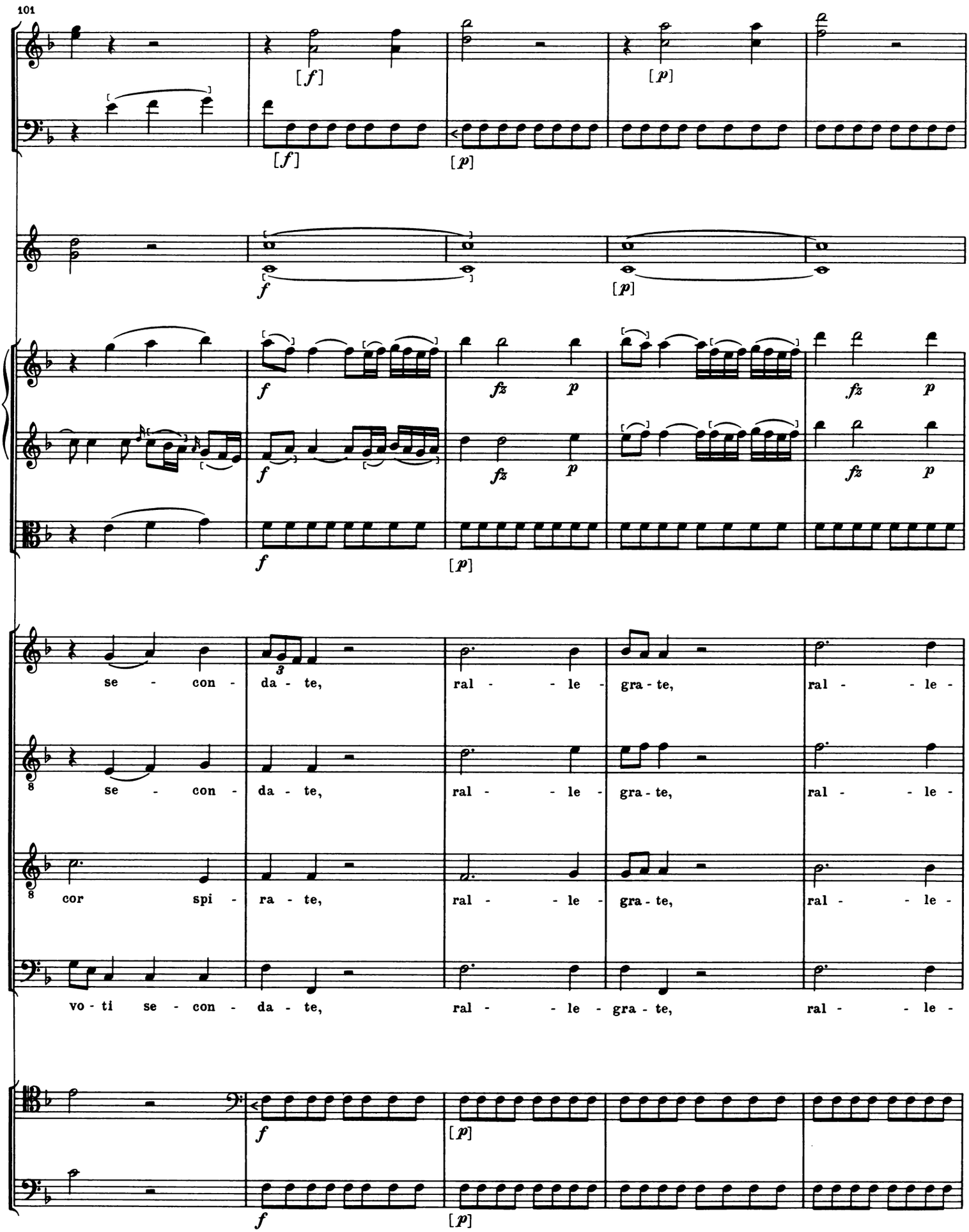

76
p
[fz p]
Più se - re - ne an - cor spi - ra - te, an - cor spi - ra - te, i
Più se - re - ne an - cor spi - ra - te, an - cor spi - ra - te, i
Più se - re - ne an - cor spi - ra - te, i no - stri
Più se - re - ne an - cor spi - ra - te, i no - stri
p
fz p
fz p

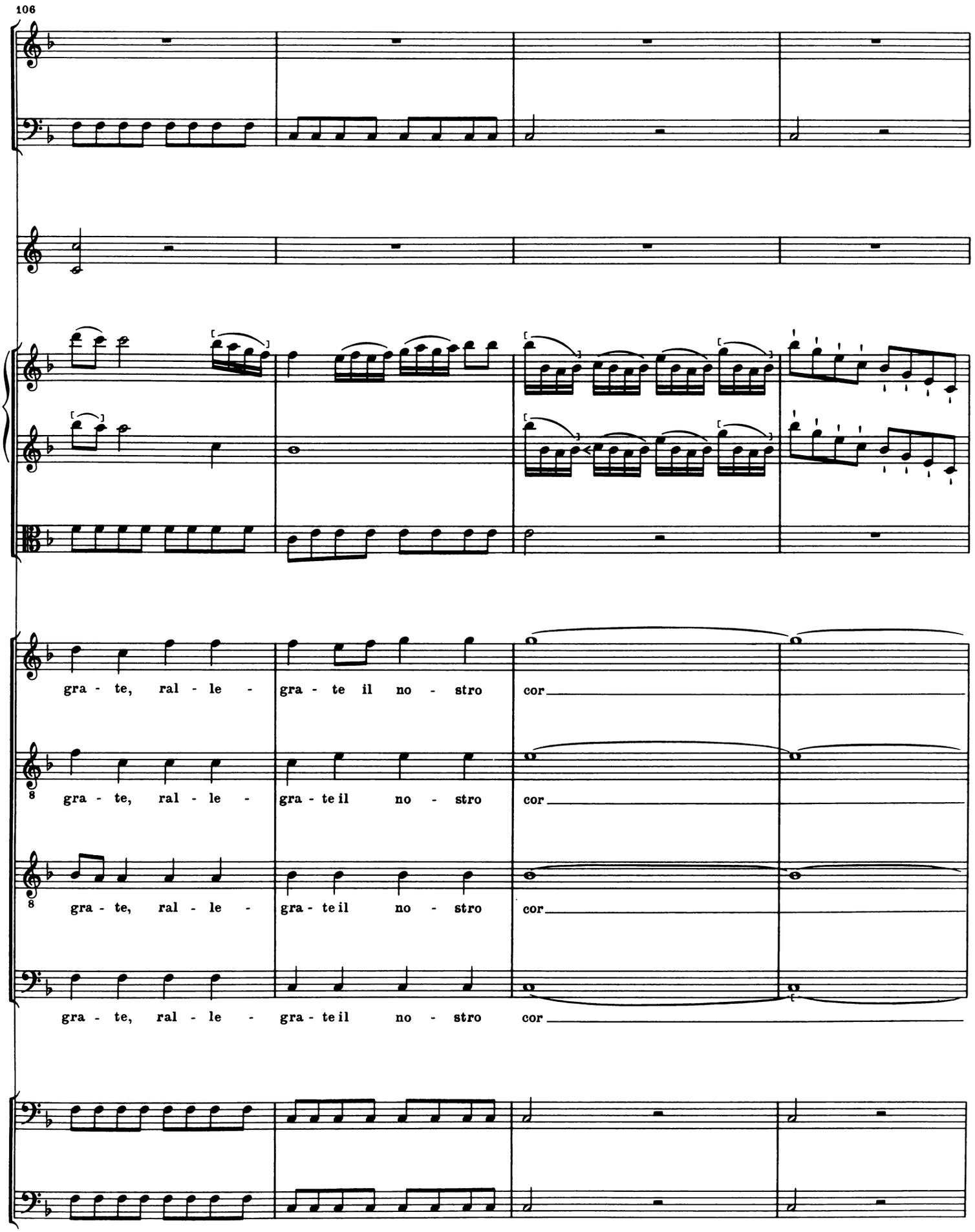

82
fz p
no - stri vo - ti se - con - da - te, se - con - da - te,
vo - ti se - con - da - te, se - con - da - te, ral - le -

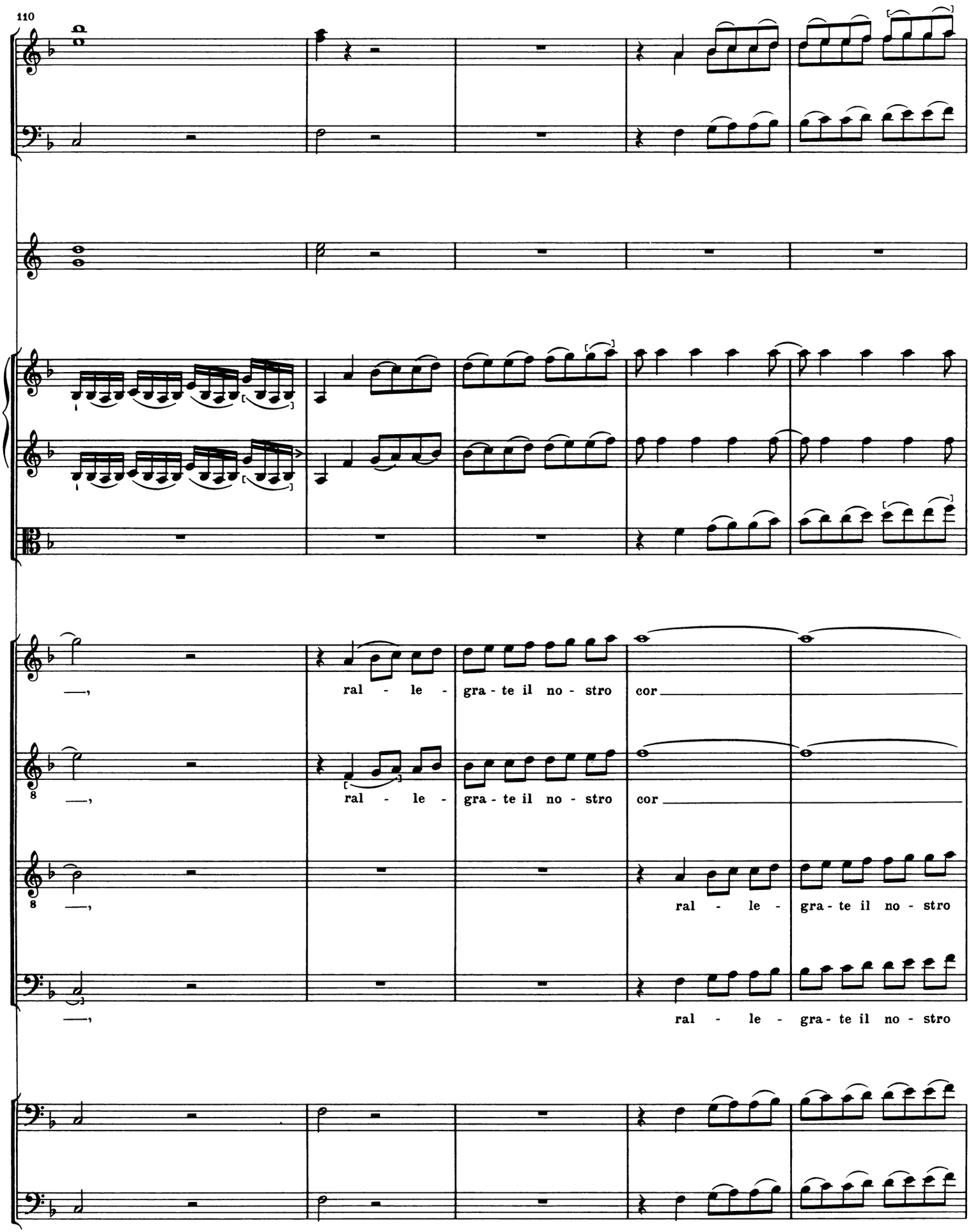

88
ral - - le - gra - te il no - stro cor, ral - le - gra - - - te il
ral - - le - gra - te il no - stro cor, ral - le - gra - - - te il
gra - - te il no - - stro cor, ral - le - gra - - - te il
gra - - te il no - - - stro cor, ral - le - gra - - - te il

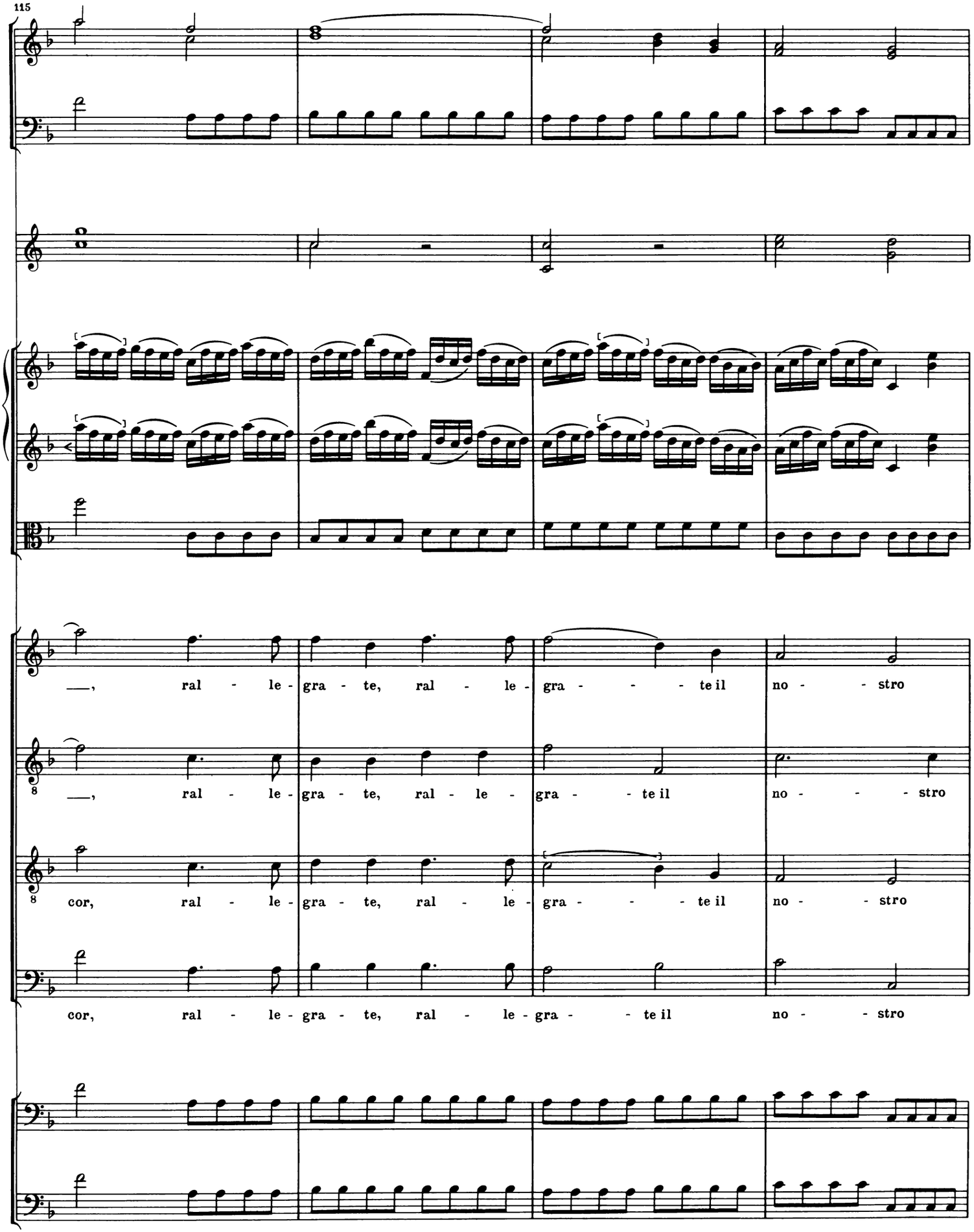

92
no - - stro cor. Più se -
no - - stro cor. Più se -
no - - - stro cor. Più se - -
no - - - stro cor. Più se -

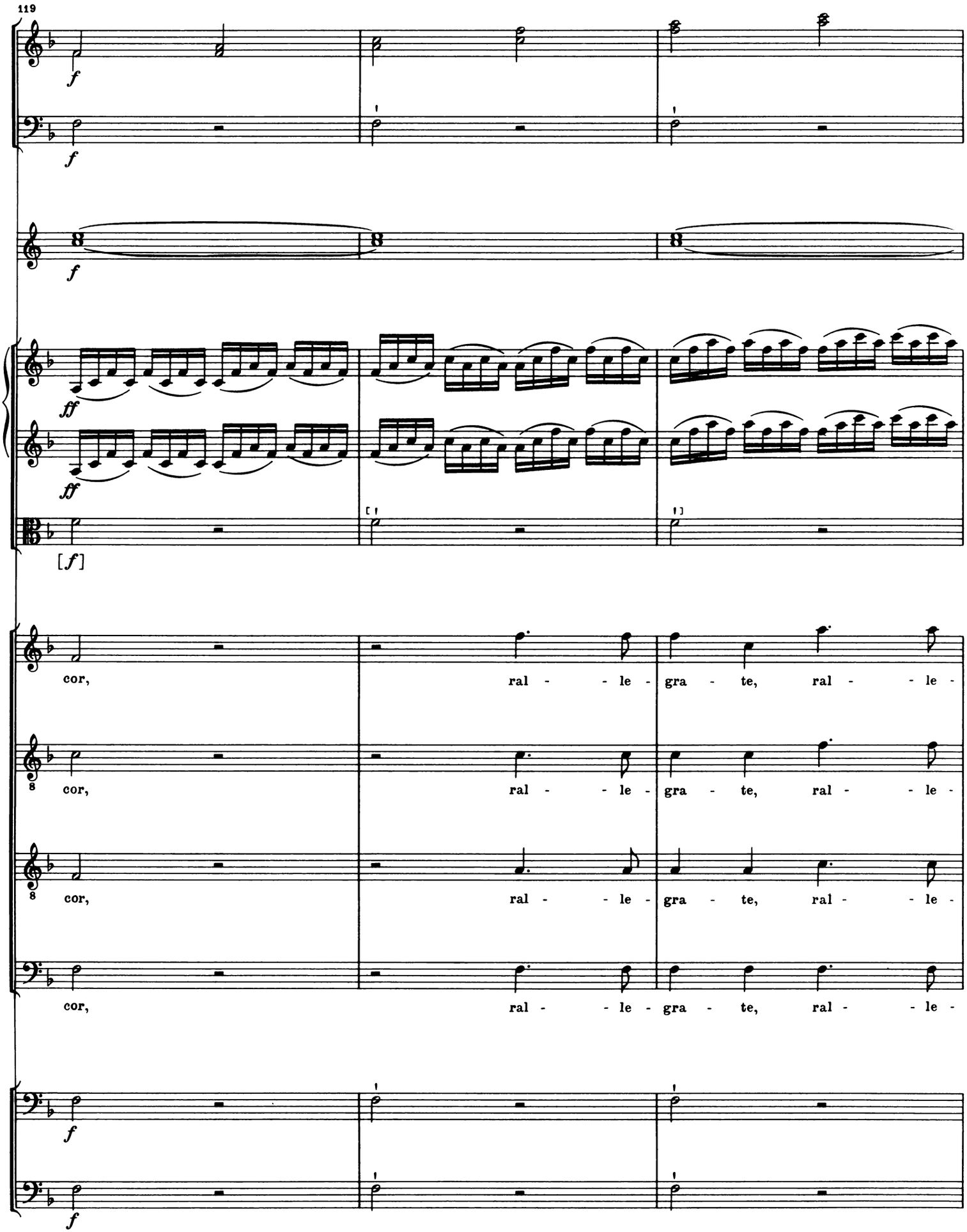

96
fz p
[fz p]
re - ne an - cor spi - ra - te, i no - stri vo - ti
re - ne an - cor spi - ra - te, i no - stri vo - ti
re - - - - - - - - - - ne an - cor spi - ra - - te, an -
re - ne an - cor spi - ra - te, i no - stri

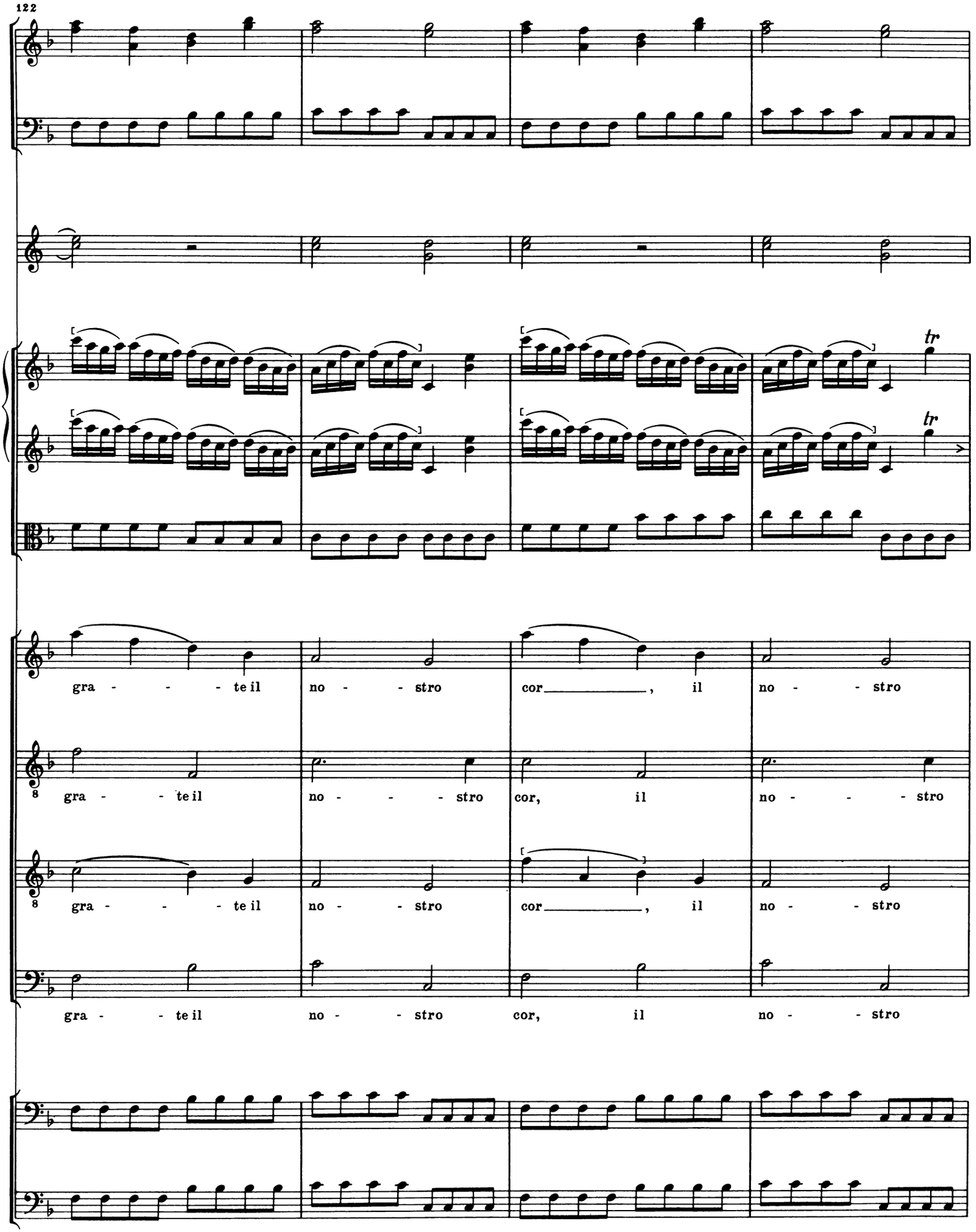

101
[f]
[p]
f
fz
se - con - da - te, ral - - le - gra - te, ral - - le -
se - con - da - te, ral - - le - gra - te, ral - - le -
cor spi - ra - te, ral - - le - gra - te, ral - - le -
vo - ti se - con - da - te, ral - - le - gra - te, ral - - le -

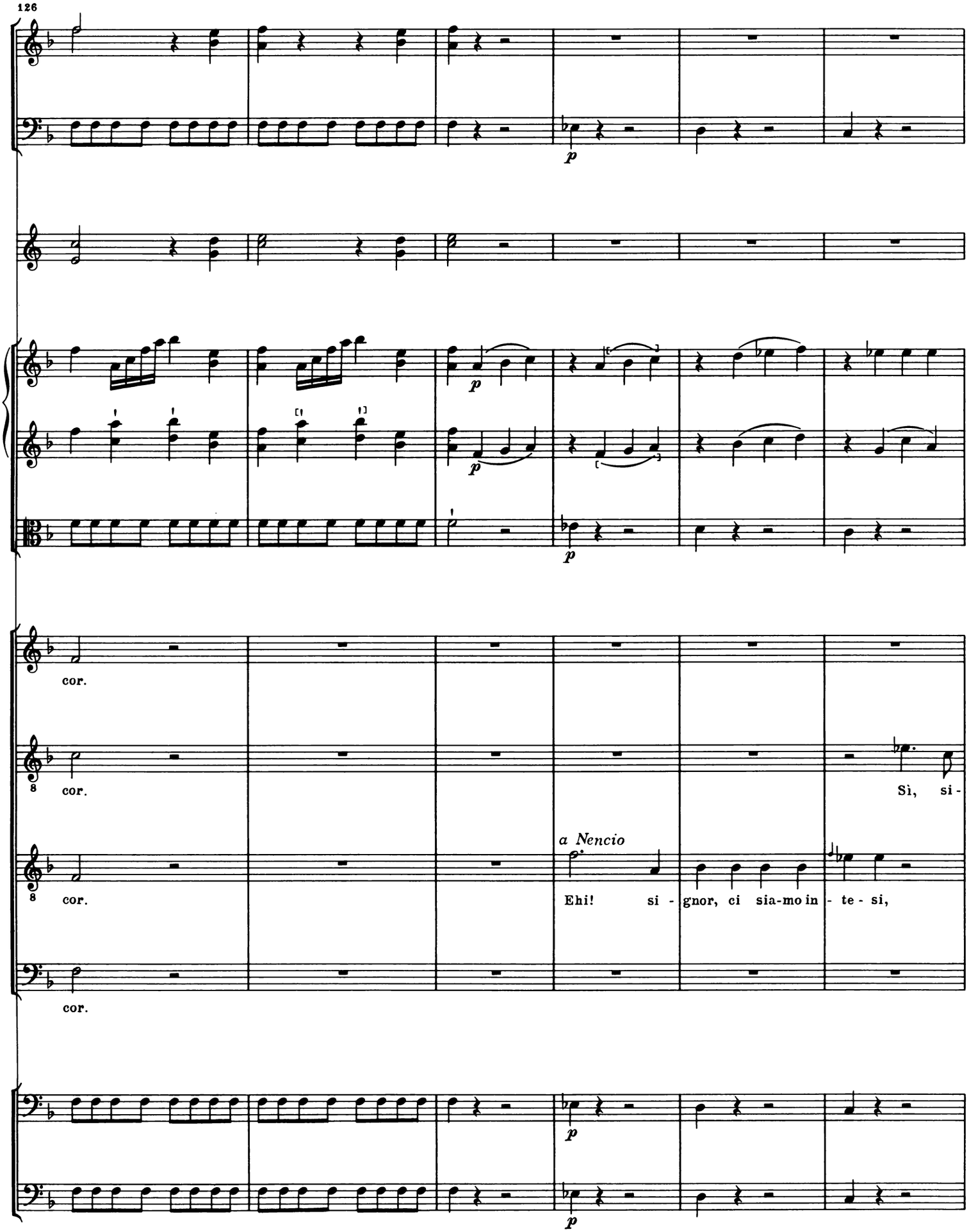

106
gra - te, ral - le - gra - te il no - stro cor
gra - te, ral - le - gra - te il no - stro cor
gra - te, ral - le - gra - te il no - stro cor
gra - te, ral - le - gra - te il no - stro cor

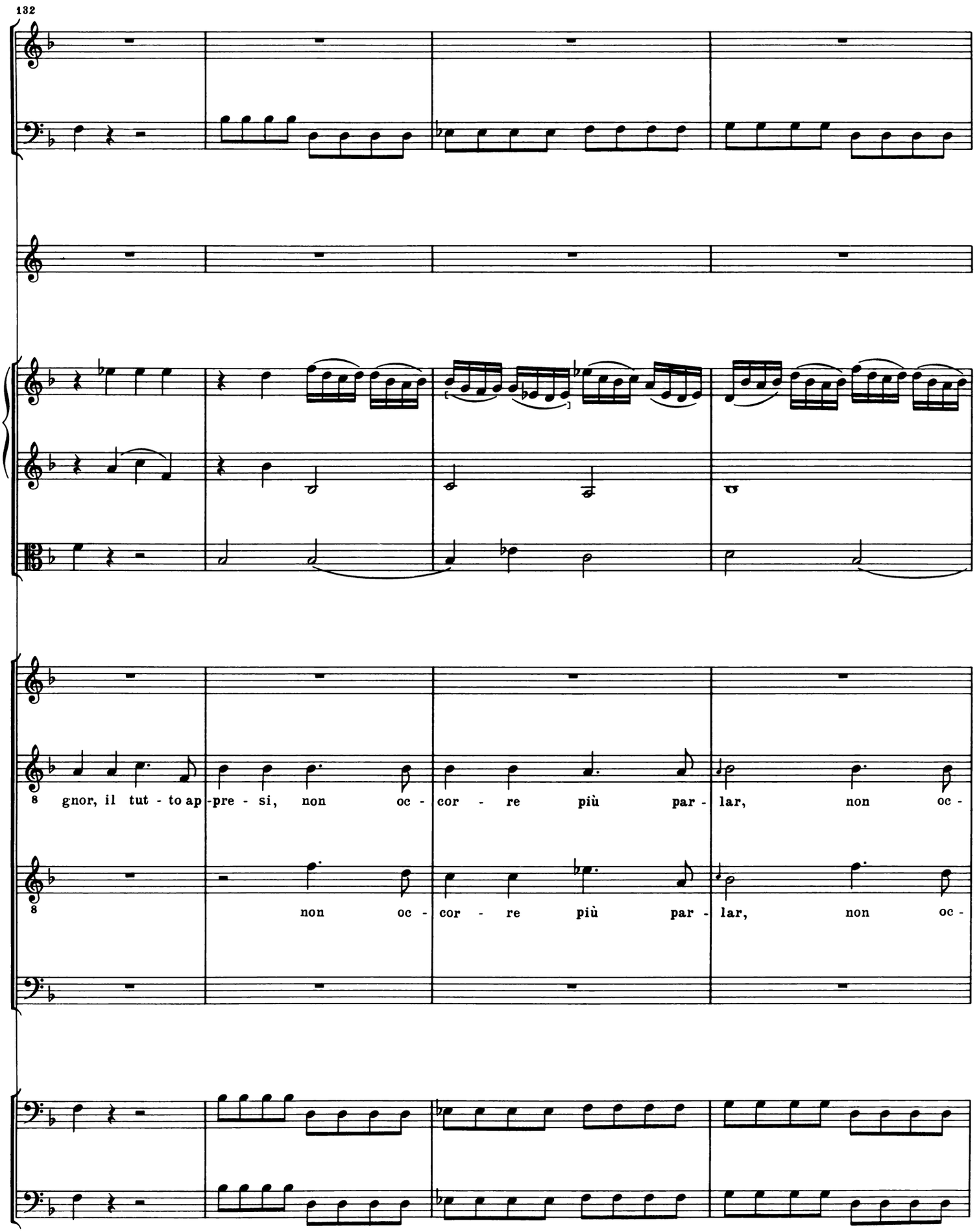

110
—, ral - le - gra - te il no - stro cor
—, ral - le - gra - te il no - stro cor
—, ral - le - gra - te il no - stro
—, ral - le - gra - te il no - stro

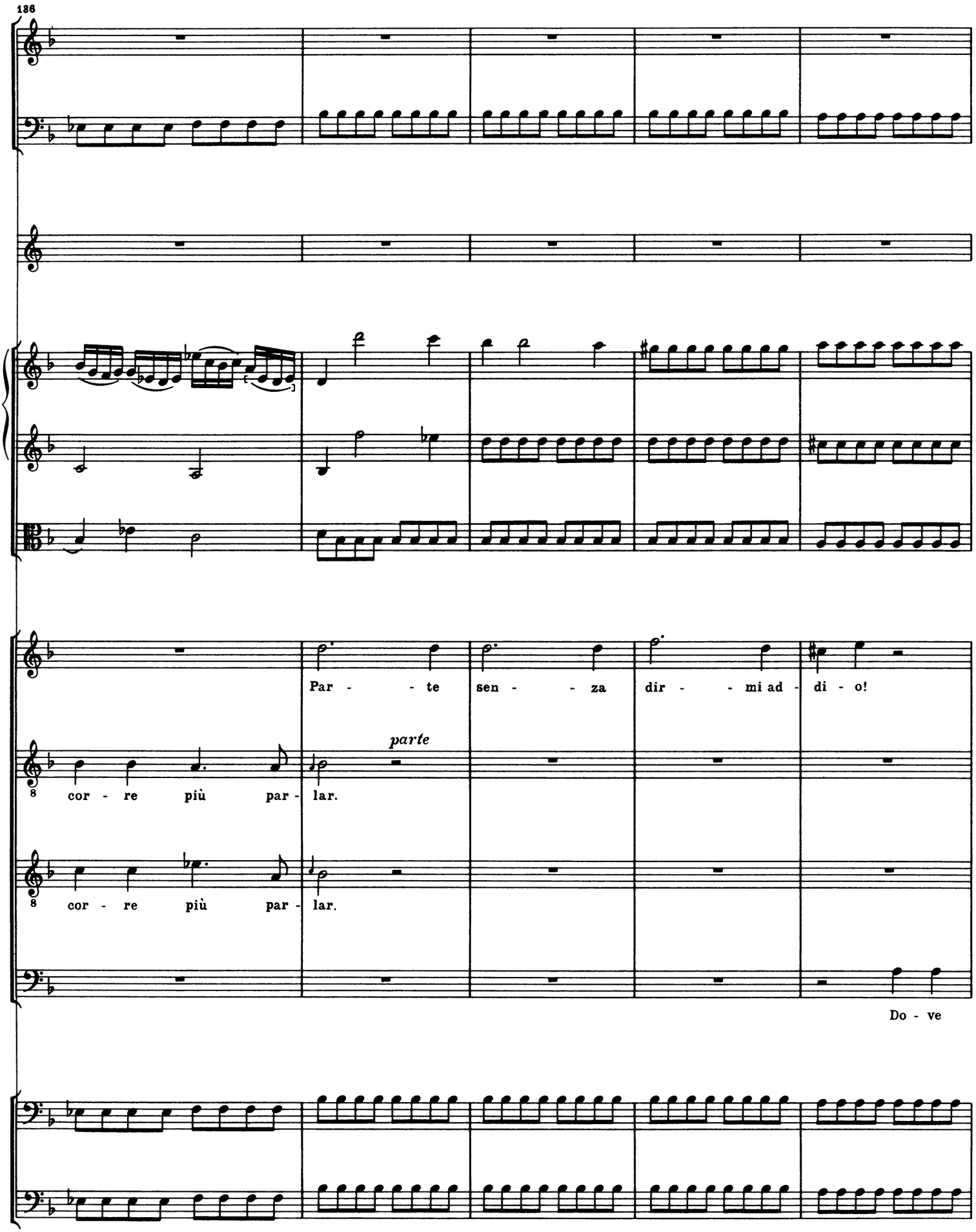

115
—, ral - le - gra - te, ral - le - gra - - - te il no - - stro
—, ral - le - gra - te, ral - le - gra - - te il no - - - stro
cor, ral - le - gra - te, ral - le - gra - - - te il no - - stro
cor, ral - le - gra - te, ral - le - gra - - te il no - - stro

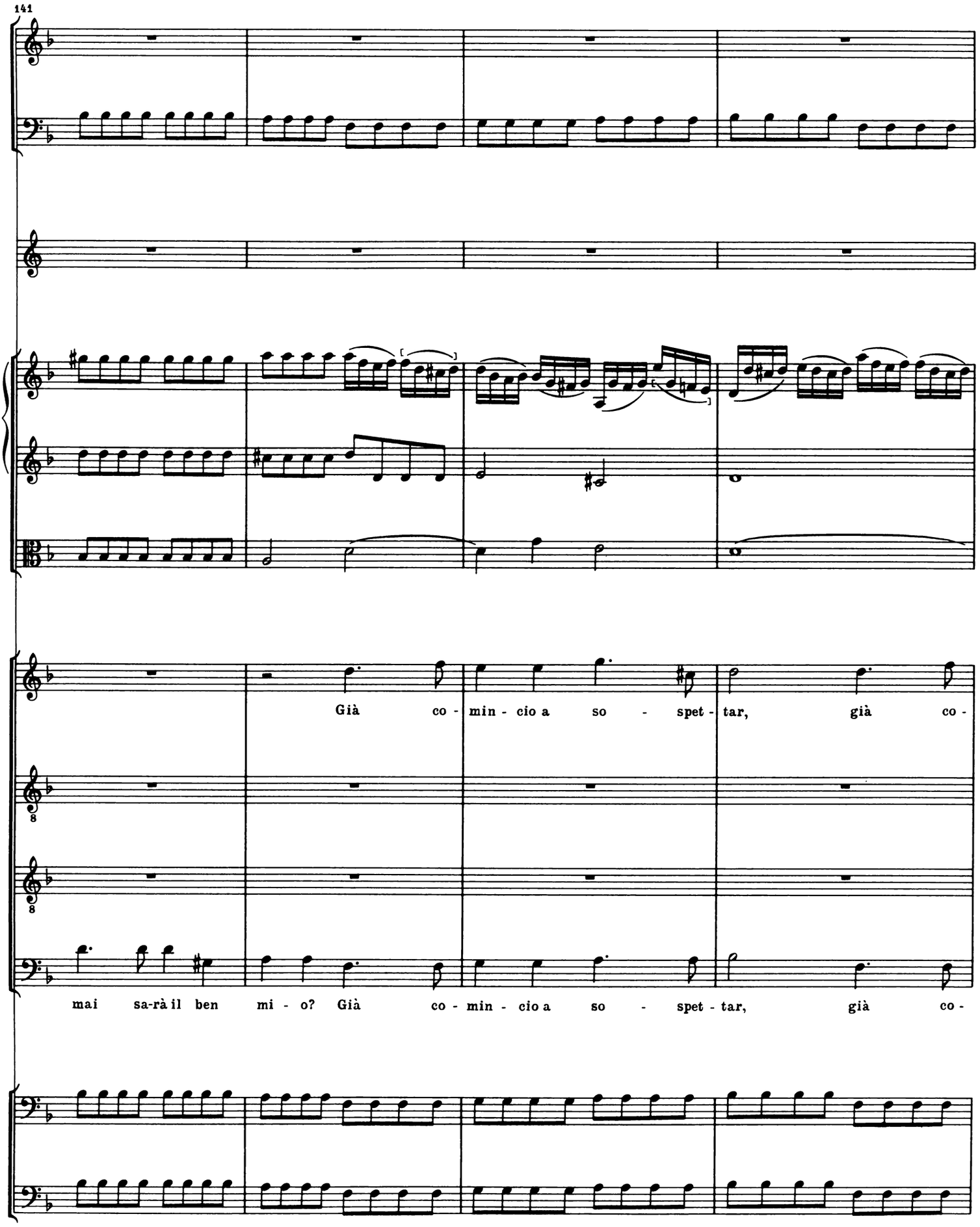

119
f
f
f
ff
ff
[f]
cor, ral - - le - gra - te, ral - - le -
8
cor, ral - - le - gra - te, ral - - le -
8
cor, ral - - le - gra - te, ral - - le -
cor, ral - - le - gra - te, ral - - le -
f
f

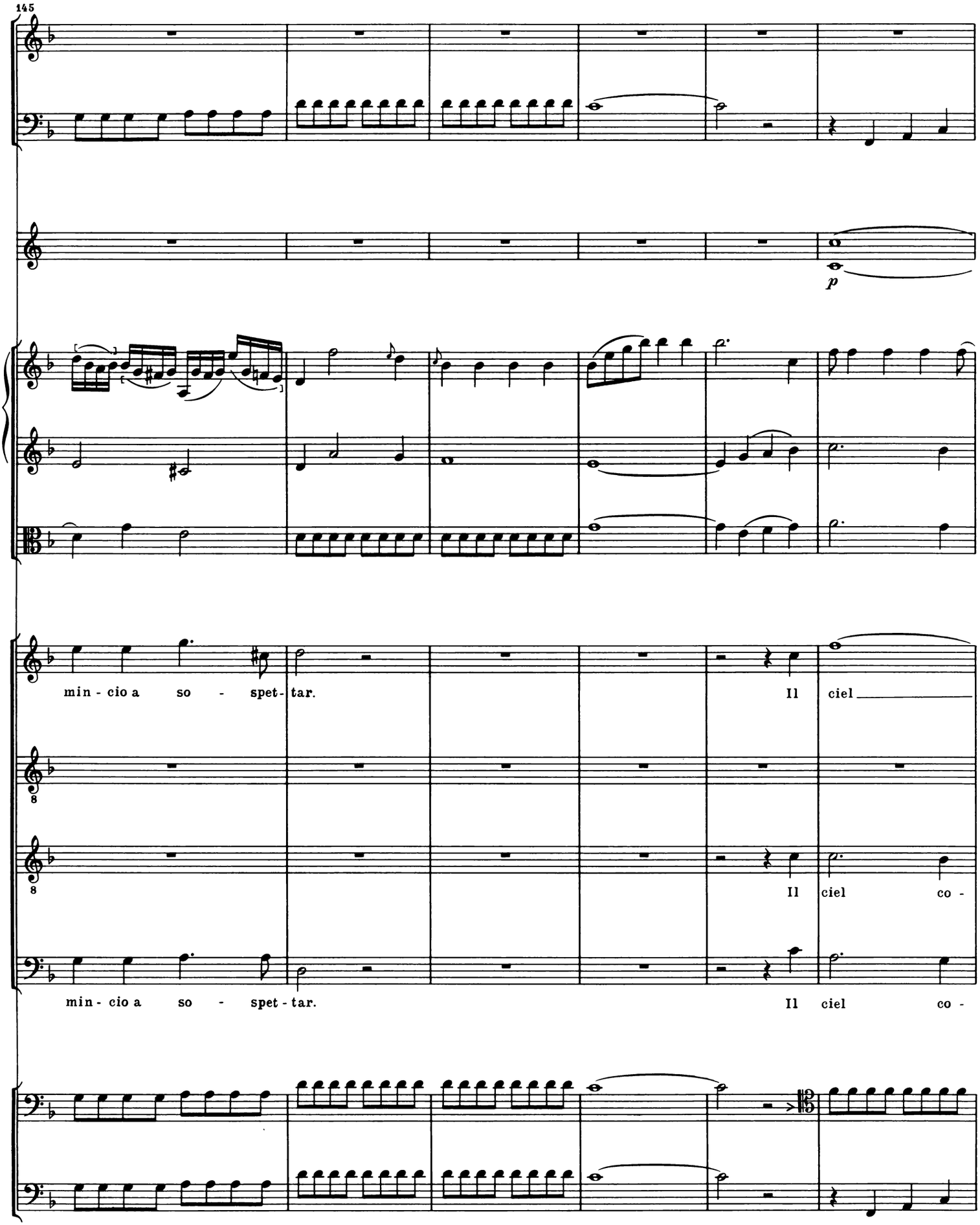

122
tr
tr
gra - - - te il no - - stro cor_____, il no - - stro
8
gra - - te il no - - - stro cor, il no - - - stro
8
gra - - - te il no - - stro cor_____, il no - - stro
gra - - te il no - - stro cor, il no - - stro

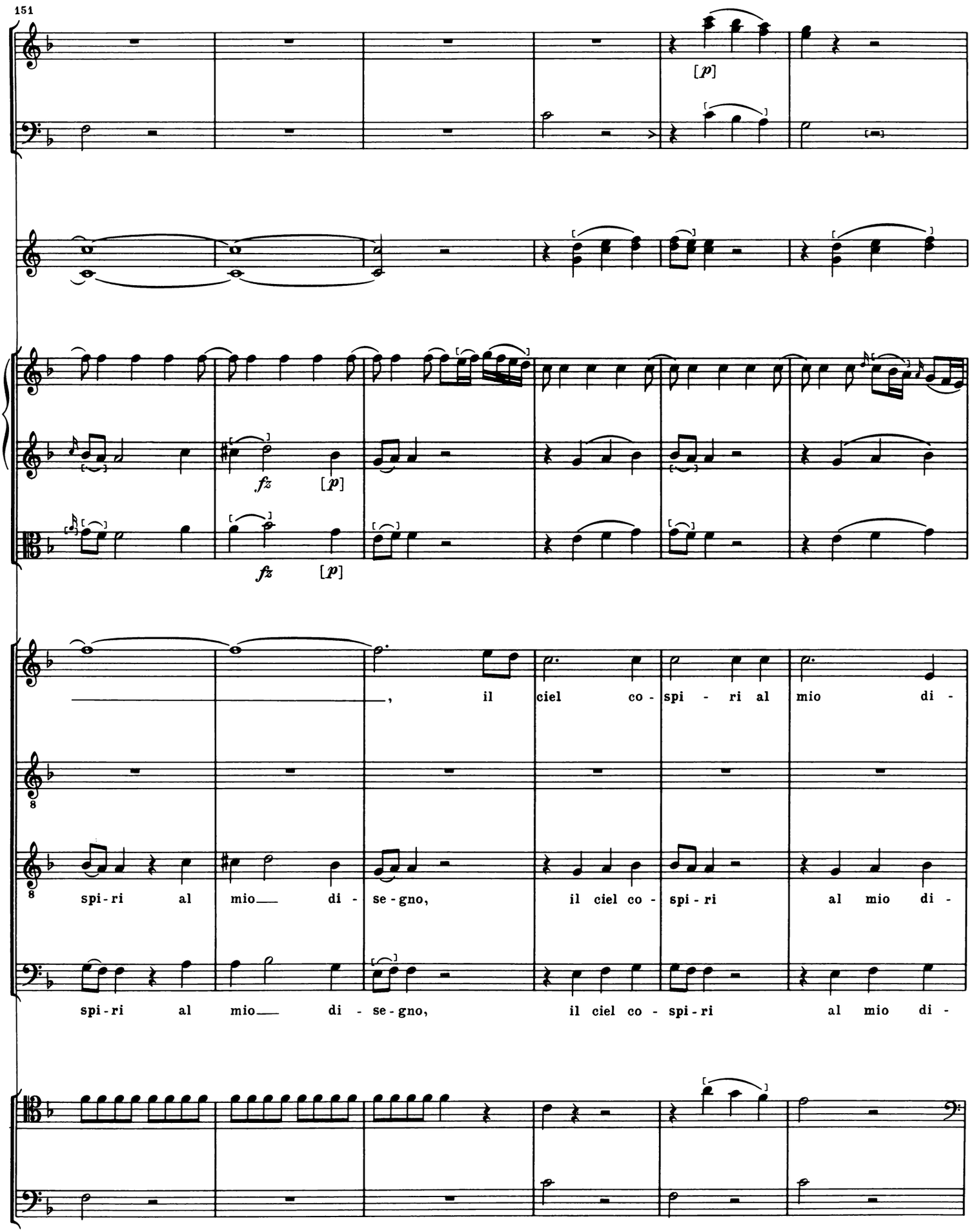

126
p
p
p
cor.
cor.
cor.
cor.
Sì, si -
a Nencio
Ehi! si - gnor, ci sia-mo in - te - si,
p
p

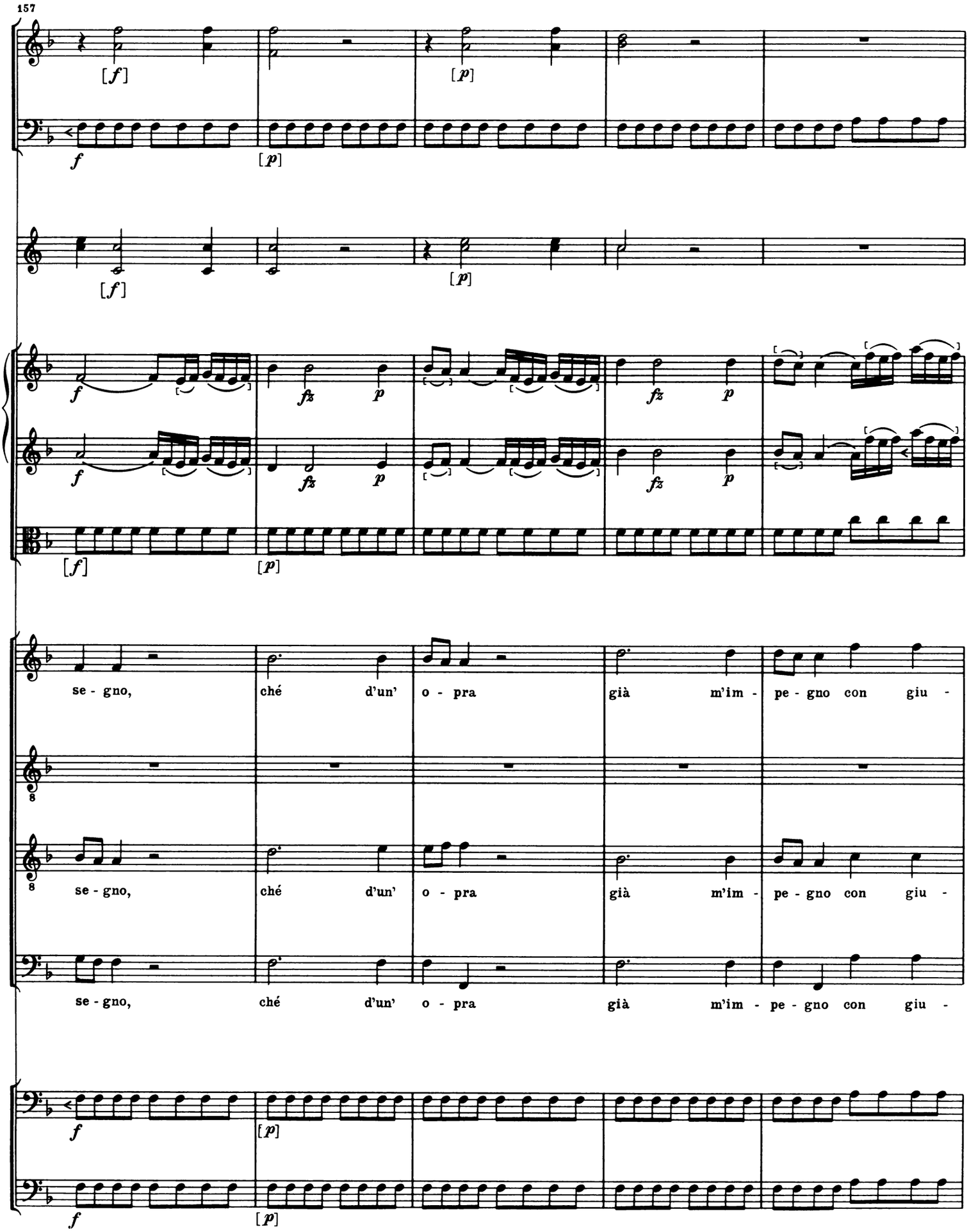

132
8 gnor, il tut - to ap - pre - si, non oc - cor - re più par - lar, non oc -
8 non oc - cor - re più par - lar, non oc -

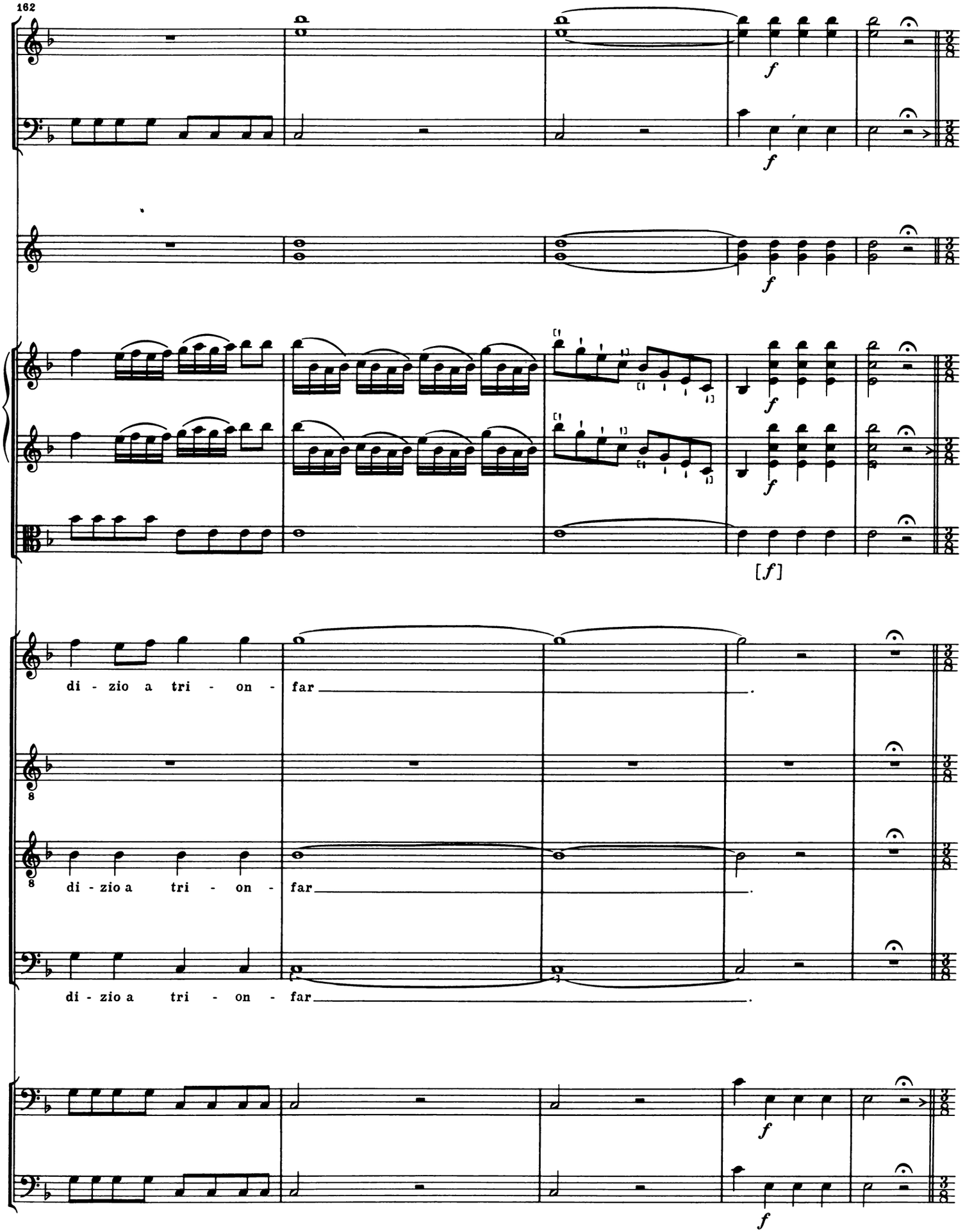

136
Par - - te sen - - za dir - - mi ad - di - o!
parte
cor - re più par - lar.
cor - re più par - lar.
Do - ve

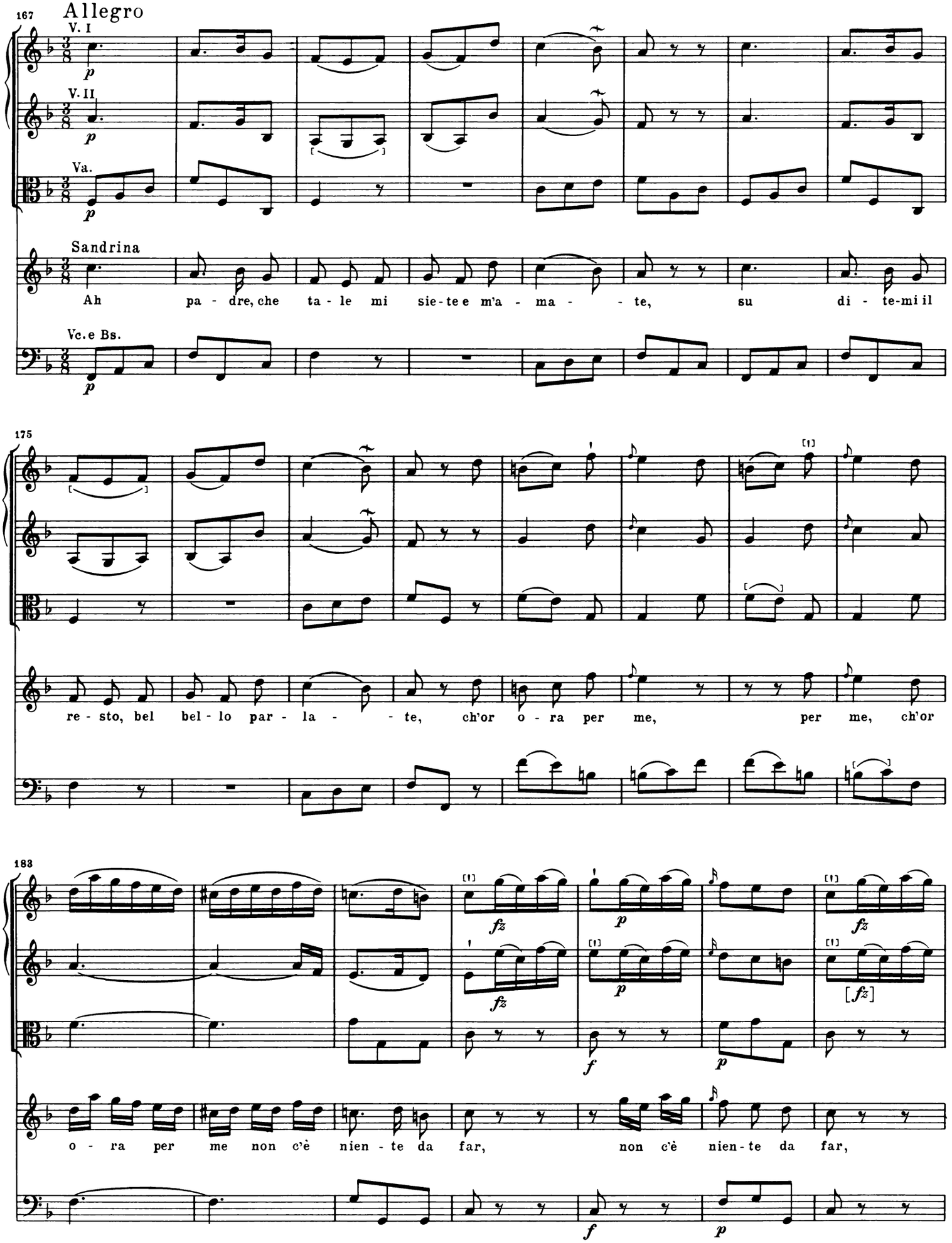

141
Già co - min - cio a so - spet - tar, già co -
mai sa-rà il ben mi - o? Già co - min - cio a so - spet - tar, già co -

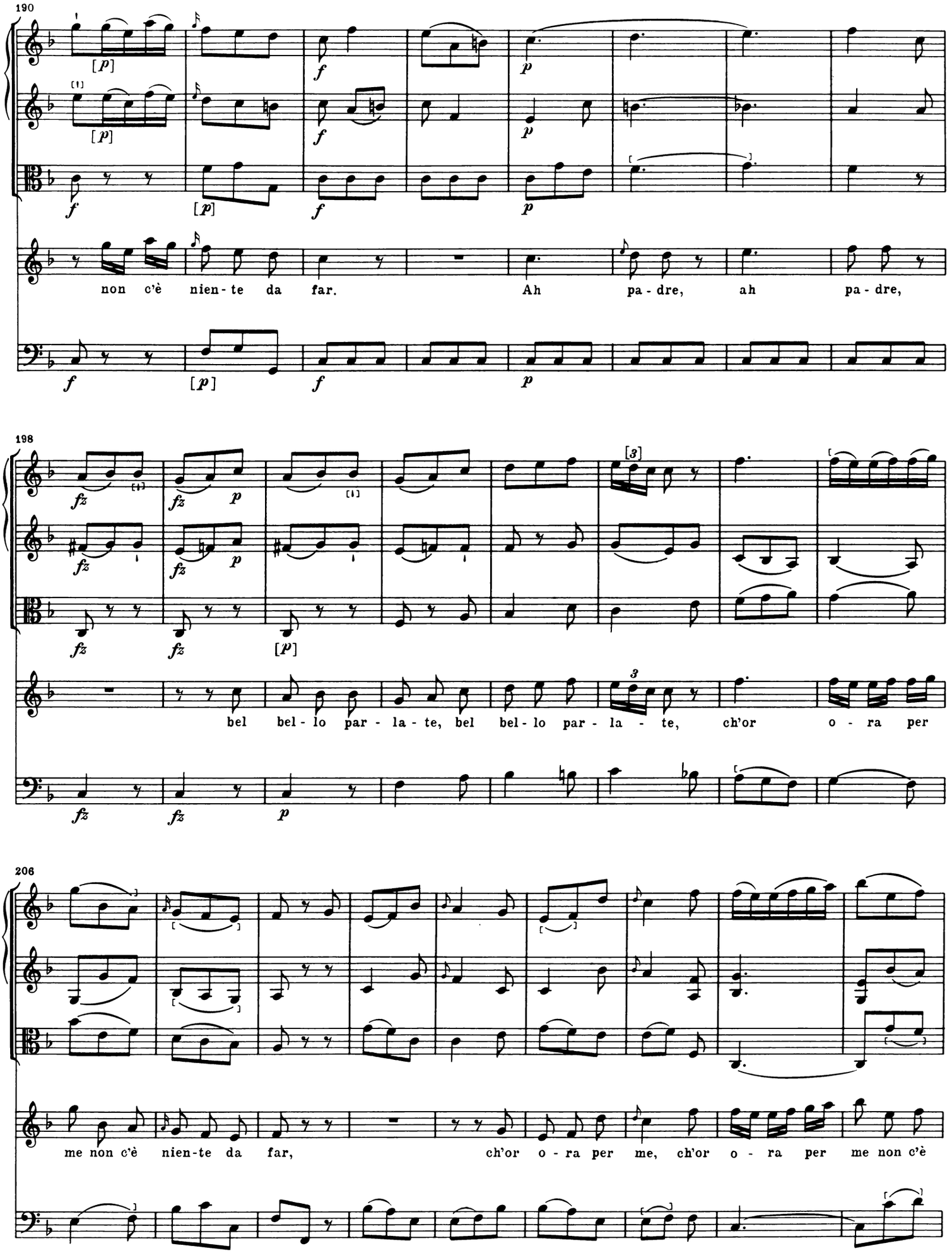

145
p
min - cio a so - spet - tar.
Il ciel
Il ciel co -
min - cio a so - spet - tar.
Il ciel co -

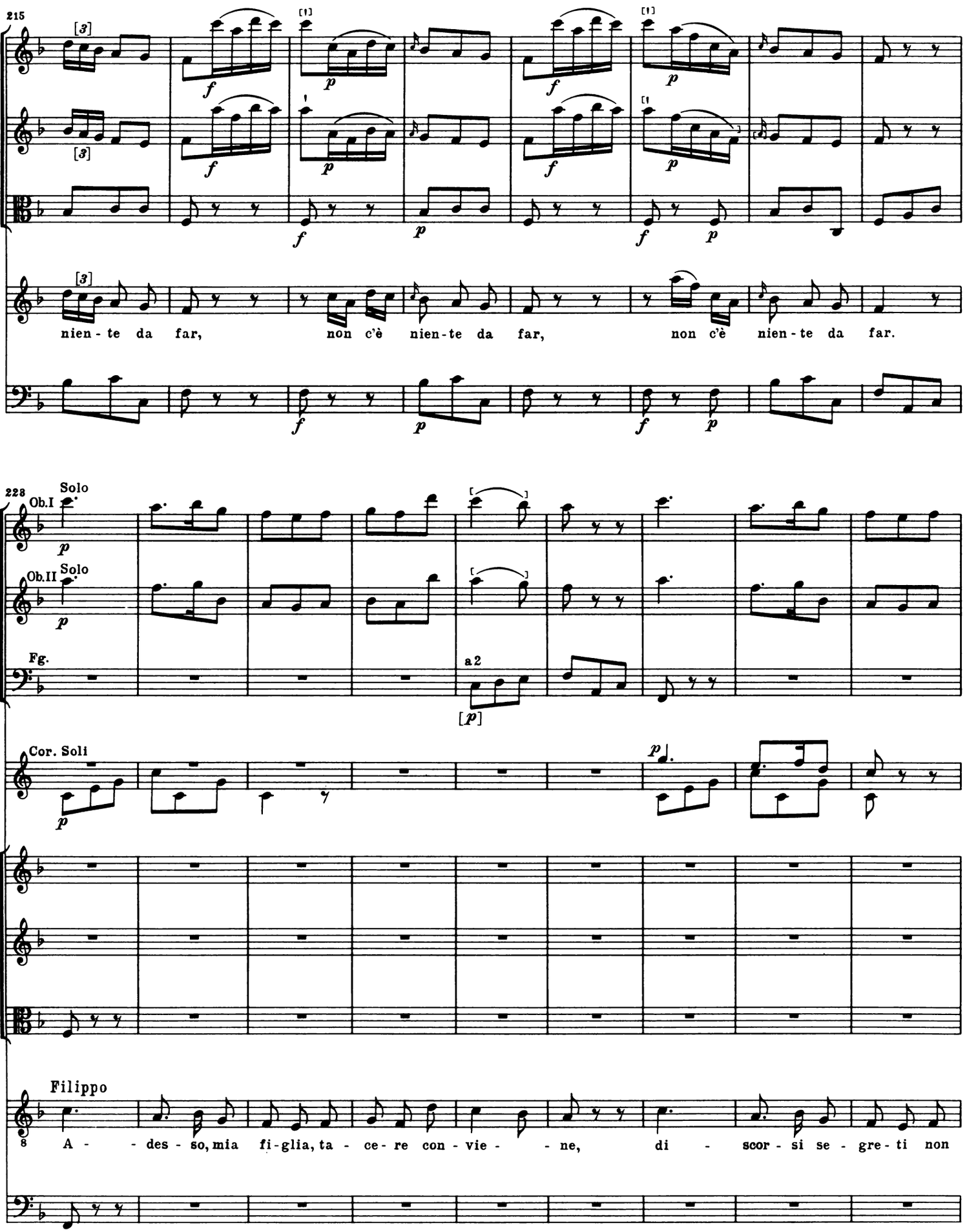

151
[p]
fz
[p]
fz
[p]
, il ciel co - spi - ri al mio di -
spi - ri al mio di - se - gno, il ciel co - spi - ri al mio di -
spi - ri al mio di - se - gno, il ciel co - spi - ri al mio di -

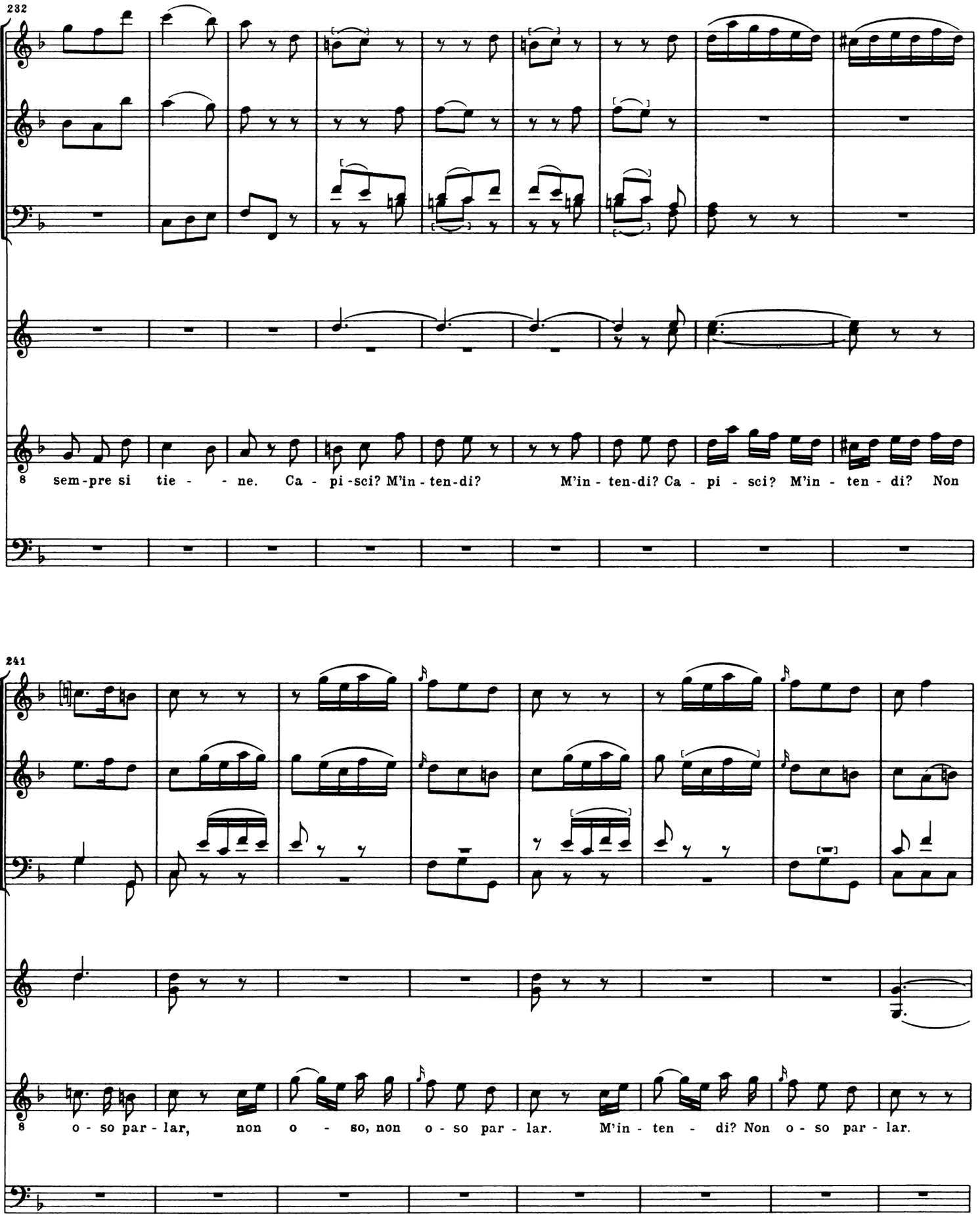

157
[f]
[p]
f
fz
se - gno, ché d'un' o - pra già m'im - pe - gno con giu -

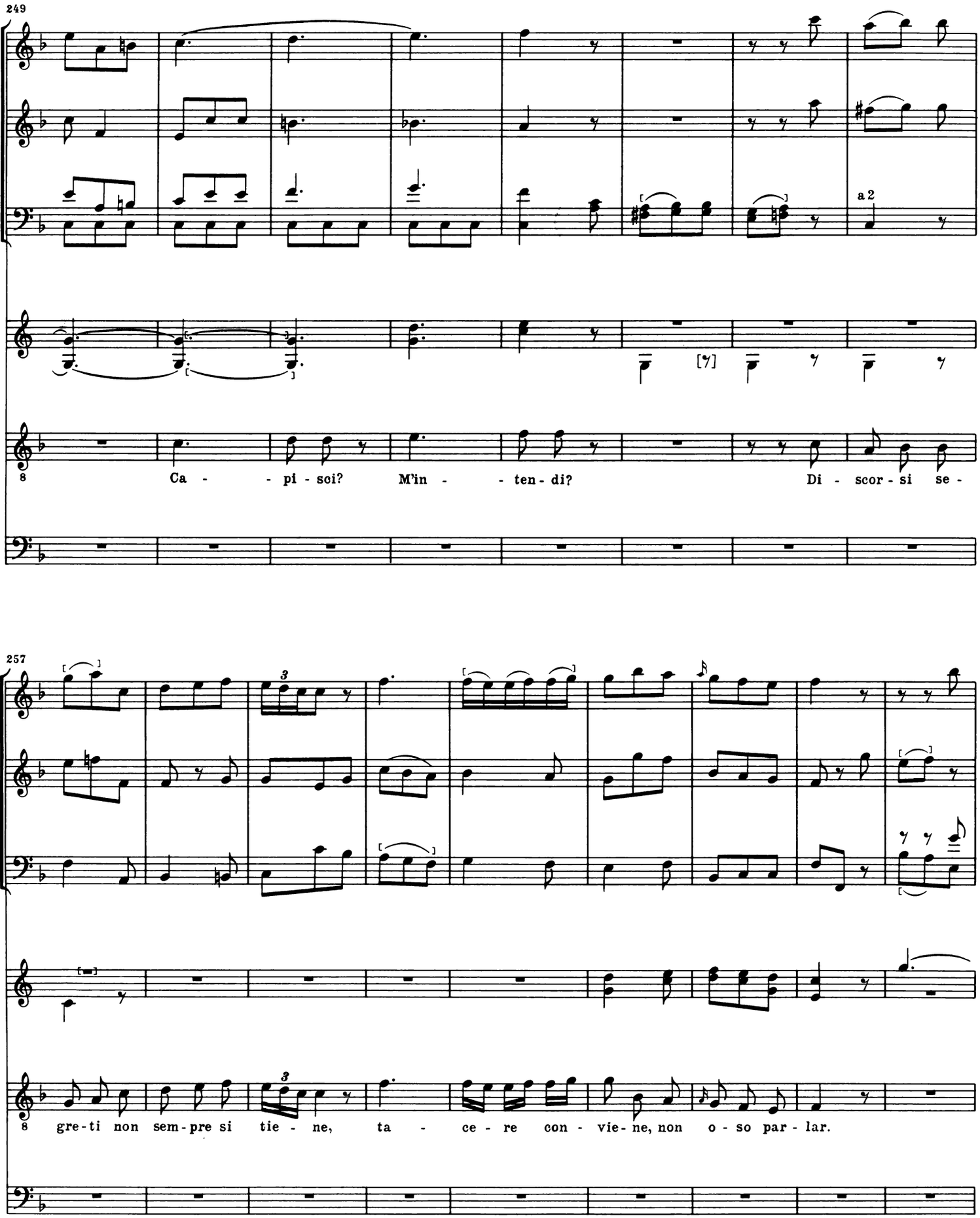

162
f
f
f
f
f
f
[f]
di - zio a tri - on - far
di - zio a tri - on - far
di - zio a tri - on - far
f
f

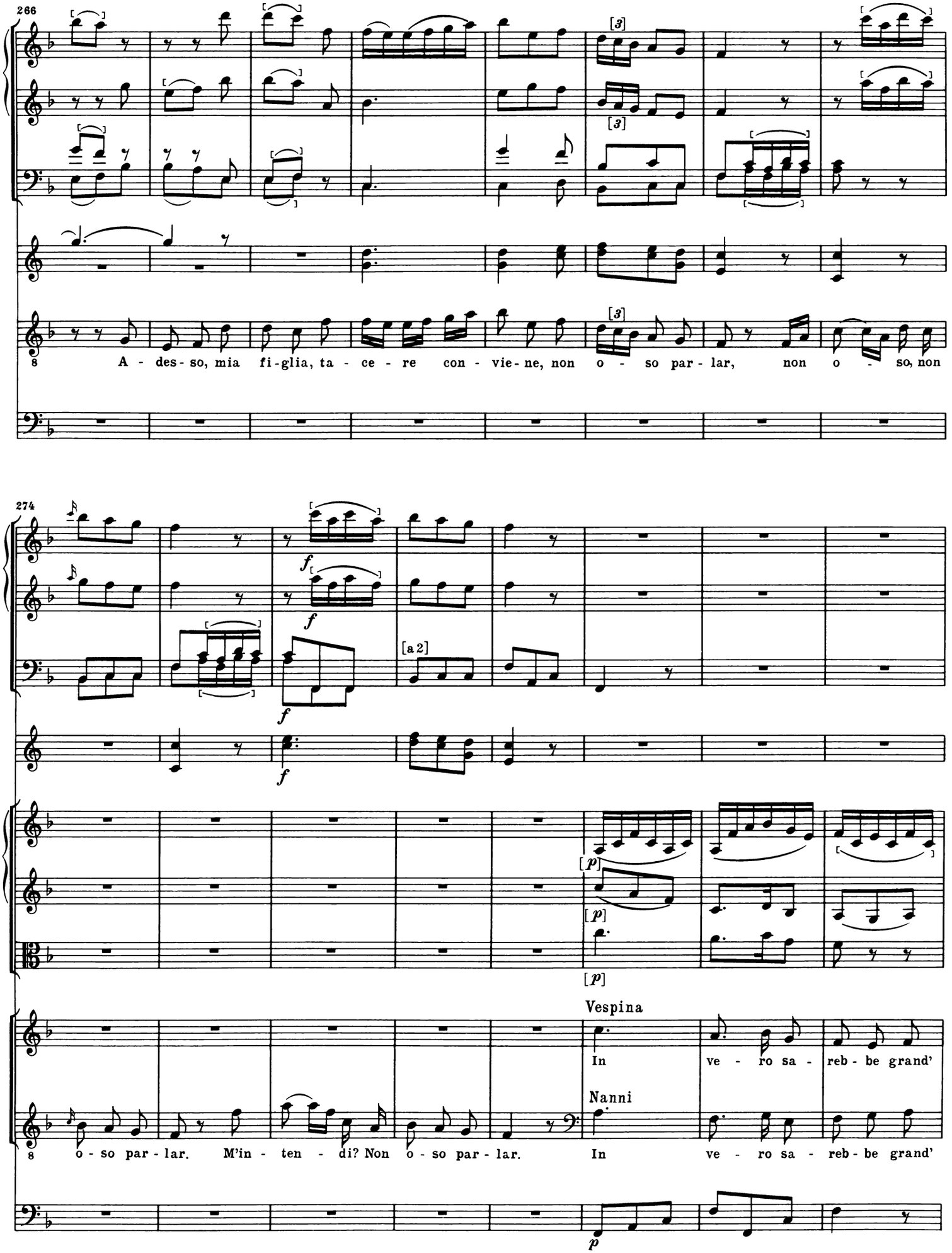

167
Allegro
V. I
V. II
Va.
Sandrina
Ah pa - dre, che ta - le mi sie - te e m'a - ma - - te, su di - te-mi il
Vc. e Bs.
175
re - sto, bel bel - lo par - la - - te, ch'or o - ra per me, per me, ch'or
183
o - ra per me non c'è nien - te da far, non c'è nien - te da far,

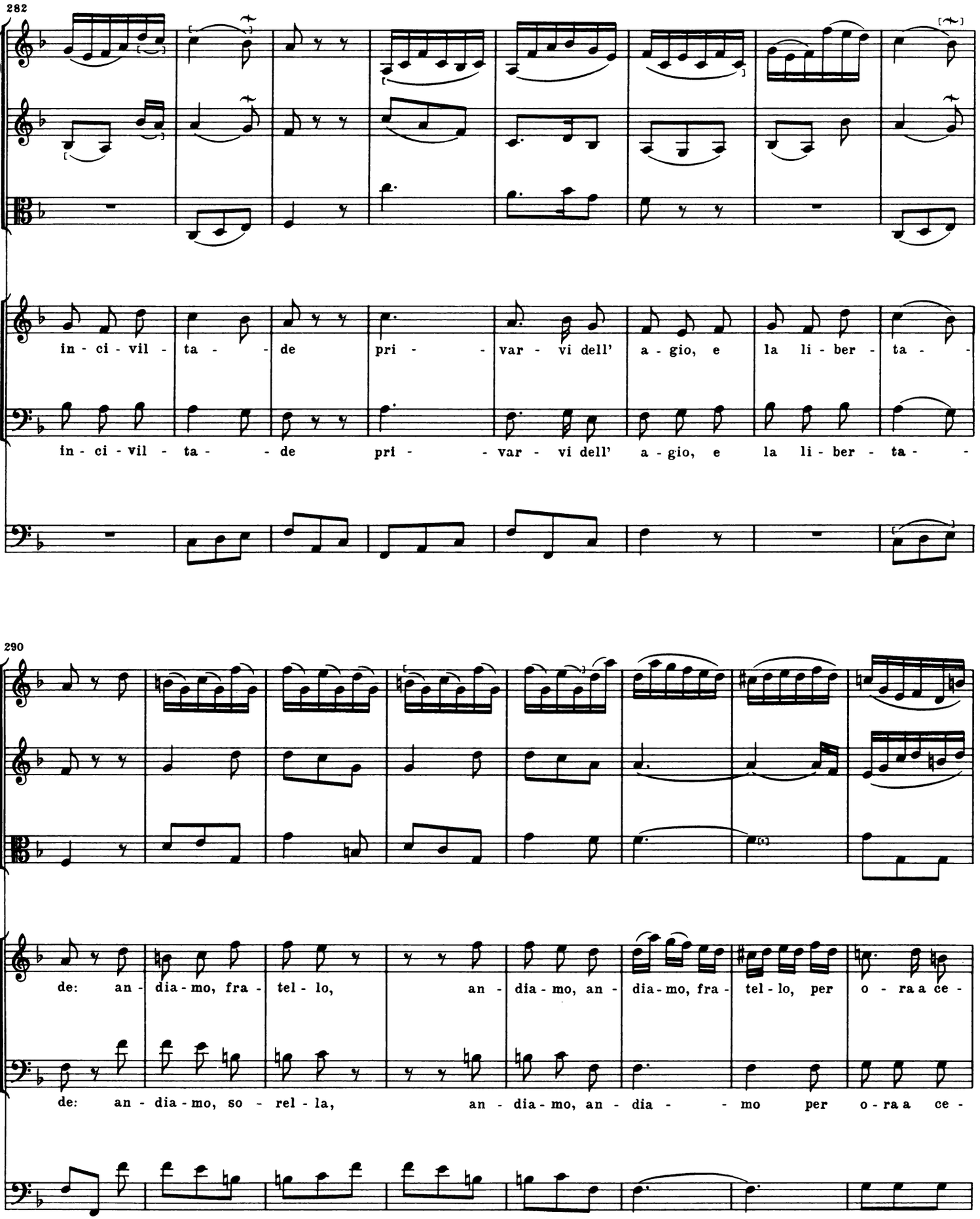

190
non c'è nien - te da far.
Ah pa - dre, ah pa - dre,
198
bel bel - lo par - la - te, bel bel - lo par - la - te, ch'or o - ra per
206
me non c'è nien - te da far, ch'or o - ra per me, ch'or o - ra per me non c'è

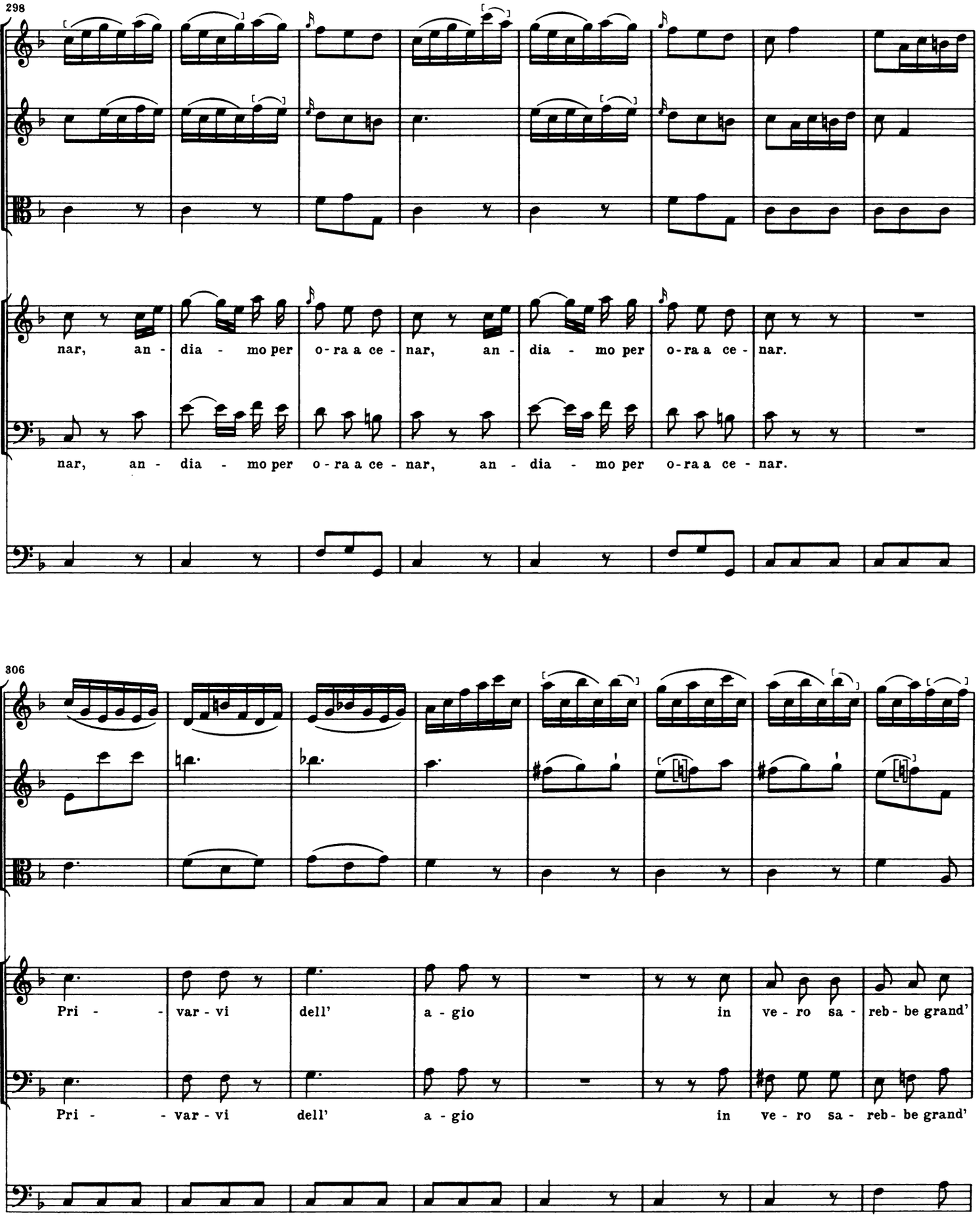

215
nien - te da far, non c'è nien - te da far, non c'è nien - te da far.
228
Ob.I Solo
Ob.II Solo
Fg.
a 2
Cor. Soli
Filippo
A - - des - so, mia fi - glia, ta - ce - re con - vie - - ne, di - scor - si se - gre - ti non

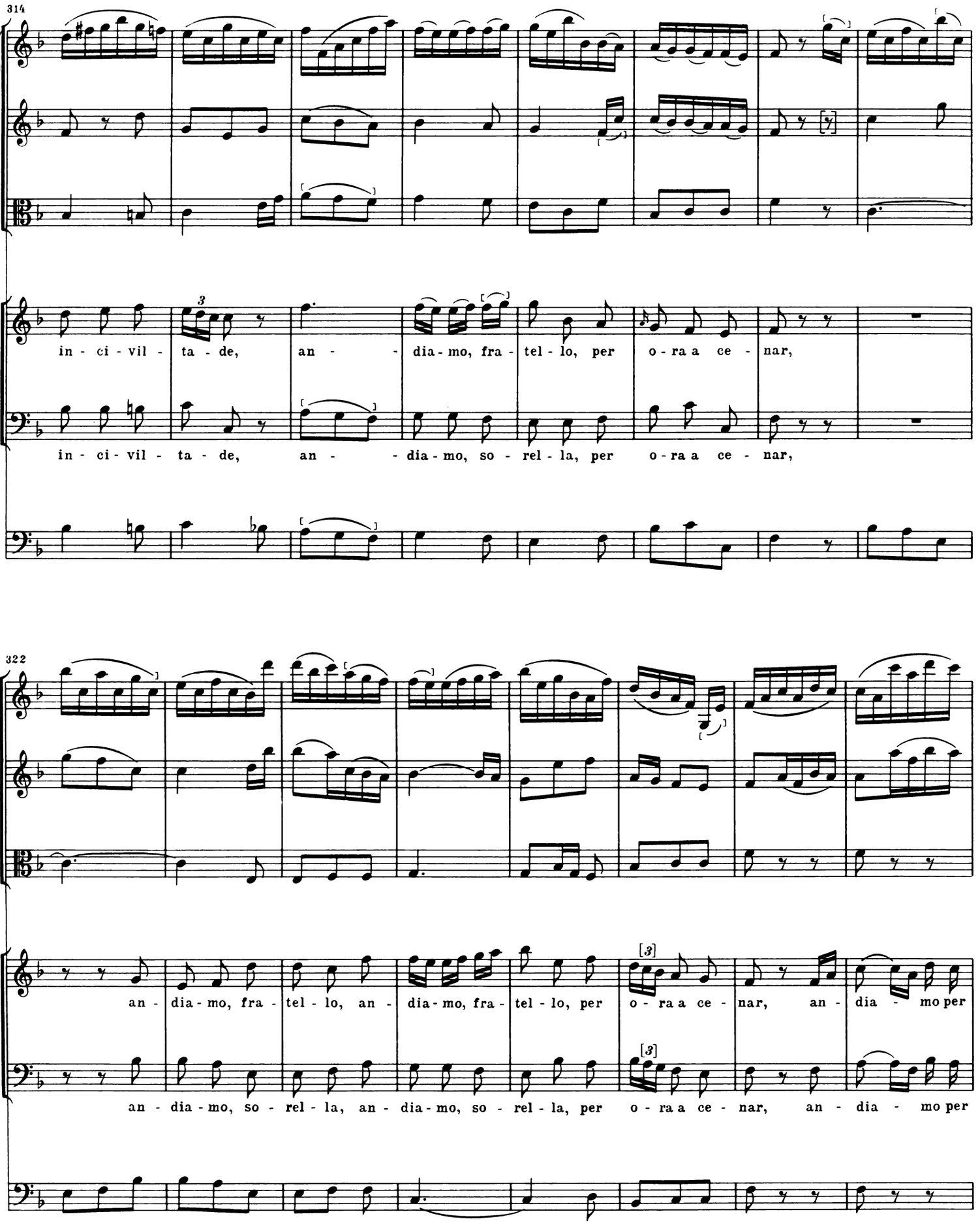

232
sem-pre si tie - - ne. Ca - pi-sci? M'in-ten-di? M'in-ten-di? Ca - pi - sci? M'in - ten - di? Non
241
o - so par - lar, non o - so, non o - so par - lar. M'in - ten - di? Non o - so par - lar.

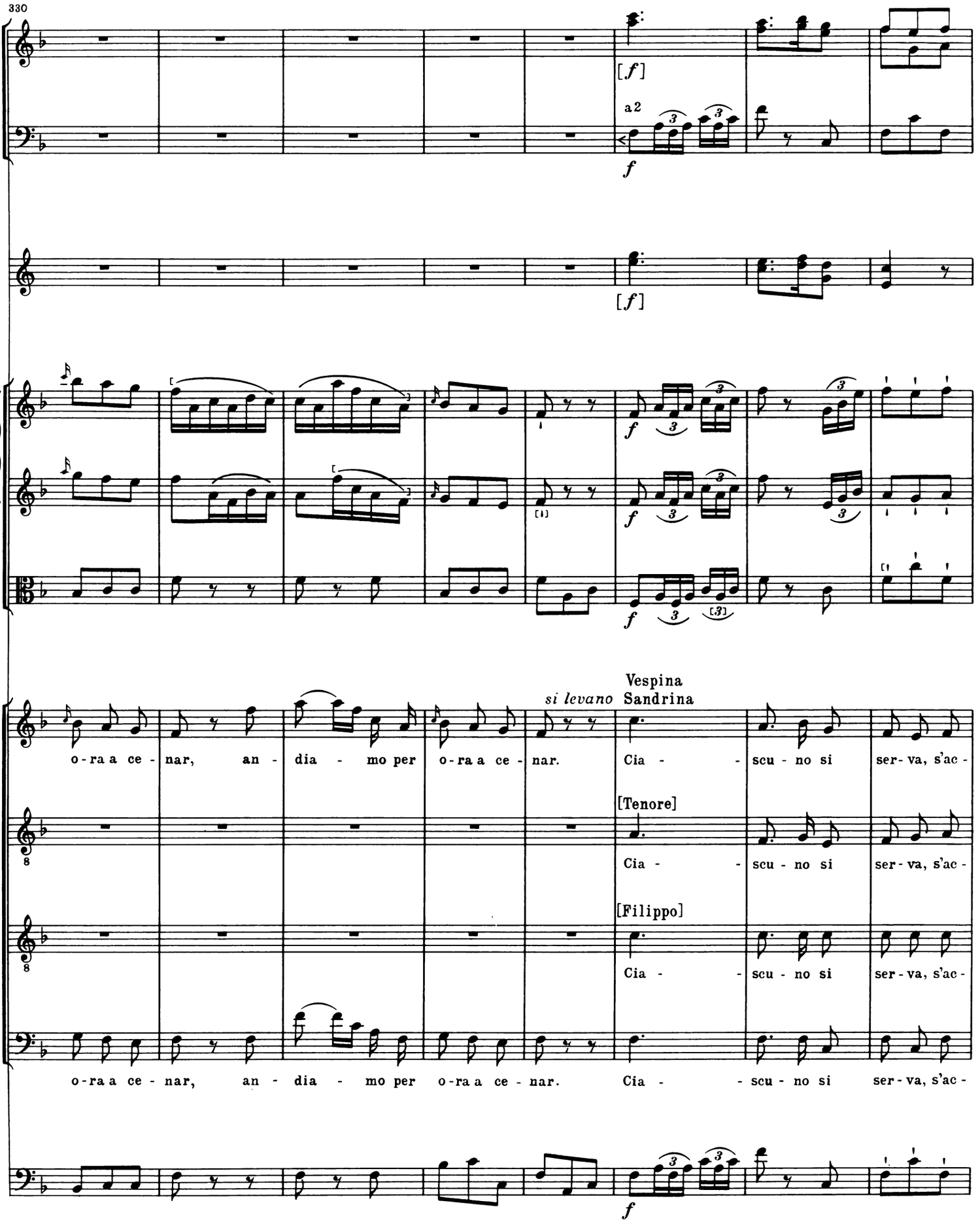

249
a 2
Ca - - pi - sci? M'in - - ten - di? Di - scor - si se -
257
gre - ti non sem - pre si tie - - ne, ta - ce - re con - vie - ne, non o - so par - lar.

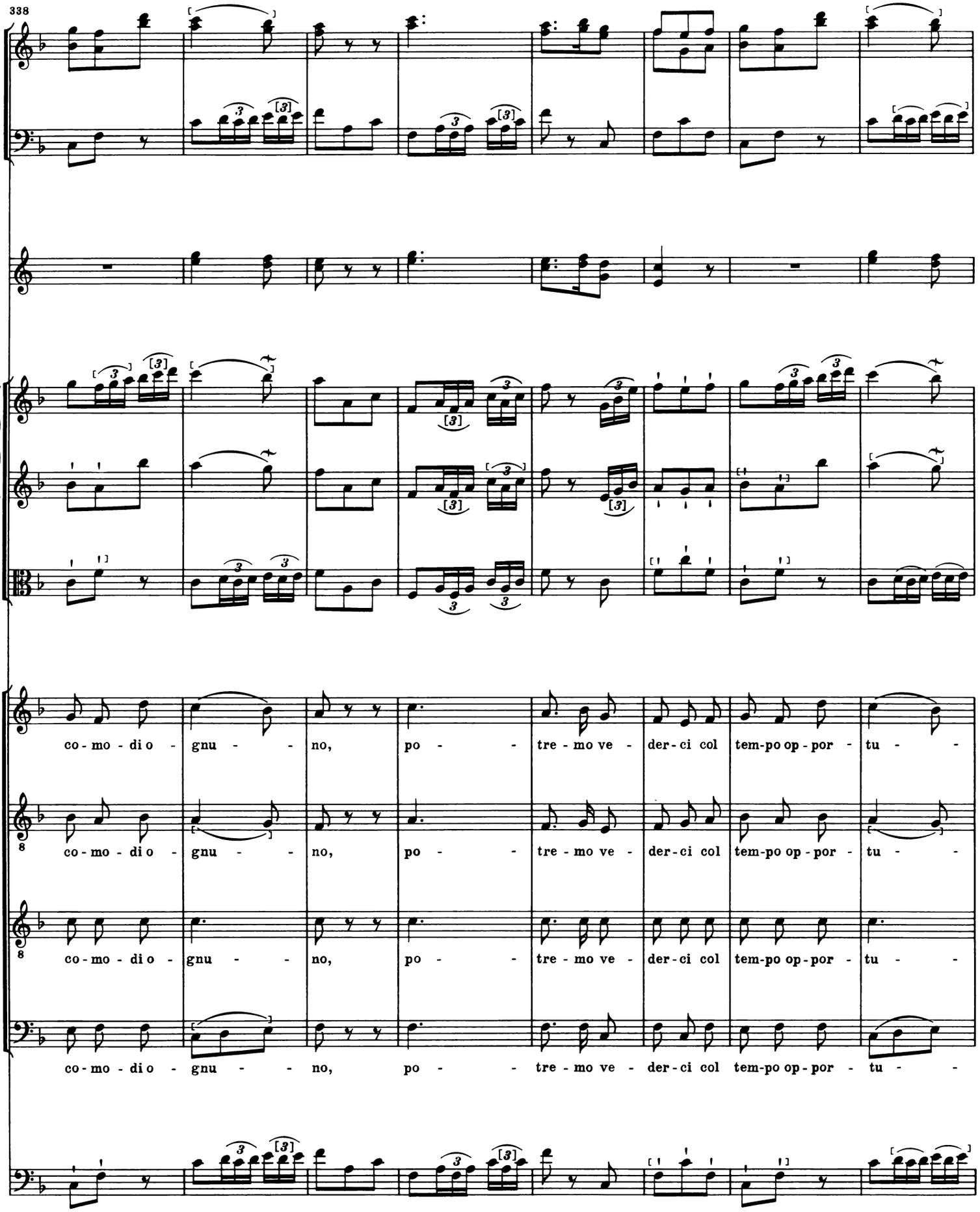

266
A - des - so, mia fi - glia, ta - ce - re con - vie - ne, non o - so par - lar, non o - so, non
274
[a 2]
Vespina
In ve - ro sa - reb - be grand'
Nanni
o - so par - lar. M'in - ten - di? Non o - so par - lar. In ve - ro sa - reb - be grand'

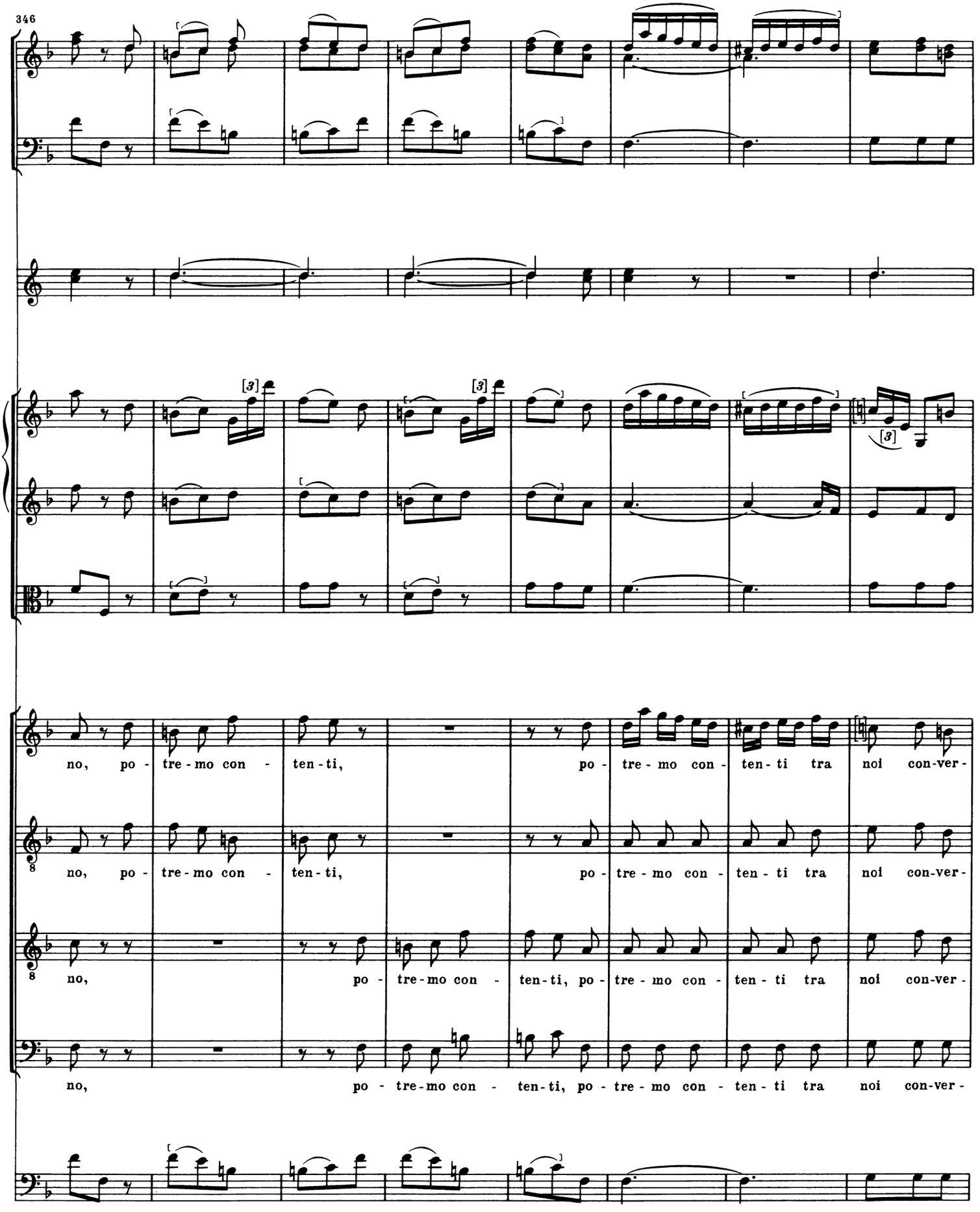

282
in - ci - vil - ta - - de pri - - var - vi dell' a - gio, e la li - ber - ta - -
in - ci - vil - ta - - de pri - - var - vi dell' a - gio, e la li - ber - ta - -
290
de: an - dia - mo, fra - tel - lo, an - dia - mo, an - dia - mo, fra - tel - lo, per o - ra a ce -
de: an - dia - mo, so - rel - la, an - dia - mo, an - dia - - mo per o - ra a ce -

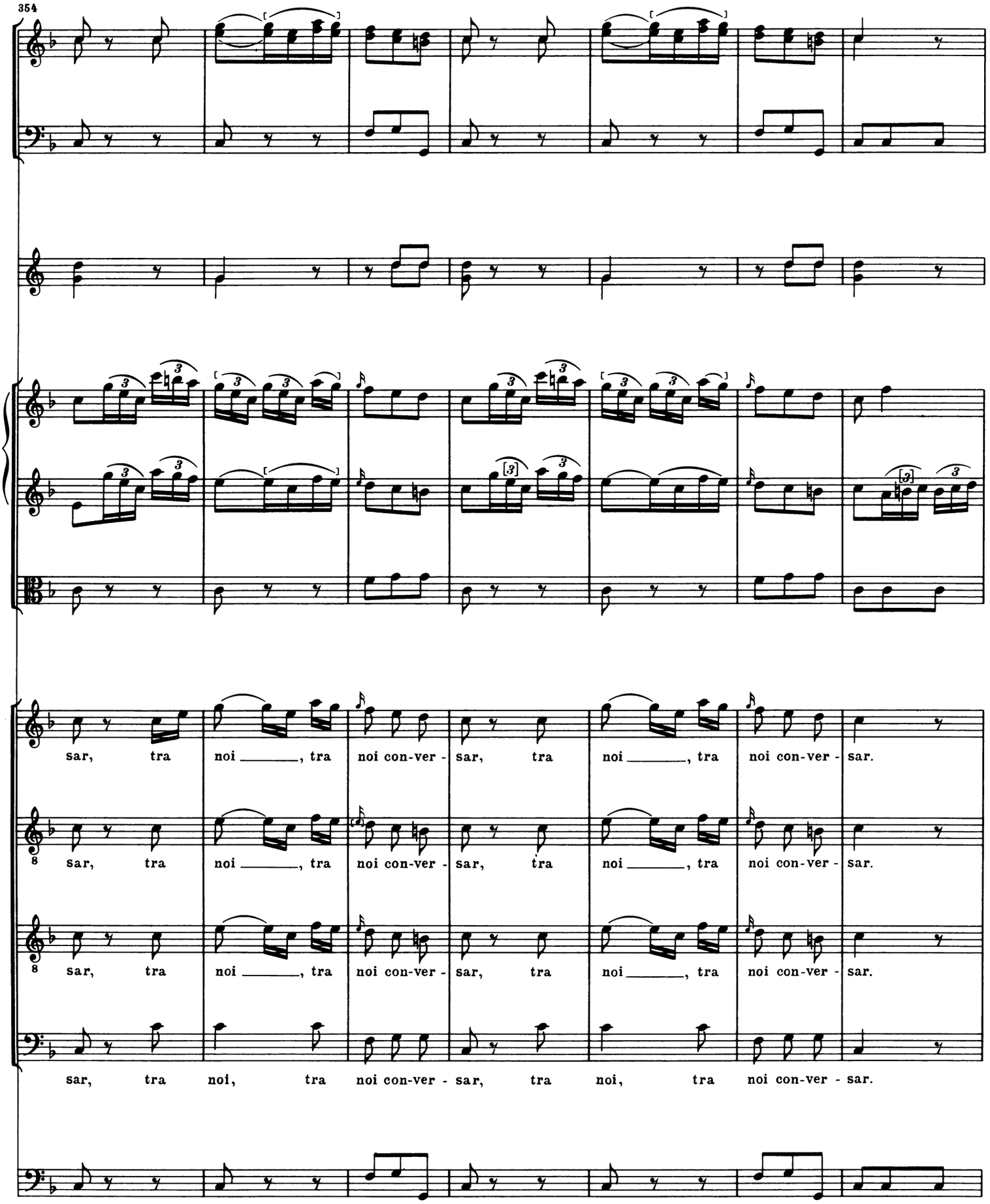

298
nar, an - dia - mo per o-ra a ce - nar, an - dia - mo per o-ra a ce - nar.
nar, an - dia - mo per o-ra a ce - nar, an - dia - mo per o-ra a ce - nar.
306
Pri - - var - vi dell' a - gio in ve - ro sa - reb - be grand'
Pri - - var - vi dell' a - gio in ve - ro sa - reb - be grand'

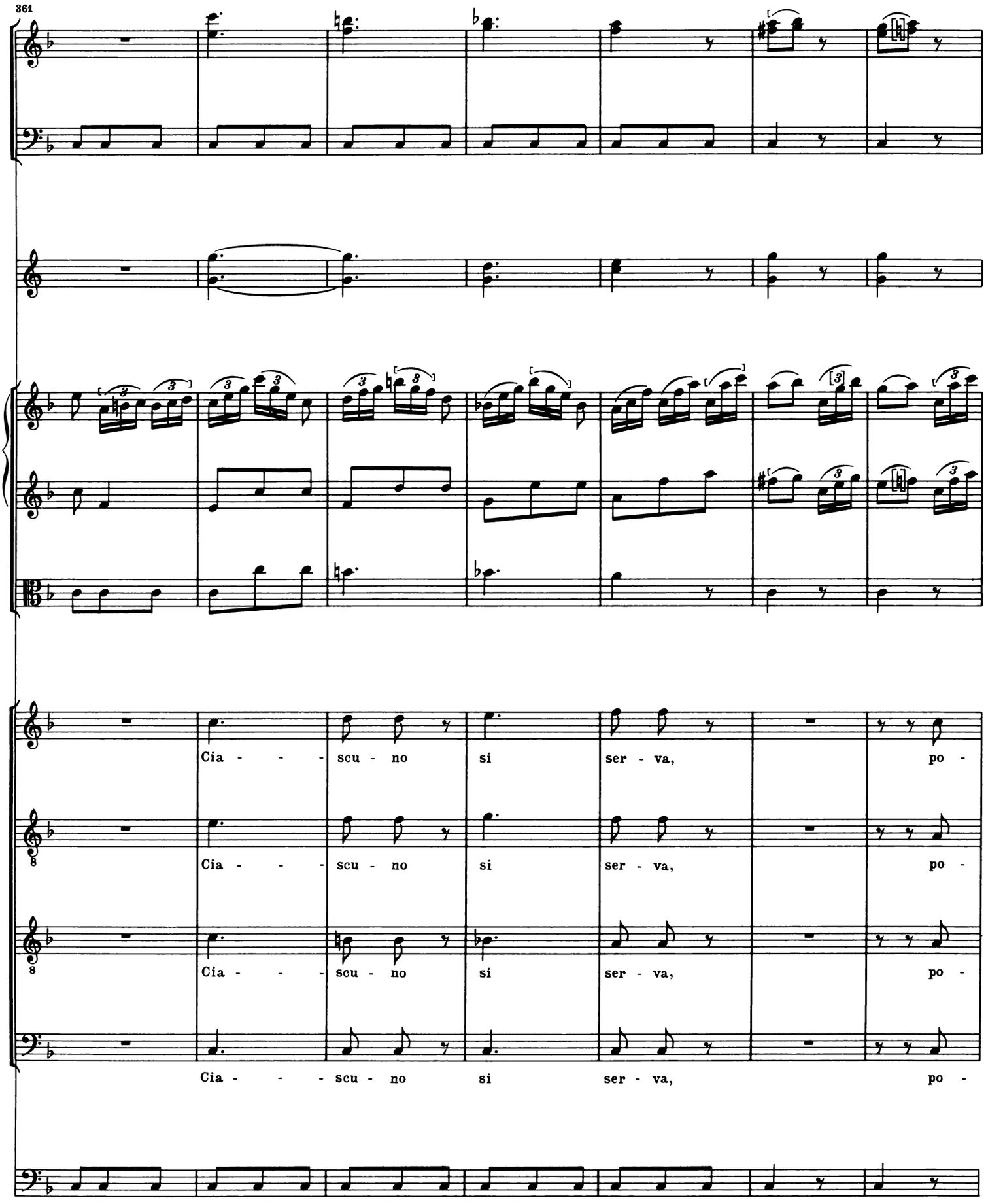

314
in - ci - vil - ta - de, an - - dia - mo, fra - tel - lo, per o - ra a ce - nar,
in - ci - vil - ta - de, an - - dia - mo, so - rel - la, per o - ra a ce - nar,
322
an - dia - mo, fra - tel - lo, an - dia - mo, fra - tel - lo, per o - ra a ce - nar, an - dia - mo per
an - dia - mo, so - rel - la, an - dia - mo, so - rel - la, per o - ra a ce - nar, an - dia - mo per

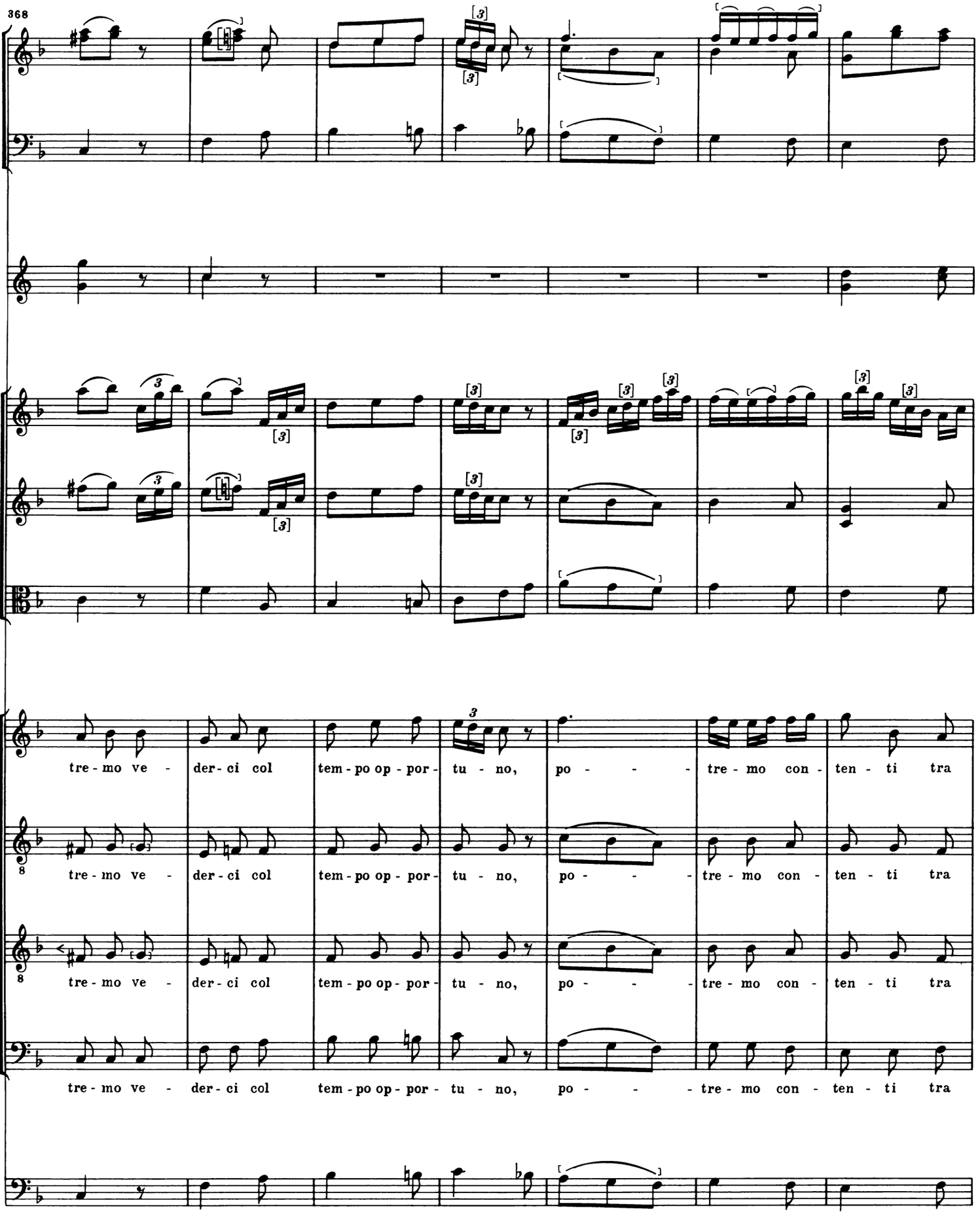

330
[f]
a2
f
[f]
f
f
f
si levano
Vespina
Sandrina
o-ra a ce-nar, an-dia-mo per o-ra a ce-nar.
Cia-scu-no si ser-va, s'ac-
[Tenore]
Cia-scu-no si ser-va, s'ac-
[Filippo]
Cia-scu-no si ser-va, s'ac-
o-ra a ce-nar, an-dia-mo per o-ra a ce-nar.
Cia-scu-no si ser-va, s'ac-
f

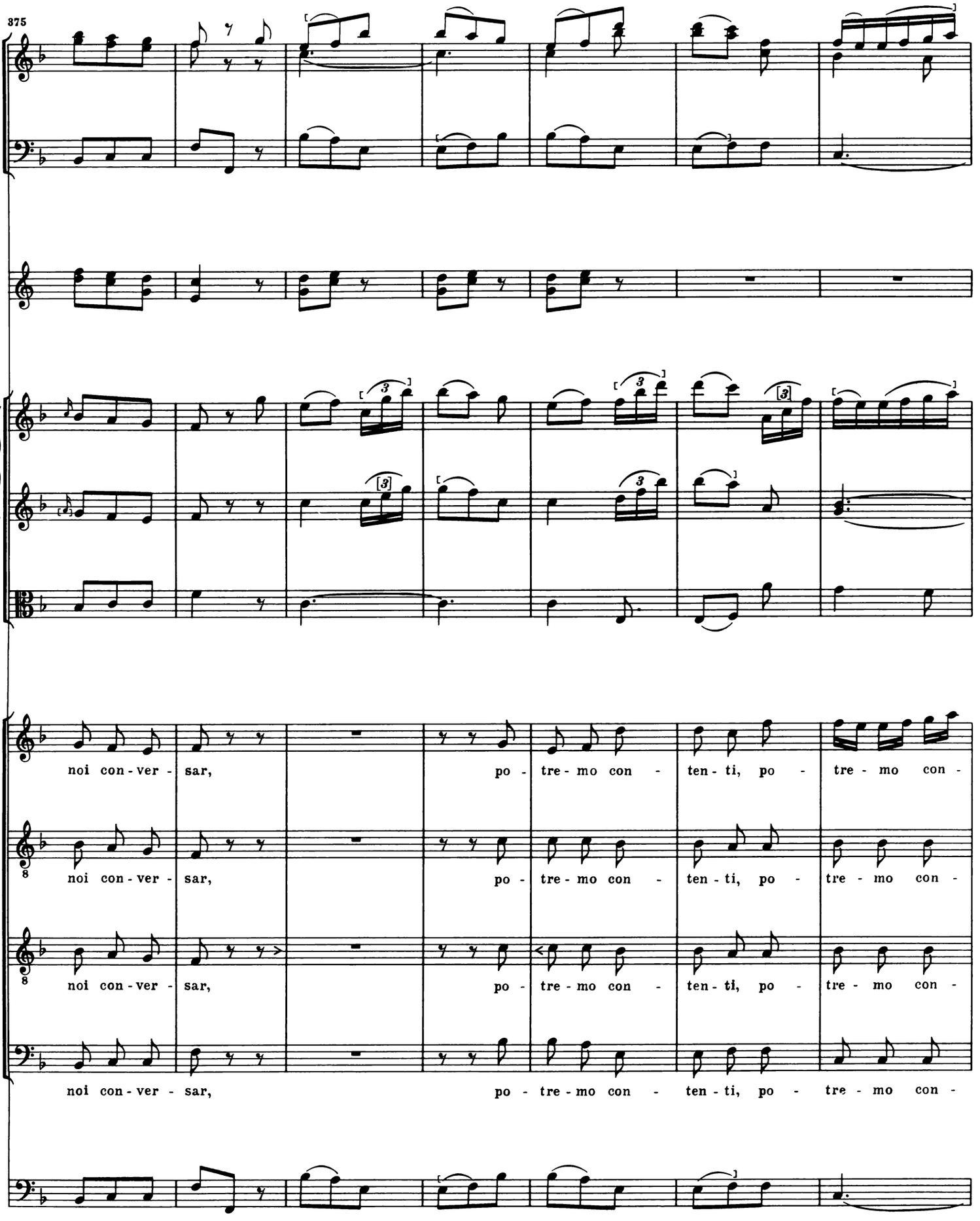

338
co - mo - di o - gnu - - no, po - - tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - -
co - mo - di o - gnu - - no, po - - tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - -
co - mo - di o - gnu - - no, po - - tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - -
co - mo - di o - gnu - - no, po - - tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - -

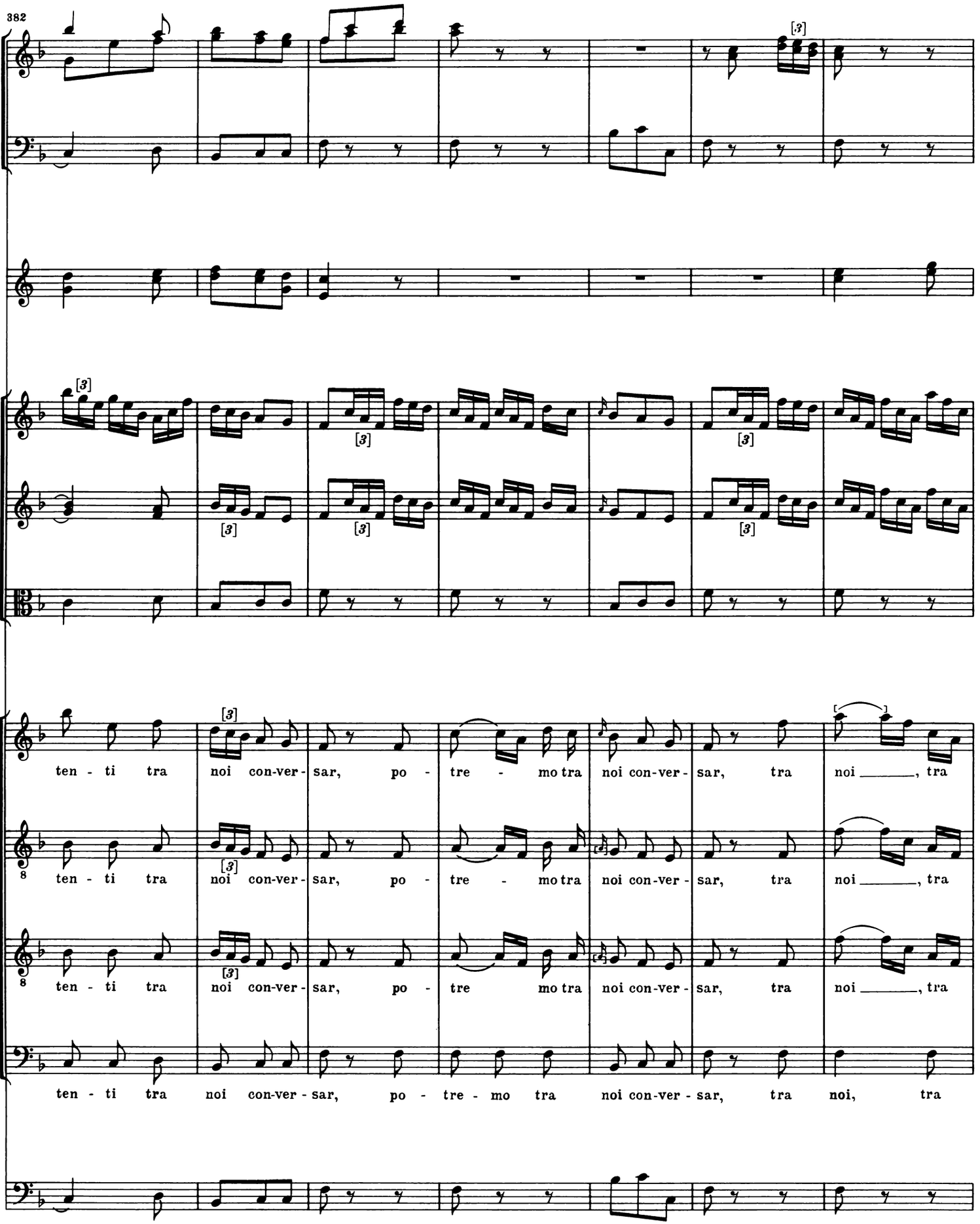

346
no, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con - ten - ti tra noi con-ver -
no, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con - ten - ti tra noi con-ver -
no, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con - ten - ti tra noi con-ver -
no, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con - ten - ti tra noi con-ver -

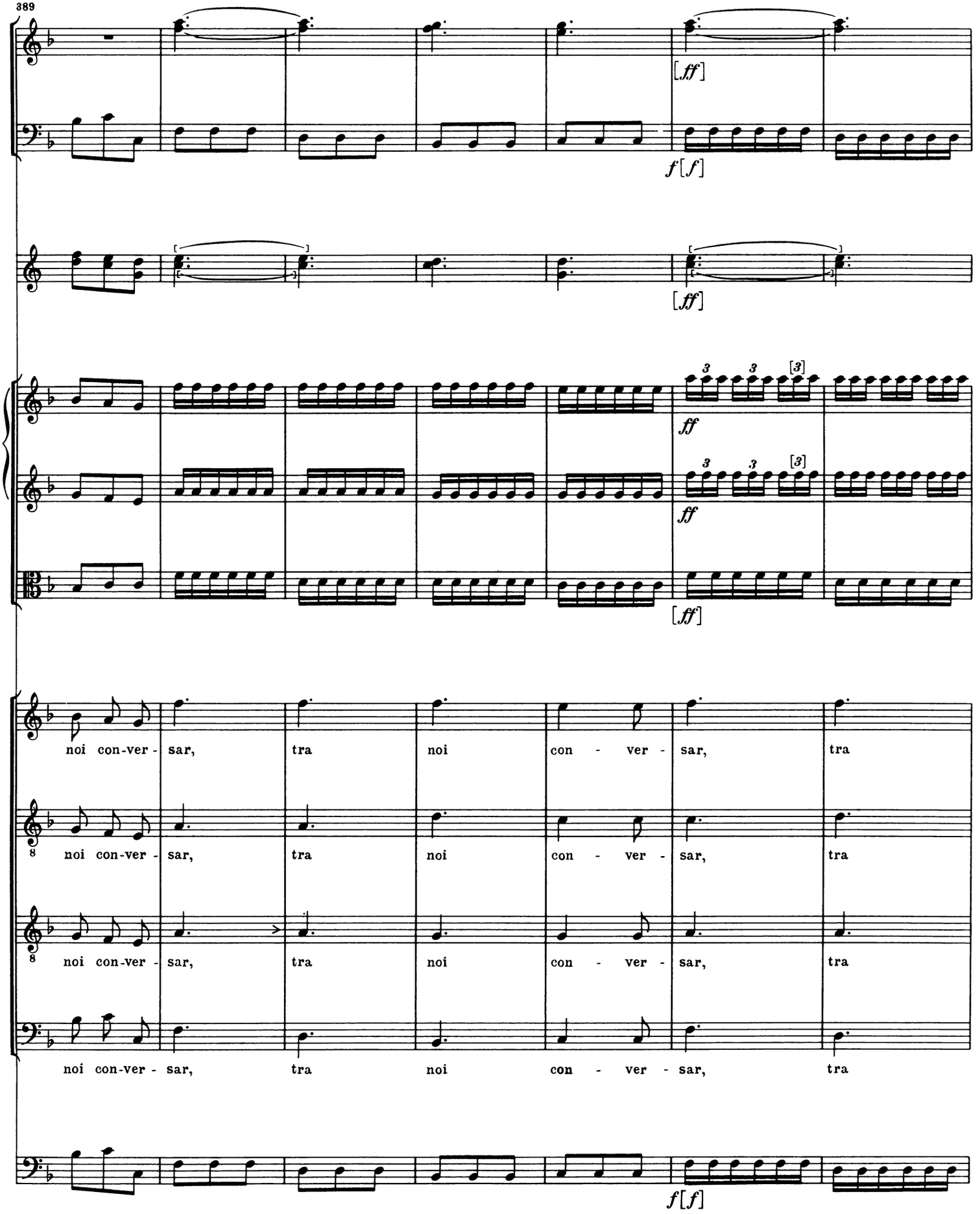

354
sar, tra noi _____, tra noi con-ver - sar, tra noi _____, tra noi con-ver - sar.
sar, tra noi _____, tra noi con-ver - sar, tra noi _____, tra noi con-ver - sar.
sar, tra noi _____, tra noi con-ver - sar, tra noi _____, tra noi con-ver - sar.
sar, tra noi, tra noi con-ver - sar, tra noi, tra noi con-ver - sar.

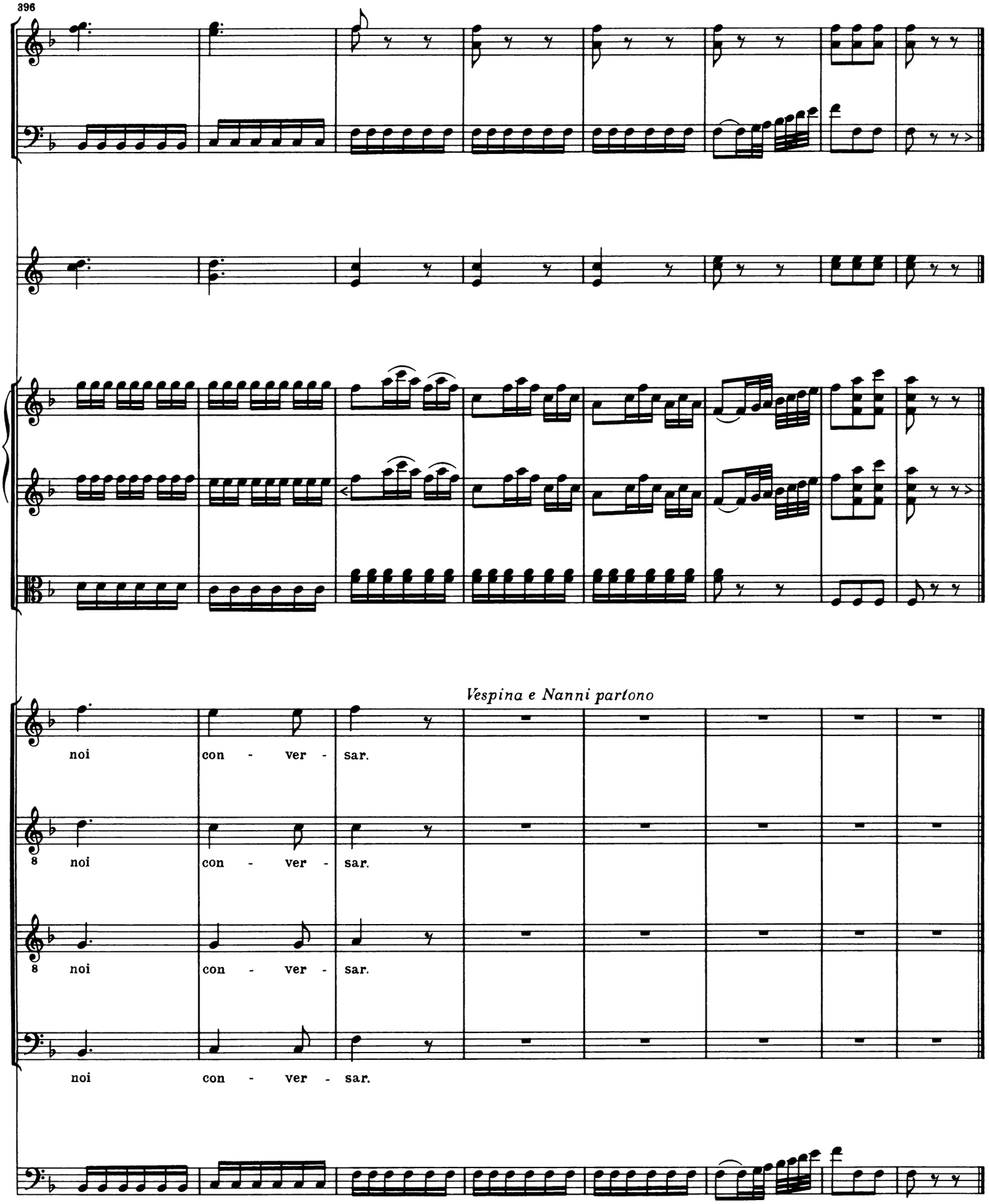

361
Cia - - - scu - no si ser - va, po -
Cia - - - scu - no si ser - va, po -
Cia - - - scu - no si ser - va, po -
Cia - - - scu - no si ser - va, po -


368
tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - no, po - - - tre - mo con - ten - ti tra
tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - no, po - - - tre - mo con - ten - ti tra
tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - no, po - - - tre - mo con - ten - ti tra
tre - mo ve - der - ci col tem - po op - por - tu - no, po - - - tre - mo con - ten - ti tra

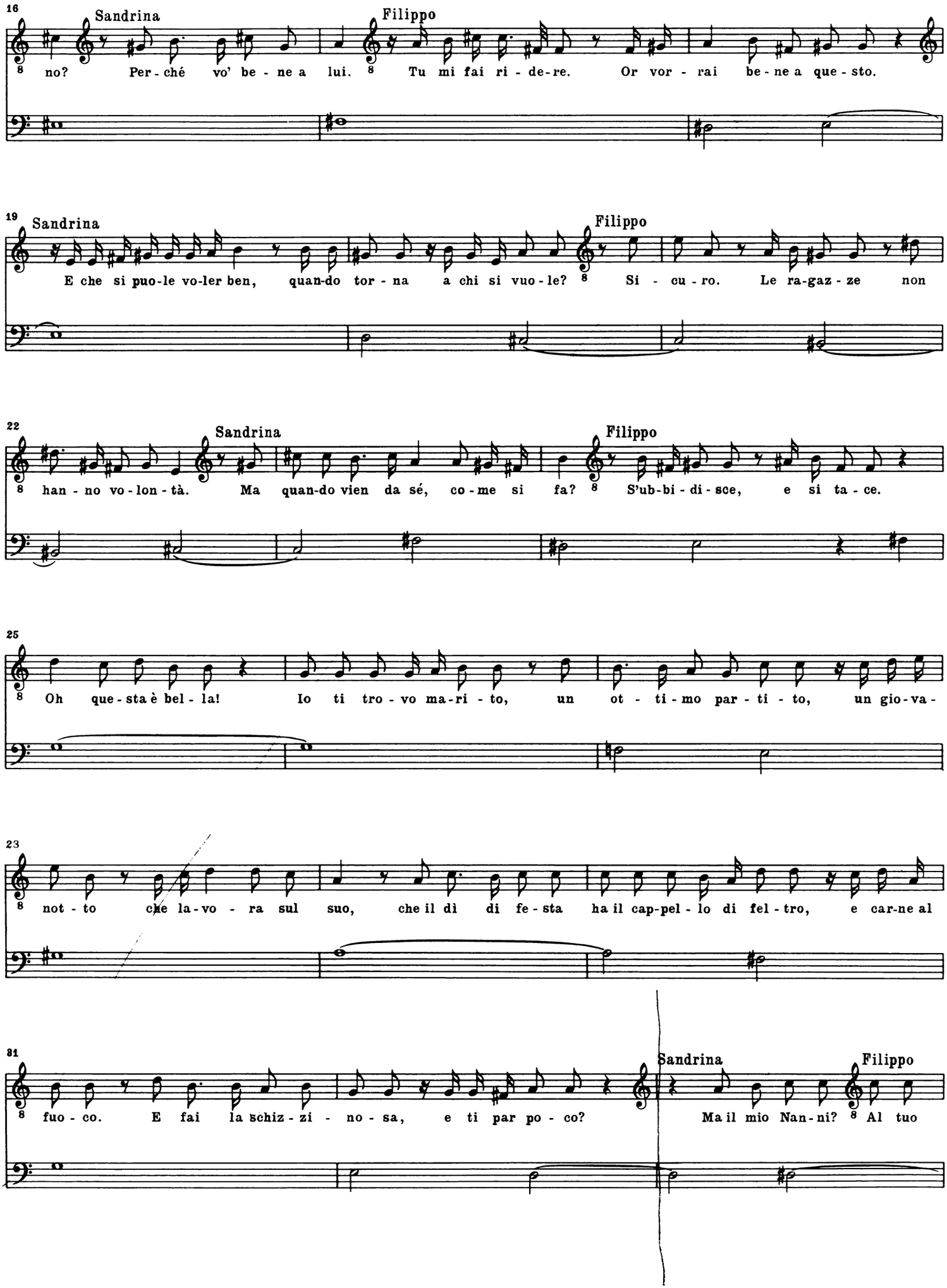

375
noi con - ver - sar, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con -
noi con - ver - sar, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con -
noi con - ver - sar, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con -
noi con - ver - sar, po - tre - mo con - ten - ti, po - tre - mo con -

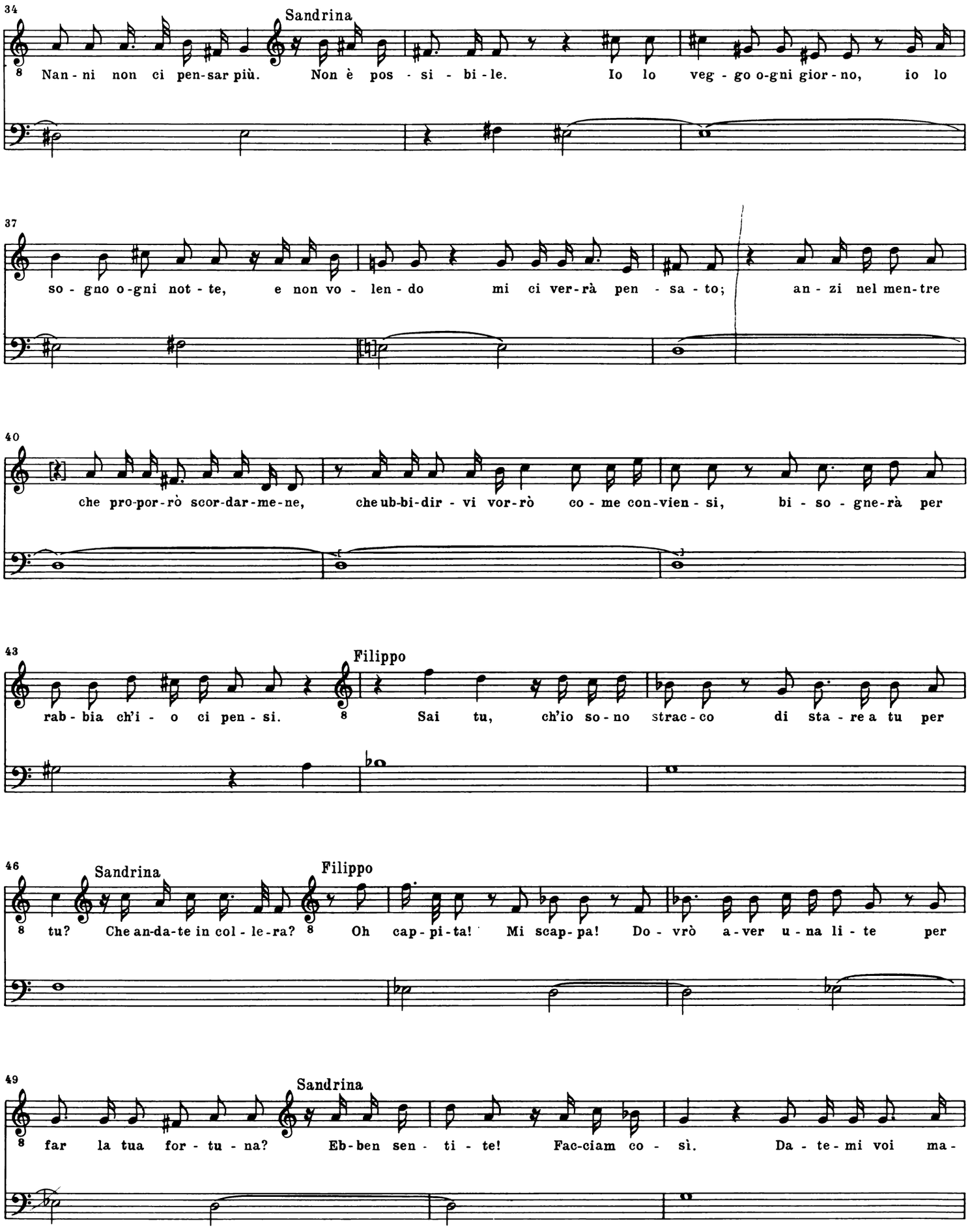

382
ten - ti tra noi con-ver - sar, po - tre - mo tra noi con-ver - sar, tra noi _____, tra
ten - ti tra noi con-ver - sar, po - tre - mo tra noi con-ver - sar, tra noi _____, tra
ten - ti tra noi con-ver - sar, po - tre mo tra noi con-ver - sar, tra noi _____, tra
ten - ti tra noi con-ver - sar, po - tre - mo tra noi con-ver - sar, tra noi, tra

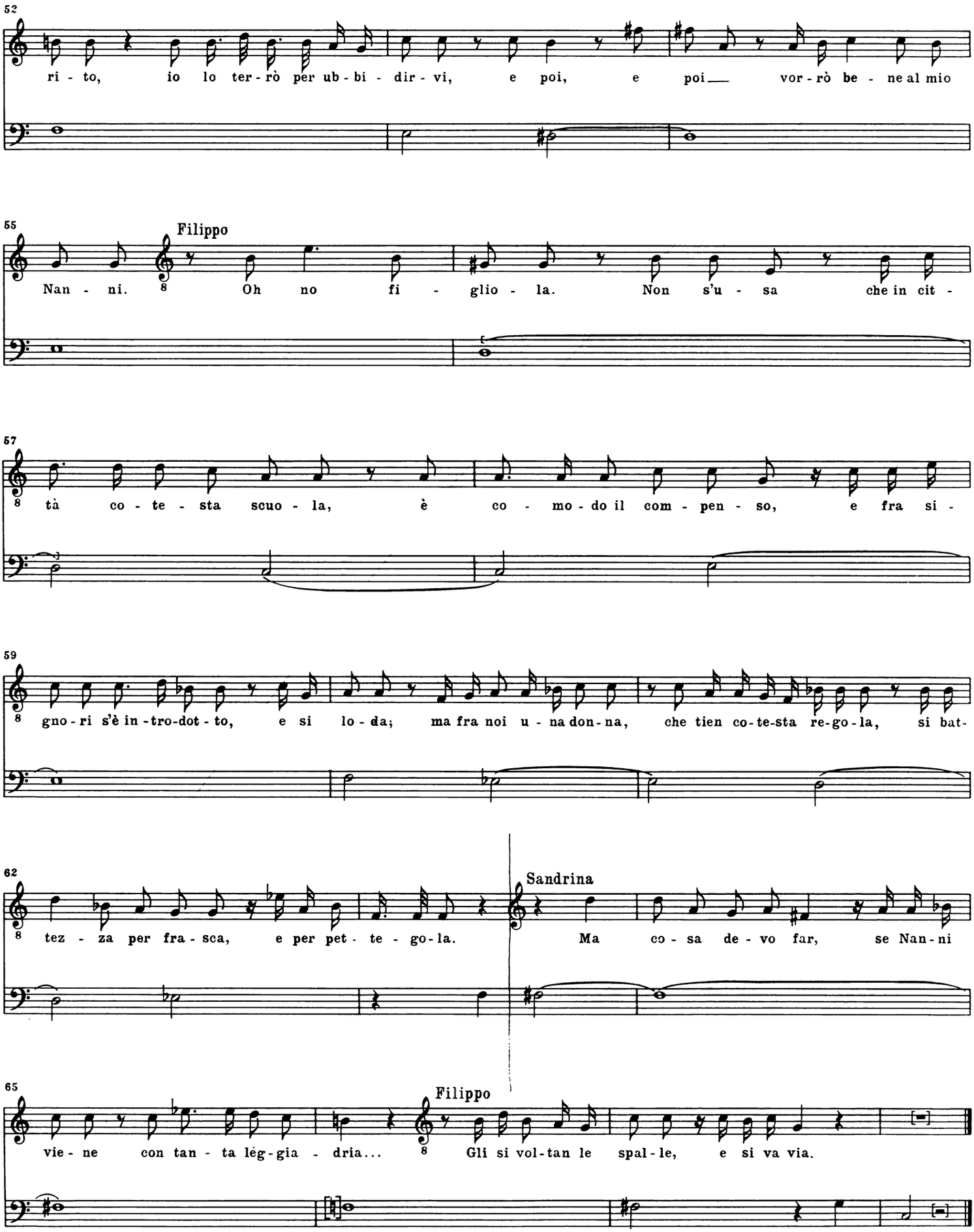

389
[ff]
f[f]
[ff]
ff
ff
[ff]
noi con-ver - sar, tra noi con - ver - sar, tra
noi con-ver - sar, tra noi con - ver - sar, tra
noi con-ver - sar, tra noi con - ver - sar, tra
noi con-ver - sar, tra noi con - ver - sar, tra
f[f]


396
Vespina e Nanni partono
noi con - ver - sar.
noi con - ver - sar.
noi con - ver - sar.
noi con - ver - sar.

[3.] [Recitativo]

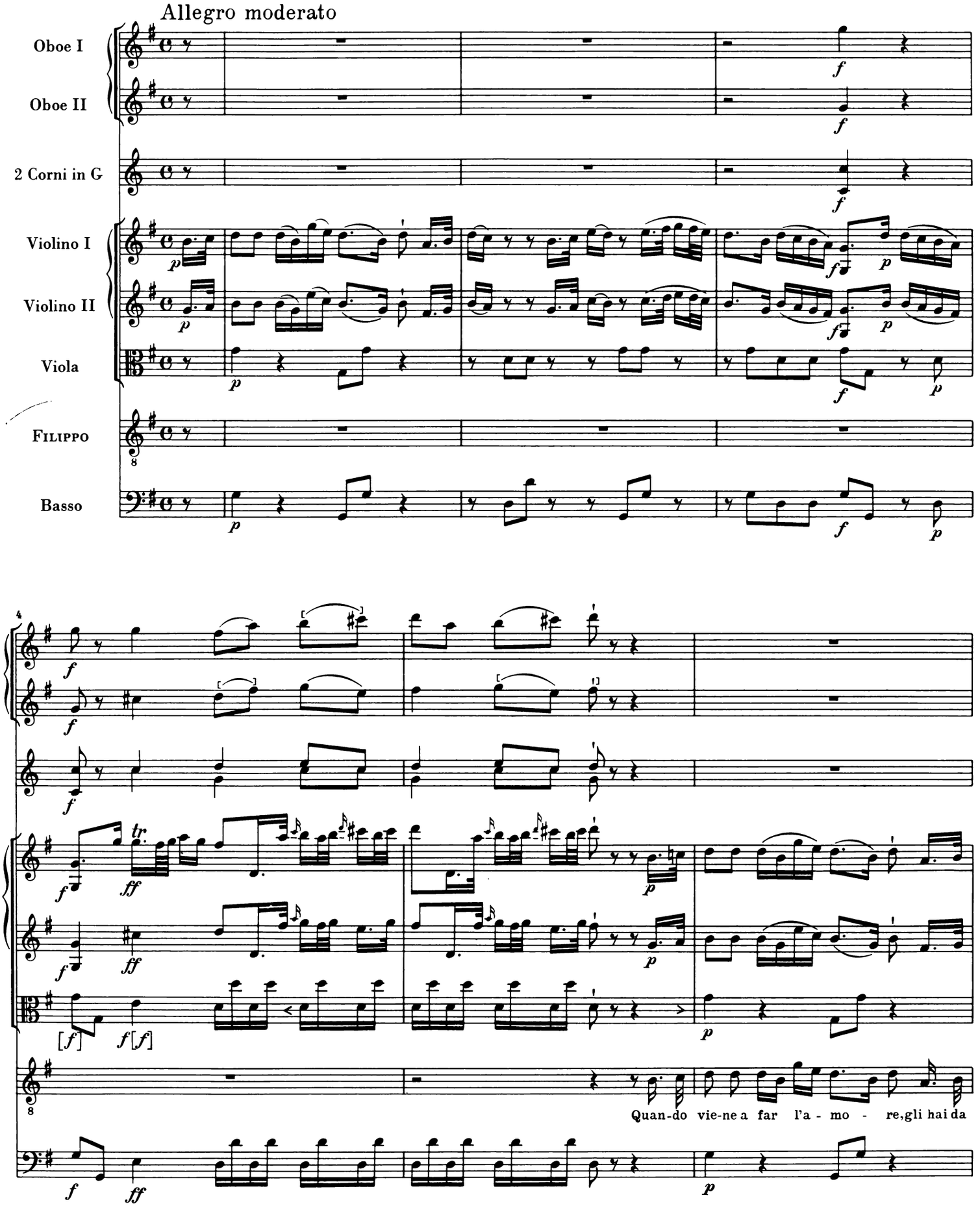

16
Sandrina
Filippo
no? Per - ché vo' be - ne a lui. Tu mi fai ri - de - re. Or vor - rai be - ne a que - sto.
19
Sandrina
Filippo
E che si puo-le vo-ler ben, quan-do tor - na a chi si vuo - le? Si - cu - ro. Le ra-gaz - ze non
22
Sandrina
Filippo
han - no vo - lon - tà. Ma quan-do vien da sé, co - me si fa? S'ub-bi - di - sce, e si ta - ce.
25
Oh que - sta è bel - la! Io ti tro - vo ma-ri - to, un ot - ti - mo par - ti - to, un gio-va -
23
not - to che la-vo - ra sul suo, che il dì di fe - sta ha il cap-pel - lo di fel - tro, e car-ne al
31
Sandrina
Filippo
fuo - co. E fai la schiz - zi - no - sa, e ti par po - co? Ma il mio Nan - ni? Al tuo

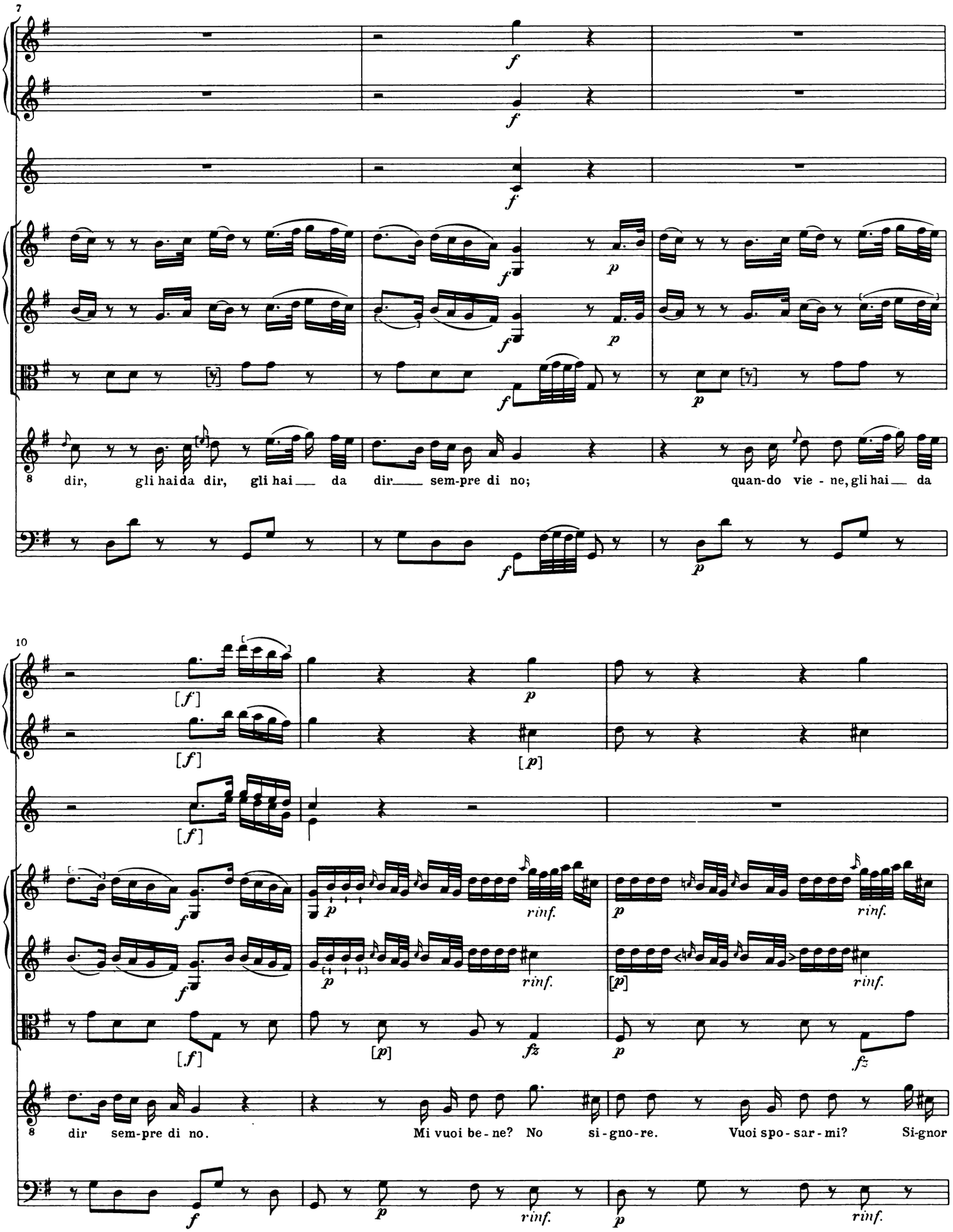

34
Sandrina
Nan - ni non ci pen-sar più. Non è pos - si - bi - le. Io lo veg - go o-gni gior - no, io lo
37
so - gno o-gni not - te, e non vo - len - do mi ci ver-rà pen - sa - to; an - zi nel men-tre
40
che pro-por-rò scor-dar-me-ne, cheub-bi-dir - vi vor-rò co - me con-vien - si, bi - so - gne-rà per
43
Filippo
rab - bia ch'i - o ci pen - si. Sai tu, ch'io so - no strac - co di sta - re a tu per
46
Sandrina
Filippo
tu? Che an-da-te in col - le-ra? Oh cap - pi - ta! Mi scap - pa! Do - vrò a - ver u - na li - te per
49
Sandrina
far la tua for - tu - na? Eb-ben sen - ti - te! Fac-ciam co - sì. Da - te - mi voi ma-

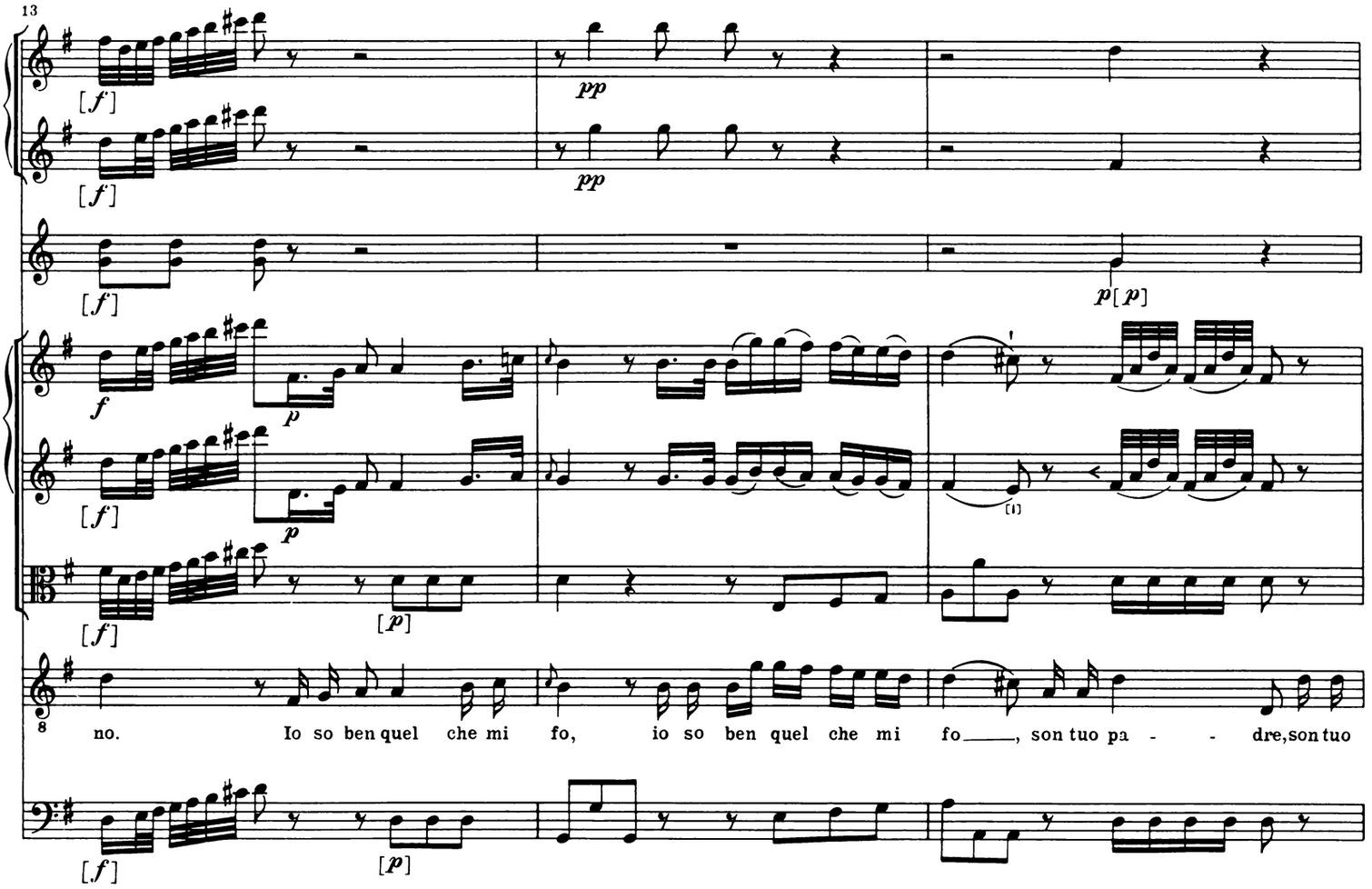

52
ri - to, io lo ter - rò per ub - bi - dir - vi, e poi, e poi vor - rò be - ne al mio
55
Filippo
Nan - ni. Oh no fi - glio - la. Non s'u - sa che in cit -
57
tà co - te - sta scuo - la, è co - mo - do il com - pen - so, e fra si -
59
gno - ri s'è in - tro - dot - to, e si lo - da; ma fra noi u - na don - na, che tien co - te - sta re - go - la, si bat -
62
tez - za per fra - sca, e per pet - te - go - la.
Sandrina
Ma co - sa de - vo far, se Nan - ni
65
vie - ne con tan - ta lèg - gia - dria...
Filippo
Gli si vol - tan le spal - le, e si va via.

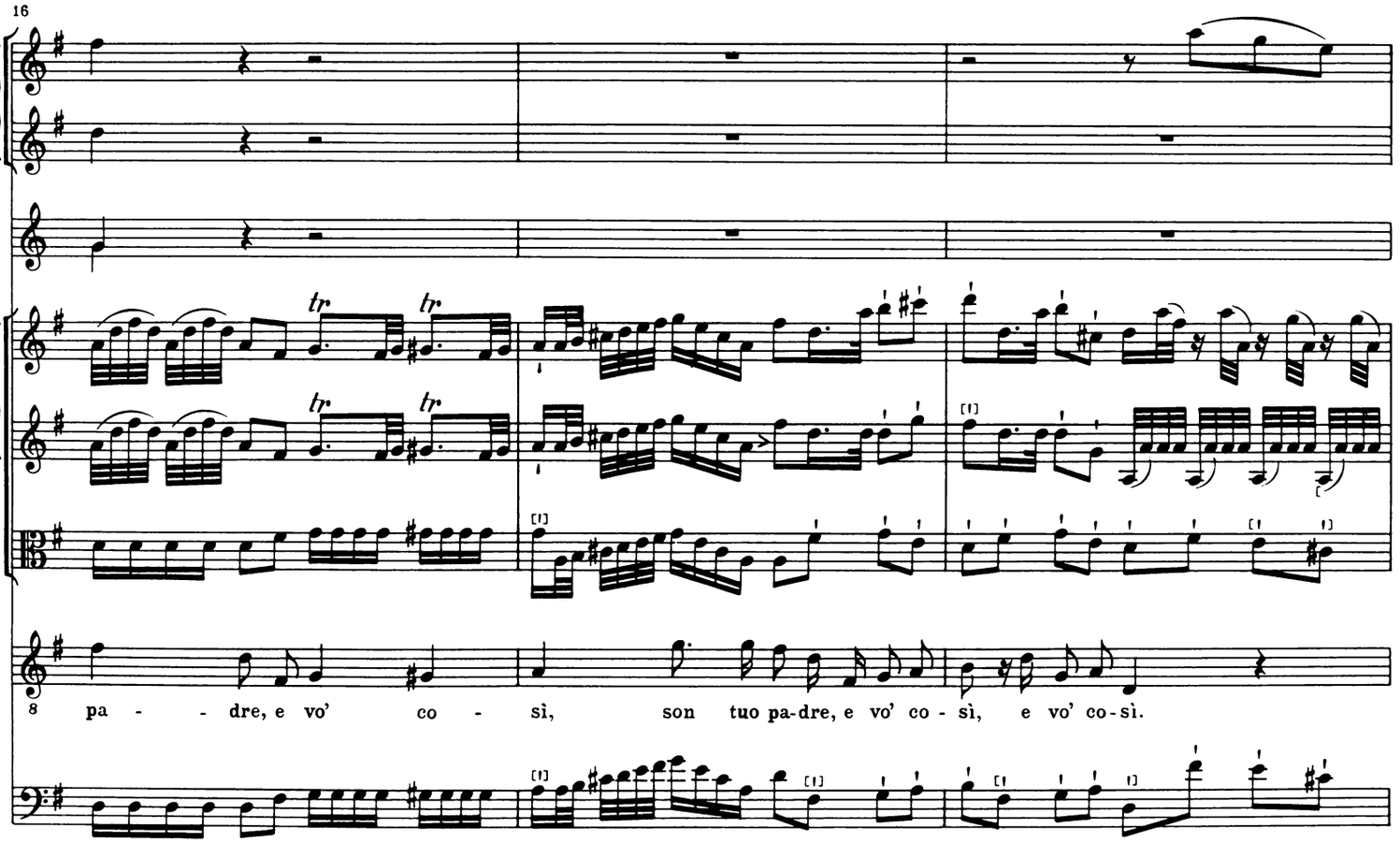
[4.]

[Aria]


Allegro moderato
Oboe I
Oboe II
2 Corni in G
Violino I
Violino II
Viola
Filippo
Basso
Quan-do vie-ne a far l'a - mo - re, gli hai da


7
f
f
f
f
p
f
f
p
f
p
8
dir, gli hai da dir, gli hai da dir sem-pre di no; quan-do vie - ne, gli hai da
10
[f]
[f]
[f]
[p]
f
p
rinf.
p
rinf.
f
p
rinf.
[p]
rinf.
[f]
[p]
fz
p
fz
8
dir sem-pre di no. Mi vuoi be - ne? No si - gno - re. Vuoi spo - sar - mi? Si-gnor
f
p
rinf.
p
rinf.


13
[f]
pp
p
[p]
no. Io so ben quel che mi fo, io so ben quel che mi fo, son tuo pa - - dre, son tuo


16
tr
pa - - dre, e vo' co - sì, son tuo pa-dre, e vo' co - sì, e vo' co-sì.

19

8

Per non sta-re a tu per tu, al - la fin si la-scia lì, per non sta-re a tu per

21

f

f

f *p*

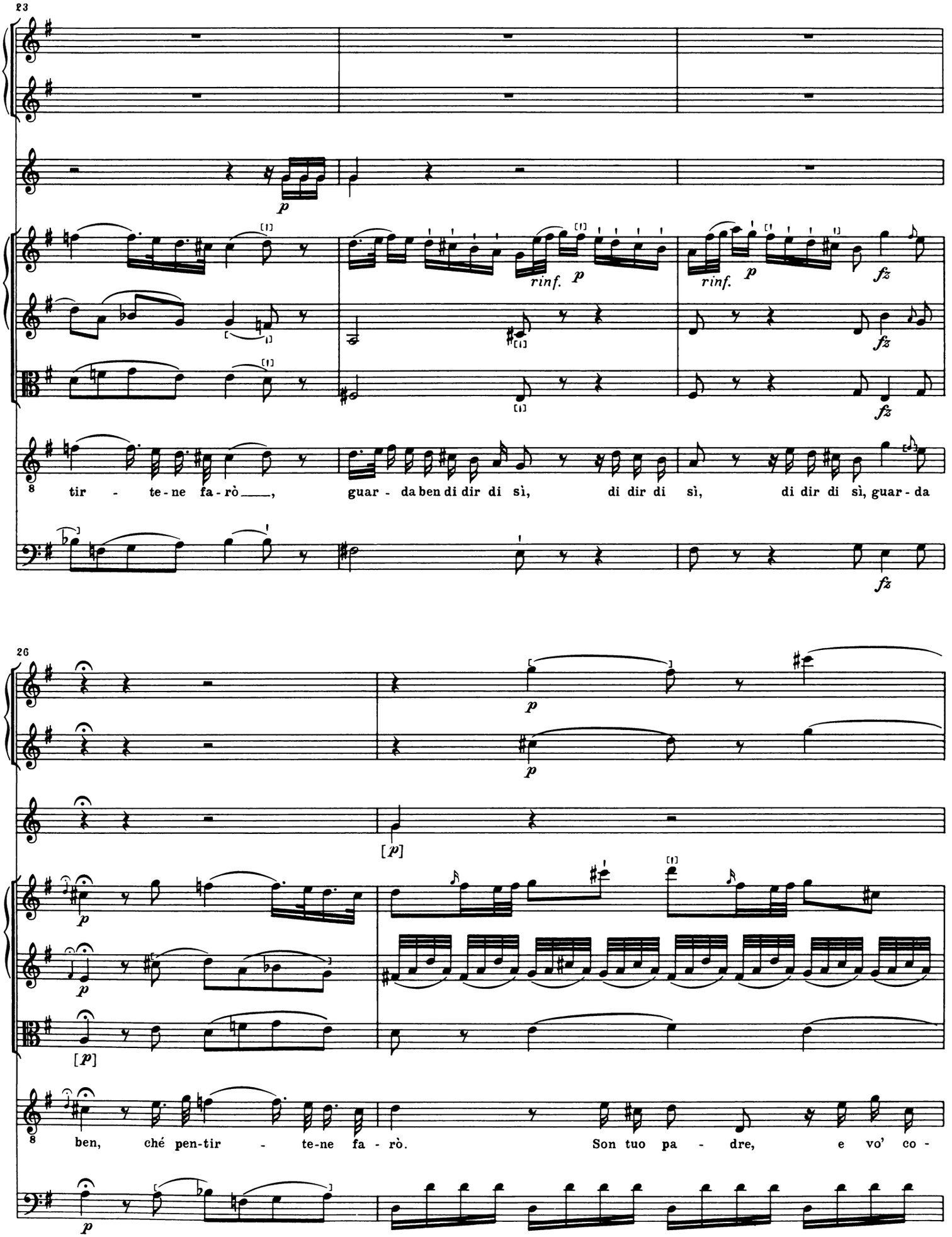
f *p*

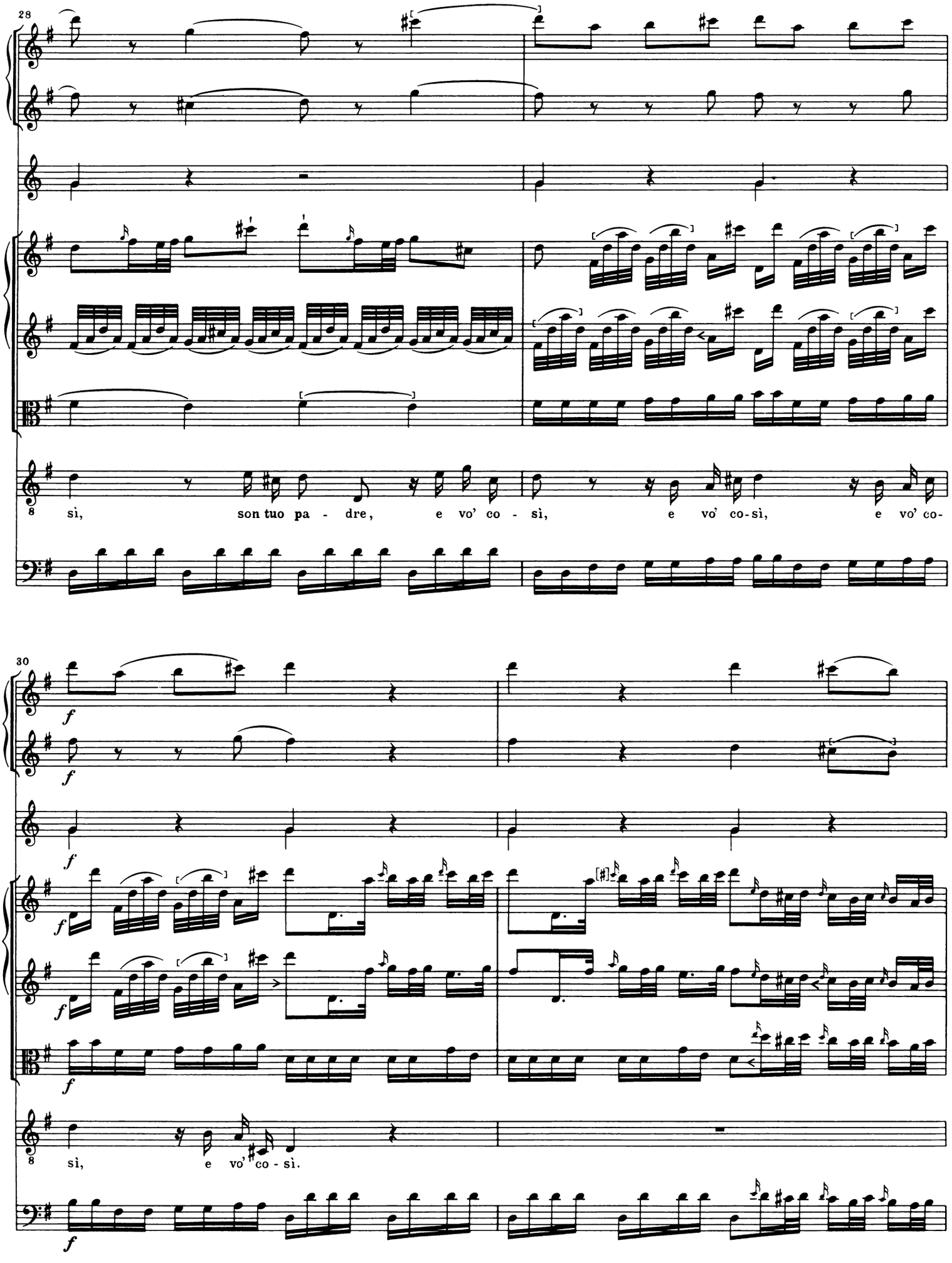
f *p*

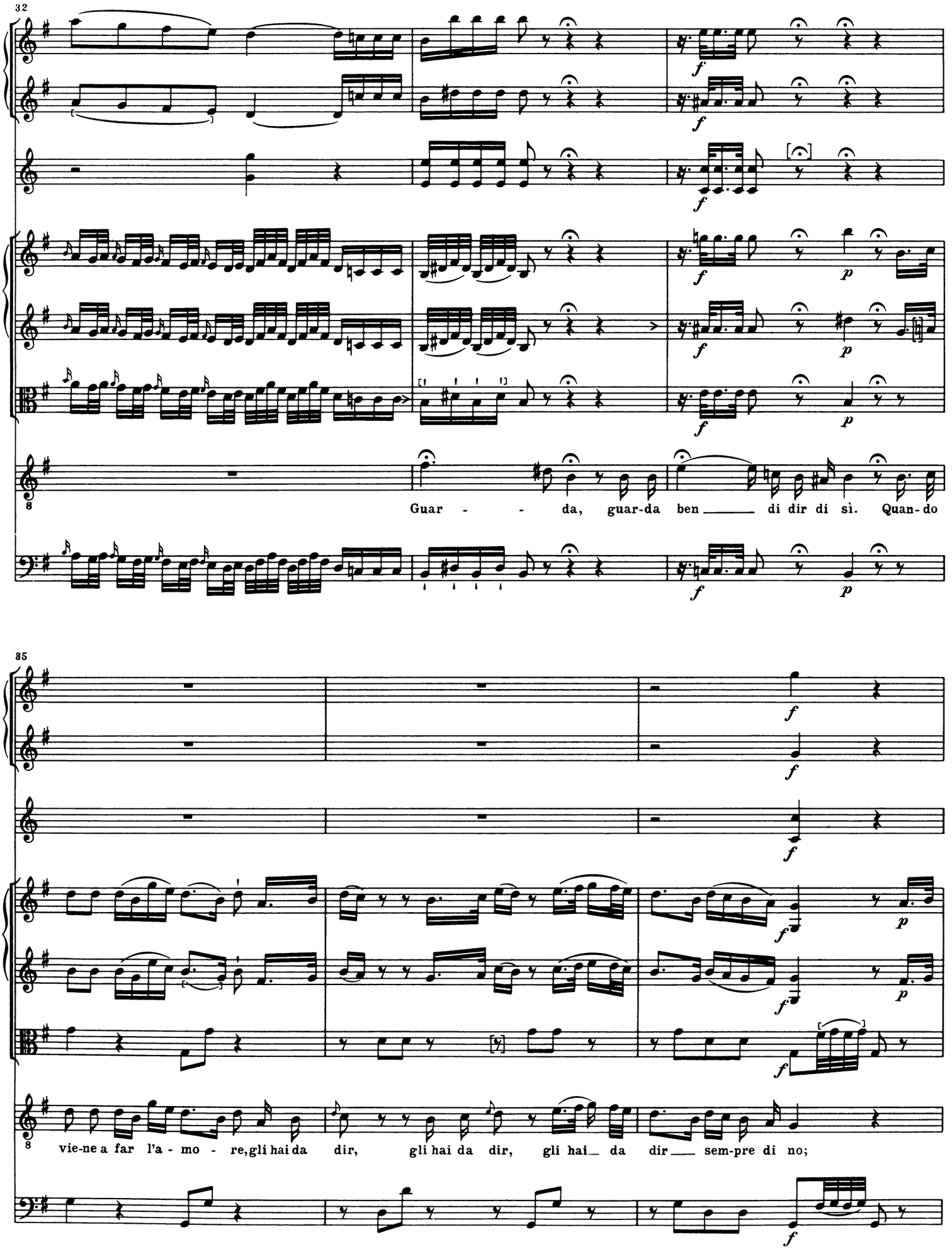
8

tu, a tu per tu, a tu per tu. Guar - da ben di dir di sì, ché pen-

f *p*


23
p
rinf.
p
rinf.
p
fz
fz
fz
fz
8
tir - te-ne fa-rò___,
guar - da ben di dir di sì,
di dir di sì,
di dir di sì, guar - da
26
p
p
[p]
p
[p]
8
ben, ché pen-tir - te-ne fa - rò.
Son tuo pa - dre,
e vo' co -
p


28
sì, son tuo pa - dre, e vo' co - sì, e vo' co-sì, e vo' co-
30
f
sì, e vo' co - sì.

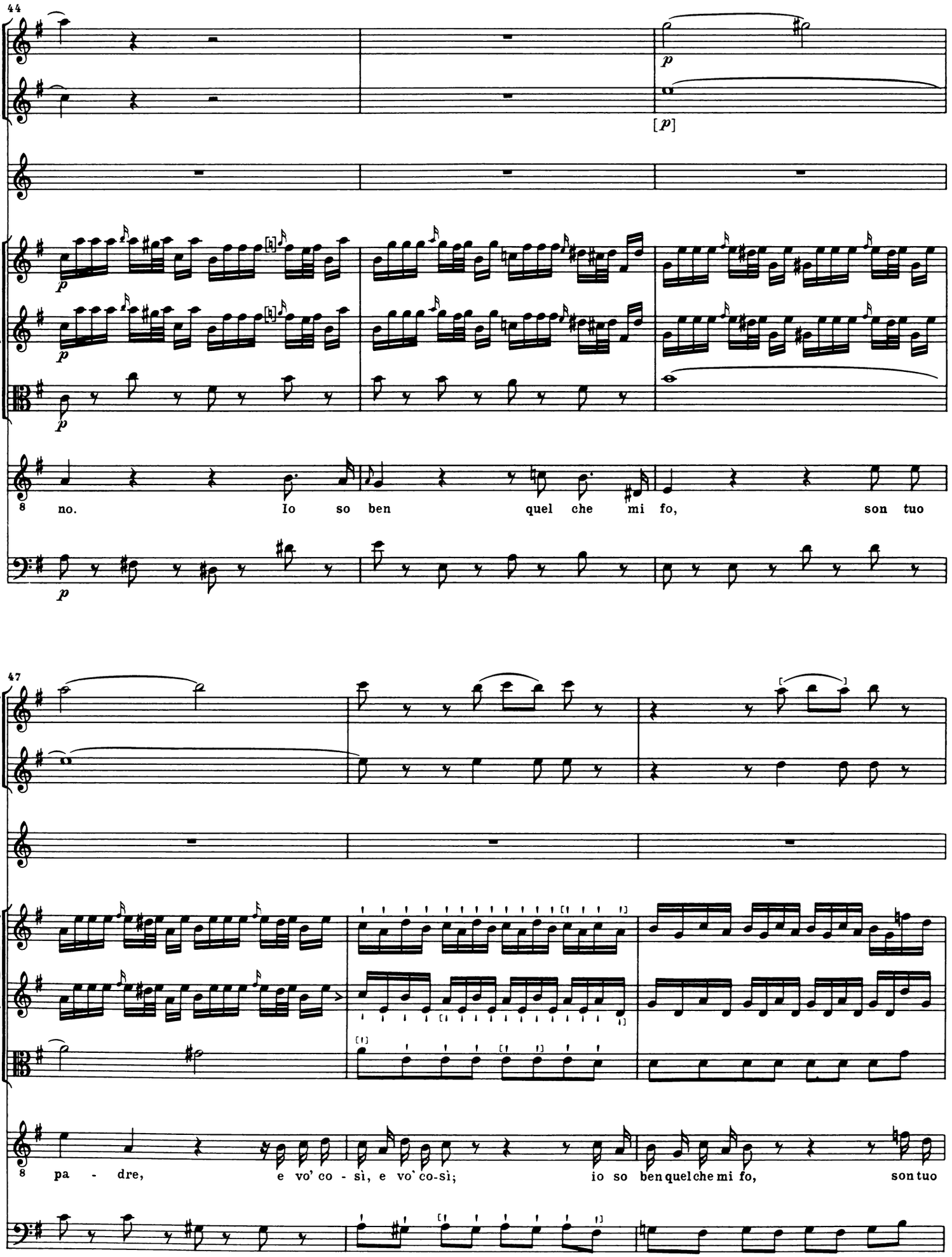

32
Guar - - da, guar-da ben _____ di dir di sì. Quan-do
85
vie-ne a far l'a - mo - re, gli hai da dir, gli hai da dir, gli hai_ da dir ___ sem-pre di no;

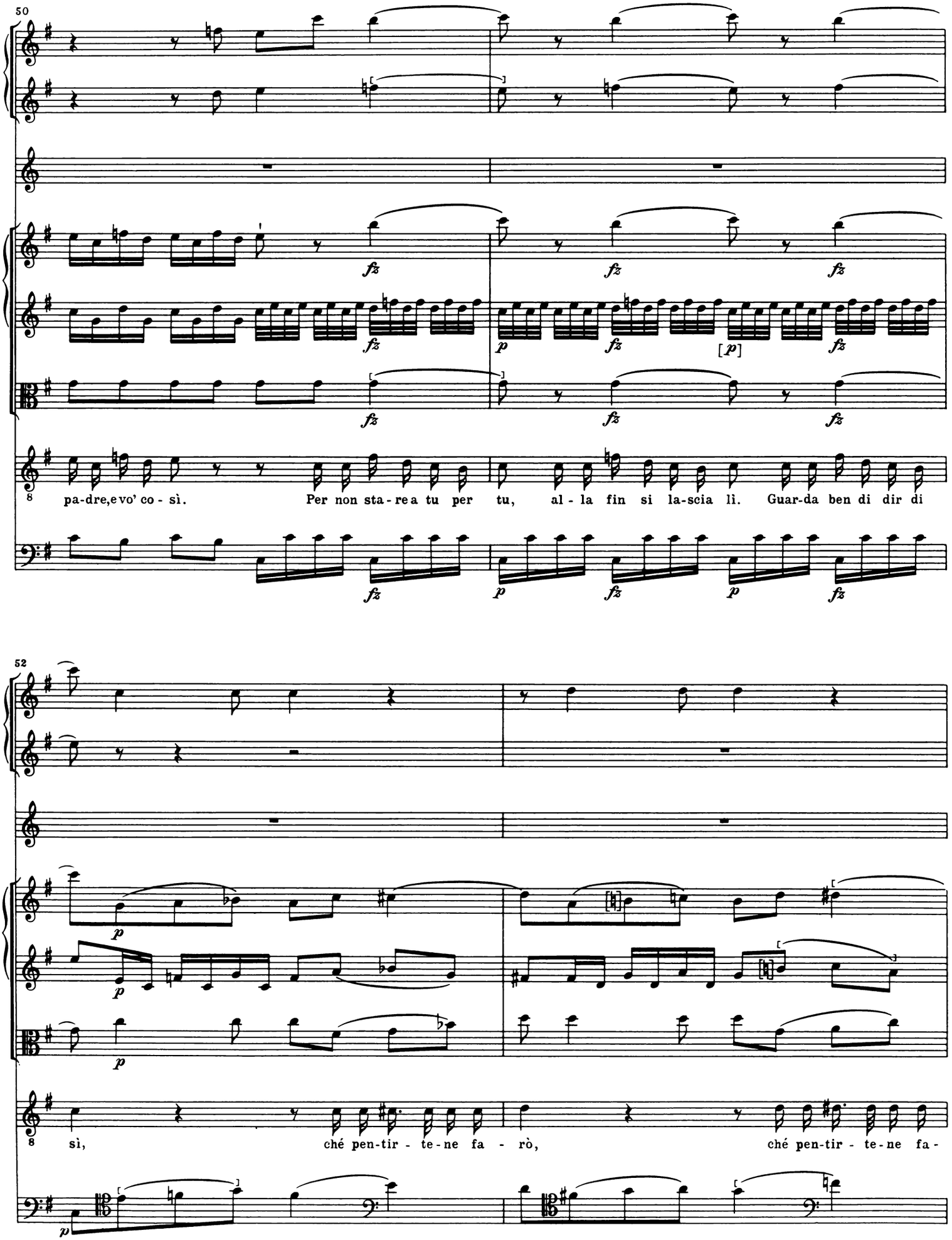
88

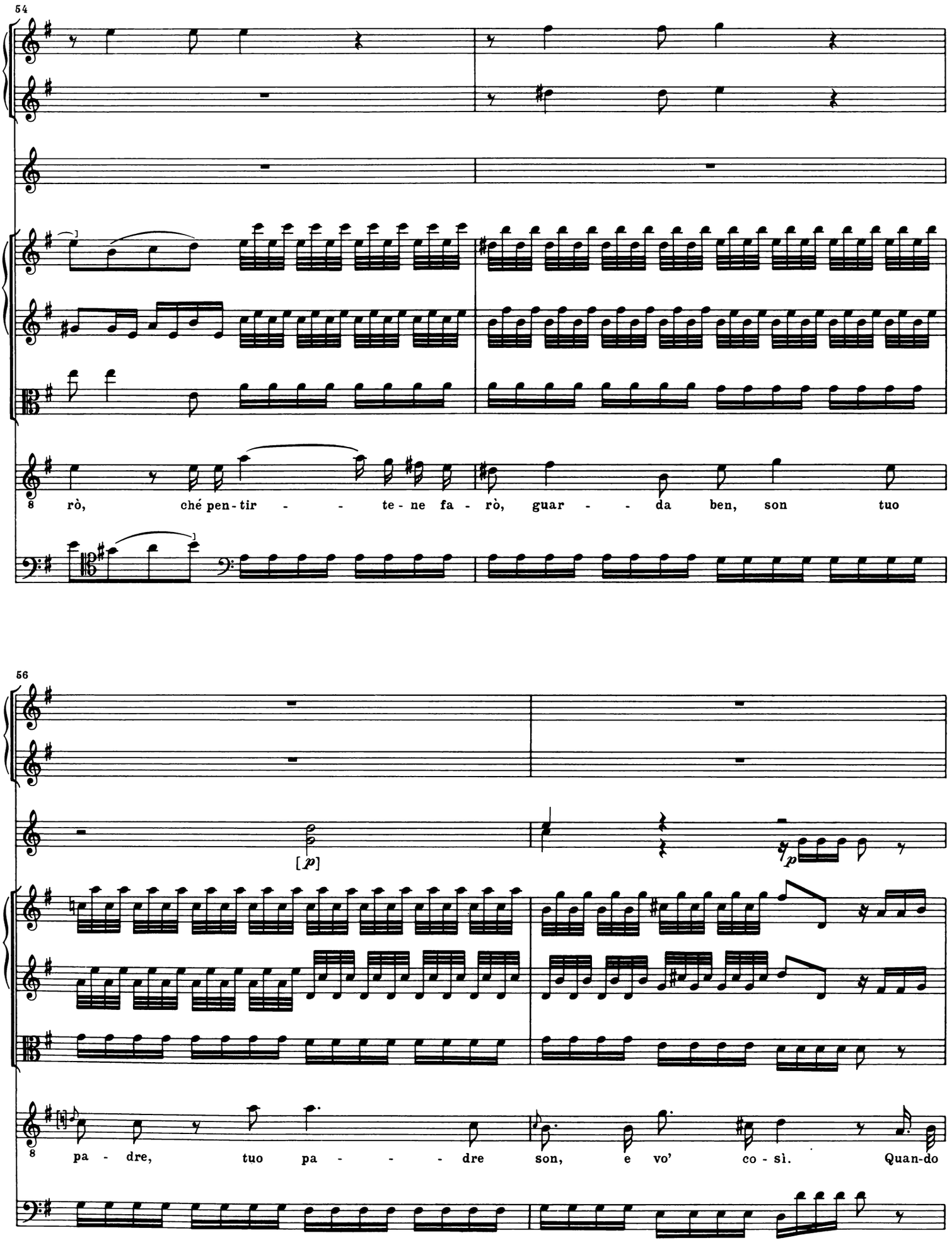
quan-do vie - ne, gli hai_ da dir_ sem-pre di no. Mi vuoi be - ne? No si-

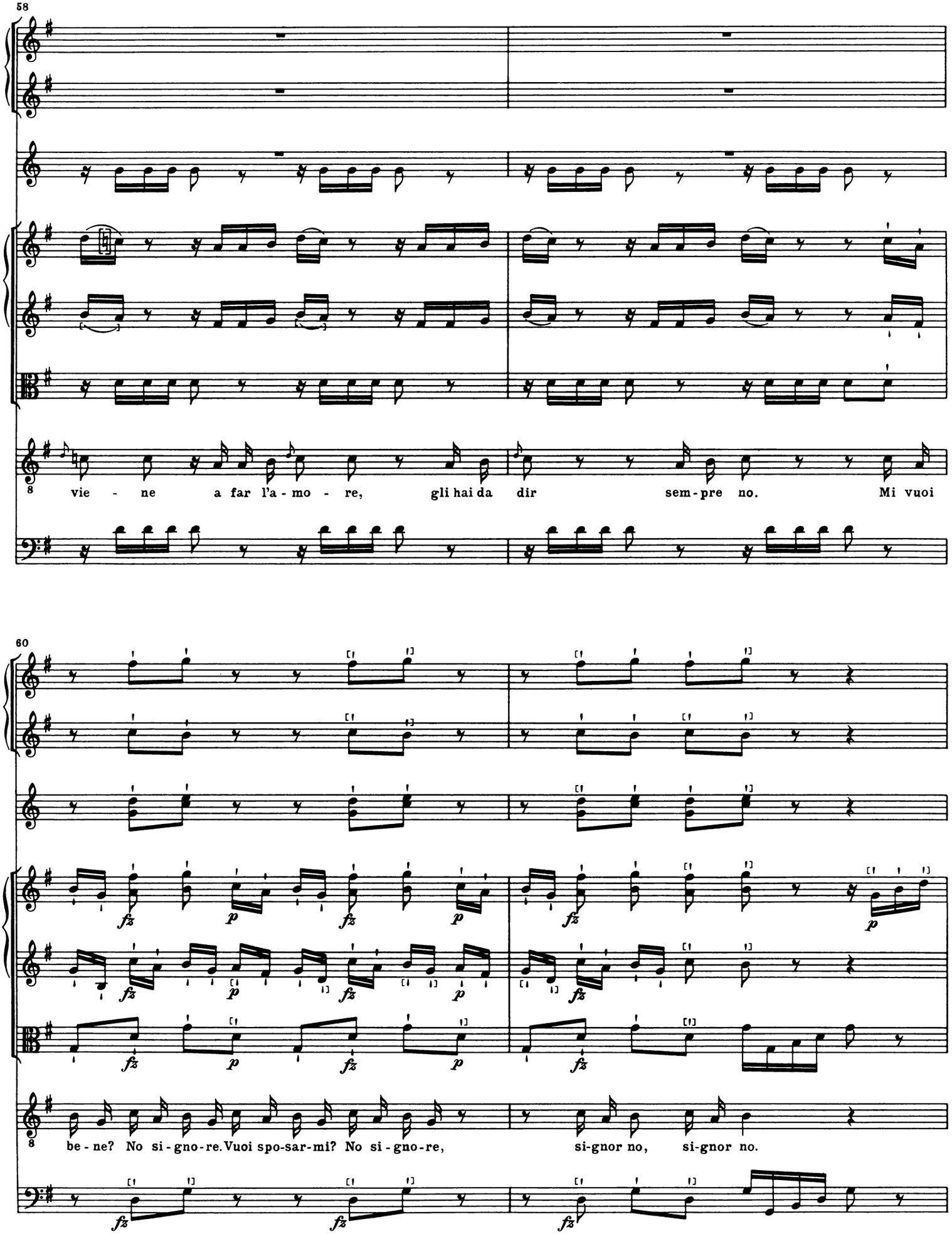
41

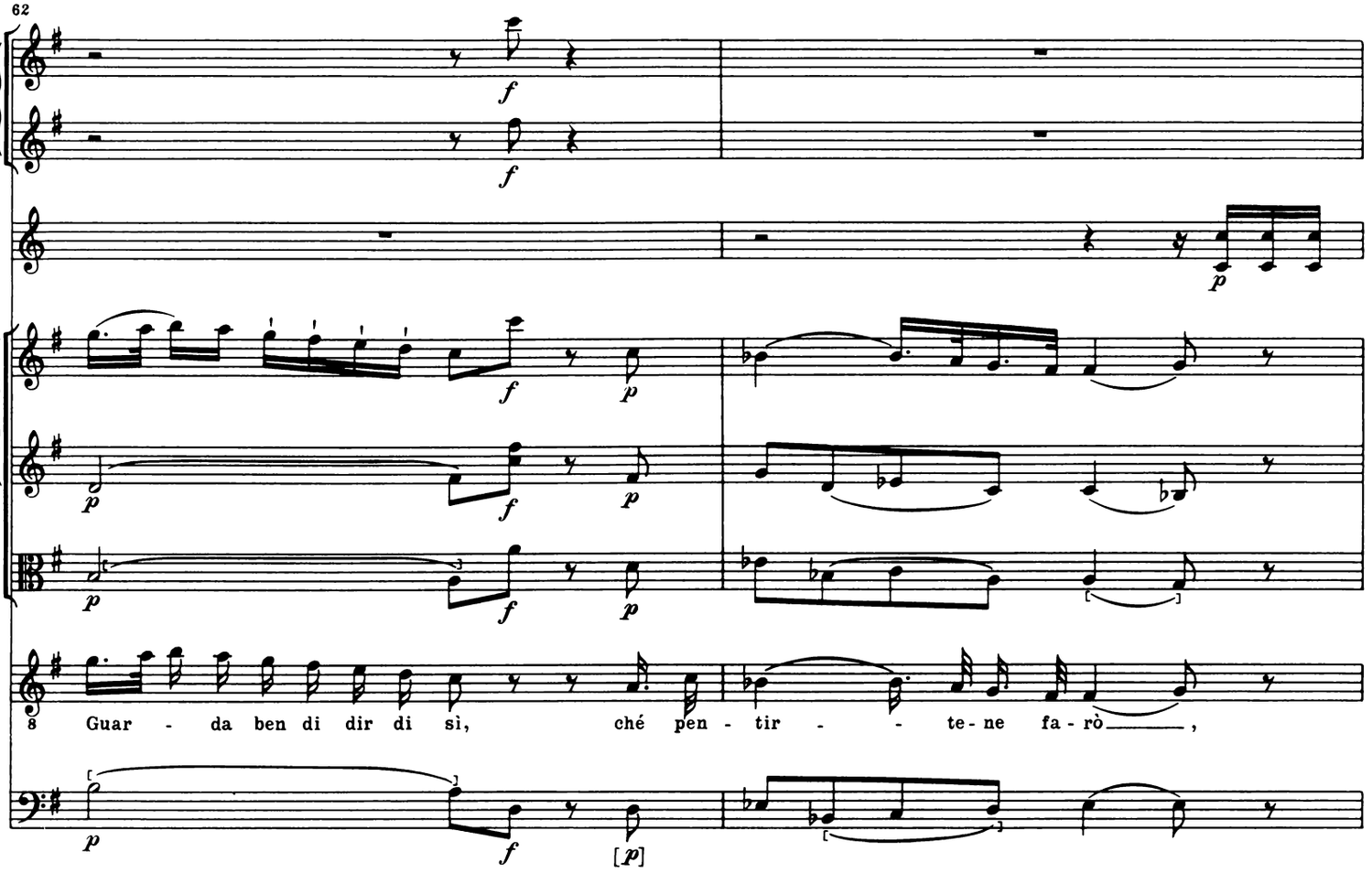
gno - re, si-gnor no. Vuoi spo-sar-mi? Si-gnor

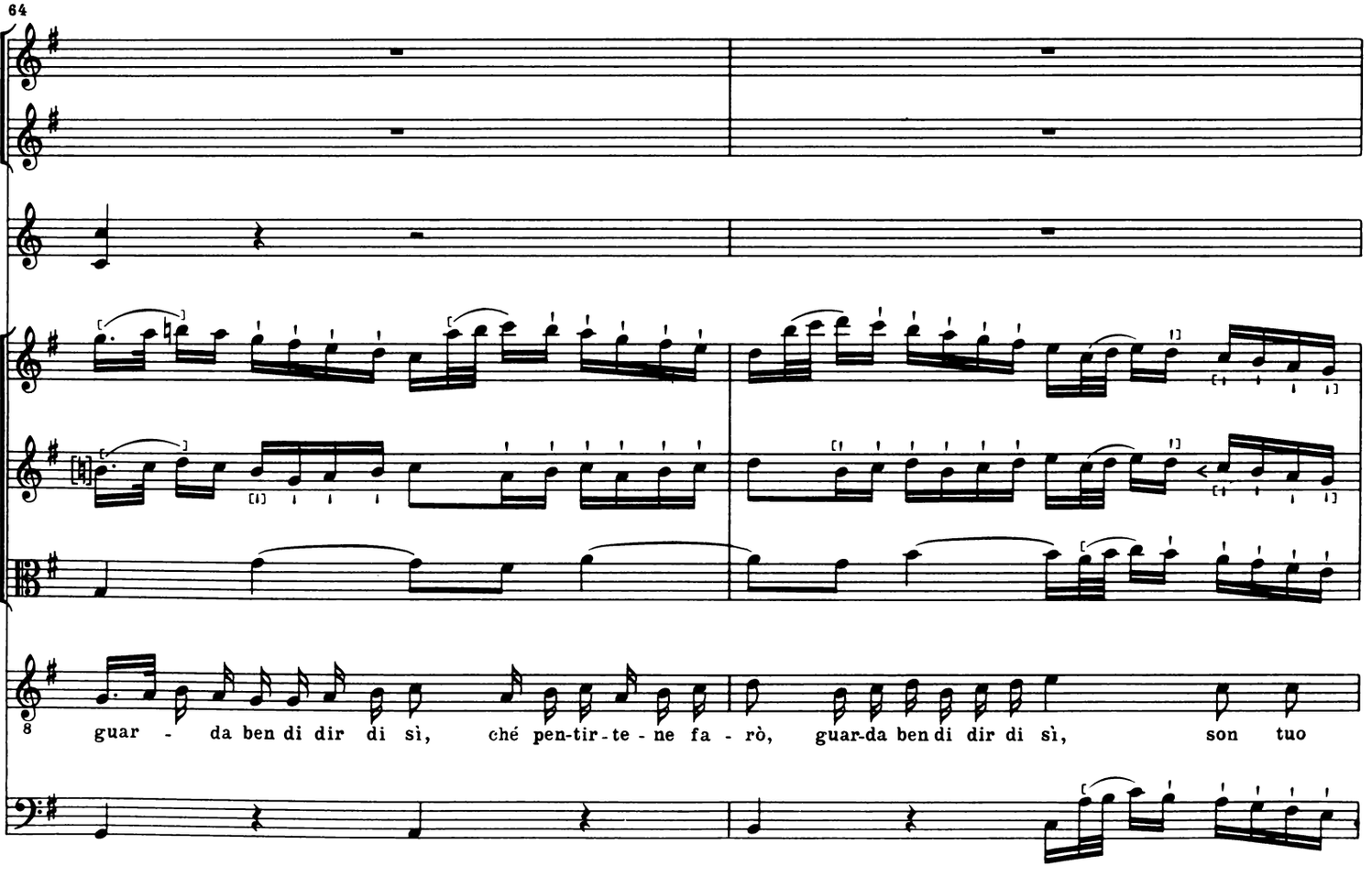

44
p
[p]
p
p
8
no. Io so ben quel che mi fo, son tuo
47
8
pa - dre, e vo' co - sì, e vo' co-sì; io so ben quel che mi fo, son tuo


50
pa-dre,e vo' co - sì.
Per non sta - re a tu per tu,
al - la fin si la-scia lì.
Guar-da ben di dir di
52
sì,
ché pen-tir - te-ne fa - rò,
ché pen-tir - te-ne fa-


54
rò, ché pen-tir - - te-ne fa-rò, guar - - da ben, son tuo
56
[p]
p
pa - dre, tuo pa - - - dre son, e vo' co - sì. Quan-do


58
8
vie - ne a far l'a - mo - re, gli hai da dir sem - pre no. Mi vuoi
60
fz p fz p
8
be - ne? No si - gno - re. Vuoi spo - sar - mi? No si - gno - re, si - gnor no, si - gnor no.


62
f
f
p
f
p
p
f
p
p
f
p
8 Guar - da ben di dir di sì, ché pen - tir - - te - ne fa - rò ____ ,
p
f
[p]

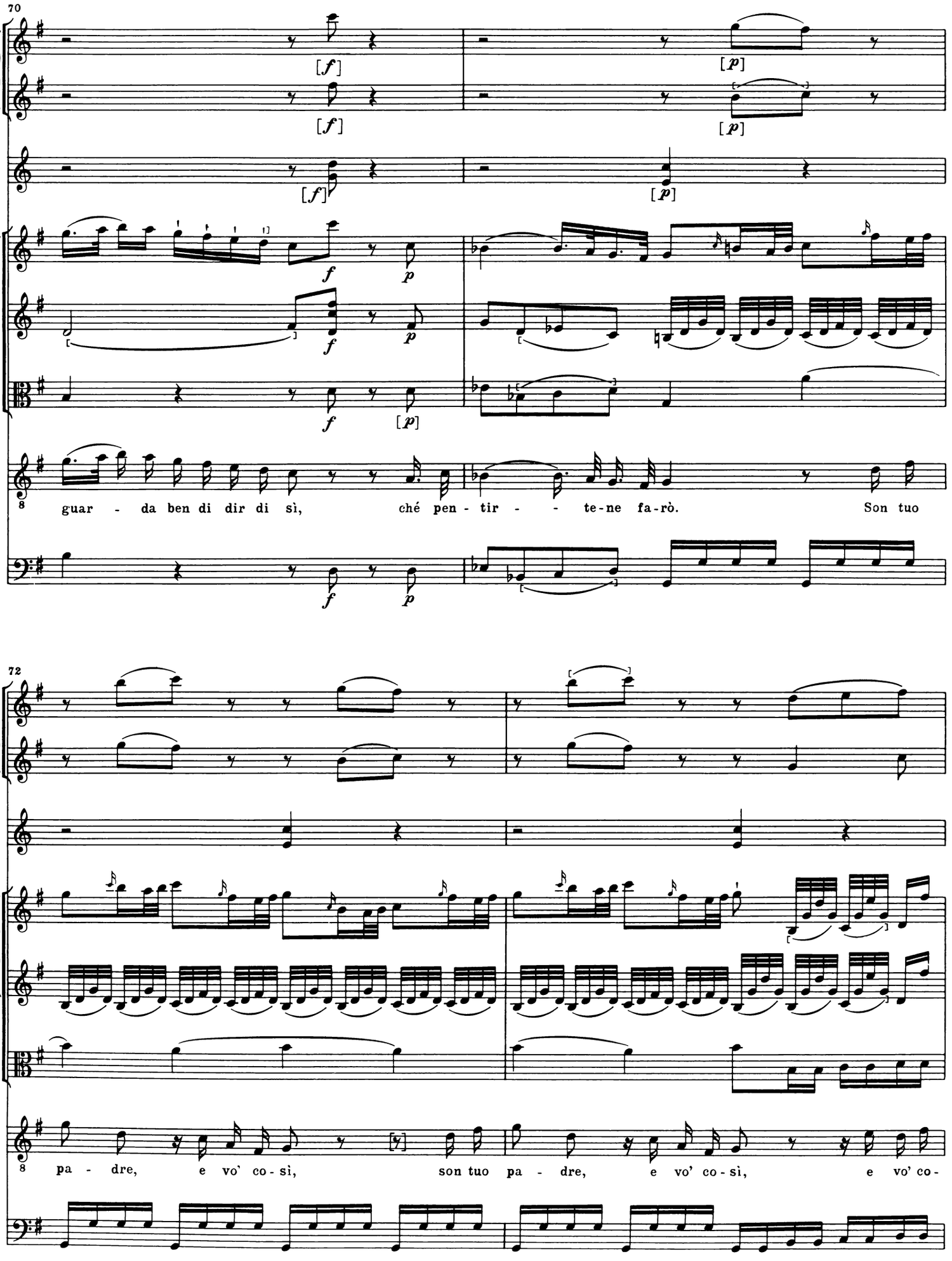

64
8 guar - da ben di dir di sì, ché pen-tir-te - ne fa - rò, guar-da ben di dir di sì, son tuo

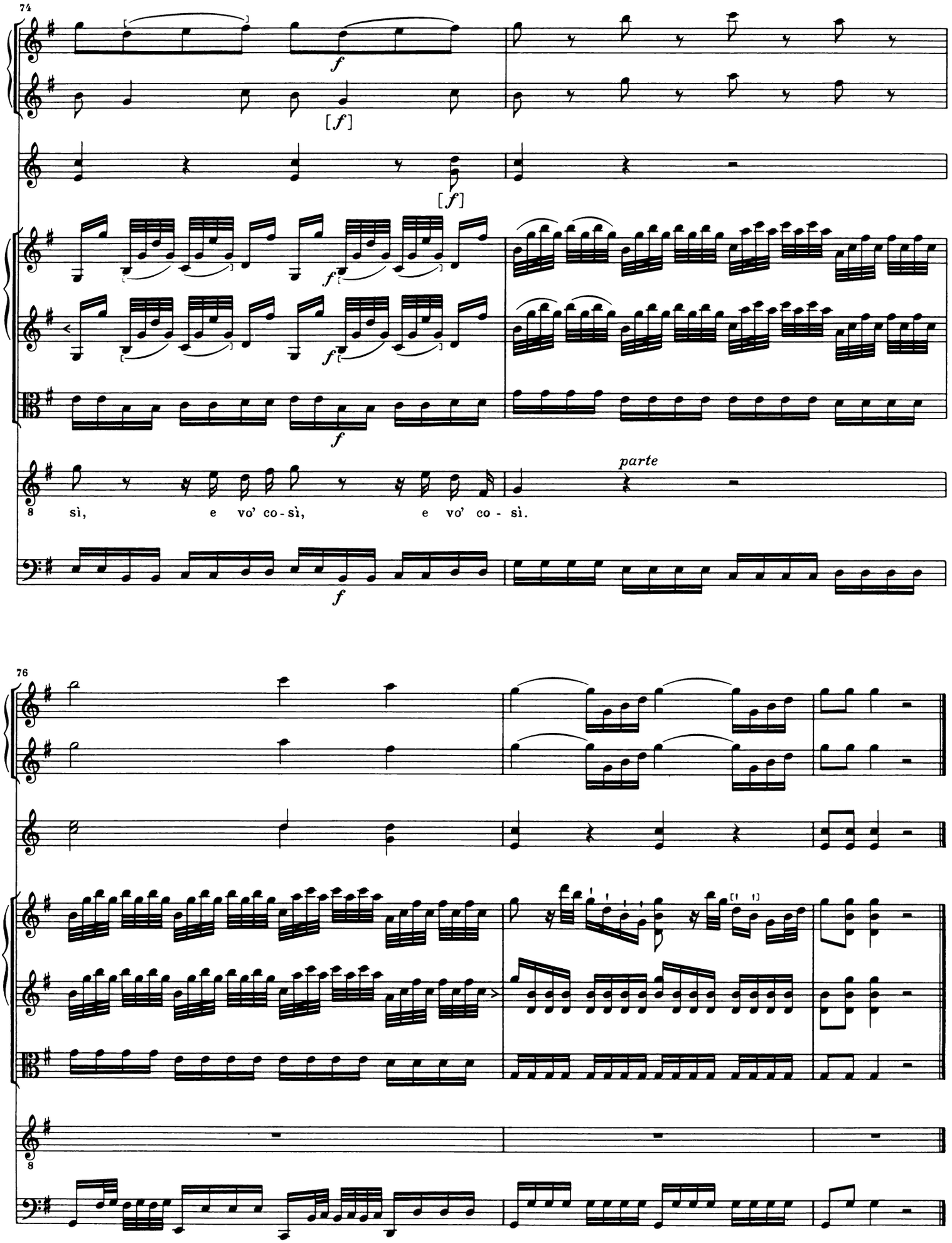
66

8 pa - - dre, son tuo pa - - dre, son tuo

68

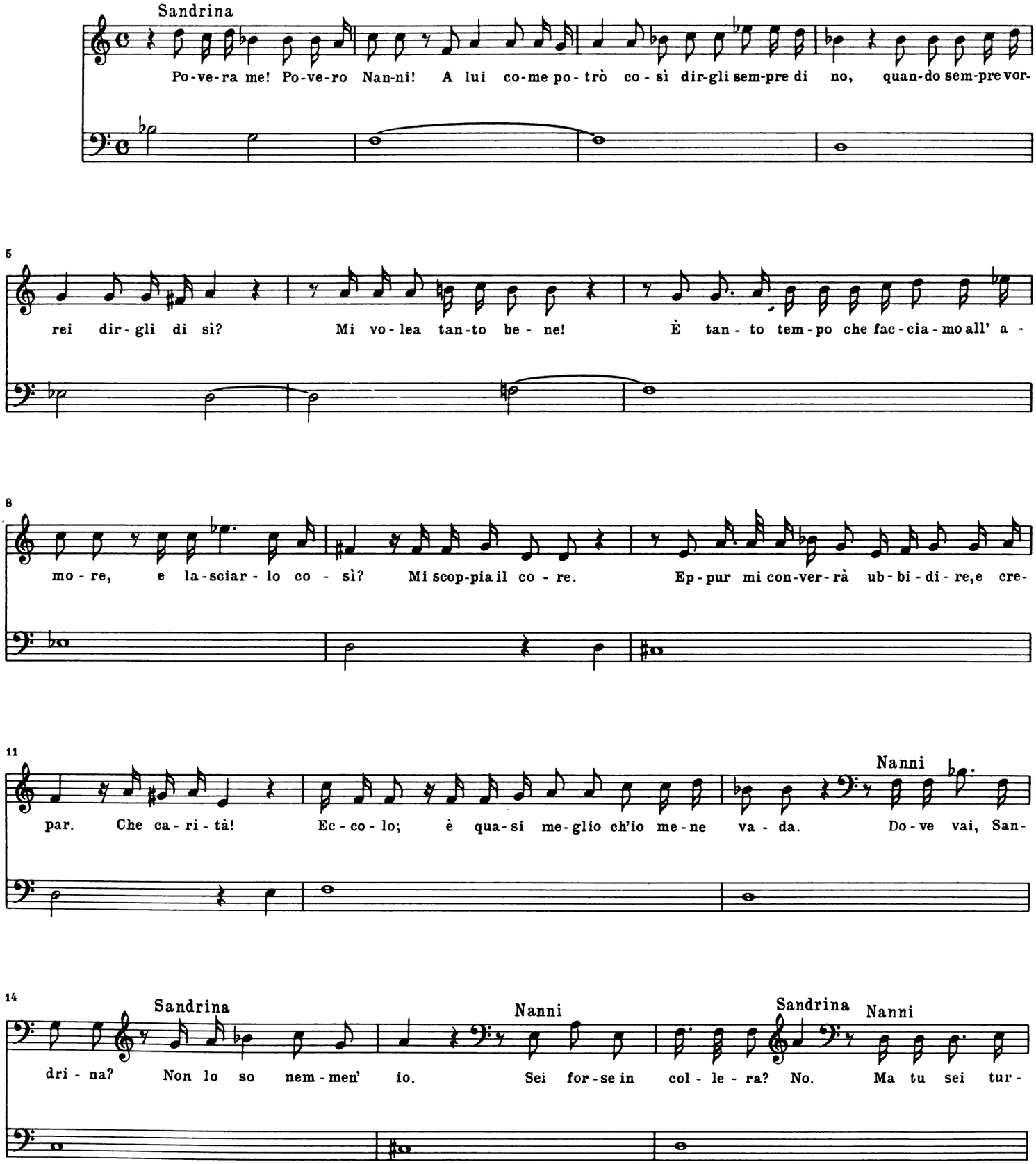
8 pa - dre, e vo' co - sì. Per non sta - re a tu per tu, a tu per tu,

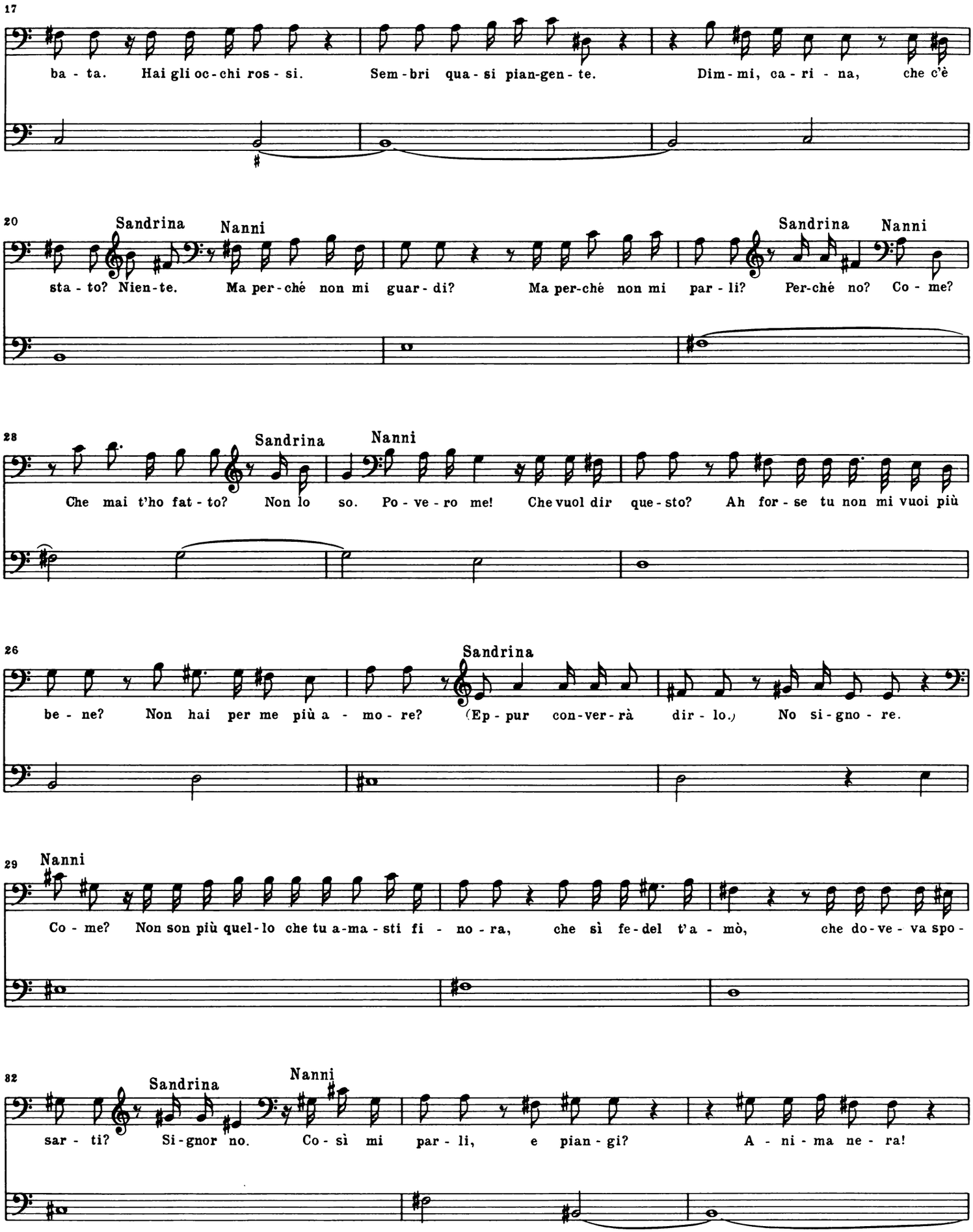

70
[f]
[p]
f
p
guar - da ben di dir di sì, ché pen - tir - - te-ne fa-rò. Son tuo
72
pa - dre, e vo' co - sì, son tuo pa - dre, e vo' co - sì, e vo' co -

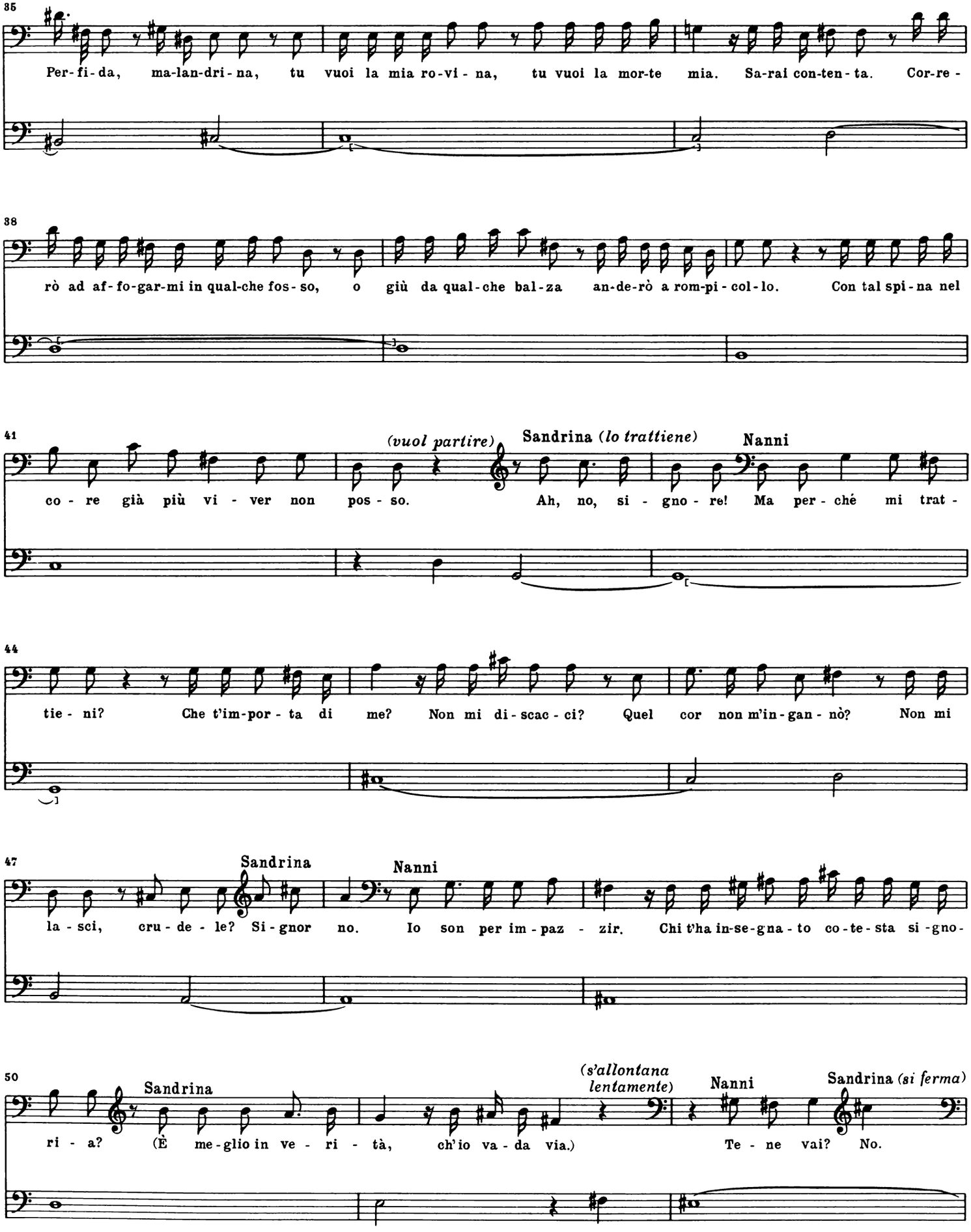

74
f
[f]
[f]
f
f
parte
8
sì, e vo' co - sì, e vo' co - sì.
f
76
8

SCENA II
SANDRINA *sola, e poi* NANNI

[5.] [Recitativo]




17
ba - ta. Hai gli oc - chi ros - si. Sem - bri qua - si pian-gen - te. Dim - mi, ca - ri - na, che c'è
20
Sandrina
Nanni
sta - to? Nien - te. Ma per - ché non mi guar - di? Ma per-ché non mi par - li? Per-ché no? Co - me?
28
Sandrina
Nanni
Che mai t'ho fat - to? Non lo so. Po - ve - ro me! Che vuol dir que - sto? Ah for - se tu non mi vuoi più
26
Sandrina
be - ne? Non hai per me più a - mo - re? (Ep - pur con-ver-rà dir - lo.) No si - gno - re.
29
Nanni
Co - me? Non son più quel - lo che tu a-ma - sti fi - no - ra, che sì fe - del t'a - mò, che do - ve - va spo -
32
Sandrina
Nanni
sar - ti? Si - gnor no. Co - sì mi par - li, e pian - gi? A - ni - ma ne - ra!


35
Per-fi-da, ma-lan-dri-na, tu vuoi la mia ro-vi-na, tu vuoi la mor-te mia. Sa-rai con-ten-ta. Cor-re-
38
rò ad af-fo-gar-mi in qual-che fos-so, o giù da qual-che bal-za an-de-rò a rom-pi-col-lo. Con tal spi-na nel
41
(vuol partire)
Sandrina (lo trattiene)
Nanni
co-re già più vi-ver non pos-so. Ah, no, si-gno-re! Ma per-ché mi trat-
44
tie-ni? Che t'im-por-ta di me? Non mi di-scac-ci? Quel cor non m'in-gan-nò? Non mi
47
Sandrina
Nanni
la-sci, cru-de-le? Si-gnor no. Io son per im-paz-zir. Chi t'ha in-se-gna-to co-te-sta si-gno-
50
Sandrina
(s'allontana lentamente)
Nanni
Sandrina (si ferma)
ri-a? (È me-glio in ve-ri-tà, ch'io va-da via.) Te-ne vai? No.

53 Nanni

Mi scac - ci? Ho da la - sciar - ti? No.

Sandrina Nanni

Sei di - sgu - sta - ta? No.

Sandrina Nanni

Ma - le - det - to

56 Sandrina

no! (Son di - spe - ra - ta.)

Nanni

Ma di', ma par - la, ma ri - sol - vi al - fi - ne.

59

M'a - mi, o non m'a - mi? Ho da par - ti - re, o re - sto?

Son tuo spo - so, o non

[6.] [Aria]

Presto

Oboe I

Oboe II

2 Corni in A

Violino I

Violino II

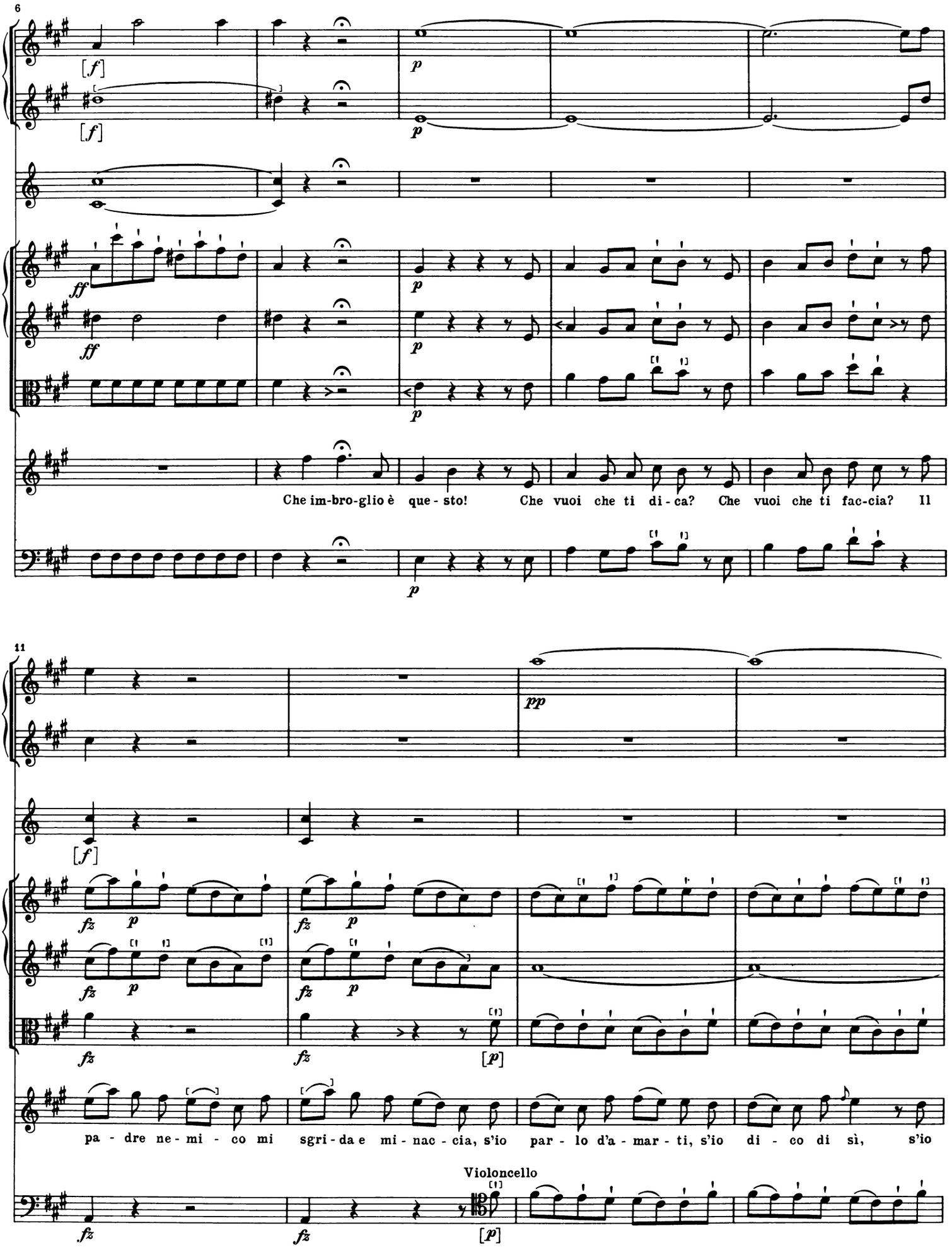
Viola

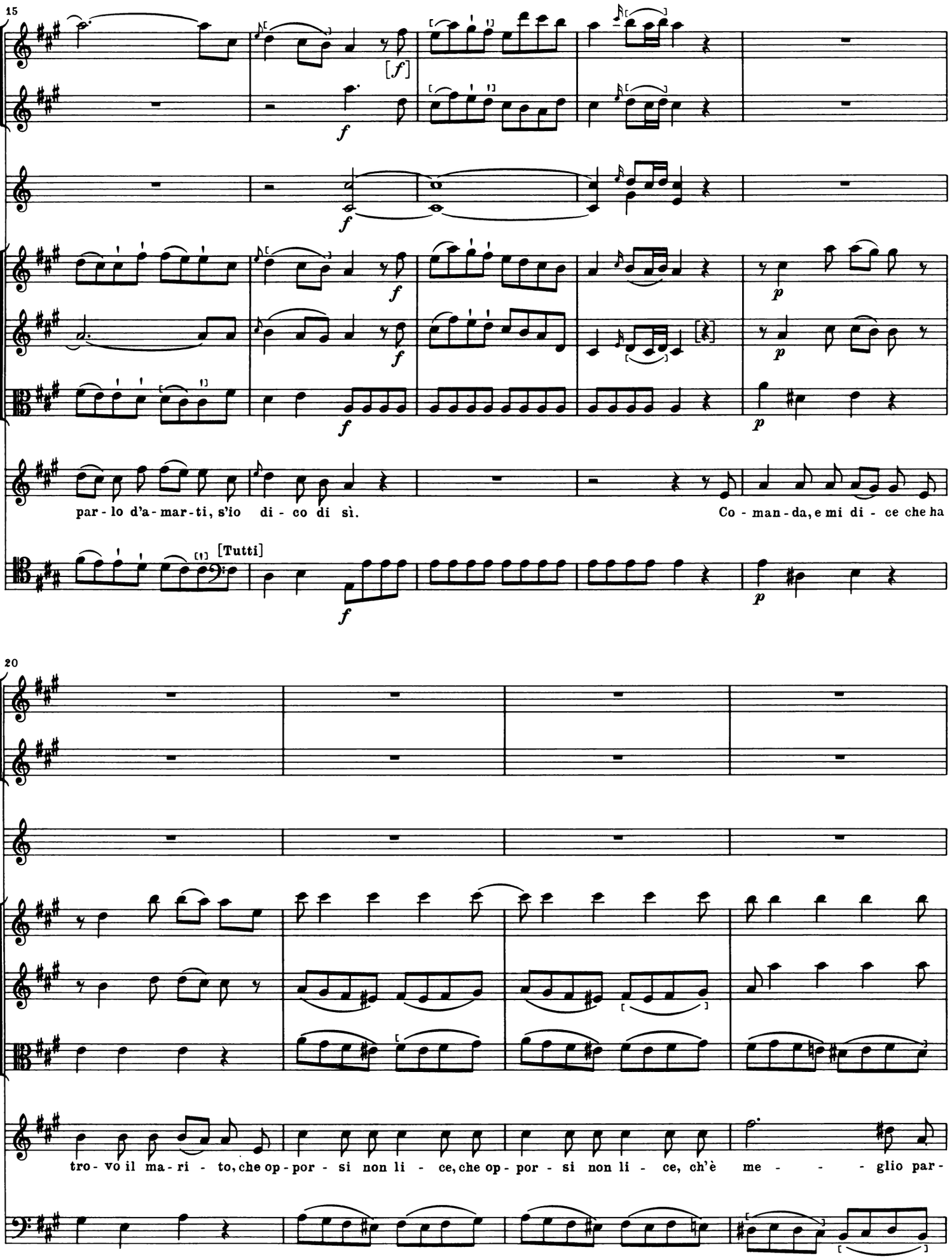
Nanni

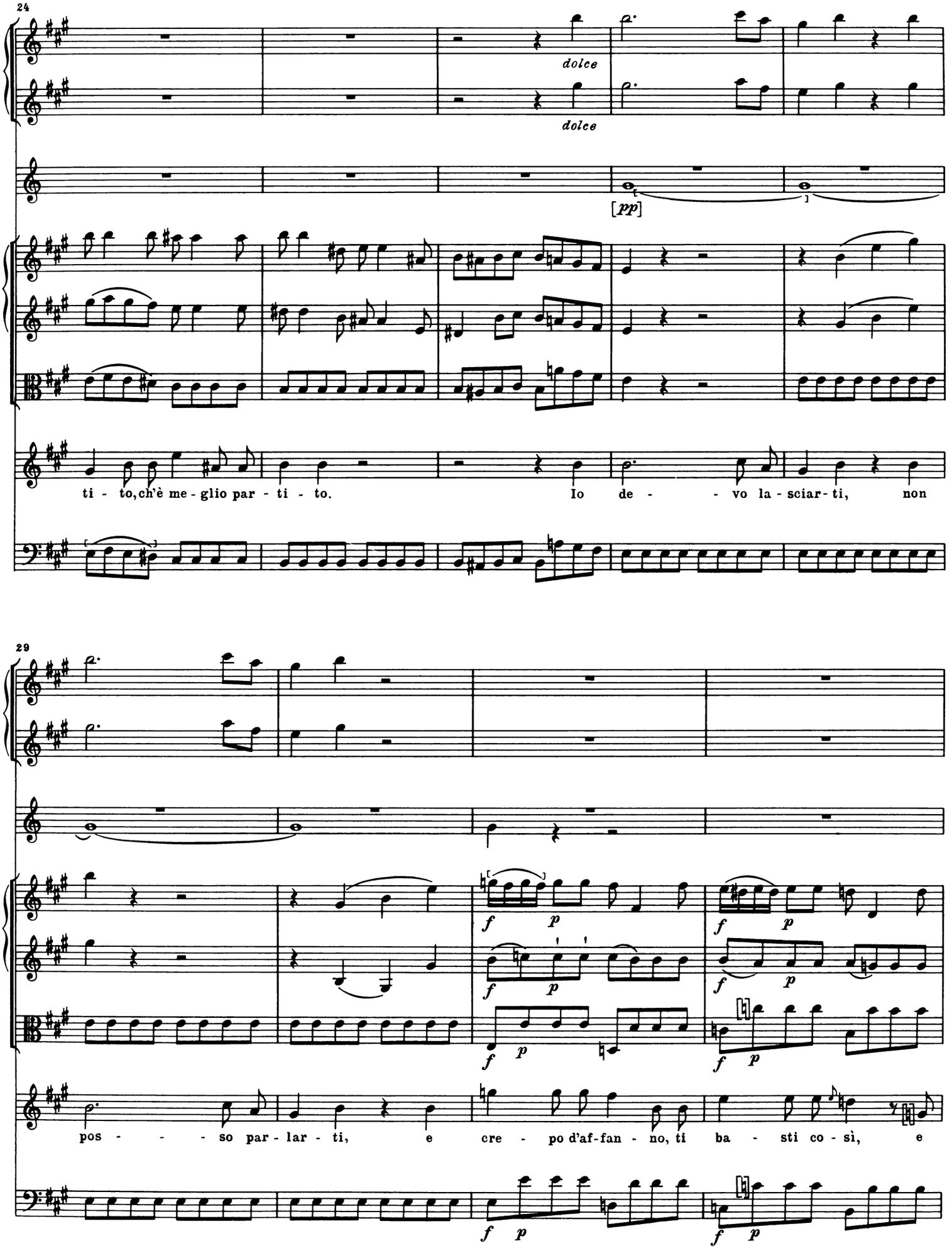
SANDRINA

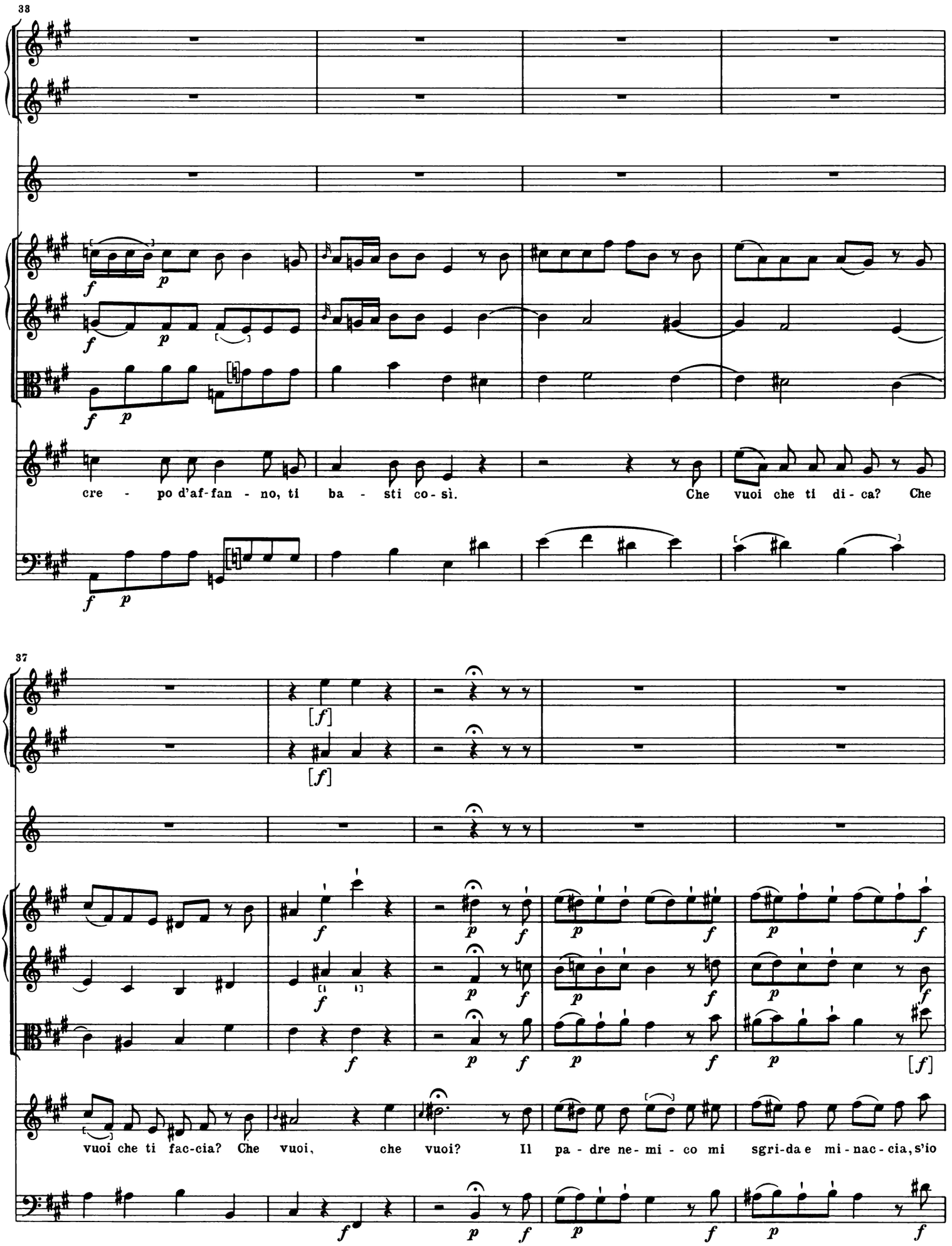
so-no?

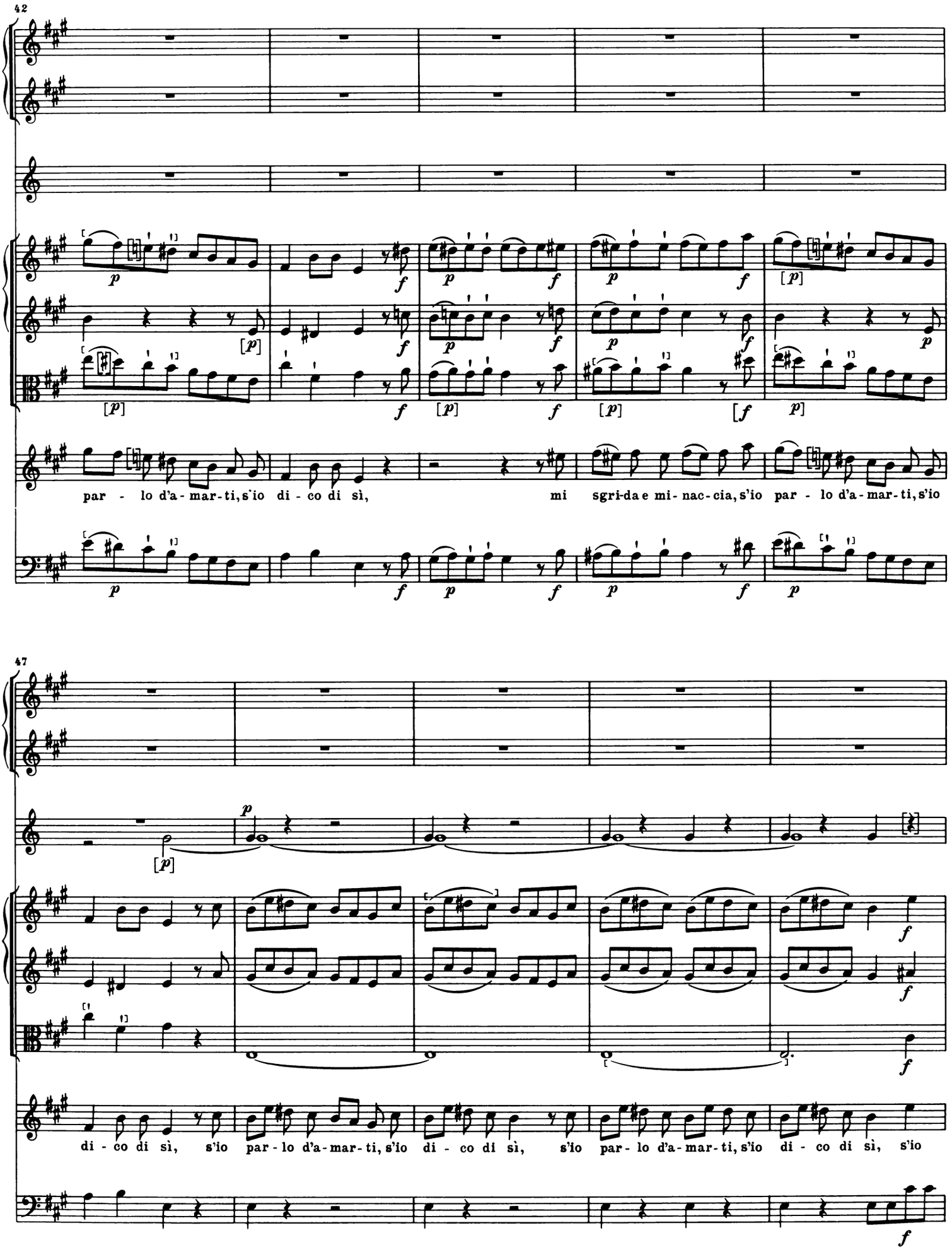
Basso


6
[f]
[f]
p
p
ff
ff
p
p
p
Che im-bro-glio è que-sto! Che vuoi che ti di-ca? Che vuoi che ti fac-cia? Il
11
pp
[f]
fz
p
fz
p
fz
p
fz
p
fz
fz
[p]
pa-dre ne-mi-co mi sgri-da e mi-nac-cia, s'io par-lo d'a-mar-ti, s'io di-co di sì, s'io
Violoncello
fz
fz
[p]


15
[f]
f
p
par - lo d'a - mar - ti, s'io di - co di sì.
Co - man - da, e mi di - ce che ha
[Tutti]
20
tro - vo il ma - ri - to, che op - por - si non li - ce, che op - por - si non li - ce, ch'è me - - - glio par -


24
dolce
dolce
[pp]
ti - to, ch'è me - glio par - ti - to.
Io de - - vo la - sciar - ti, non
29
f p
f p
f p
f p
f p
f p
pos - - - so par - lar - ti, e cre - po d'af - fan - no, ti ba - sti co - sì, e


38
cre - po d'af-fan - no, ti ba - sti co-sì. Che vuoi che ti di - ca? Che
37
vuoi che ti fac-cia? Che vuoi, che vuoi? Il pa - dre ne-mi - co mi sgri-da e mi-nac-cia, s'io


42
par - lo d'a - mar - ti, s'io di - co di sì, mi sgri-da e mi - nac - cia, s'io par - lo d'a - mar - ti, s'io
47
di - co di sì, s'io par - lo d'a - mar - ti, s'io di - co di sì, s'io par - lo d'a - mar - ti, s'io di - co di sì, s'io

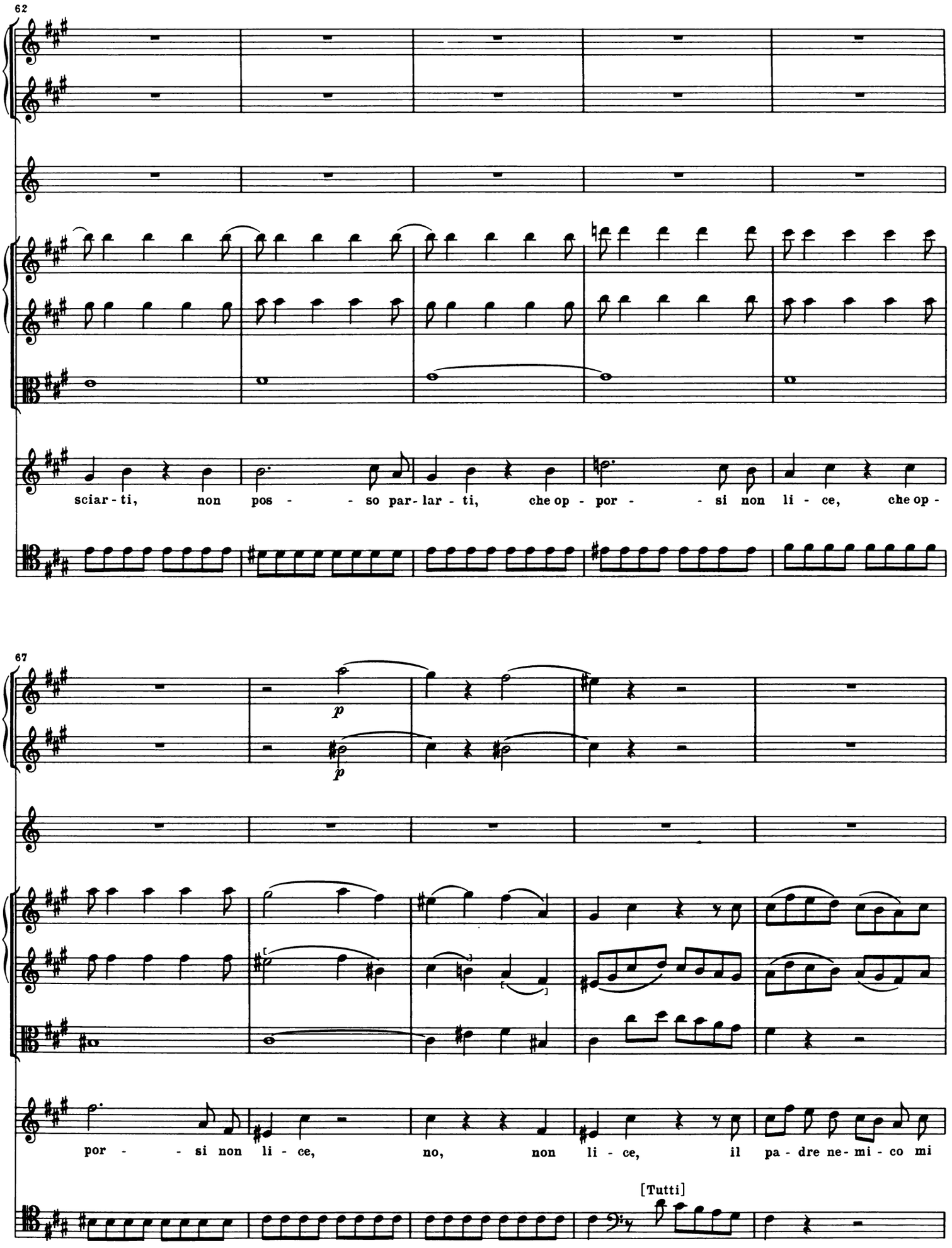
52

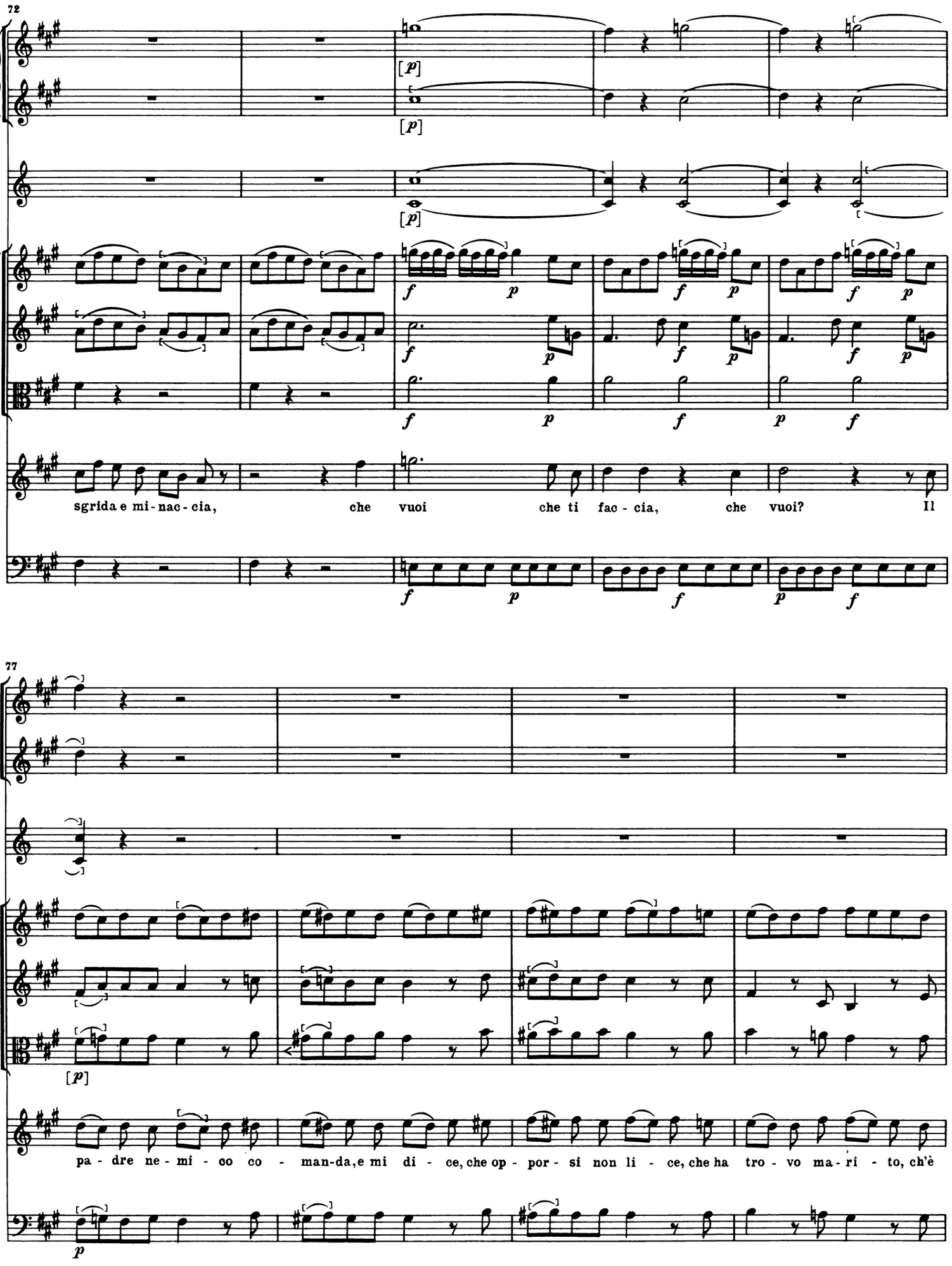
di - co di sì, s'io di - co di sì.

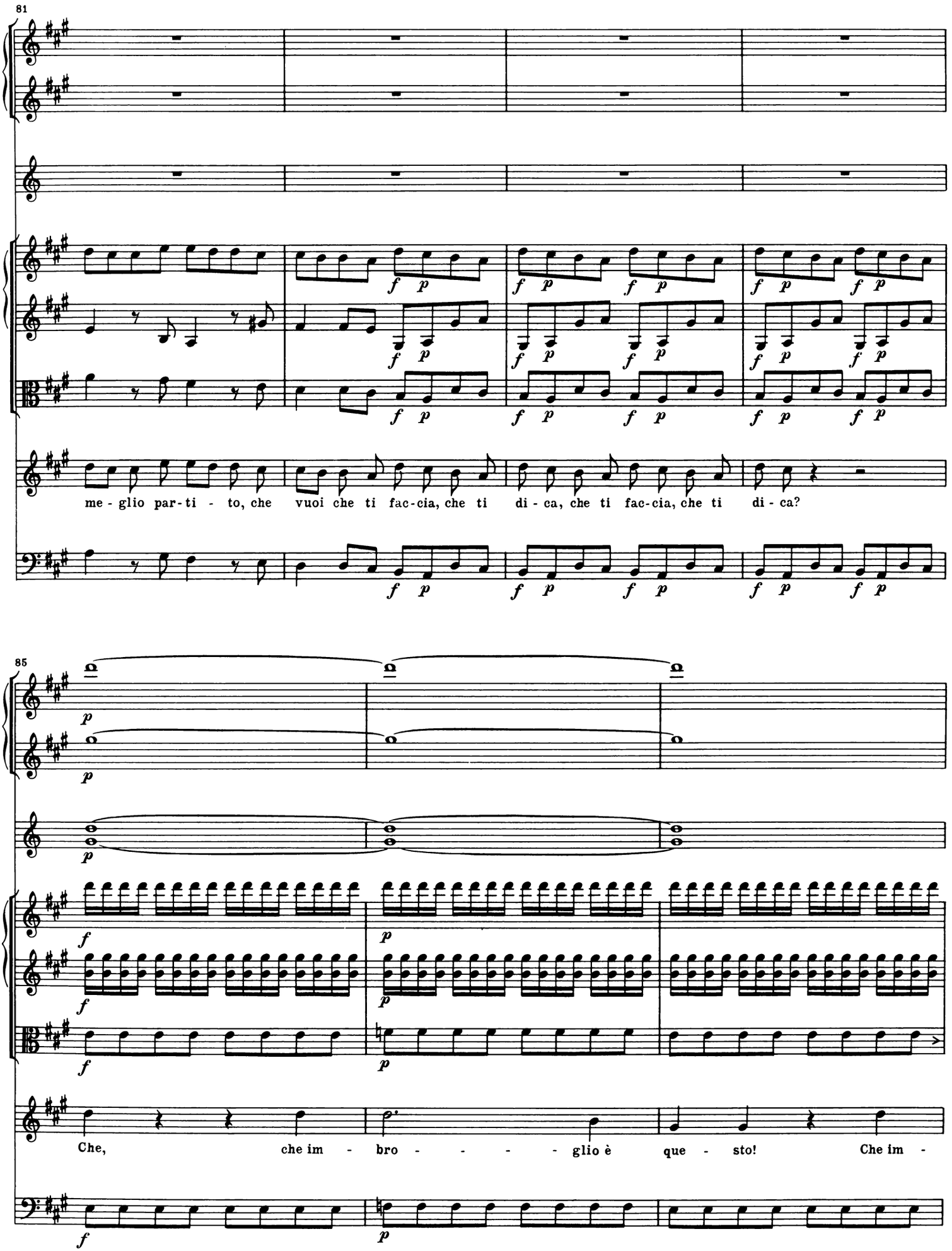
57

lo de - - - vo la-

Violoncello


62
sciar - ti, non pos - - so par- lar - ti, che op - por - - si non li - ce, che op -
67
p
p
por - - si non li - ce, no, non li - ce, il pa - dre ne- mi - co mi
[Tutti]


72
[p]
[p]
[p]
f p f p f p
f p f p f p
f p f p f p
sgrida e mi - nac - cia, che vuoi che ti fac - cia, che vuoi? Il
77
[p]
pa - dre ne - mi - co co - man-da,e mi di - ce, che op - por - si non li - ce, che ha tro - vo ma - ri - to, ch'è
p


81
me - glio par-ti - to, che vuoi che ti fac-cia, che ti di - ca, che ti fac-cia, che ti di - ca?
85
Che, che im - bro - - - - glio è que - sto! Che im -

88

p

p

pp

bro - - - - glio è que - sto! Io de - - - vo la -

92

f *p*

f *p*

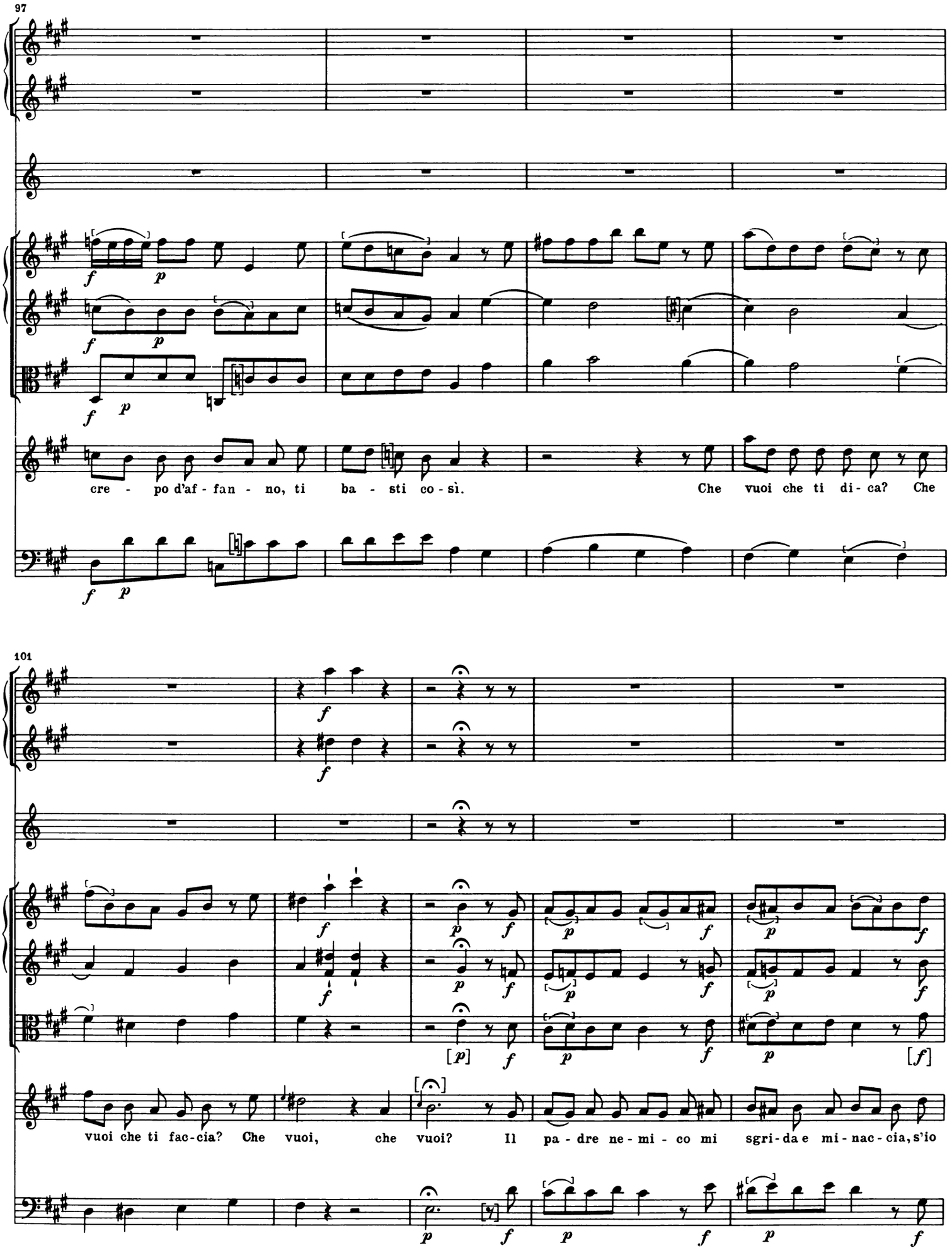
f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

sciar - ti, non pos - - - so par - lar - ti, e cre - po d'af - fan - no, ti ba - sti co - sì, e

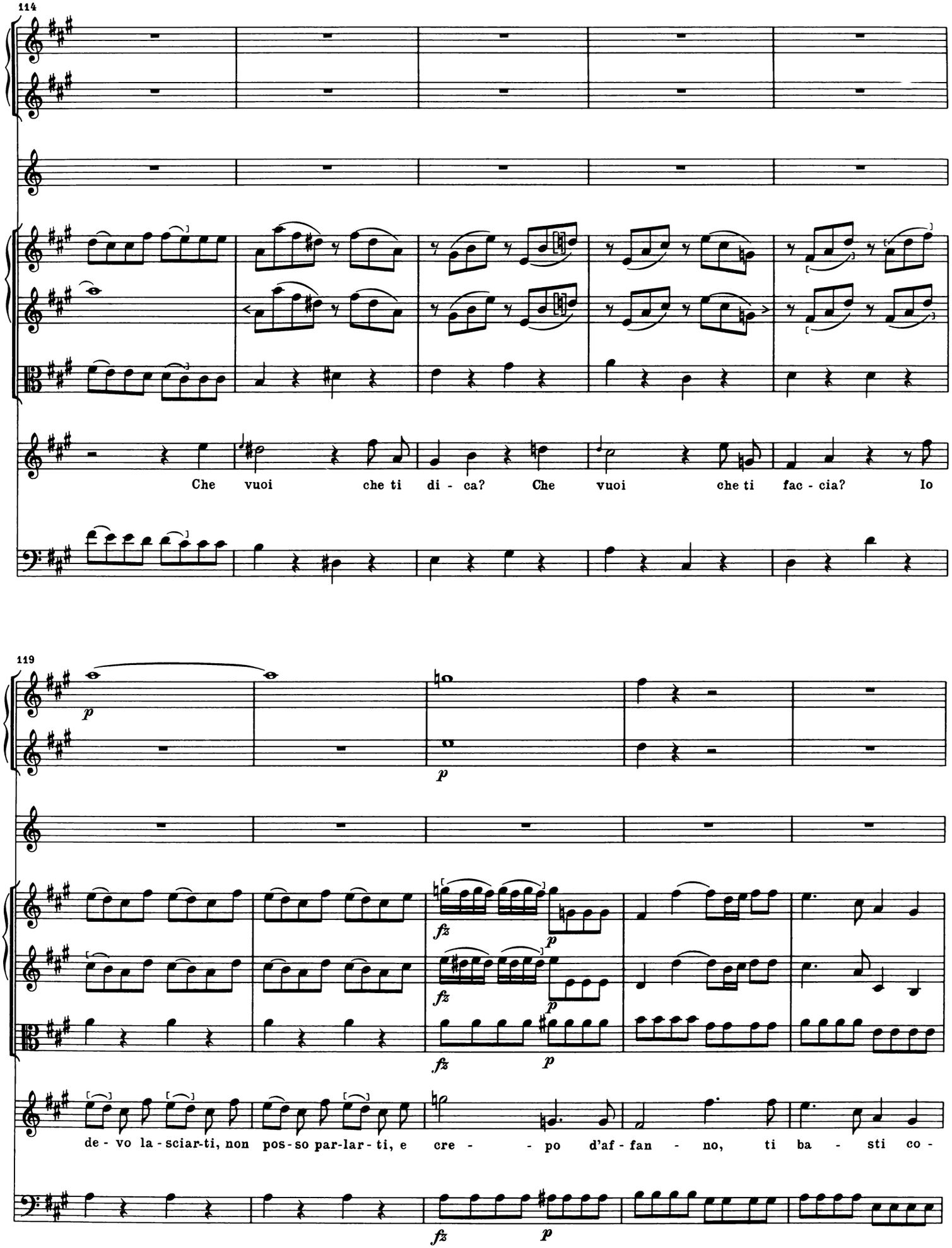

97
cre - po d'af - fan - no, ti ba - sti co - sì. Che vuoi che ti di - ca? Che
101
vuoi che ti fac - cia? Che vuoi, che vuoi? Il pa - dre ne - mi - co mi sgri - da e mi - nac - cia, s'io

106

par - lo d'a - mar - ti, s'io di - co di sì. Il pa - dre ne - mi - co co -

110

man - da,e mi di - ce che op - por - si non li - ce, che ha tro - vo il ma - ri - to, ch'è me - glio par - ti - to.


114
Che vuoi che ti di - ca? Che vuoi che ti fac - cia? Io
119
p
p
fz
p
fz
p
fz
p
de - vo la - sciar-ti, non pos - so par-lar - ti, e cre - - po d'af - fan - no, ti ba - sti co -
fz
p

124

sì; io de - vo la - sciar-ti, non pos - so par-lar - ti, e

129

cre - - po d'af-fan - no, ti ba - sti co - sì, ti ba - sti co -

134

[f]

[f]

[f]

f

[f]

[f]

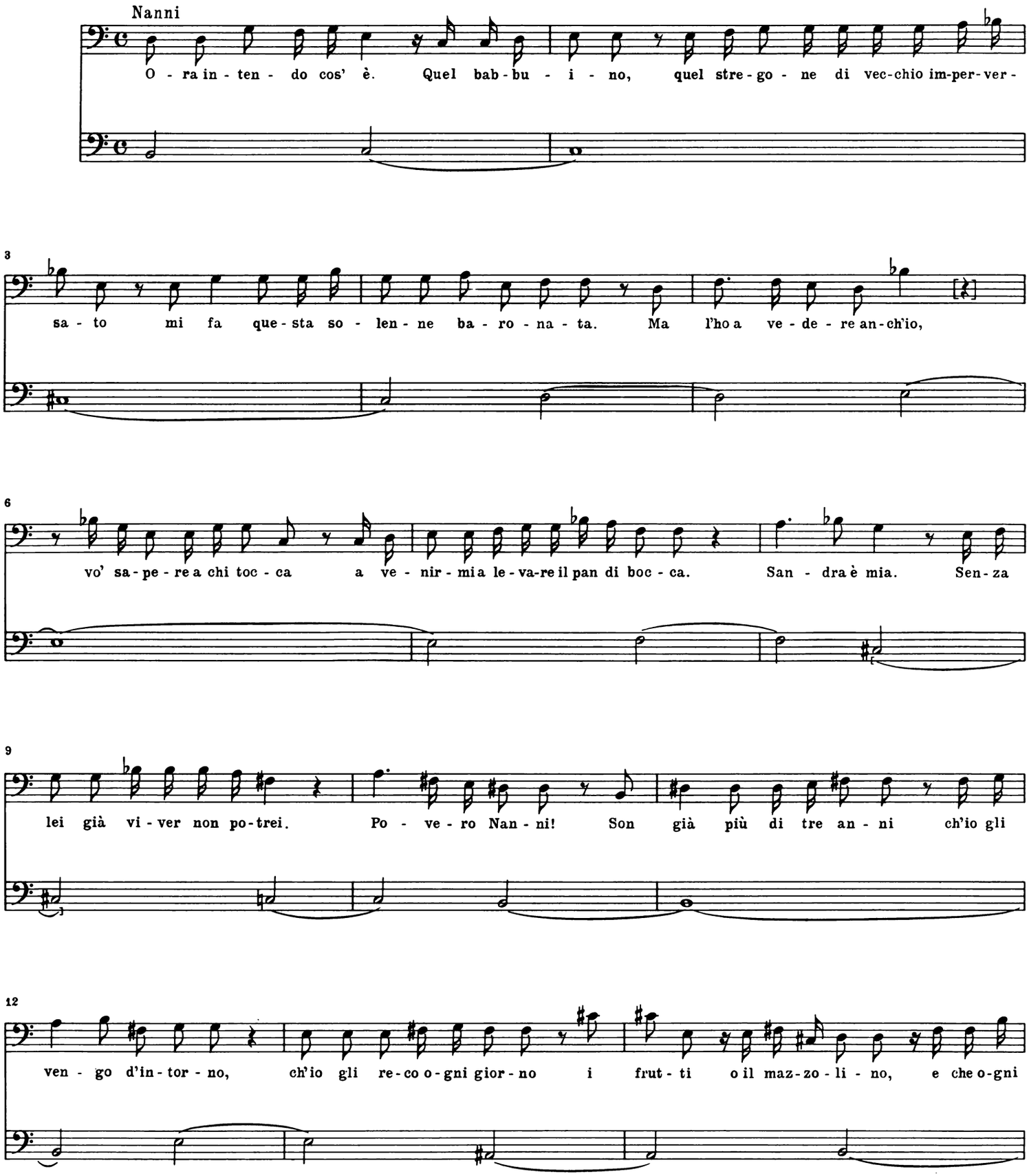
parte

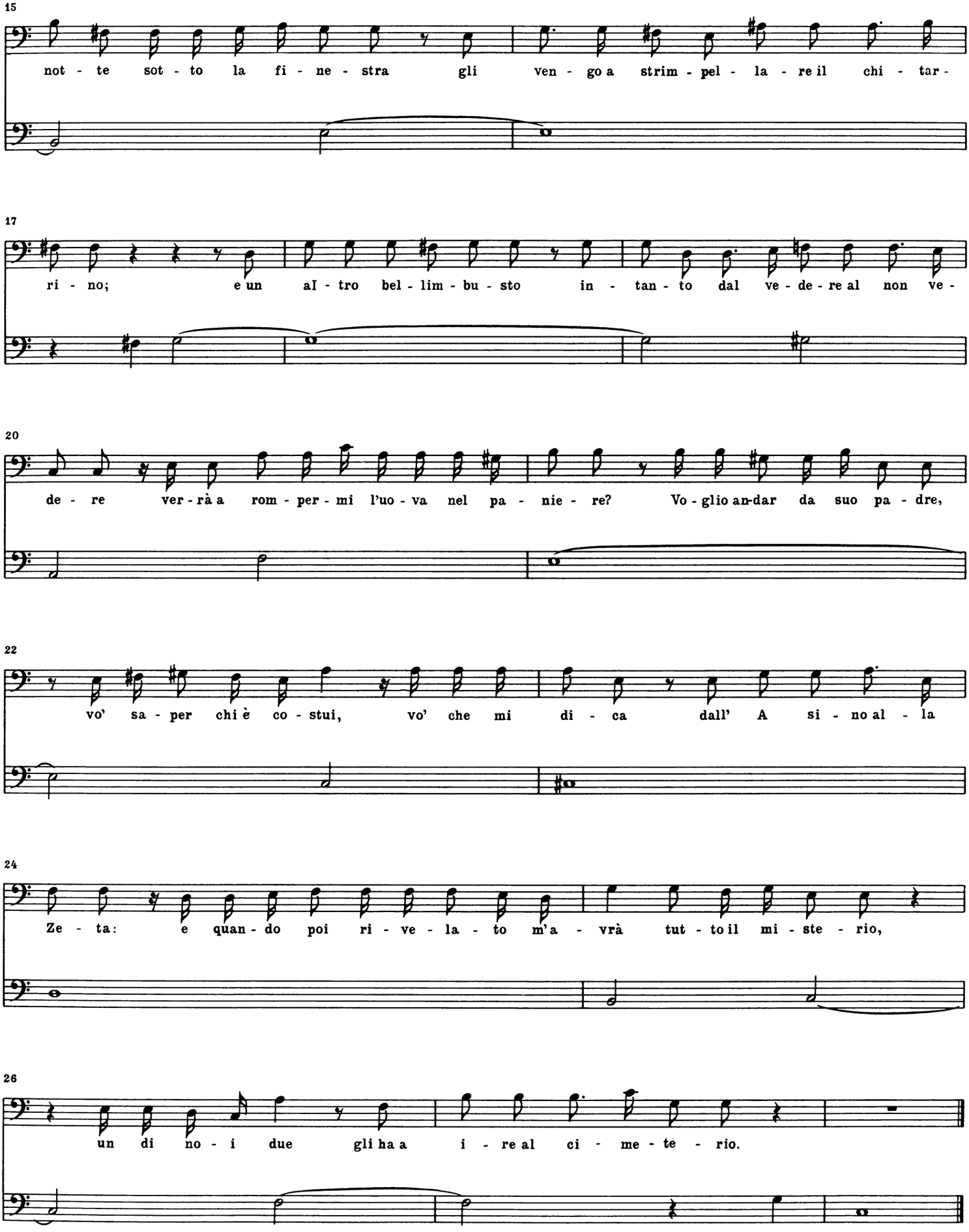
sì, ti ba - sti co - sì.

138

SCENA III
NANNI *solo*

[7.] [Recitativo]




15
not - te sot - to la fi - ne - stra gli ven - go a strim - pel - la - re il chi - tar -
17
ri - no; e un al - tro bel - lim - bu - sto in - tan - to dal ve - de - re al non ve -
20
de - re ver - rà a rom - per - mi l'uo - va nel pa - nie - re? Vo - glio an-dar da suo pa - dre,
22
vo' sa - per chi è co - stui, vo' che mi di - ca dall' A si - no al - la
24
Ze - ta: e quan - do poi ri - ve - la - to m'a - vrà tut - to il mi - ste - rio,
26
un di no - i due gli ha a i - re al ci - me - tè - rio.

[8.] [Aria]

Allegro di molto

Oboe I

Oboe II

2 Corni in F

Violino I

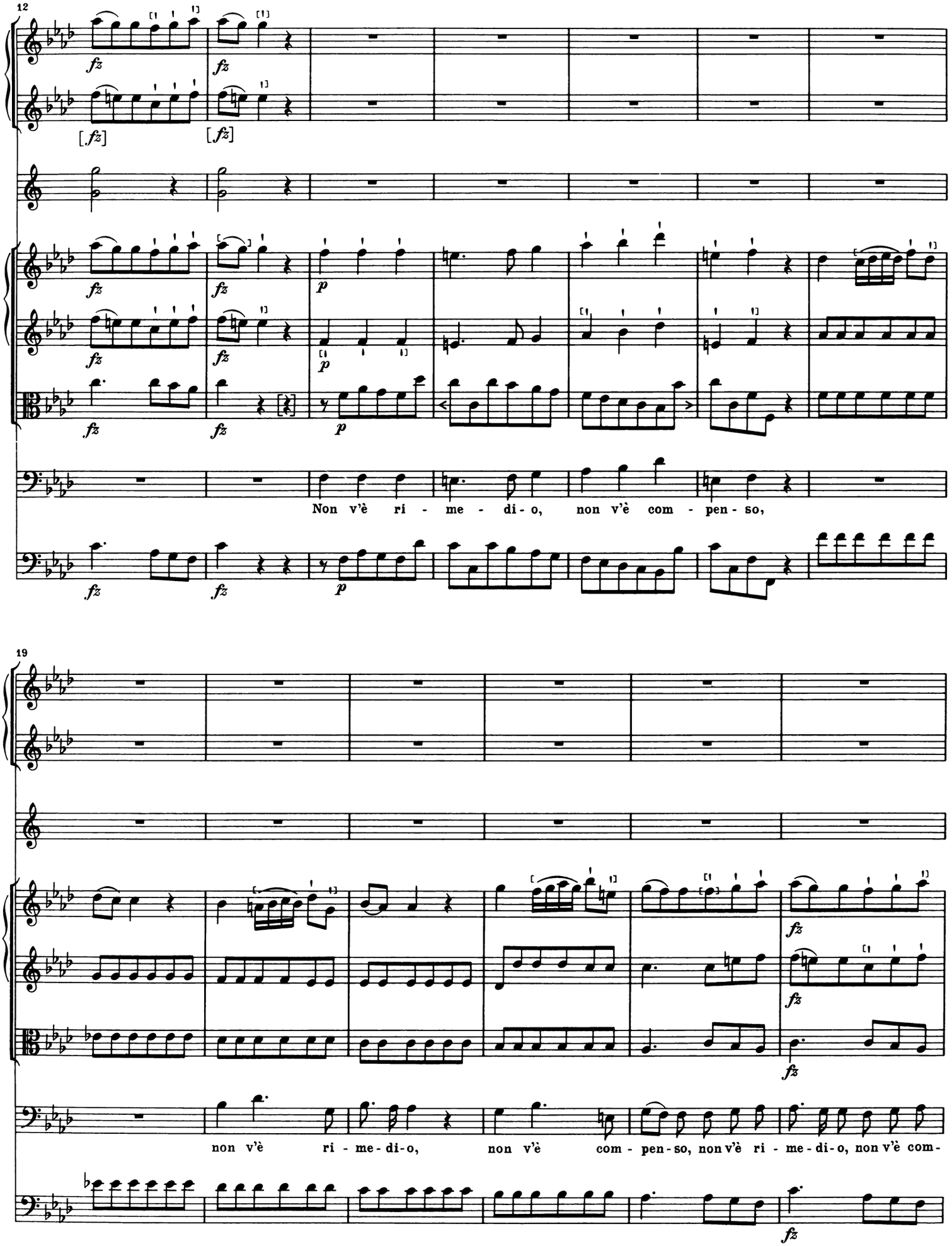
Violino II

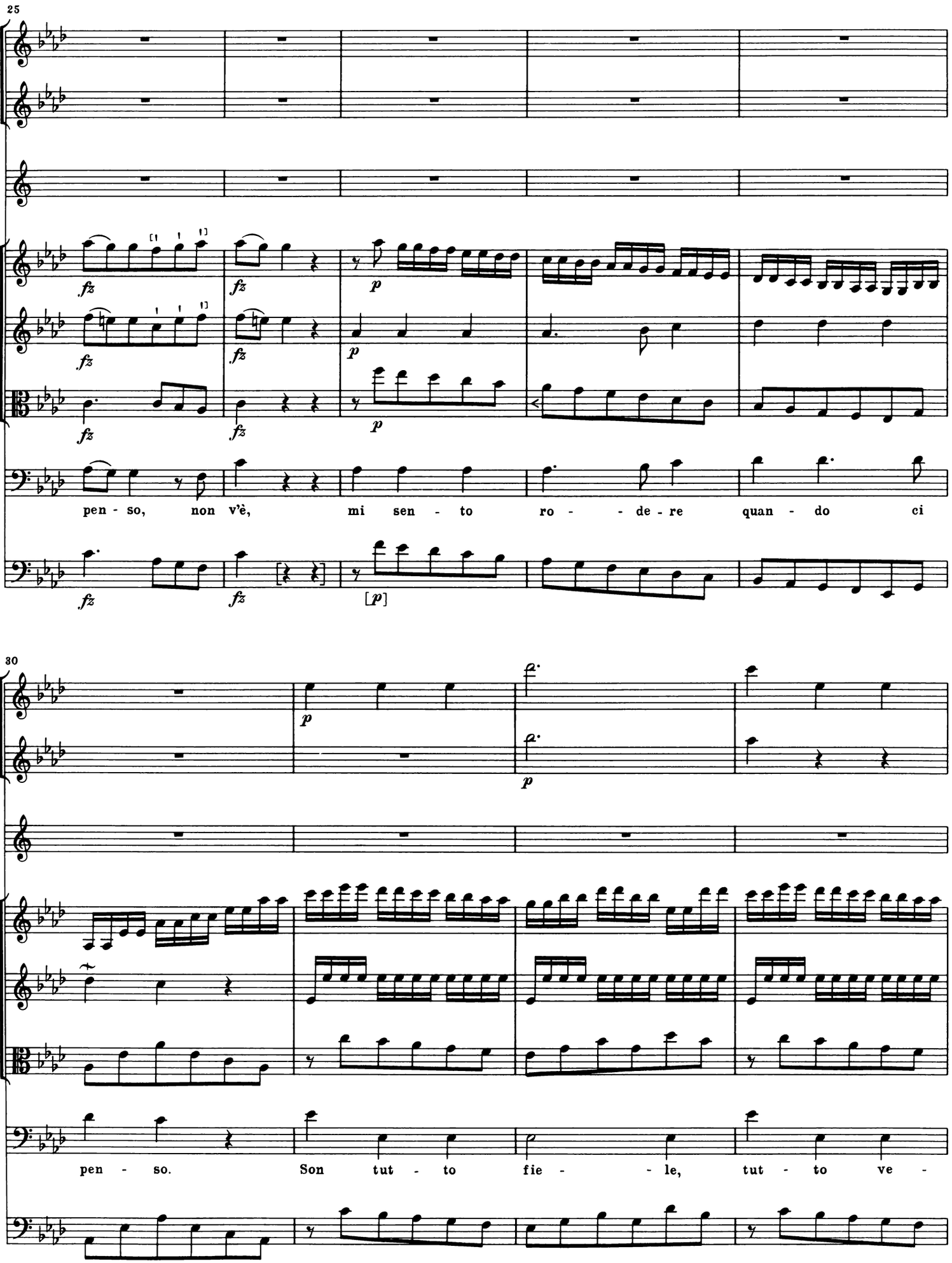
Viola

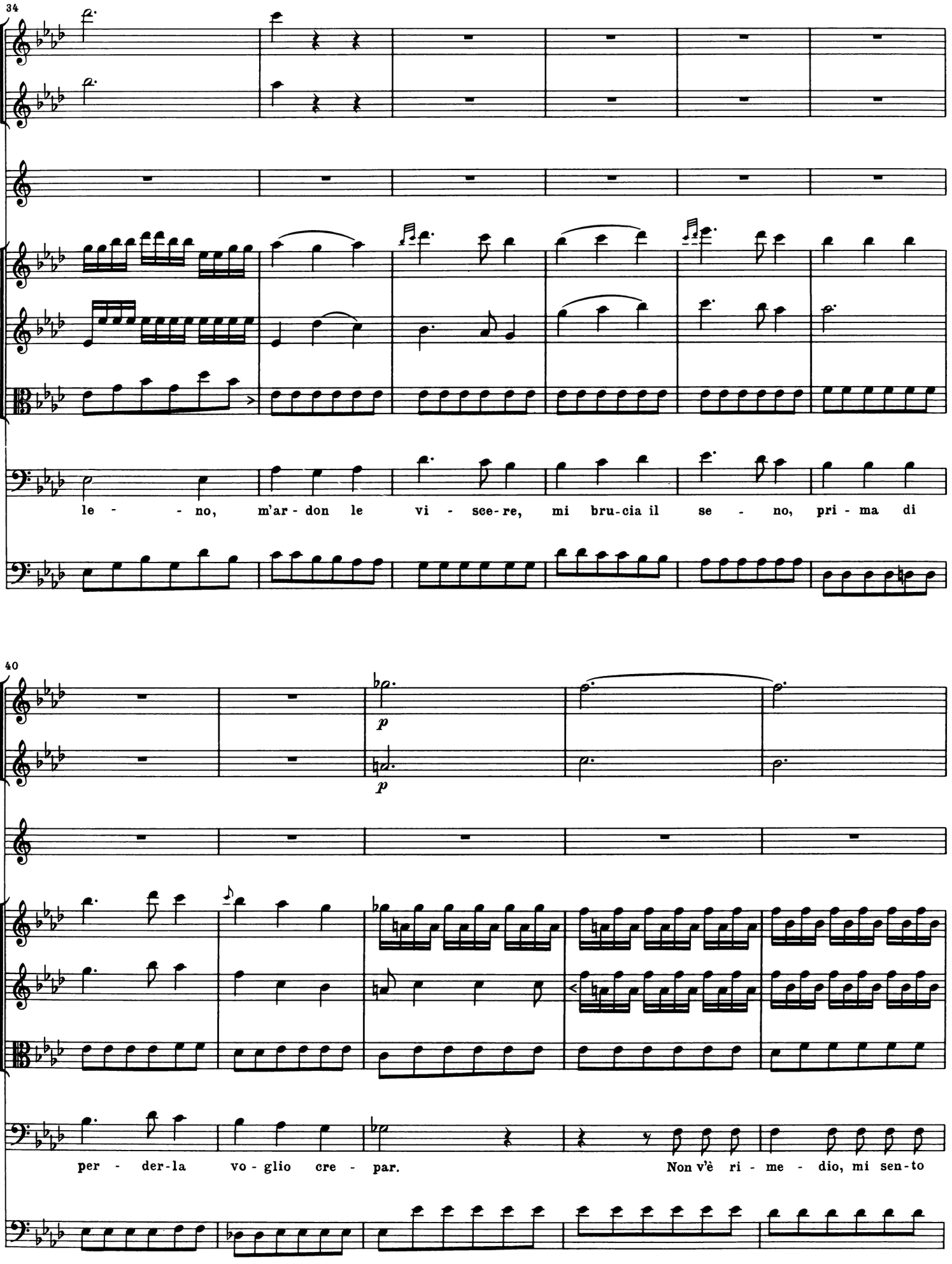
Nanni

Basso

6


12
fz
[fz]
p
Non v'è ri - me - di - o, non v'è com - pen - so,
19
non v'è ri - me - di - o, non v'è com - pen - so, non v'è ri - me - di - o, non v'è com -


25
fz
p
pen - so, non v'è, mi sen - to ro - - de - re quan - do ci
30
pen - so. Son tut - to fie - - le, tut - to ve -

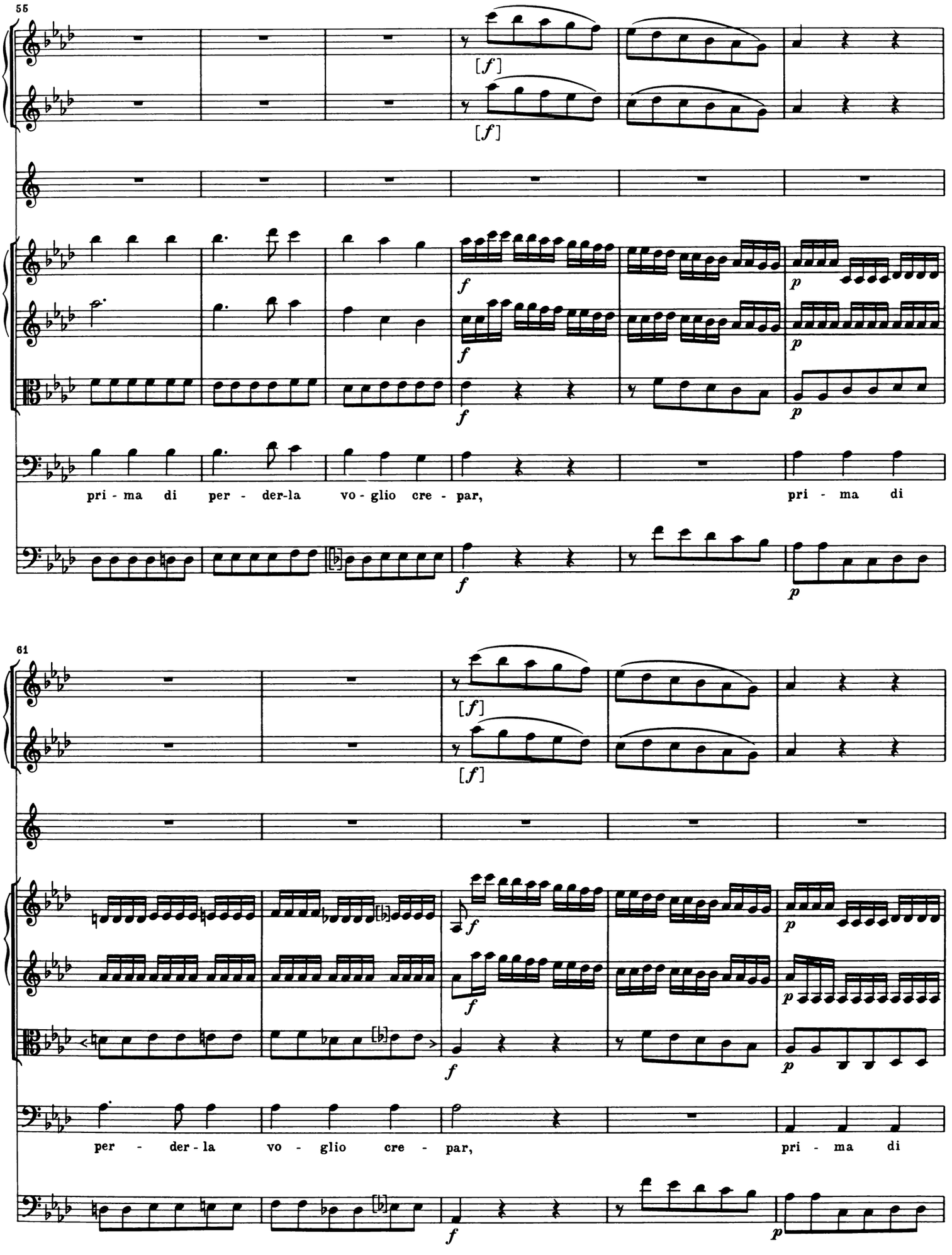

34
le - - no, m'ar - don le vi - scee - re, mi bru - cia il se - no, pri - ma di
40
p
p
per - der - la vo - glio cre - par. Non v'è ri - me - dio, mi sen - to

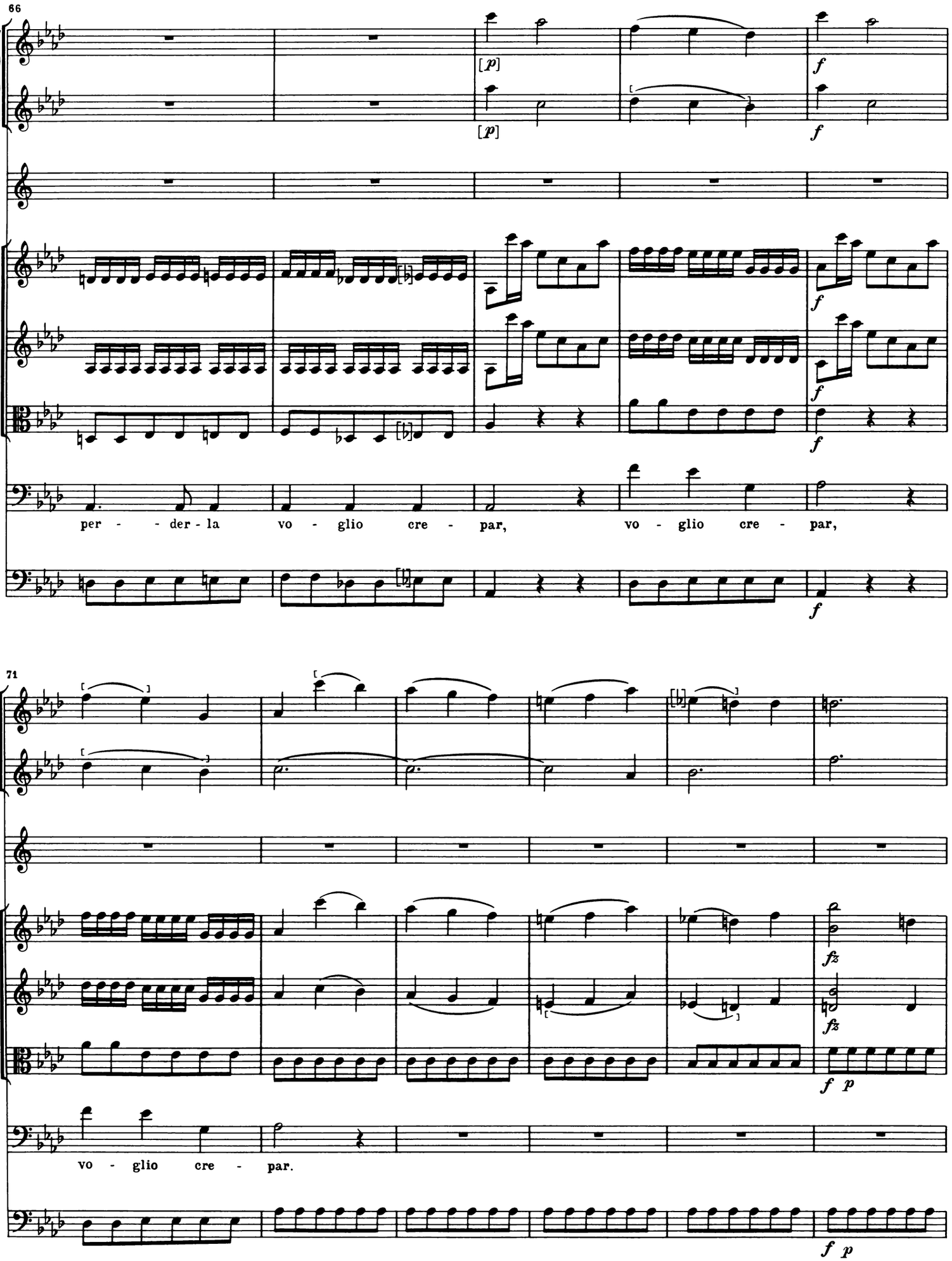
45

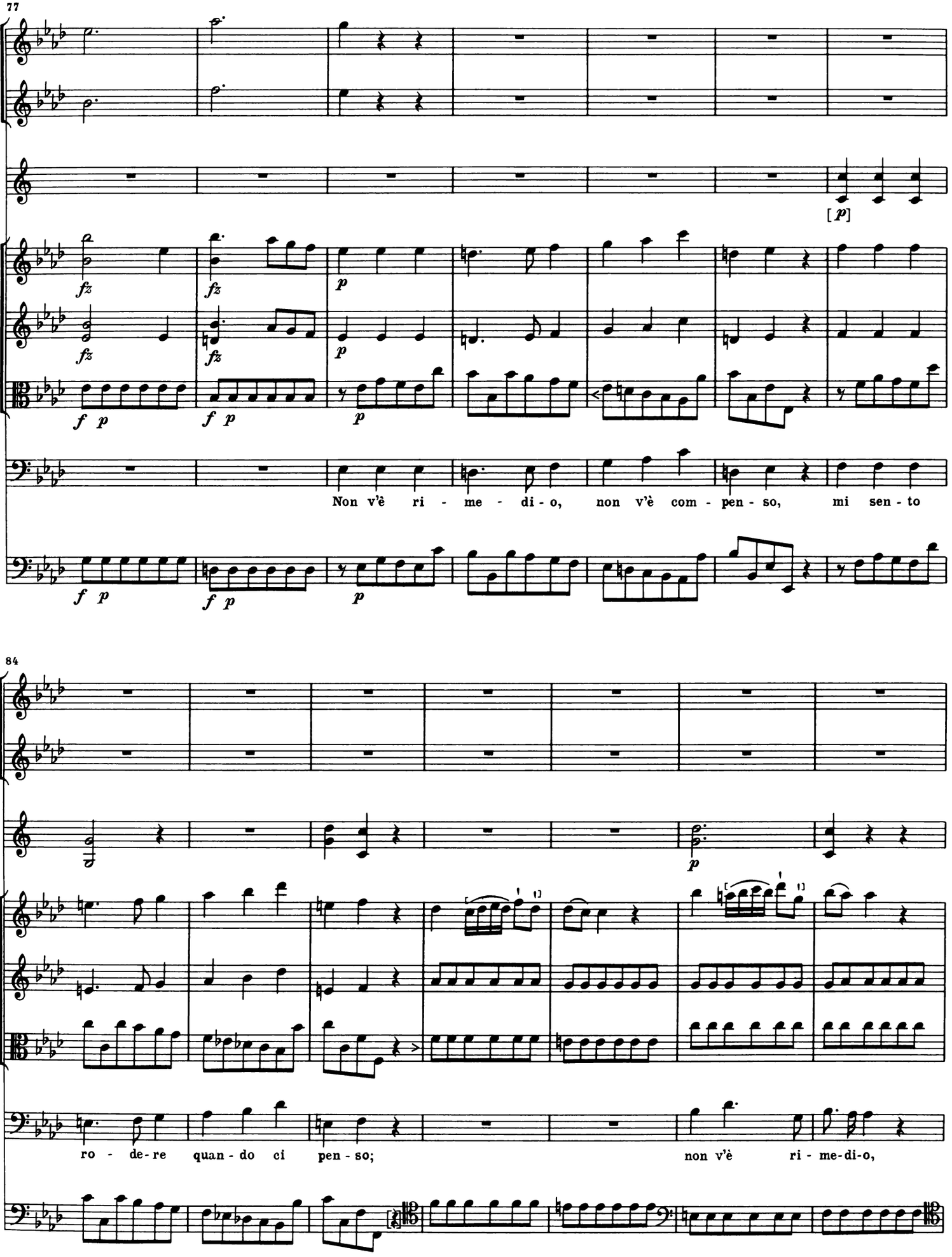
ro - de-re quan-do ci pen - so, non v'è com - pen - so, son tut-to fie - le, tut-to ve -

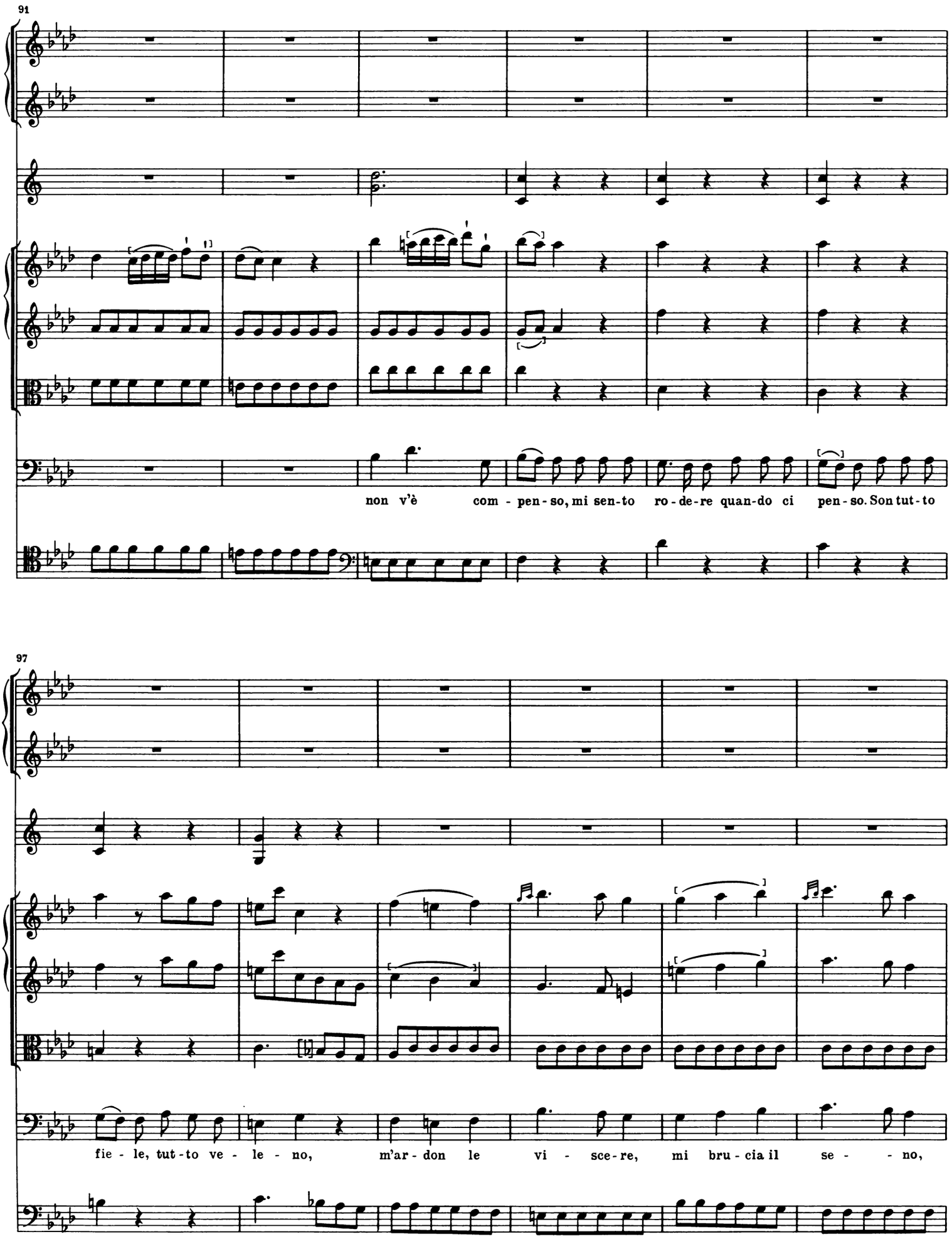
50

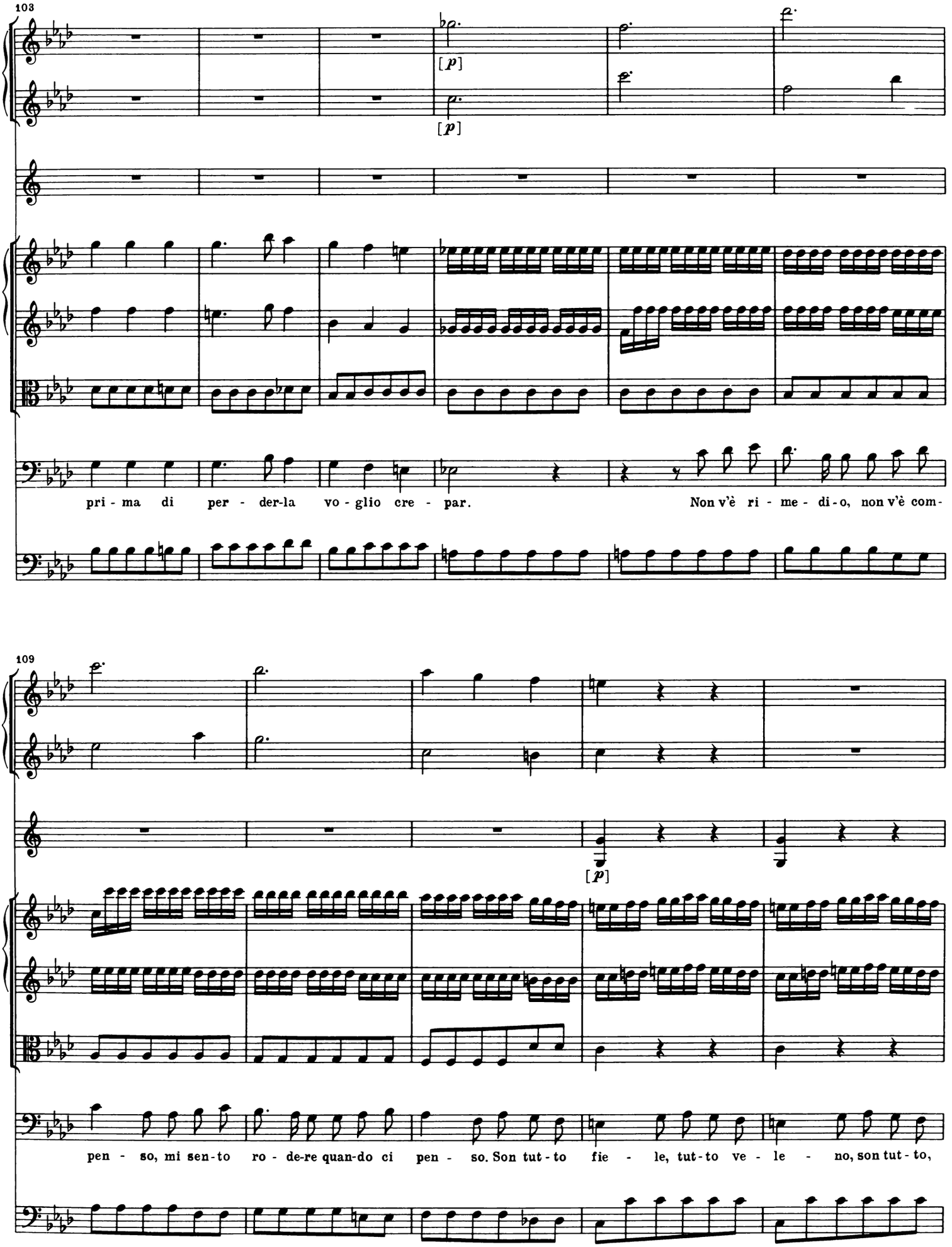
le - no, m'ar - don le vi - sce - re, mi bru - cia il se - - no,

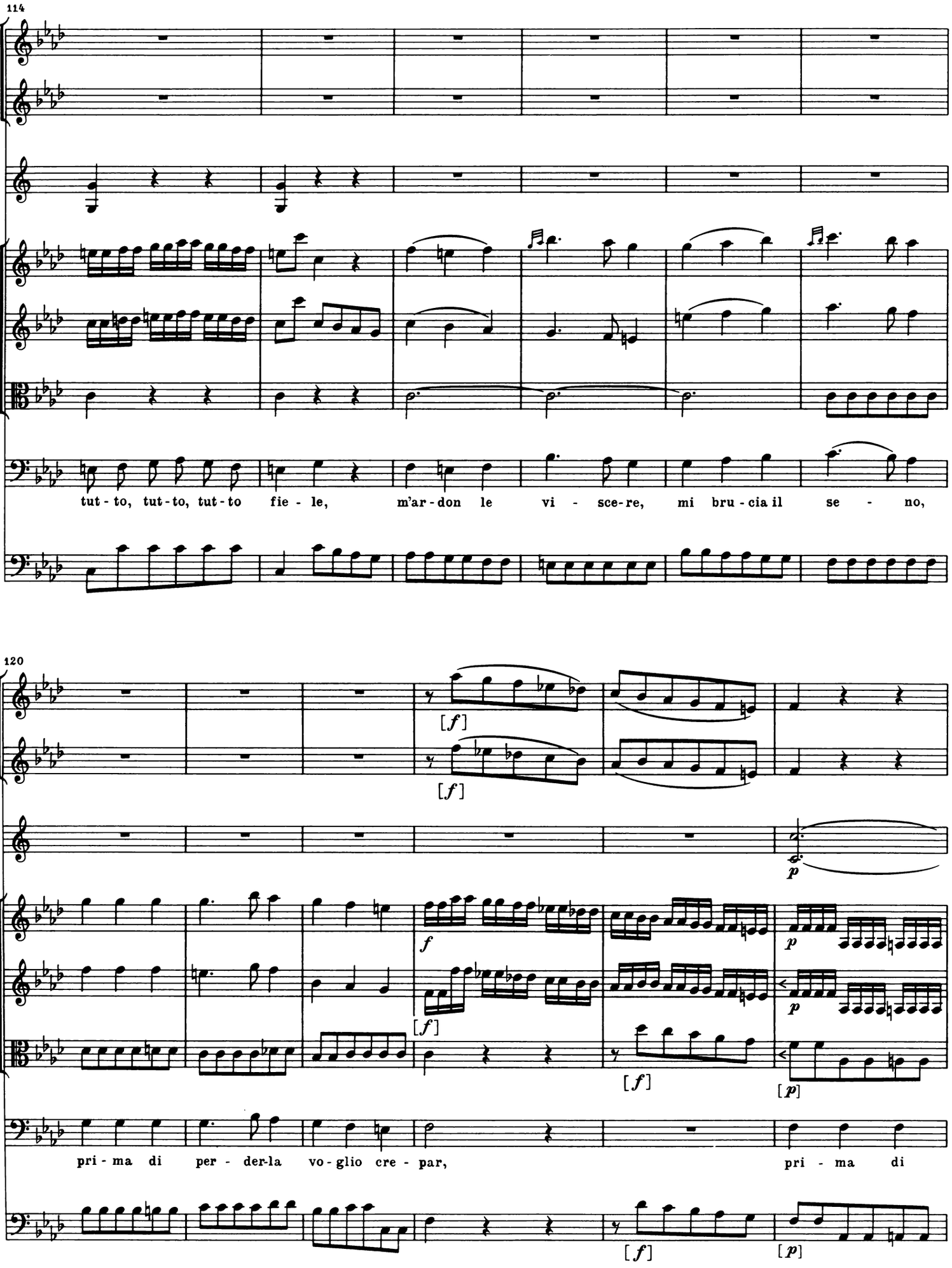

55
[f]
[f]
f
p
f
p
f
p
pri - ma di per - der-la vo - glio cre - par, pri - ma di
f
p
61
[f]
[f]
f
p
f
p
f
p
per - der - la vo - glio cre - par, pri - ma di
f
p

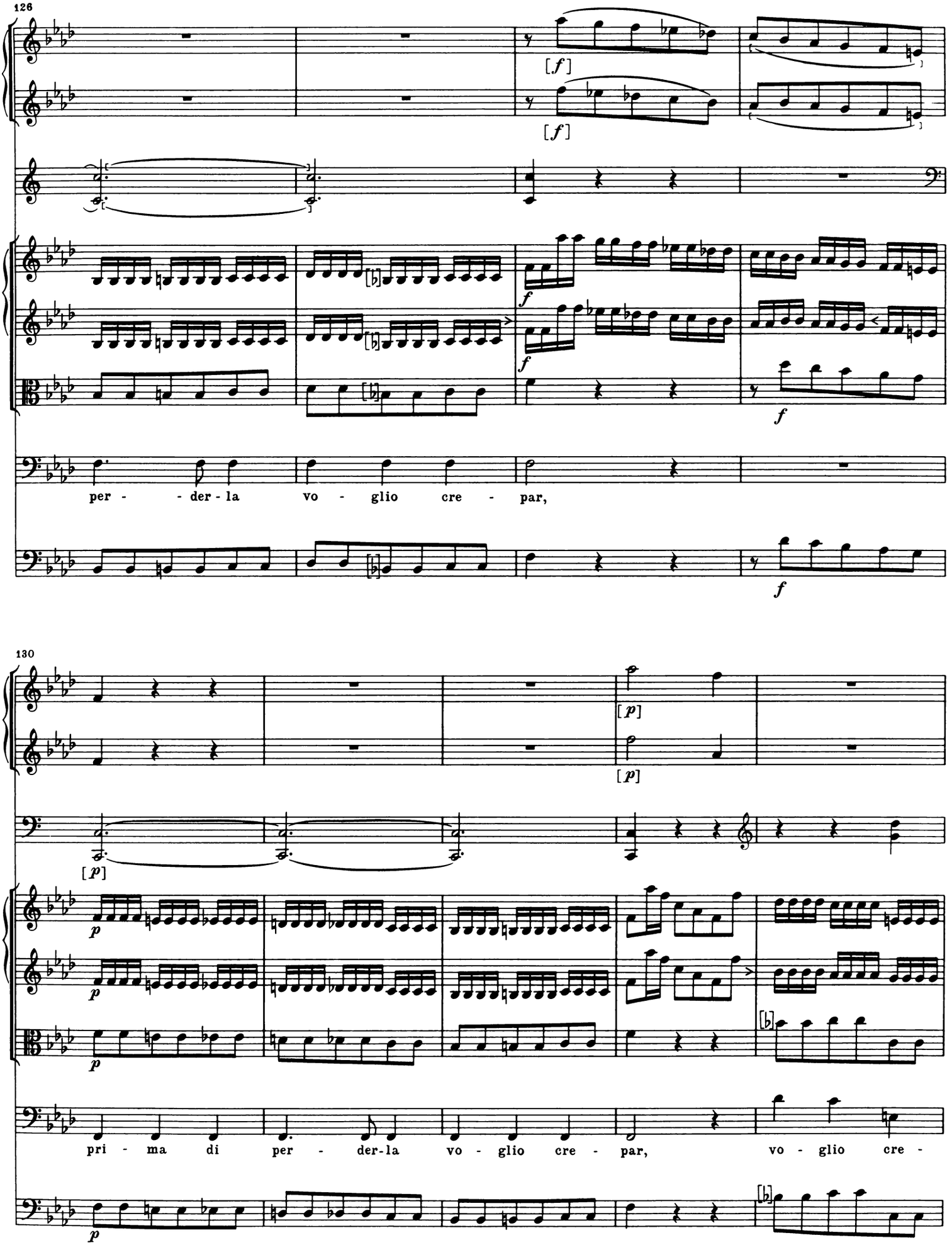

66
[p]
[p]
f
f
f
f
f
per - - der - la vo - glio cre - par, vo - glio cre - par,
71
fz
fz
f p
vo - glio cre - par.
f p

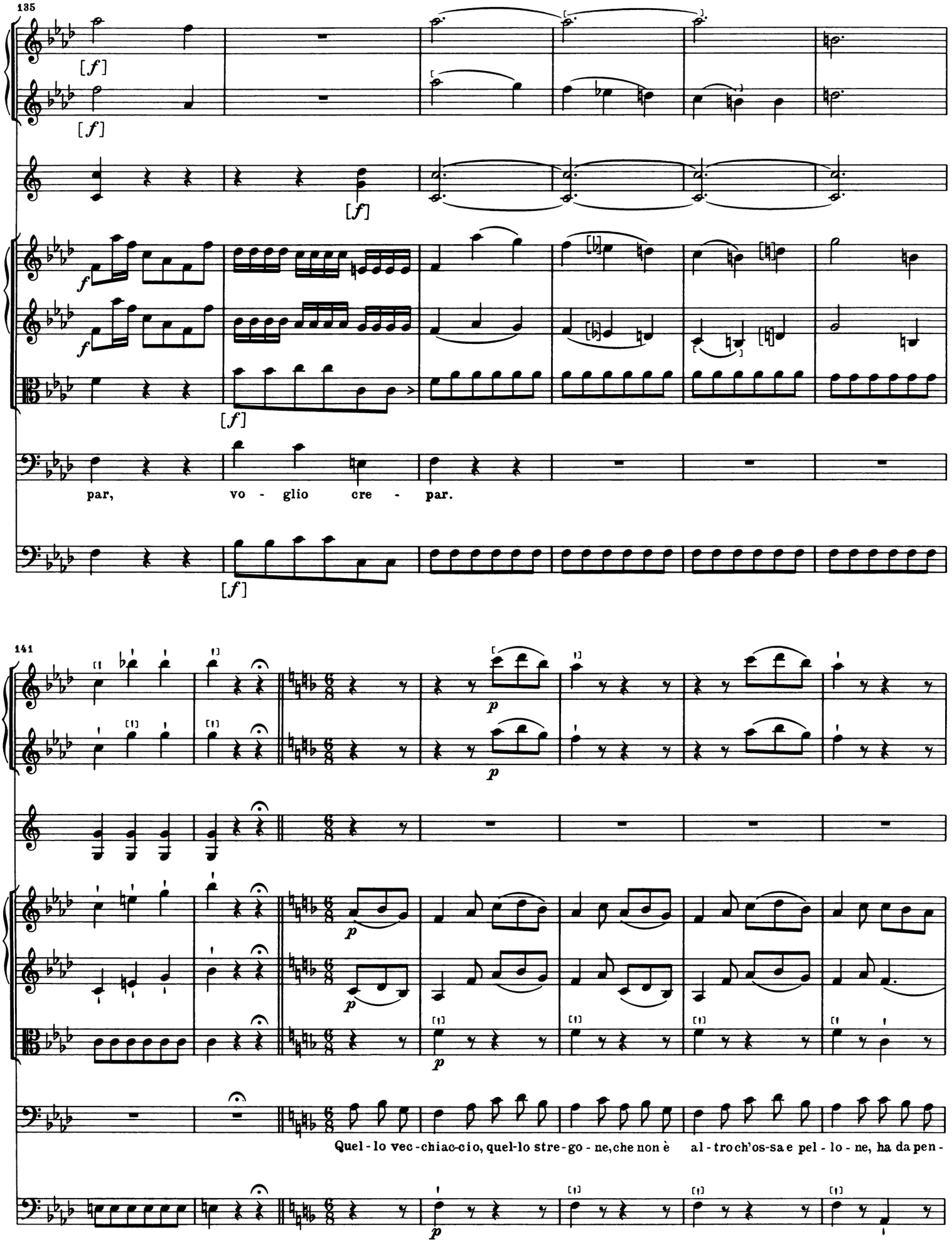

77
[p]
Non v'è ri - me - di - o, non v'è com - pen - so, mi sen - to
84
ro - de - re quan - do ci pen - so; non v'è ri - me - di - o,

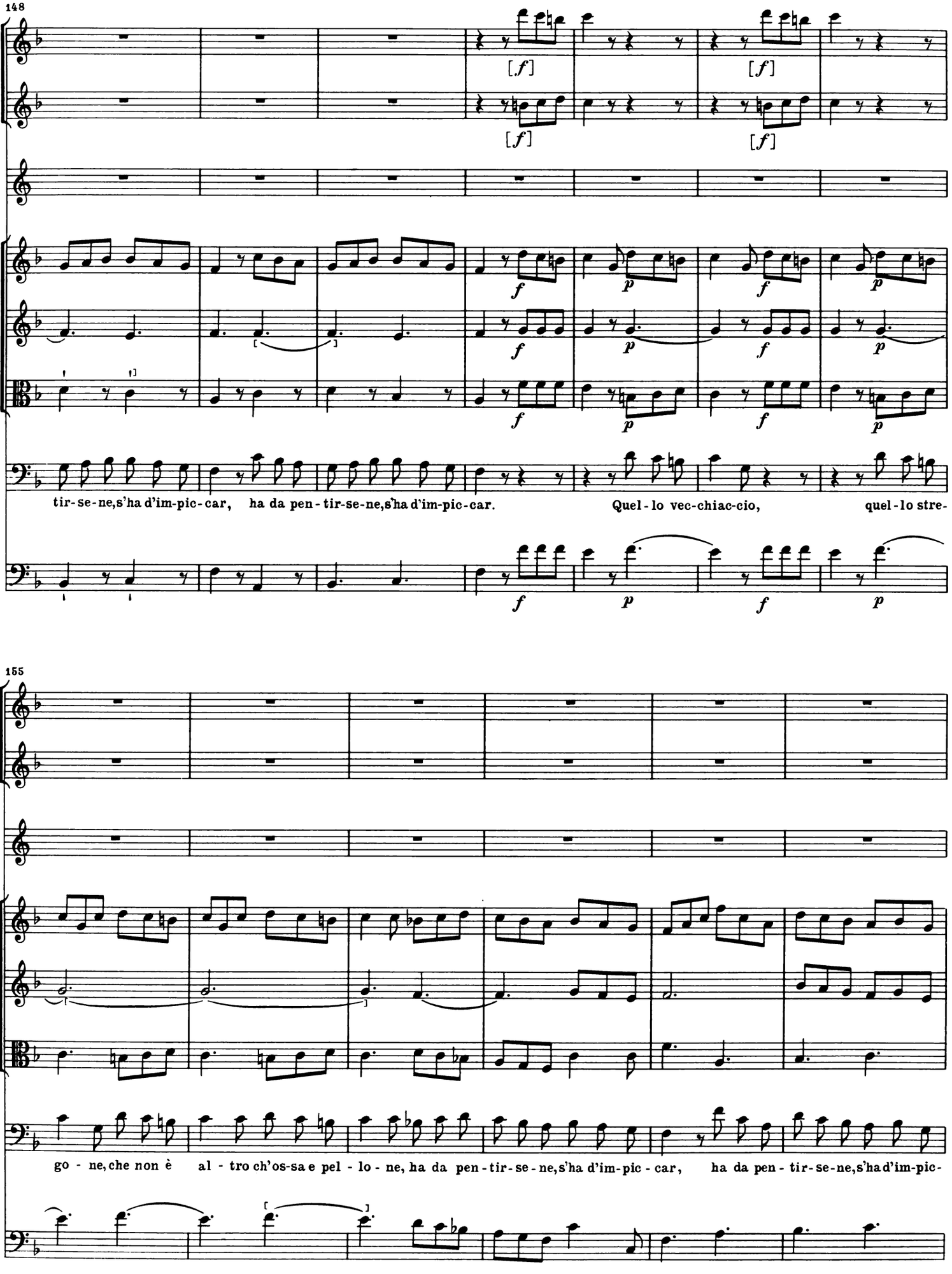

91
non v'è com - pen - so, mi sen-to ro - de-re quan-do ci pen - so. Son tut - to
97
fie - le, tut - to ve - le - no, m'ar - don le vi - sce - re, mi bru - cia il se - - no,

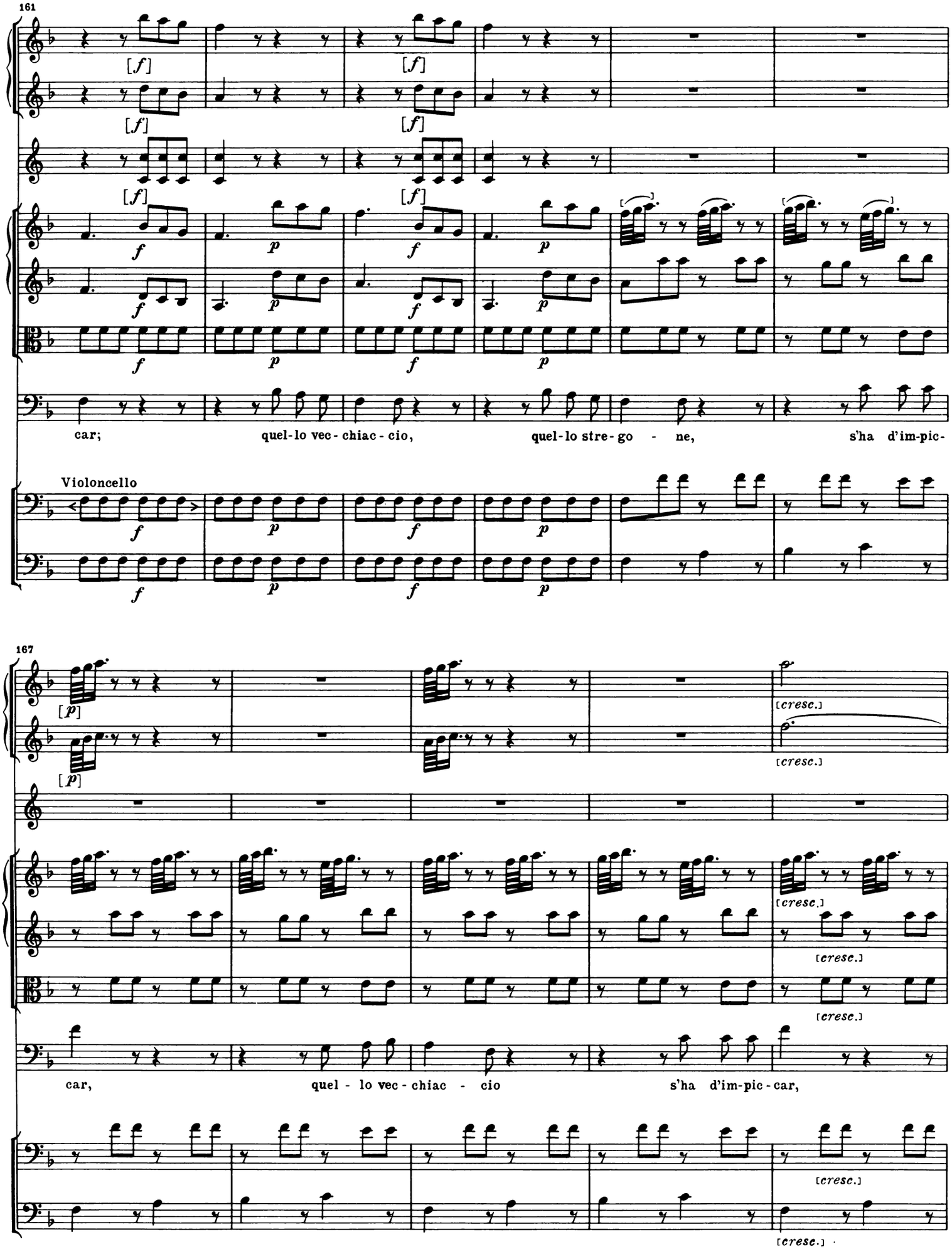

103
[p]
[p]
pri - ma di per - der-la vo - glio cre - par.
Non v'è ri - me - di - o, non v'è com-
109
[p]
pen - so, mi sen - to ro - de-re quan-do ci pen - so. Son tut - to fie - le, tut - to ve - le - no, son tut - to,

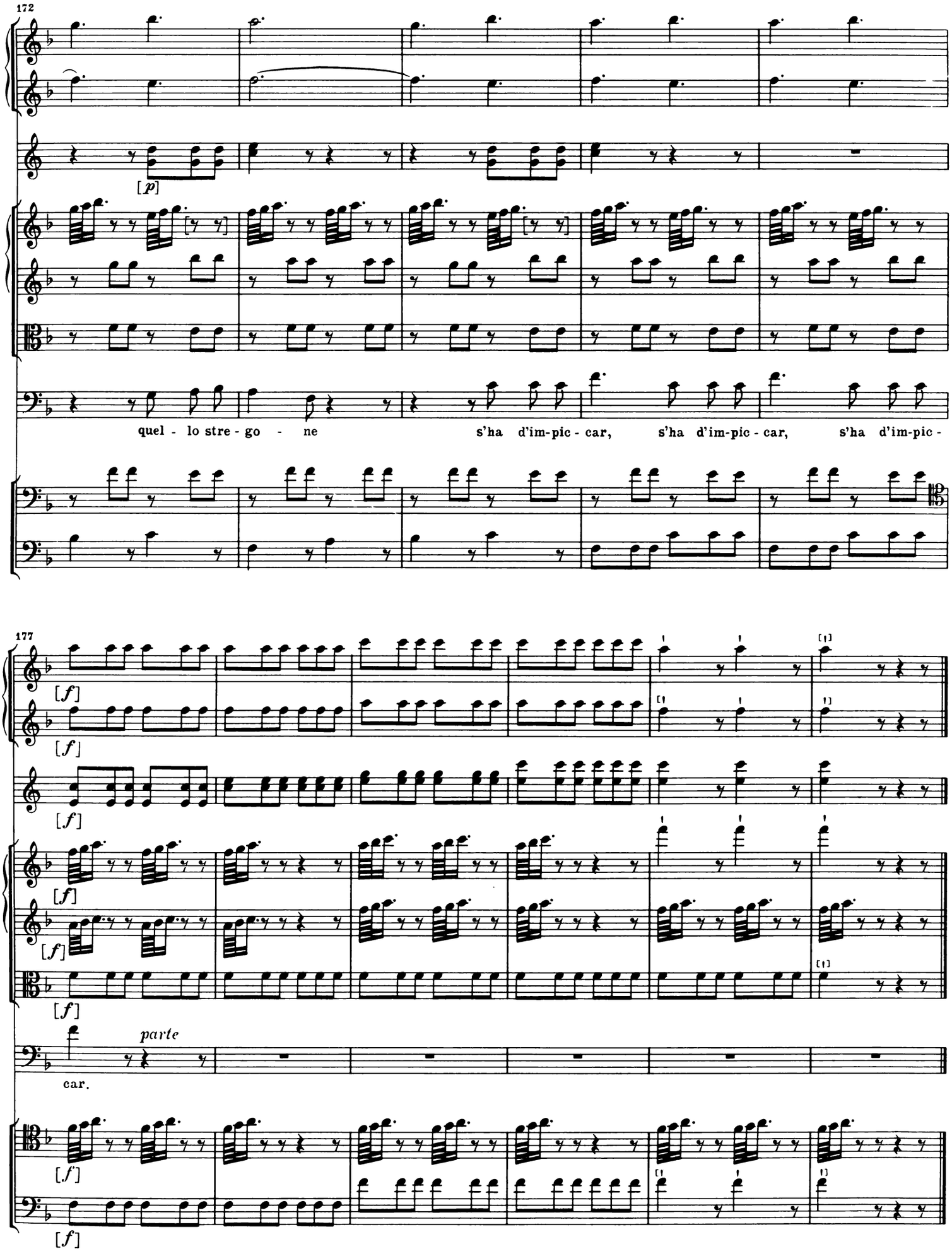

114
tut - to, tut - to, tut - to fie - le, m'ar - don le vi - sce - re, mi bru - cia il se - no,
120
[f]
[f]
p
f
[f]
p
p
[f]
[p]
pri - ma di per - der - la vo - glio cre - par, pri - ma di
[f]
[p]


126
[f]
[f]
f
f
f
f
per - - der - la vo - glio cre - par,
130
[p]
[p]
[p]
p
p
p
pri - ma di per - der-la vo - glio cre - par, vo - glio cre -
p


135
[f]
[f]
[f]
f
f
[f]
par, vo - glio cre - par.
[f]
141
p
p
p
p
Quel - lo vec - chiac - cio, quel - lo stre - go - ne, che non è al - tro ch'os - sa e pel - lo - ne, ha da pen -
p


148
[f]
[f]
[f]
[f]
f
p
f
p
f
p
f
p
tir-se-ne,s'ha d'im-pic-car, ha da pen-tir-se-ne,s'ha d'im-pic-car. Quel-lo vec-chiac-cio, quel-lo stre-
155
go-ne,che non è al-tro ch'os-sa e pel-lo-ne, ha da pen-tir-se-ne,s'ha d'im-pic-car, ha da pen-tir-se-ne,s'ha d'im-pic-


161
[f]
f
p
car; quel-lo vec-chiac-cio, quel-lo stre-go - ne, s'ha d'im-pic-
Violoncello
167
[p]
[cresc.]
car, quel - lo vec-chiac - cio s'ha d'im-pic-car,

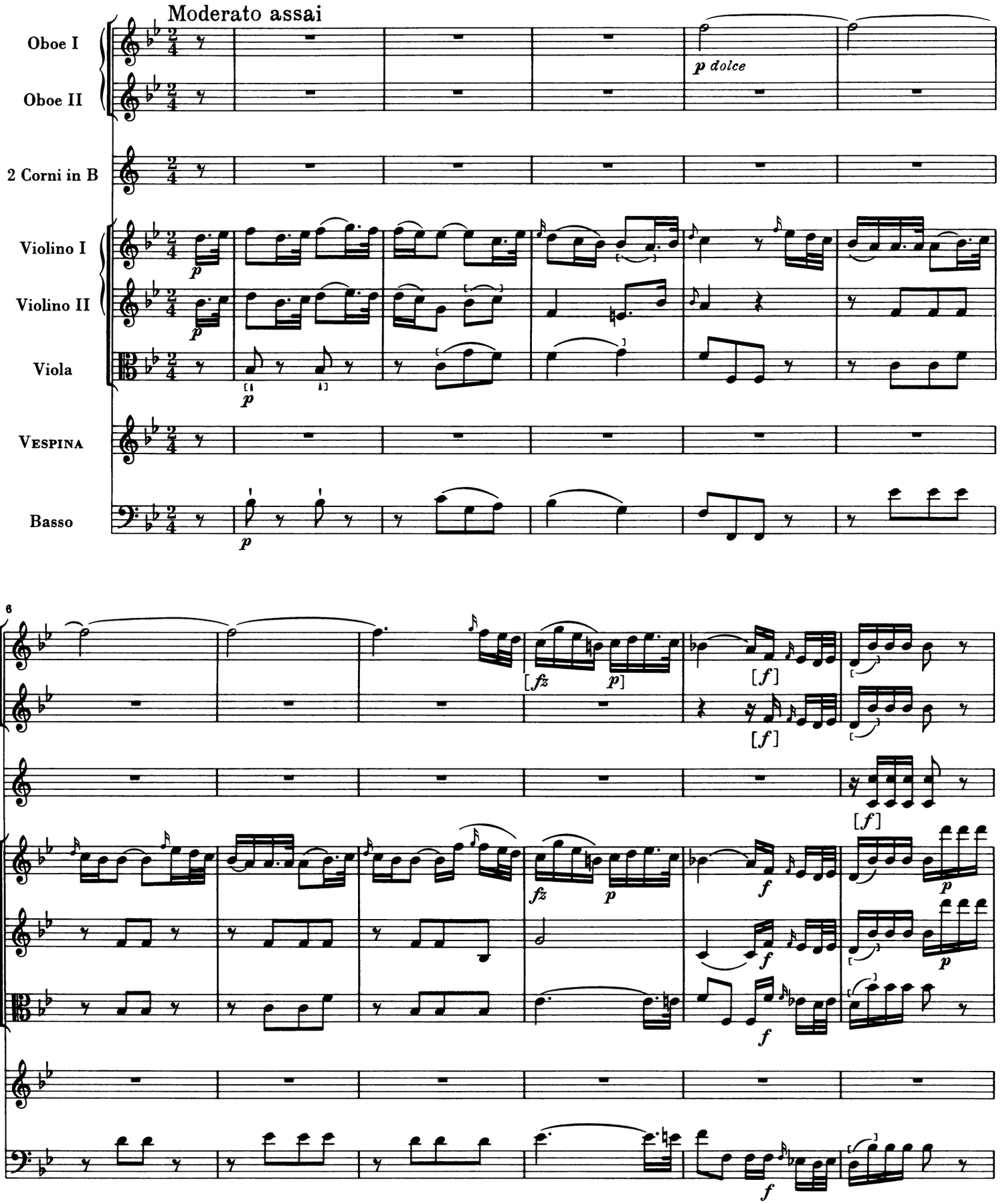

172
[p]
quel - lo stre - go - ne
s'ha d'im-pic - car,
s'ha d'im-pic - car,
s'ha d'im-pic -
177
[f]
parte
car.

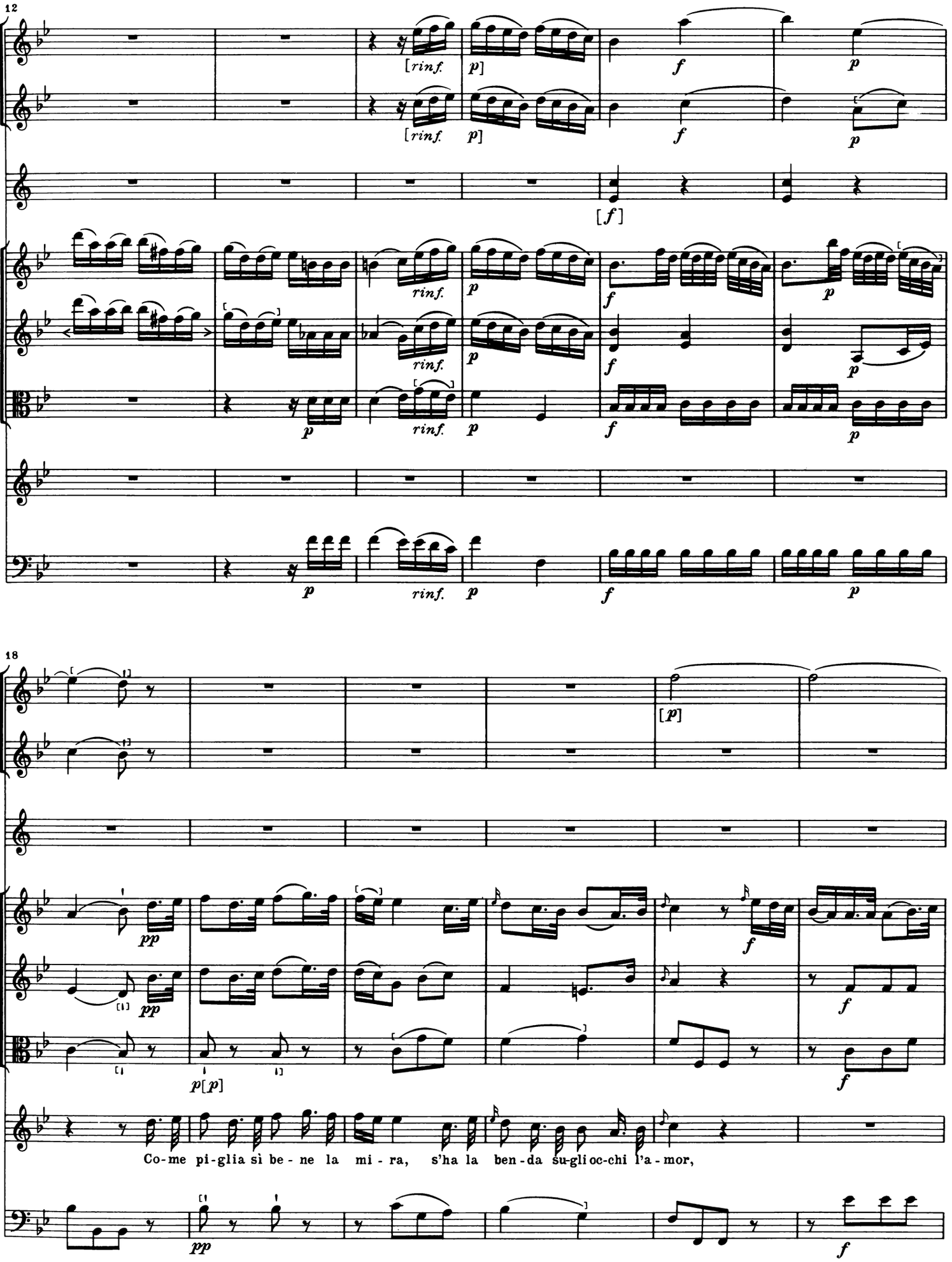
SCENA IV

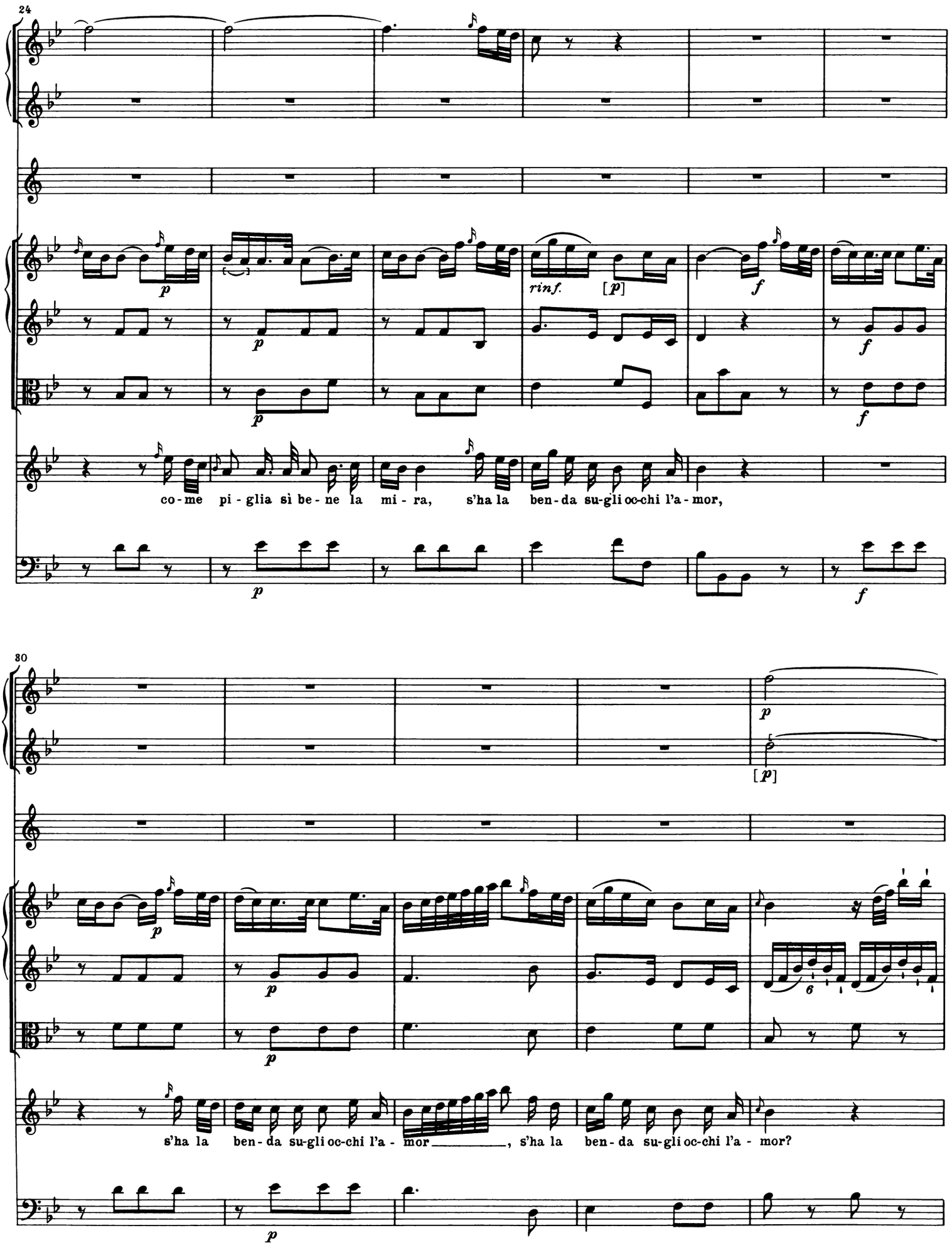
Stanza con gli attrazzi di cucina, ed il camino, tavola apparecchiata, e sedie nella casa di Nanni

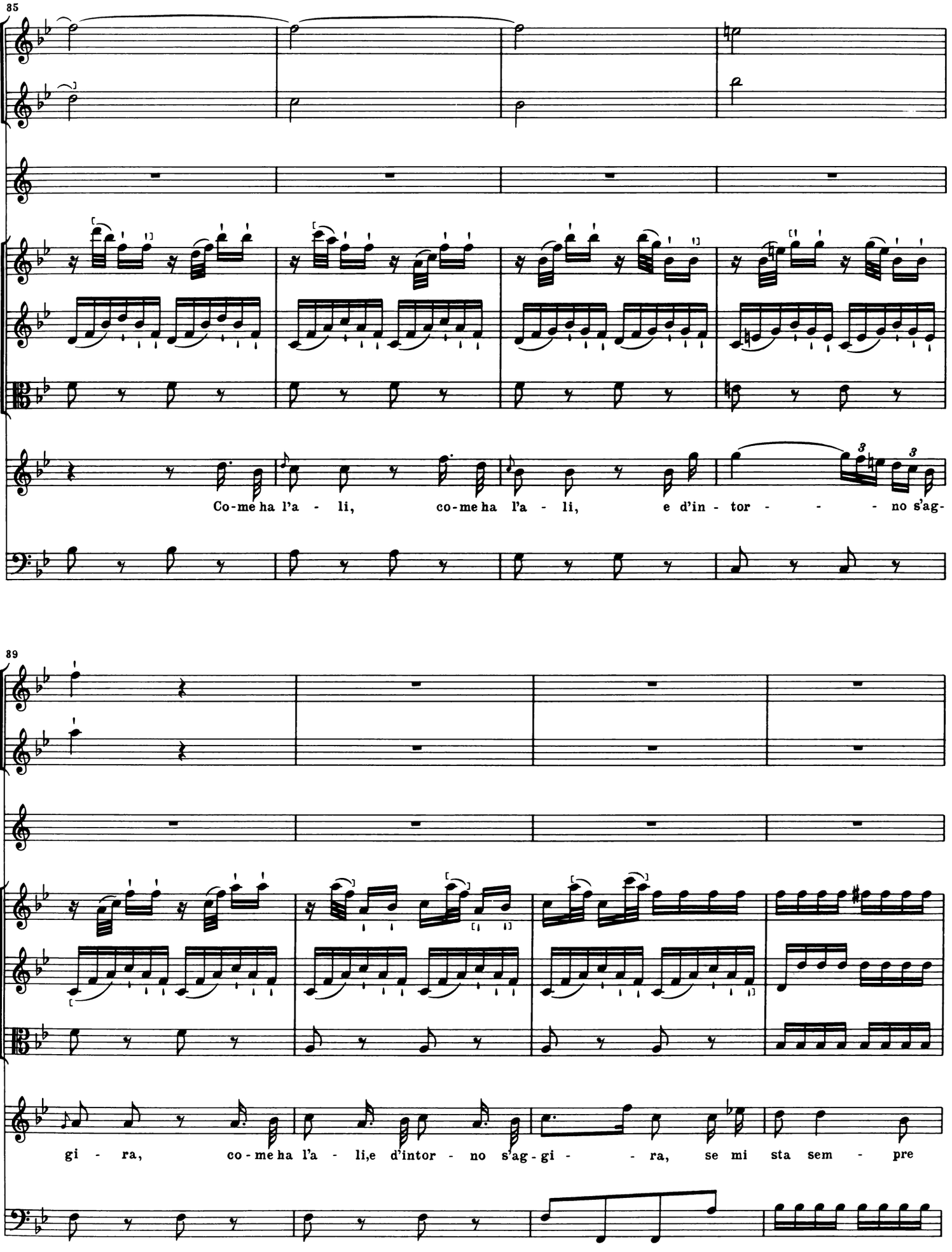
VESPINA *nettando dell'insalata, e facendo altre faccende cantarellando*

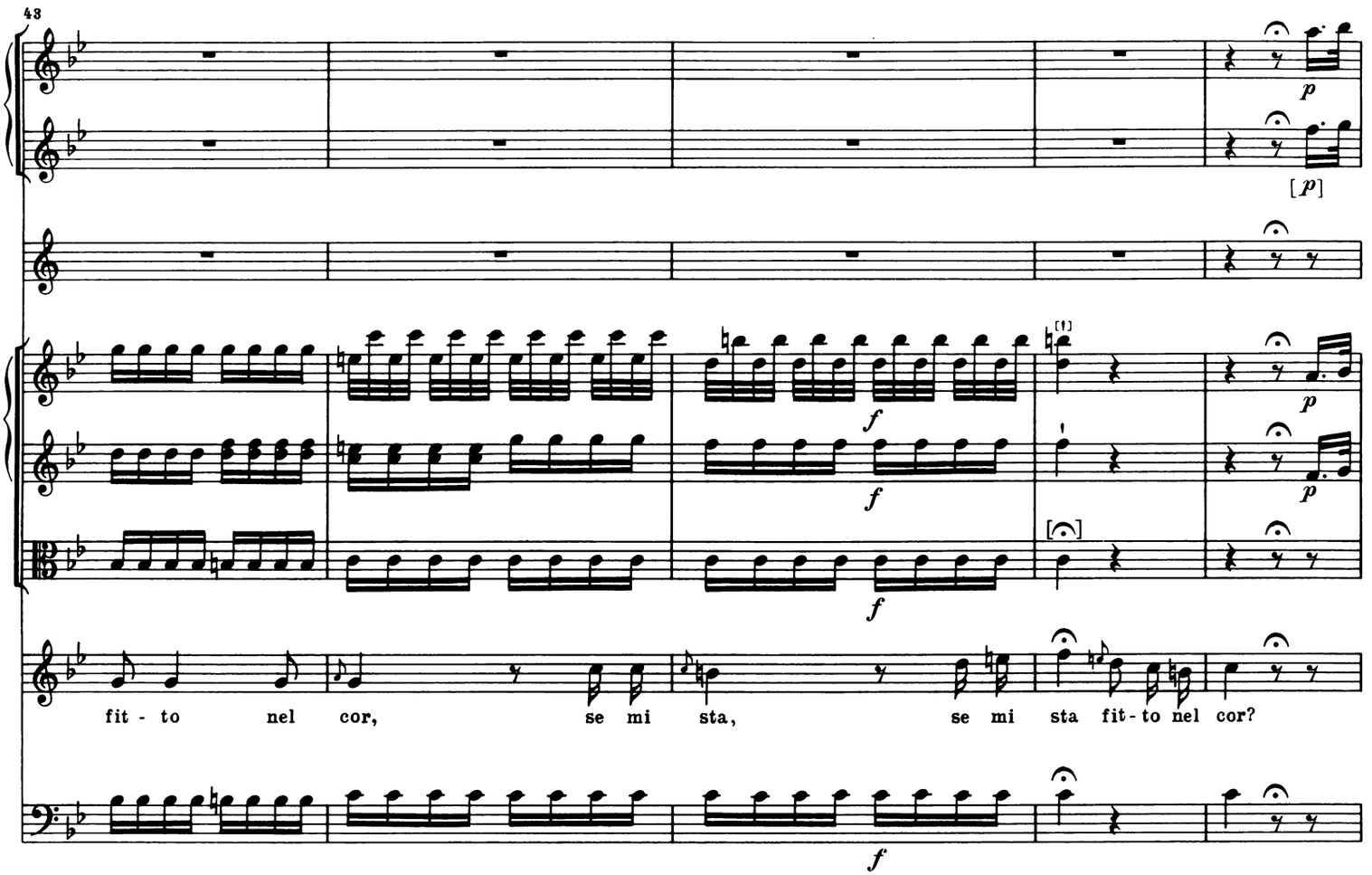
[9.] [Aria]

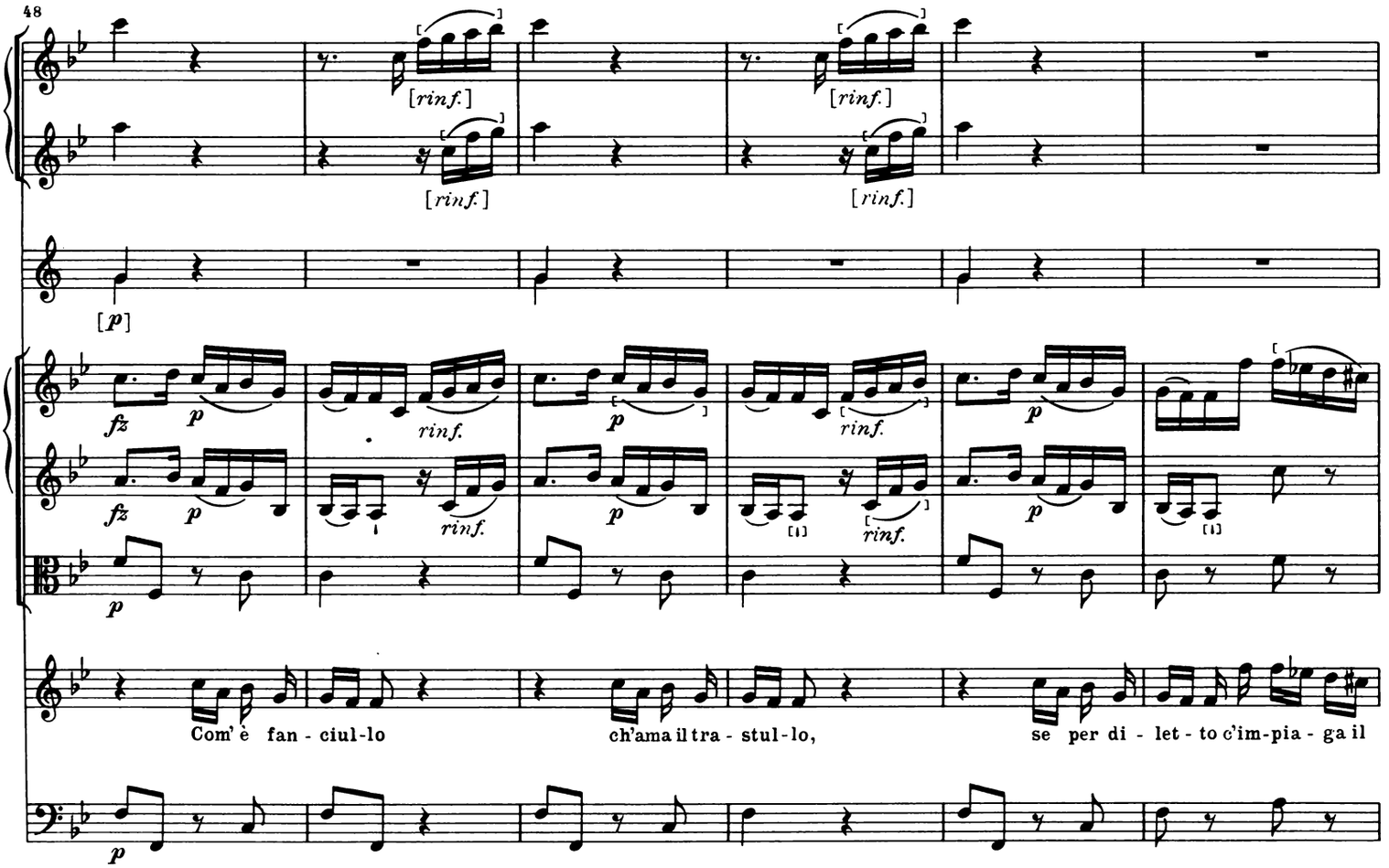


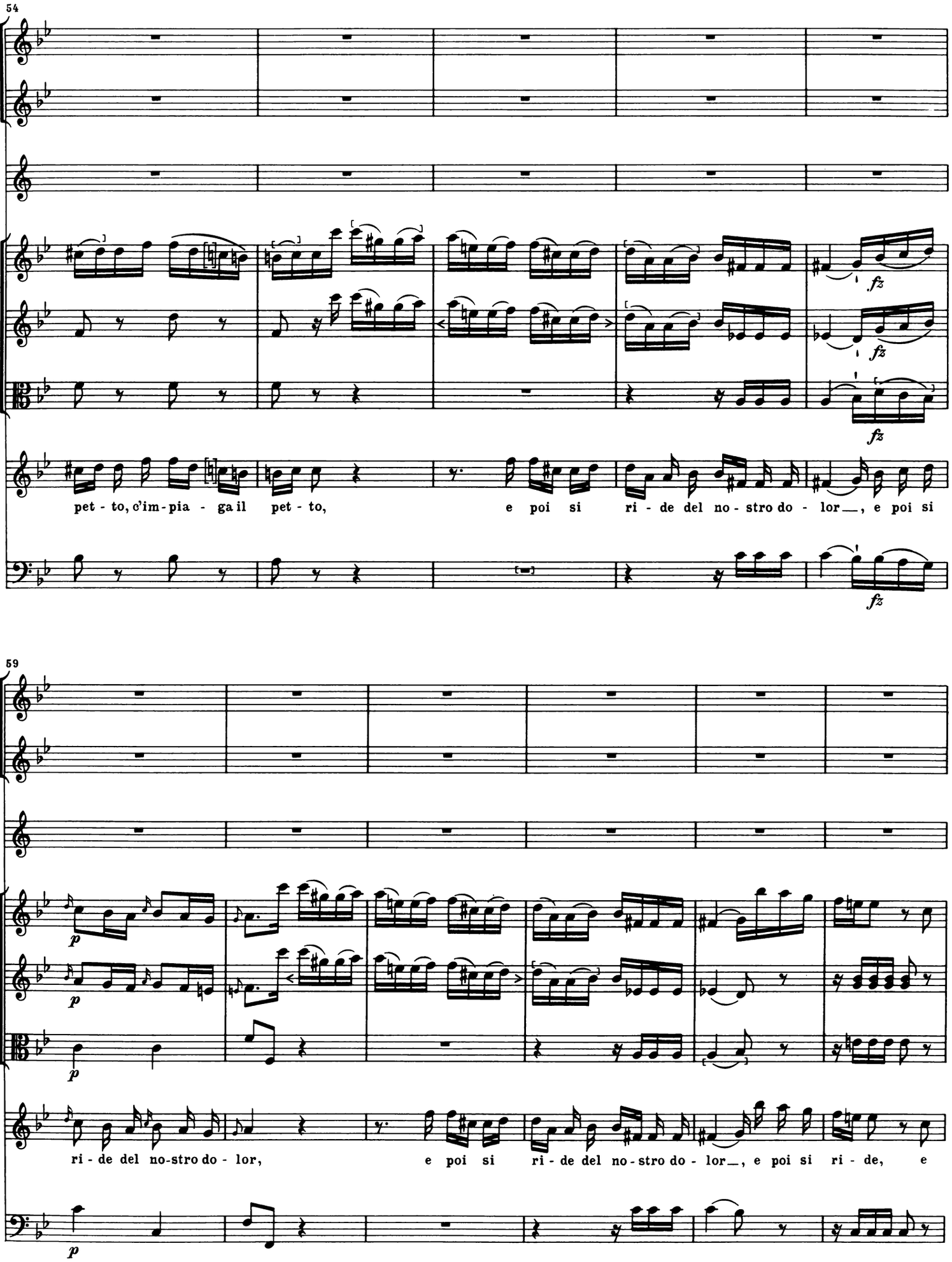

12
[rinf.
p]
f
p
[f]
rinf.
18
[p]
pp
p[p]
Co-me pi-glia sì be-ne la mi-ra, s'ha la ben-da su-gli oc-chi l'a-mor,

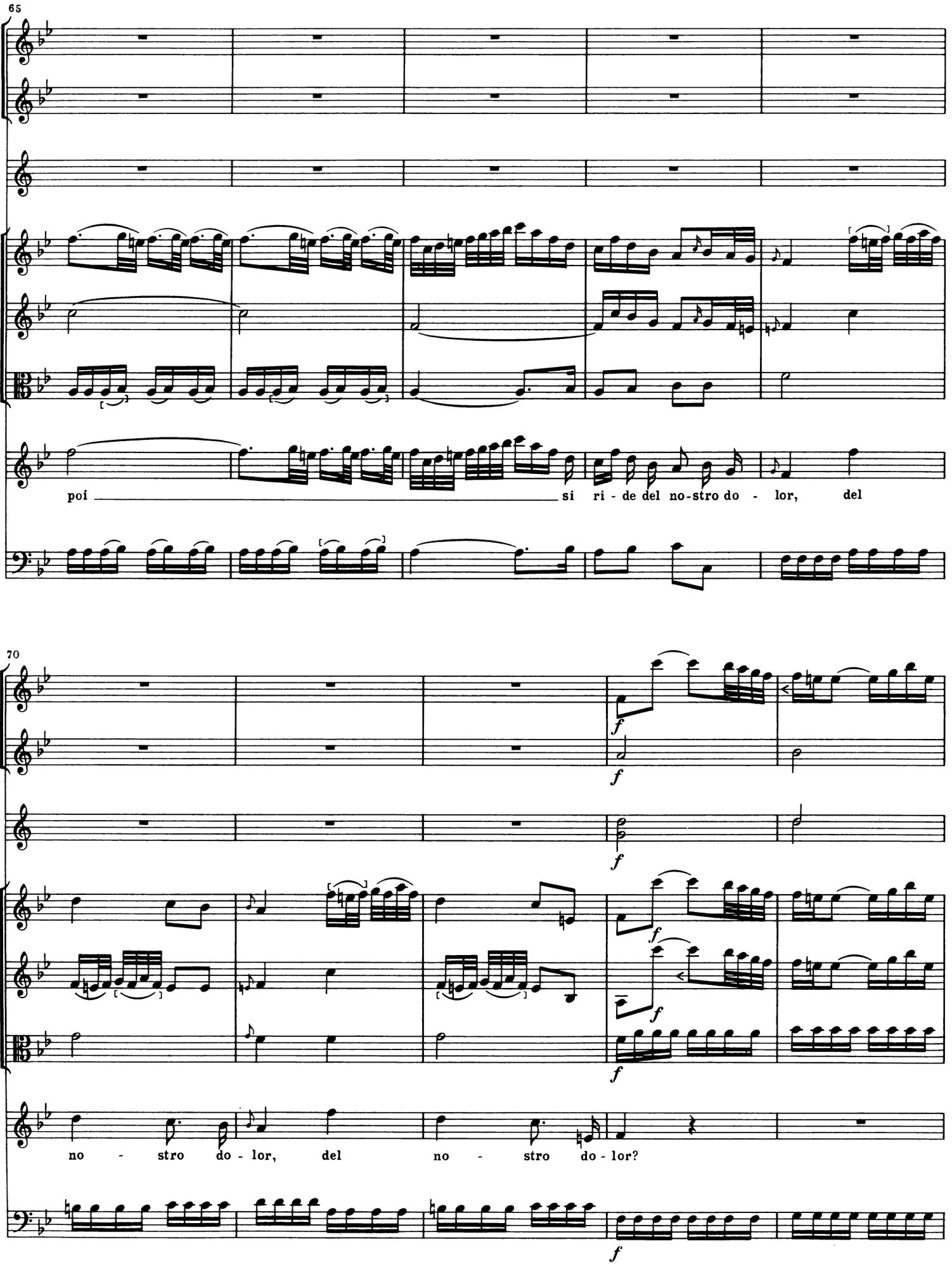

24
p
rinf.
[p]
f
co-me pi-glia sì be-ne la mi-ra, s'ha la ben-da su-gli oc-chi l'a-mor,
30
[p]
s'ha la ben-da su-gli oc-chi l'a-mor_____, s'ha la ben-da su-gli oc-chi l'a-mor?

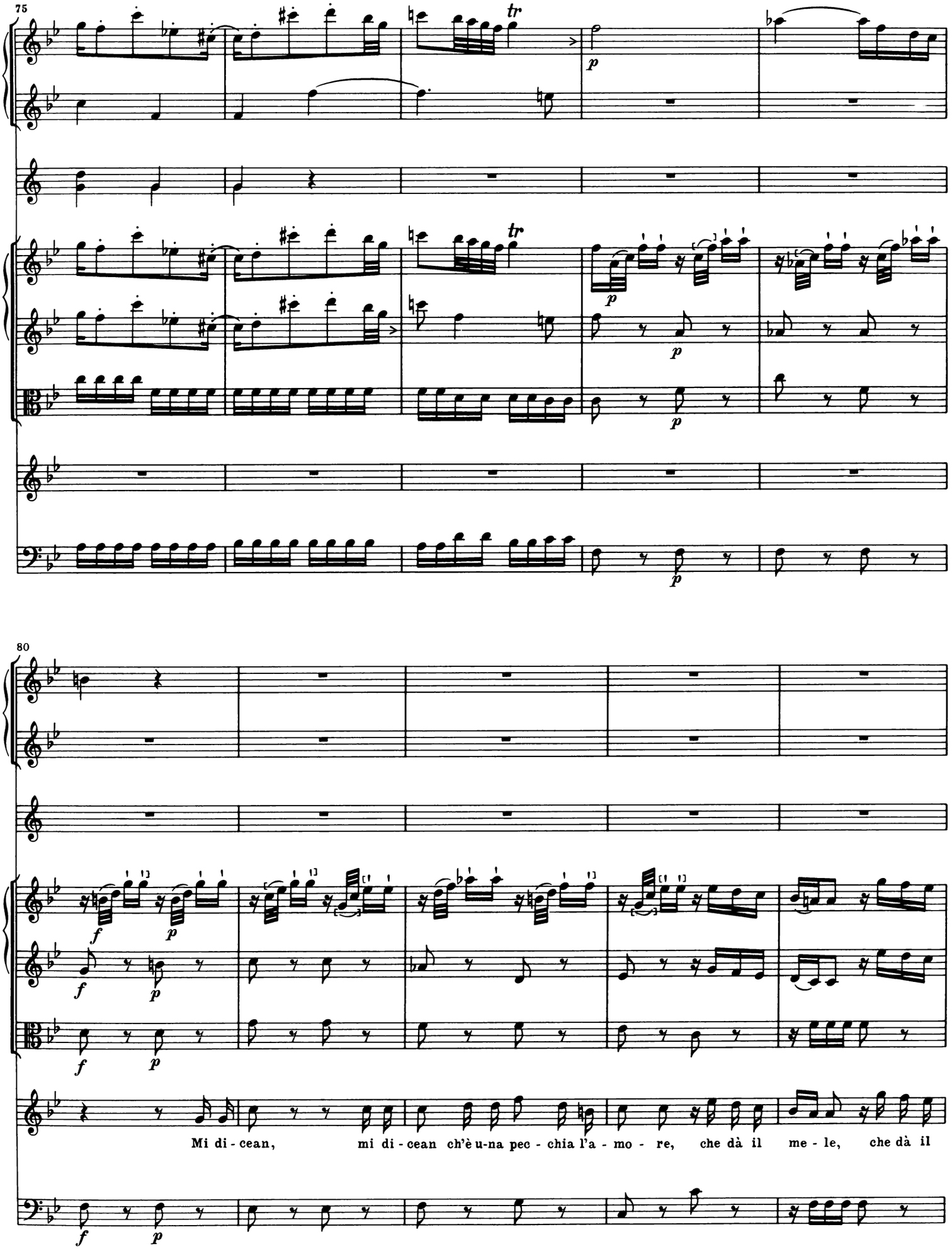

85
Co-me ha l'a - li, co-me ha l'a - li, e d'in - tor - - - - no s'ag-
89
gi - ra, co-me ha l'a - li,e d'intor - no s'ag-gi - - ra, se mi sta sem - pre

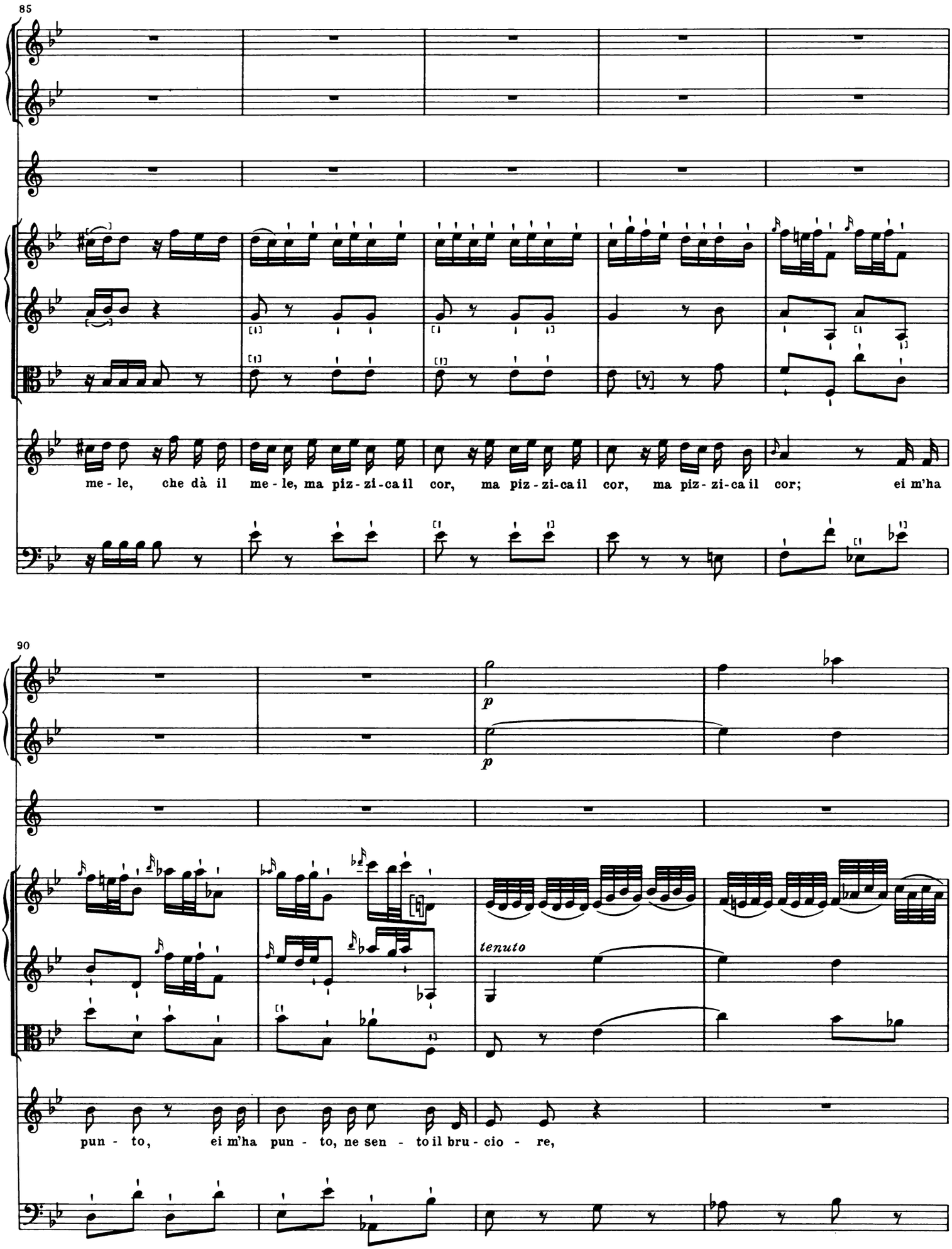

43
fit - to nel cor, se mi sta, se mi sta fit - to nel cor?

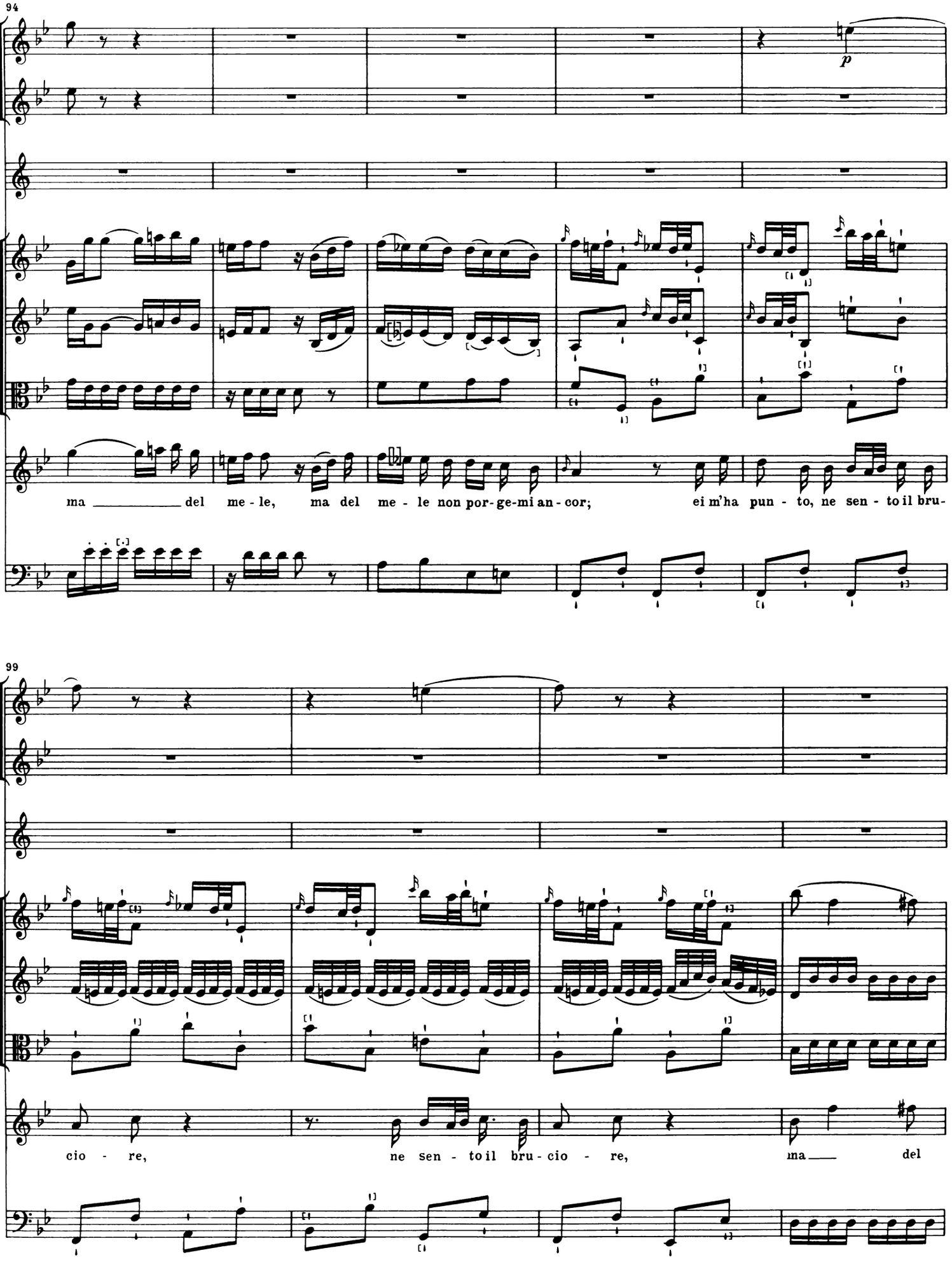

48
Com' è fan - ciul-lo ch'ama il tra - stul-lo, se per di - let - to c'im-pia - ga il

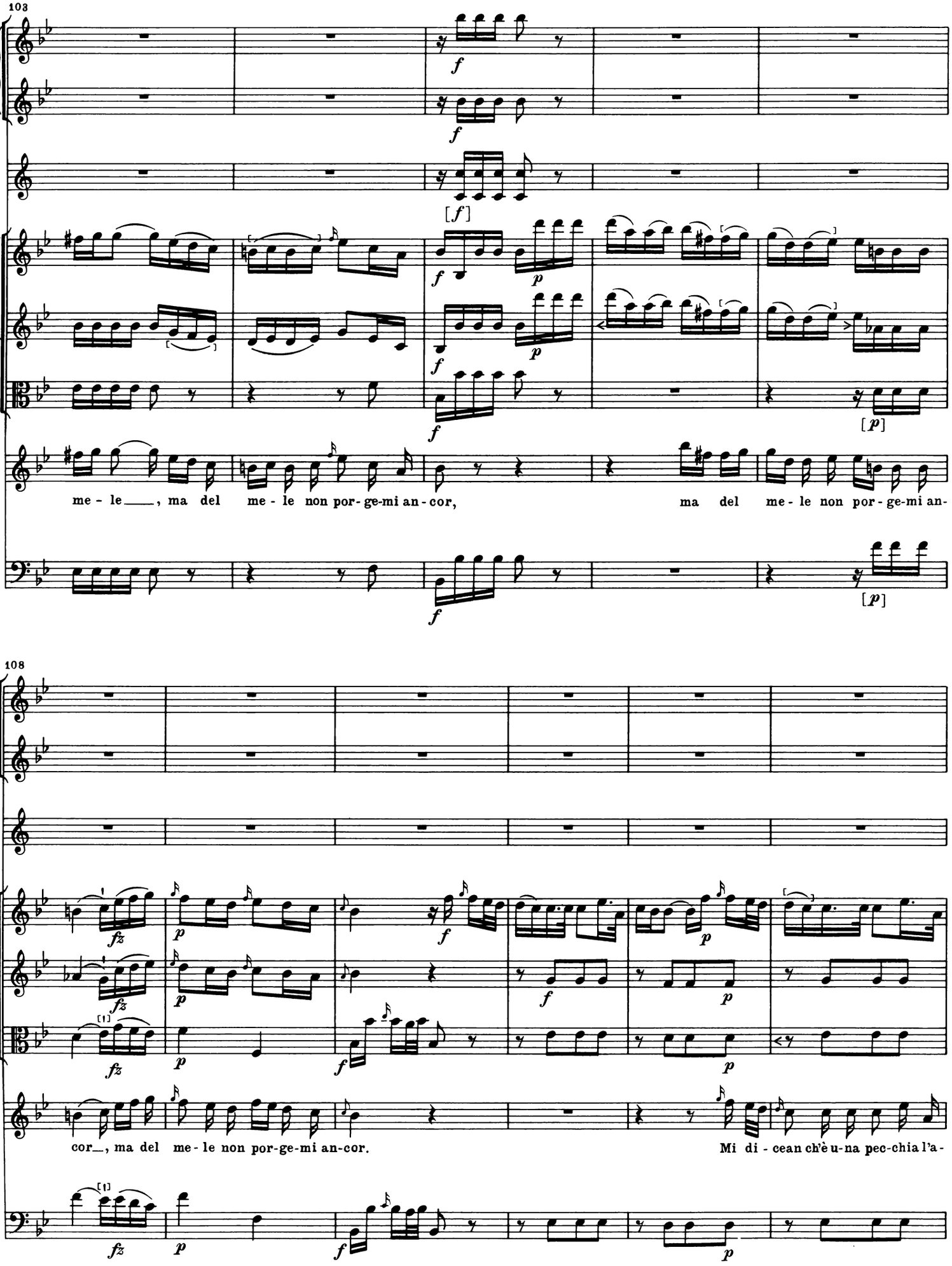

54
pet - to, c'im - pia - ga il pet - to, e poi si ri - de del no - stro do - lor__, e poi si
fz
59
p
ri - de del no-stro do - lor, e poi si ri - de del no - stro do - lor__, e poi si ri - de, e

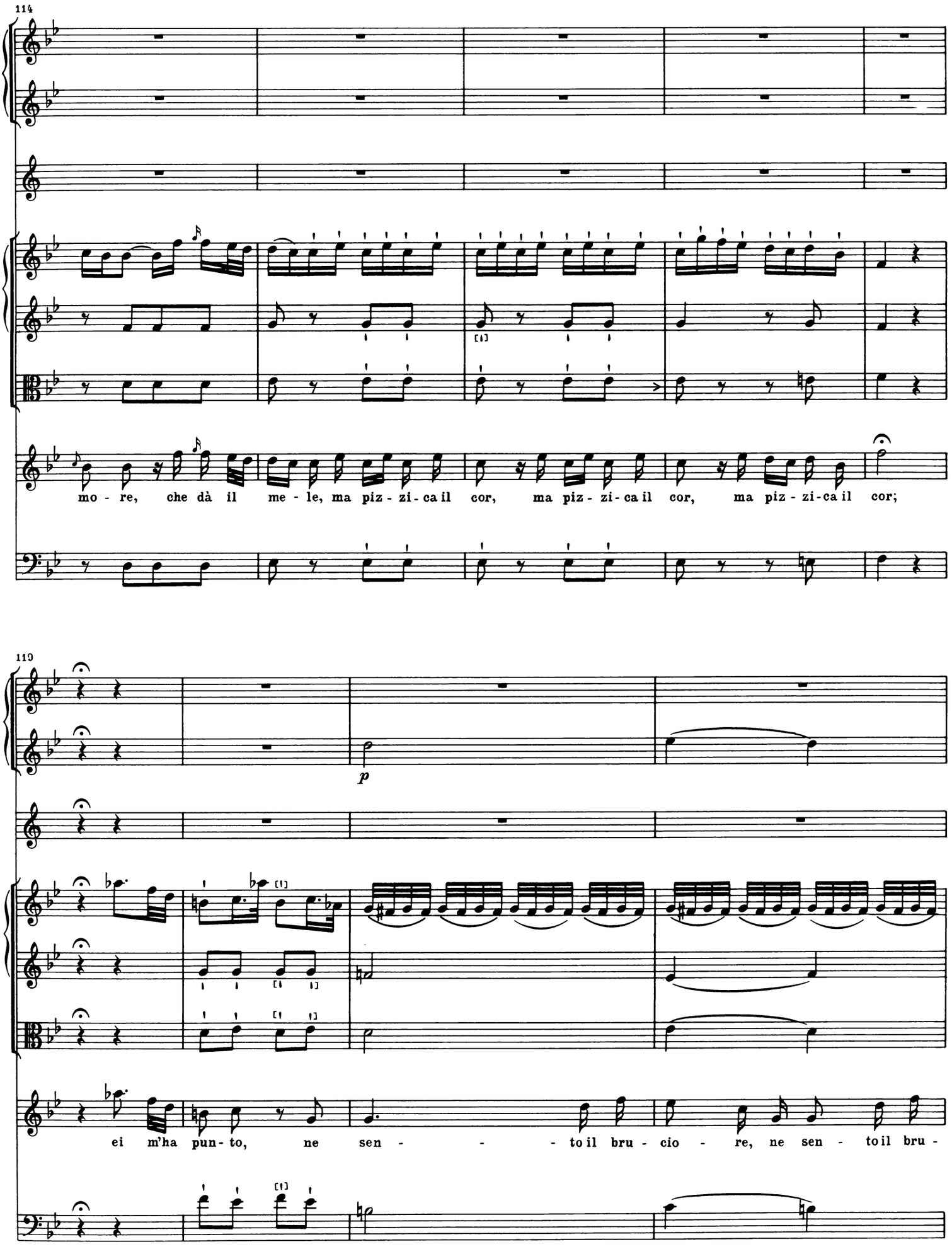

65
poi si ri - de del no-stro do - lor, del
70
f
f
f
f
f
f
no - stro do - lor, del no - stro do - lor?


75
tr
p
80
f
p
Mi di - cean, mi di - cean ch'è u-na pec - chia l'a - mo - re, che dà il me - le, che dà il


85
me - le, che dà il me - le, ma piz - zi - ca il cor, ma piz - zi - ca il cor, ma piz - zi - ca il cor; ei m'ha
90
p
p
tenuto
pun - to, ei m'ha pun - to, ne sen - to il bru - cio - re,


94
p
ma ___ del me - le, ma del me - le non por-ge-mi an - cor; ei m'ha pun - to, ne sen - to il bru-
99
cio - re, ne sen - to il bru - cio - re, ma ___ del


103
me - le___, ma del me - le non por-ge-mi an-cor, ma del me - le non por-ge-mi an-
108
cor___, ma del me - le non por-ge-mi an-cor. Mi di - cean ch'è u-na pec-chia l'a-

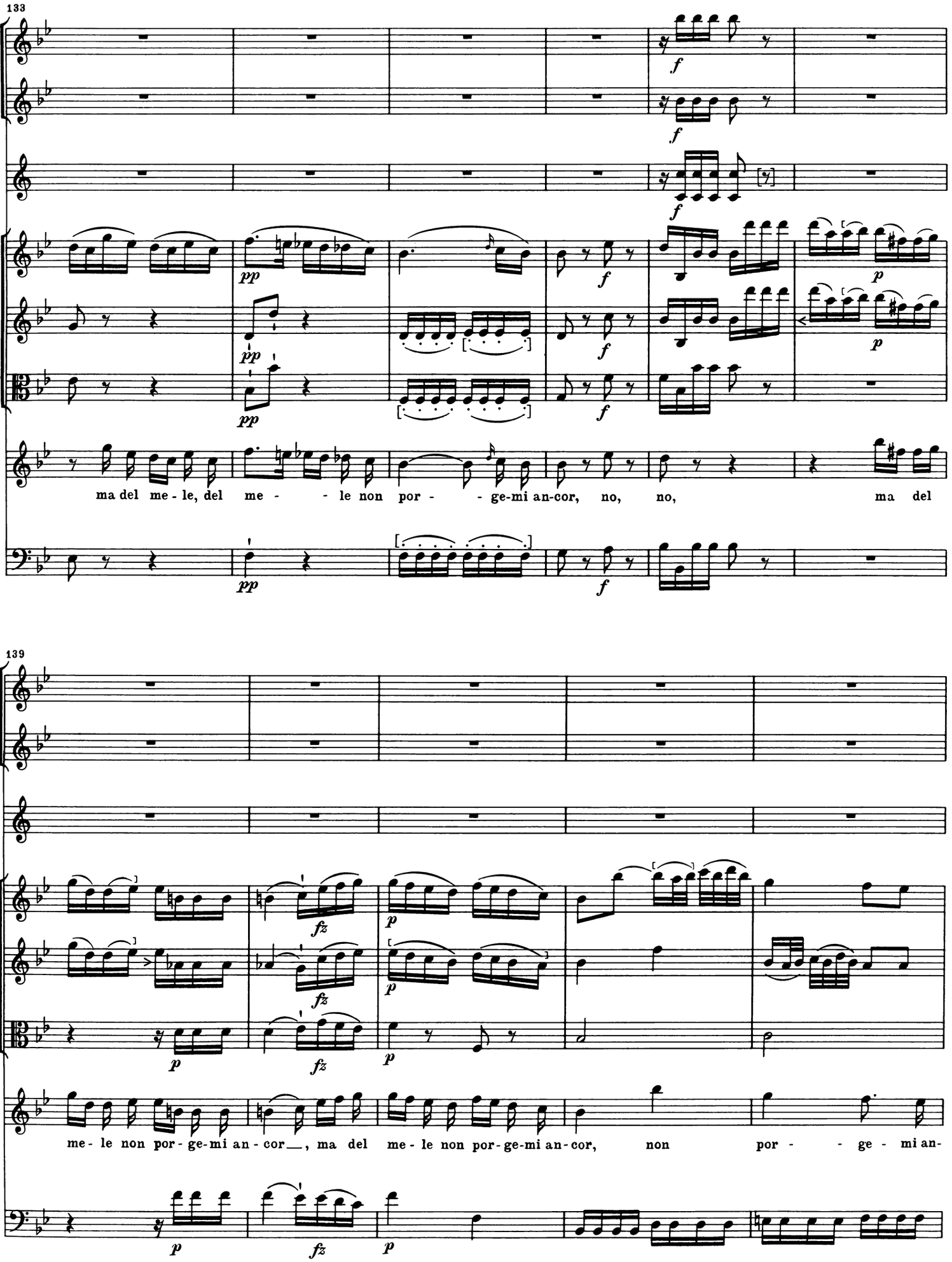

114
mo - re, che dà il me - le, ma piz - zi - ca il cor, ma piz - zi - ca il cor, ma piz - zi - ca il cor;
119
p
ei m'ha pun - to, ne sen - - - to il bru - cio - re, ne sen - to il bru -

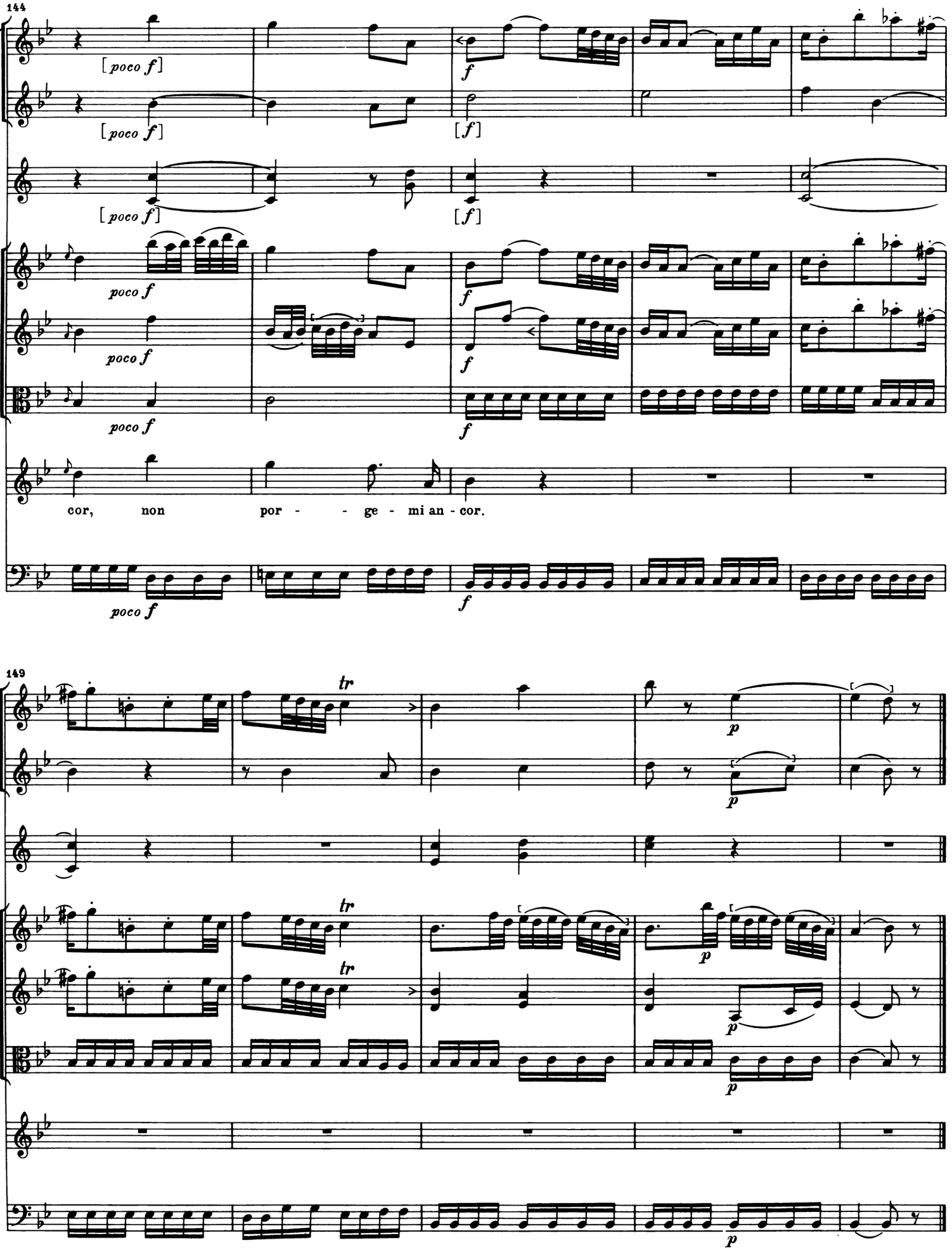
123

cio - re, ma ____ del me - le, del me - le non por - ge-mi an - cor,

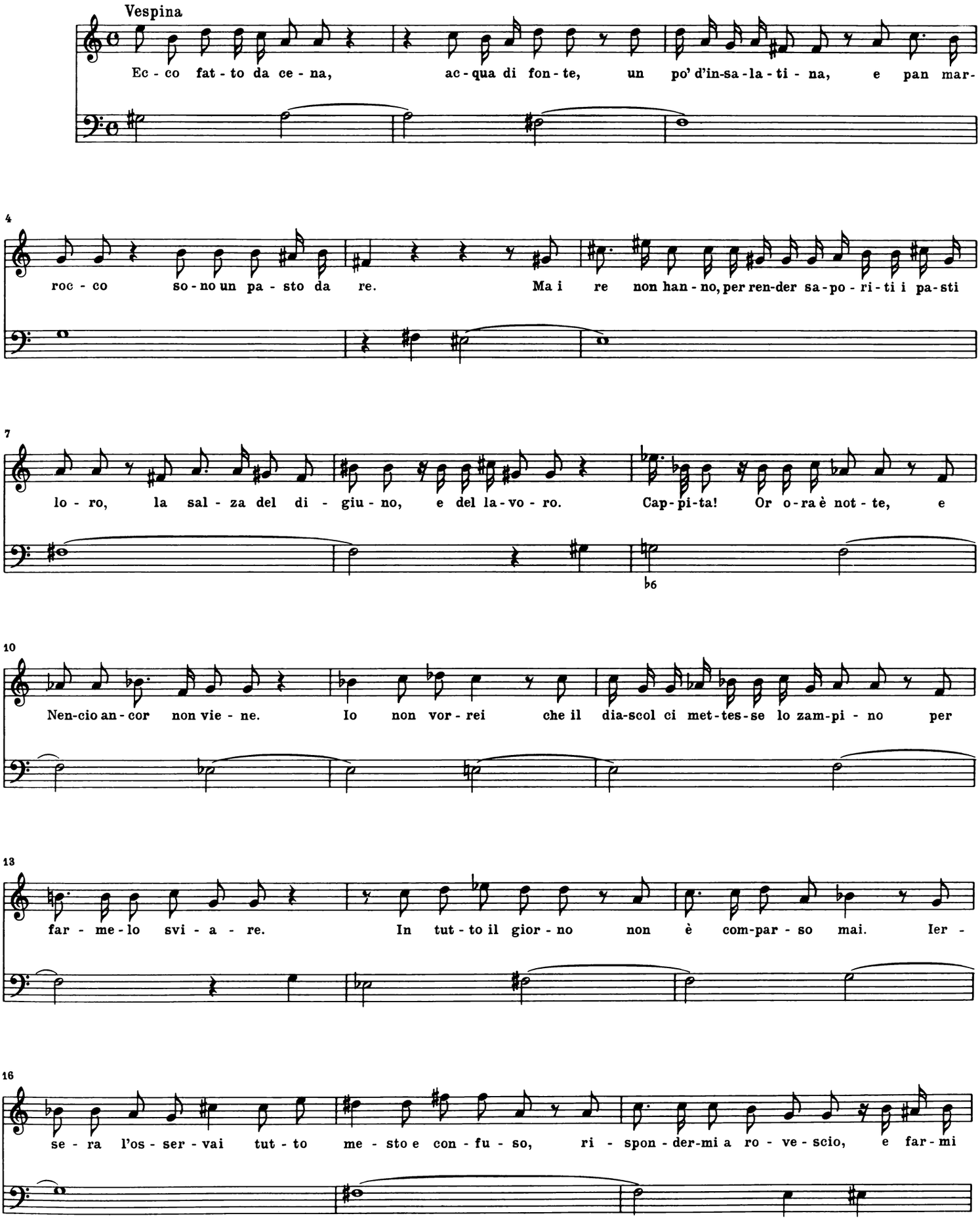
128

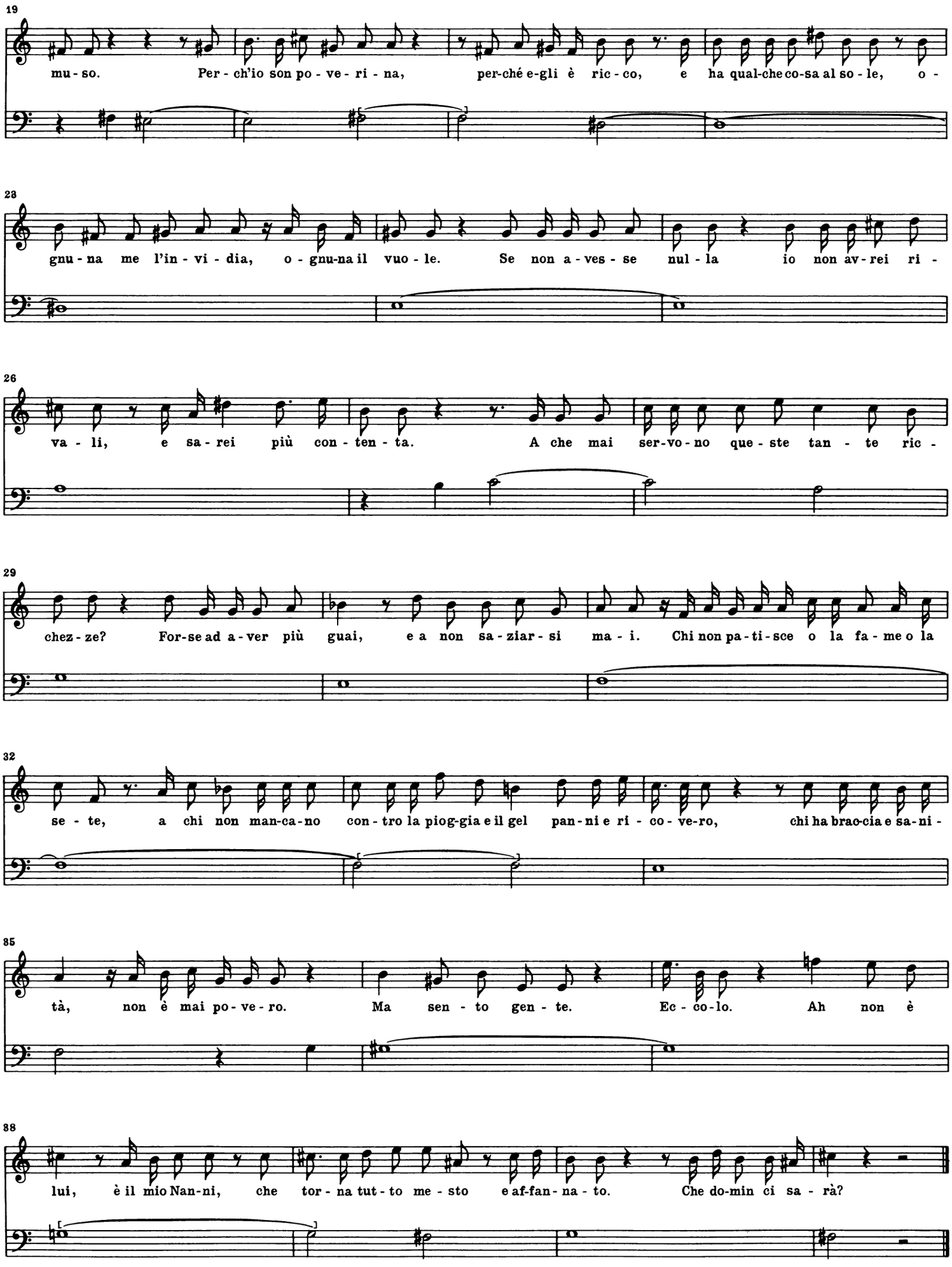
ma ____ del me - le, ma ____ del me - le non por - ge-mi an - cor,


133
ma del me - le, del me - le non por - ge-mi an-cor, no, no, ma del
139
me - le non por - ge-mi an - cor__, ma del me - le non por-ge-mi an-cor, non por - ge - mi an-


144
[poco f]
[poco f]
[f]
[poco f]
[f]
poco f
f
poco f
f
poco f
f
cor, non por - - ge - mi an - cor.
poco f
f
149
tr
p
tr
tr
p
p
p

[10.] [Recitativo]




19
mu - so. Per - ch'io son po - ve - ri - na, per-ché e-gli è ric - co, e ha qual-che co-sa al so - le, o -
23
gnu - na me l'in - vi - dia, o - gnu-na il vuo - le. Se non a - ves - se nul - la io non av - rei ri -
26
va - li, e sa - rei più con - ten - ta. A che mai ser-vo - no que - ste tan - te ric -
29
chez - ze? For-se ad a - ver più guai, e a non sa - ziar - si ma - i. Chi non pa - ti - sce o la fa - me o la
32
se - te, a chi non man-ca-no con - tro la piog-gia e il gel pan - ni e ri - co - ve-ro, chi ha brac-cia e sa-ni -
35
tà, non è mai po - ve - ro. Ma sen - to gen - te. Ec - co - lo. Ah non è
38
lui, è il mio Nan-ni, che tor - na tut - to me - sto e af-fan - na - to. Che do-min ci sa - rà?

SCENA V
NANNI *e detta*

[11.] [Duetto]

Presto

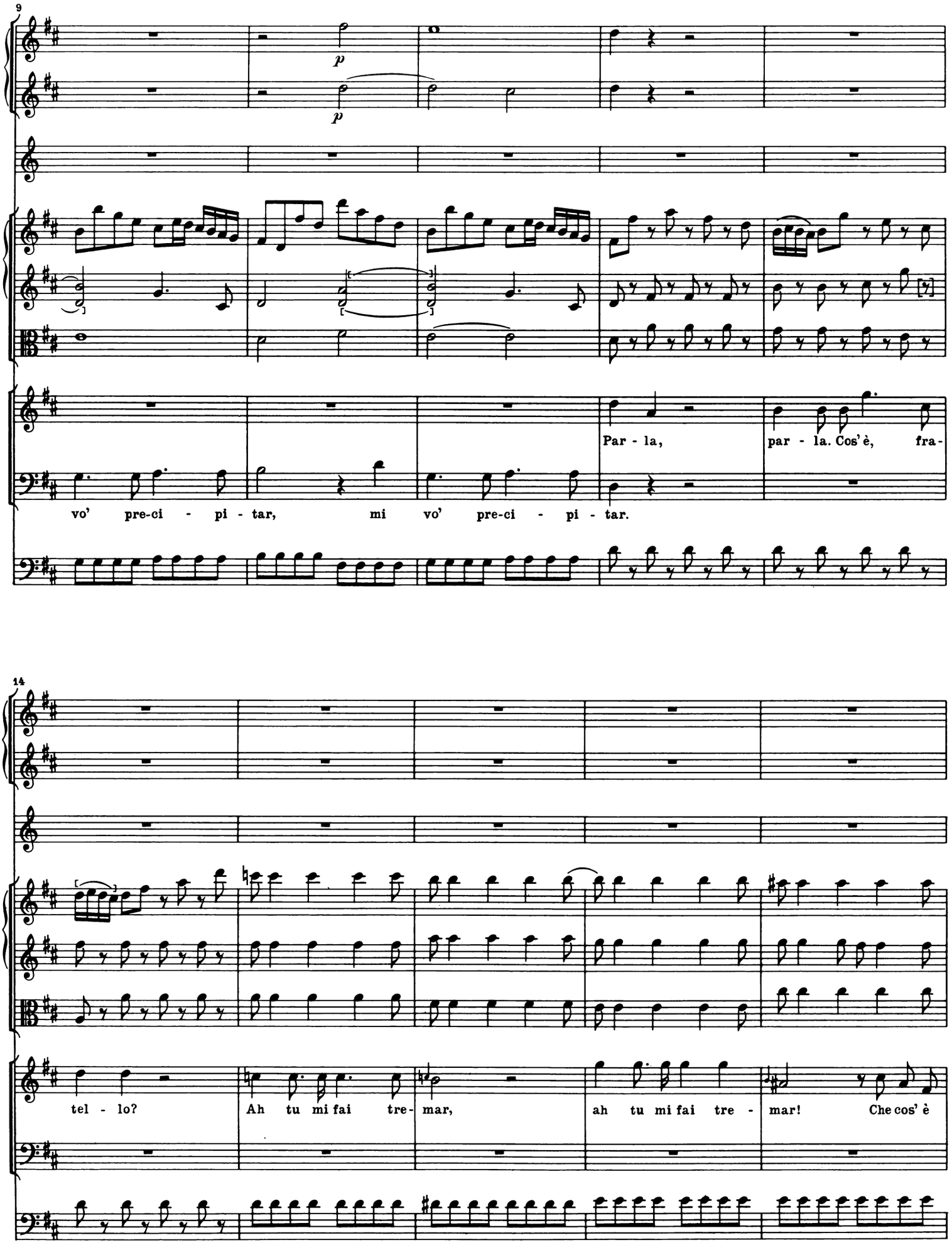
Oboe I
Oboe II
2 Corni in D
Violino I
Violino II
Viola
VESPINA
NANNI
Basso

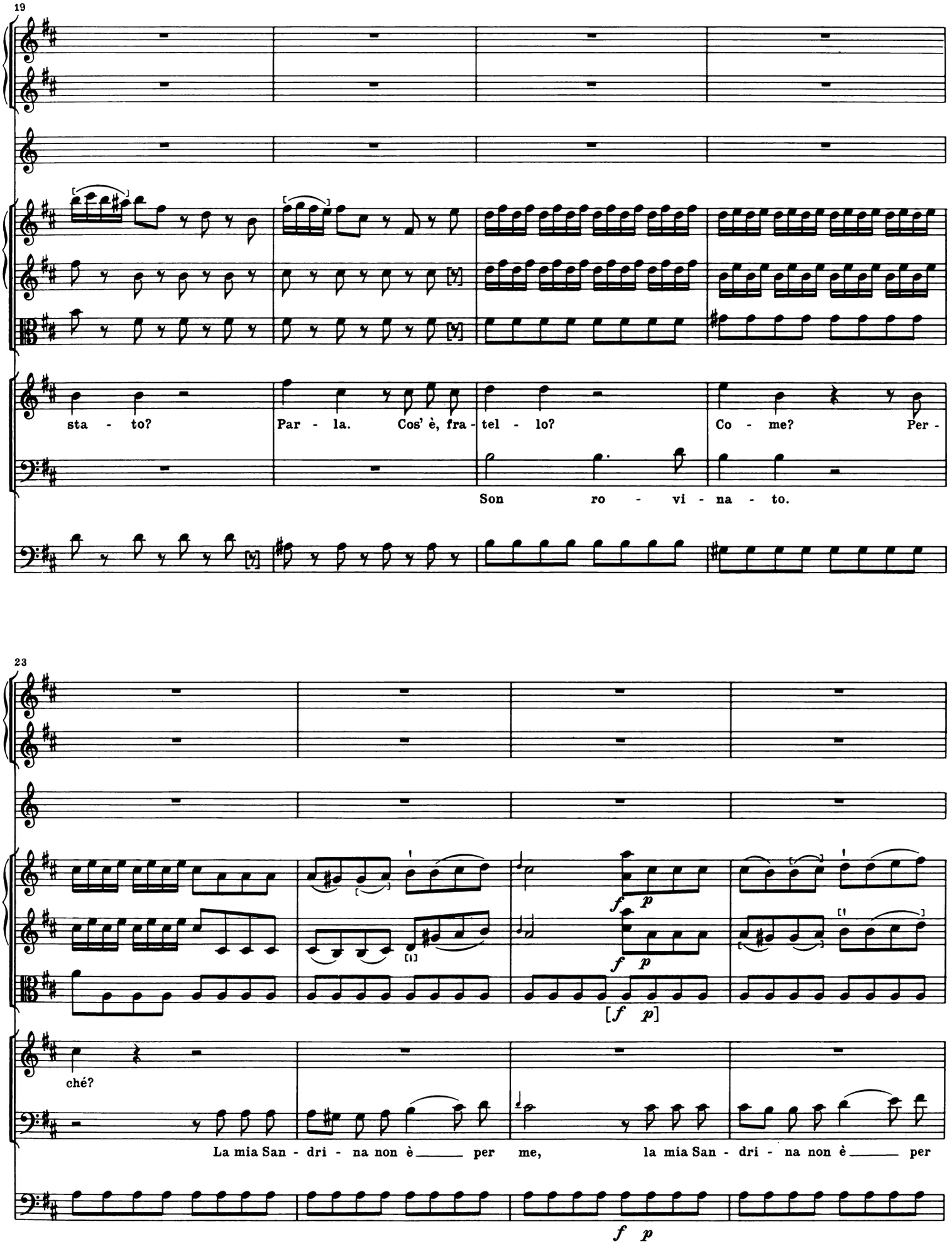
[*f*] [*p*]

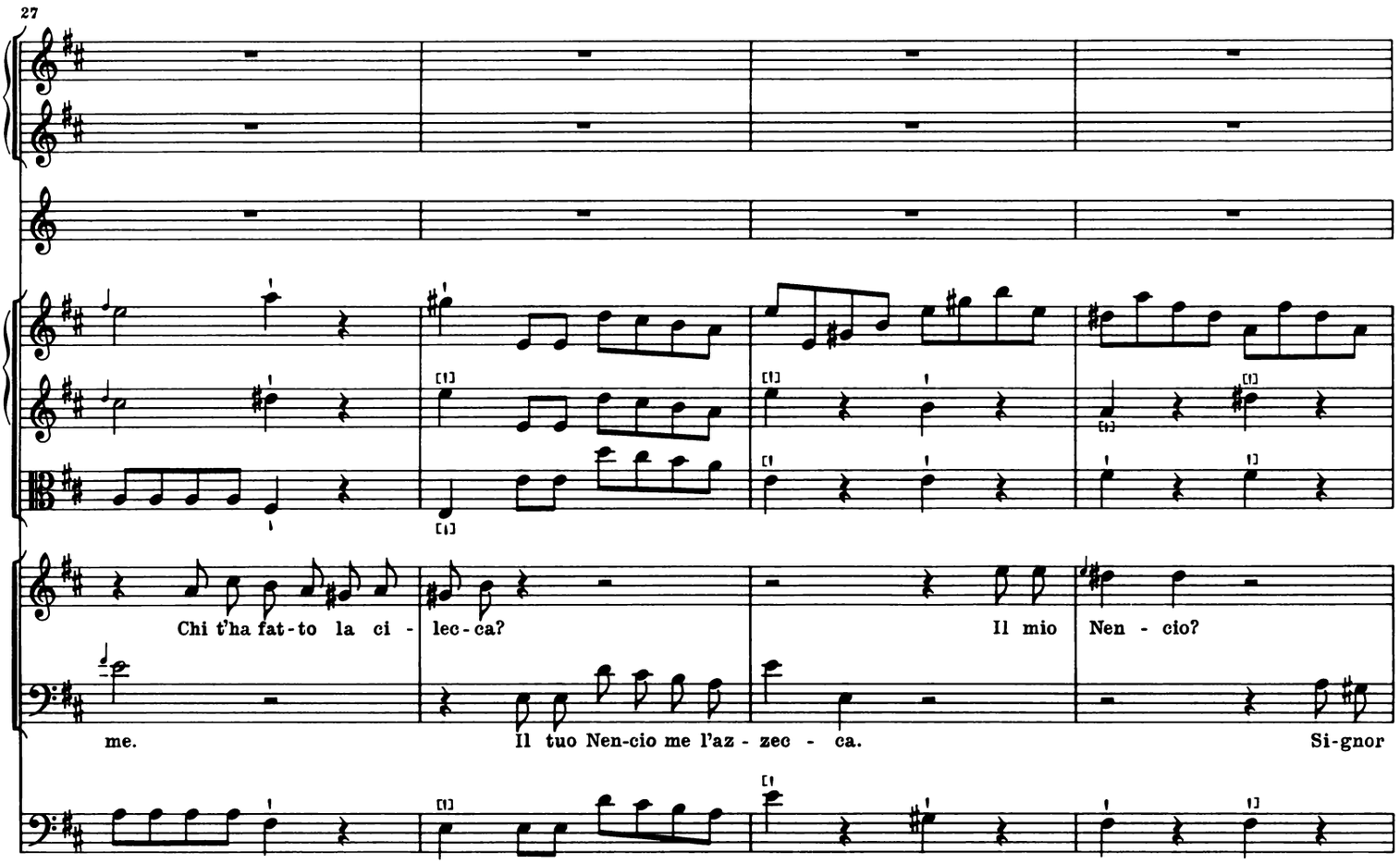
Son di - spe-

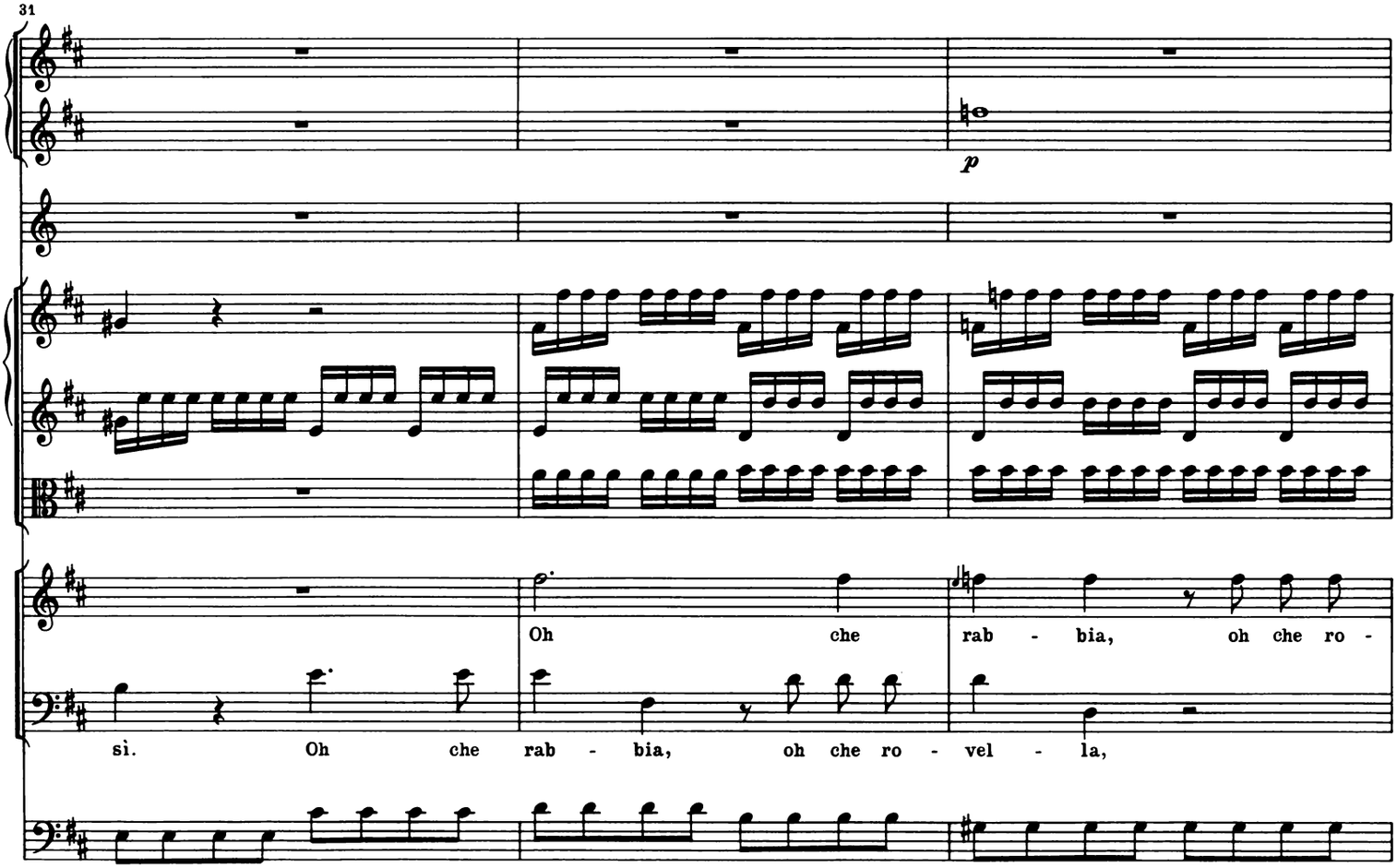
5

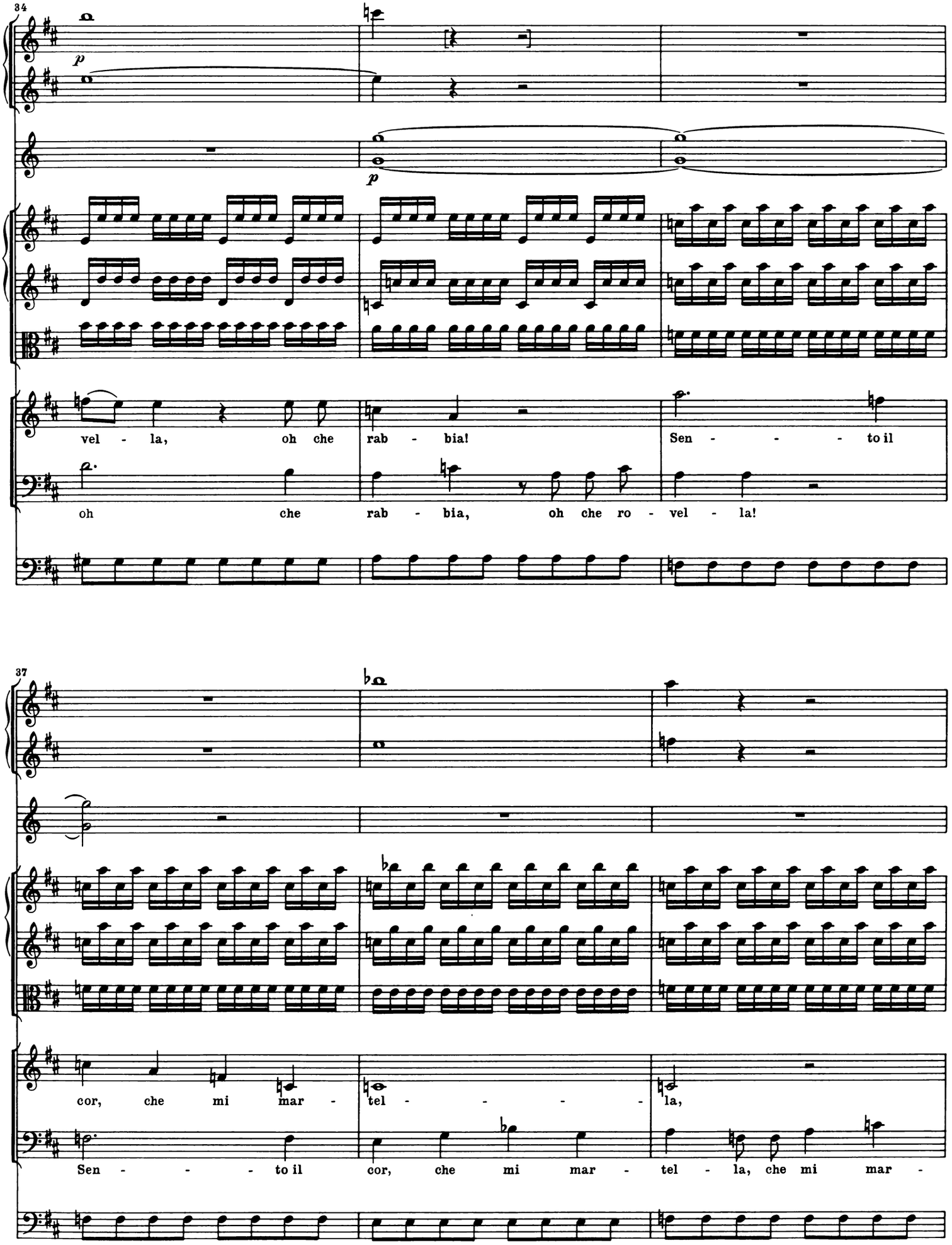
ra - to, son di-spe - ra - to: ho un dia - vol per ca - pel - lo; mi

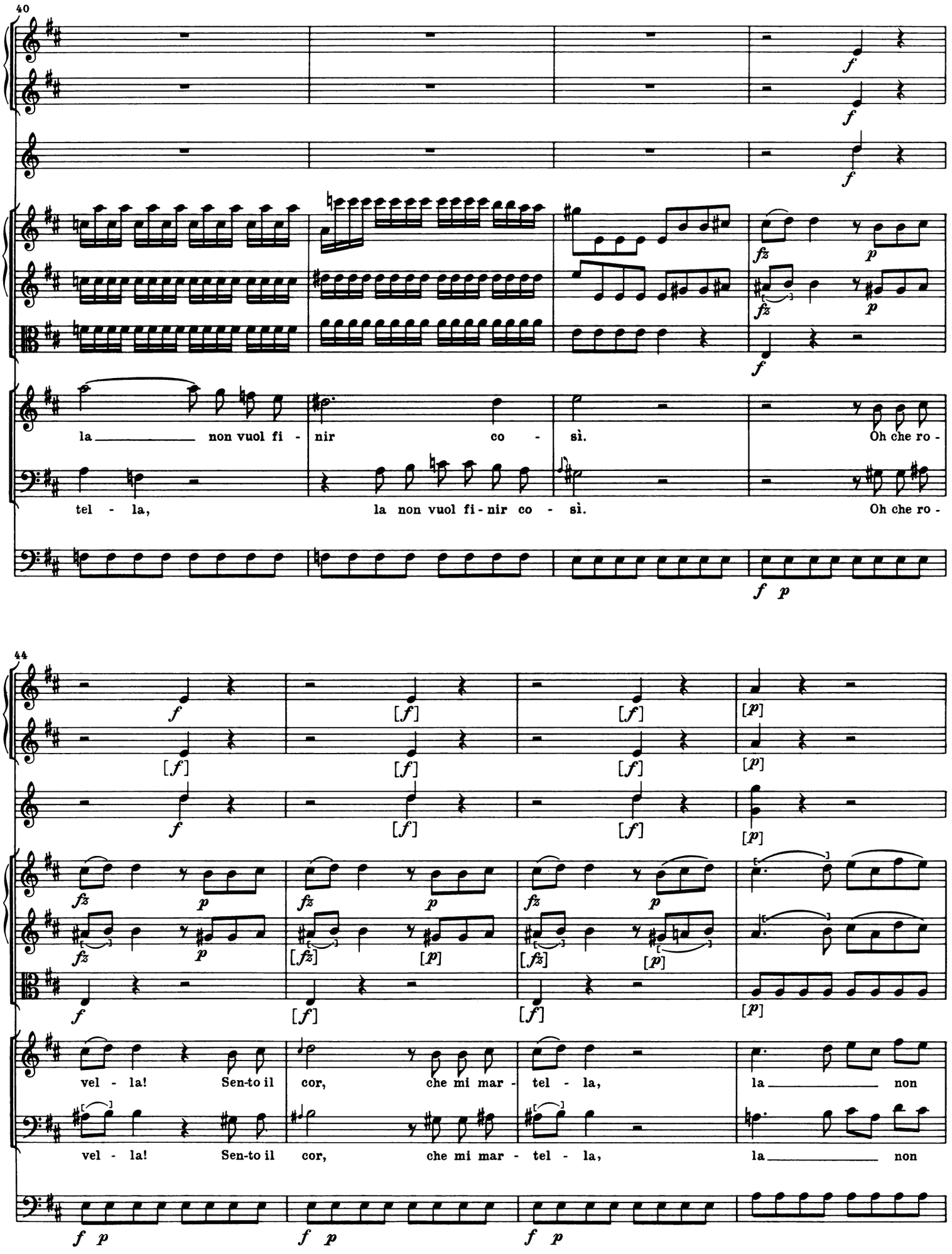

9
p
p
Par - la,
par - la. Cos' è, fra-
vo' pre-ci - pi - tar, mi vo' pre-ci - pi - tar.
14
tel - lo?
Ah tu mi fai tre-
mar,
ah tu mi fai tre -
mar! Che cos' è

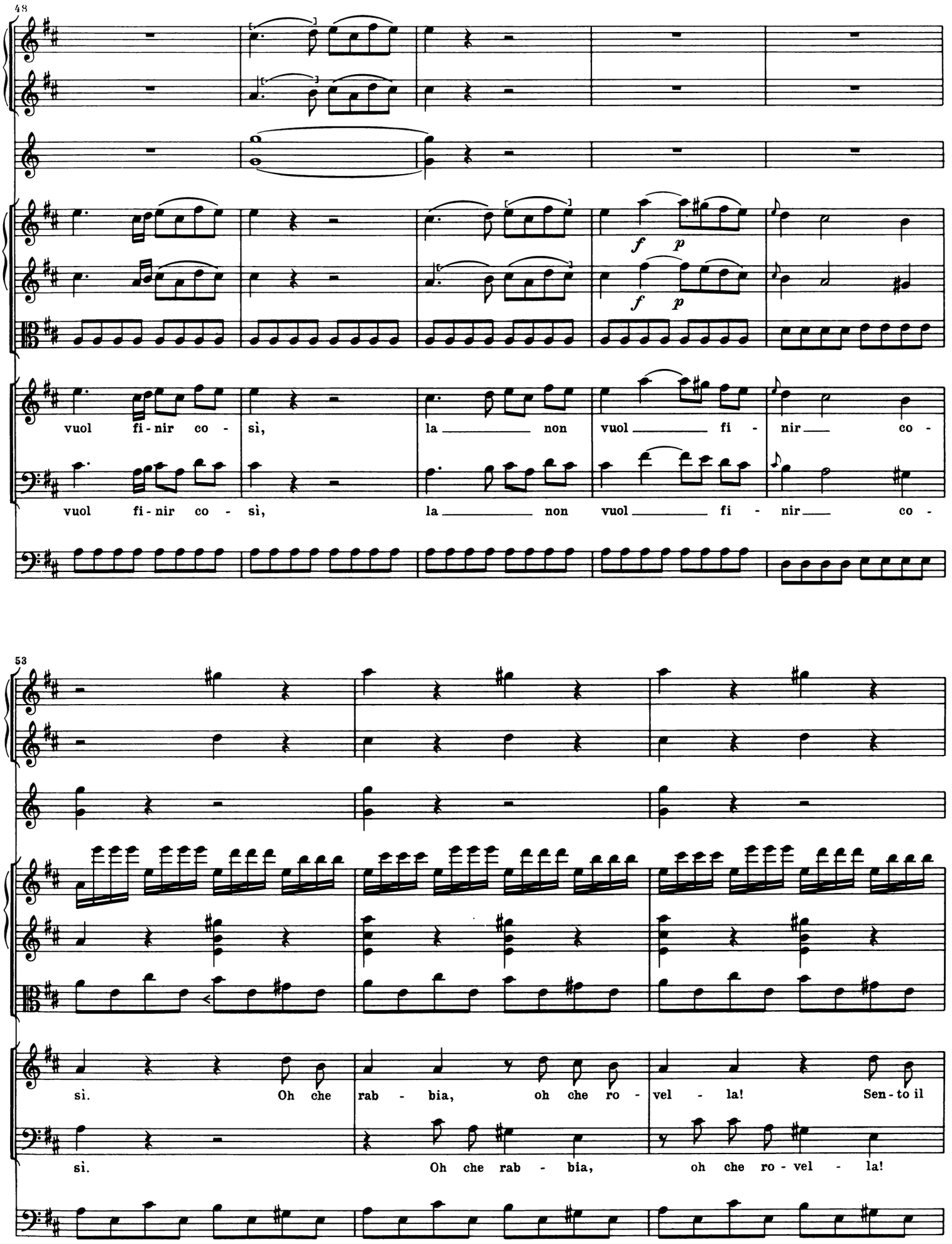

19
sta - to?
Par - la. Cos' è, fra - tel - lo?
Co - me? Per -
Son ro - vi - na - to.
23
ché?
La mia San - dri - na non è per me, la mia San - dri - na non è per
f p
[f p]
f p

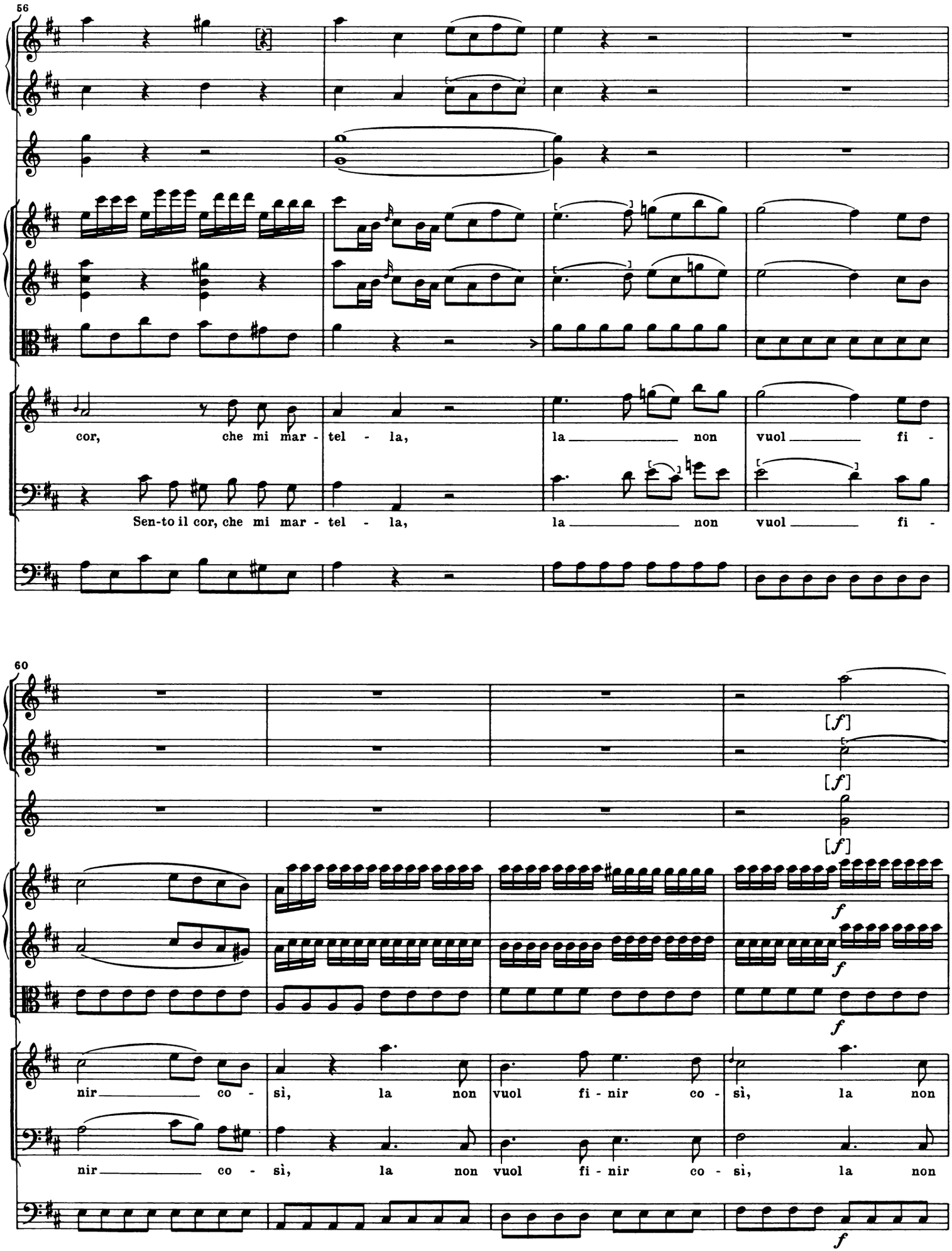

27
Chi t'ha fat-to la ci - lec-ca?
Il mio Nen - cio?
me.
Il tuo Nen-cio me l'az - zec - ca.
Si-gnor

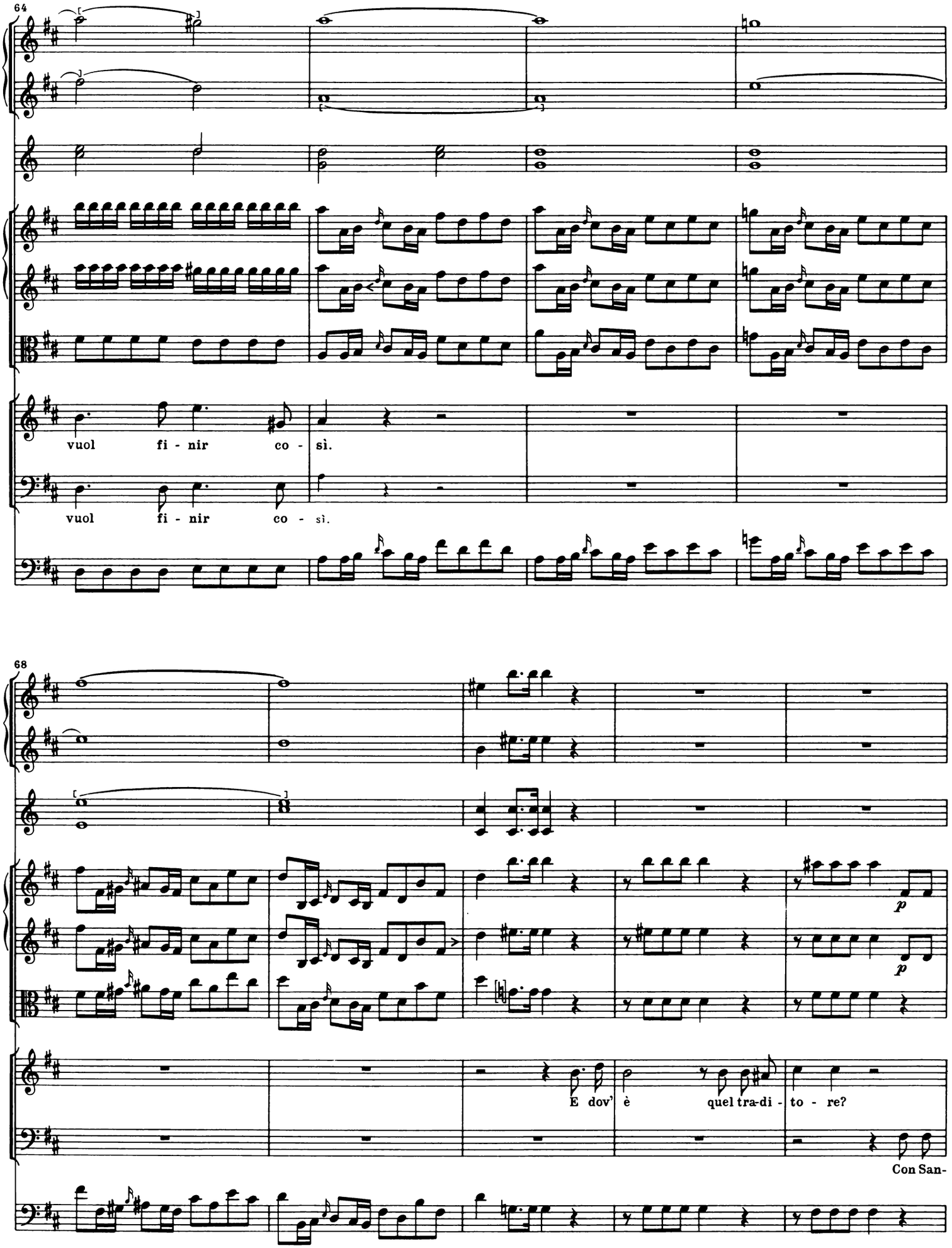

31
p
Oh che rab - bia, oh che ro -
sì. Oh che rab - bia, oh che ro - vel - la,


34
p
p
vel - la, oh che rab - bia! Sen - - - - to il
oh che rab - bia, oh che ro - vel - la!
37
cor, che mi mar - tel - - - - - la,
Sen - - - - to il cor, che mi mar - tel - la, che mi mar -


40
la non vuol fi - nir co - sì. Oh che ro -
tel - la, la non vuol fi - nir co - sì. Oh che ro -
44
vel - la! Sen-to il cor, che mi mar - tel - la, la non
vel - la! Sen-to il cor, che mi mar - tel - la, la non


48
vuol fi-nir co - sì, la non vuol fi - nir co -
vuol fi-nir co - sì, la non vuol fi - nir co -
53
sì. Oh che rab - bia, oh che ro - vel - la! Sen-to il
sì. Oh che rab - bia, oh che ro - vel - la!


56
cor, che mi mar - tel - la, la non vuol fi -
Sen-to il cor, che mi mar - tel - la, la non vuol fi -
60
[f]
[f]
[f]
f
f
f
nir co - sì, la non vuol fi - nir co - sì, la non
nir co - sì, la non vuol fi - nir co - sì, la non
f


64
vuol fi - nir co - sì.
vuol fi - nir co - sì.
68
E dov' è quel tra-di - to - re?
Con San-

78

p

Co - me? Con San - dri - na? Par - la,

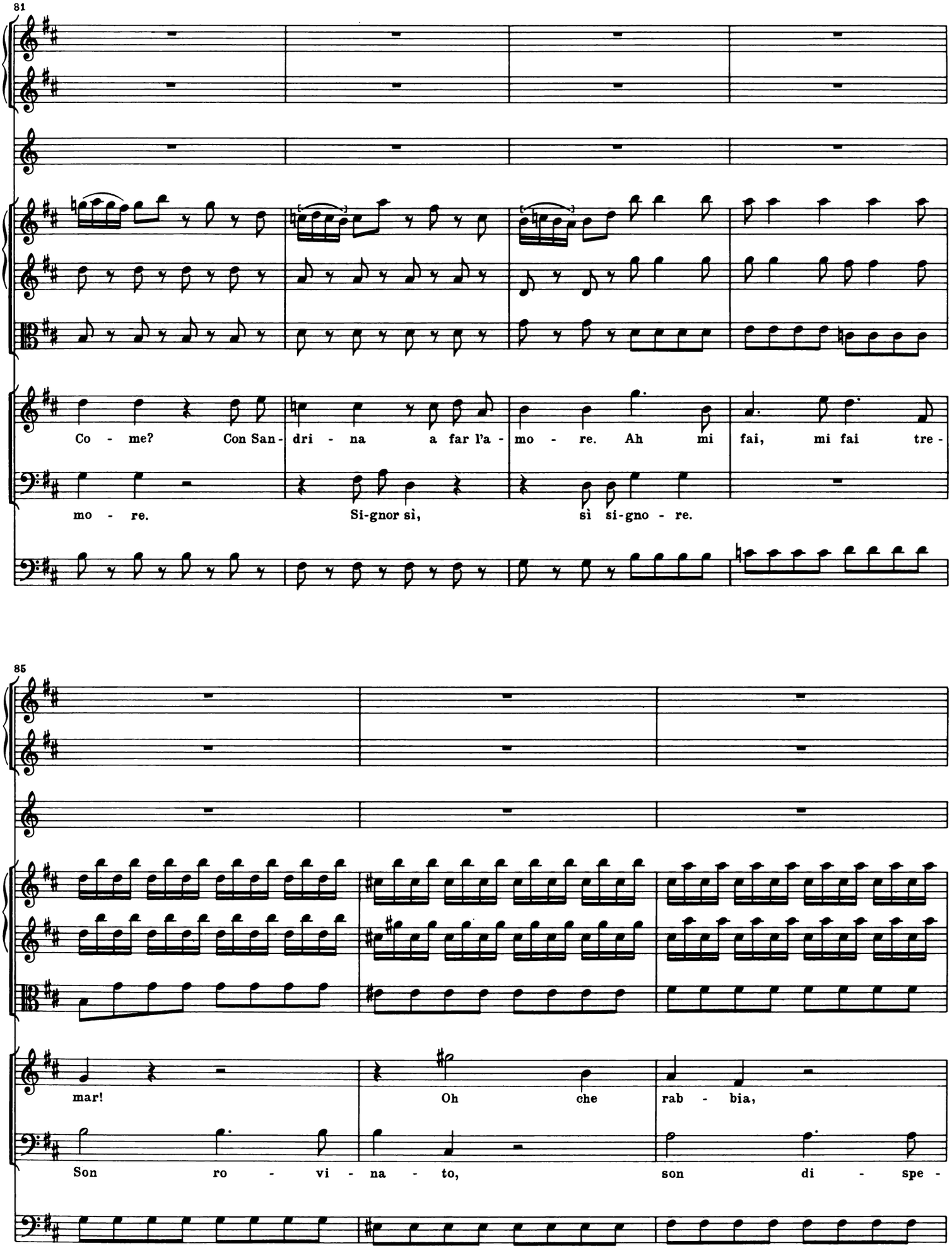
dri - na a far l'a - mo - re, con San - dri - na a far l'a - mo - re.

p

77

par - la. Il mio Nen - cio? Quel tra - di - to - re!

Il tuo Nen - cio. Si-gnor sì, con San - dri - na a far l'a -


81
Co - me? Con San - dri - na a far l'a - mo - re. Ah mi fai, mi fai tre -
mo - re. Si-gnor sì, sì si-gno - re.
85
mar! Oh che rab - bia,
Son ro - vi - na - to, son di - spe -

88

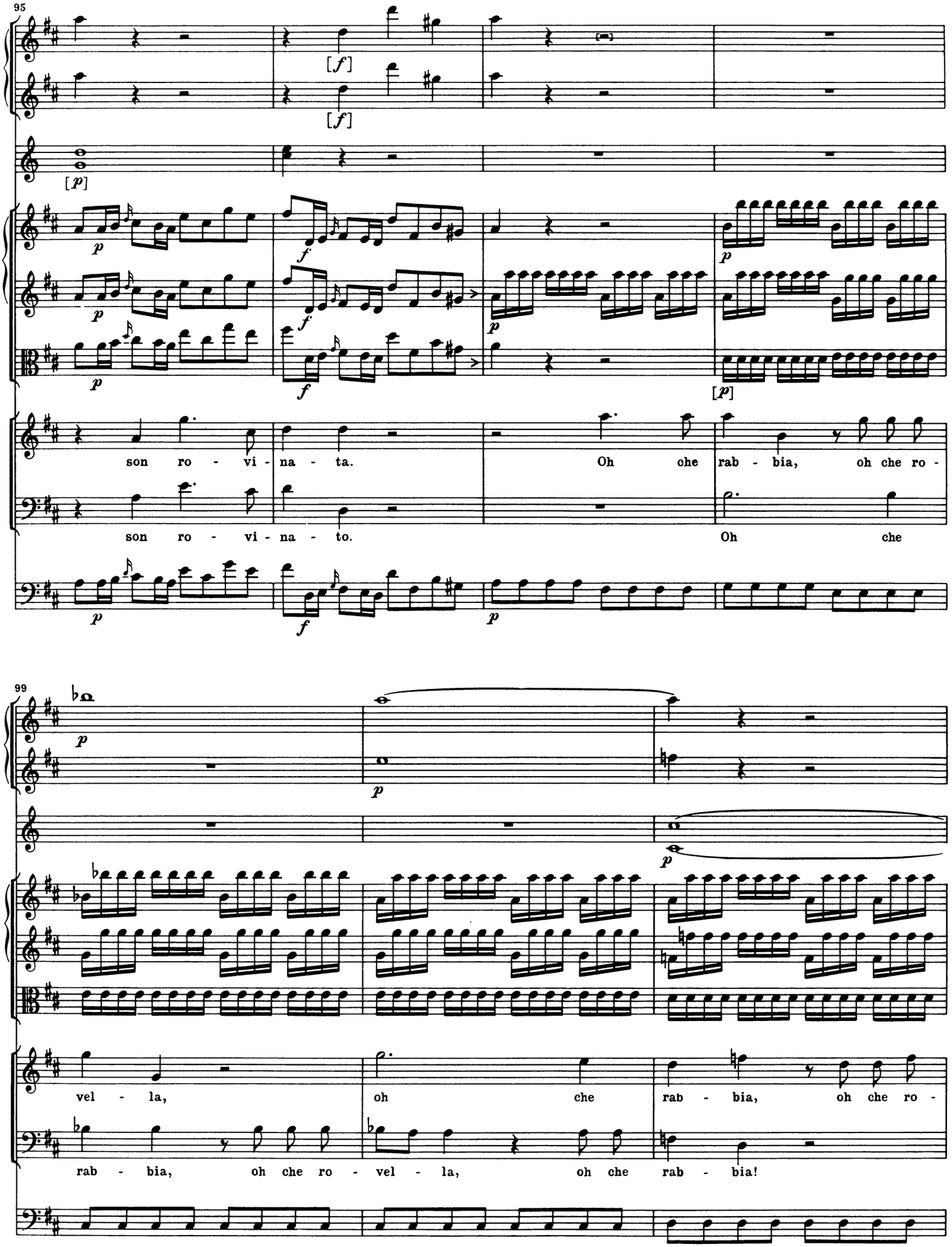
oh che ro - vel - la! Sen - to il cor, che mi mar -

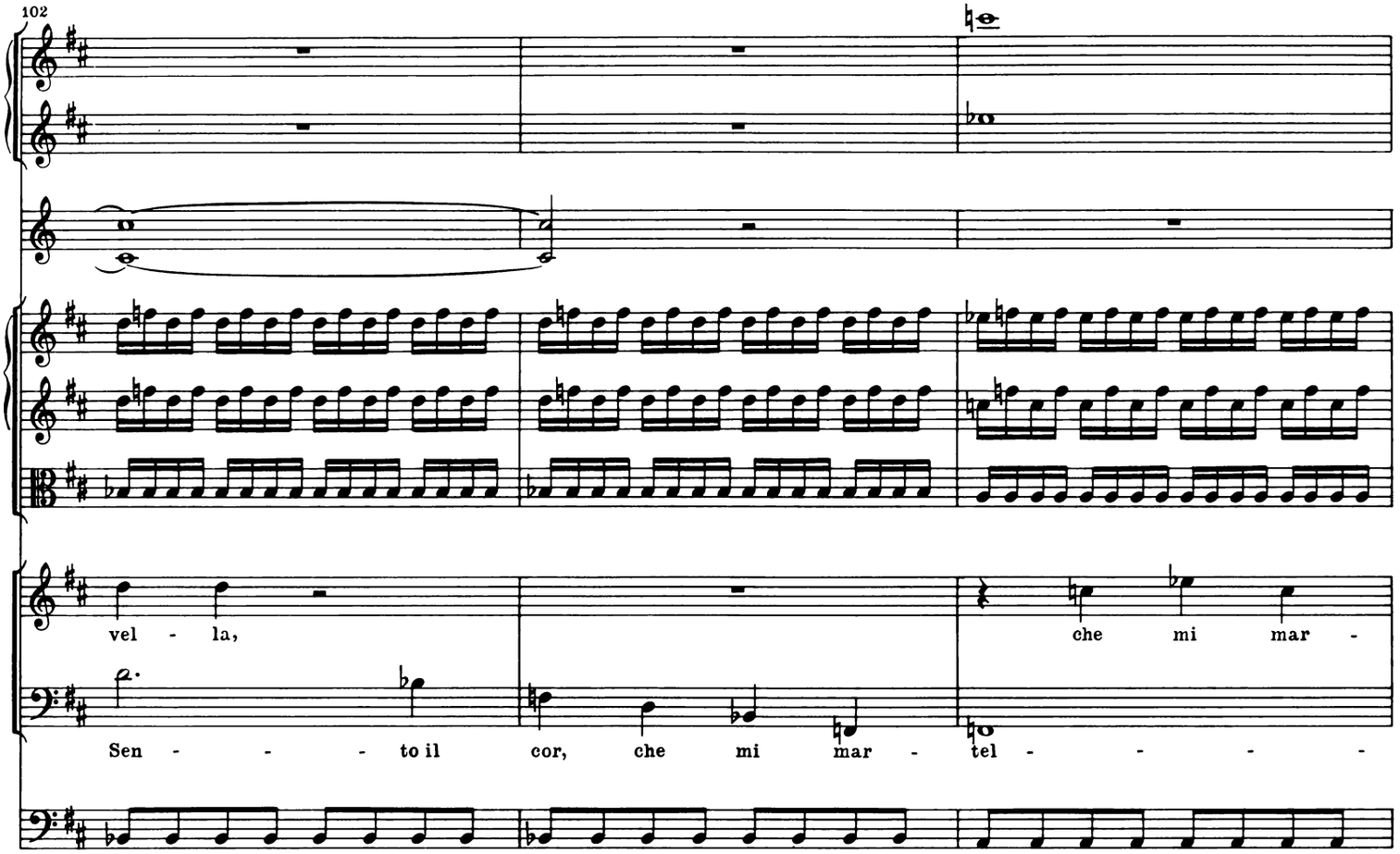
ra - to. Oh che rab - bia, che mi mar -

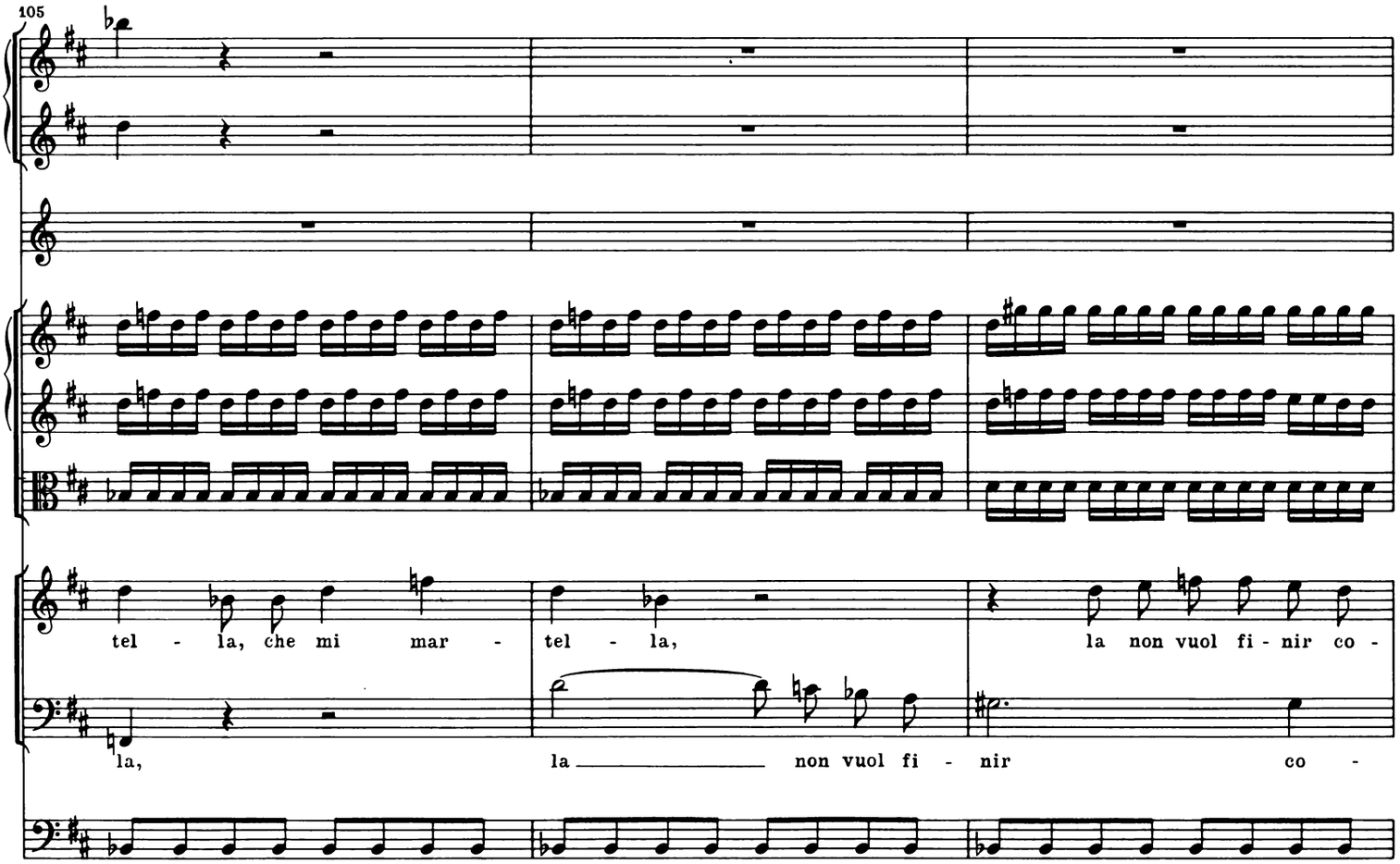
91

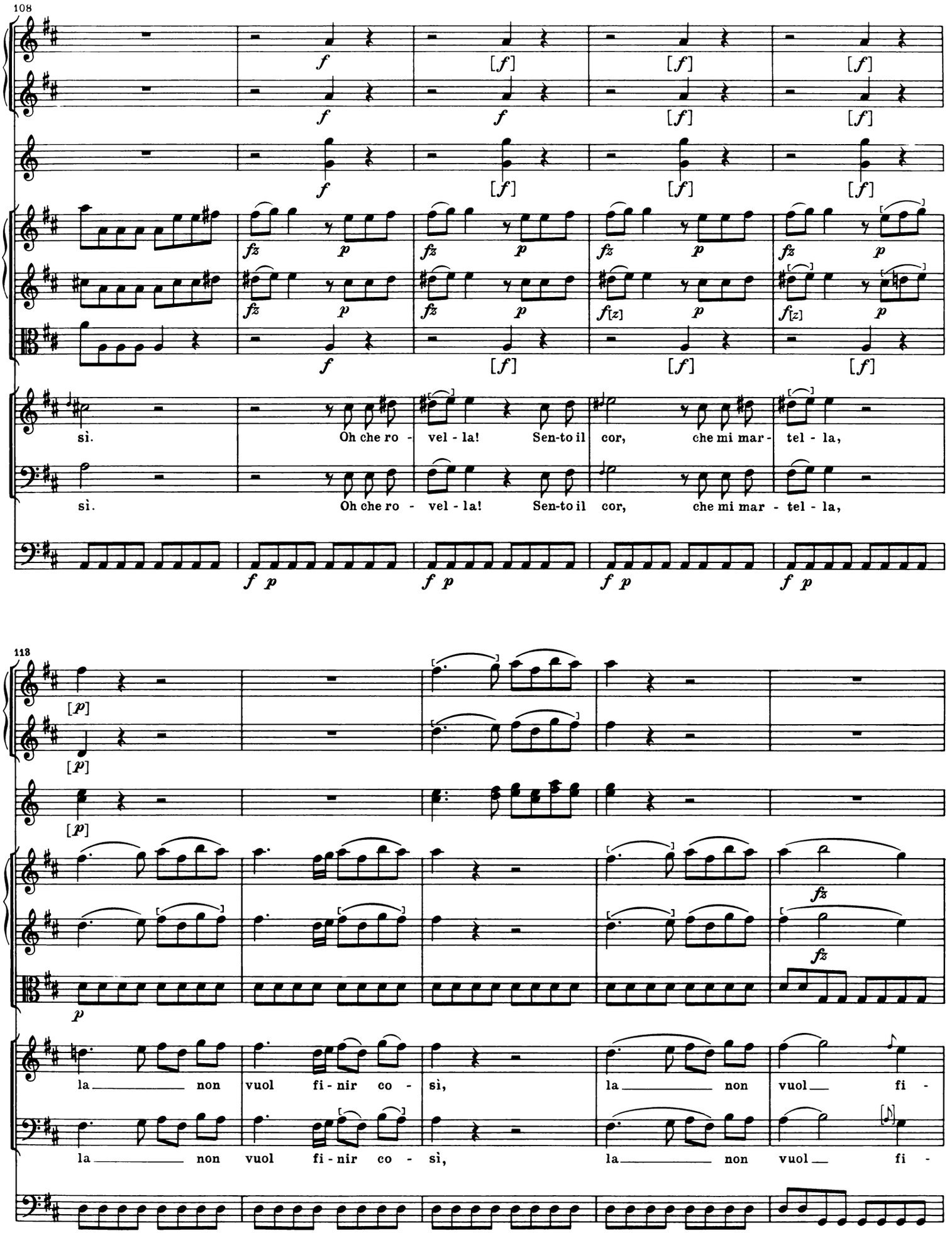
tel - la. Son di - spe - ra - ta,

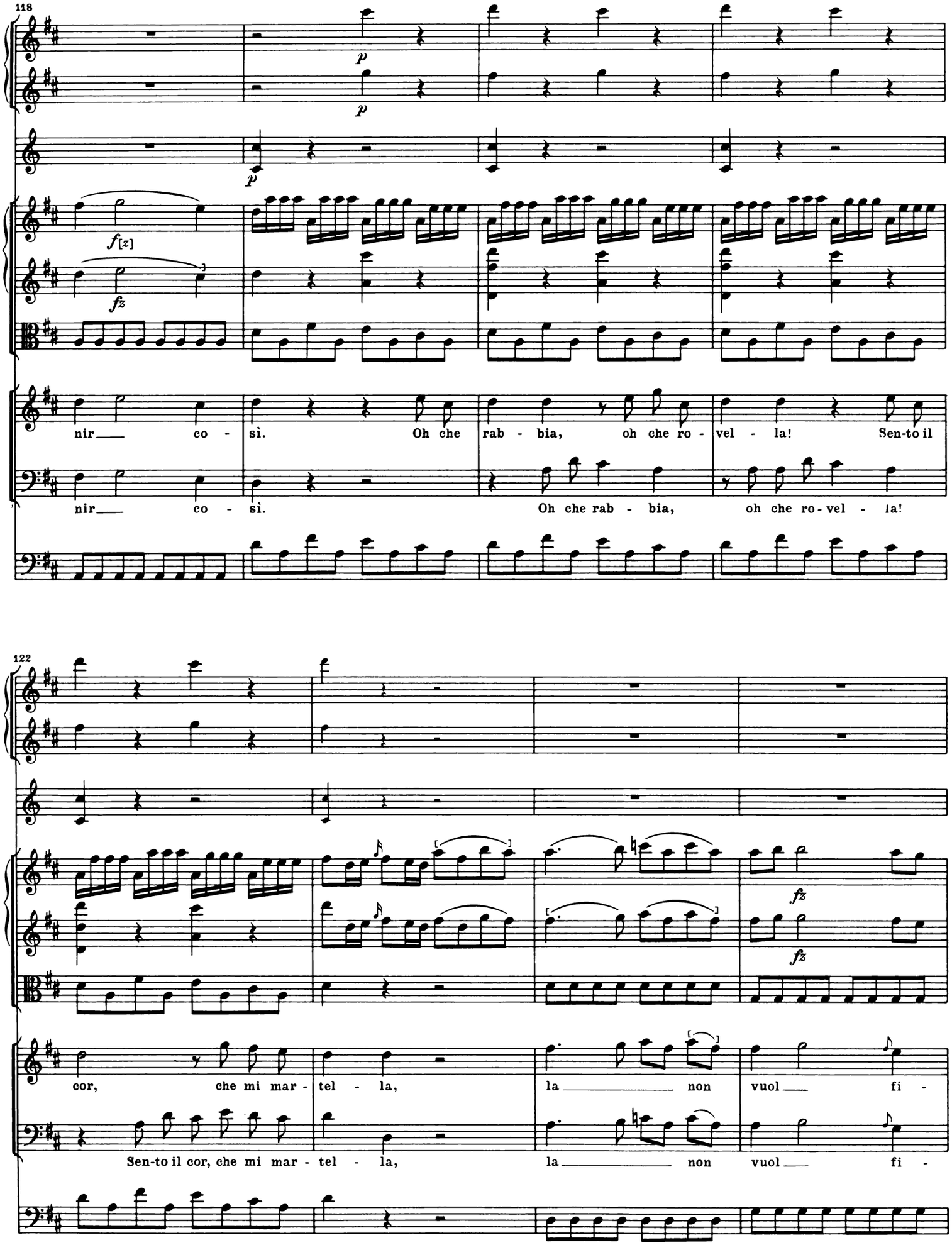
tel - la. Son di - spe - ra - to,

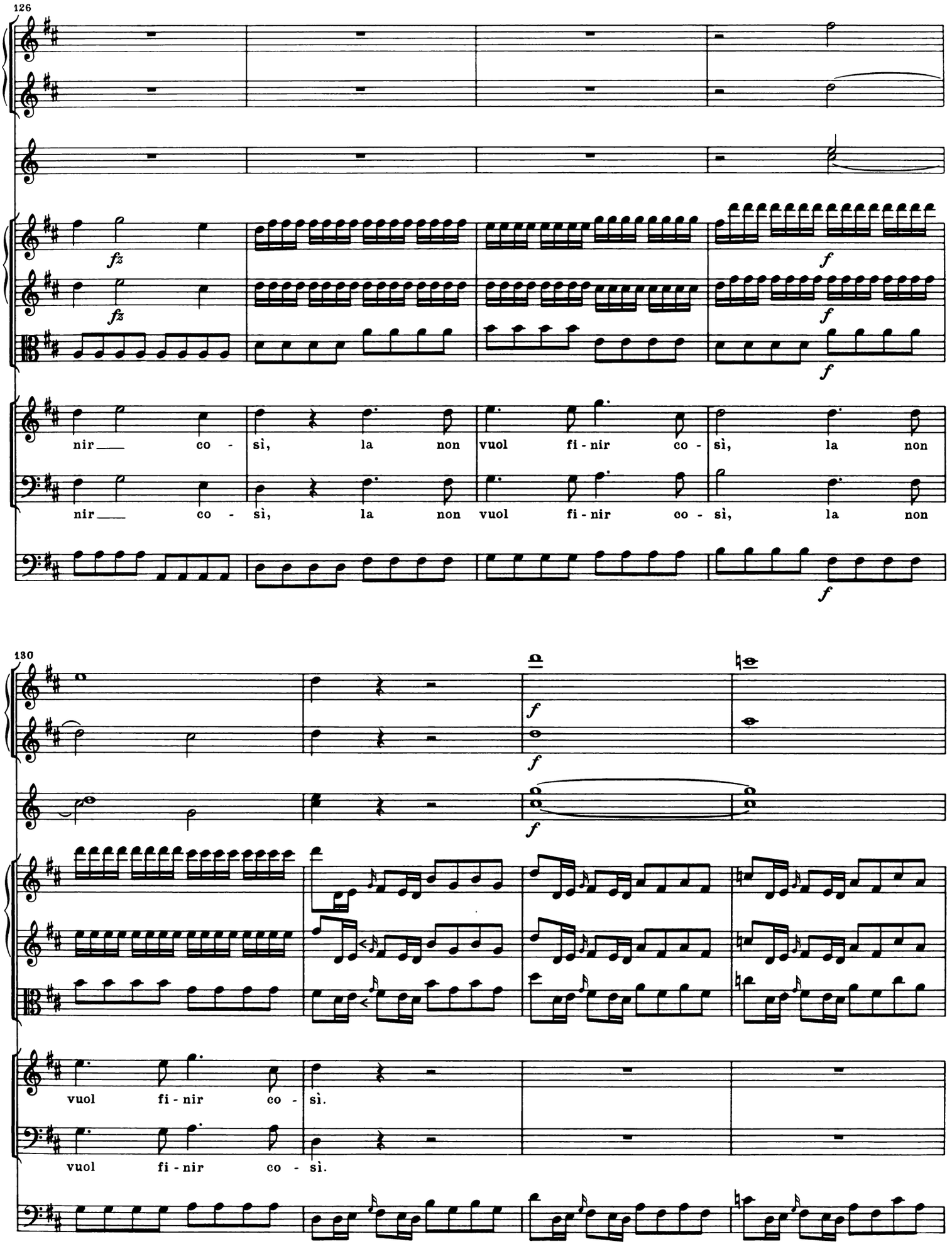

95
[f]
[f]
[p]
p
f
p
f
p
[p]
son ro - vi - na - ta.
Oh che rab - bia, oh che ro -
son ro - vi - na - to.
Oh che
99
p
p
p
vel - la,
oh che
rab - bia, oh che ro -
rab - bia, oh che ro - vel - la, oh che rab - bia!


102
vel - la,
che mi mar -
Sen - - - - to il
cor, che mi mar -
tel - - - - -


105
tel - la, che mi mar -
tel - la,
la non vuol fi - nir co -
la,
la non vuol fi - nir
co -


108
sì. Oh che ro - vel - la! Sen-to il cor, che mi mar - tel - la,
sì. Oh che ro - vel - la! Sen-to il cor, che mi mar - tel - la,
118
la non vuol fi-nir co - sì, la non vuol fi -
la non vuol fi-nir co - sì, la non vuol fi -


118
p
p
f[z]
fz
nir co - sì. Oh che rab - bia, oh che ro - vel - la! Sen-to il
nir co - sì. Oh che rab - bia, oh che ro-vel - la!
122
fz
fz
cor, che mi mar - tel - la, la non vuol fi -
Sen-to il cor, che mi mar - tel - la, la non vuol fi -


126
fz
fz
f
f
f
nir co - sì, la non vuol fi - nir co - sì, la non
nir co - sì, la non vuol fi - nir co - sì, la non
f
130
f
f
f
vuol fi - nir co - sì.
vuol fi - nir co - sì.

134

Presto

[p]

[p]

[p]

Pre-sto, pre-sto, pre - sto an-diam-lo a ri - tro-var, an -

Pre-sto, pre-sto, pre - sto an-diam-lo a ri - tro-var, an -

p

140

f

f

[f]

p

p

diam-lo a ri - tro-var: io gli vo' strap-pa - re il co - re, io lo

diam-lo a ri - tro-var: io gli vo' strap-pa - re il co - re, io lo

f

p

146

[p]

[p]

pp

vo - glio sbu - del - lar; io gli vo' strap-pa - re il co - re, io lo

vo - glio sbu - del - lar; io gli vo' strap-pa - re il

152

p

[p]

[p]

vo - glio sbu - del - lar, io lo vo - glio, io lo vo - glio, io lo vo - glio sbu - del - lar;

co - re, io lo vo - glio sbu - del - lar, io lo vo - glio, io lo vo - glio sbu - del - lar;

[p]

158

io lo vo - glio sbu - del - lar, io gli vo' strap-pa - re il co - re, io lo vo - glio sbu-del -

io lo vo - glio sbu - del - lar, io gli vo' strap-pa - re il co - re, io lo vo - glio sbu - del -

165

[f]

[f]

[f]

f

f

[f]

[partono]

lar, sbu - del - lar, sbu - del - lar.

lar, sbu - del - lar, sbu - del - lar.

[f]

[12.] [Aria]

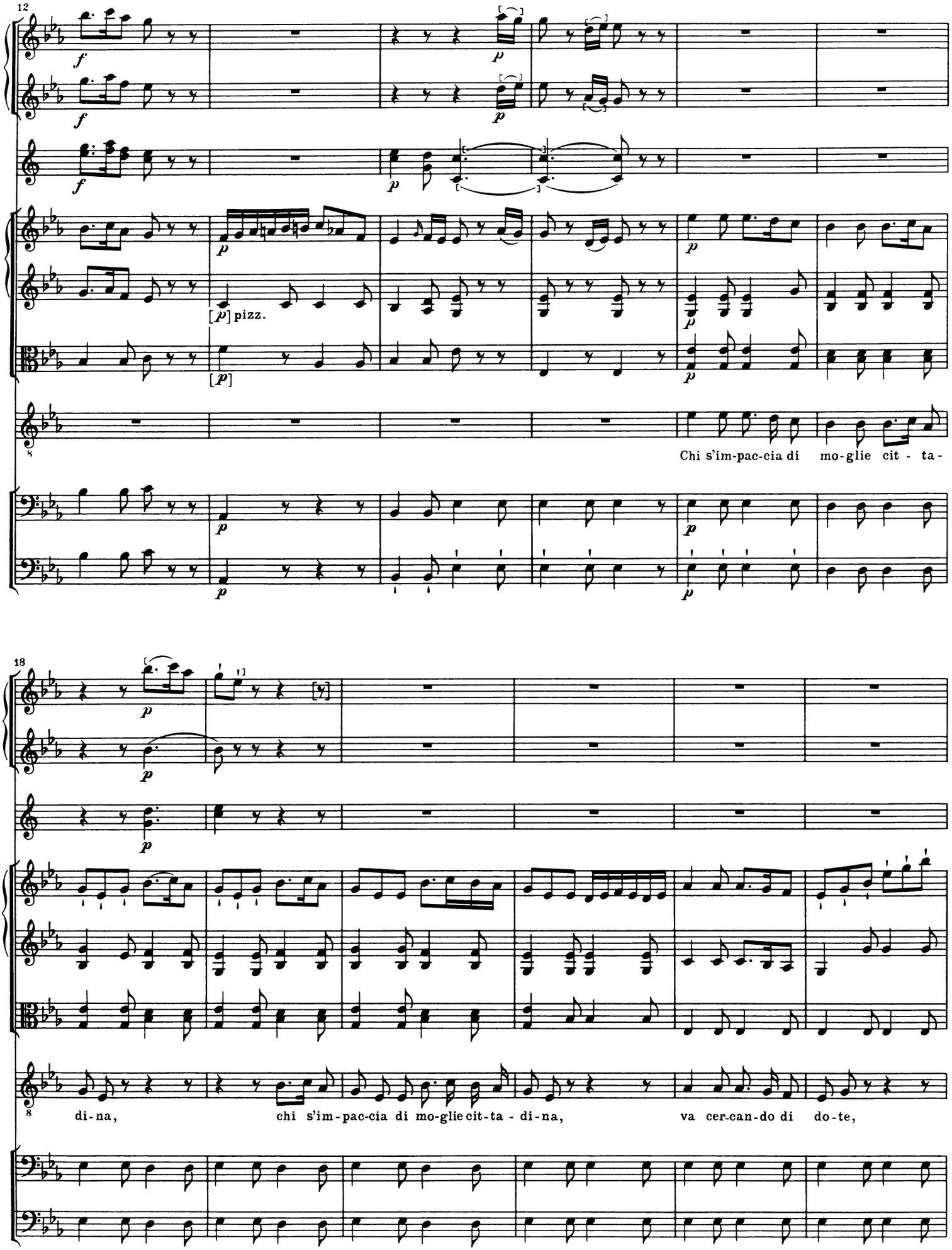
Adagio

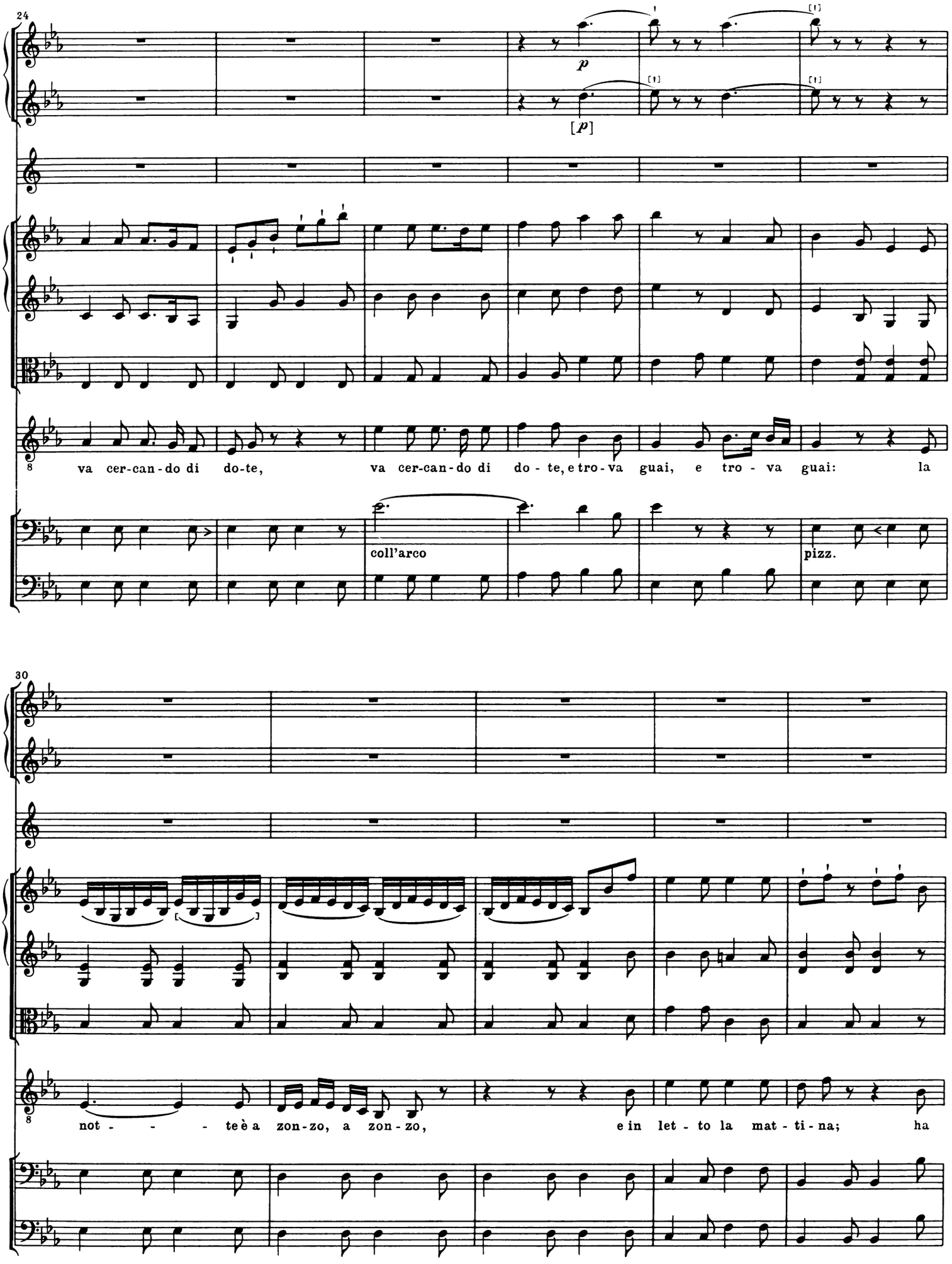
Oboe I
Oboe II
2 Corni in Es
Violino I
Violino II
Viole
NENCIO
Violoncello
Bassi

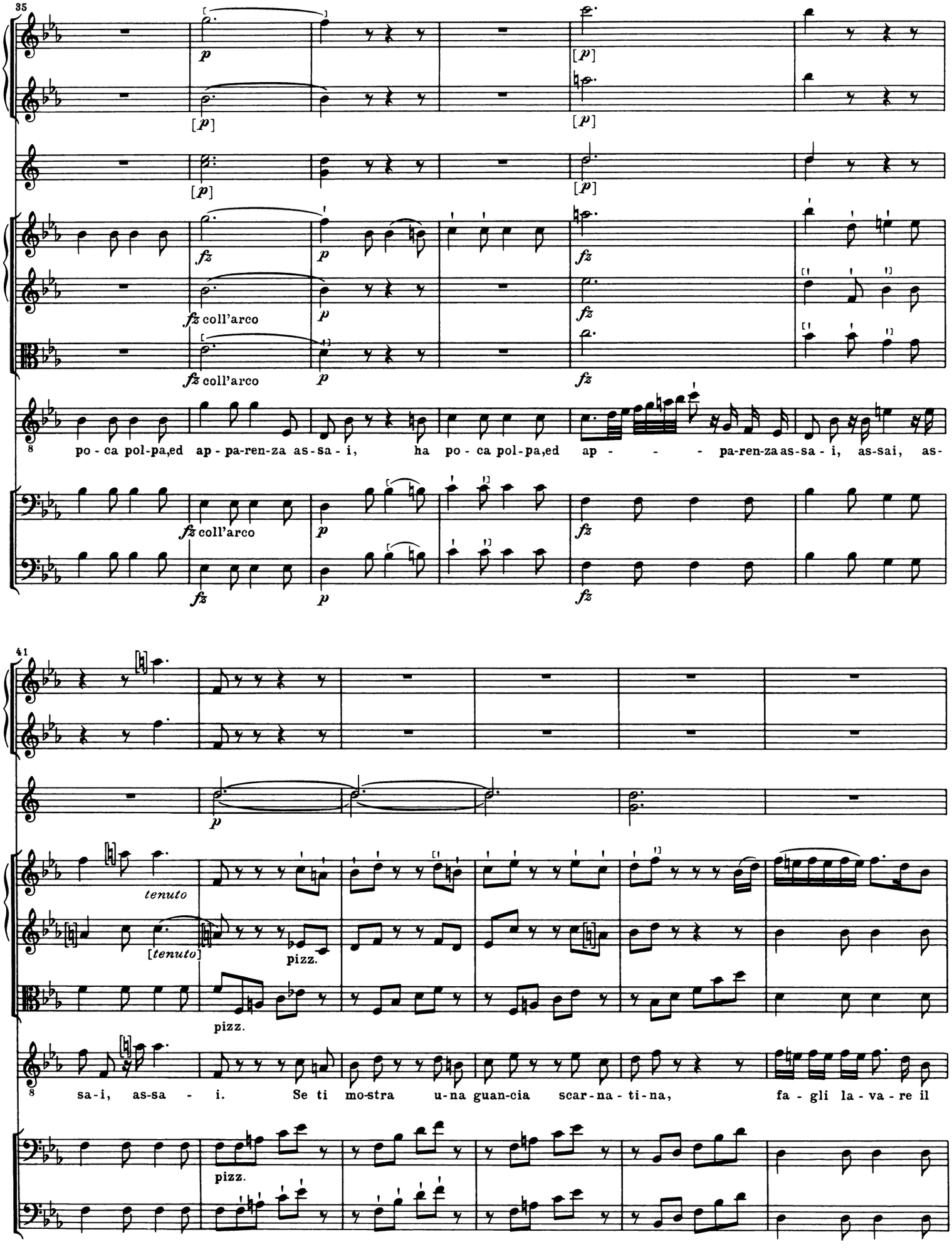
[f] pizzicato

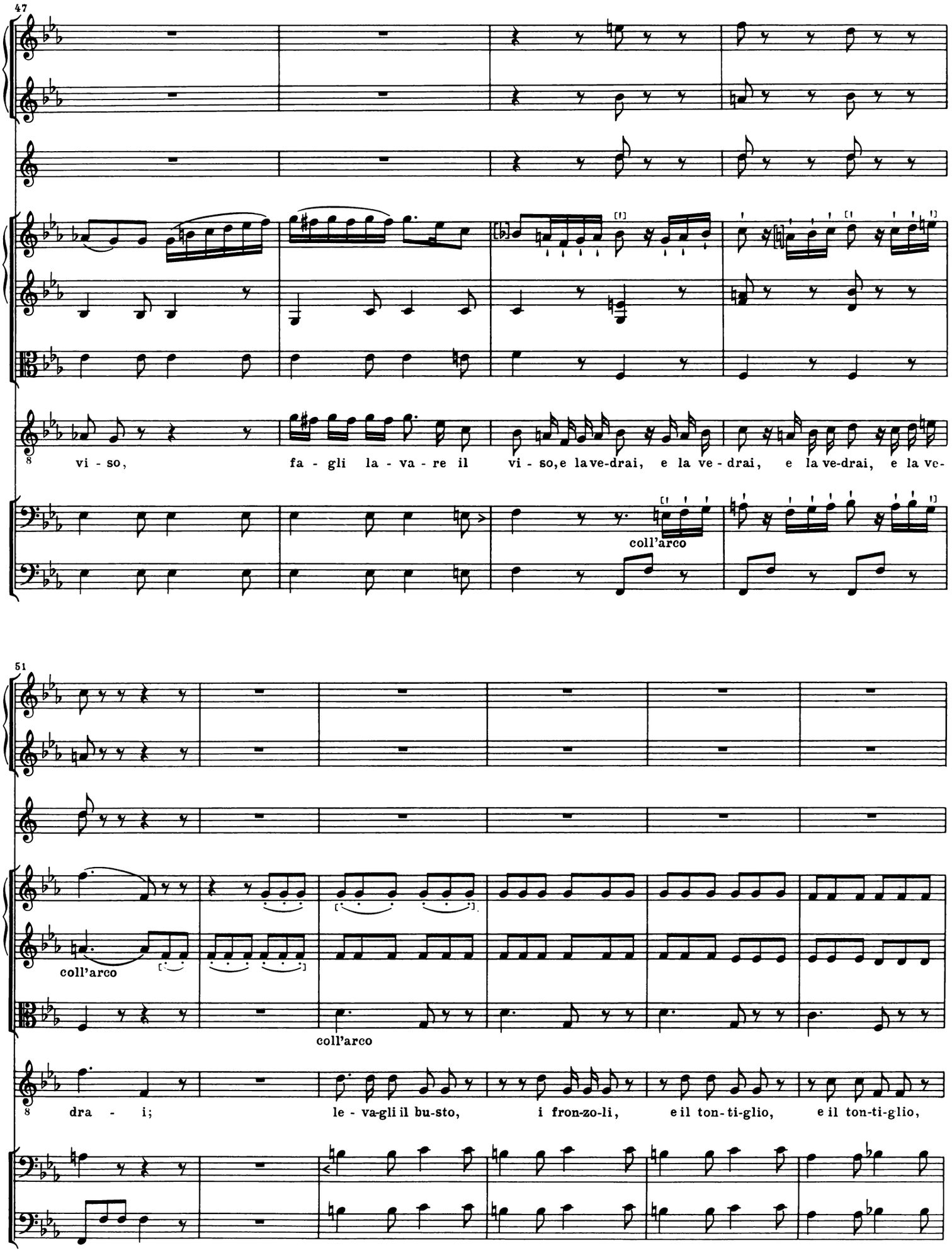
[p]

[f] [coll'arco]


12
pizz.
Chi s'im-pac-cia di mo-glie cit - ta-
18
di-na, chi s'im-pac-cia di mo-glie cit-ta - di-na, va cer-can-do di do-te,


24
p
[p]
va cer-can-do di do-te, va cer-can-do di do - te, e tro-va guai, e tro - va guai: la
coll'arco
pizz.
30
not - - - te è a zon-zo, a zon-zo, e in let - to la mat - ti - na; ha


35
p
[p]
fz
fz coll'arco
po - ca pol-pa,ed ap - pa-ren-za as-sa - i, ha po - ca pol-pa,ed ap - - - pa-ren-za as-sa - i, as-sai, as-
41
tenuto
[tenuto]
pizz.
sa-i, as-sa - i. Se ti mo-stra u-na guan-cia scar-na - ti-na, fa - gli la - va - re il


47
vi - so,
fa - gli la - va - re il
vi - so, e la ve-drai, e la ve - drai, e la ve-drai, e la ve-
coll'arco
51
coll'arco
coll'arco
dra - i;
le - va-gli il bu-sto,
i fron-zo-li,
e il ton-ti-glio,
e il ton-ti-glio,

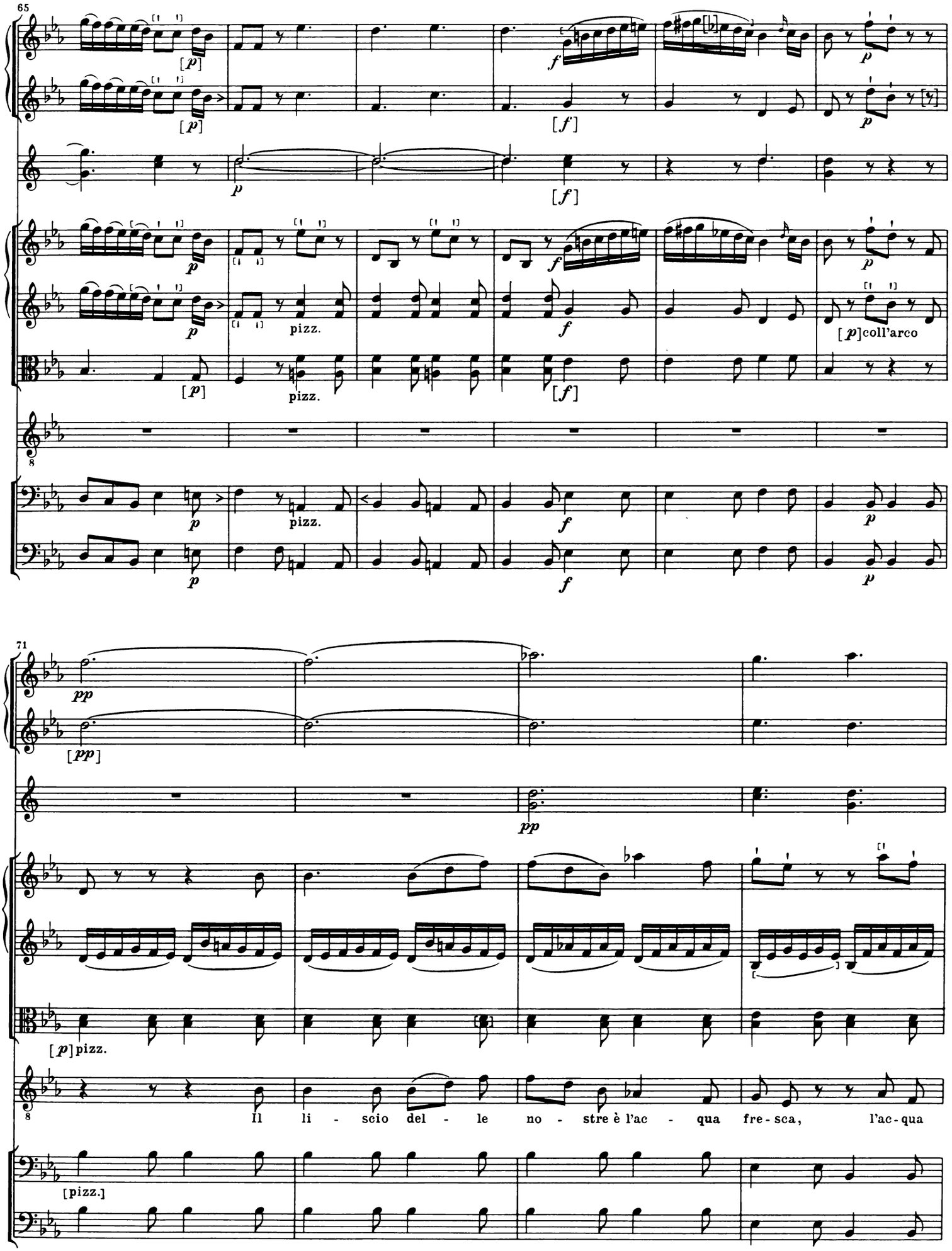
57

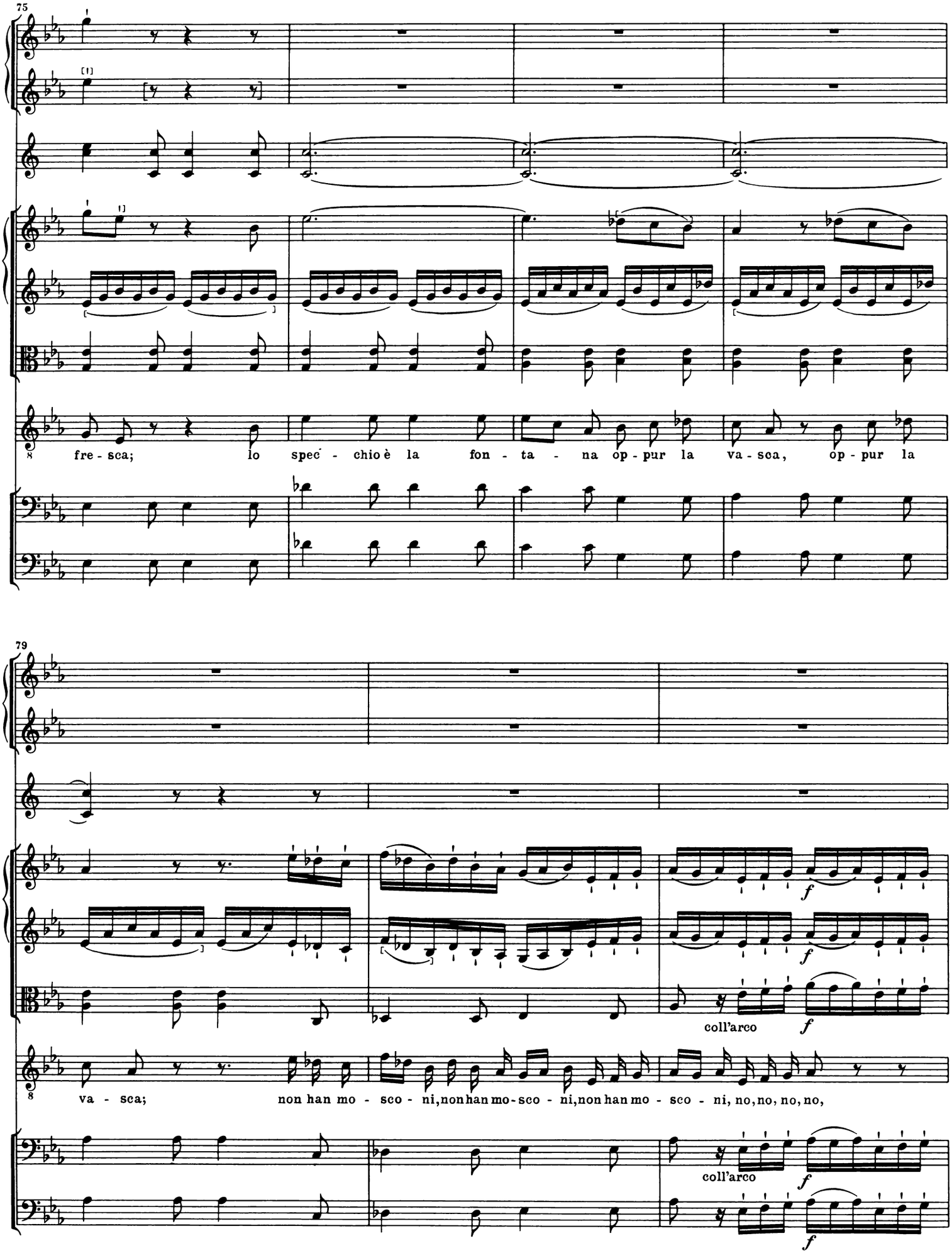
[p]

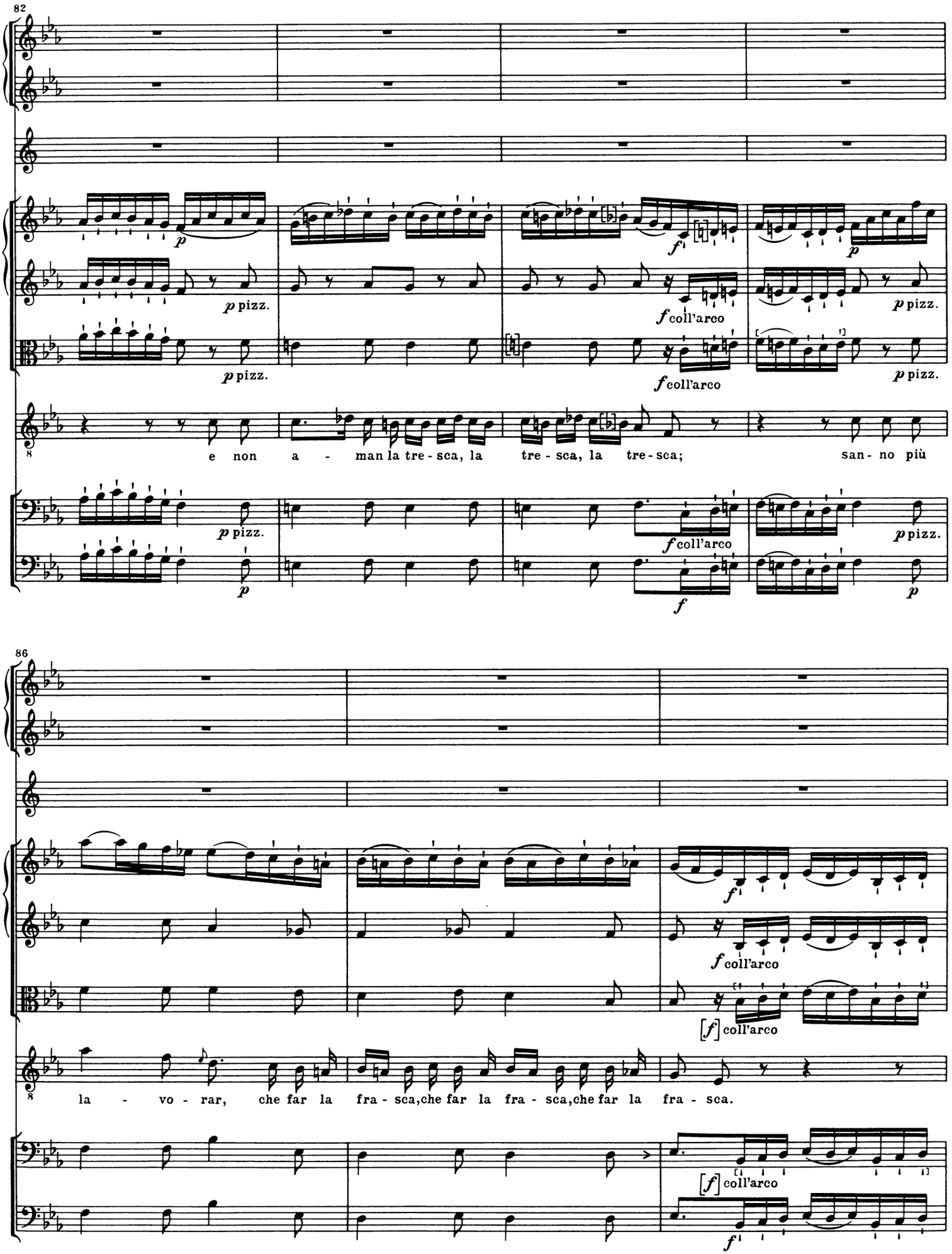
se la co-no-sci più, mi ma-ra - vi - glio, se la co-no-sci più,

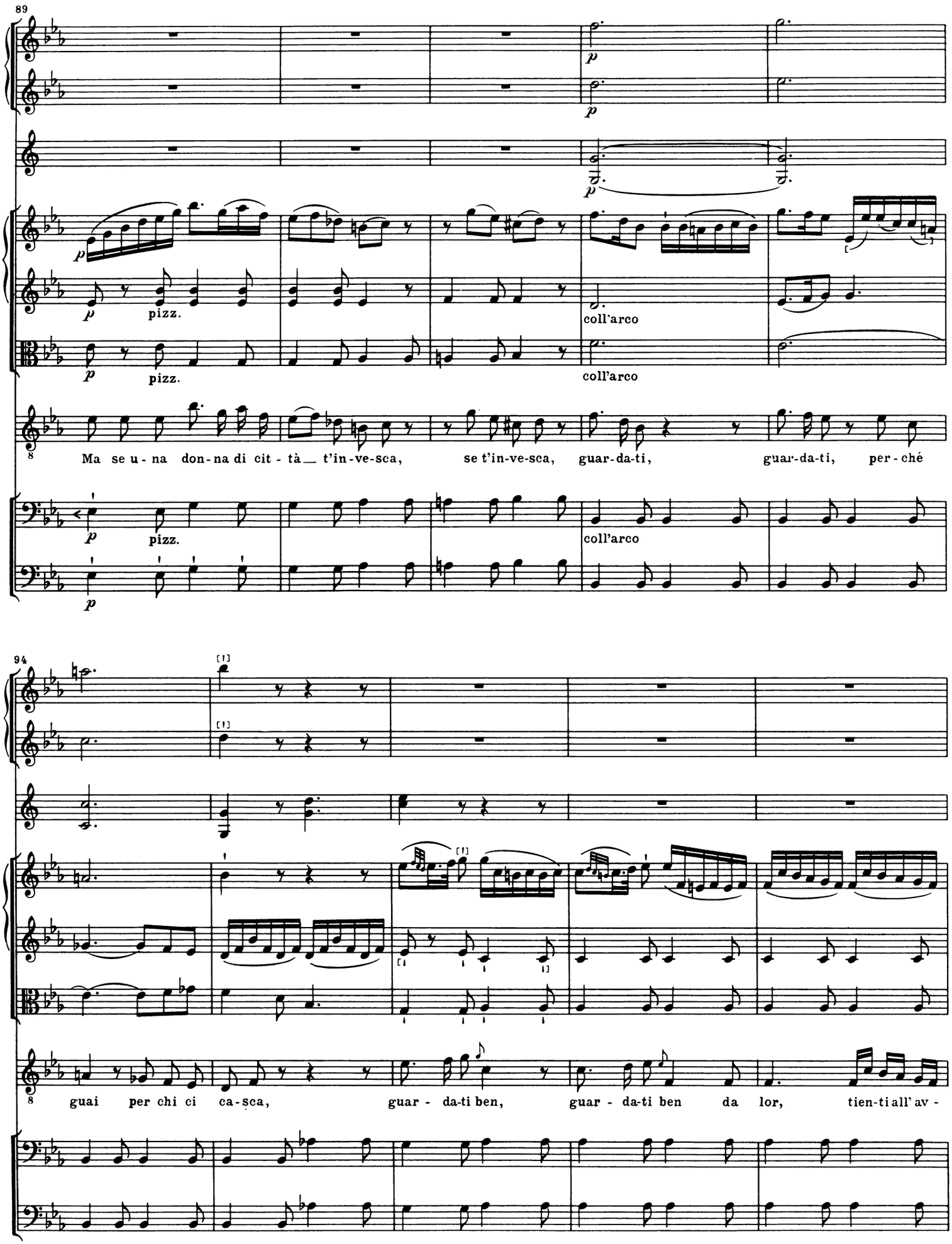
61

mi mi mi mi mi mi mi ma-ra - vi - glio.


65
pizz.
pizz.
pizz.
[p]coll'arco
71
[p]pizz.
Il li - scio del - le no - stre è l'ac - qua fre - sca, l'ac - qua
[pizz.]


75
fre - sca; lo spec - chio è la fon - ta - na op - pur la va - sca, op - pur la
79
va - sca; non han mo - sco - ni, non han mo - sco - ni, non han mo - sco - ni, no, no, no, no,
coll'arco
f
coll'arco
f


82
p pizz.
f coll'arco
p
e non a - man la tre - sca, la tre - sca, la tre - sca; san - no più
86
[f] coll'arco
la - vo - rar, che far la fra - sca, che far la fra - sca, che far la fra - sca.


89
p
pizz.
coll'arco
Ma se u - na don - na di cit - tà t'in - ve - sca, se t'in - ve - sca, guar - da - ti, guar - da - ti, per - ché
94
guai per chi ci ca - sca, guar - da - ti ben, guar - da - ti ben da lor, tien - ti all' av -

99

vi - so, ch'han - no po-stic - cio il cor_____, com' han - no il vi - - -

*) tenuto

*) tenuto

104

p

p

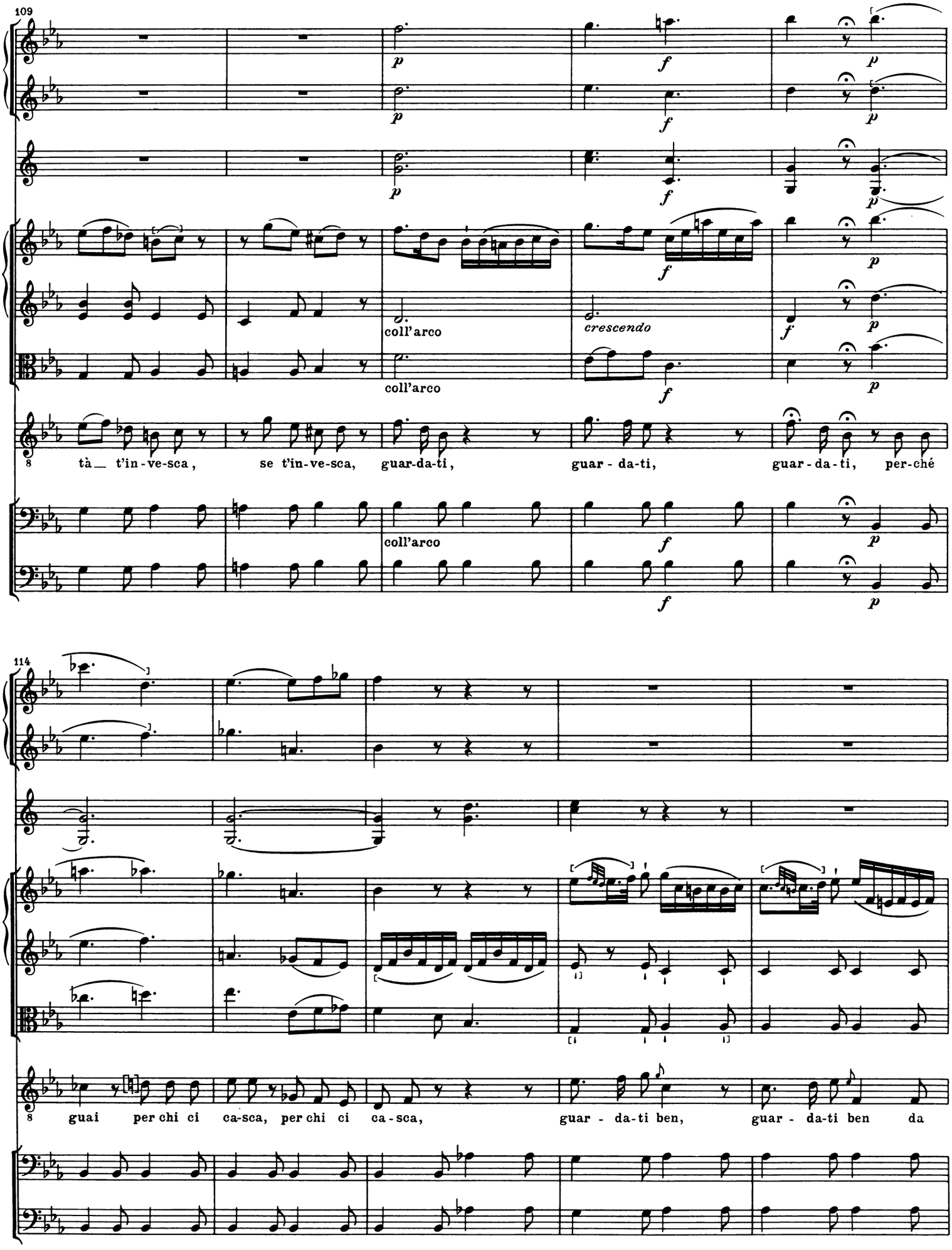
pizz.

pizz.

so. Ma se u - na don-na di cit - tà__ t'in - ve-sca, ma se u - na don-na di cit-

pizz.

*) Ausführung etwa:


109
p
f
coll'arco
crescendo
tà_ t'in-ve-sca, se t'in-ve-sca, guar-da-ti, guar-da-ti, guar-da-ti, per-ché
114
guai per chi ci ca-sca, per chi ci ca-sca, guar-da-ti ben, guar-da-ti ben da

119

8 lor_____, tien-ti all' av - vi - - so, ch'han-no po-stic-cio il cor_____, com' han - - no il

*) tenuto

tenuto

124

p

p

[p]

pizz.

pizz.

pizz.

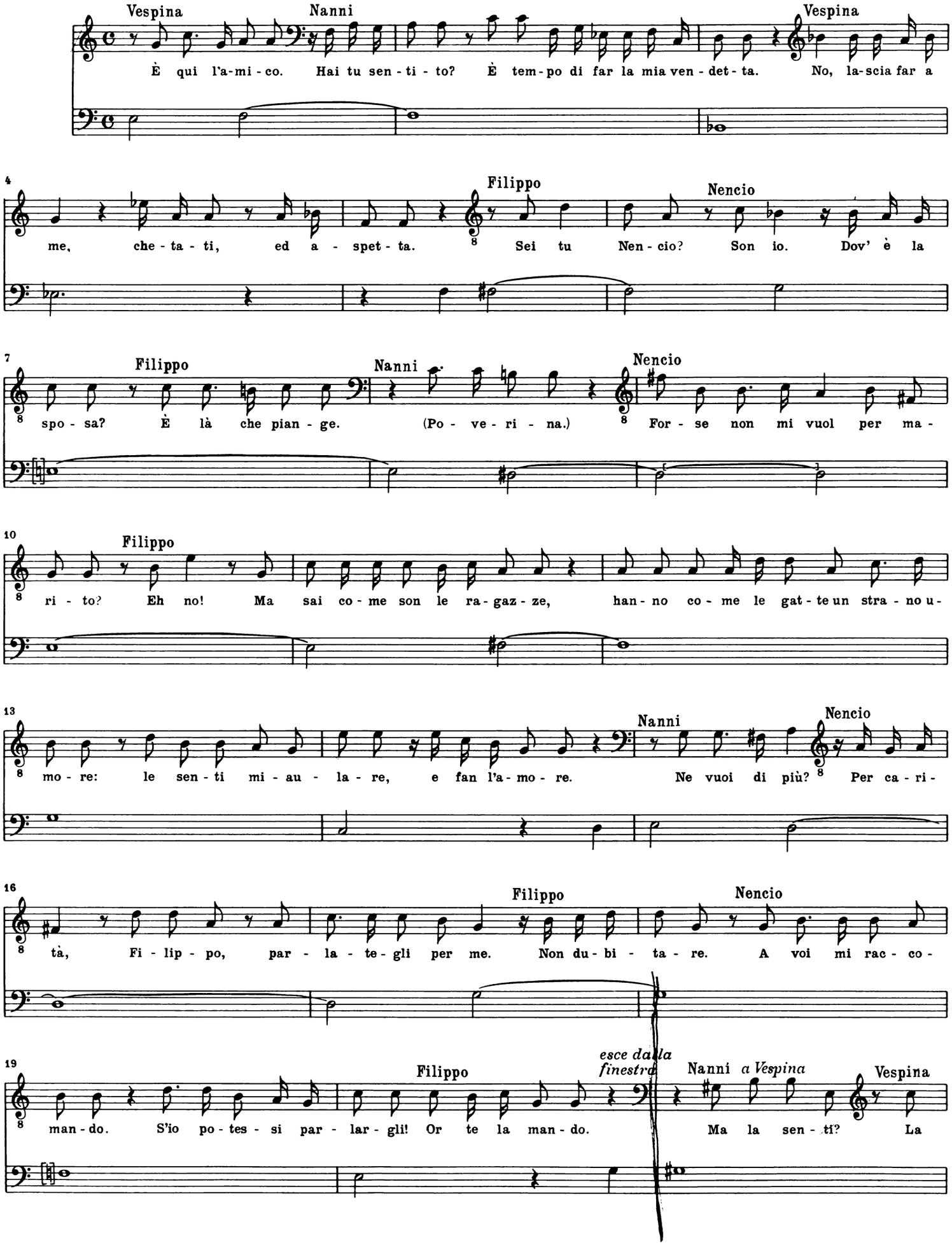
8 vi - - - so, guar-da-ti ben, guar-da-ti ben.

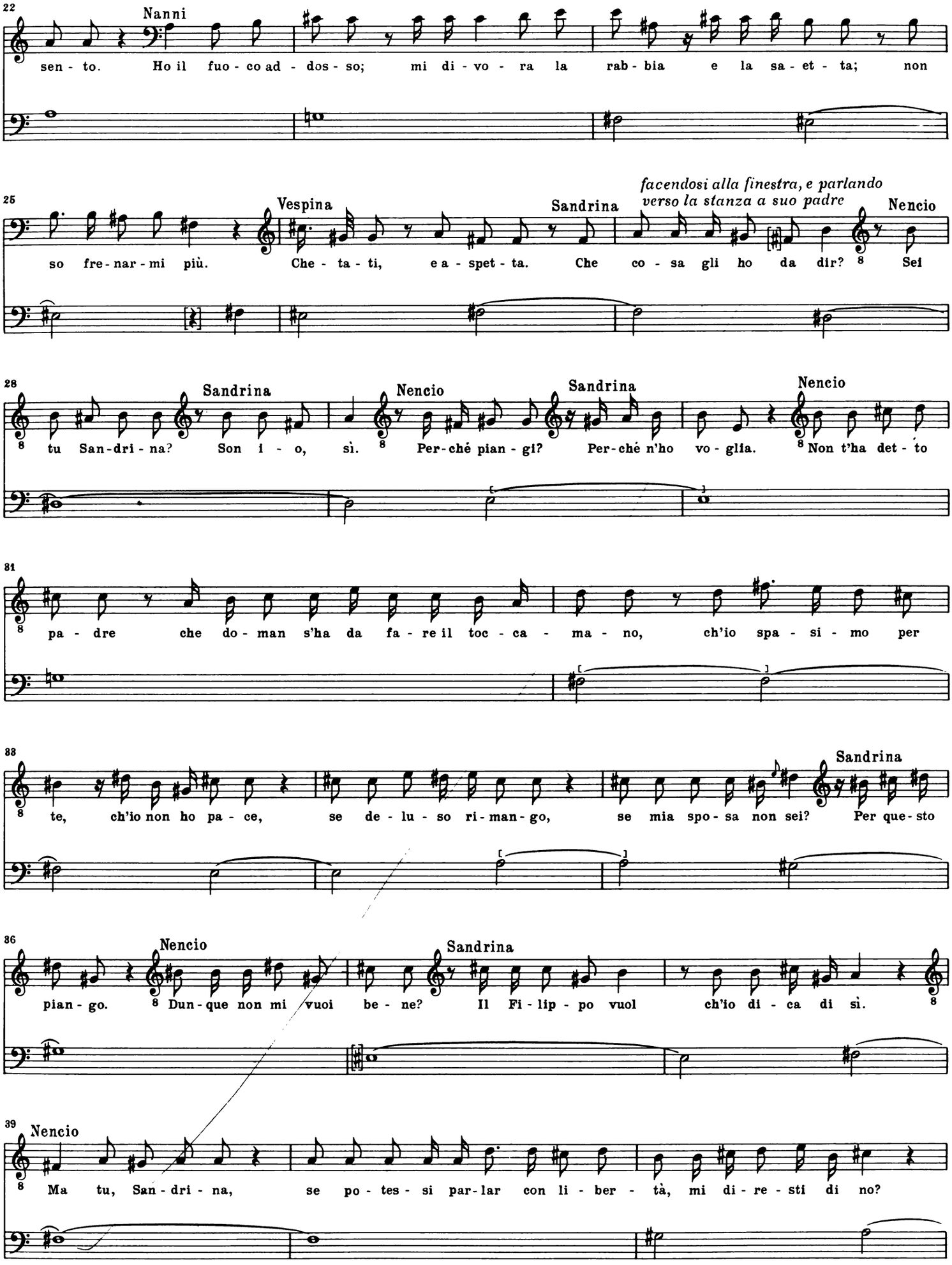
pizz.

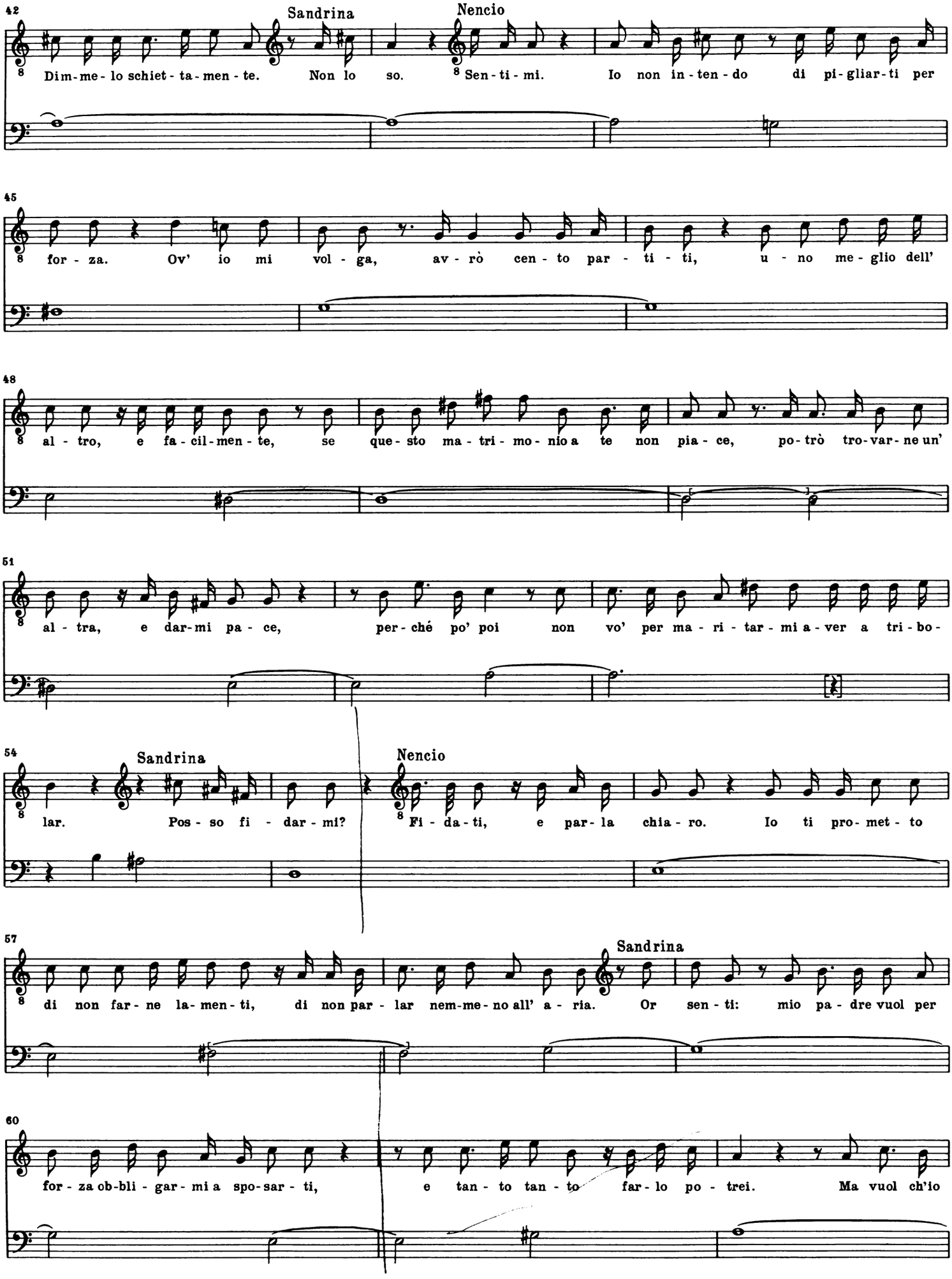
pizz.

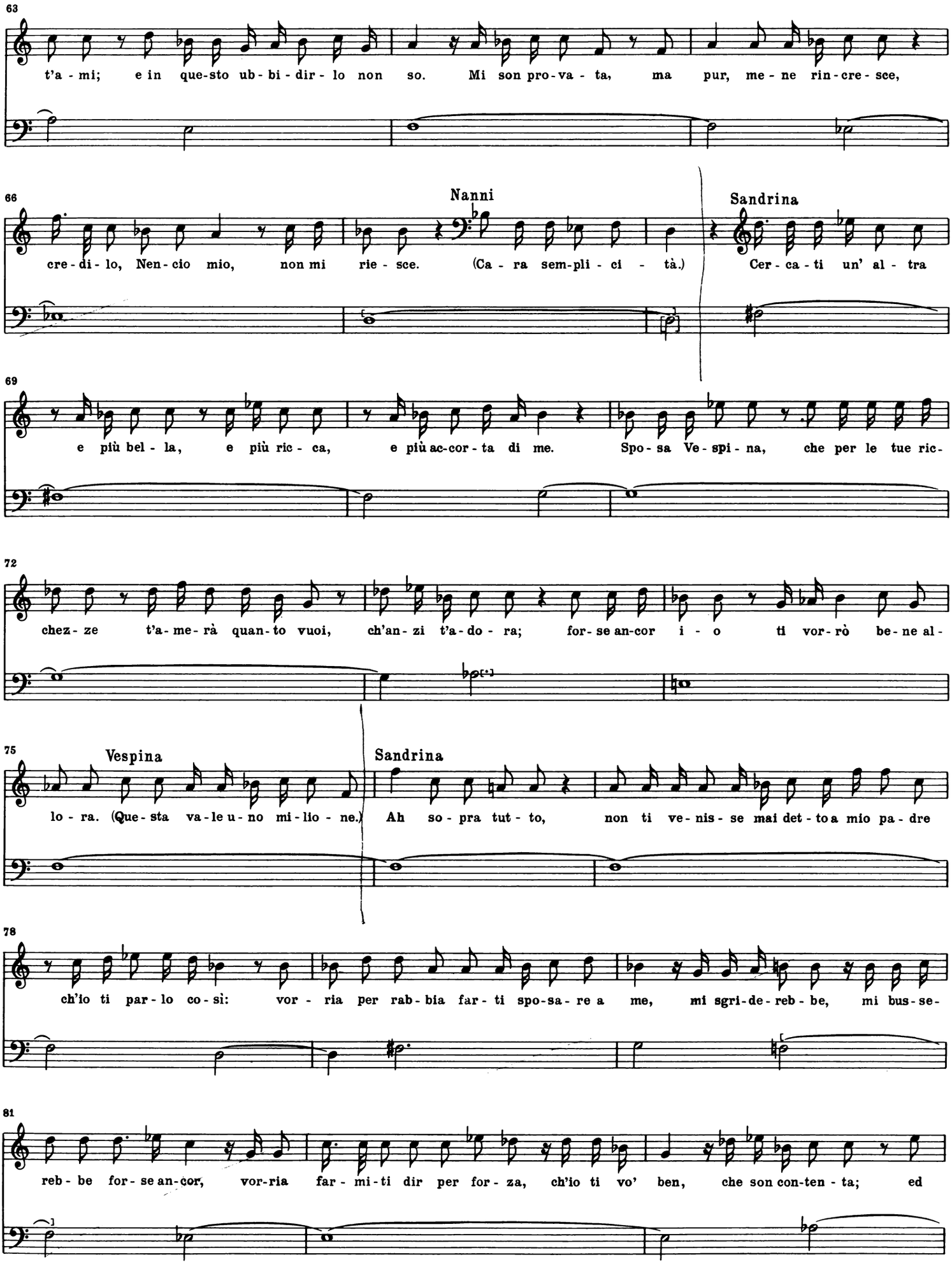
*) Vgl. Fußnote S. 183

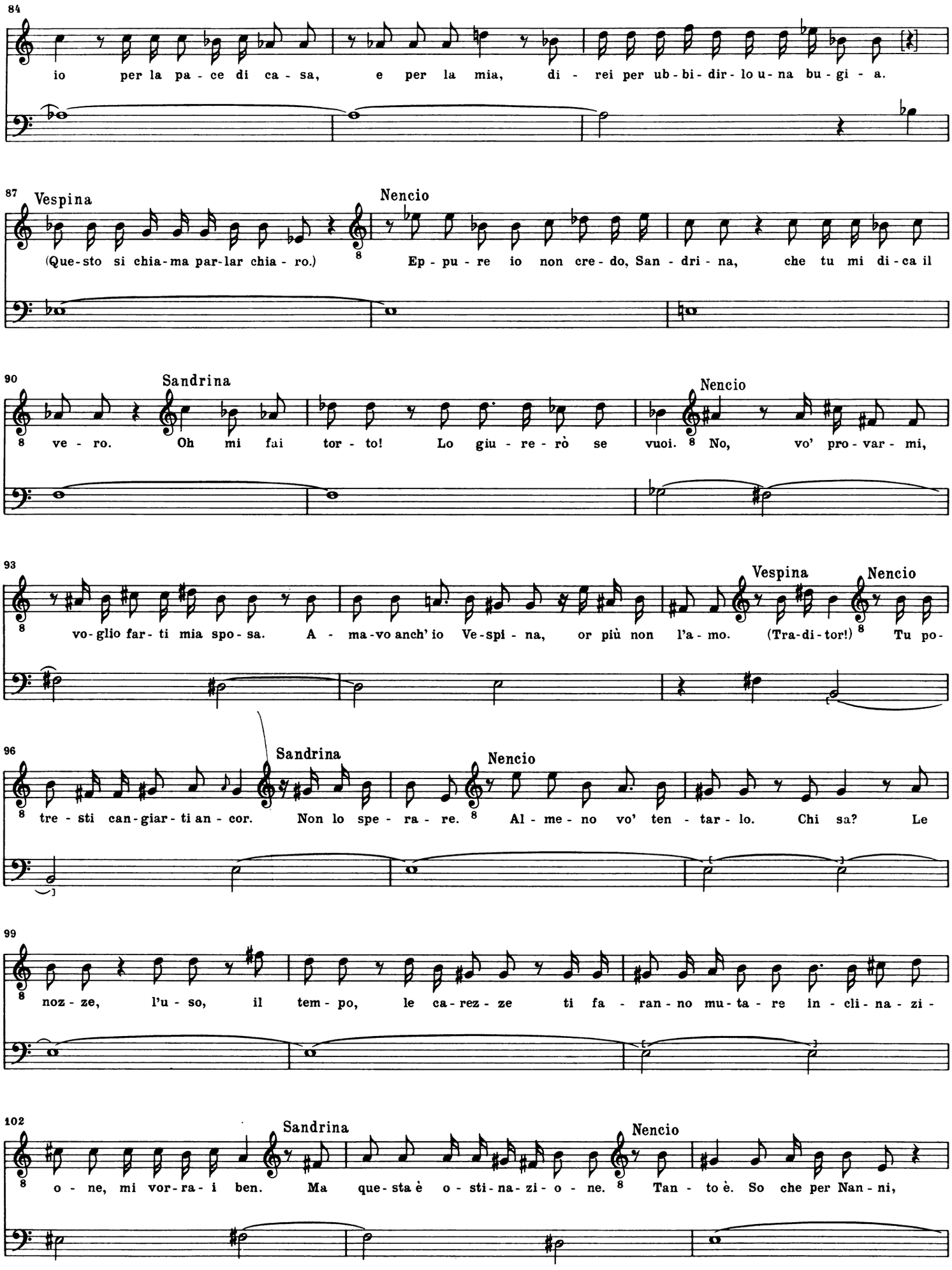
[13.] [Recitativo]




22
Nanni
sen - to. Ho il fuo - co ad - dos - so; mi di - vo - ra la rab - bia e la sa - et - ta; non
25
Vespina
Sandrina
facendosi alla finestra, e parlando verso la stanza a suo padre
Nencio
so fre - nar - mi più. Che - ta - ti, e a - spet - ta. Che co - sa gli ho da dir? Sei
28
Sandrina
Nencio
Sandrina
Nencio
tu San-dri - na? Son i - o, sì. Per-ché pian - gi? Per-ché n'ho vo - glia. Non t'ha det - to
31
pa - dre che do - man s'ha da fa - re il toc - ca - ma - no, ch'io spa - si - mo per
33
Sandrina
te, ch'io non ho pa - ce, se de - lu - so ri-man-go, se mia spo - sa non sei? Per que - sto
36
Nencio
Sandrina
pian - go. Dun - que non mi vuoi be - ne? Il Fi - lip - po vuol ch'io di - ca di sì.
39
Nencio
Ma tu, San - dri - na, se po - tes - si par - lar con li - ber - tà, mi di - re - sti di no?


42
Sandrina
Nencio
Dim-me-lo schiet-ta-men-te. Non lo so. Sen-ti-mi. Io non in-ten-do di pi-gliar-ti per
45
for-za. Ov' io mi vol-ga, av-rò cen-to par-ti-ti, u-no me-glio dell'
48
al-tro, e fa-cil-men-te, se que-sto ma-tri-mo-nio a te non pia-ce, po-trò tro-var-ne un'
51
al-tra, e dar-mi pa-ce, per-ché po' poi non vo' per ma-ri-tar-mi a-ver a tri-bo-
54
Sandrina
Nencio
lar. Pos-so fi-dar-mi? Fi-da-ti, e par-la chia-ro. Io ti pro-met-to
57
Sandrina
di non far-ne la-men-ti, di non par-lar nem-me-no all' a-ria. Or sen-ti: mio pa-dre vuol per
60
for-za ob-bli-gar-mi a spo-sar-ti, e tan-to tan-to far-lo po-trei. Ma vuol ch'io


63
t'a - mi; e in que-sto ub - bi - dir - lo non so. Mi son pro-va - ta, ma pur, me - ne rin - cre - sce,
66
Nanni
Sandrina
cre - di - lo, Nen - cio mio, non mi rie - sce. (Ca - ra sem-pli - ci - tà.) Cer - ca - ti un' al - tra
69
e più bel - la, e più ric - ca, e più ac-cor - ta di me. Spo - sa Ve - spi - na, che per le tue ric-
72
chez - ze t'a - me - rà quan - to vuoi, ch'an - zi t'a - do - ra; for - se an-cor i - o ti vor - rò be - ne al -
75
Vespina
Sandrina
lo - ra. (Que - sta va - le u - no mi - lio - ne.) Ah so - pra tut - to, non ti ve - nis - se mai det - to a mio pa - dre
78
ch'io ti par - lo co - sì: vor - ria per rab - bia far - ti spo-sa - re a me, mi sgri - de - reb - be, mi bus - se -
81
reb - be for - se an-cor, vor-ria far - mi - ti dir per for - za, ch'io ti vo' ben, che son con-ten - ta; ed


84
io per la pa - ce di ca - sa, e per la mia, di - rei per ub - bi - dir - lo u - na bu - gi - a.
87
Vespina
(Que - sto si chia - ma par - lar chia - ro.)
Nencio
Ep - pu - re io non cre - do, San - dri - na, che tu mi di - ca il
90
Sandrina
ve - ro. Oh mi fai tor - to! Lo giu - re - rò se
Nencio
vuoi. No, vo' pro - var - mi,
93
vo - glio far - ti mia spo - sa. A - ma - vo anch' io Ve - spi - na, or più non l'a - mo.
Vespina
(Tra - di - tor!)
Nencio
Tu po -
96
Sandrina
tre - sti can - giar - ti an - cor. Non lo spe - ra - re.
Nencio
Al - me - no vo' ten - tar - lo. Chi sa? Le
99
noz - ze, l'u - so, il tem - po, le ca - rez - ze ti fa - ran - no mu - ta - re in - cli - na - zi -
102
Sandrina
o - ne, mi vor - ra - i ben. Ma
Nencio
que - sta è o - sti - na - zi - o - ne. Tan - to è. So che per Nan - ni,

105

per quel guit - to di Nan - ni tu mi di - sprez-zi, e mi son fit - to in te - sta di pi - gliar - ti per for- za.

[14.] [Finale]

[Allegro di molto]

Oboe I

Oboe II

2 Corni in G

Violino I

Violino II

Viola

accostandosi, e dandogli uno schiaffo

VESPINA: O pi-glia que-sta! In - fe - del ____, co-sì tra - dir - mi?

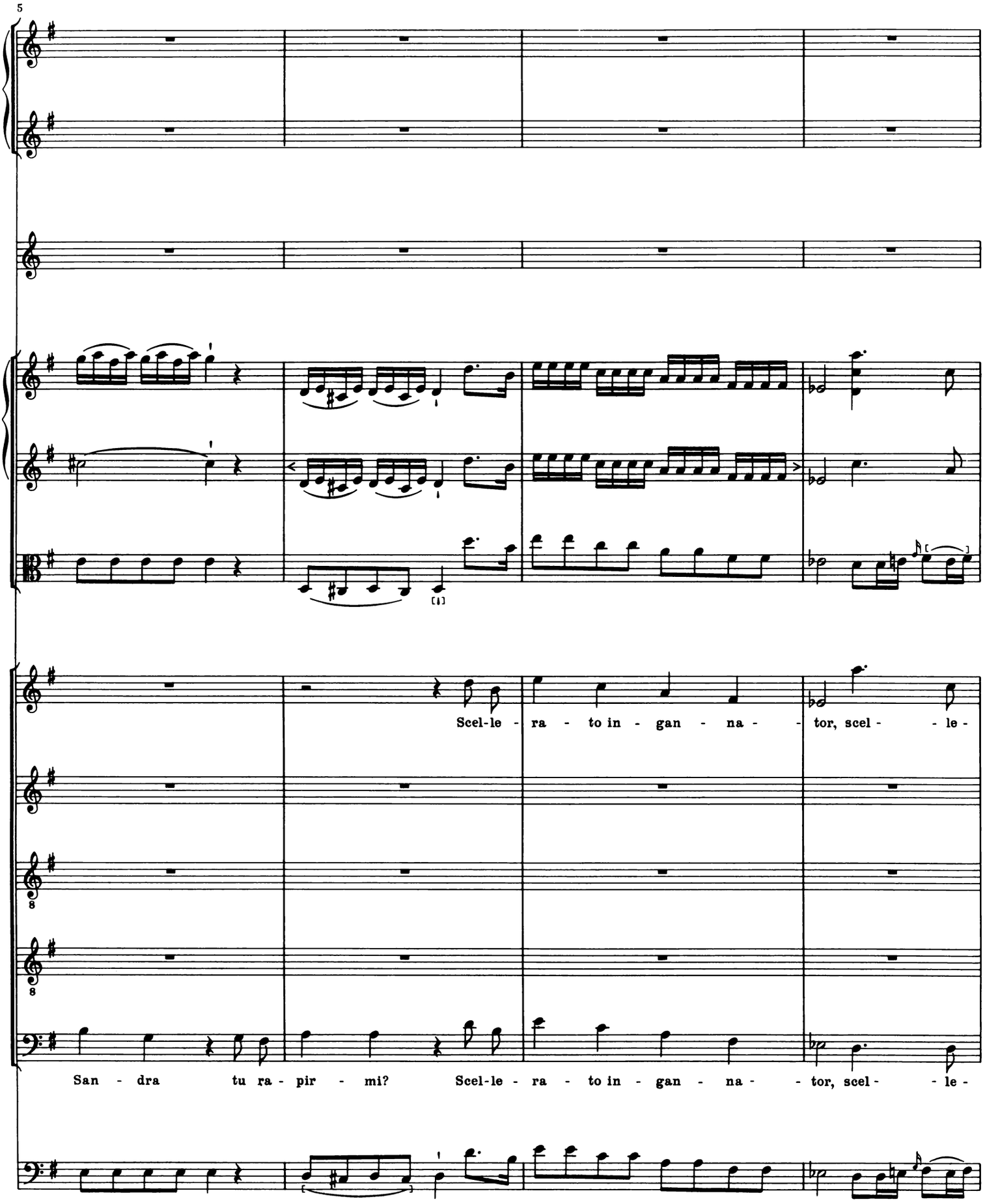
SANDRINA

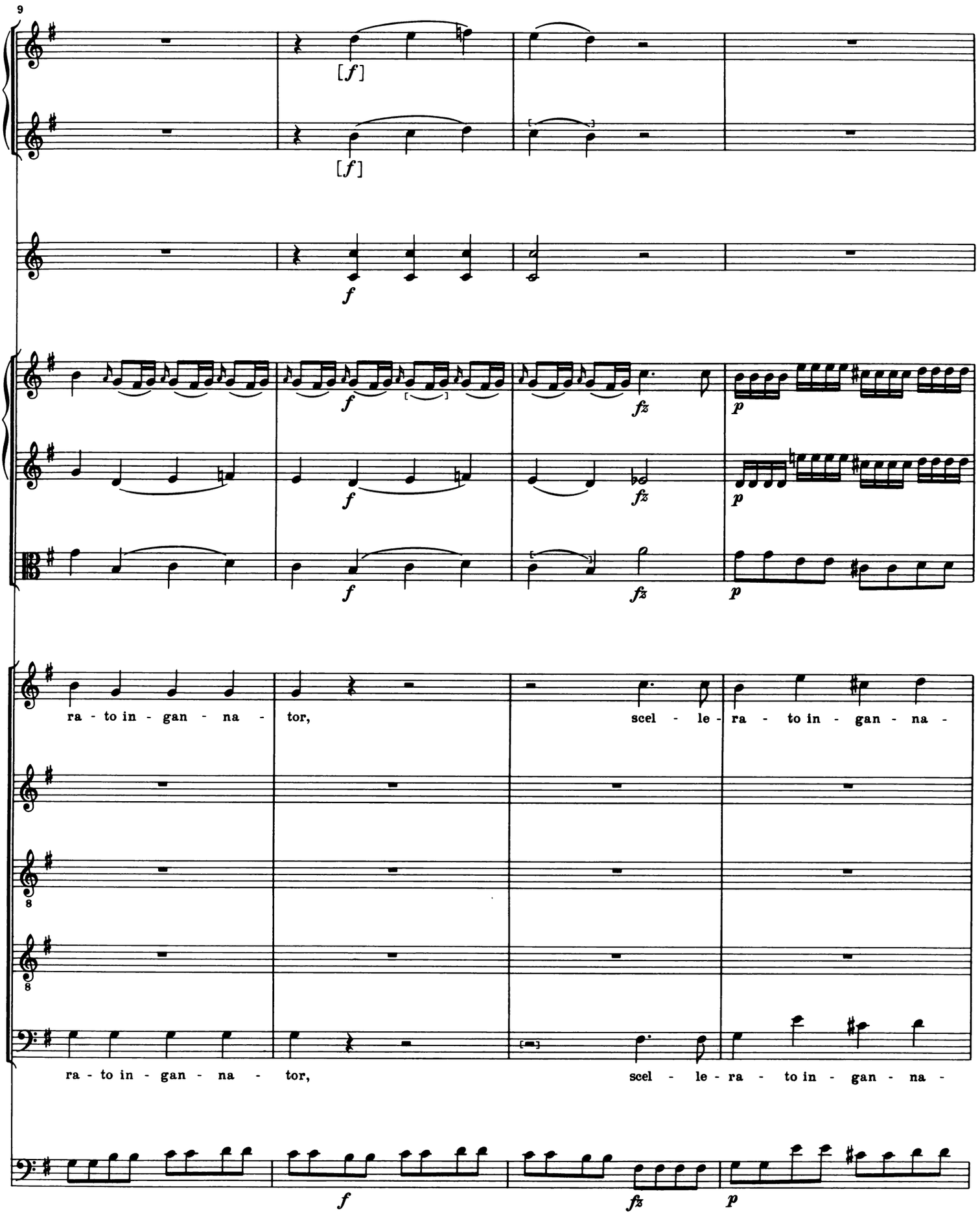
NENCIO

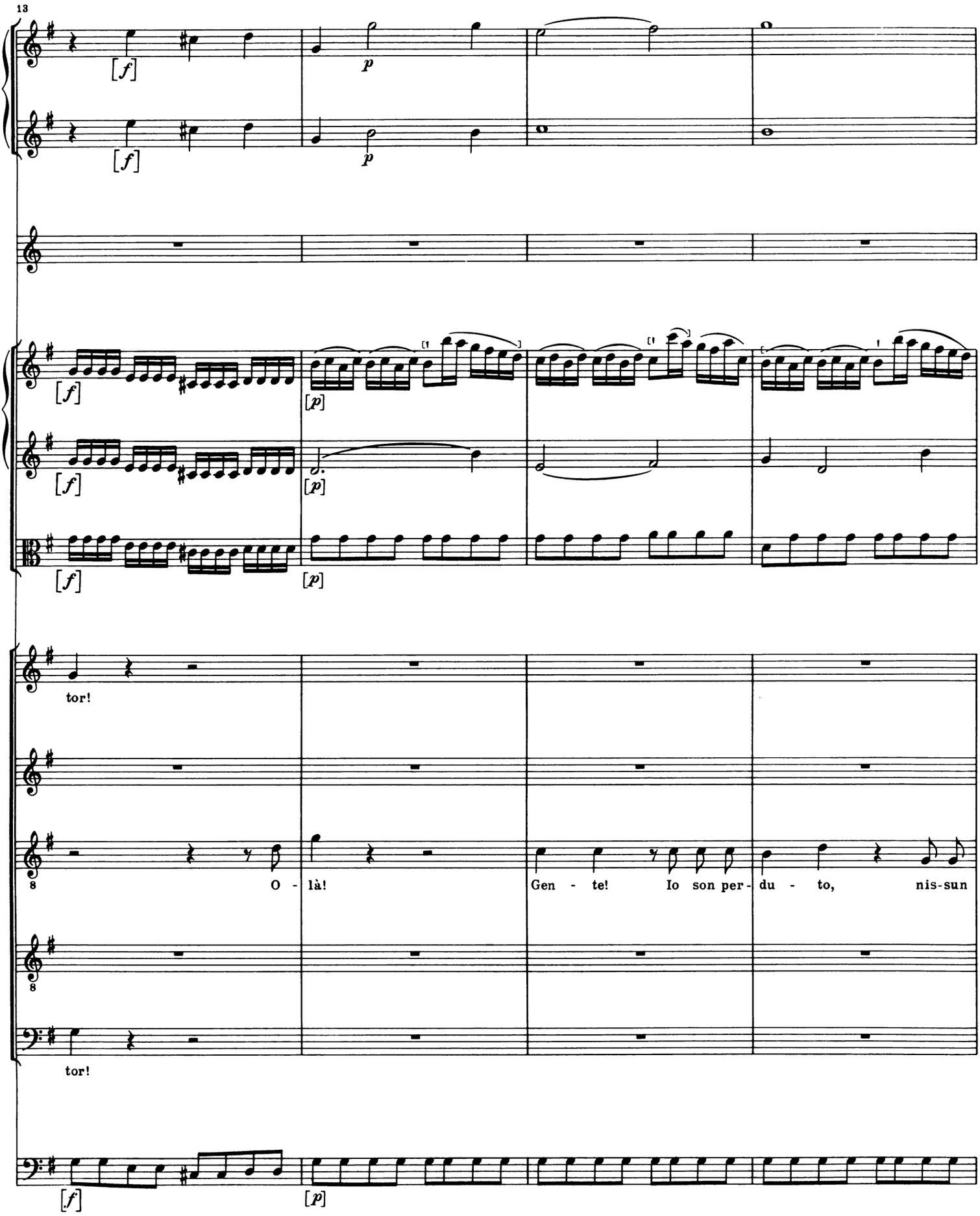
FILIPPO

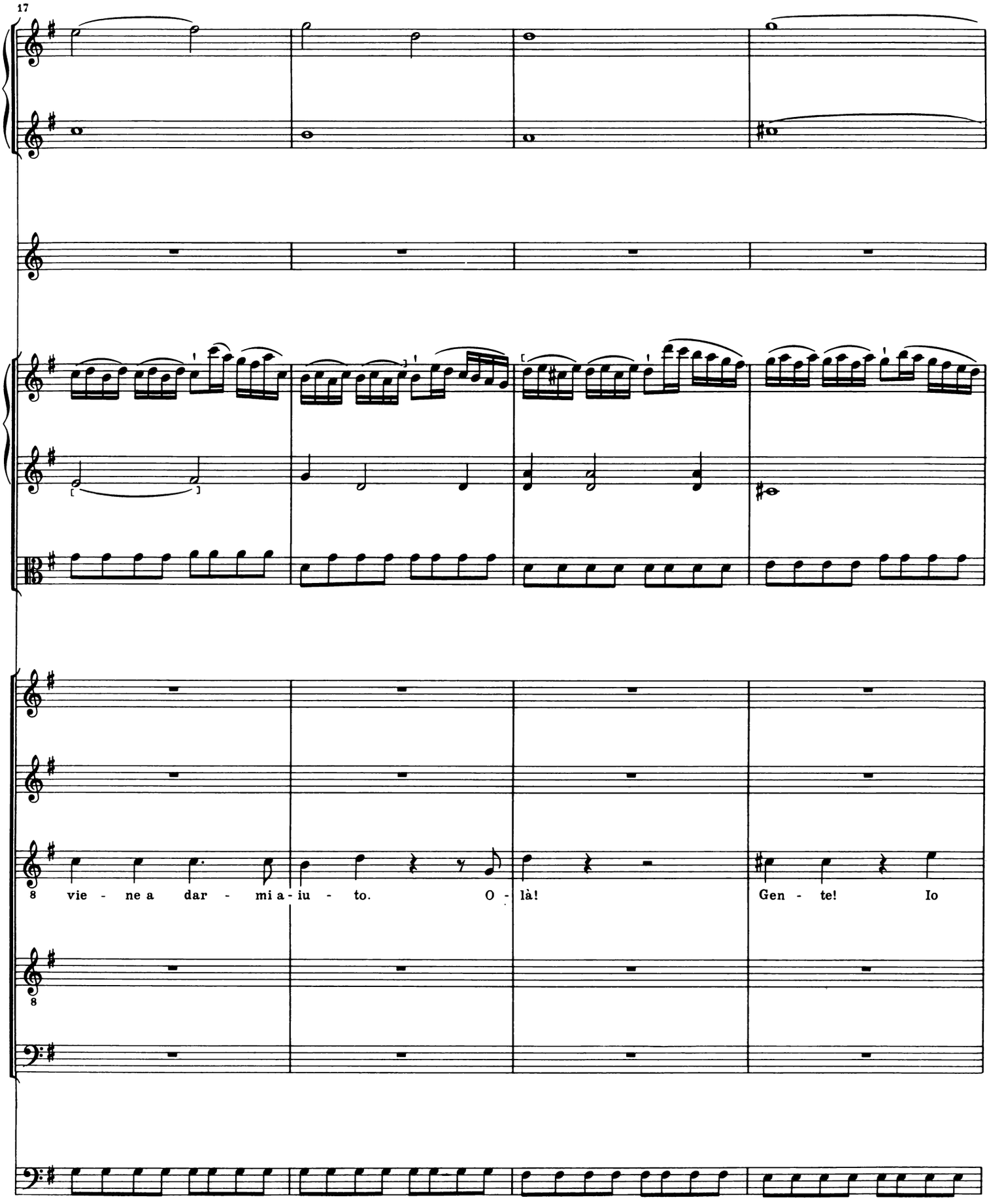
NANNI: La mia

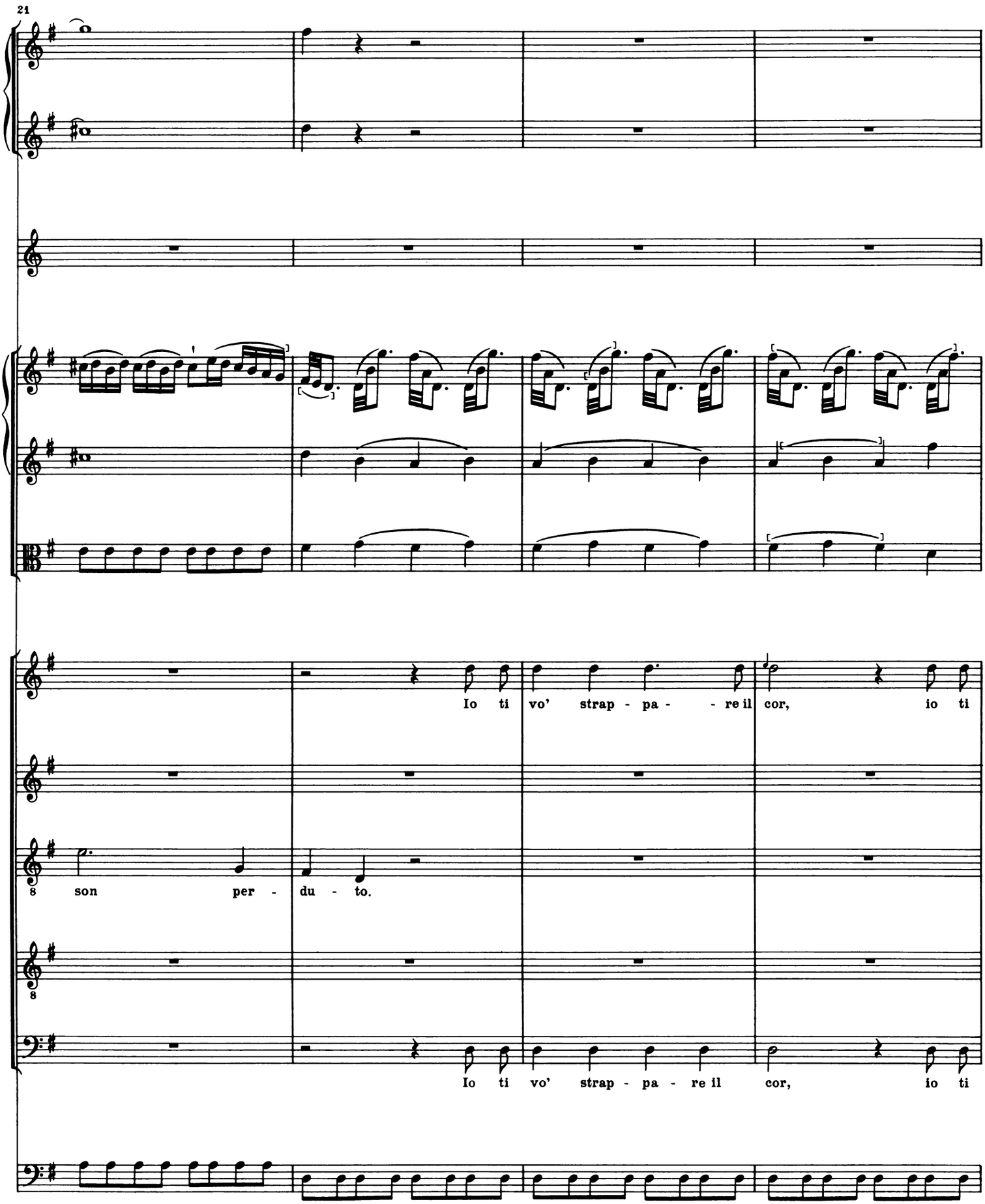
Bassi

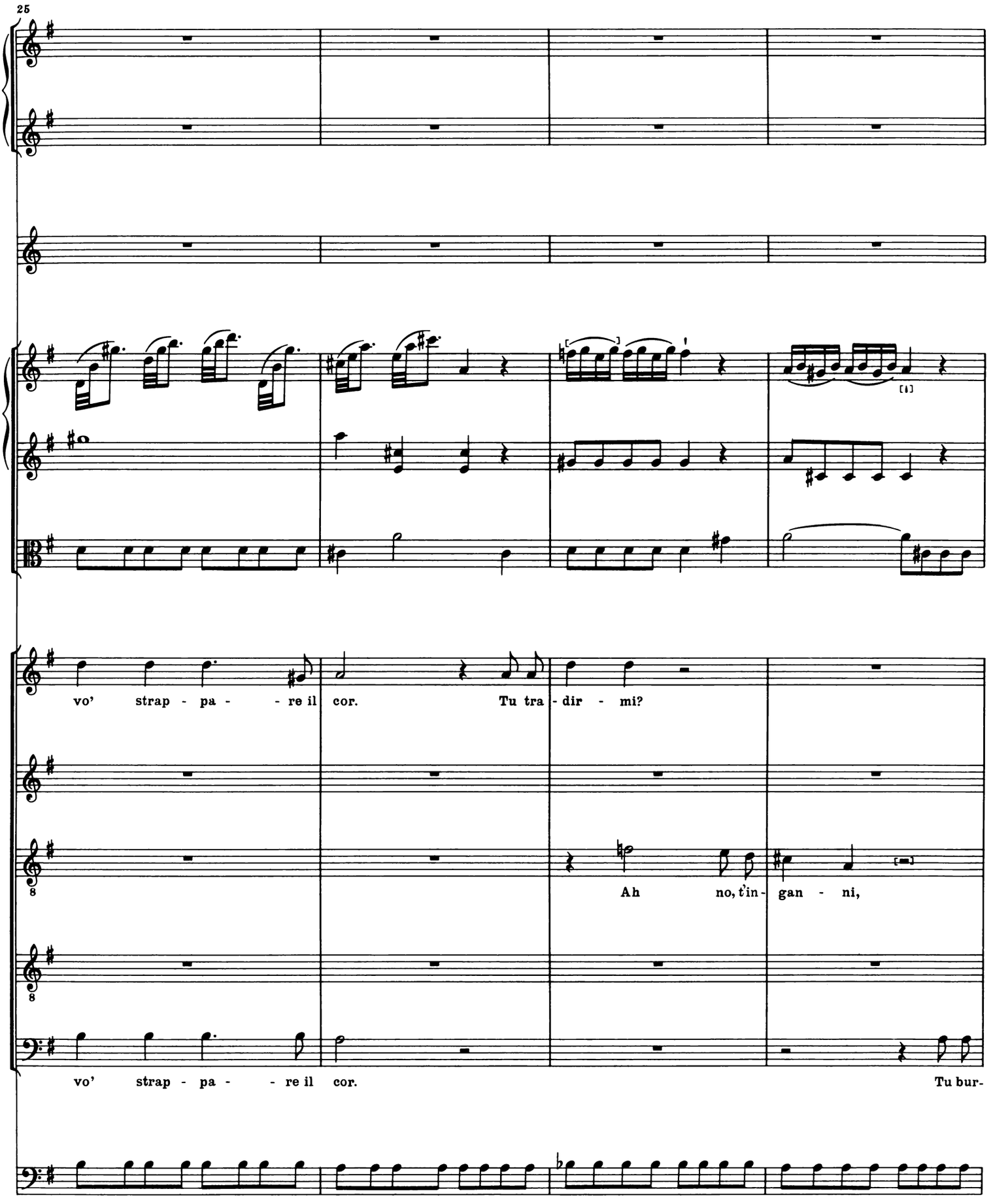

5
Scel-le - ra - to in - gan - na - - tor, scel - - le -
San - dra tu ra - pir - mi? Scel-le - ra - to in - gan - na - - tor, scel - - le -

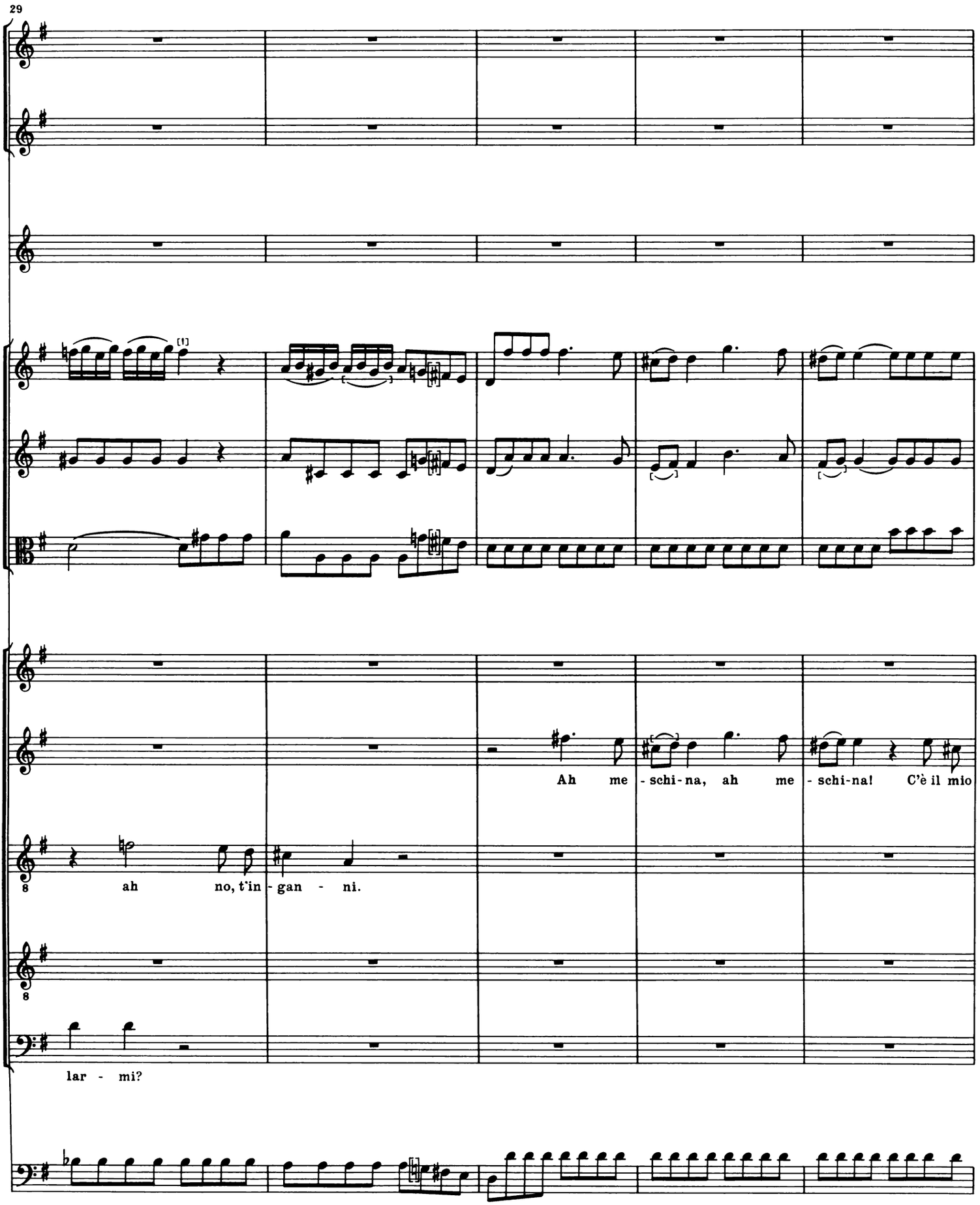

9
[f]
[f]
f
f
fz
p
f
fz
p
f
fz
p
ra - to in - gan - na - tor,
scel - le - ra - to in - gan - na -
ra - to in - gan - na - tor,
scel - le - ra - to in - gan - na -
f
fz
p

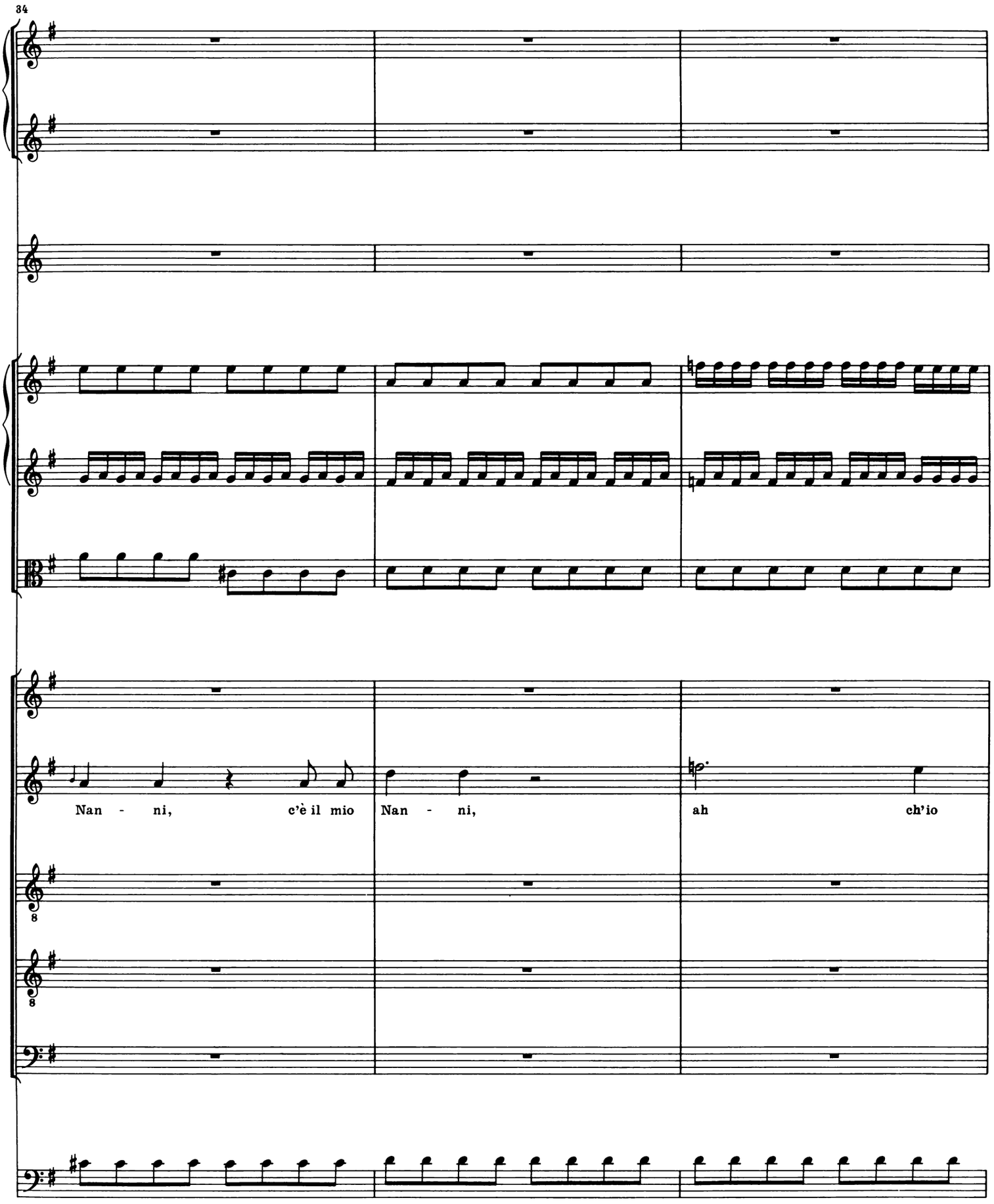

13
[f]
p
[f]
p
[f]
[p]
[f]
[p]
[f]
[p]
tor!
8
O - là!
Gen - te!
Io son per - du - to,
nis-sun
8
tor!
[f]
[p]

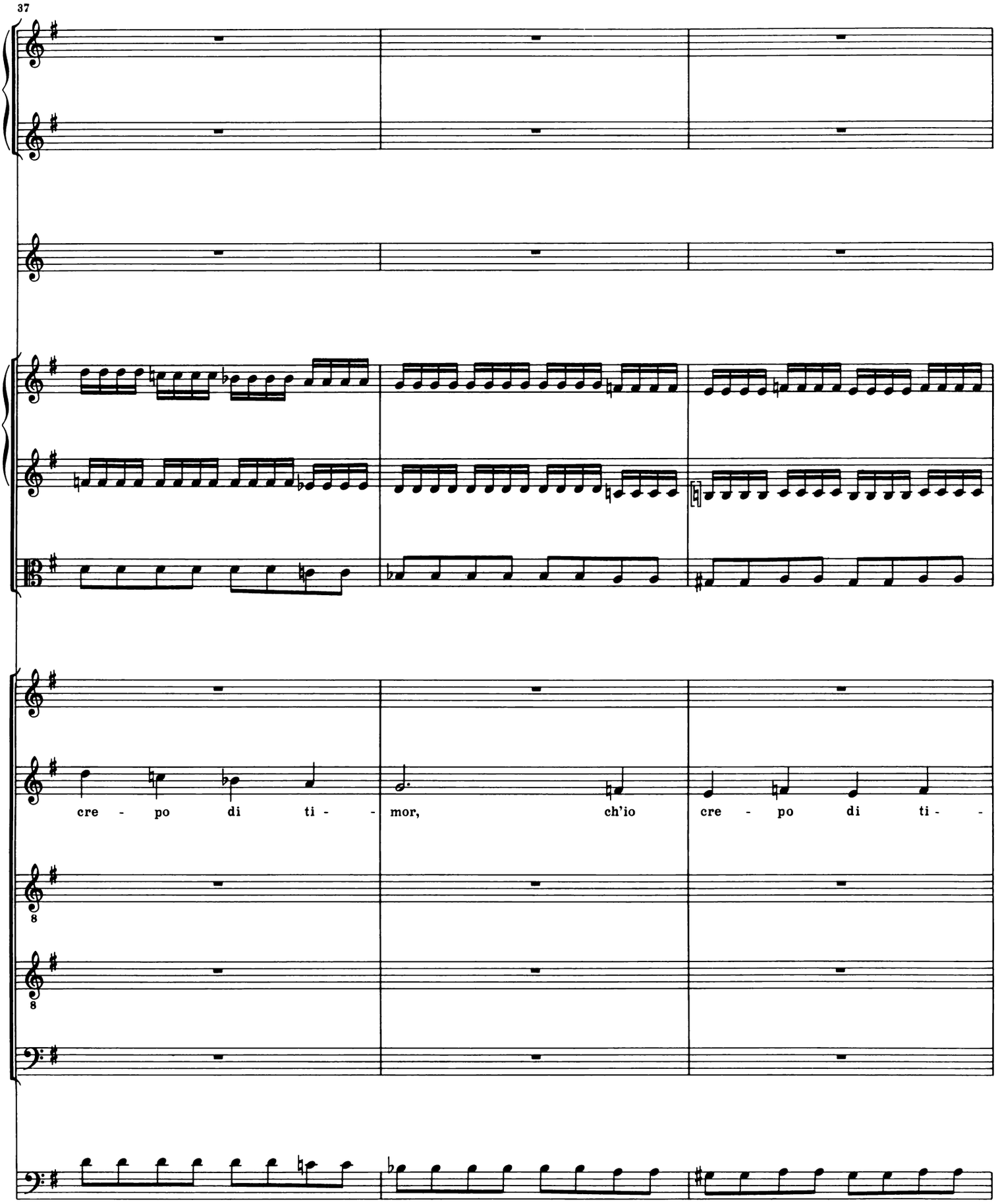

17
8 vie - ne a dar - mi a - iu - to. O - là! Gen - te! Io

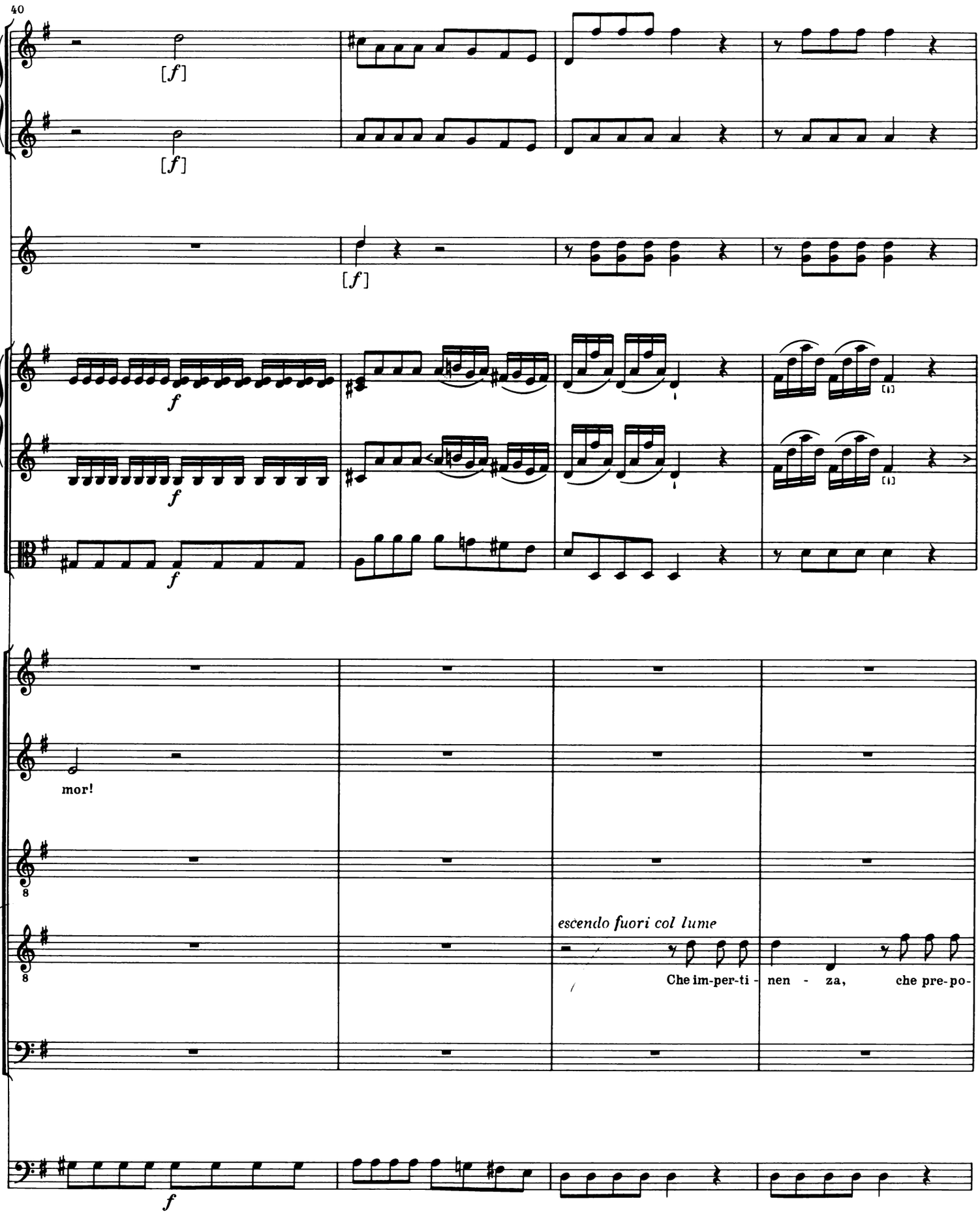

21
Io ti vo' strap - pa - - re il cor, io ti
8 son per - du - to.
8
Io ti vo' strap - pa - re il cor, io ti

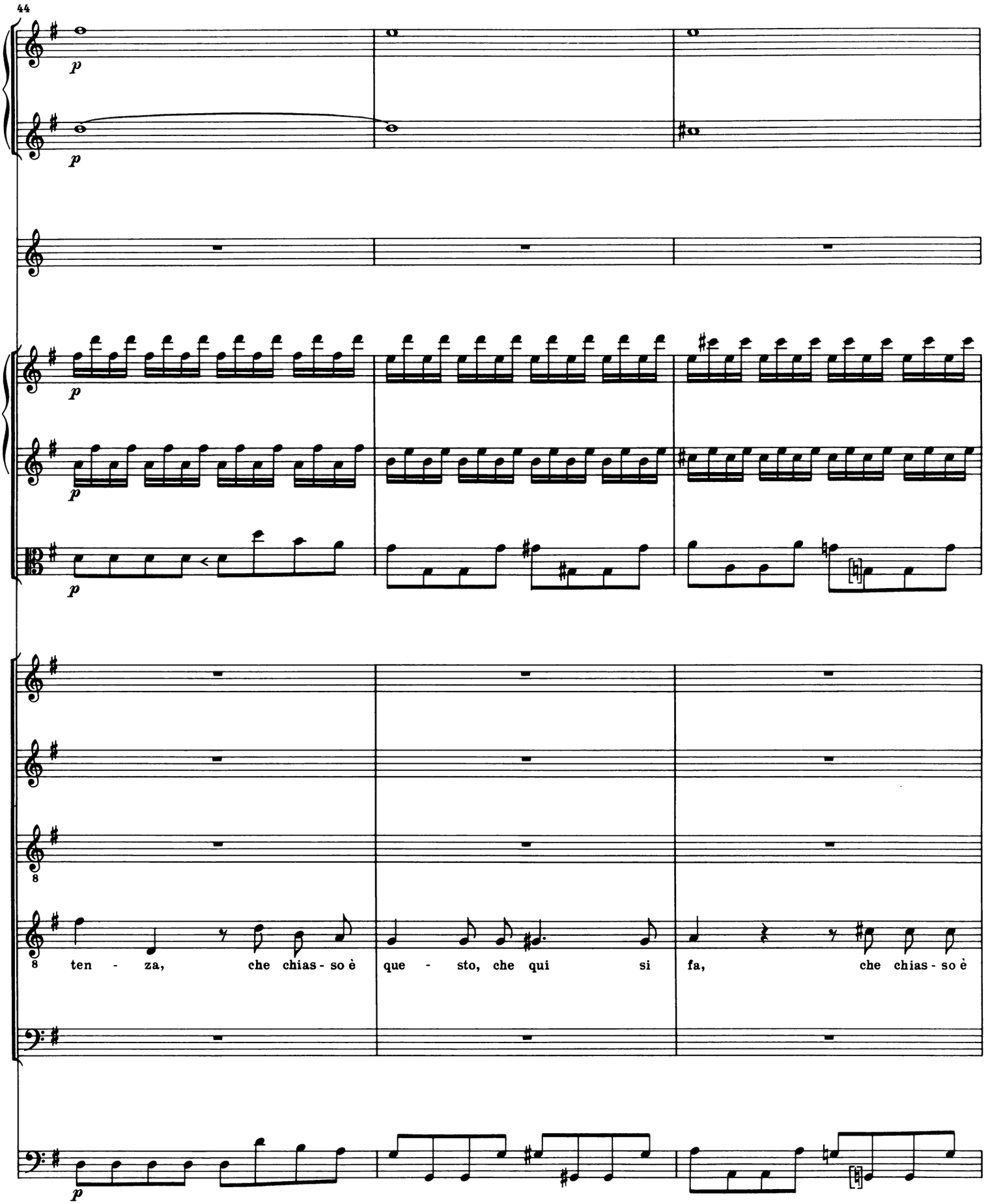

25
vo' strap - pa - - re il cor. Tu tra - dir - mi?
Ah no, t'in - gan - ni,
vo' strap - pa - - re il cor. Tu bur-

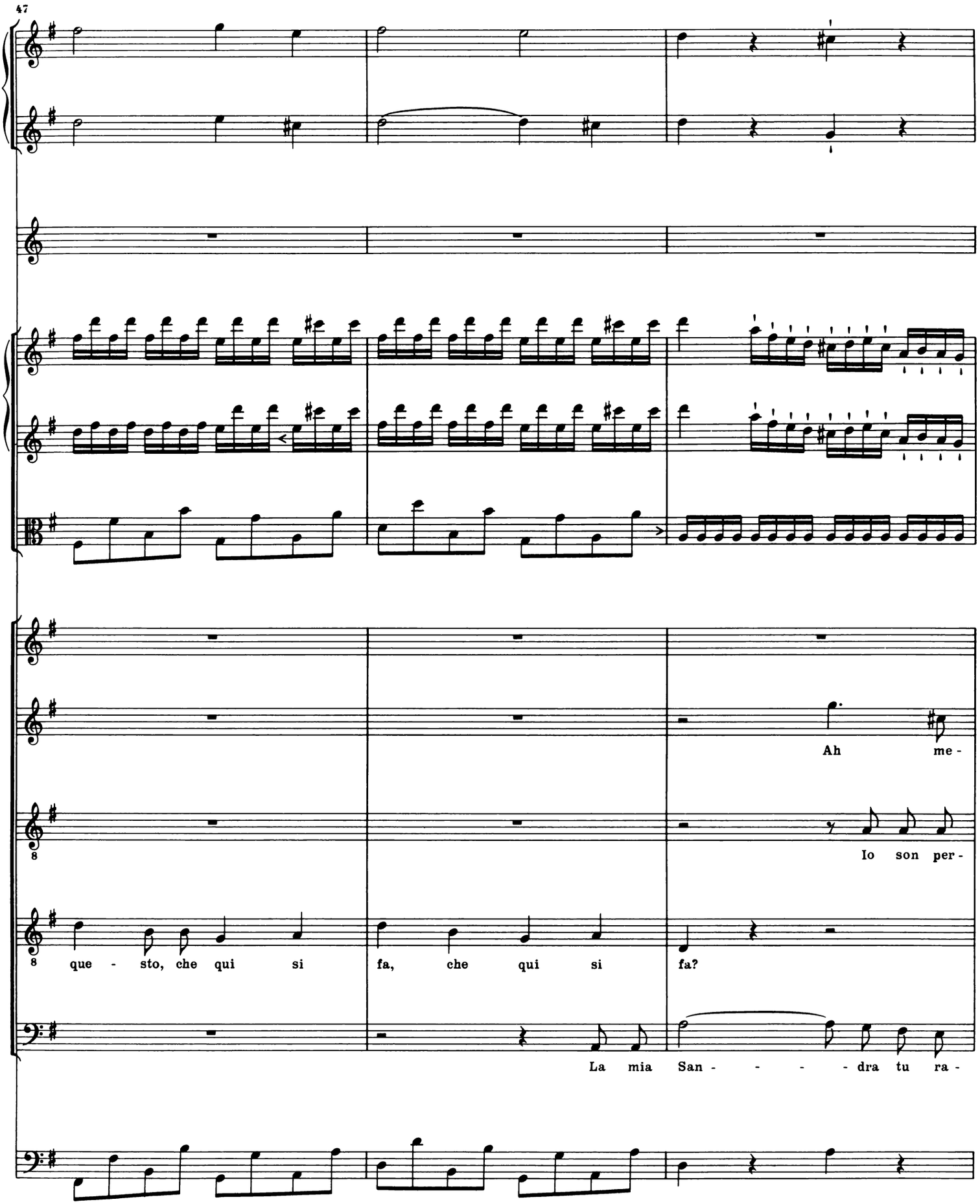

29
[1]
Ah me - schi - na, ah me - schi - na! C'è il mio
8
ah no, t'in - gan - ni.
8
lar - mi?

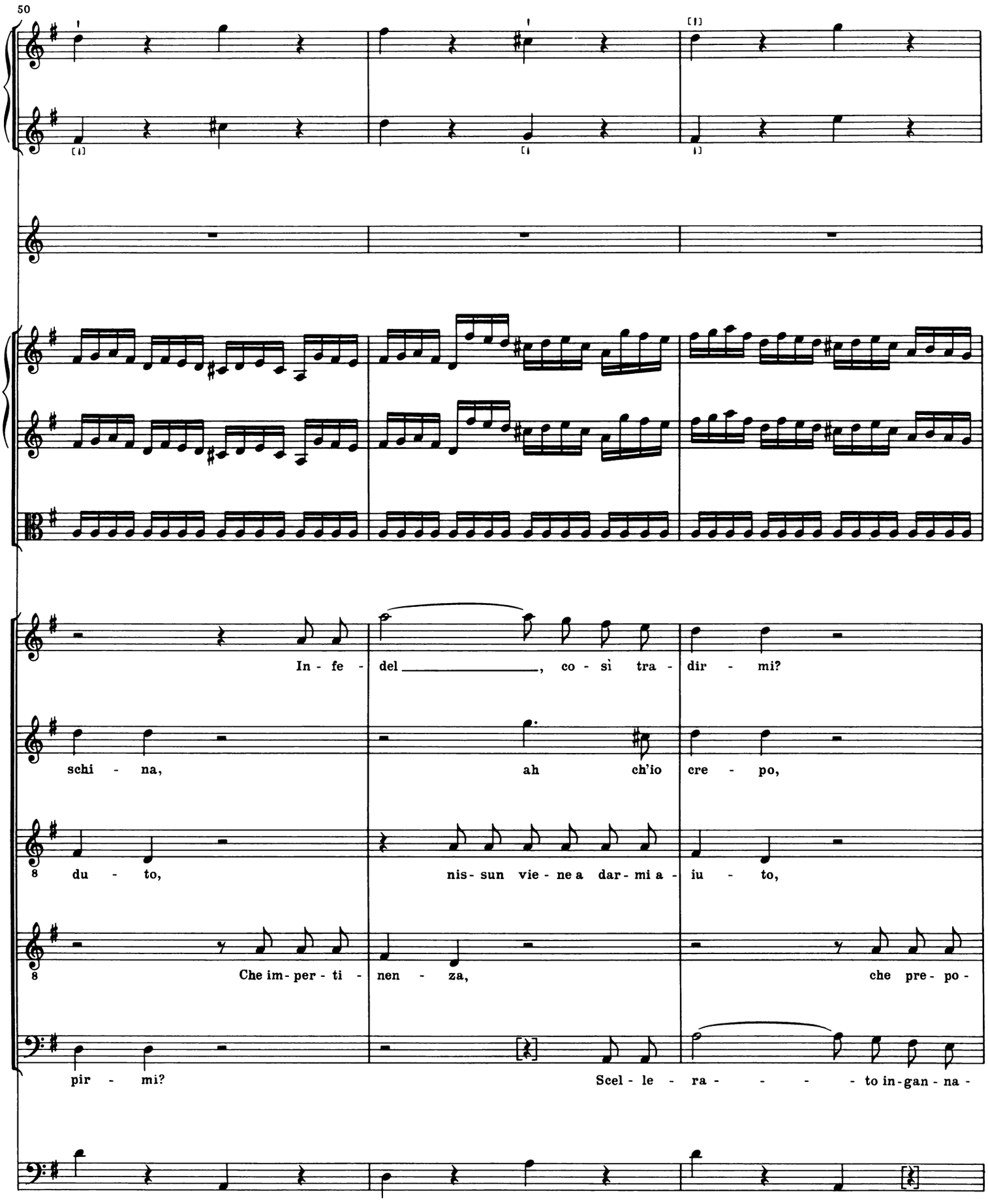

34
Nan - ni, c'è il mio
Nan - ni,
ah ch'io

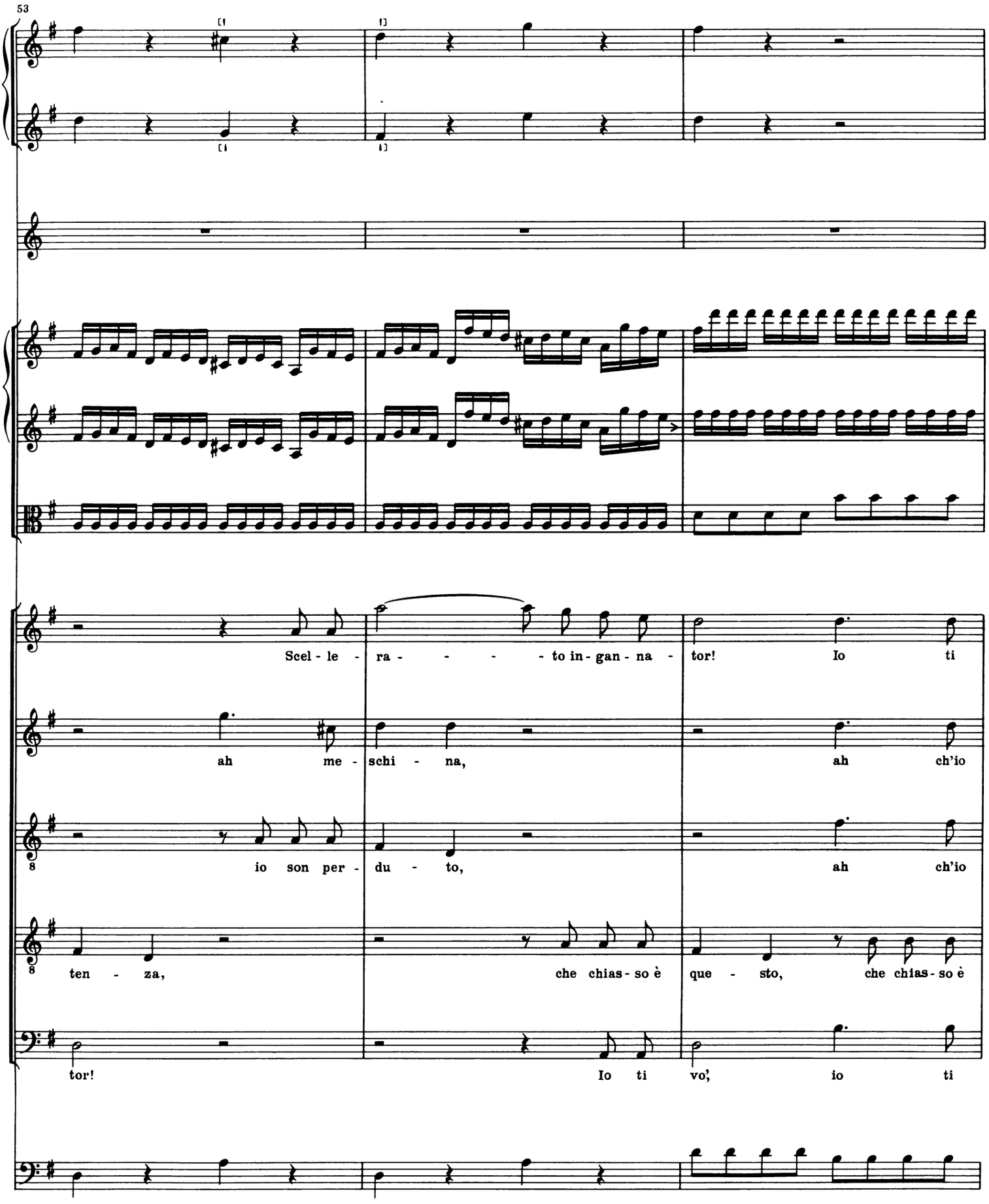

37
cre - po di ti - mor, ch'io cre - po di ti -

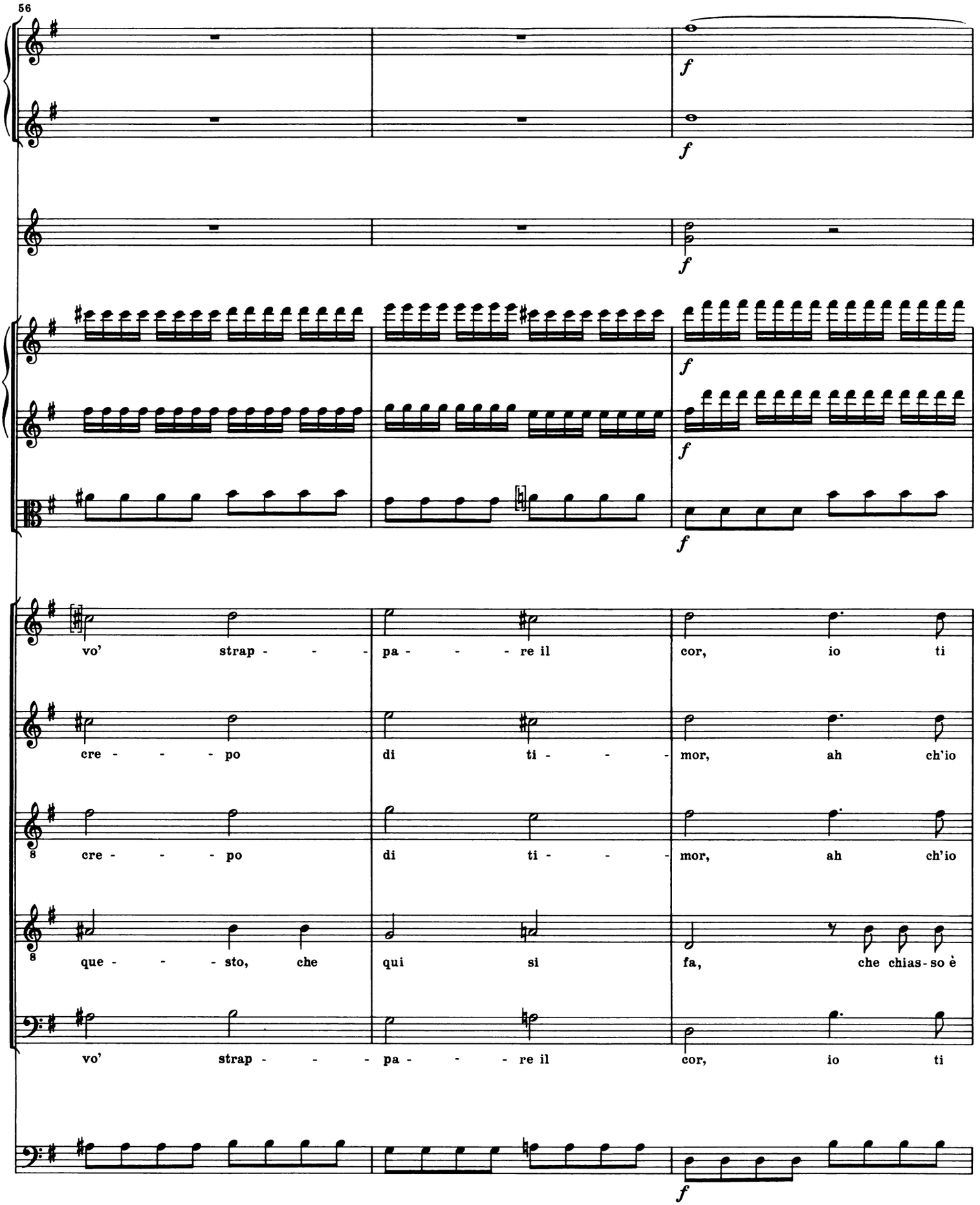

40
[f]
[f]
[f]
f
f
f
mor!
escendo fuori col lume
Che im-per-ti - nen - za, che pre-po-
f

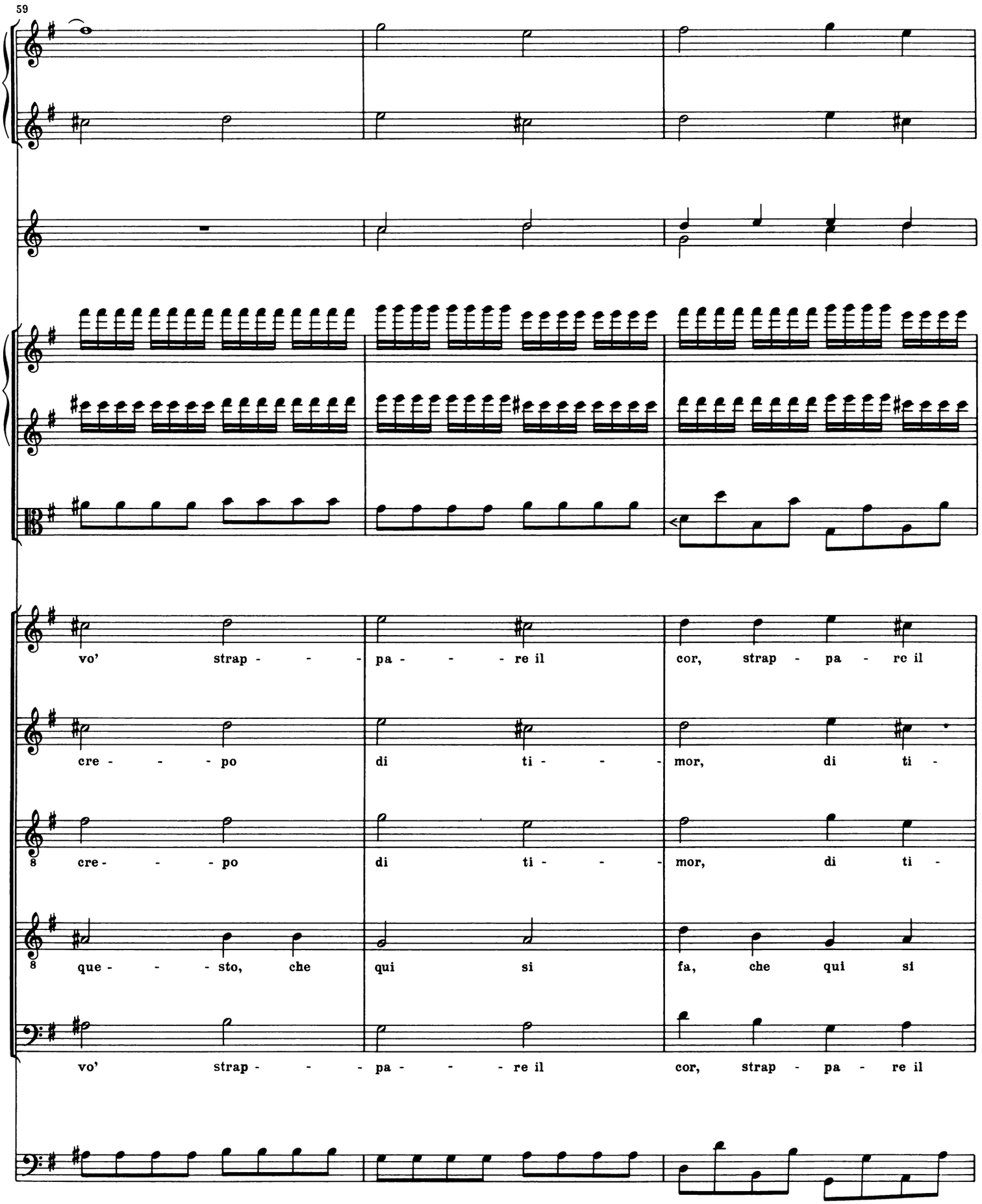

44
p
p
p
p
p
8
8 ten - za, che chias - so è que - sto, che qui si fa, che chias - so è
p

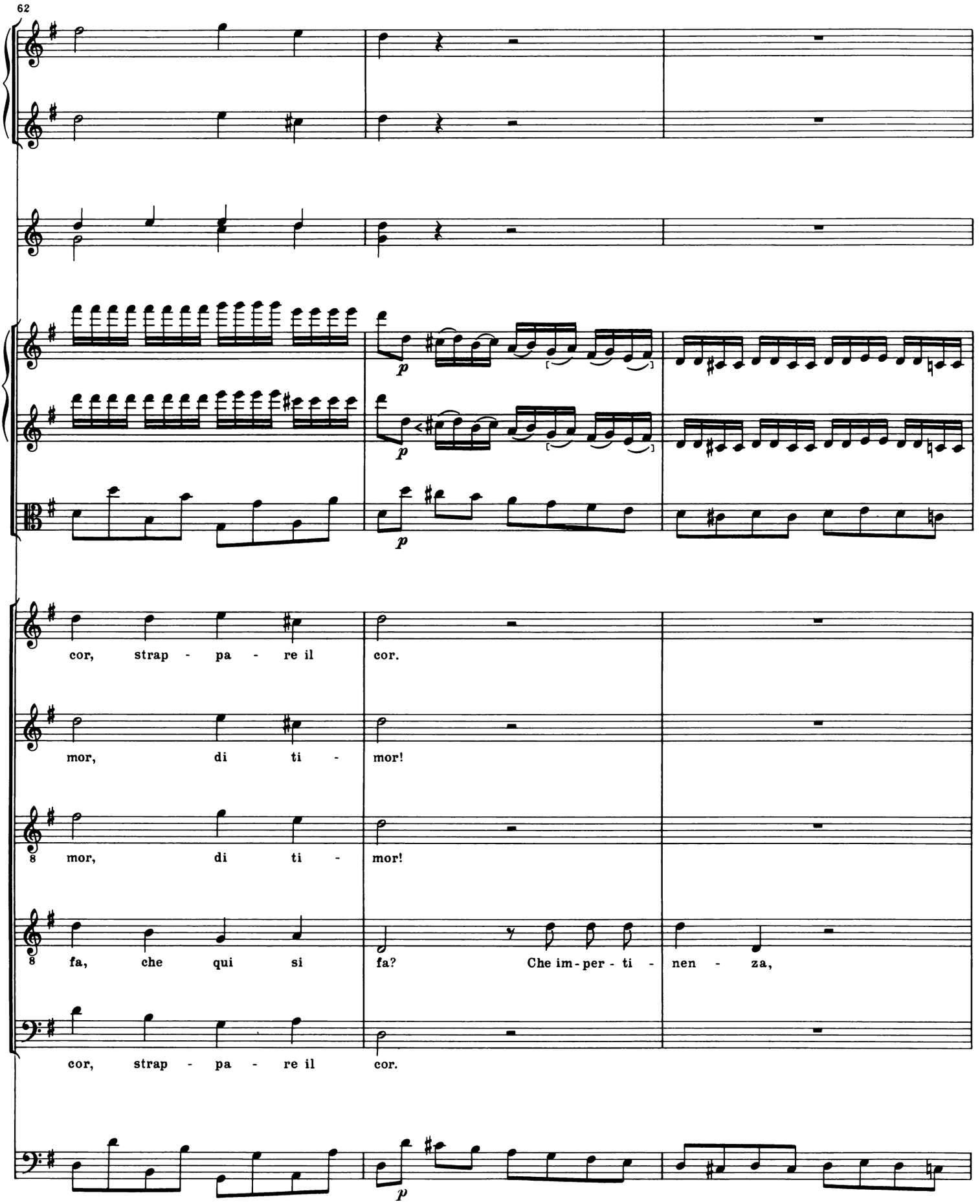

47
Ah me-
Io son per-
que - sto, che qui si fa, che qui si fa?
La mia San - - - - dra tu ra-

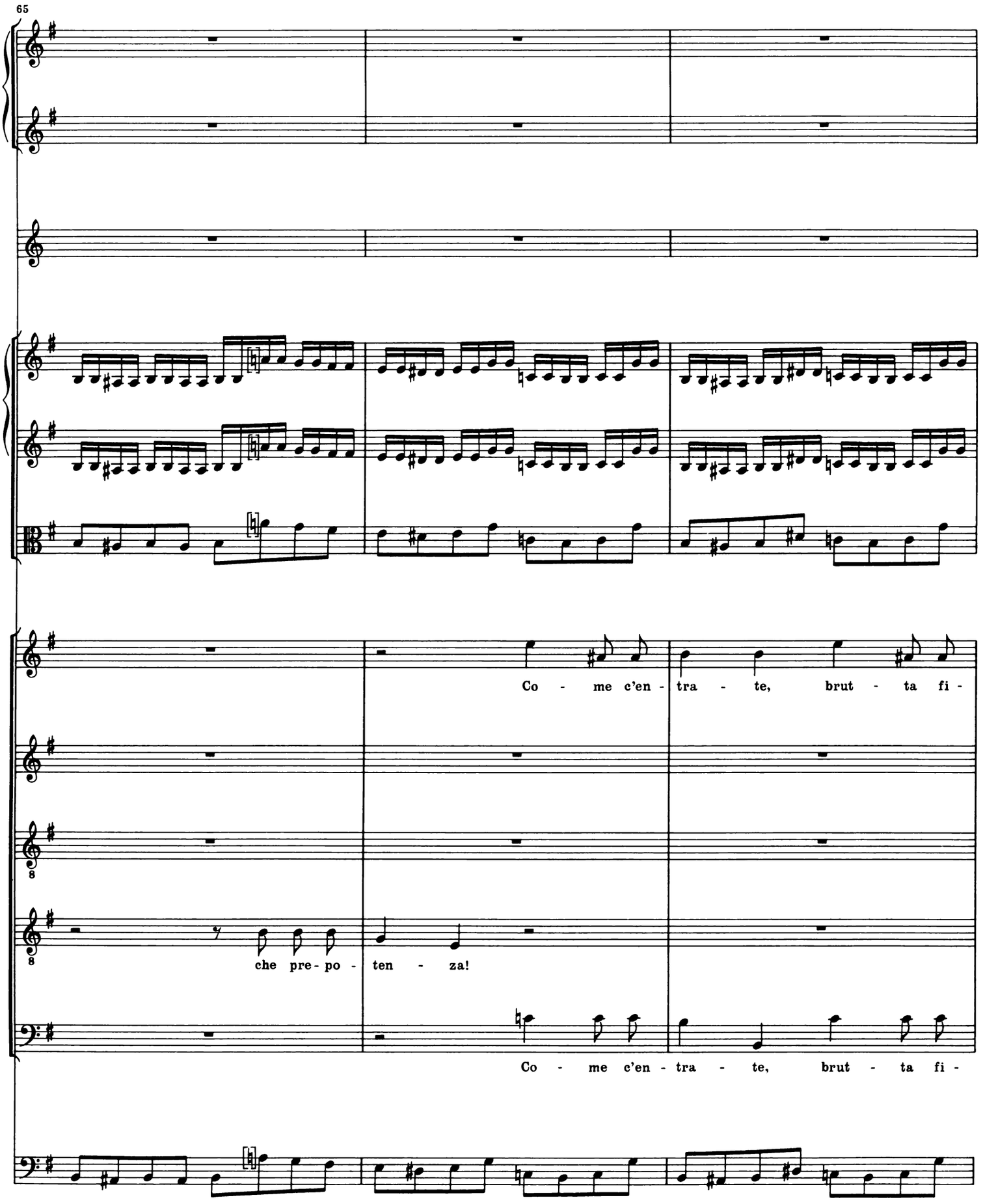

50
In - fe - del _____, co - sì tra - dir - mi?
schi - na, ah ch'io cre - po,
du - to, nis - sun vie - ne a dar - mi a - iu - to,
Che im - per - ti - nen - za, che pre - po -
pir - mi? Scel - le - ra - - - - to in - gan - na -

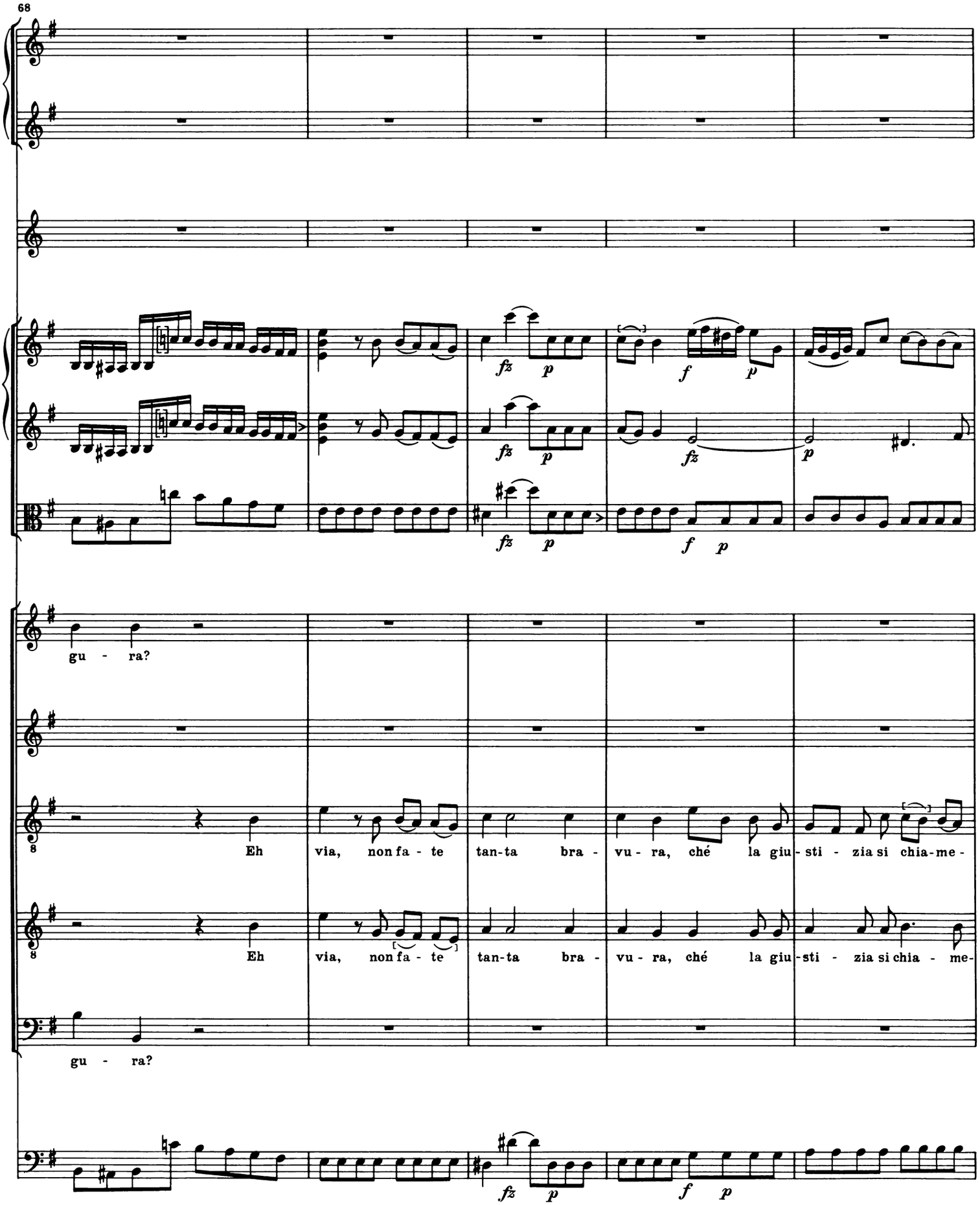

53
Scel - le - ra - - - - - to in - gan - na - tor! Io ti
ah me - schi - na, ah ch'io
io son per - du - to, ah ch'io
ten - za, che chias - so è que - sto, che chias - so è
tor! Io ti vo', io ti

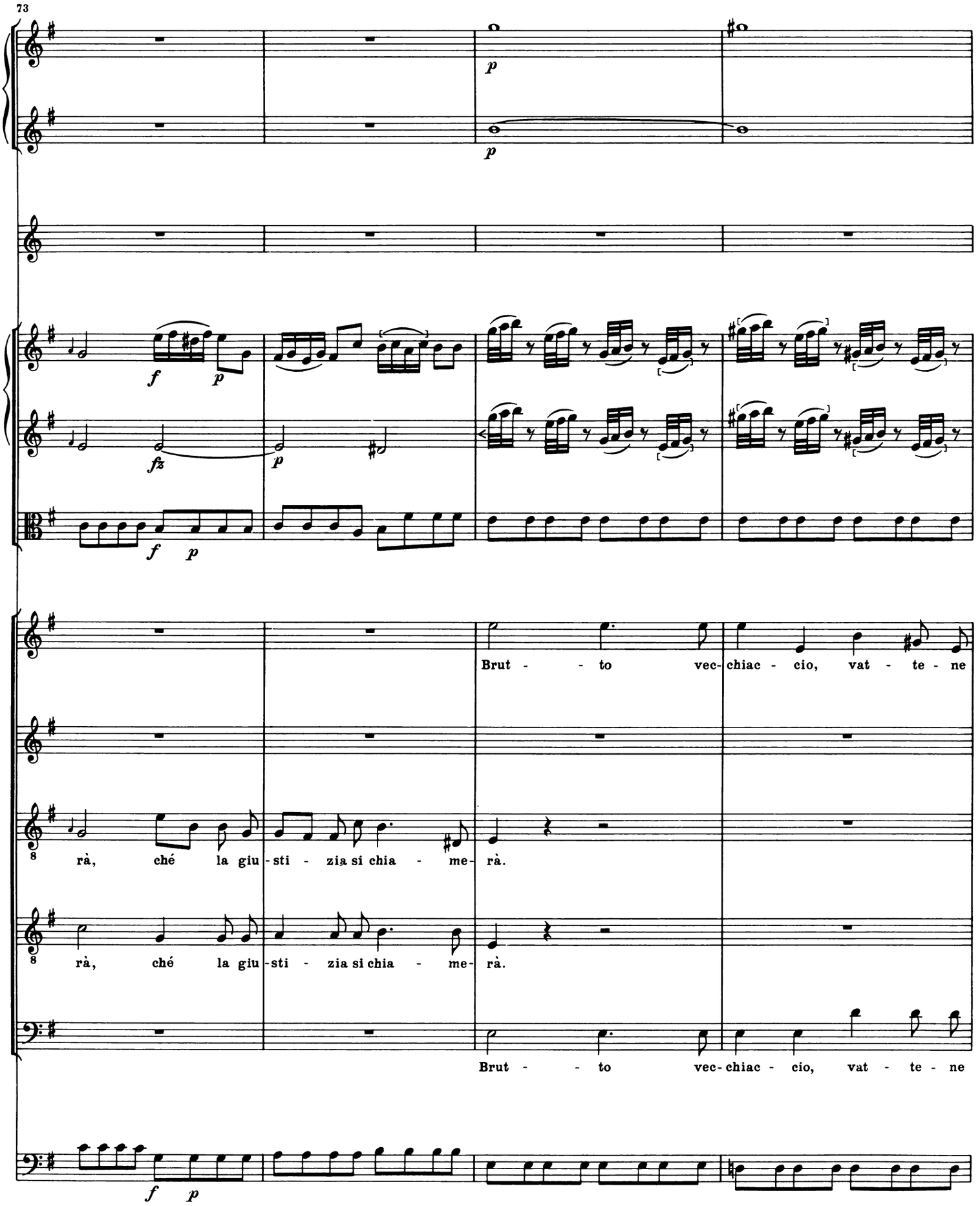

56
f
f
f
f
f
vo' strap - - - pa - - - re il cor, io ti
cre - - - po di ti - - - mor, ah ch'io
8
cre - - - po di ti - - - mor, ah ch'io
8
que - - - sto, che qui si fa, che chias - so è
vo' strap - - - pa - - - re il cor, io ti
f

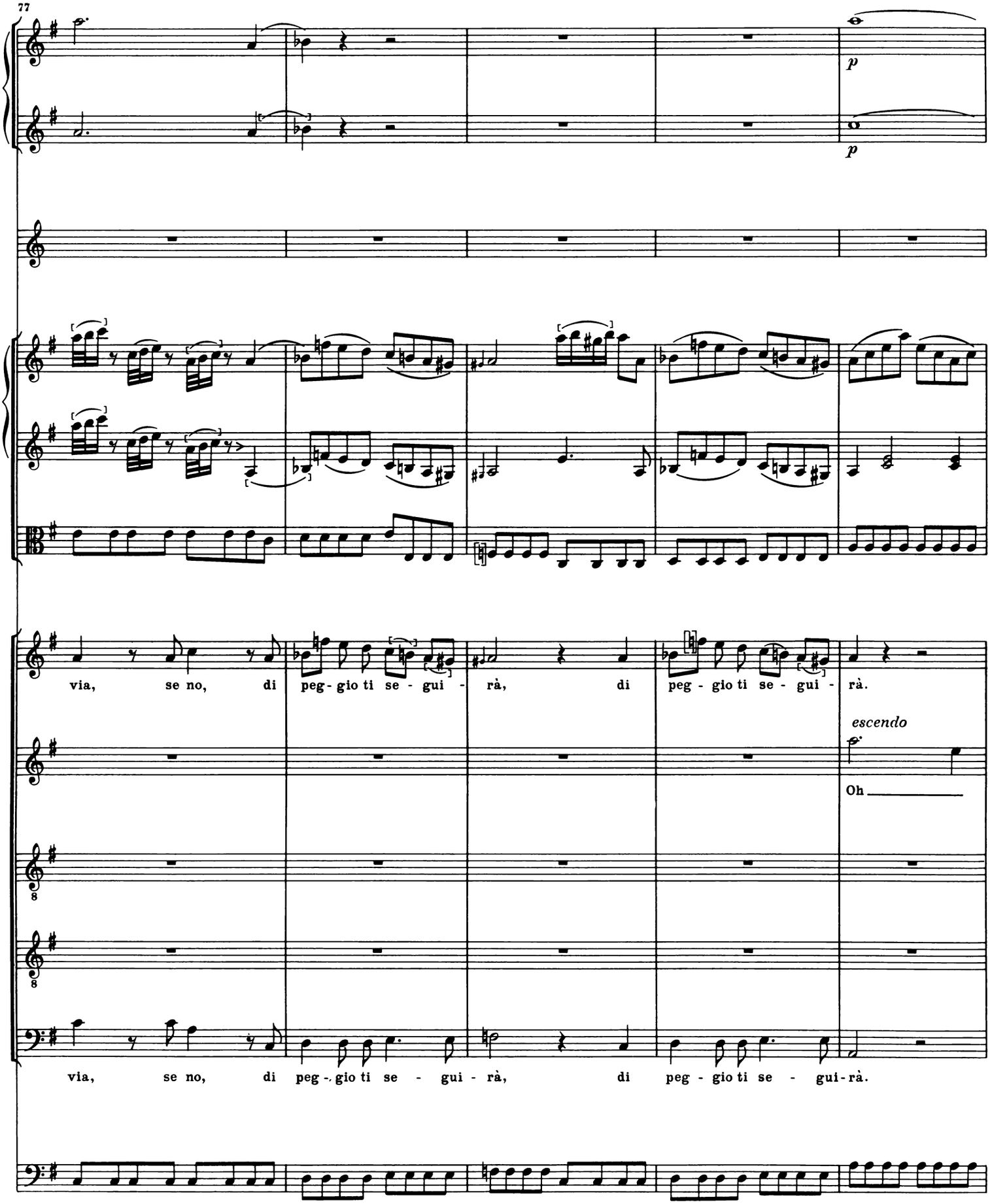

59
vo' strap - - - pa - - - re il cor, strap - pa - re il
cre - - - po di ti - - - mor, di ti -
8 cre - - - po di ti - - - mor, di ti -
8 que - - - sto, che qui si fa, che qui si
vo' strap - - - pa - - - re il cor, strap - pa - re il

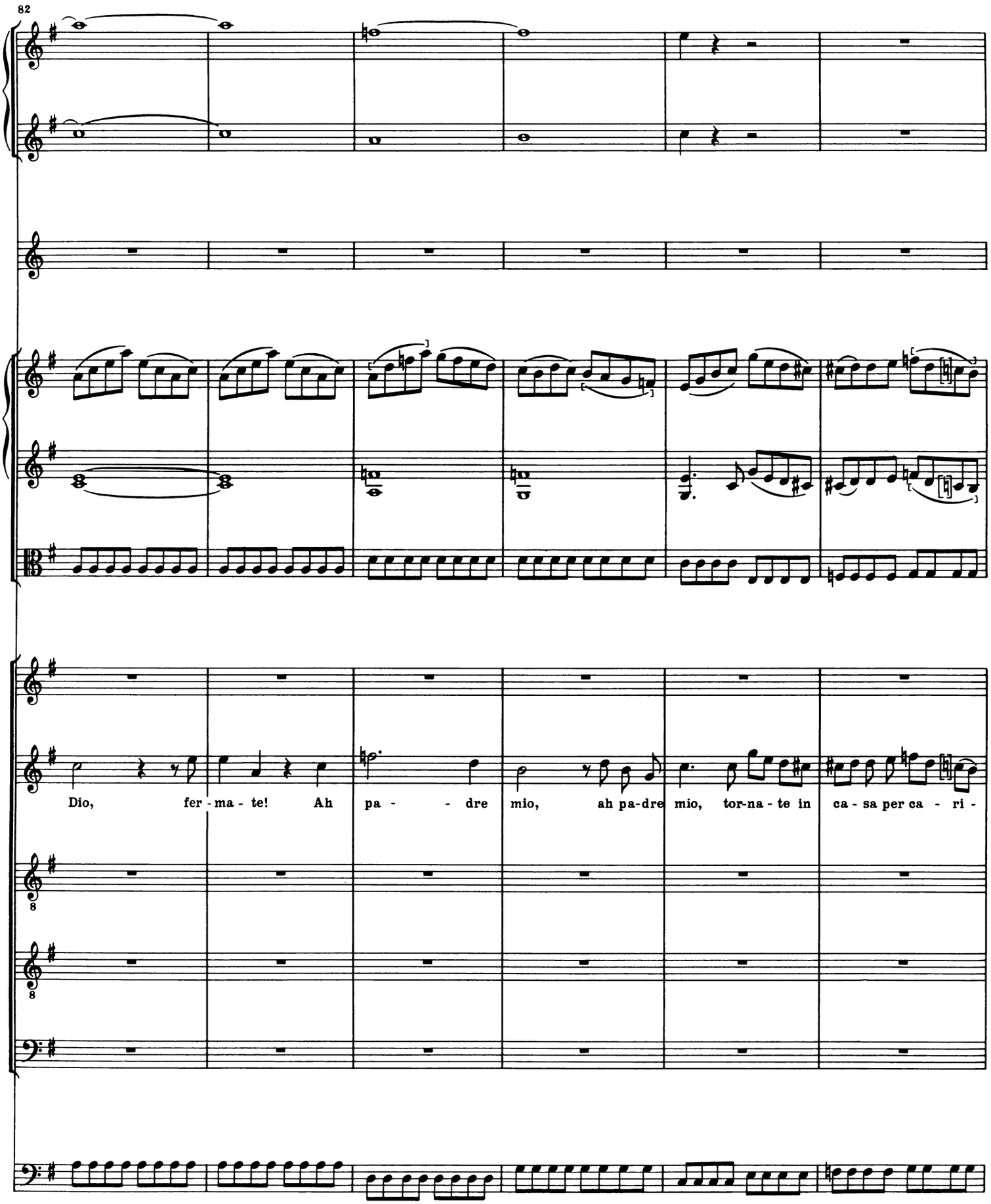

62
p
p
p
cor, strap - pa - re il cor.
mor, di ti - mor!
8
mor, di ti - mor!
8
fa, che qui si fa? Che im - per - ti - nen - za,
cor, strap - pa - re il cor.
p


65
Co - me c'en - tra - te, brut - ta fi -
che pre - po - ten - za!
Co - me c'en - tra - te, brut - ta fi -

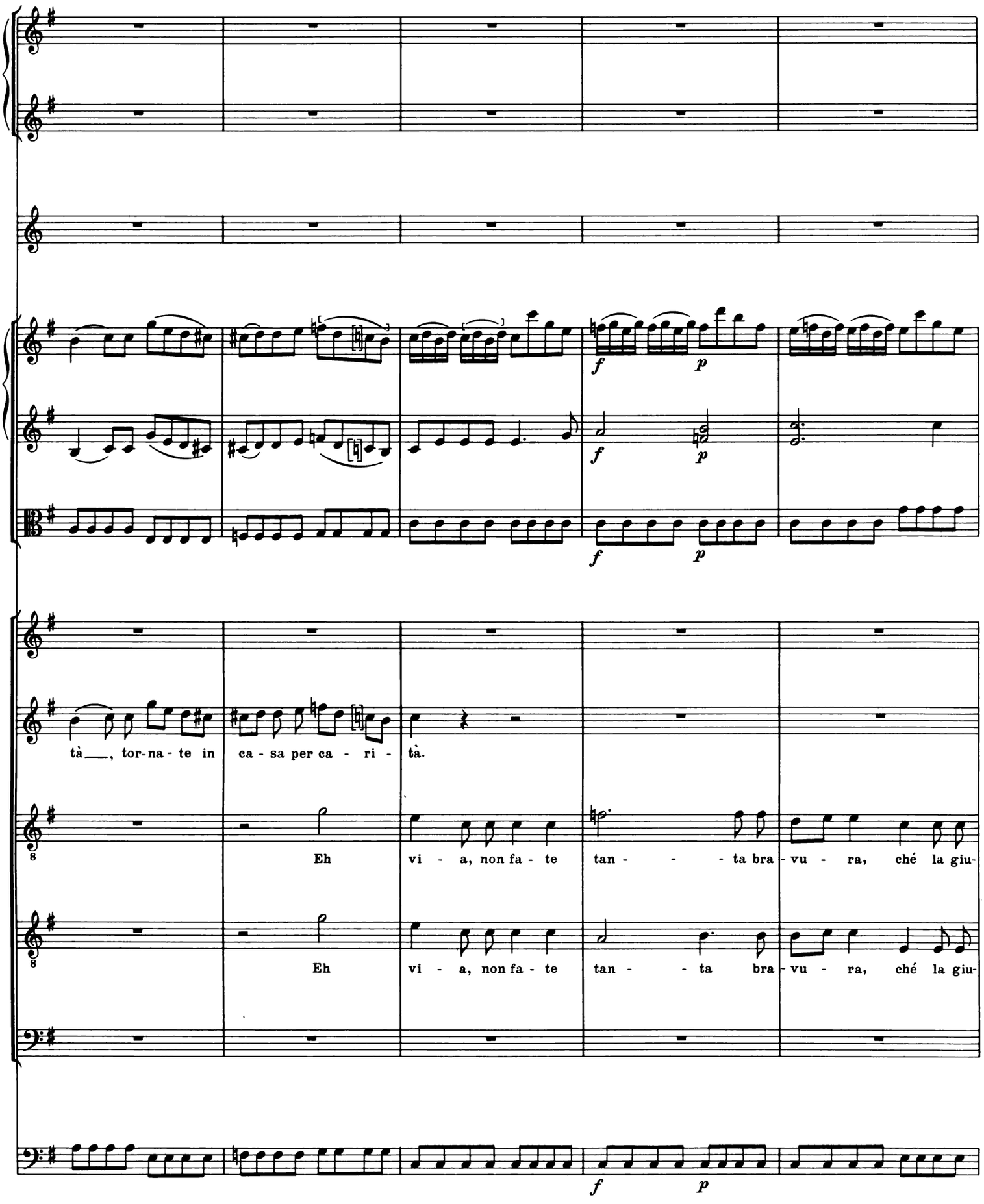

68
gu - ra?
Eh via, non fa - te tan-ta bra - vu - ra, ché la giu - sti - zia si chia-me -
Eh via, non fa - te tan-ta bra - vu - ra, ché la giu - sti - zia si chia - me-
gu - ra?

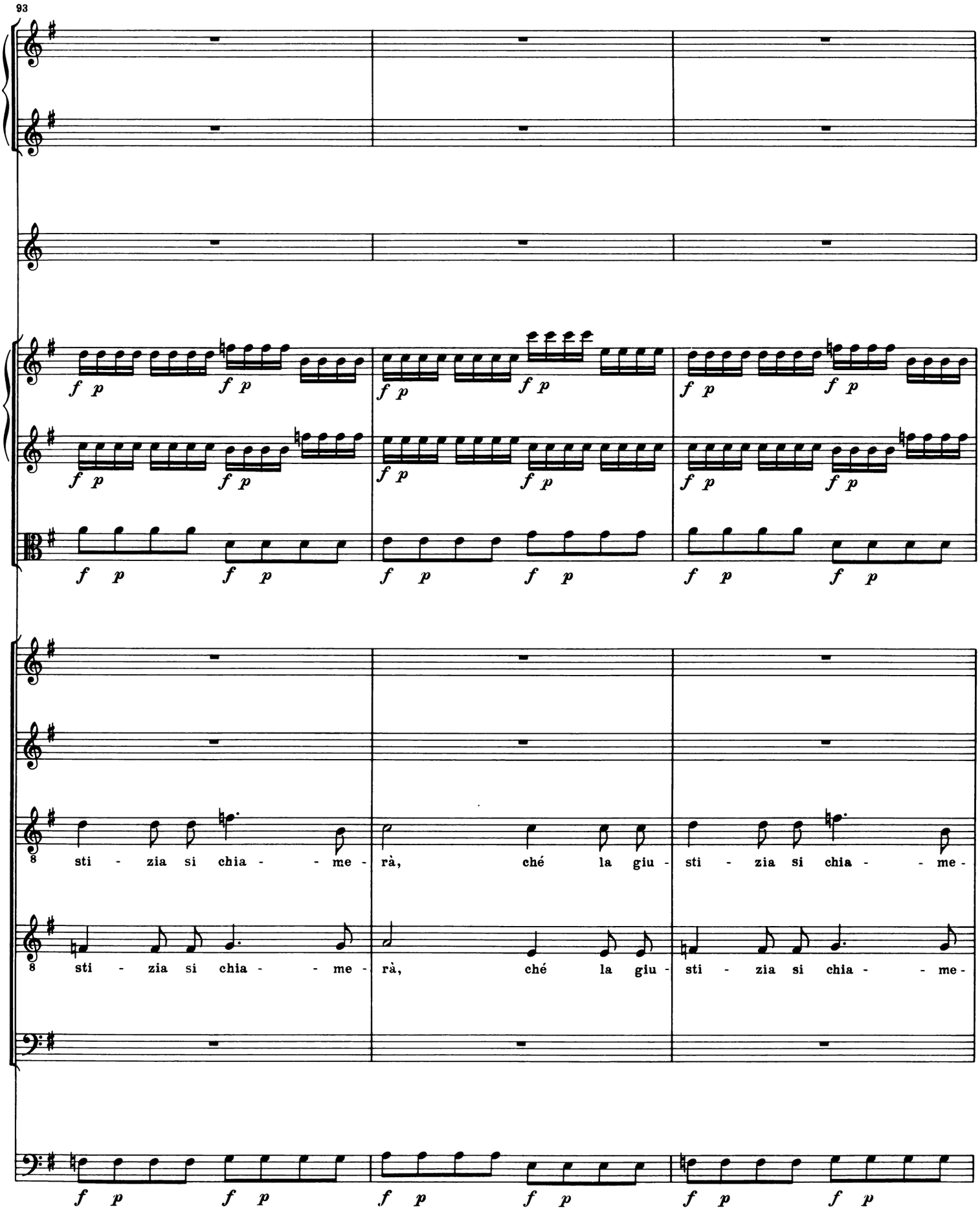

73
p
p
f
p
fz
p
f
p
Brut - - to vec-chiac - cio, vat - te - ne
rà, ché la giu-sti - zia si chia - me-rà.
rà, ché la giu-sti - zia si chia - me-rà.
Brut - - to vec-chiac - cio, vat - te - ne
f
p

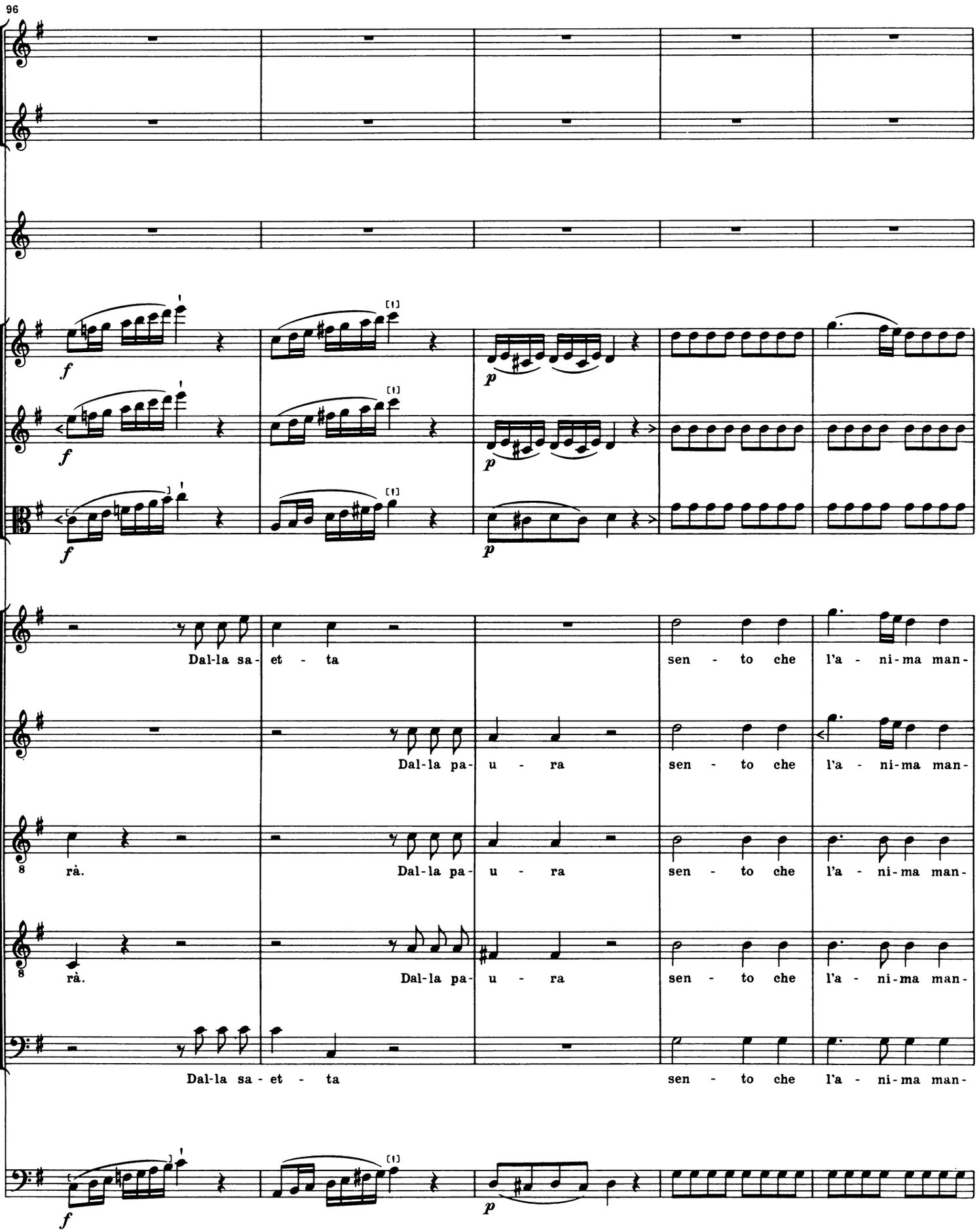

77
p
p
via, se no, di peg- gio ti se - gui - rà, di peg - gio ti se - gui - rà.
escendo
Oh
via, se no, di peg - gio ti se - gui - rà, di peg - gio ti se - gui - rà.

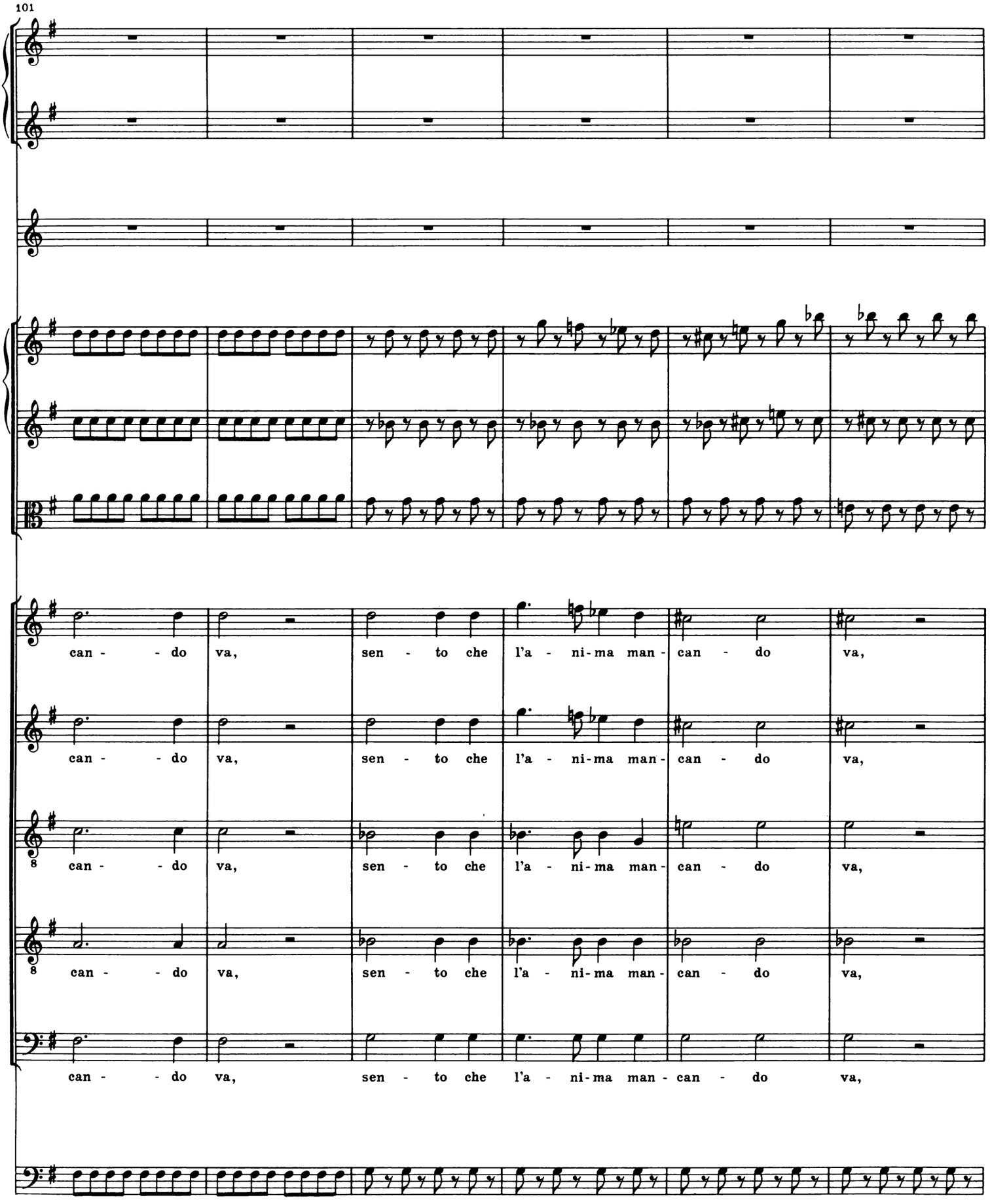

82
Dio, fer - ma - te! Ah pa - - dre mio, ah pa-dre mio, tor-na - te in ca - sa per ca - ri -

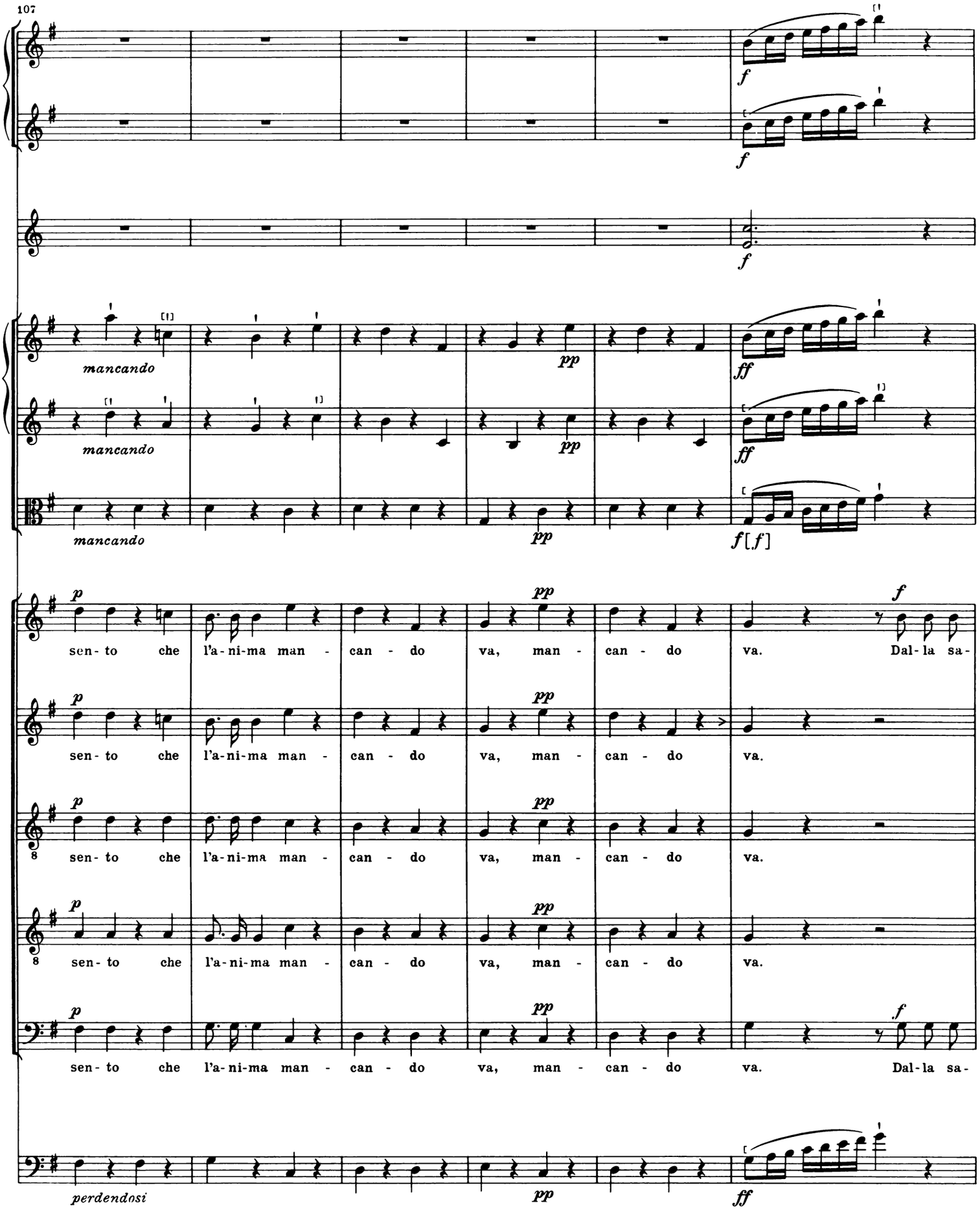
88

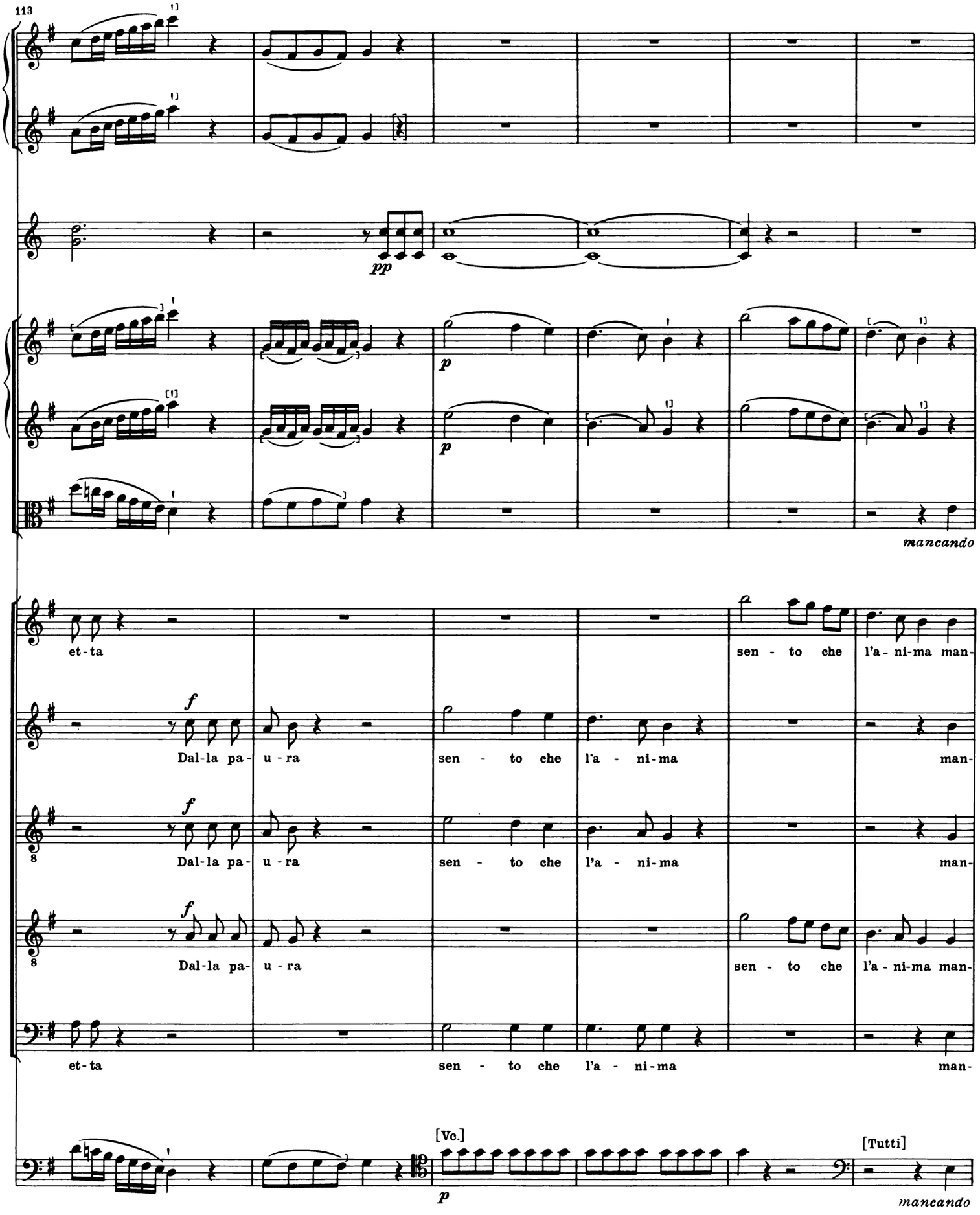

tà___, tor-na-te in ca-sa per ca-ri-tà.
Eh vi-a, non fa-te tan-ta bra-vu-ra, ché la giu-
Eh vi-a, non fa-te tan-ta bra-vu-ra, ché la giu-
f
p
f
p
f
p
f
p

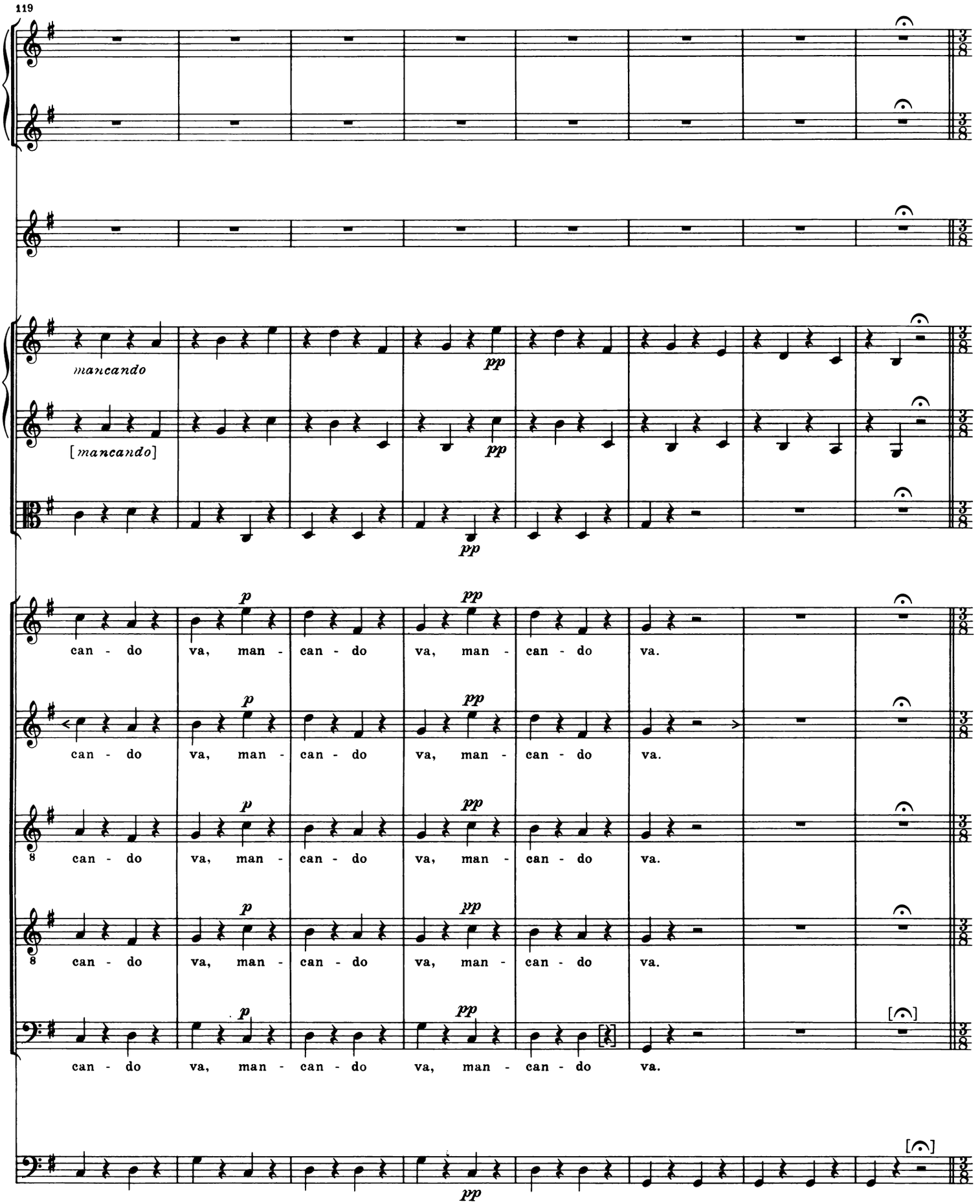

93
f p
8 sti - zia si chia - - me - rà, ché la giu - sti - zia si chia - - me -
8 sti - zia si chia - - me - rà, ché la giu - sti - zia si chia - - me -


96
f
p
Dal-la sa- et - ta
sen - to che l'a - ni-ma man-
Dal-la pa- u - ra
sen - to che l'a - ni-ma man-
rà.
Dal-la pa- u - ra
sen - to che l'a - ni-ma man-
rà.
Dal-la pa- u - ra
sen - to che l'a - ni-ma man-
Dal-la sa- et - ta
sen - to che l'a - ni-ma man-


101
can - - do va, sen - to che l'a - ni-ma man - can - do va,
can - - do va, sen - to che l'a - ni-ma man - can - do va,
8
can - - do va, sen - to che l'a - ni-ma man - can - do va,
8
can - - do va, sen - to che l'a - ni-ma man - can - do va,
can - - do va, sen - to che l'a - ni-ma man - can - do va,


107
mancando
mancando
mancando
sen- to che l'a- ni- ma man - can - do va, man - can - do va. Dal- la sa-
sen- to che l'a- ni- ma man - can - do va, man - can - do va.
sen- to che l'a- ni- ma man - can - do va, man - can - do va.
sen- to che l'a- ni- ma man - can - do va, man - can - do va.
sen- to che l'a- ni- ma man - can - do va, man - can - do va. Dal- la sa-
perdendosi


113
pp
p
p
mancando
et-ta
sen - to che l'a - ni-ma man-
f
Dal-la pa- u - ra
sen - to che l'a - ni-ma man-
f
8
Dal-la pa- u - ra
sen - to che l'a - ni-ma man-
f
8
Dal-la pa- u - ra
sen - to che l'a - ni-ma man-
et-ta
sen - to che l'a - ni-ma man-
[Vc.]
p
[Tutti]
mancando


119
mancando
[mancando]
pp
p
can - do va, man - can - do va, man - can - do va.

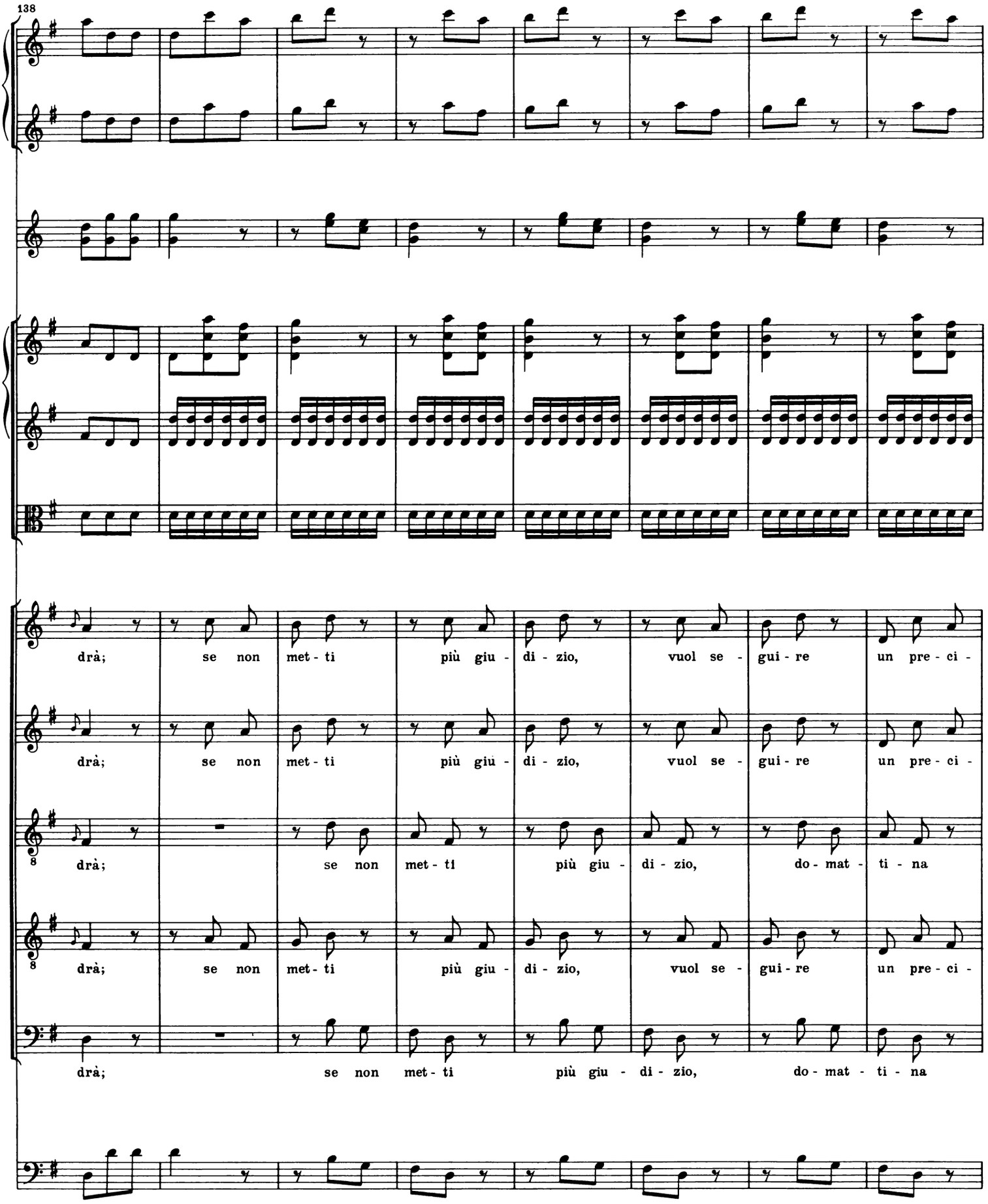
127 Presto

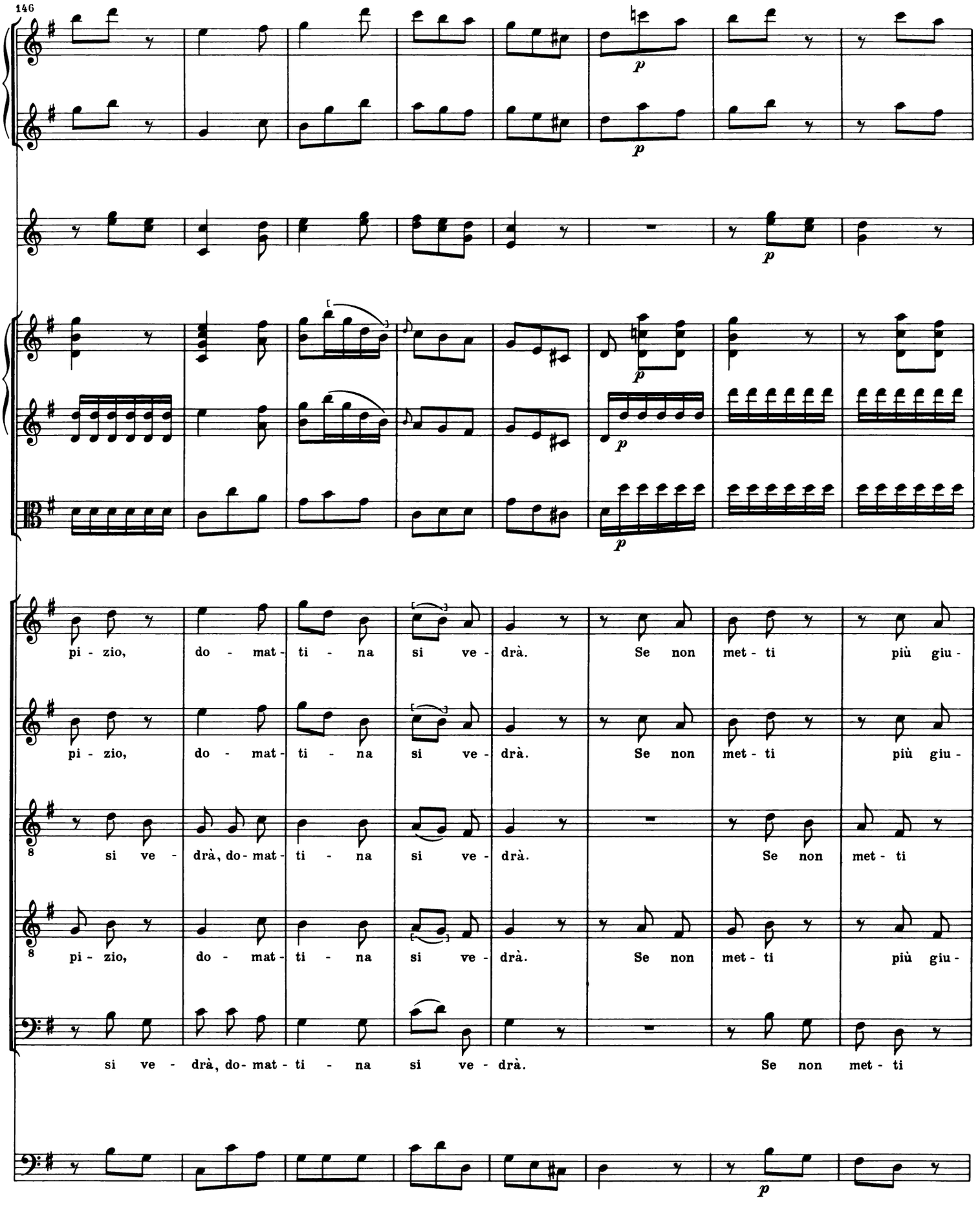
Se non met - ti più giu - di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci - pi - zio, do - mat - ti - na si ve -

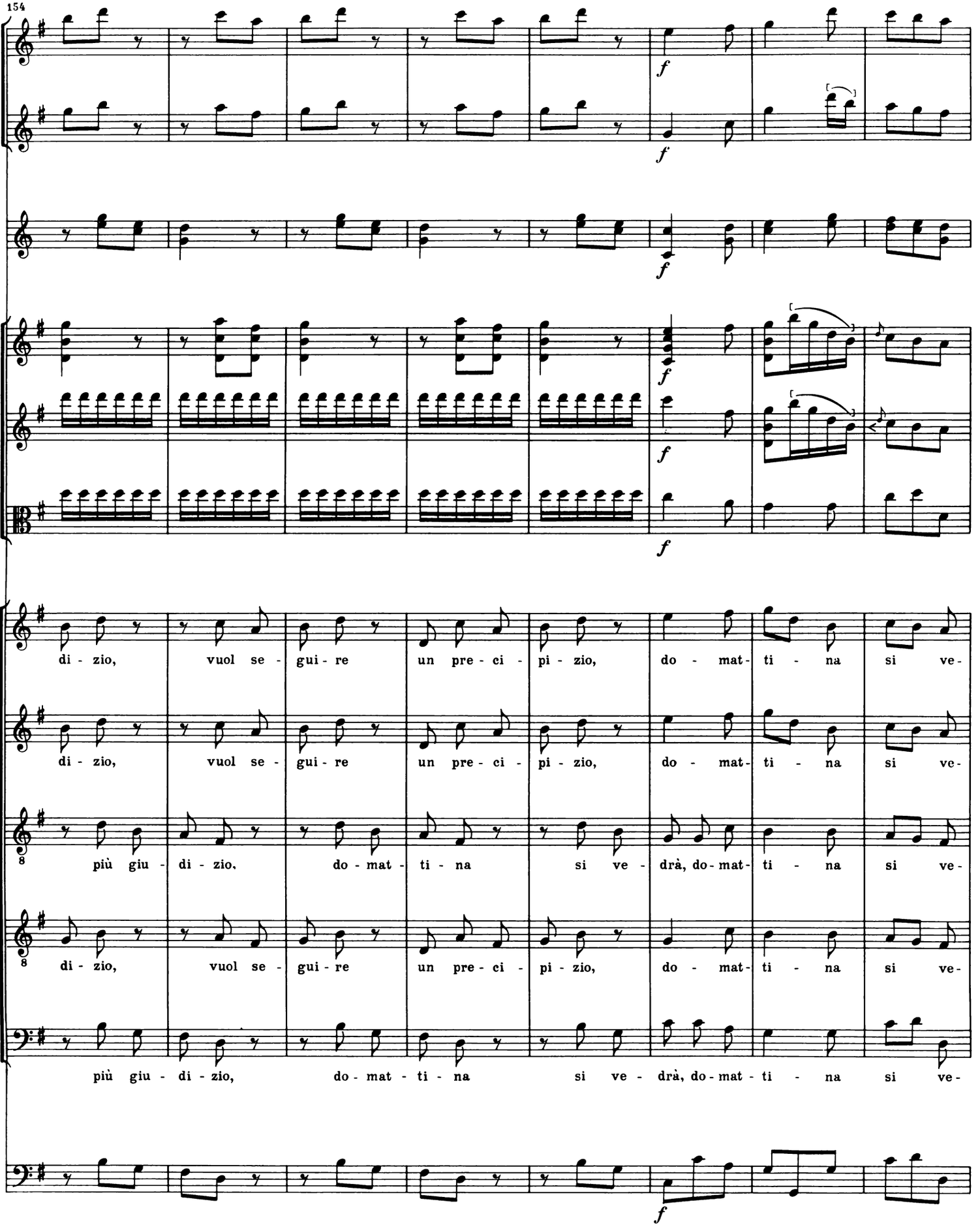
Se non met - ti più giu - di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci - pi - zio, do - mat - ti - na si ve -

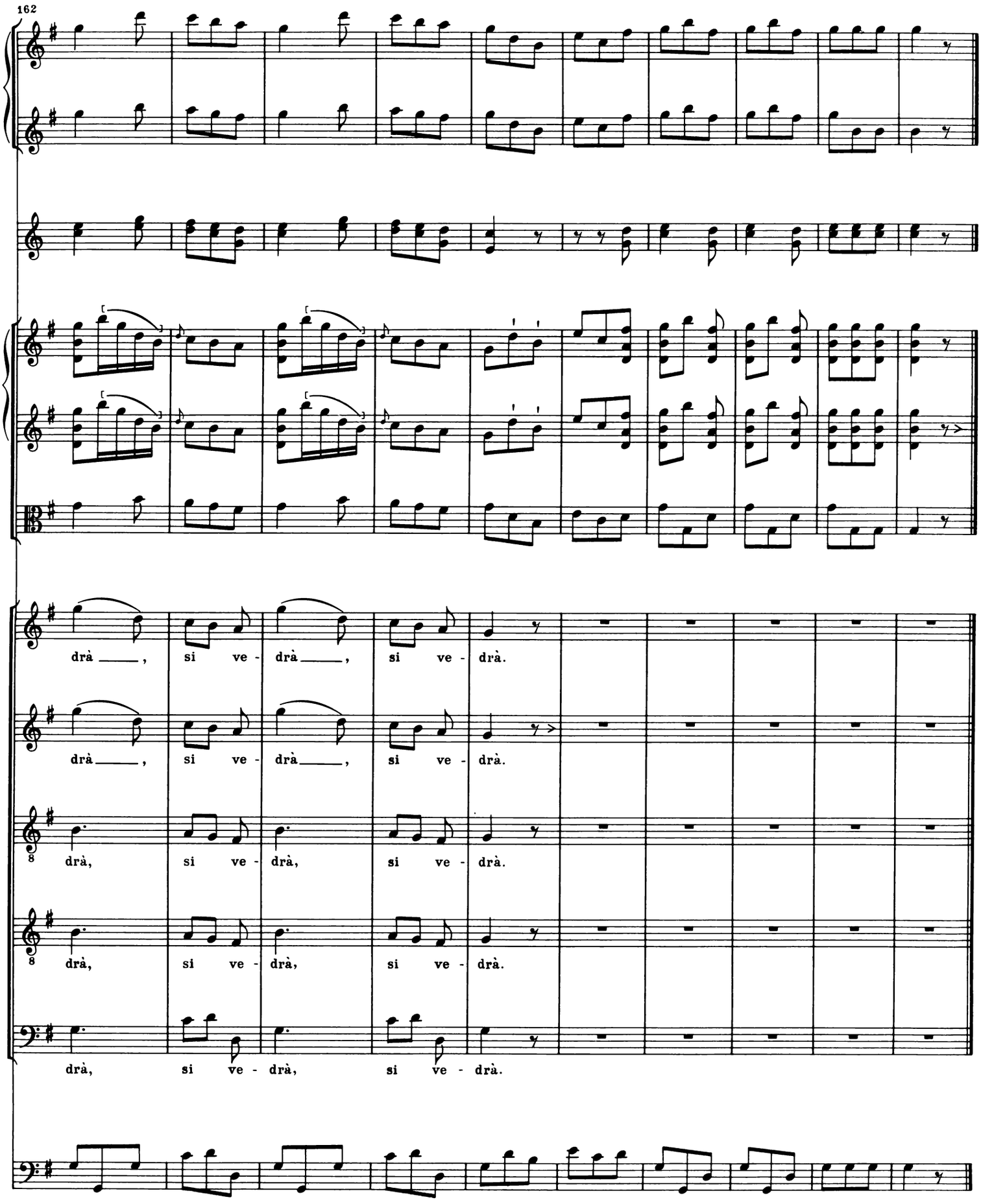
Se non met - ti più giu - di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci - pi - zio, do - mat - ti - na si ve -

Se non met - ti più giu - di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci - pi - zio, do - mat - ti - na si ve -


138
drà; se non met - ti più giu - di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci -
drà; se non met - ti più giu - di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci -
drà; se non met - ti più giu - di - zio, do - mat - ti - na
drà; se non met - ti più giu - di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci -
drà; se non met - ti più giu - di - zio, do - mat - ti - na


146
pi - zio, do - mat - ti - na si ve - drà. Se non met - ti più giu -
pi - zio, do - mat - ti - na si ve - drà. Se non met - ti più giu -
si ve - drà, do - mat - ti - na si ve - drà. Se non met - ti
pi - zio, do - mat - ti - na si ve - drà. Se non met - ti più giu -
si ve - drà, do - mat - ti - na si ve - drà. Se non met - ti


154
f
f
f
f
f
di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci - pi - zio, do - mat - ti - na si ve-
di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci - pi - zio, do - mat - ti - na si ve-
più giu - di - zio, do - mat - ti - na si ve - drà, do - mat - ti - na si ve-
di - zio, vuol se - gui - re un pre - ci - pi - zio, do - mat - ti - na si ve-
più giu - di - zio, do - mat - ti - na si ve - drà, do - mat - ti - na si ve-
f


162
drà ___ , si ve - drà ___ , si ve - drà.
drà ___ , si ve - drà ___ , si ve - drà.
drà, si ve - drà, si ve - drà.
drà, si ve - drà, si ve - drà.
drà, si ve - drà, si ve - drà.

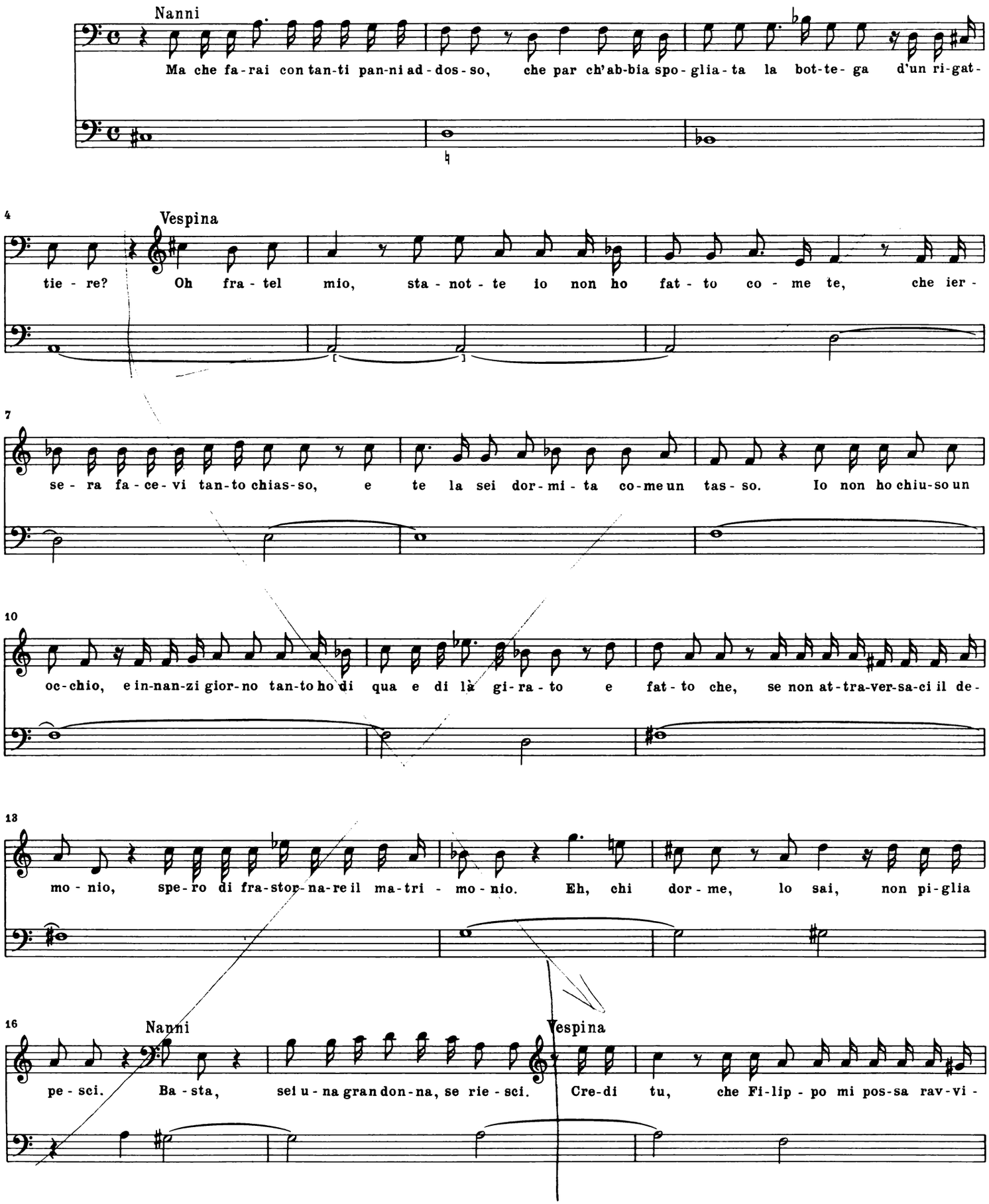
ATTO SECONDO

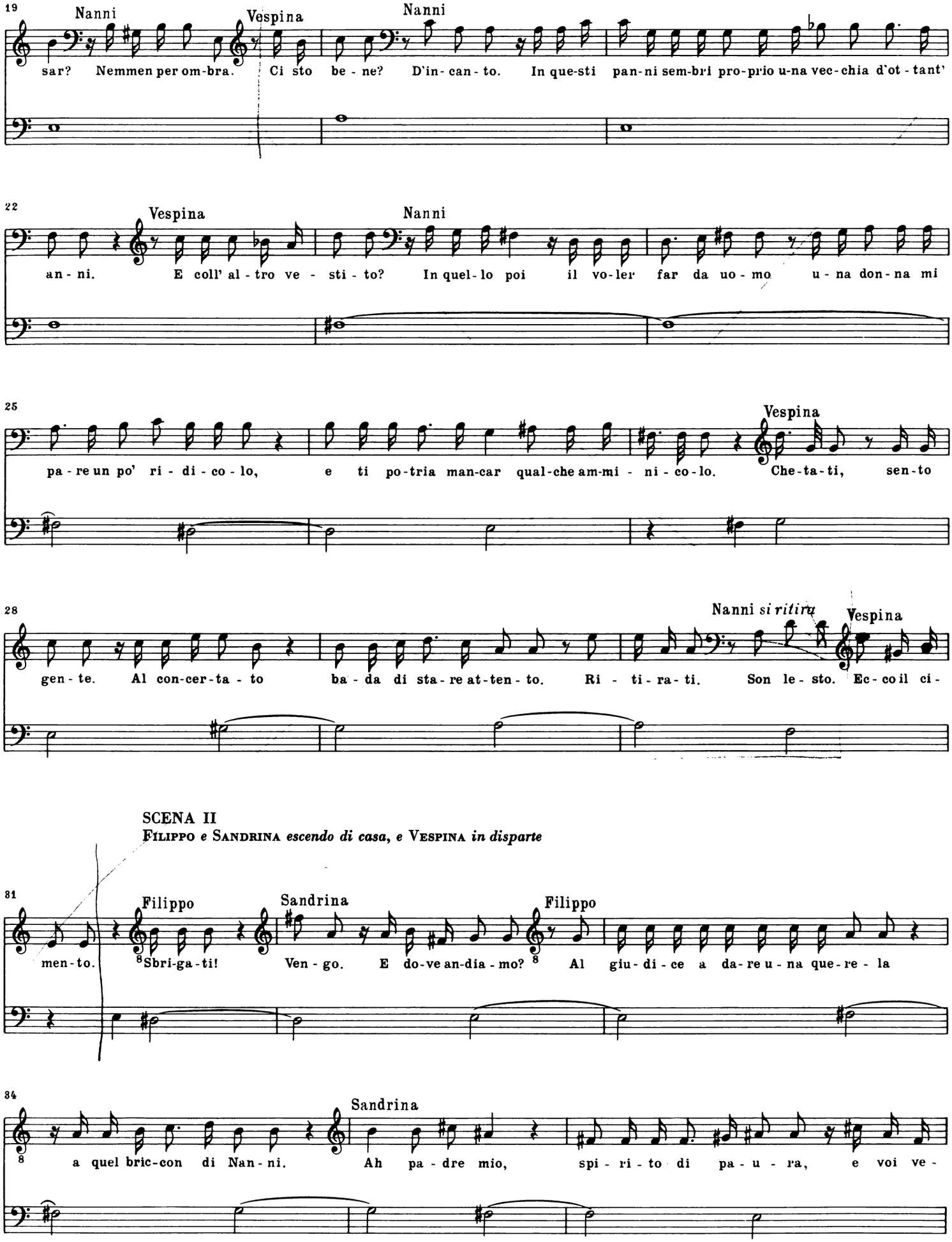
[15.] [Recitativo]

SCENA I

Campagna con la casa di Filippo, ed altre case di contadini in lontananza

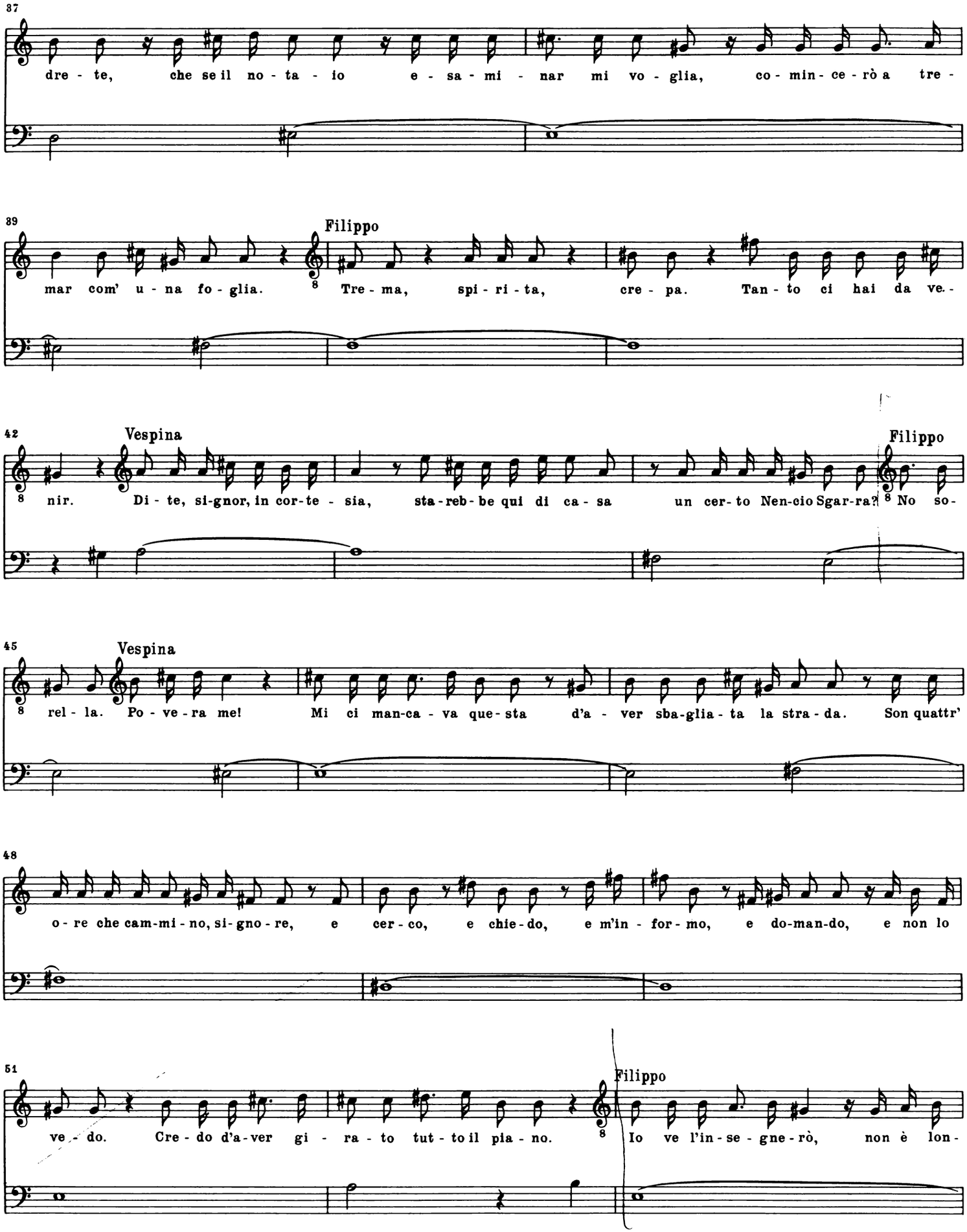
VESPINA *in abito da vecchia cadente, e* NANNI

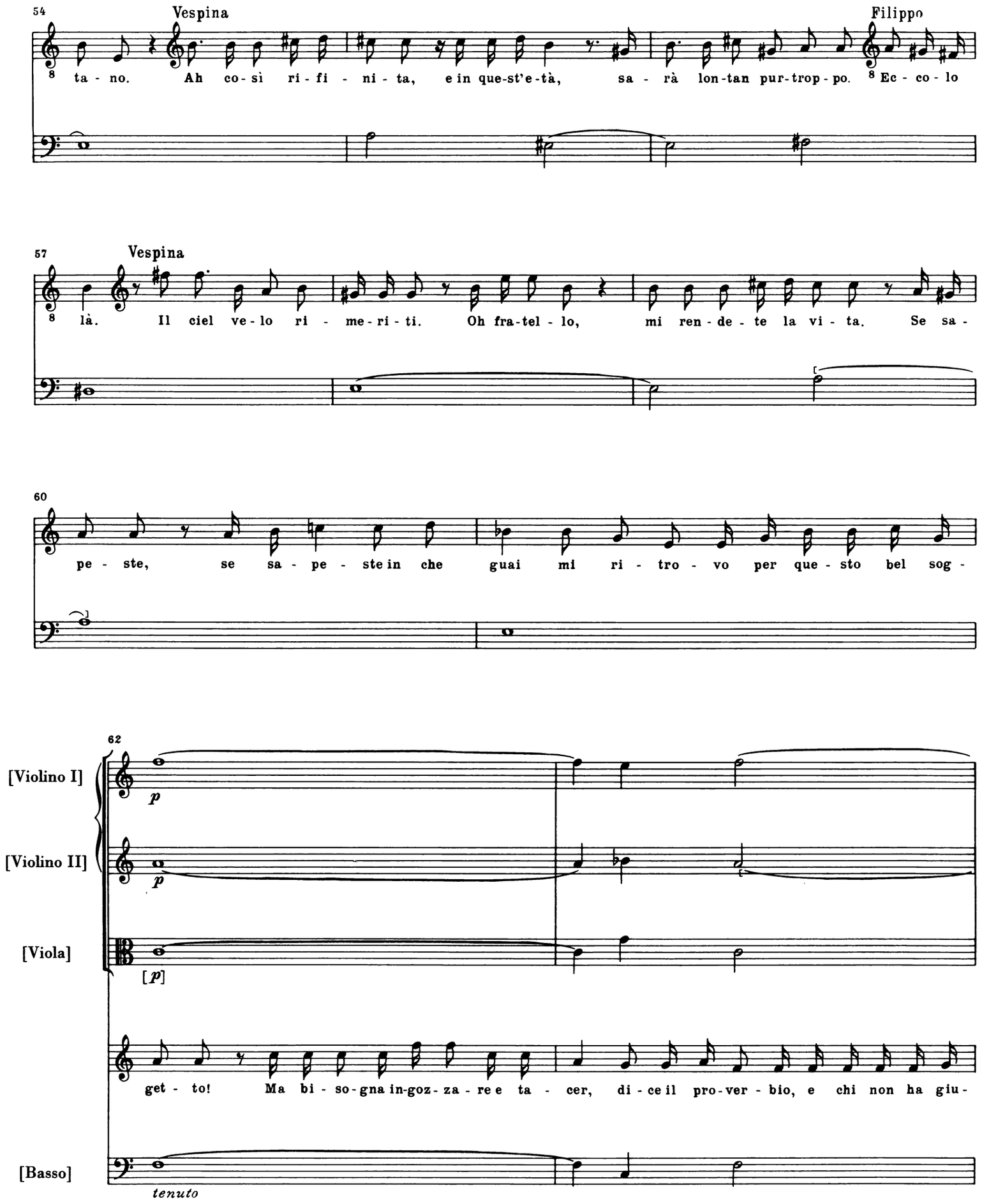


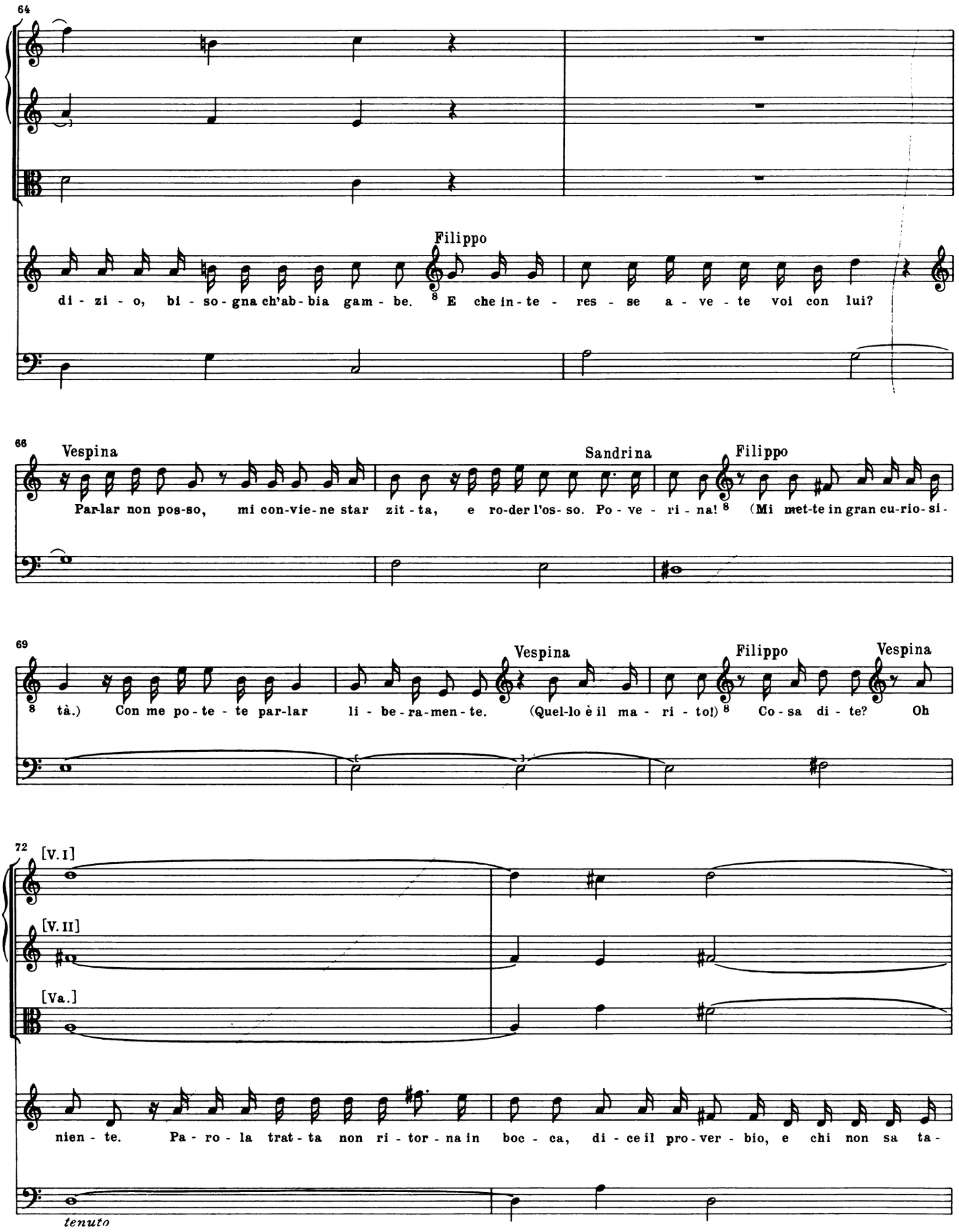


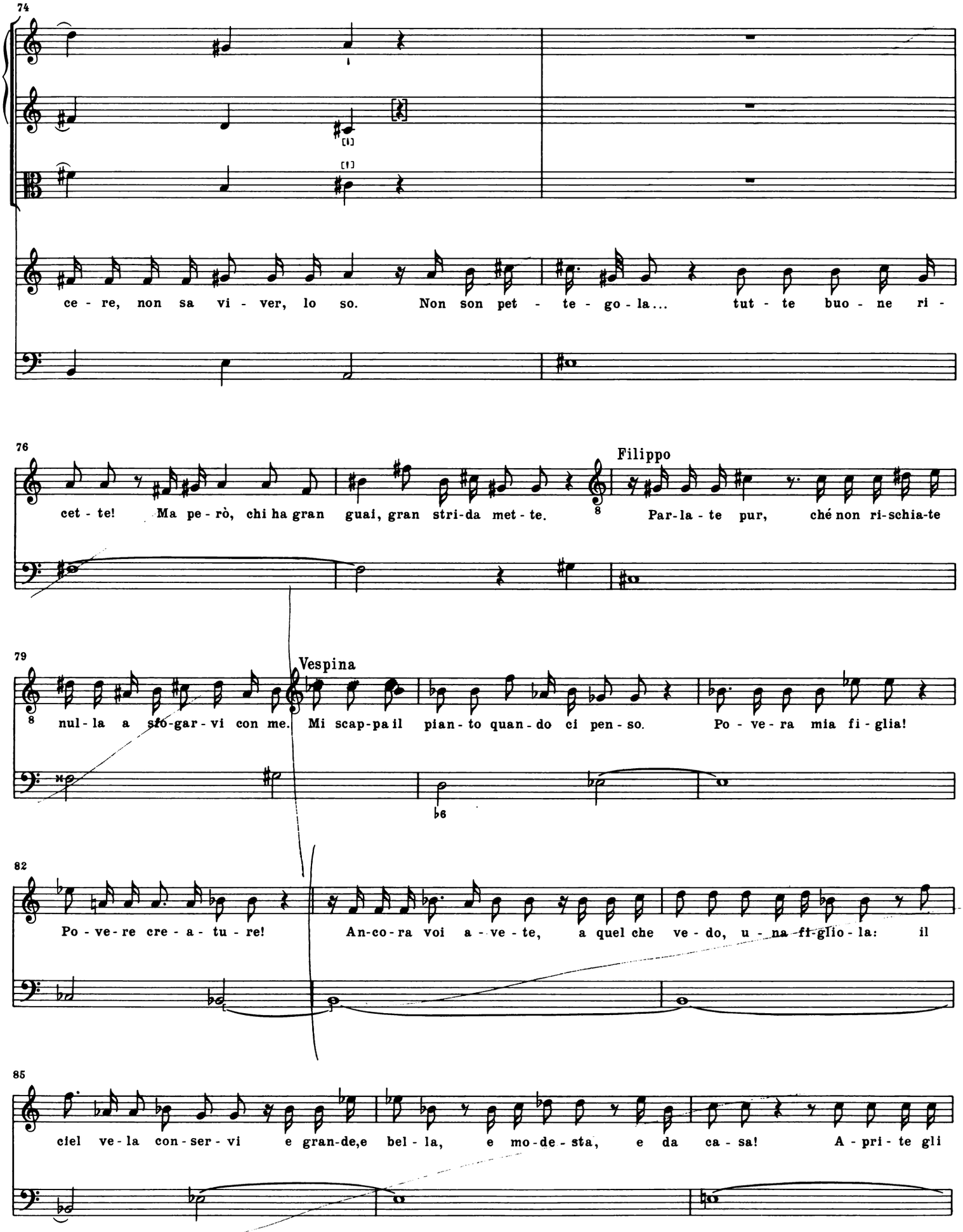
SCENA II

FILIPPO e SANDRINA *escendo di casa*, e VESPINA *in disparte*


37
dre - te, che se il no - ta - io e - sa - mi - nar mi vo - glia, co - min - ce - rò a tre -
39
Filippo
mar com' u - na fo - glia.
Tre - ma, spi - ri - ta, cre - pa. Tan - to ci hai da ve. -
42
Vespina
nir. Di - te, si-gnor, in cor-te - sia, sta-reb-be qui di ca - sa un cer- to Nen-cio Sgar-ra?
Filippo
No so-
45
Vespina
rel - la. Po - ve - ra me! Mi ci man-ca - va que-sta d'a - ver sba-glia - ta la stra - da. Son quattr'
48
o - re che cam-mi - no, si- gno - re, e cer - co, e chie - do, e m'in - for - mo, e do-man-do, e non lo
51
ve - do. Cre - do d'a-ver gi - ra - to tut - to il pia - no.
Filippo
Io ve l'in - se - gne-rò, non è lon -


54
Vespina
Filippo
ta - no. Ah co - sì ri - fi - ni - ta, e in que-st'e-tà, sa - rà lon-tan pur-trop - po. Ec - co - lo
57
Vespina
là. Il ciel ve - lo ri - me - ri - ti. Oh fra-tel - lo, mi ren - de - te la vi - ta. Se sa -
60
pe - ste, se sa - pe - ste in che guai mi ri - tro - vo per que - sto bel sog -
62
[Violino I]
[Violino II]
[Viola]
[Basso]
p
[p]
get - to! Ma bi - so - gna in-goz - za - re e ta - cer, di - ce il pro-ver - bio, e chi non ha giu -
tenuto


64
Filippo
di - zi - o, bi - so - gna ch'ab - bia gam - be. E che in - te - res - se a - ve - te voi con lui?
66
Vespina
Sandrina
Filippo
Par-lar non pos-so, mi con-vie-ne star zit - ta, e ro-der l'os- so. Po - ve - ri - na! (Mi met-te in gran cu-rio-si-
69
Vespina
Filippo
Vespina
tà.) Con me po - te - te par-lar li - be-ra-men - te. (Quel-lo è il ma - ri - to!) Co - sa di - te? Oh
72
[V. I]
[V. II]
[Va.]
nien - te. Pa - ro - la trat - ta non ri - tor - na in boc - ca, di - ce il pro-ver - bio, e chi non sa ta-
tenuto


74
ce - re, non sa vi - ver, lo so. Non son pet - te - go - la... tut - te buo - ne ri -
76
cet - te! Ma pe - rò, chi ha gran guai, gran stri-da met - te.
Filippo
Par-la - te pur, ché non ri-schia-te
79
Vespina
nul - la a sfo-gar - vi con me. Mi scap-pa il pian - to quan - do ci pen - so. Po - ve - ra mia fi - glia!
82
Po - ve - re cre - a - tu - re! An-co-ra voi a - ve - te, a quel che ve - do, u - na fi-glio - la: il
85
ciel ve - la con - ser - vi e gran-de,e bel - la, e mo - de - sta, e da ca - sa! A - pri - te gli

88

oc - chi, po - ve - ra di - sgra - zia - ta, non fa - te co - me me, che l'ho af-fo - ga - ta. Ell'

91

e - ra al par di voi ra-gaz-za mi - a, e sa-via,e bel - la, e in tut-to il vi - ci - na - to se ne fa-

94

[V. I]

[V. II]

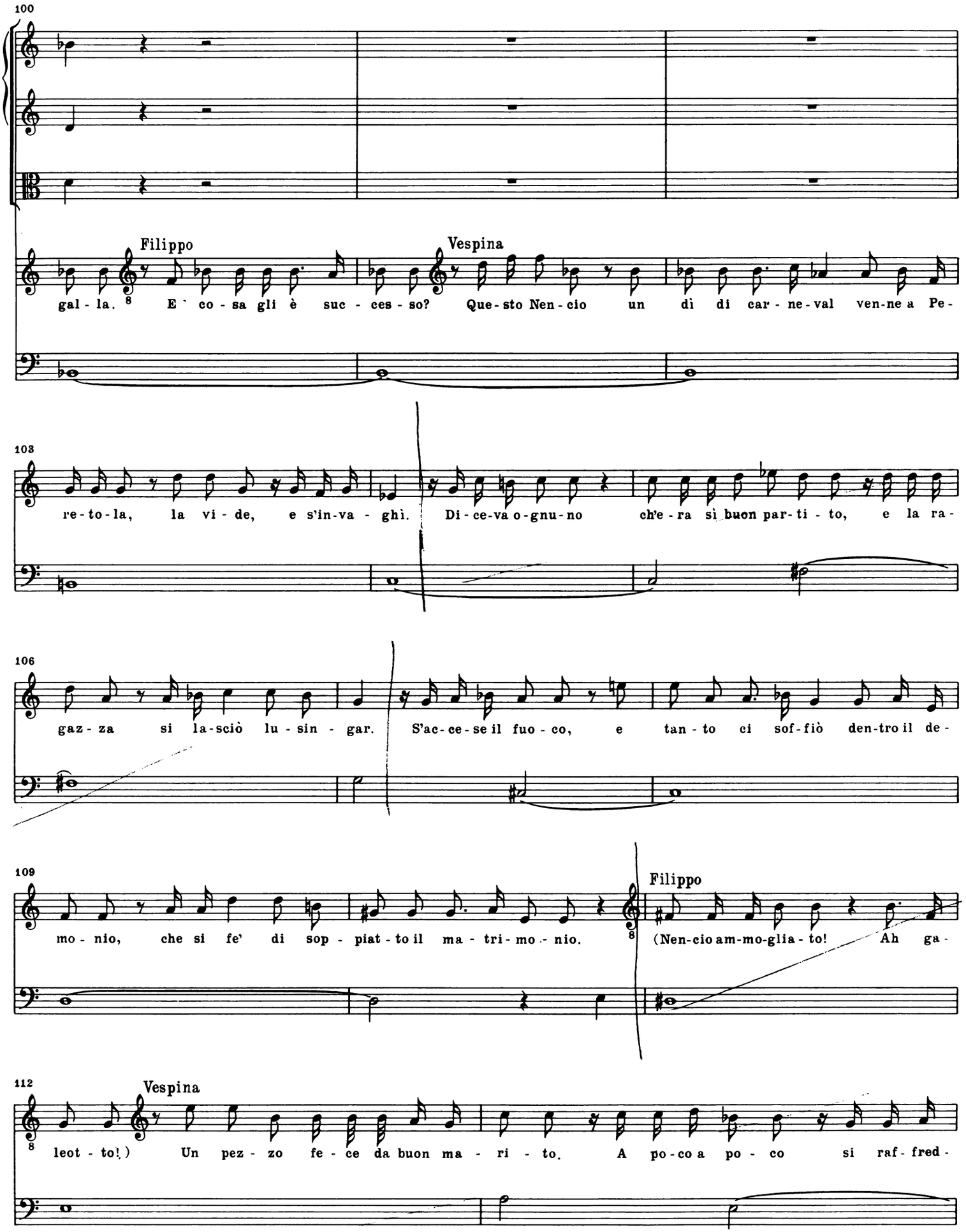
[Va.]

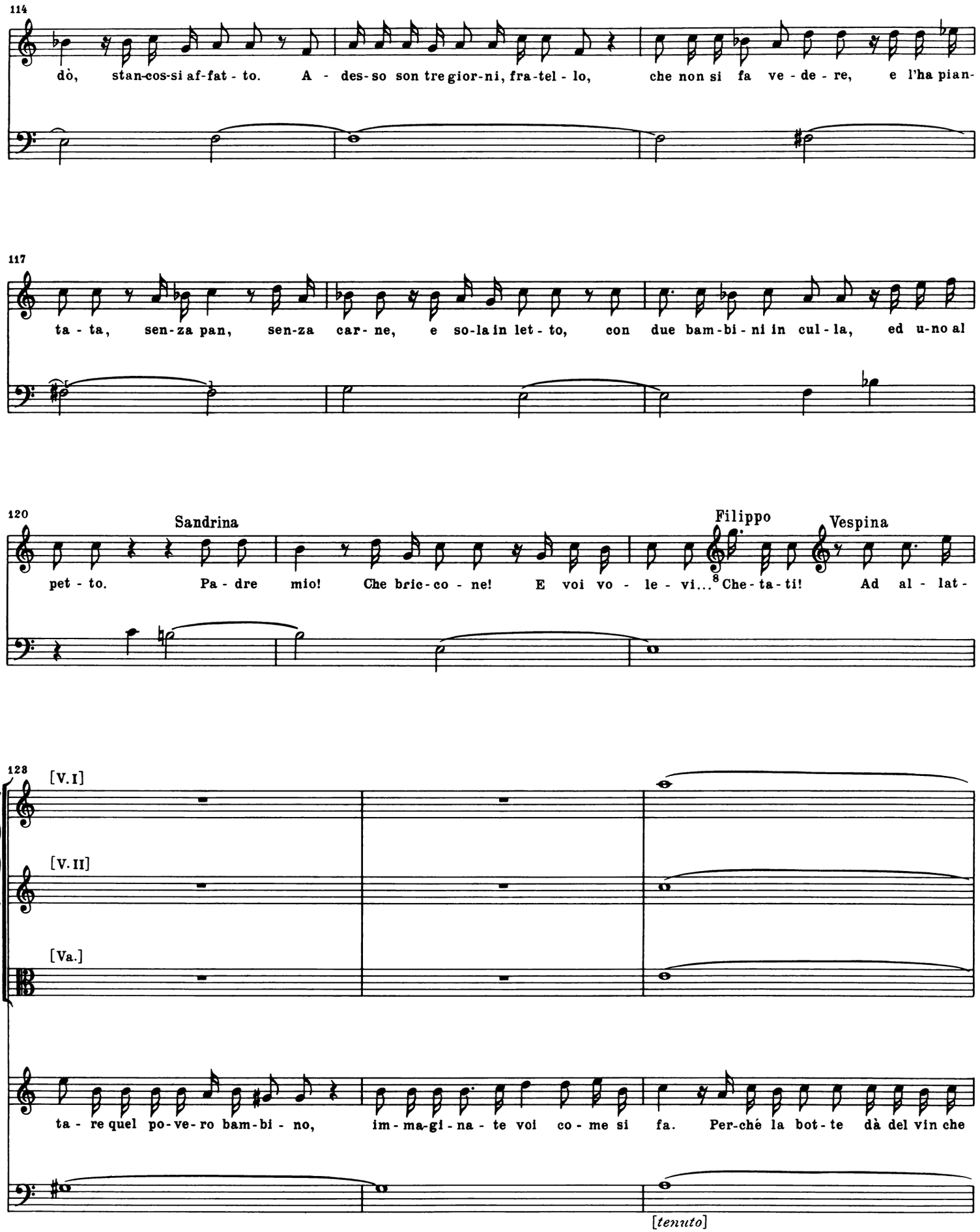
cean le ma - ra - vi - glie, tan - to ch'e-ra un pia-cer. Ma fin-ché hai den - ti in boc - ca, non

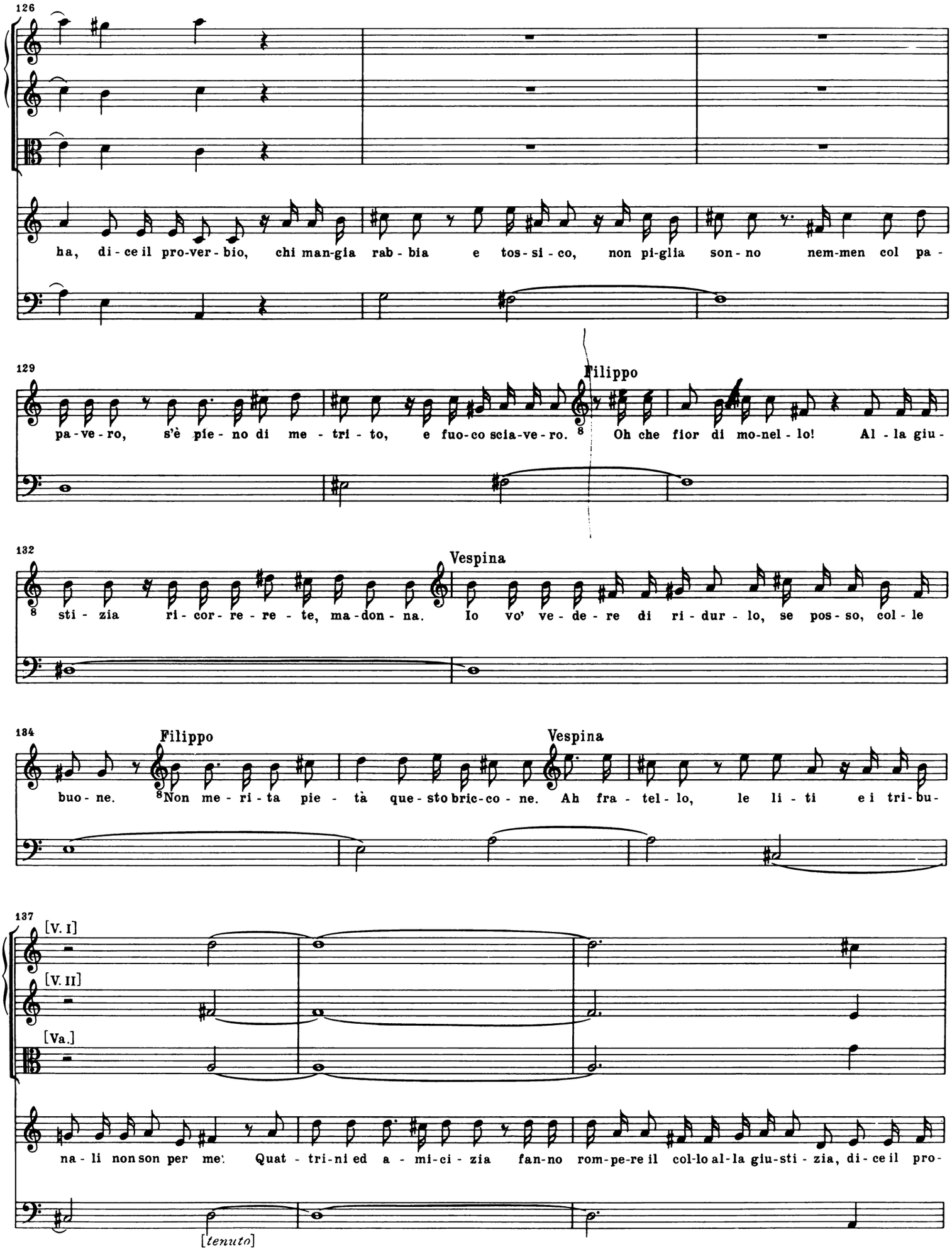
[tenuto]

97

sai quel che ti toc - ca, di - ce il pro - ver - bio, e chi non fa, non fal - la. Ma pur la ve - ri - tà sta sem-pre a


100
Filippo
Vespina
gal - la. E ` co - sa gli è suc - ces - so? Que - sto Nen - cio un dì di car - ne - val ven-ne a Pe -
103
re - to - la, la vi - de, e s'in-va - ghì. Di - ce-va o - gnu - no ch'e - ra si buon par - ti - to, e la ra -
106
gaz - za si la-sciò lu - sin - gar. S'ac - ce - se il fuo - co, e tan - to ci sof - fiò den-tro il de -
109
Filippo
mo - nio, che si fe' di sop - piat - to il ma - tri - mo - nio. (Nen-cio am-mo-glia - to! Ah ga -
112
Vespina
leot - to!) Un pez - zo fe - ce da buon ma - ri - to. A po - co a po - co si raf - fred -


114
dò, stan-cos-si af-fat - to. A - des-so son tre gior-ni, fra-tel - lo, che non si fa ve - de - re, e l'ha pian-
117
ta - ta, sen-za pan, sen-za car- ne, e so-la in let - to, con due bam-bi - ni in cul - la, ed u-no al
120
Sandrina
Filippo
Vespina
pet - to. Pa - dre mio! Che bric-co - ne! E voi vo - le - vi... 8 Che-ta-ti! Ad al - lat -
128
[V. I]
[V. II]
[Va.]
ta - re quel po-ve-ro bam-bi - no, im-ma-gi-na - te voi co - me si fa. Per-ché la bot - te dà del vin che
[tenuto]


126
ha, di - ce il pro-ver - bio, chi man-gia rab - bia e tos - si - co, non pi-glia son - no nem-men col pa -
129
Filippo
pa-ve - ro, s'è pie - no di me - tri - to, e fuo-co scia-ve - ro. Oh che fior di mo-nel - lo! Al - la giu -
132
Vespina
sti - zia ri - cor - re - re - te, ma - don - na. Io vo' ve - de - re di ri - dur - lo, se pos - so, col - le
134
Filippo
Vespina
buo - ne. Non me - ri - ta pie - tà que - sto bric-co - ne. Ah fra - tel - lo, le li - ti e i tri - bu -
137
[V. I]
[V. II]
[Va.]
na - li non son per me: Quat - tri - ni ed a - mi - ci - zia fan-no rom-pe-re il col-lo al-la giu-sti - zia, di - ce il pro -
[tenuto]

140

Presto

ver-bio, e chi non ha da un-ge-re, ha sem-pre tor-to, e poi mes-si, pre-cet-ti, ap-pel-li, ci-ta-

148

zio-ni, con-tra-di-zio-ni, e-sa-mi, e te-sti-mo-ni, fra-tel-lo mio,

146

non si fi-ni-sce mai. Ed io son vec-chia, e son pie-na di gua-i.

Siegue Aria

[16.] [Aria]

Adagio

Oboe I

Oboe II

2 Corni in A

Violino I

Violino II

Viola

Vespina

Basso

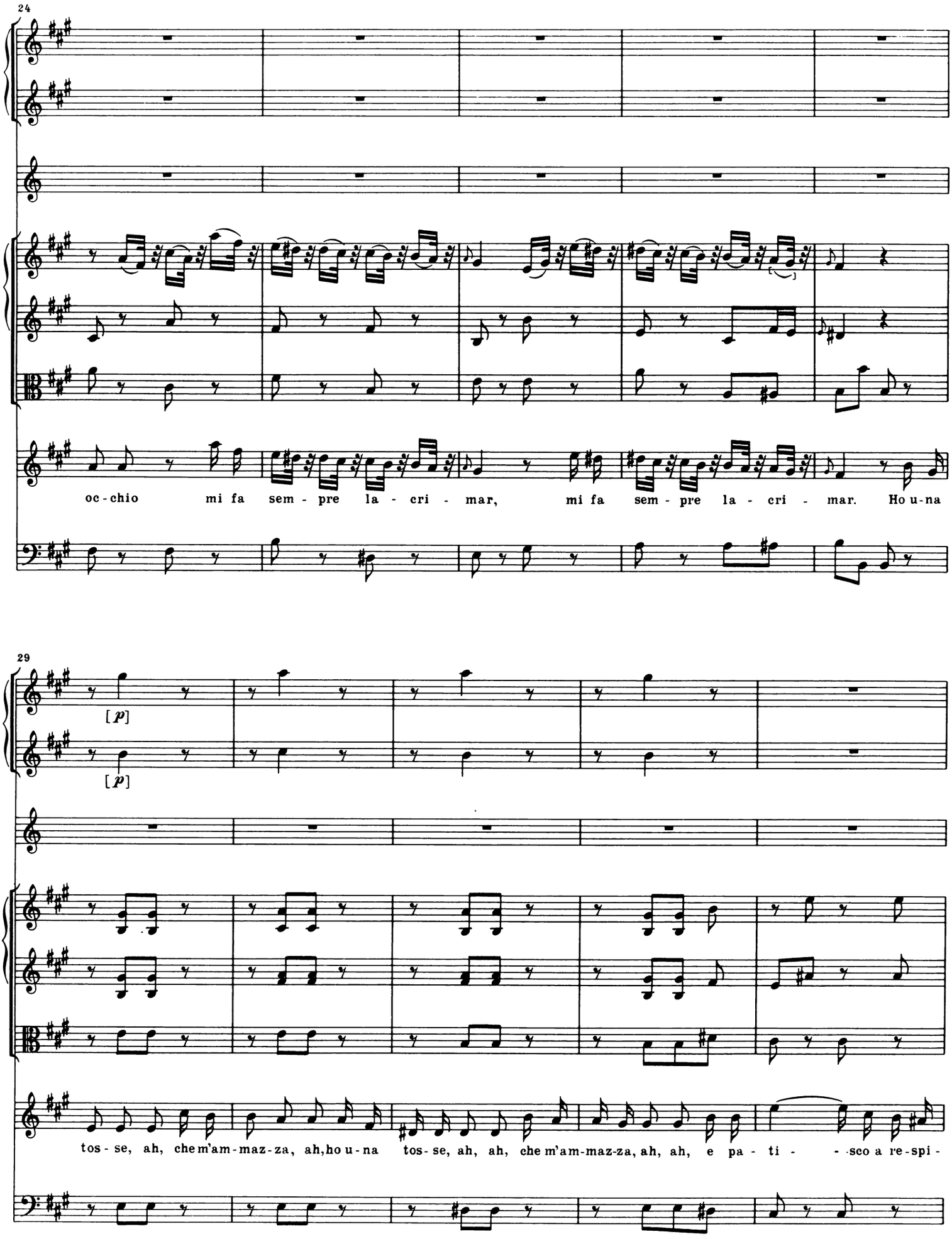
6

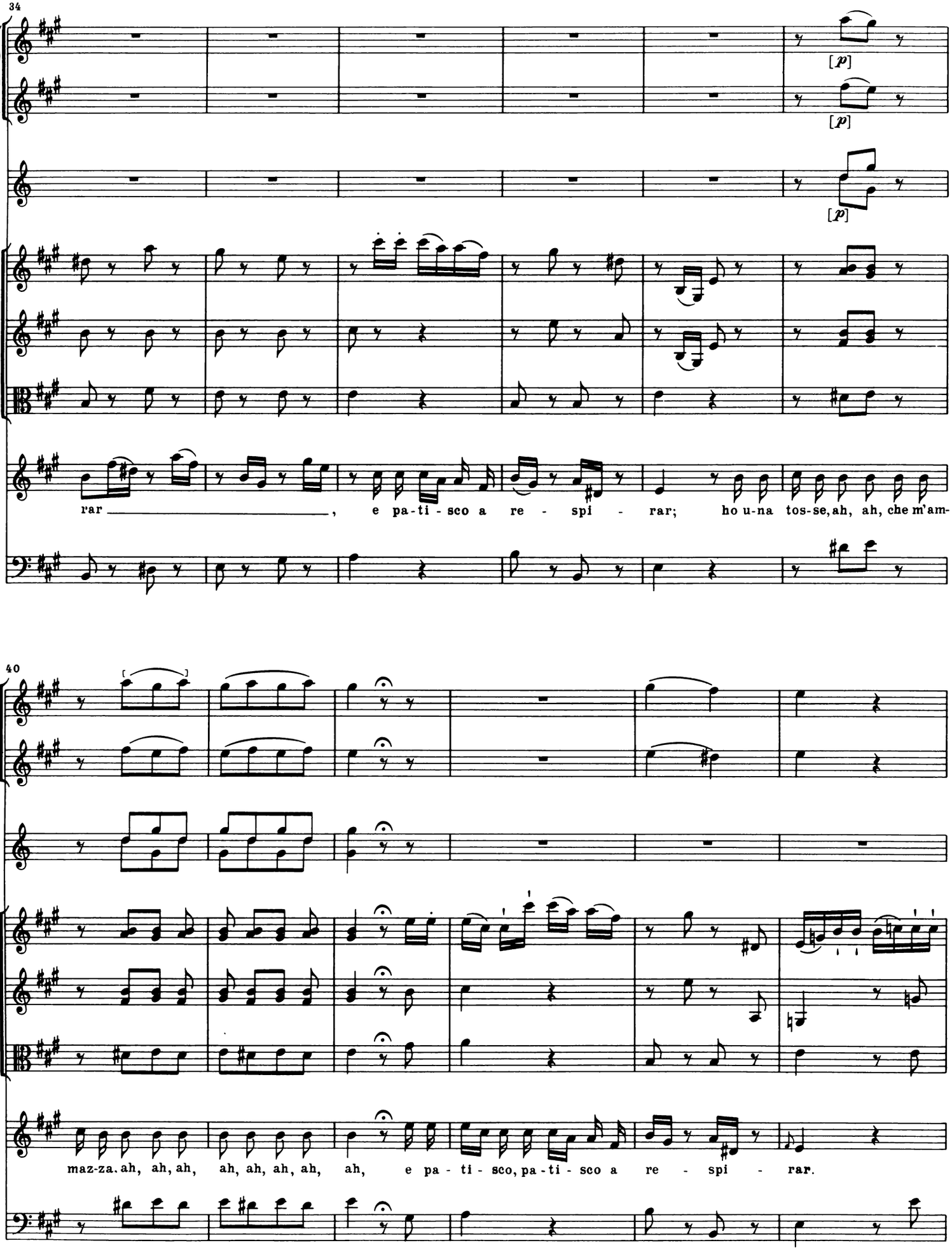
12

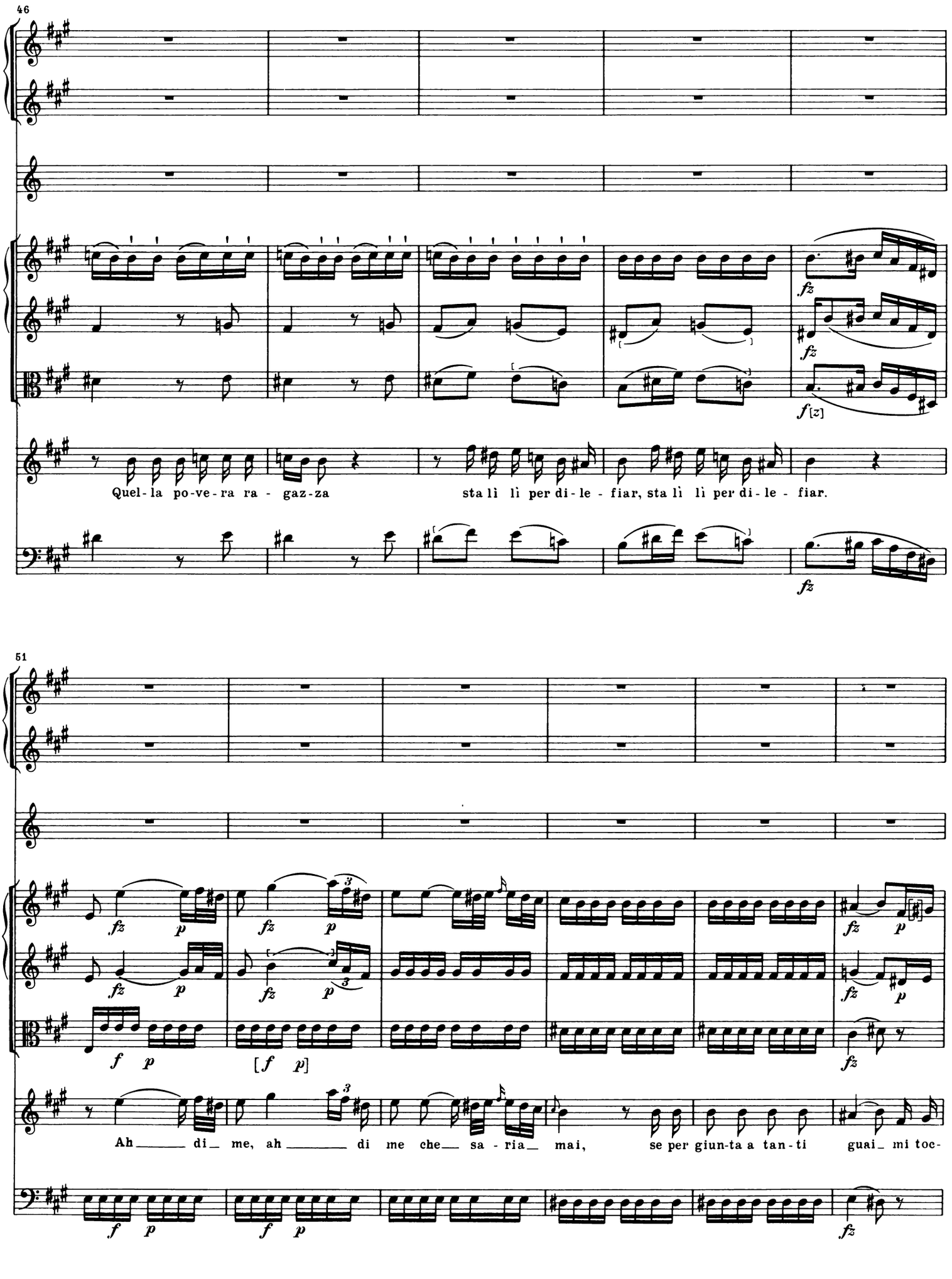
Ho un tu - mo-re in un gi - noc - chio, che mi sfor - za a_ zop - pi -

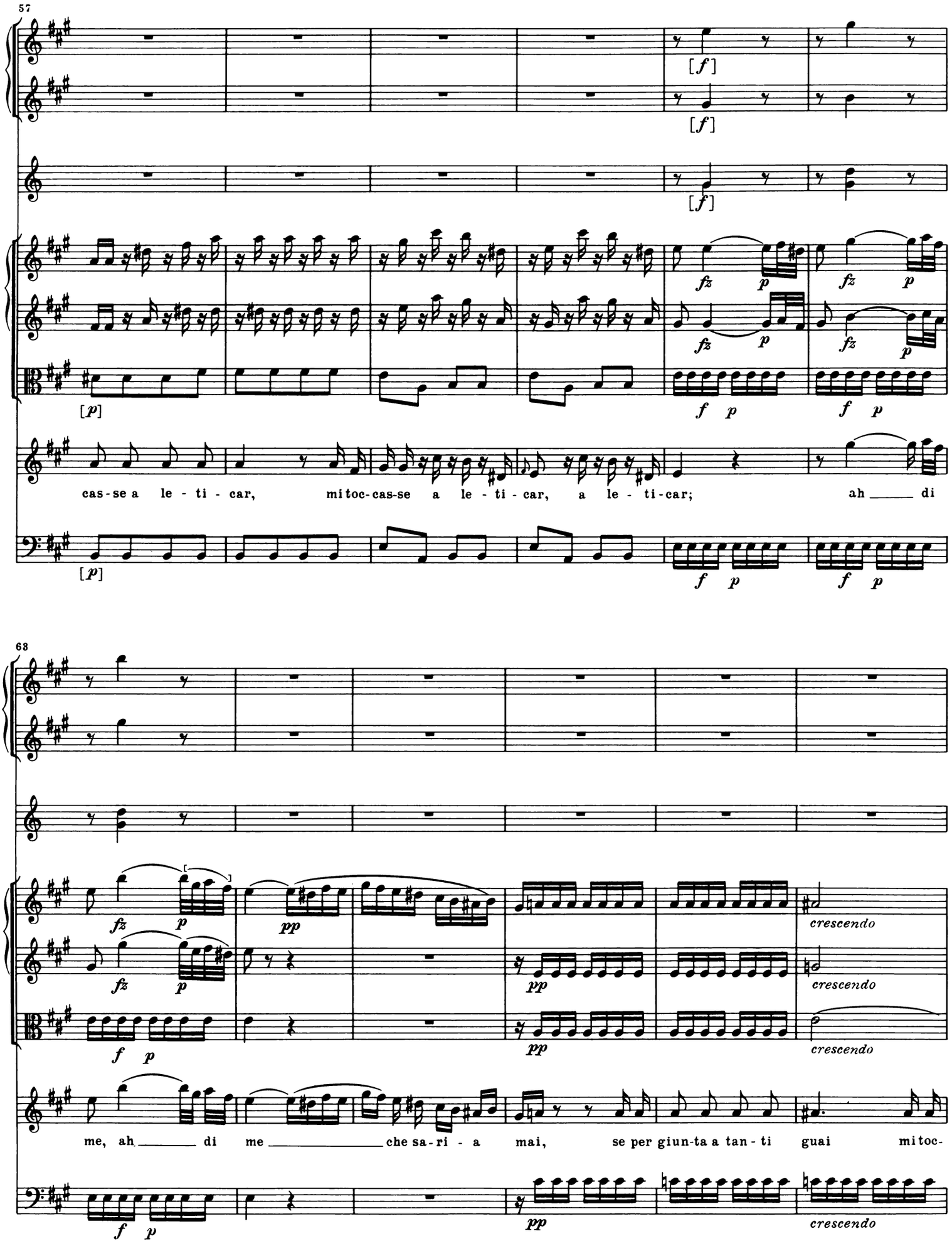
18

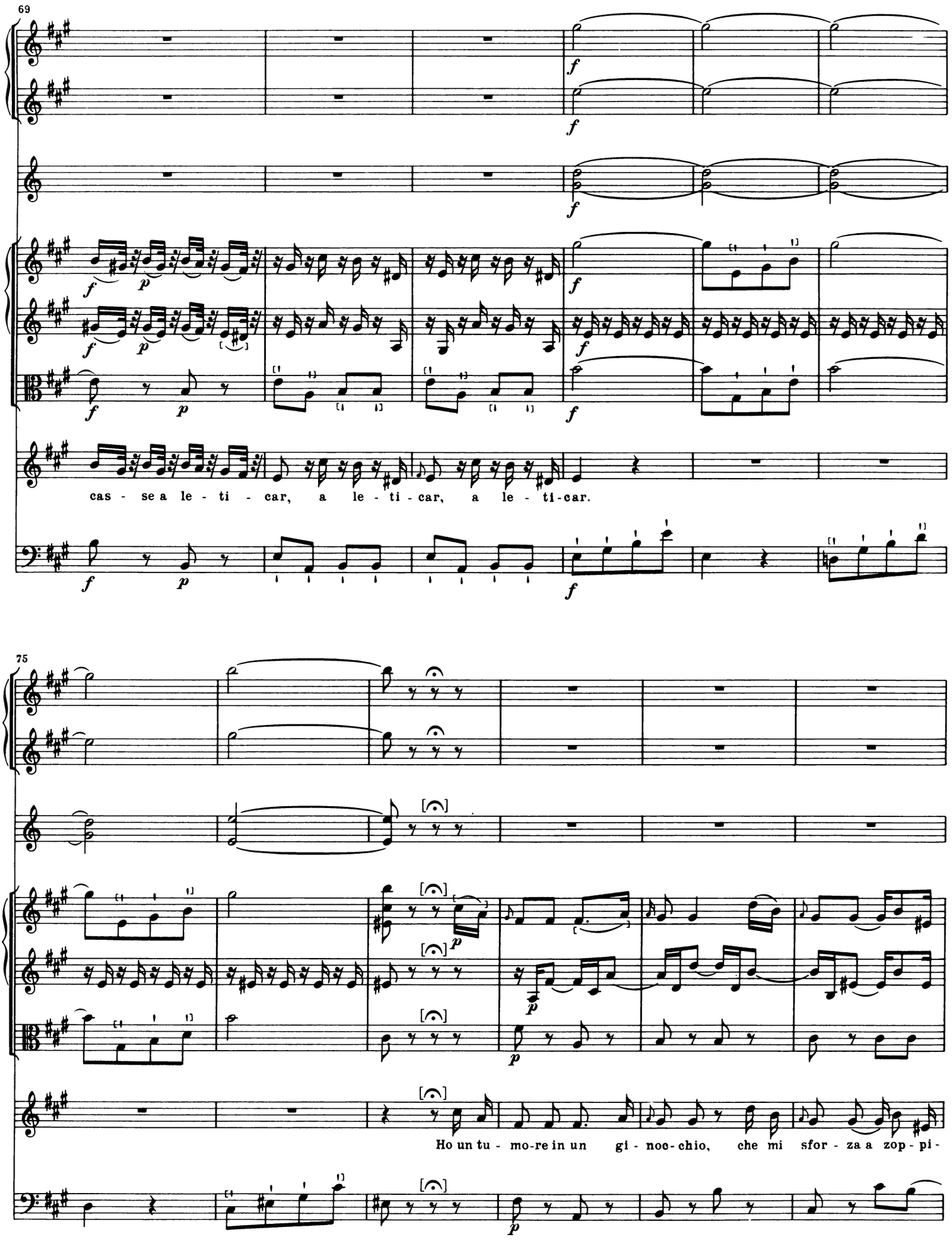
car, che mi_ sfor-za a zop-pi - car. U-na fi - sto-la in quest'

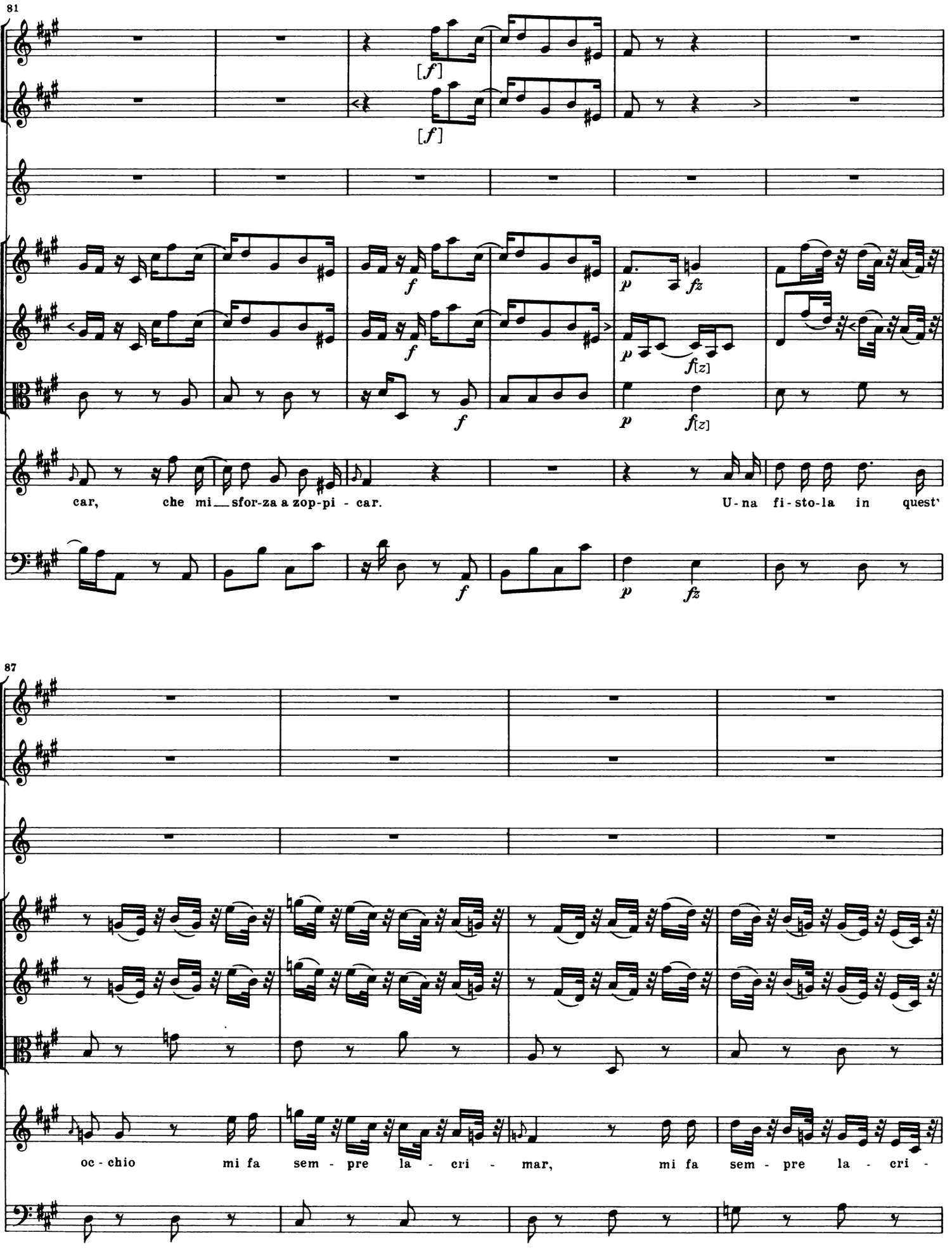

24
oc-chio mi fa sem - pre la - cri - mar, mi fa sem - pre la - cri - mar. Ho u-na
29
[p]
[p]
tos - se, ah, che m'am-maz-za, ah, ho u-na tos- se, ah, ah, che m'am-maz-za, ah, ah, e pa - ti - - sco a re-spi -

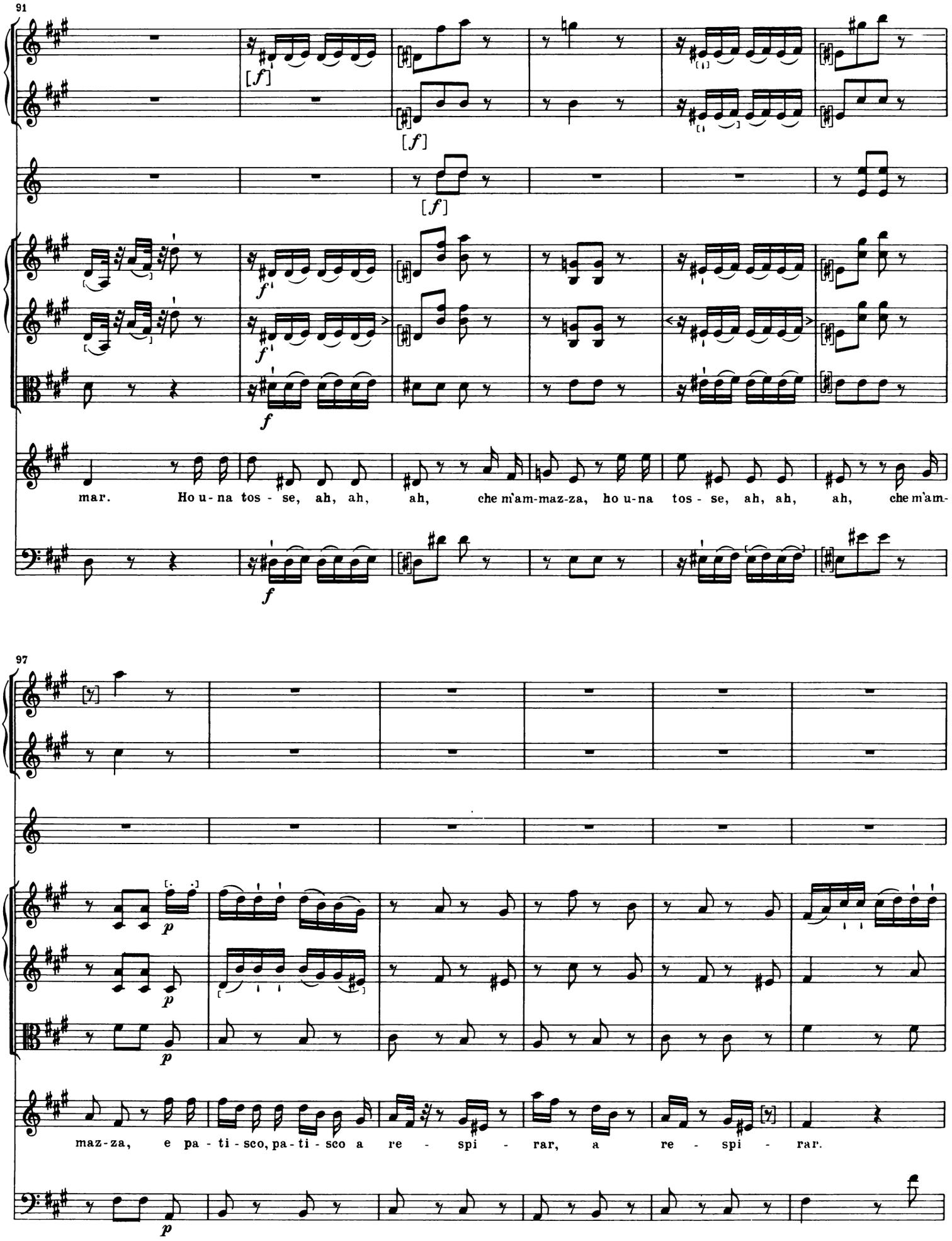

34
[p]
[p]
[p]
rar , e pa-ti-sco a re-spi-rar; ho u-na tos-se, ah, ah, che m'am-
40
maz-za. ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, e pa-ti-sco, pa-ti-sco a re-spi-rar.

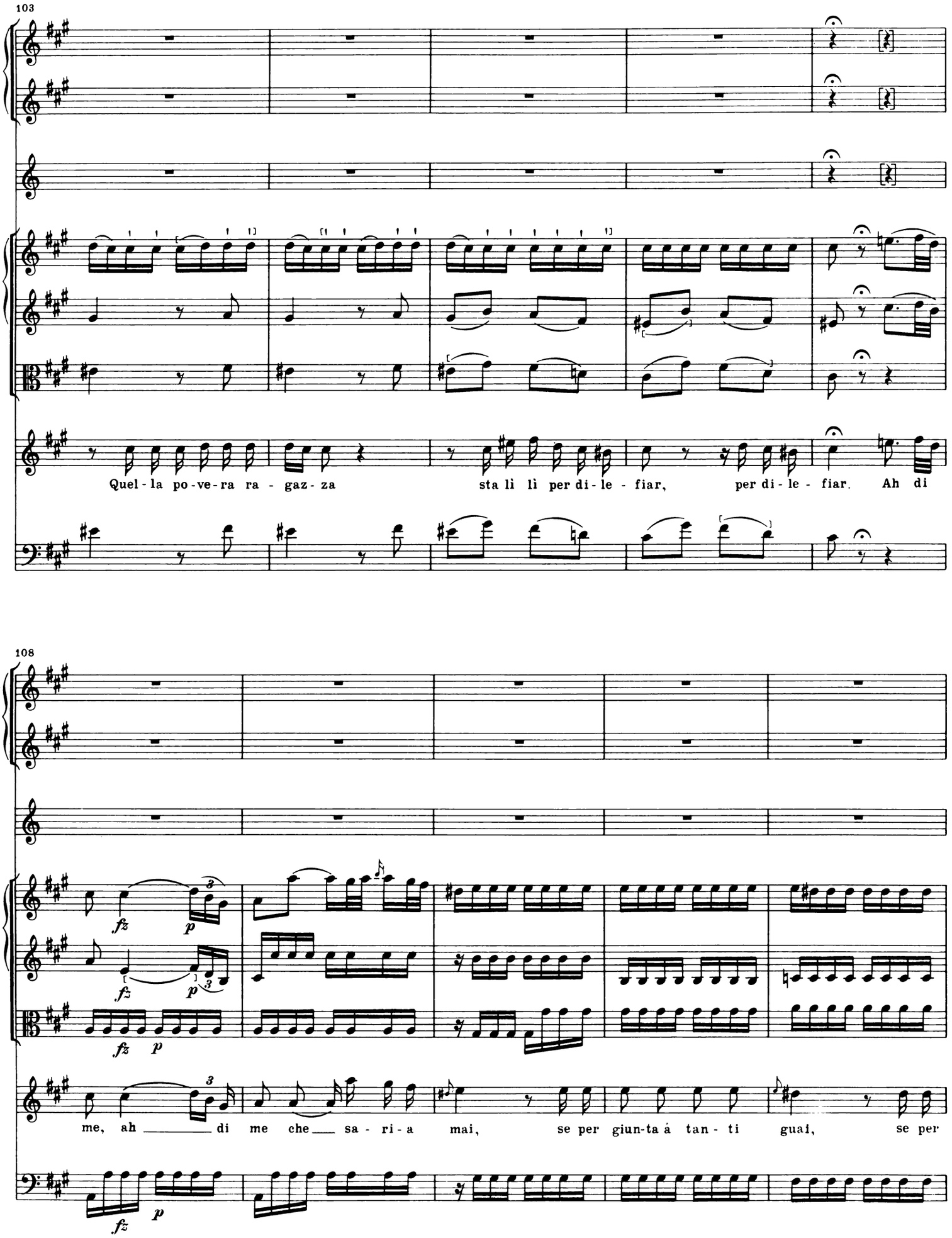

46
Quel- la po-ve-ra ra - gaz-za sta lì lì per di-le - fiar, sta lì lì per di-le - fiar.
51
Ah di me, ah di me che sa - ria mai, se per giun-ta a tan-ti guai mi toc-

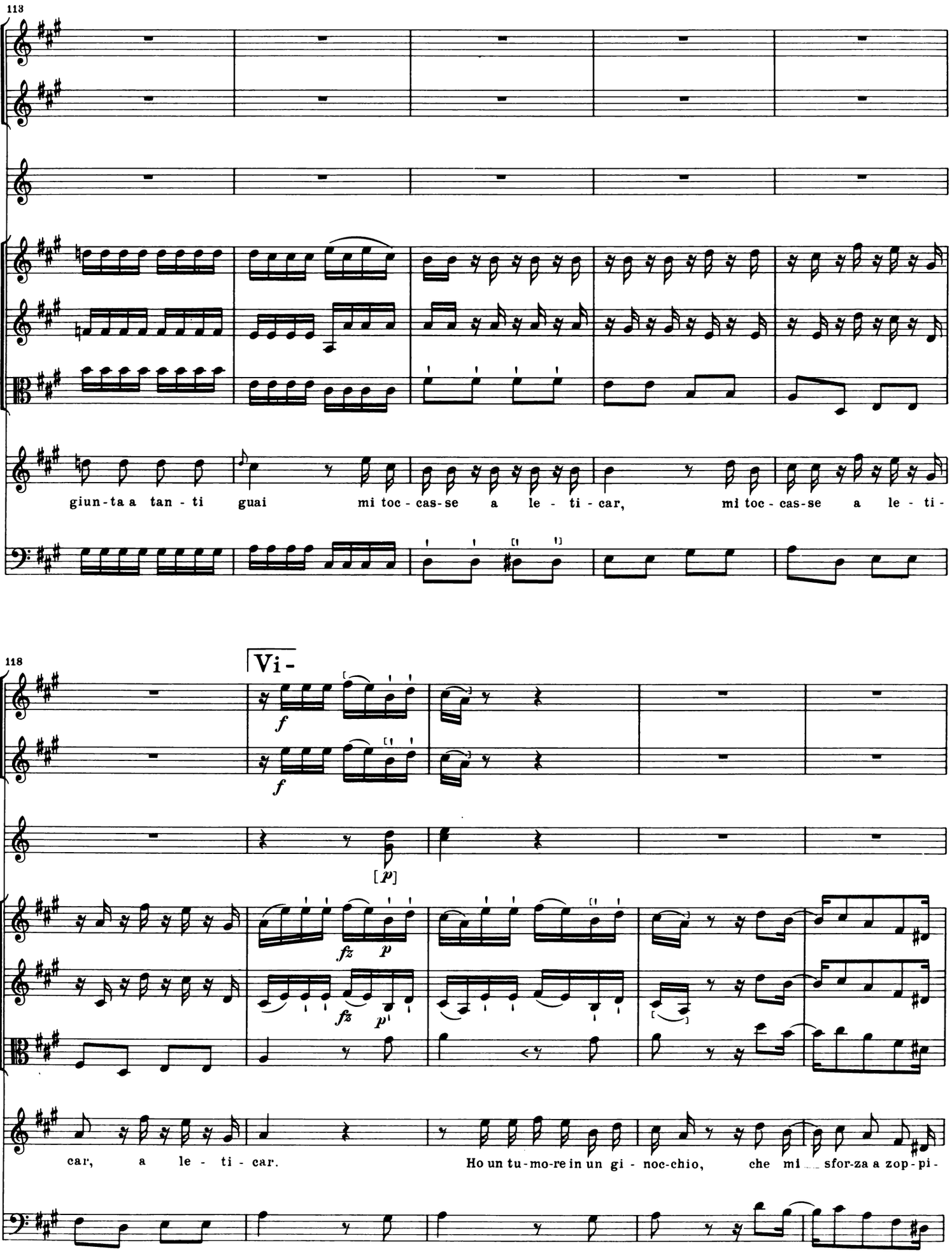

57
[f]
[f]
[f]
fz p
fz p
fz p
fz p
[p]
f p
f p
cas-se a le - ti - car, mi toc-cas-se a le - ti - car, a le - ti-car; ah di
[p]
f p
f p
68
fz p
pp
crescendo
fz p
pp
crescendo
f p
pp
crescendo
me, ah di me che sa-ri - a mai, se per giun-ta a tan - ti guai mi toc-
f p
pp
crescendo

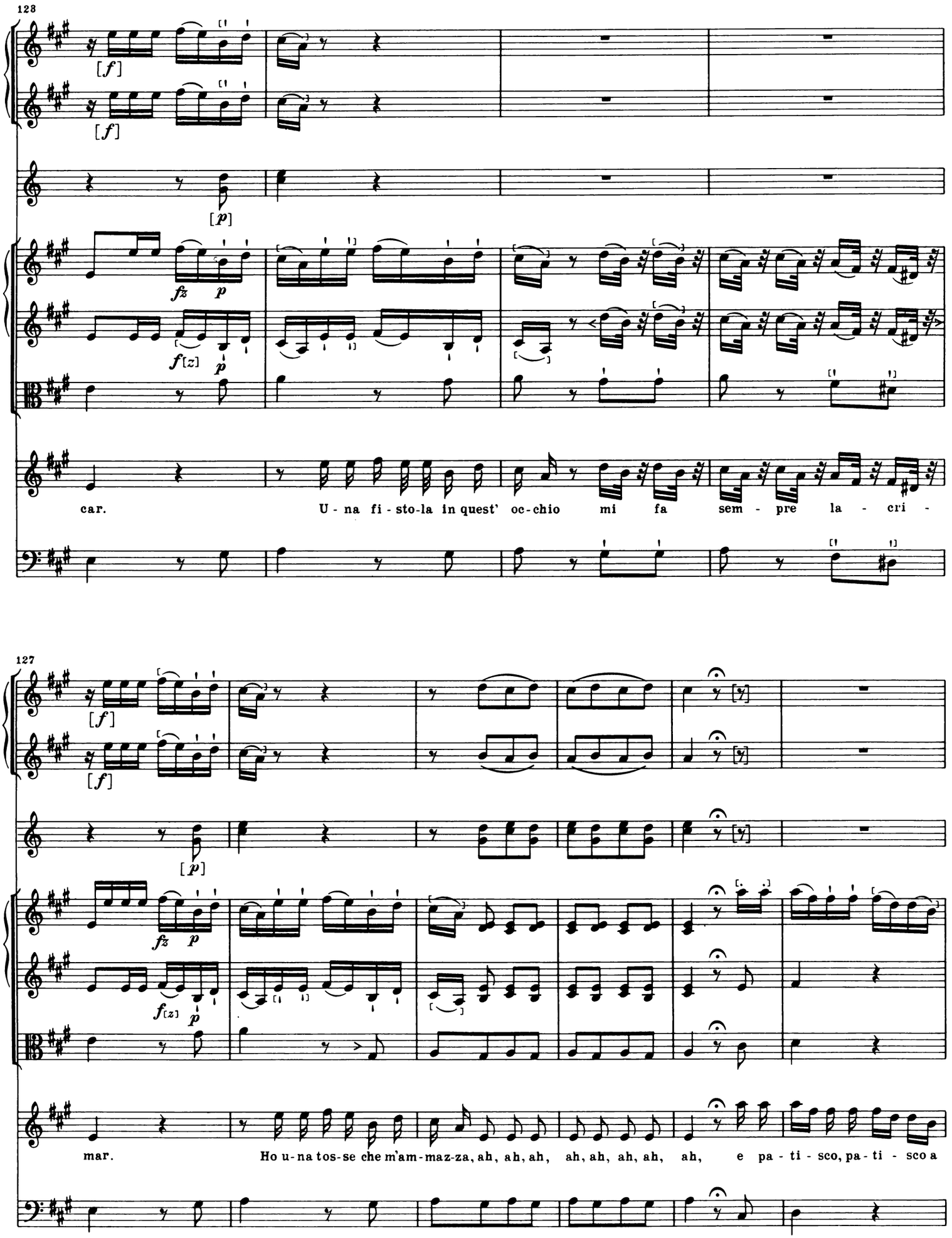

69
cas - se a le - ti - car, a le - ti - car, a le - ti-car.
75
Ho un tu - mo-re in un gi - noc-chio, che mi sfor - za a zop - pi-

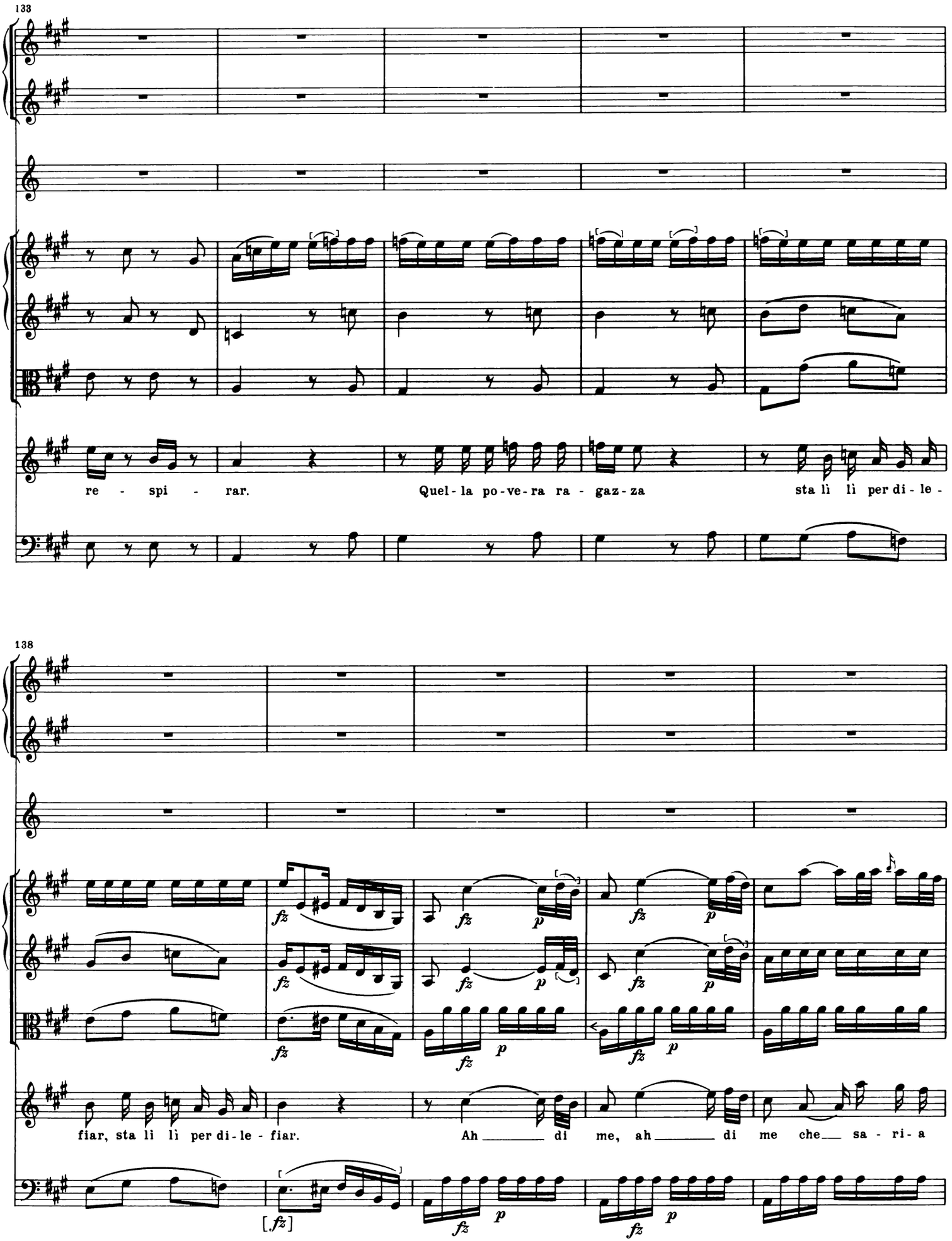

81
[f]
[f]
f
p
fz
f[z]
car, che mi sfor-za a zop-pi - car.
U-na fi-sto-la in quest'
87
oc-chio mi fa sem - pre la - cri - mar, mi fa sem - pre la - cri -

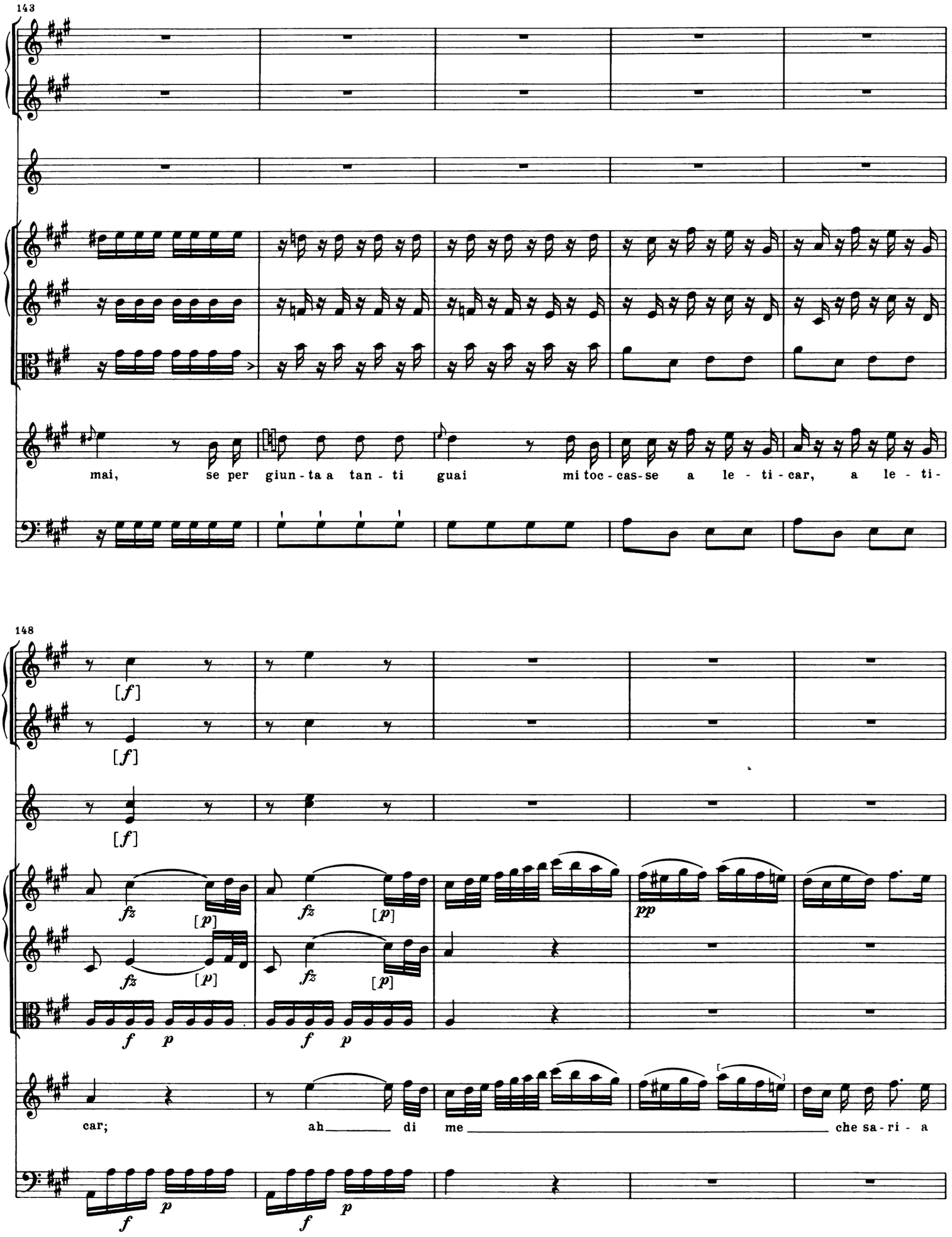

91
[f]
[f]
[f]
f
f
mar. Ho u - na tos - se, ah, ah, ah, che m'am-maz-za, ho u-na tos - se, ah, ah, ah, che m'am-
97
p
p
p
maz-za, e pa - ti - sco, pa - ti - sco a re - spi - rar, a re - spi - rar.


103
Quel - la po - ve - ra ra - gaz - za
sta lì lì per di - le - fiar,
per di - le - fiar. Ah di
108
fz
p
fz
p
fz
p
fz
p
me, ah _____ di
me che___ sa - ri - a
mai,
se per giun-ta à tan - ti
guai,
se per


113
giun-ta a tan - ti guai mi toc - cas-se a le - ti - car, mi toc - cas-se a le - ti -
118
Vi -
f
f
[p]
fz p
fz p
car, a le - ti - car.
Ho un tu-mo-re in un gi - noc-chio, che mi sfor-za a zop-pi-


128
[f]
[f]
[p]
fz p
f[z] p
car. U - na fi - sto-la in quest' oc-chio mi fa sem - pre la - cri -
127
[f]
[f]
[p]
fz p
f[z] p
mar. Ho u-na tos-se che m'am-maz-za, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, e pa - ti - sco, pa - ti - sco a


133
re - spi - rar.
Quel - la po - ve - ra ra - gaz - za
sta lì lì per di - le -
138
fiar, sta lì lì per di - le - fiar.
Ah ____ di
me, ah ____ di
me che ____ sa - ri - a


143
mai, se per giun - ta a tan - ti guai mi toc - cas-se a le - ti - car, a le - ti-
148
[f]
[f]
[f]
fz [p]
fz [p]
fz [p]
fz [p]
pp
f p
f p
car; ah di me che sa - ri - a
f p
f p

153

- de

crescendo

crescendo

crescendo

mai, se per giun - ta a tan - ti guai mi toc - cas - se a le - ti -

157

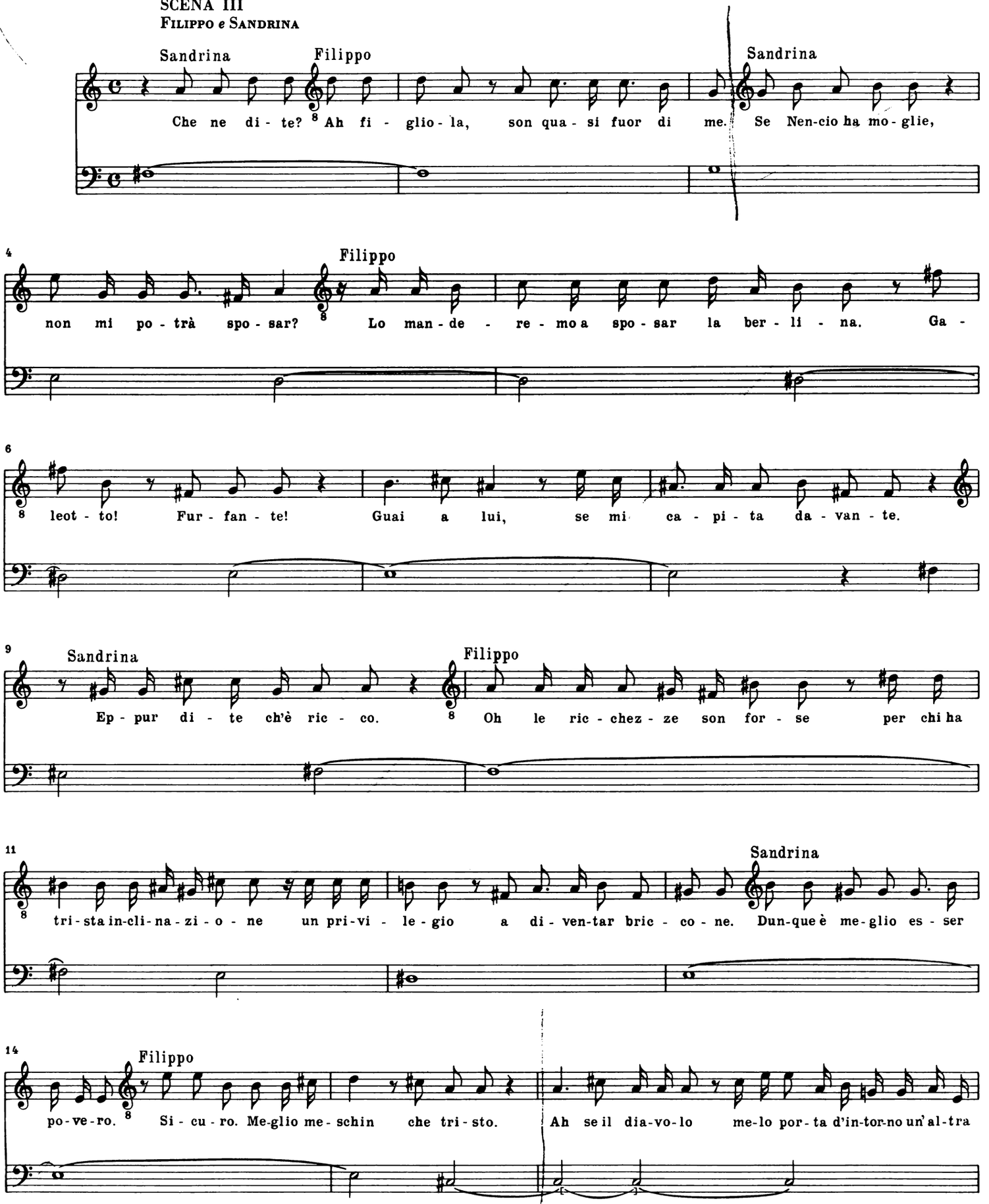
si ritira

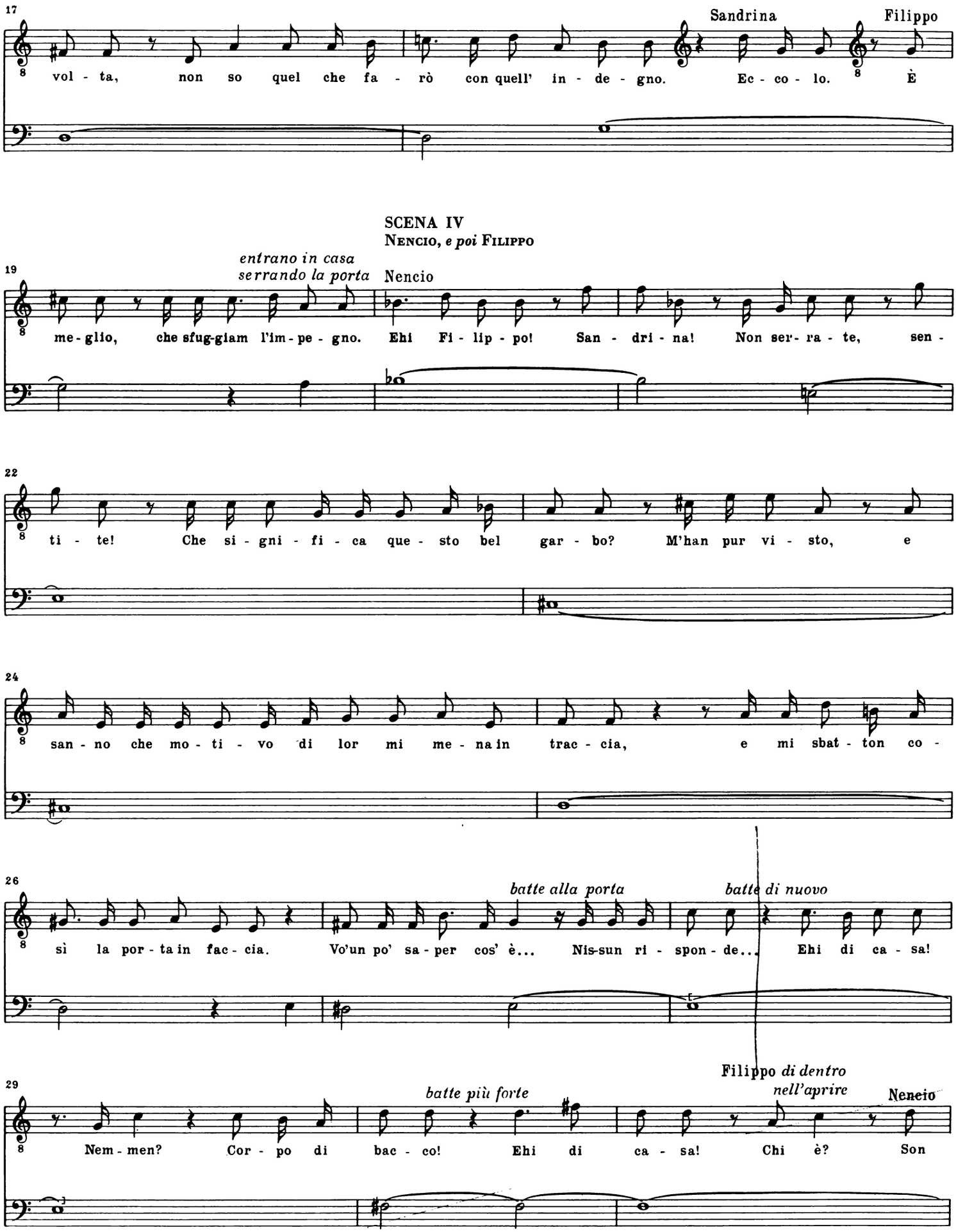
car, a le - ti - car, a le - ti - car.

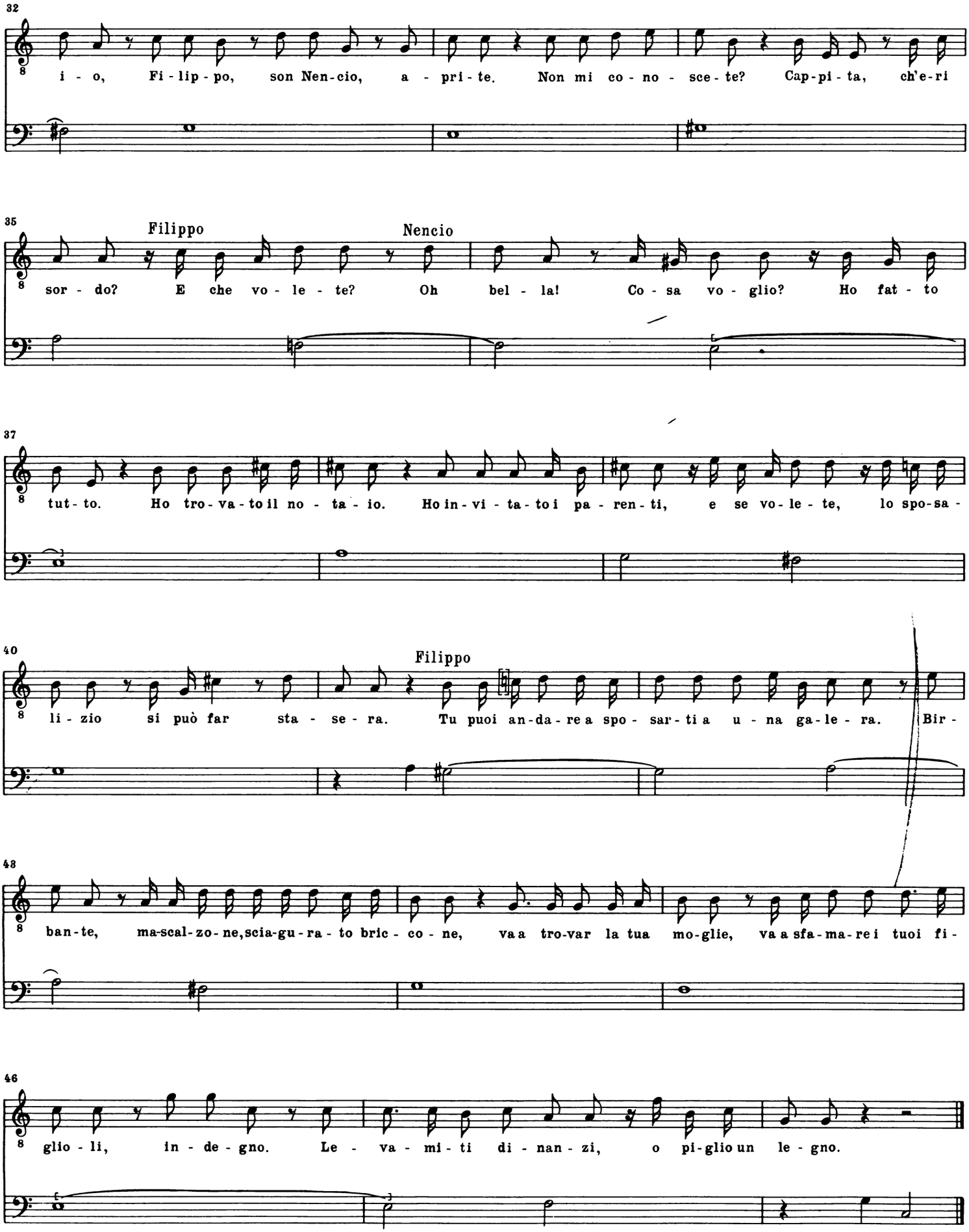
[17.]

[Recitativo]

SCENA III
FILIPPO *e* SANDRINA




17
Sandrina
Filippo
vol - ta, non so quel che fa - rò con quell' in - de - gno. Ec - co - lo. È
SCENA IV
NENCIO, e poi FILIPPO
entrano in casa
serrando la porta
19
Nencio
me - glio, che sfug-giam l'im - pe - gno. Ehi Fi - lip - po! San - dri - na! Non ser - ra - te, sen -
22
ti - te! Che si - gni - fi - ca que - sto bel gar - bo? M'han pur vi - sto, e
24
san - no che mo - ti - vo di lor mi me - na in trac - cia, e mi sbat - ton co -
26
batte alla porta
batte di nuovo
sì la por - ta in fac - cia. Vo'un po' sa - per cos' è... Nis-sun ri - spon - de... Ehi di ca - sa!
29
batte più forte
Filippo di dentro
nell'aprire
Nencio
Nem - men? Cor - po di bac - co! Ehi di ca - sa! Chi è? Son


32
i - o, Fi - lip - po, son Nen - cio, a - pri - te. Non mi co - no - sce - te? Cap - pi - ta, ch'e - ri
35
Filippo
Nencio
sor - do? E che vo - le - te? Oh bel - la! Co - sa vo - glio? Ho fat - to
37
tut - to. Ho tro - va - to il no - ta - io. Ho in - vi - ta - to i pa - ren - ti, e se vo - le - te, lo spo - sa -
40
Filippo
li - zio si può far sta - se - ra. Tu puoi an - da - re a spo - sar - ti a u - na ga - le - ra. Bir -
48
ban - te, ma - scal - zo - ne, scia - gu - ra - to bric - co - ne, va a tro - var la tua mo - glie, va a sfa - ma - re i tuoi fi -
46
glio - li, in - de - gno. Le - va - mi - ti di - nan - zi, o pi - glio un le - gno.

[18.] [Aria]

Presto

Oboe I

Oboe II

2 Corni in C alto

Timpani [in C–G]

Violino I

Violino II

Viole

Filippo

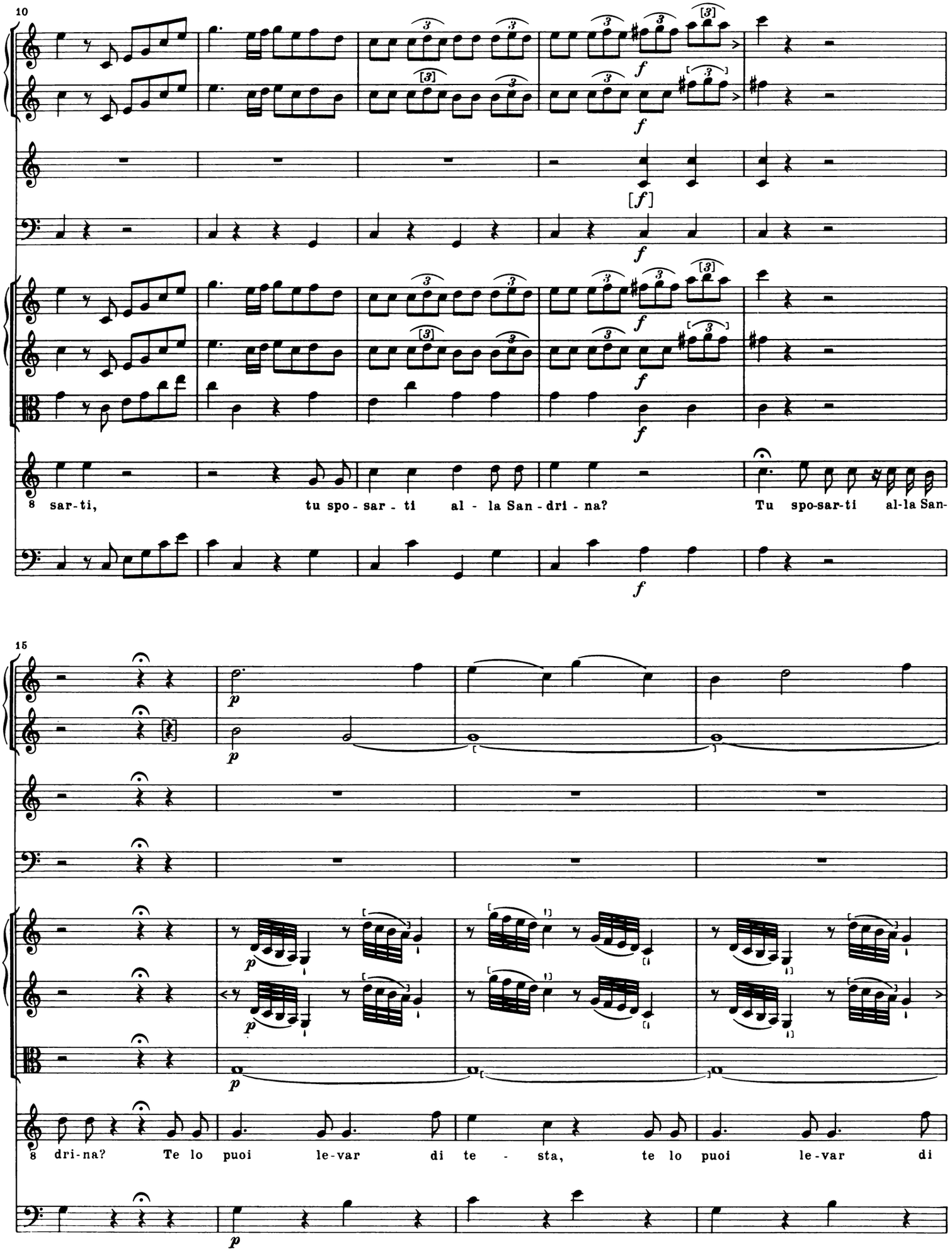
Basso

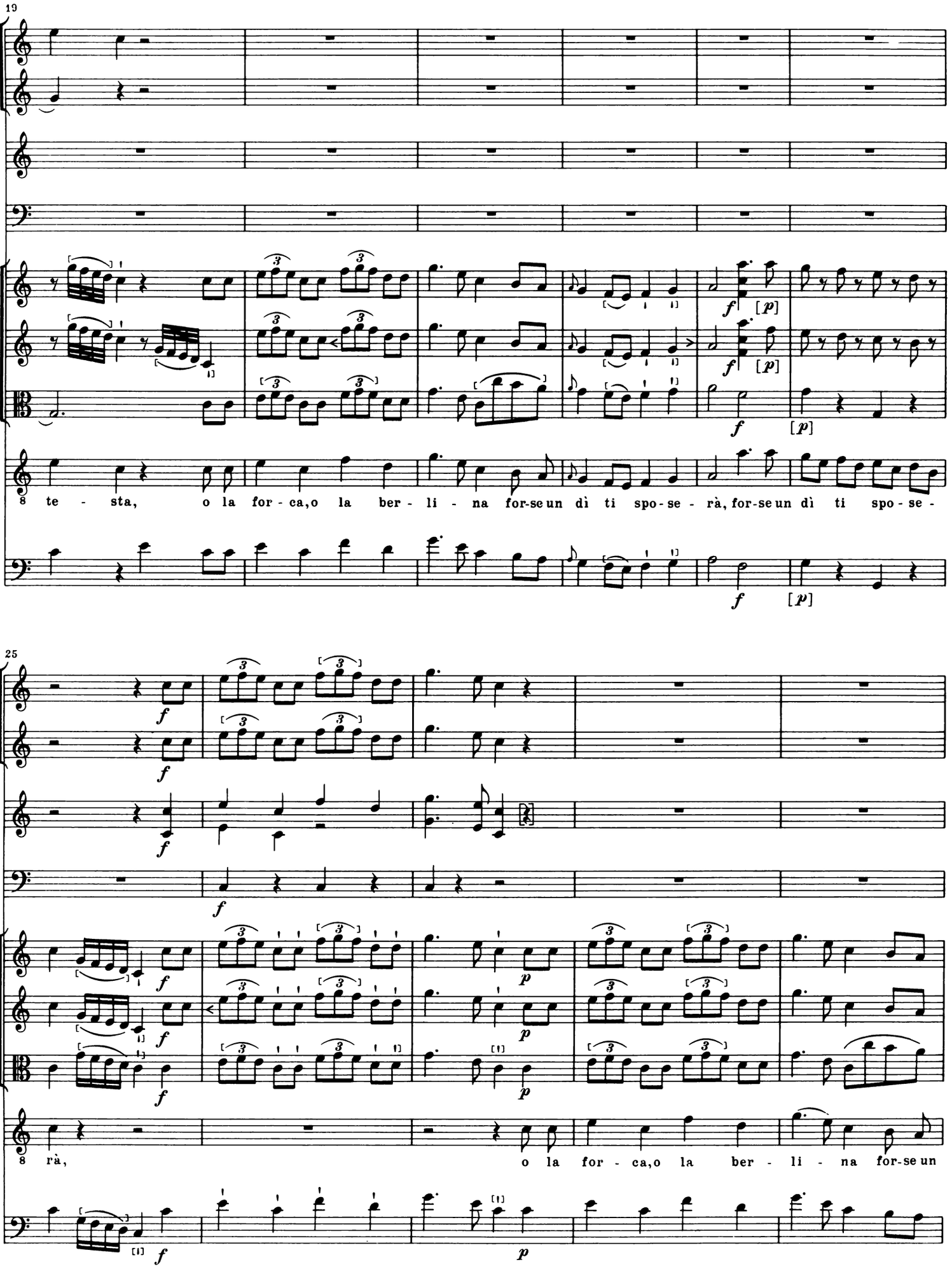
[f]

5

p

Tu, tu spo-


10
sar-ti, tu spo-sar-ti al-la San-dri-na? Tu spo-sar-ti al-la San-
15
dri-na? Te lo puoi le-var di te-sta, te lo puoi le-var di

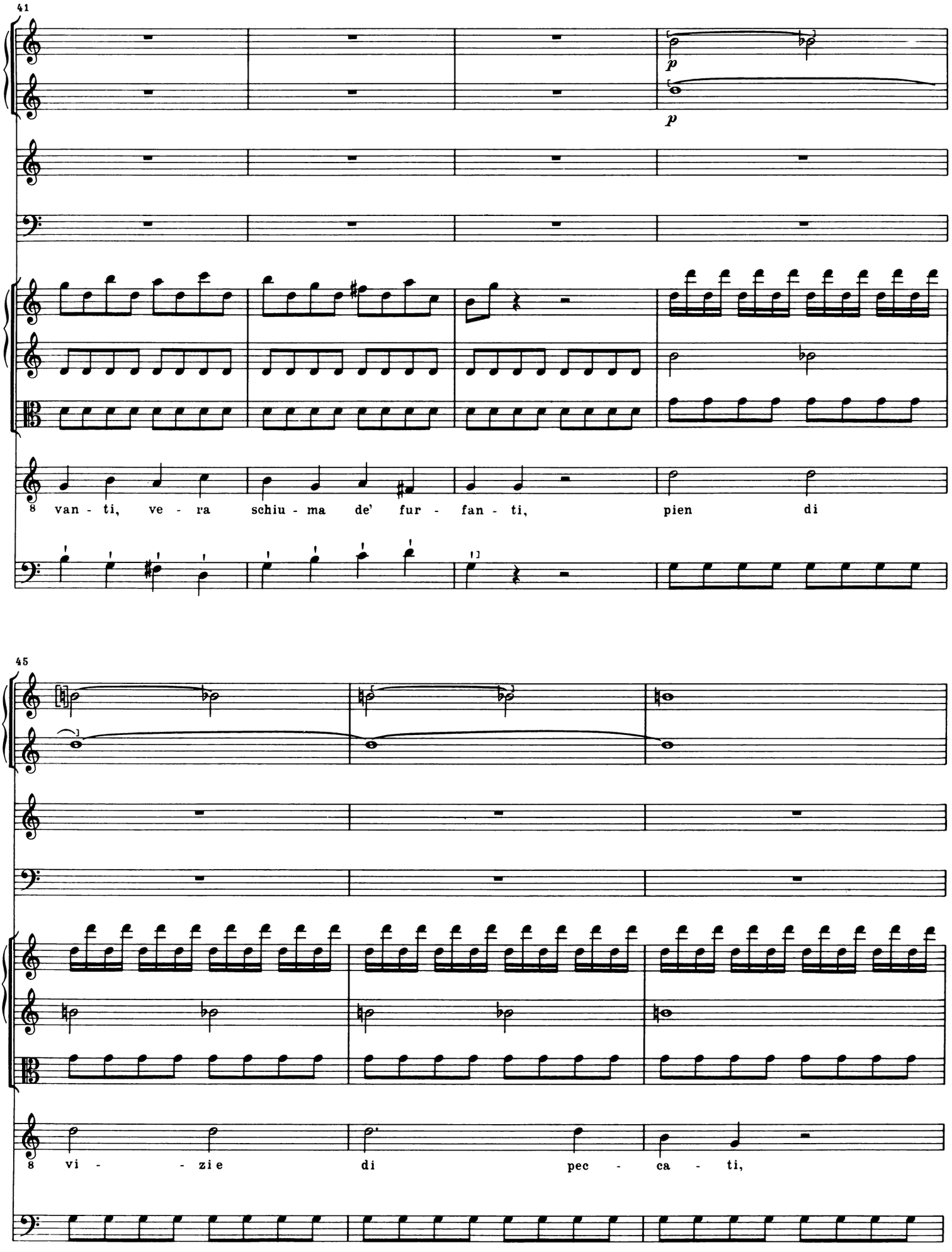

19
8 te - sta, o la for - ca, o la ber - li - na for-se un dì ti spo-se - rà, for-se un dì ti spo-se -
25
8 rà, o la for - ca, o la ber - li - na for-se un

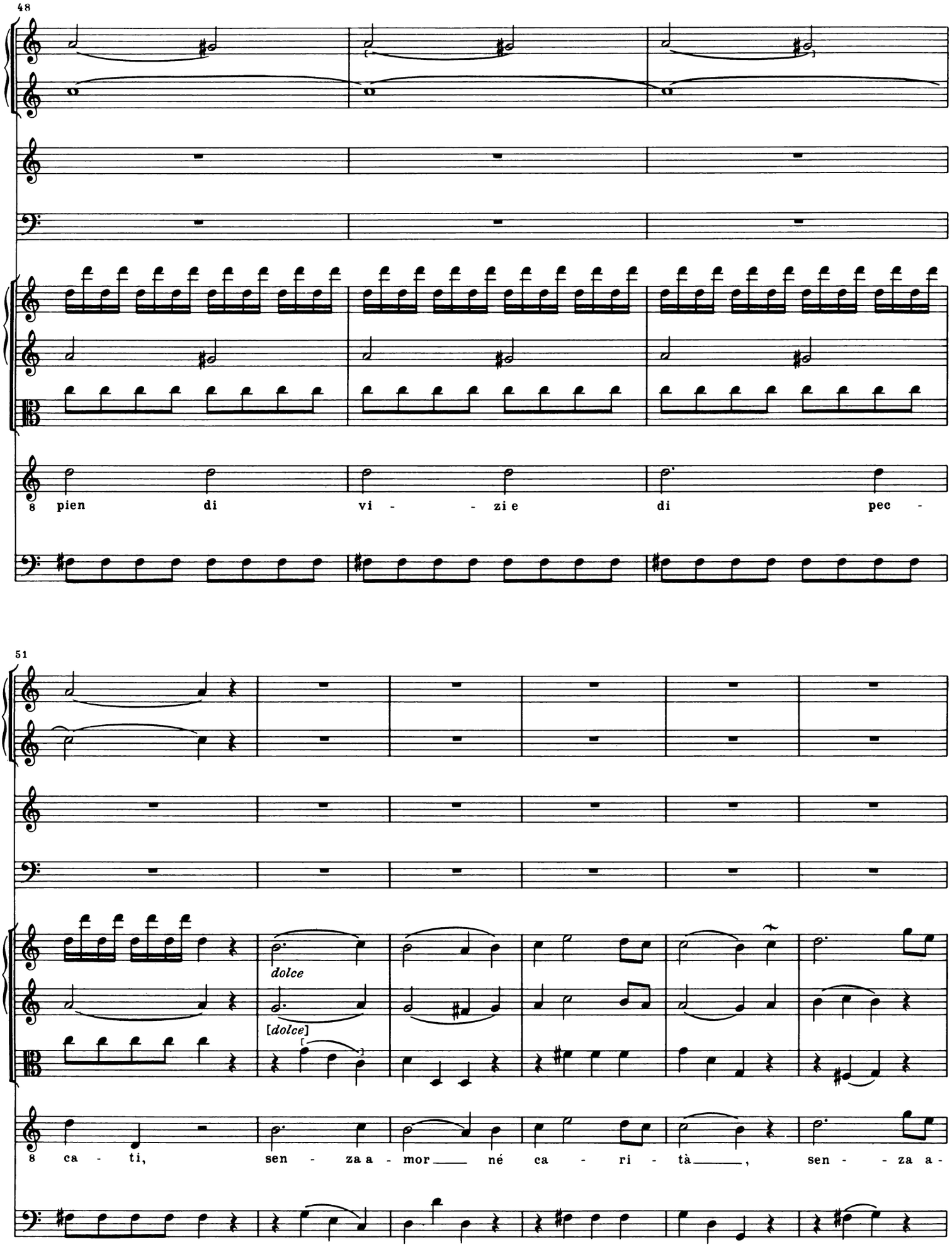
30

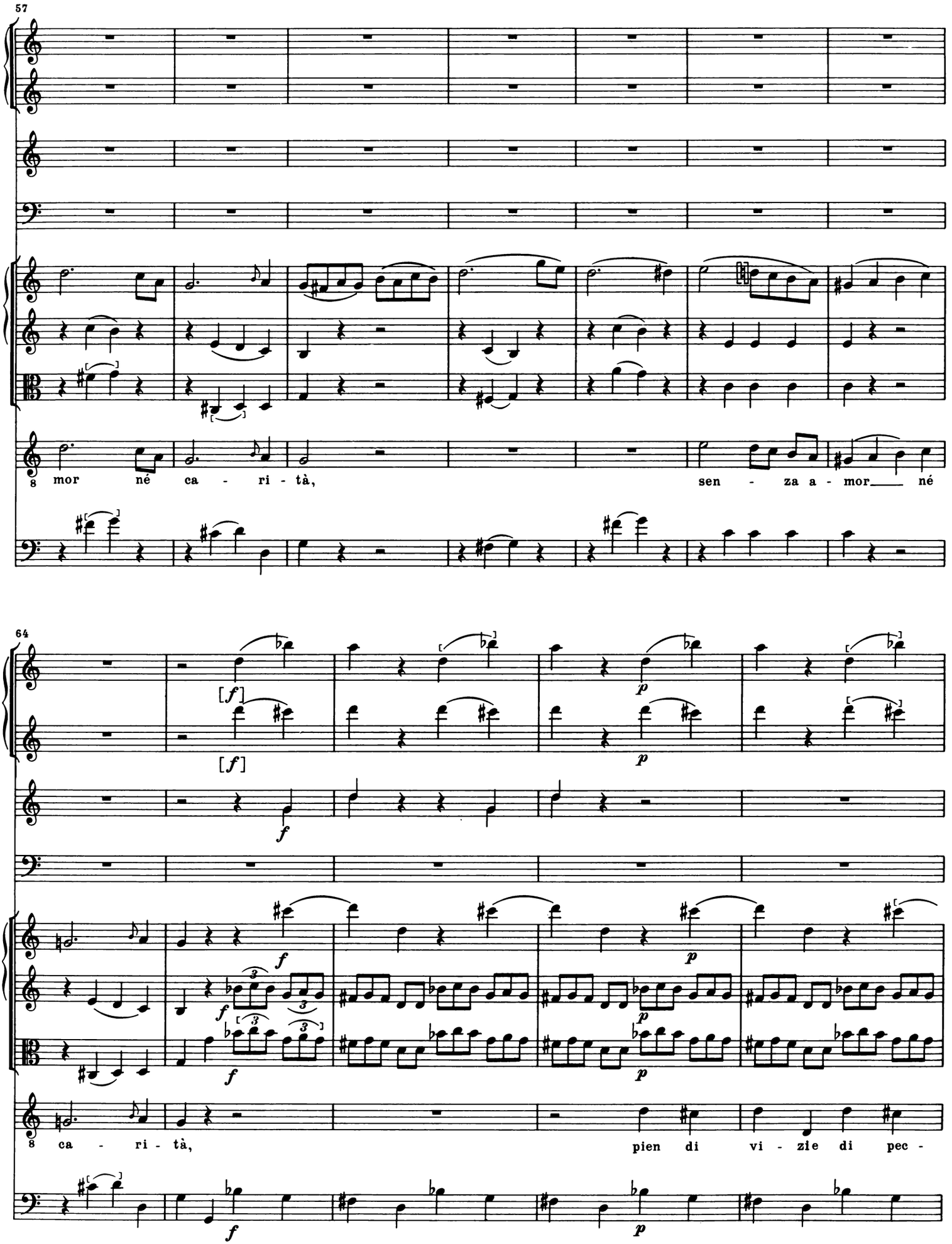
8 dì ti spo-se-rà, for-se un dì ti spo-se-rà. Non ve-nir-mi più da-

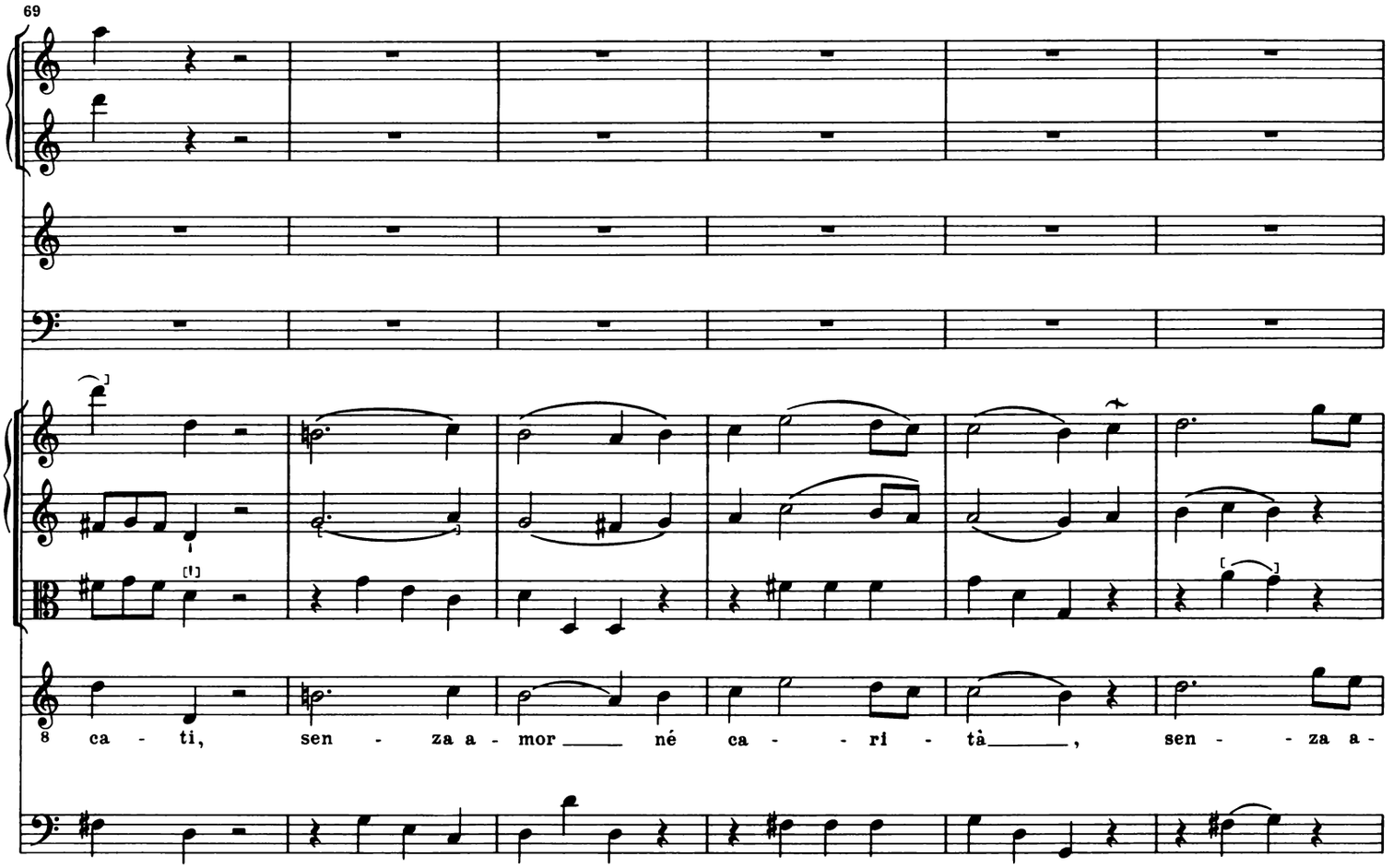
36

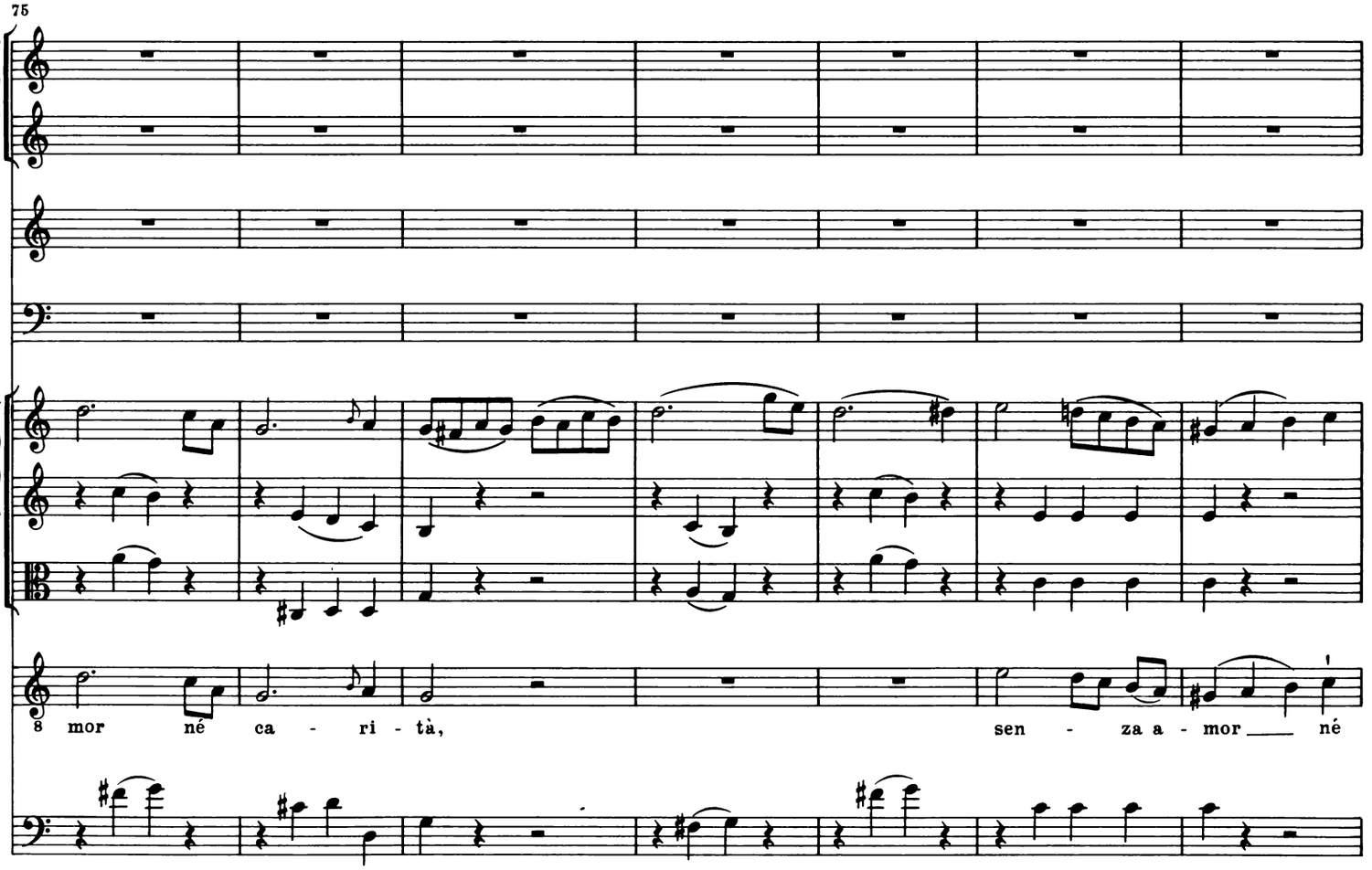
8 van-ti, ve-ra schiu-ma de' fur-fan-ti, non ve-nir-mi più da-

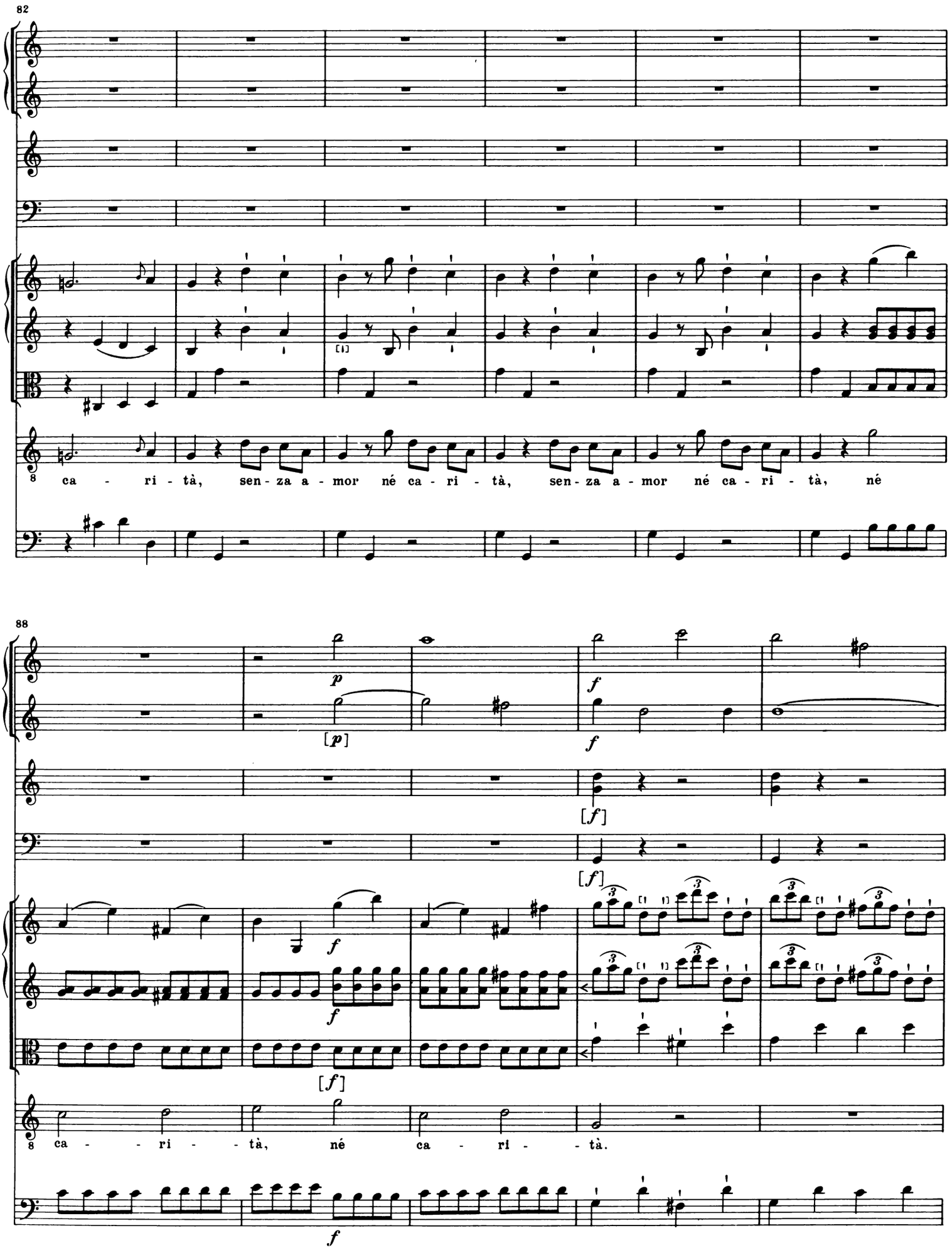

41
p
p
8 van - ti, ve - ra schiu - ma de' fur - fan - ti, pien di
45
8 vi - - zi e di pec - ca - ti,


48
8 pien di vi - - zi e di pec -
51
dolce
[dolce]
8 ca - ti, sen - za a - mor né ca - ri - tà, sen - - za a -


57
mor né ca - ri - tà,
sen - za a - mor né
64
ca - ri - tà,
pien di vi - zie di pec -


69
8 ca - ti, sen - za a - mor né ca - - ri - tà, sen - - za a -


75
8 mor né ca - ri - tà, sen - za a - mor né

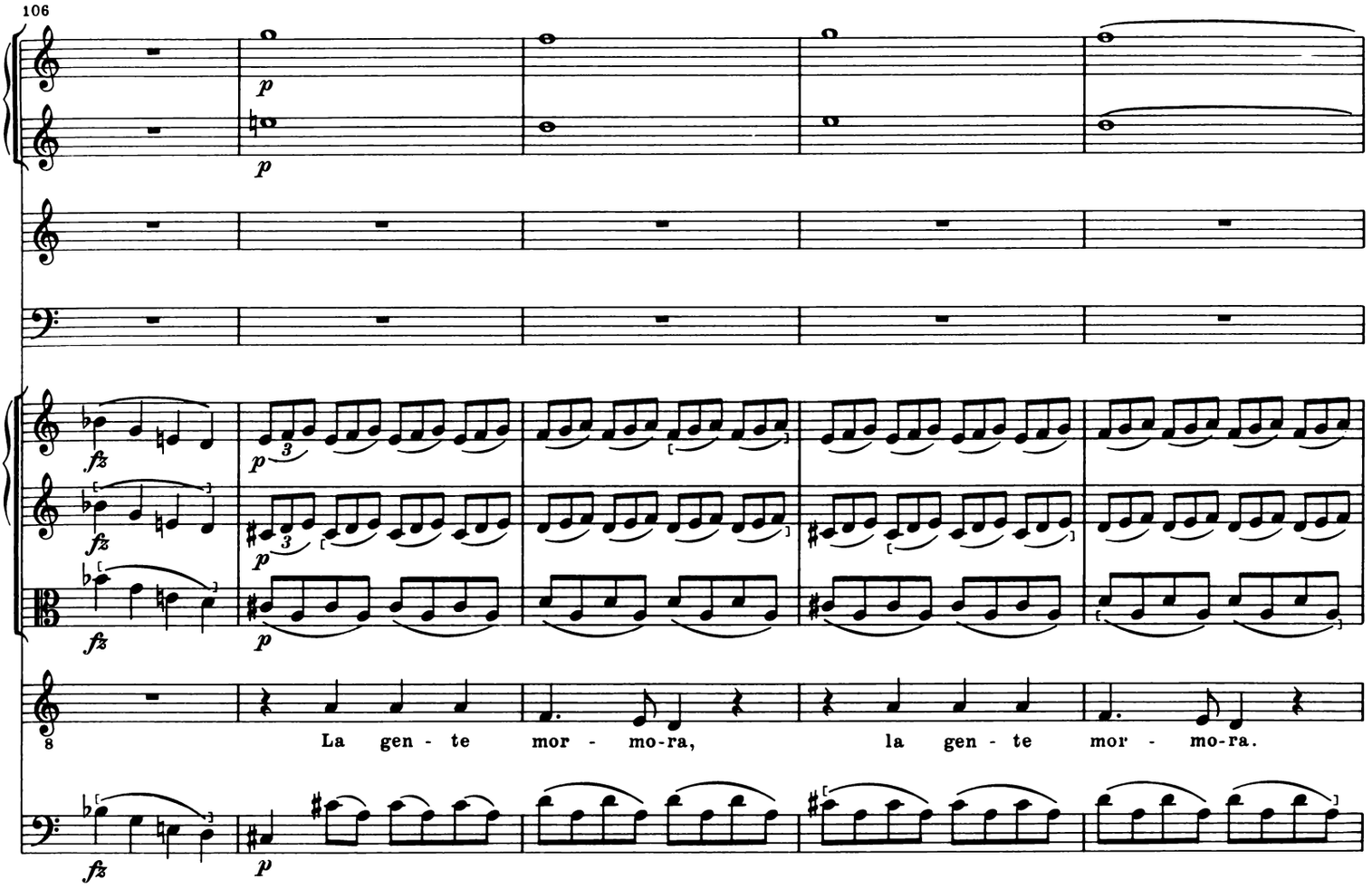

82
8 ca - ri - tà, sen - za a - mor né ca - ri - tà, sen - za a - mor né ca - ri - tà, né
88
p
[p]
f
[f]
[f]
f
f
[f]
8 ca - - ri - - tà, né ca - ri - - tà.
f

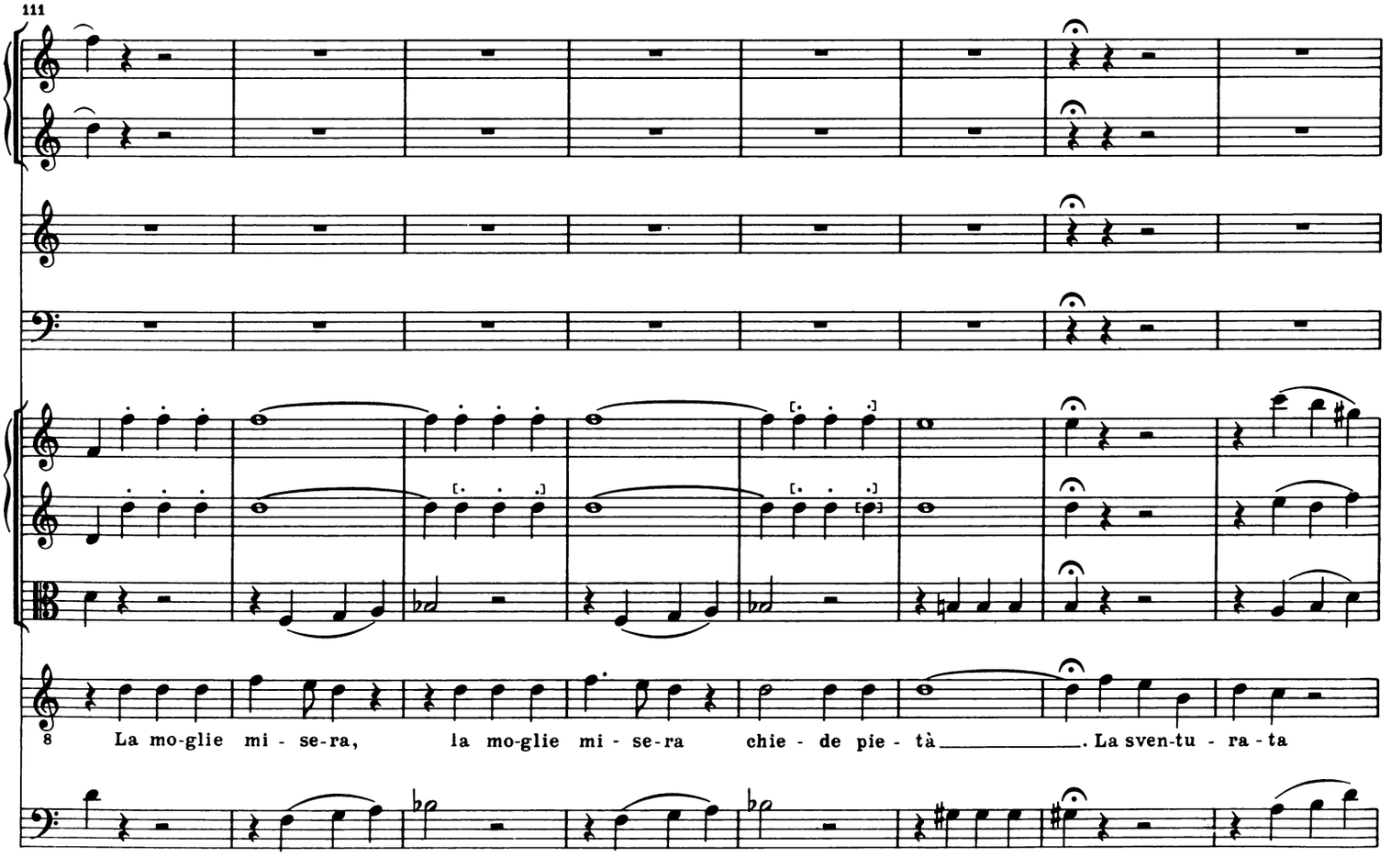
93

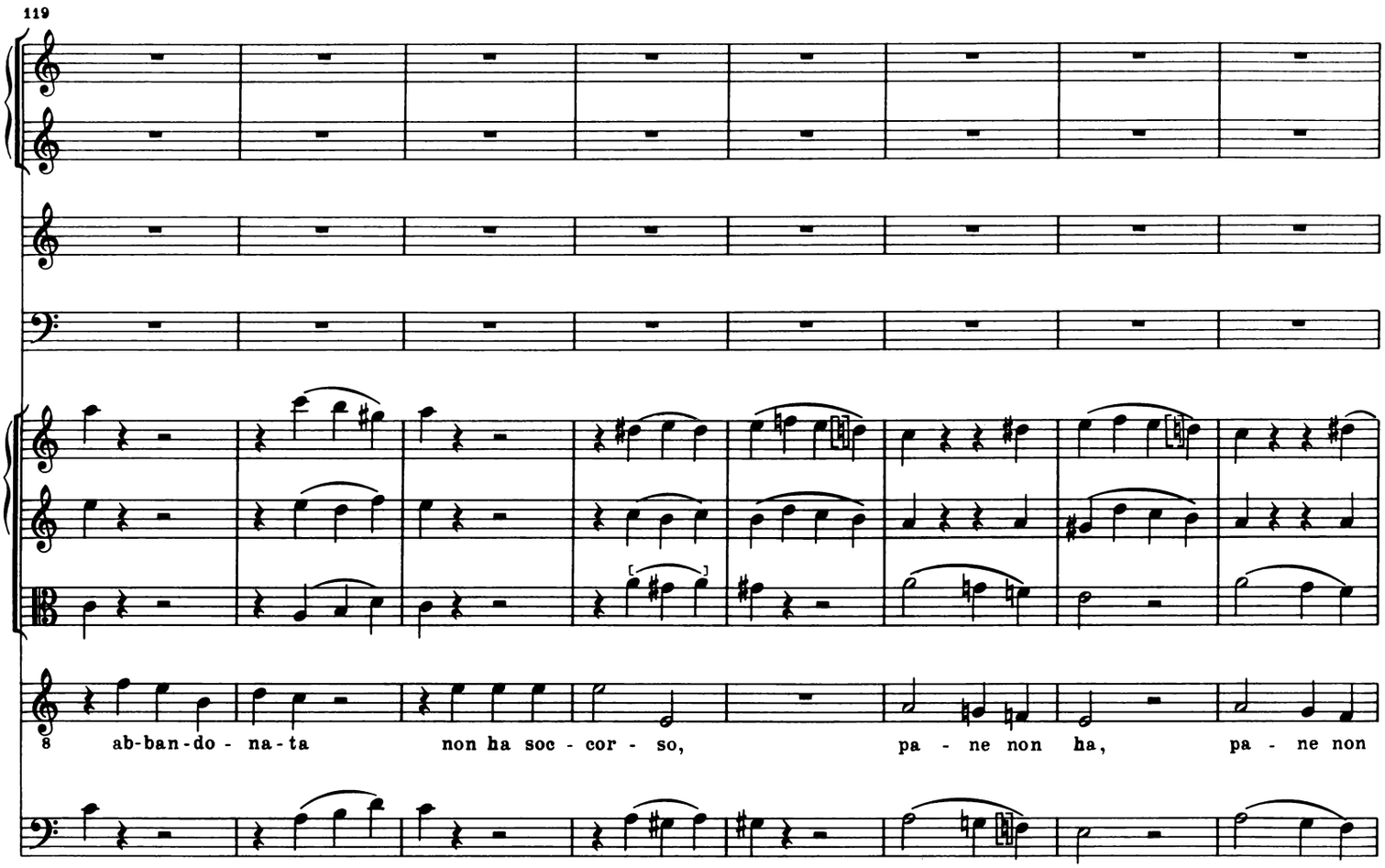
Tu spo - sar-ti al-la San-dri-na?

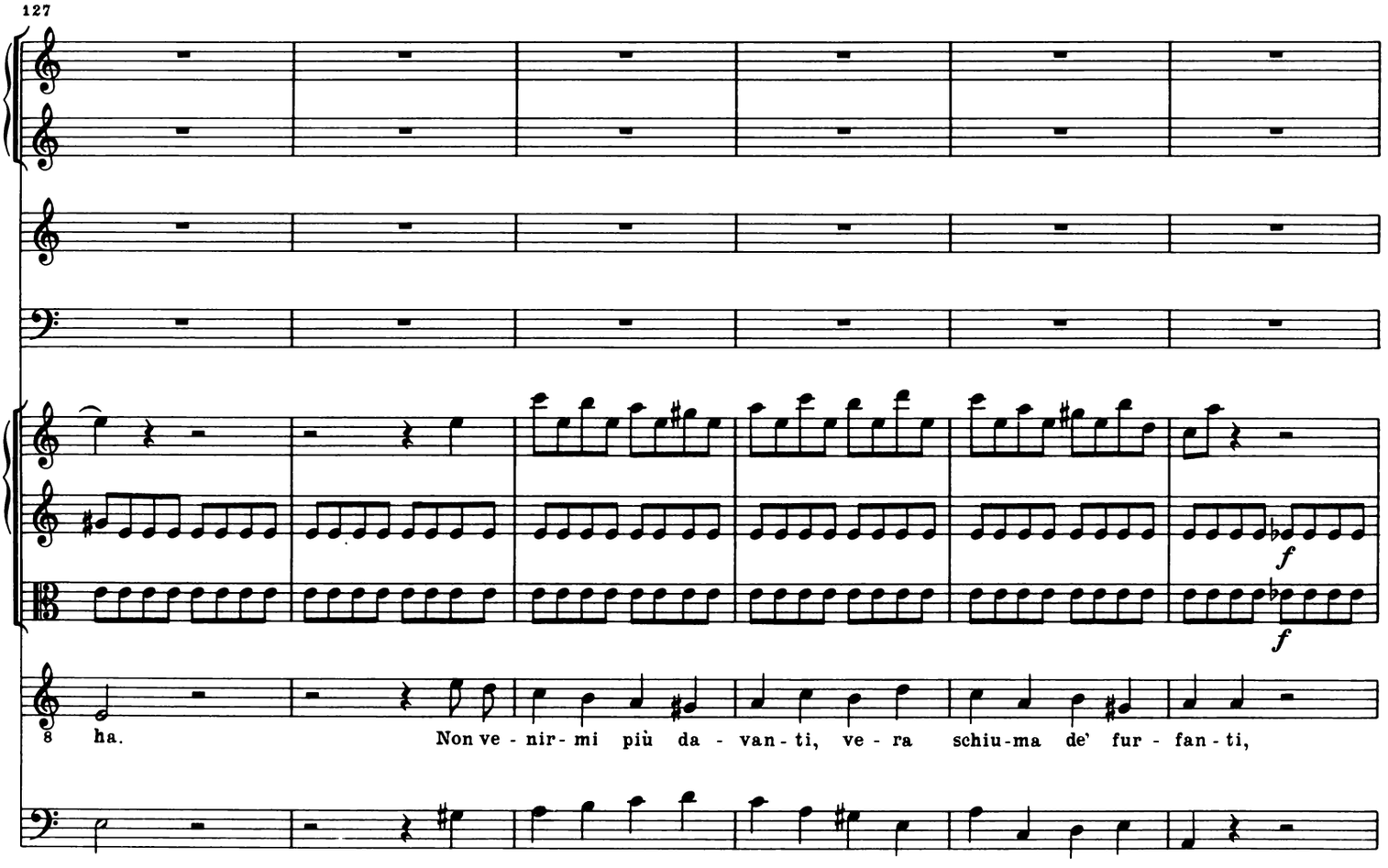
98

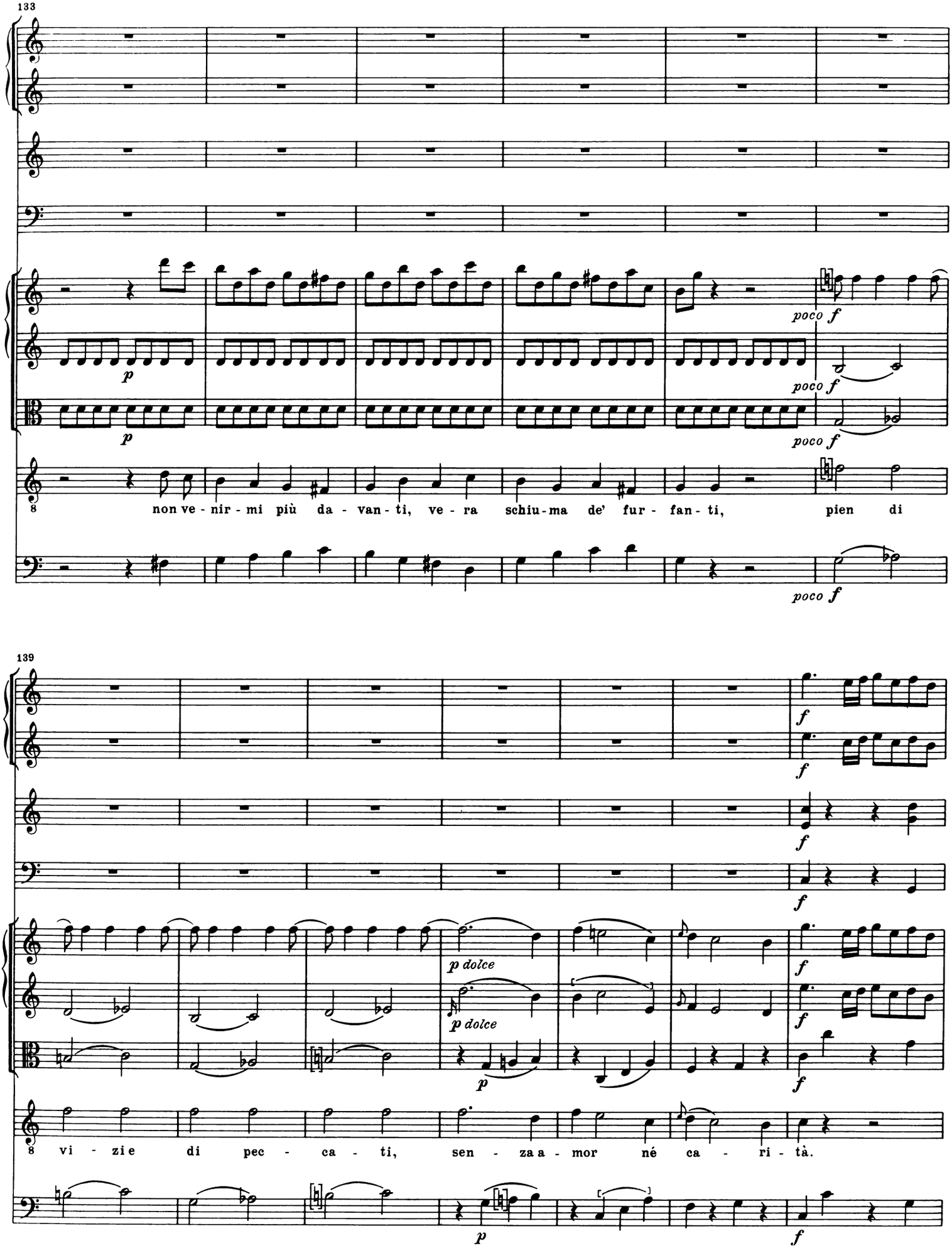
I fi - gli pian - go-no, i fi - gli pian - go-no.

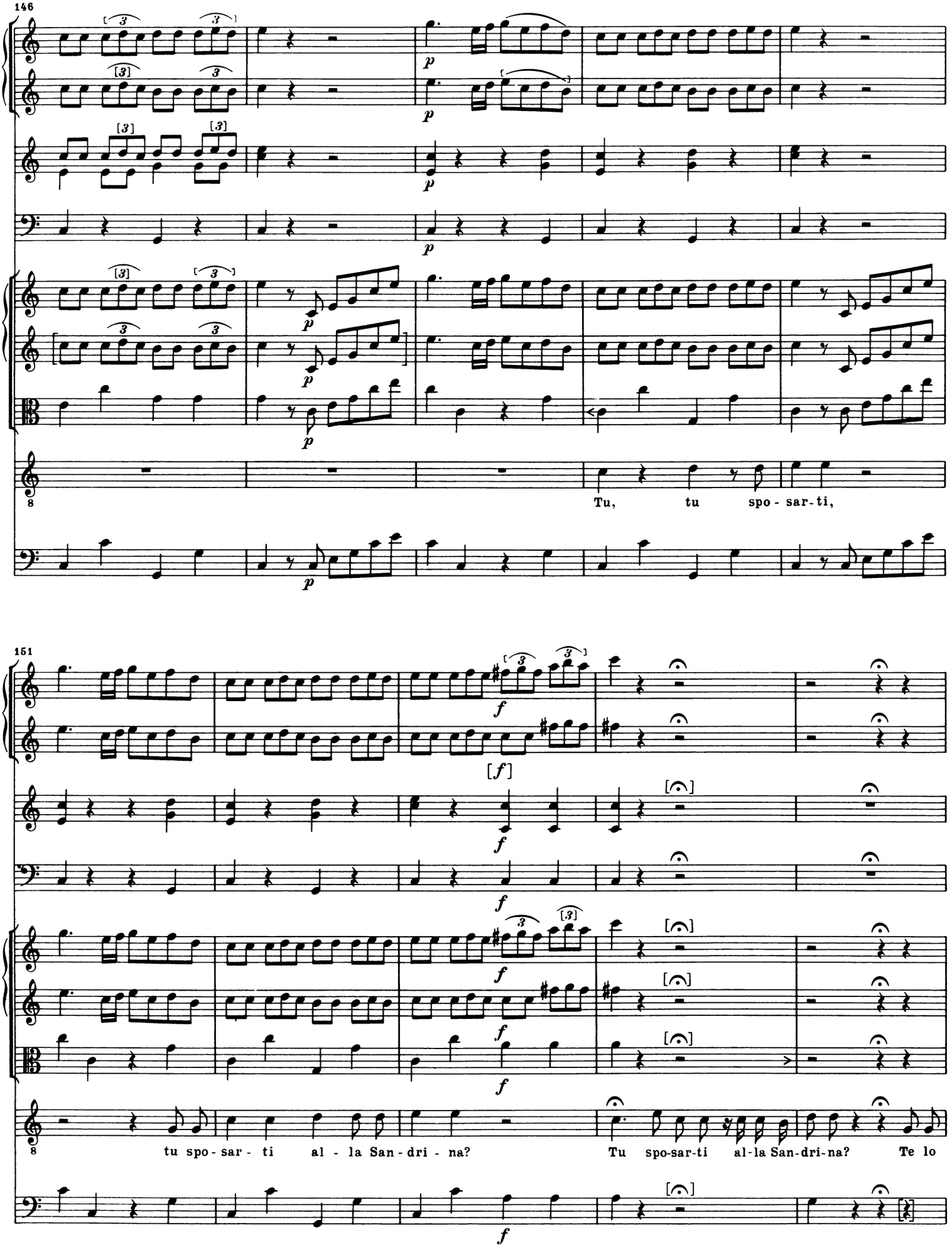

106
p
p
fz
p
fz
p
fz
p
La gen - te mor - mo-ra, la gen - te mor - mo-ra.

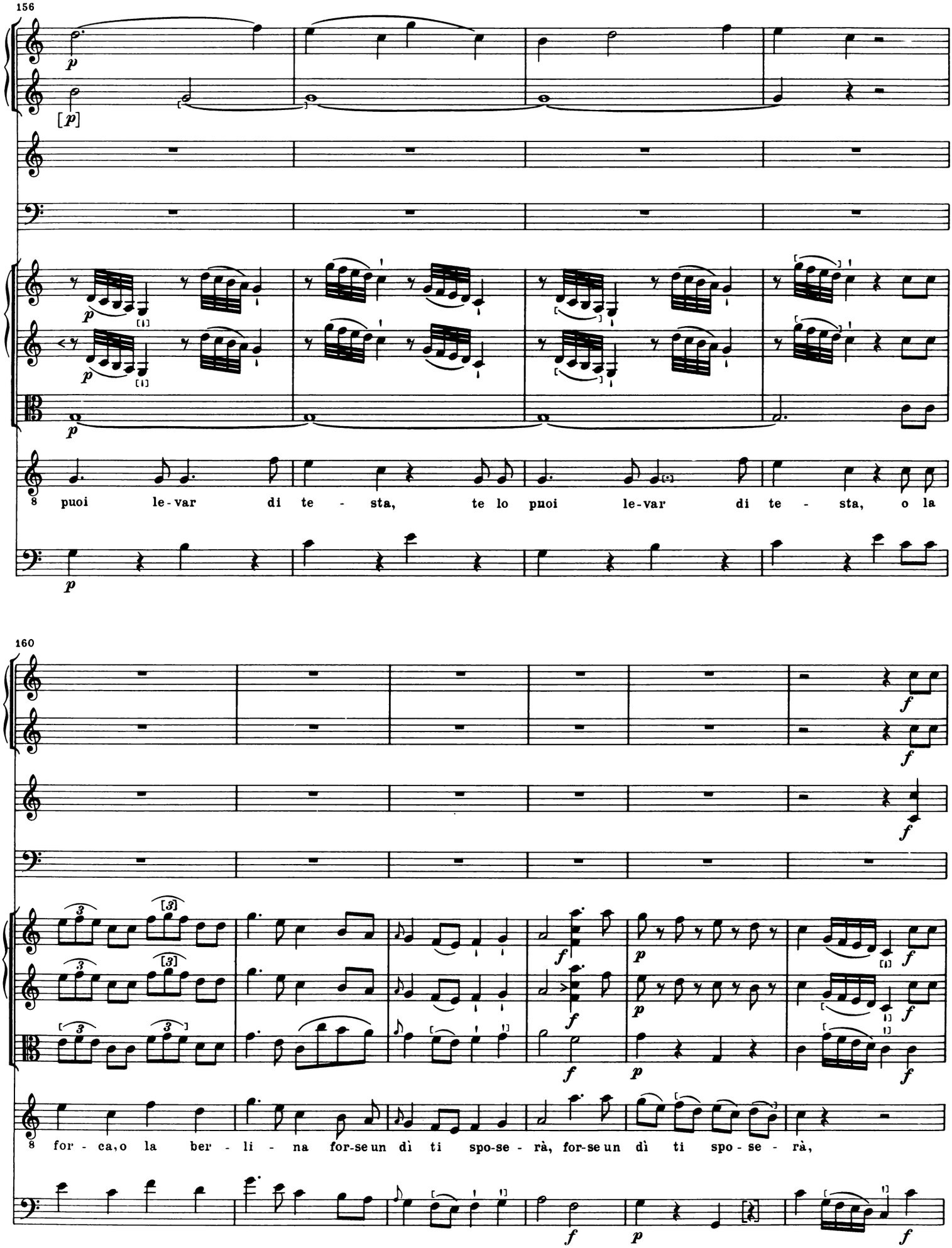

111
La mo-glie mi - se-ra, la mo-glie mi - se-ra chie - de pie - tà . La sven-tu - ra - ta


119
ab-ban-do - na-ta
non ha soc - cor - so,
pa - ne non ha,
pa - ne non


127
f
f
ha.
Non ve - nir - mi più da - van - ti, ve - ra schiu - ma de' fur - fan - ti,


133
poco f
poco f
poco f
poco f
non ve - nir - mi più da - van - ti, ve - ra schiu - ma de' fur - fan - ti, pien di
139
f
f
f
p dolce
p dolce
p
f
vi - zi e di pec - ca - ti, sen - za a - mor né ca - ri - tà.
p
f


146
p
8
Tu, tu spo - sar - ti,
151
f
[f]
8
tu spo - sar - ti al - la San - dri - na?
Tu spo-sar-ti al-la San-dri-na? Te lo

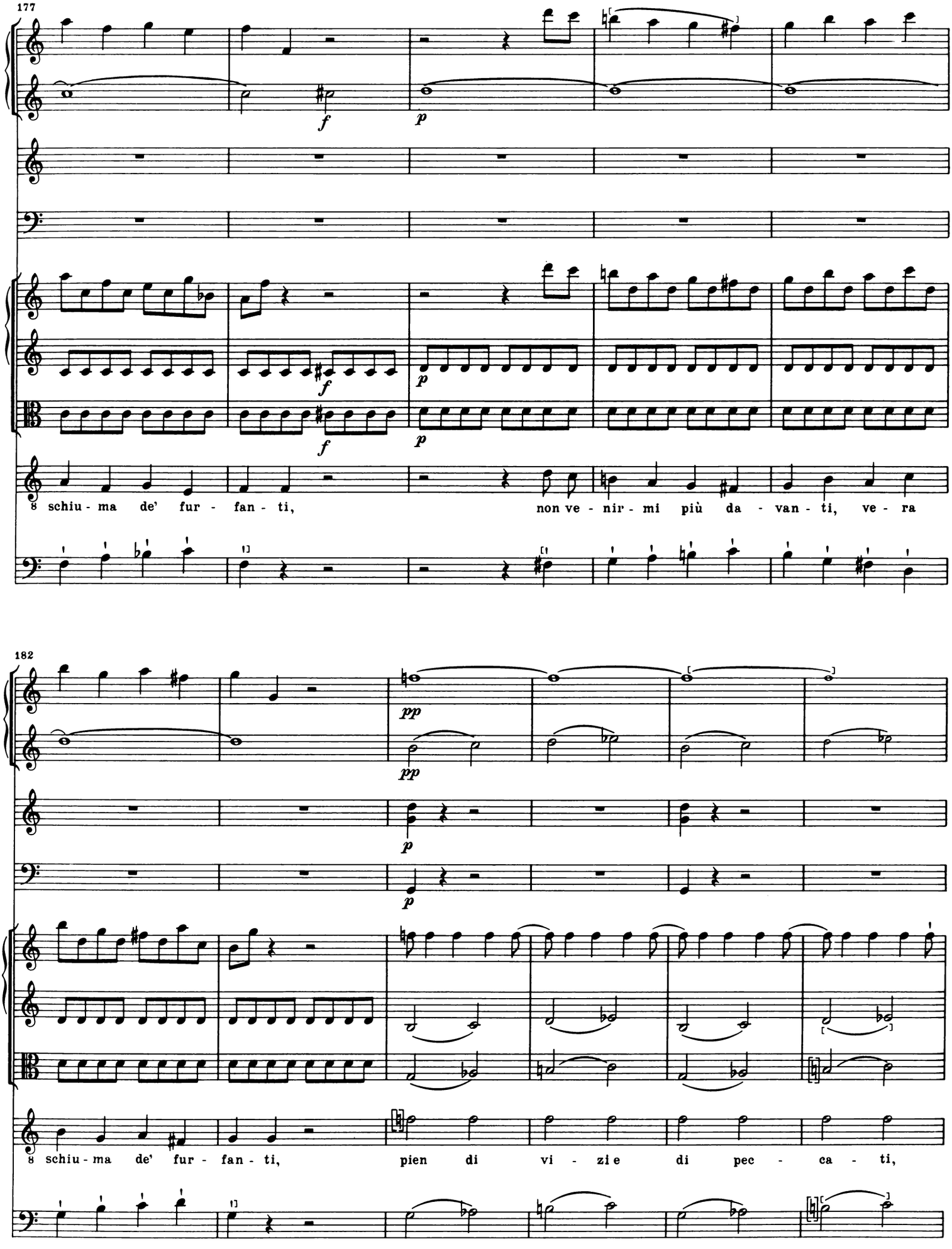

156
puoi le-var di te - sta, te lo puoi le-var di te - sta, o la
160
for - ca, o la ber - li - na for-se un dì ti spo-se - rà, for-se un dì ti spo - se - rà,

166

o la for - ca, o la ber - li - na for-se un dì ti spo-se - rà, for-se un

172

dì ti spo - se - rà. Non ve - nir - mi più da - van - ti, ve - ra


177
f
p
f
p
f
p
8 schiu - ma de' fur - fan - ti, non ve - nir - mi più da - van - ti, ve - ra
182
pp
pp
p
p
8 schiu - ma de' fur - fan - ti, pien di vi - zi e di pec - ca - ti,

188

dolce

[dolce]

8 sen - za a - mor_ né ca - ri - tà, sen - za a -

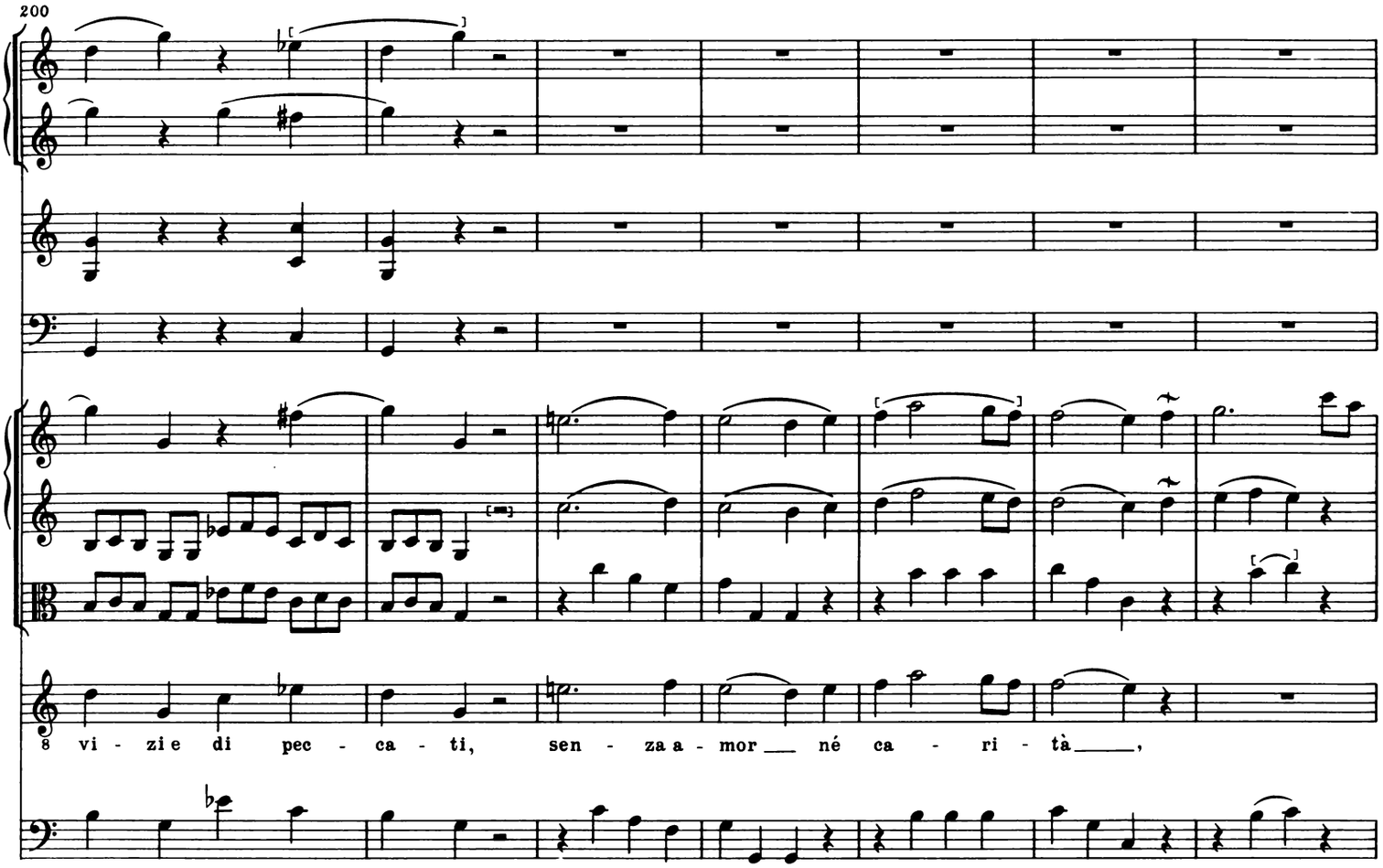
195

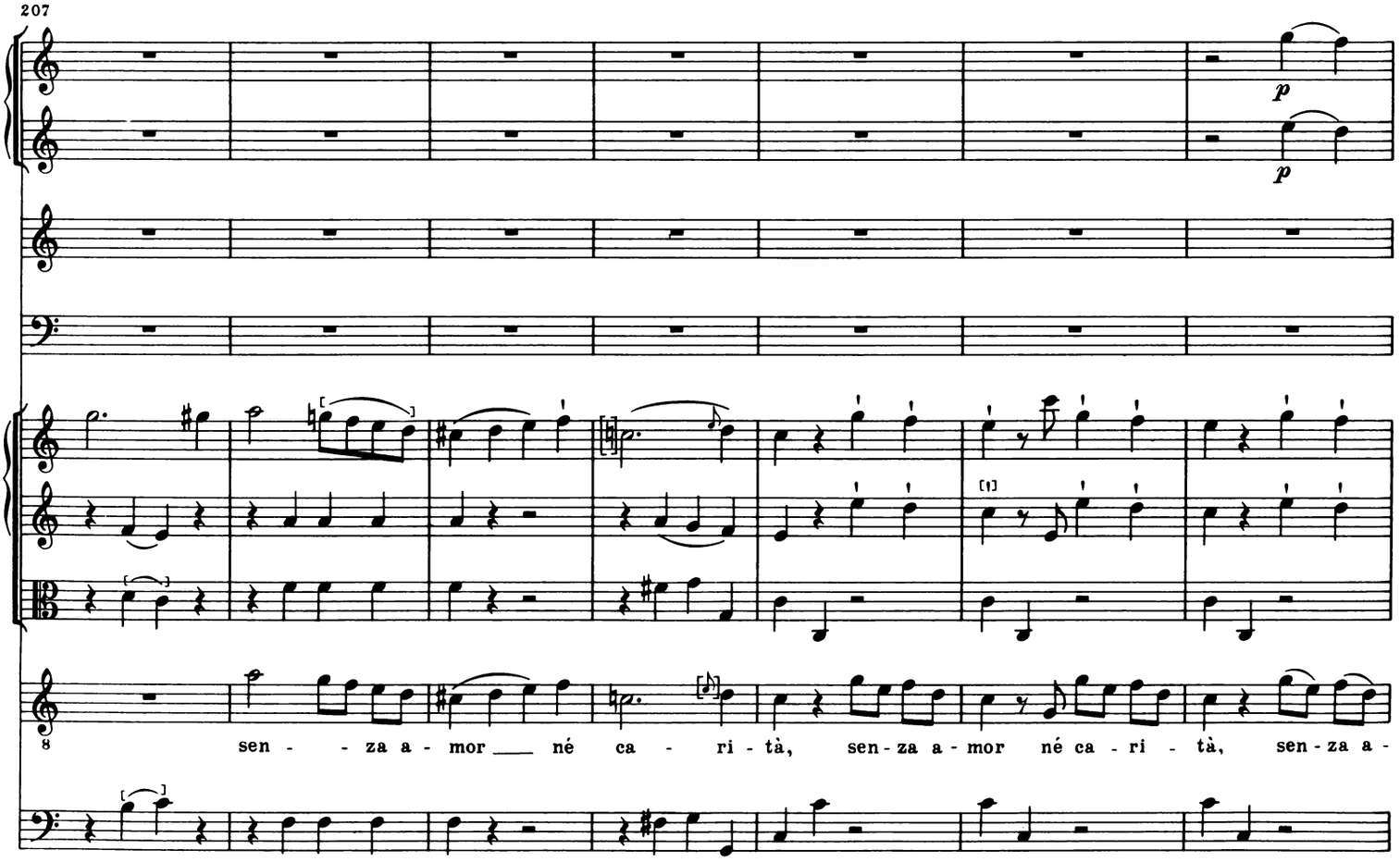
f

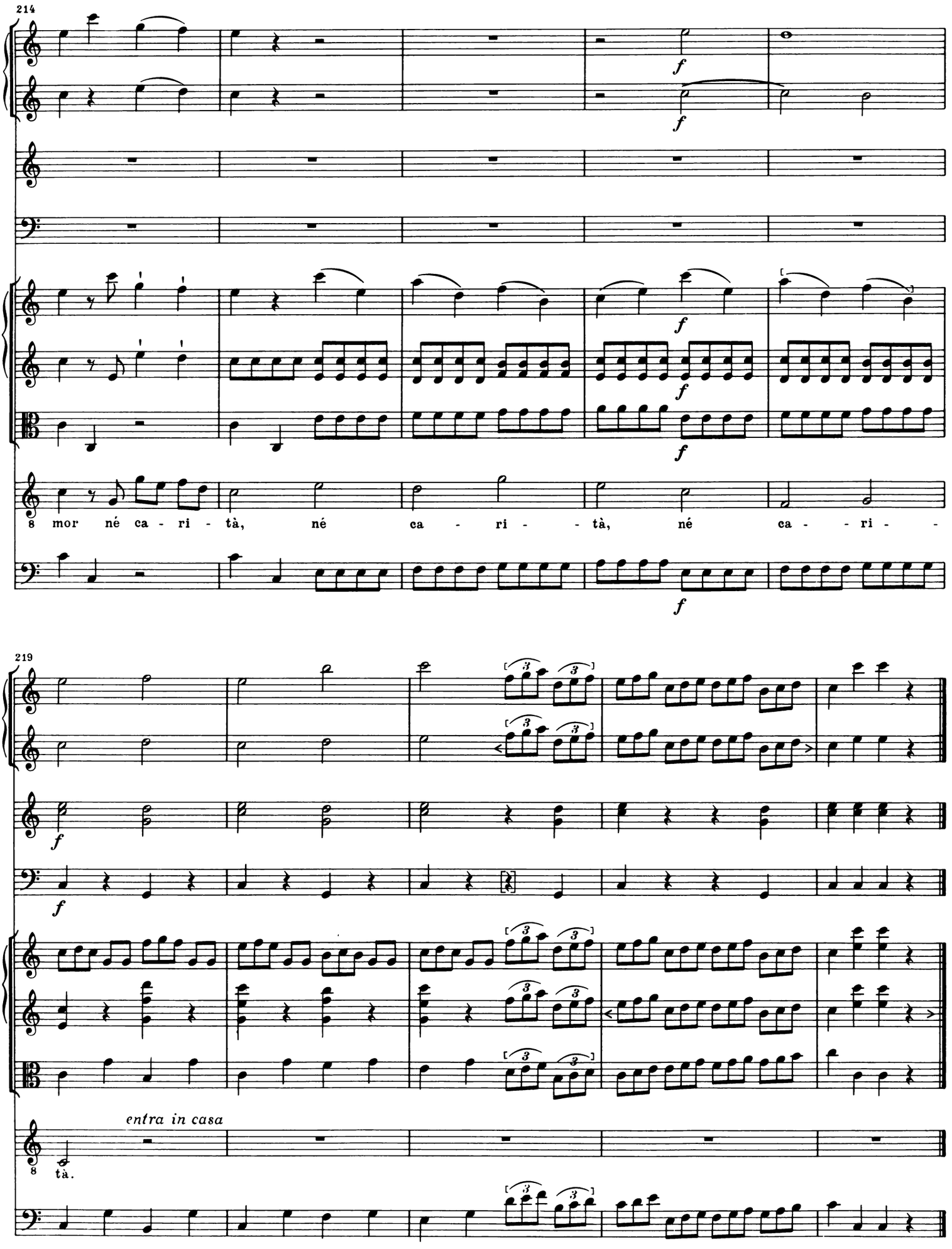
[f]

p

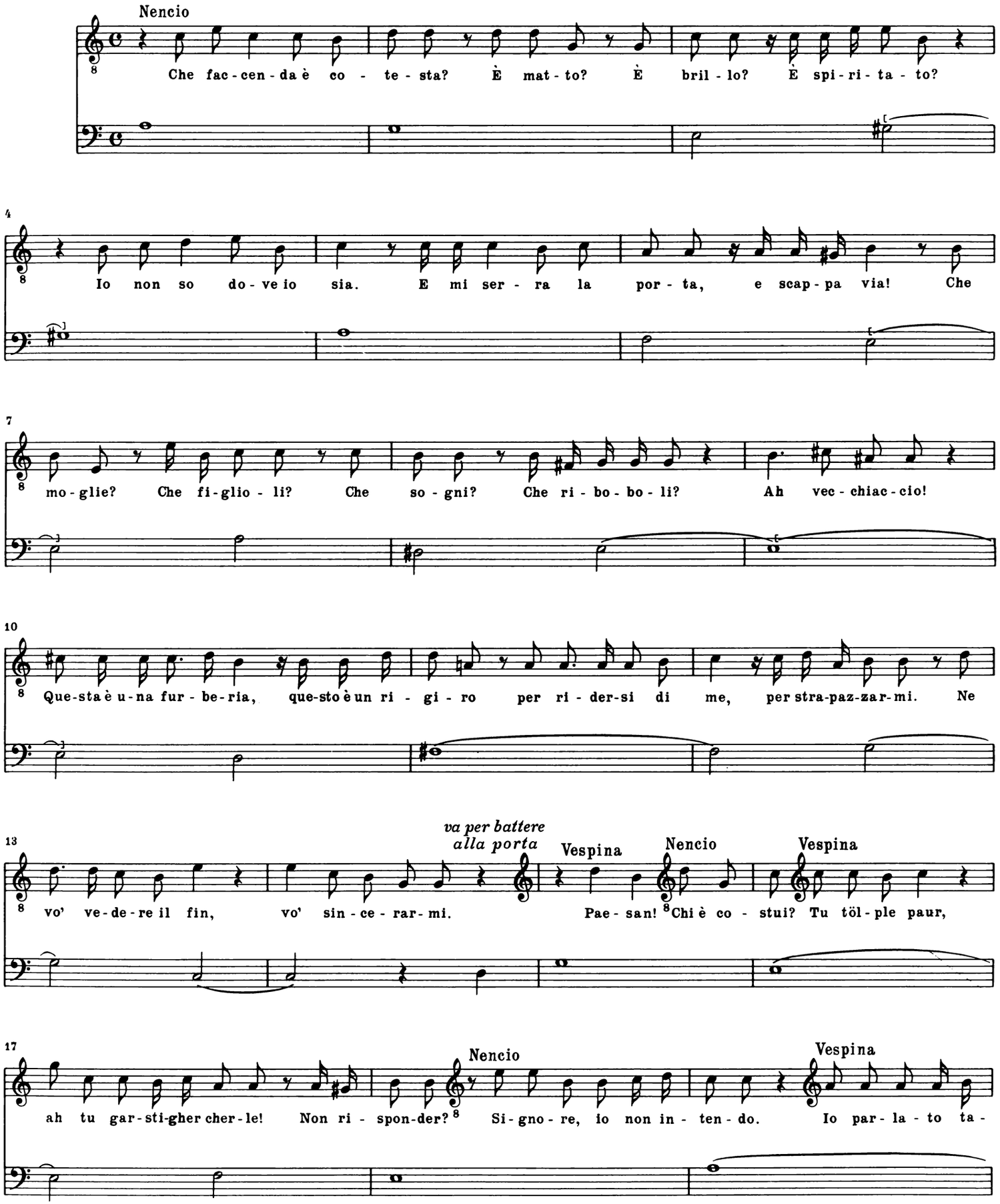
8 mor_ né ca - ri - tà, pien di

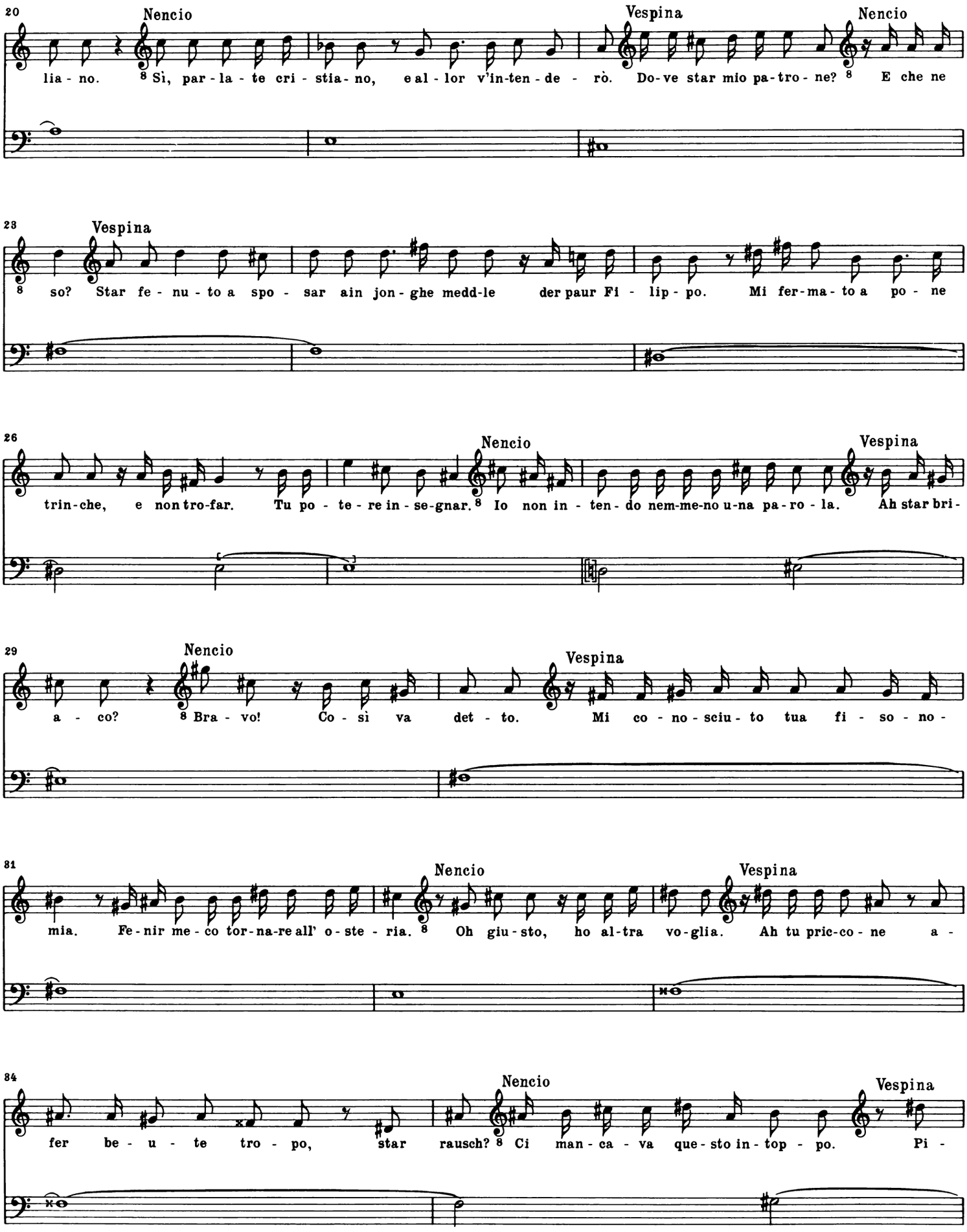

200
8 vi - zi e di pec - ca - ti, sen - za a - mor __ né ca - ri - tà ___,

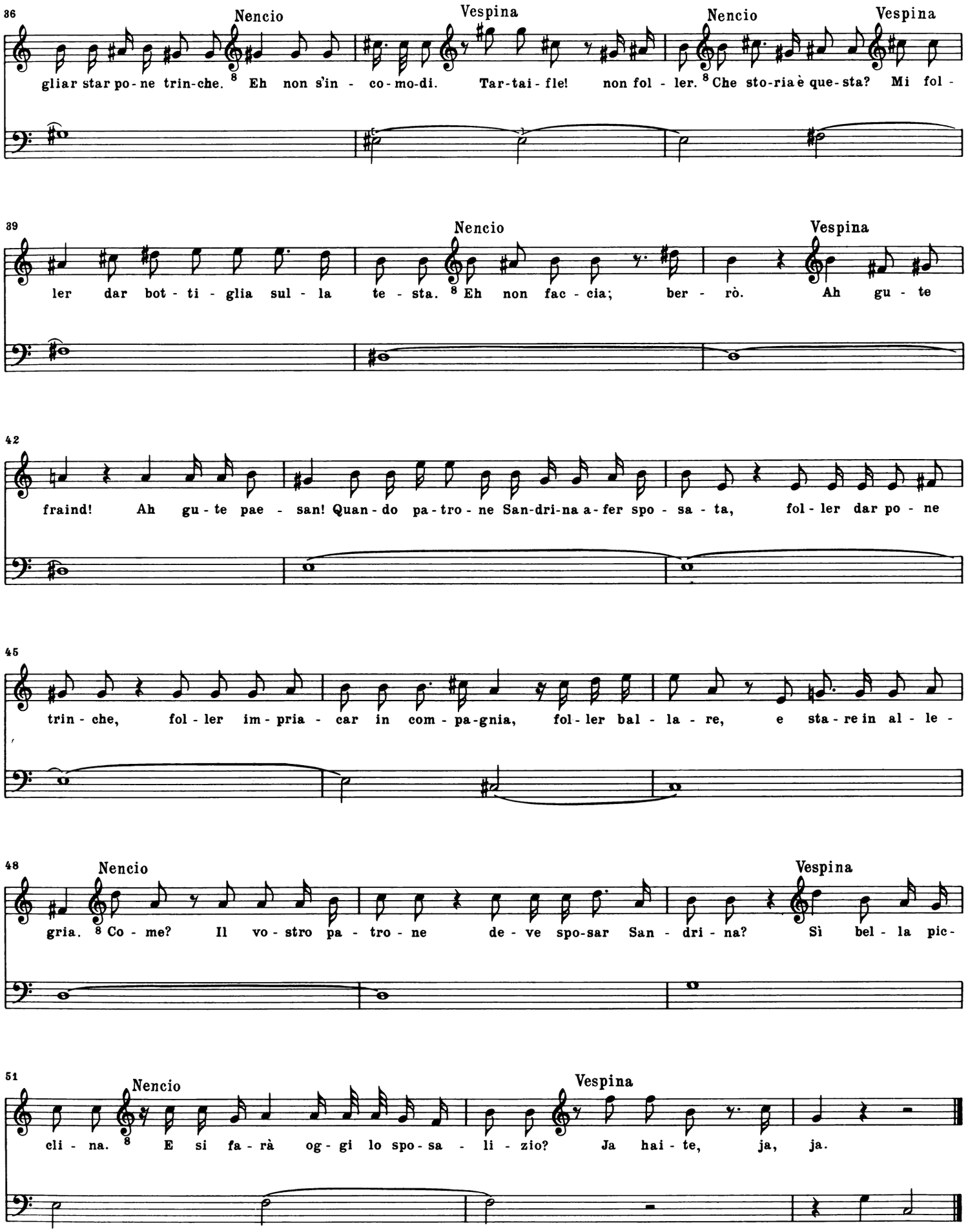

207
p
p
8 sen - - za a - mor ___ né ca - ri - tà, sen - za a - mor né ca - ri - tà, sen - za a -


214
f
f
f
f
f
8 mor né ca - ri - tà, né ca - ri - - tà, né ca - - ri - -
219
f
f
entra in casa
8 tà.

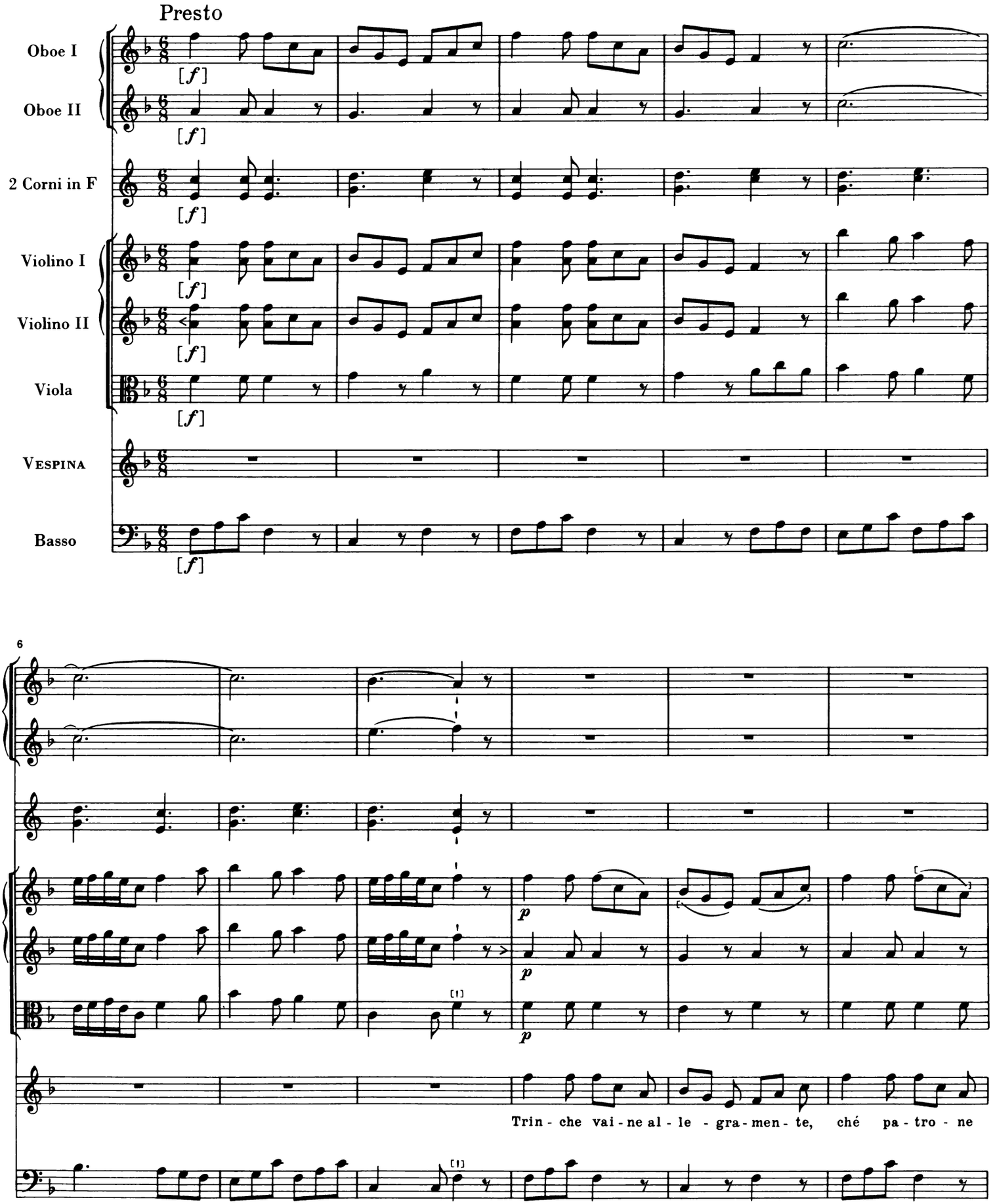
[19.] [Recitativo]

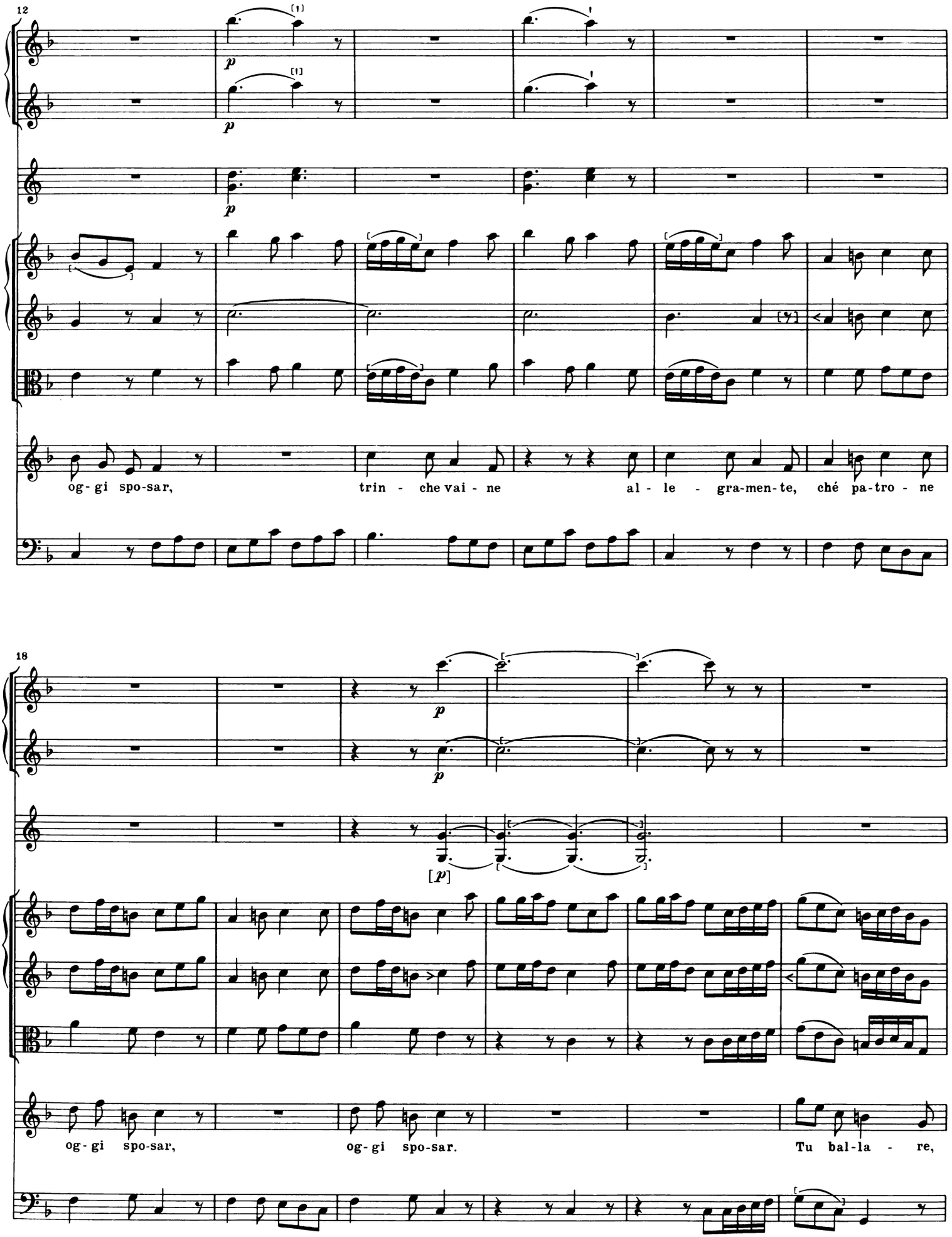


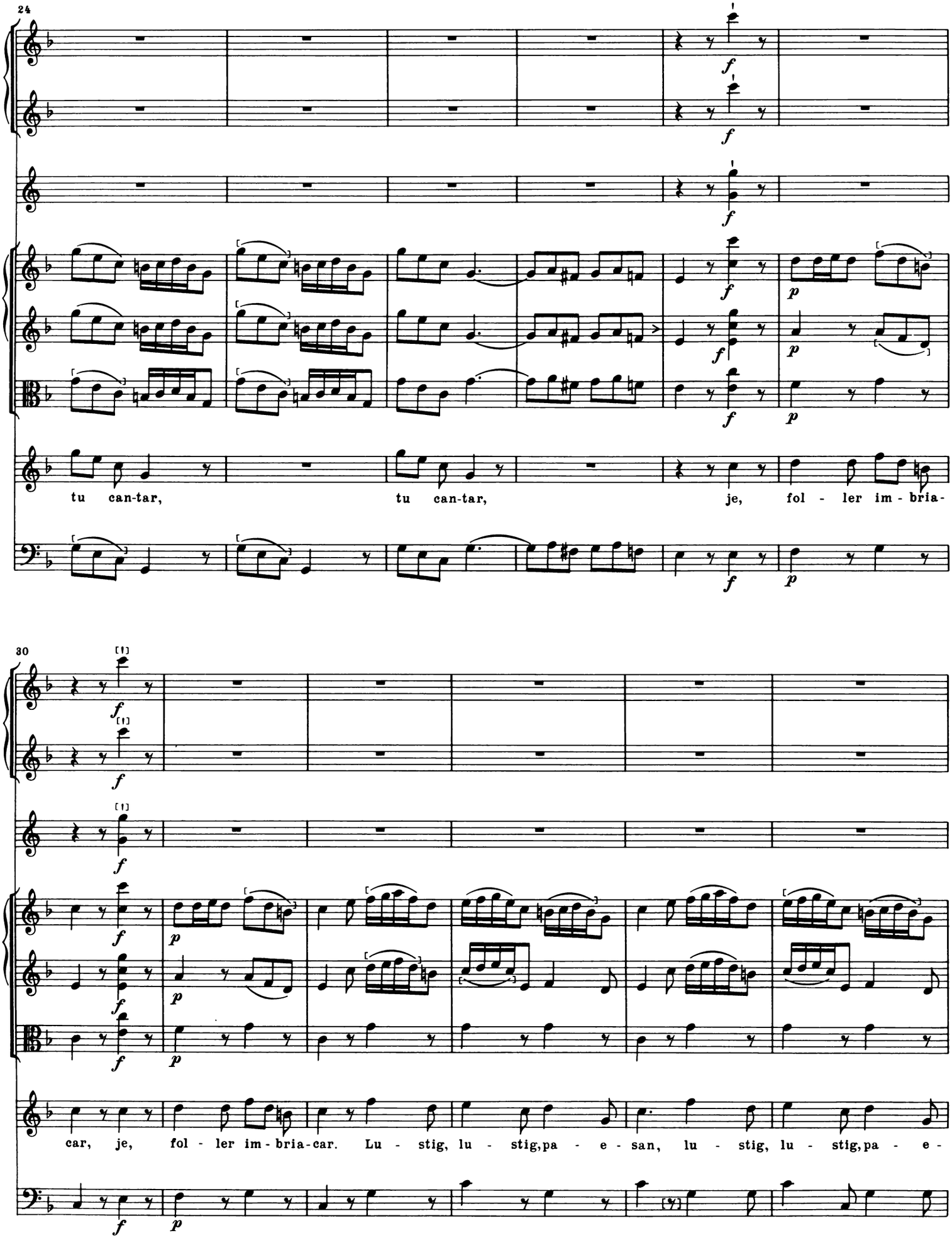

20
Nencio
lia - no.
8 Sì, par - la - te cri - stia - no, e al - lor v'in-ten - de - rò.
Vespina
Do-ve star mio pa-tro - ne?
Nencio
8 E che ne
23
Vespina
8 so? Star fe - nu - to a spo - sar ain jon - ghe medd-le der paur Fi - lip - po. Mi fer-ma - to a po - ne
26
trin-che, e non tro-far. Tu po - te - re in - se-gnar.
Nencio
8 Io non in - ten - do nem-me-no u-na pa-ro - la.
Vespina
Ah star bri-
29
Nencio
a - co?
8 Bra - vo! Co - sì va det - to.
Vespina
Mi co - no - sciu - to tua fi - so - no -
31
mia. Fe - nir me - co tor-na-re all' o - ste - ria.
Nencio
8 Oh giu - sto, ho al-tra vo-glia.
Vespina
Ah tu pric-co - ne a -
34
fer be - u - te tro - po, star
Nencio
rausch? 8 Ci man - ca - va que - sto in - top - po.
Vespina
Pi -

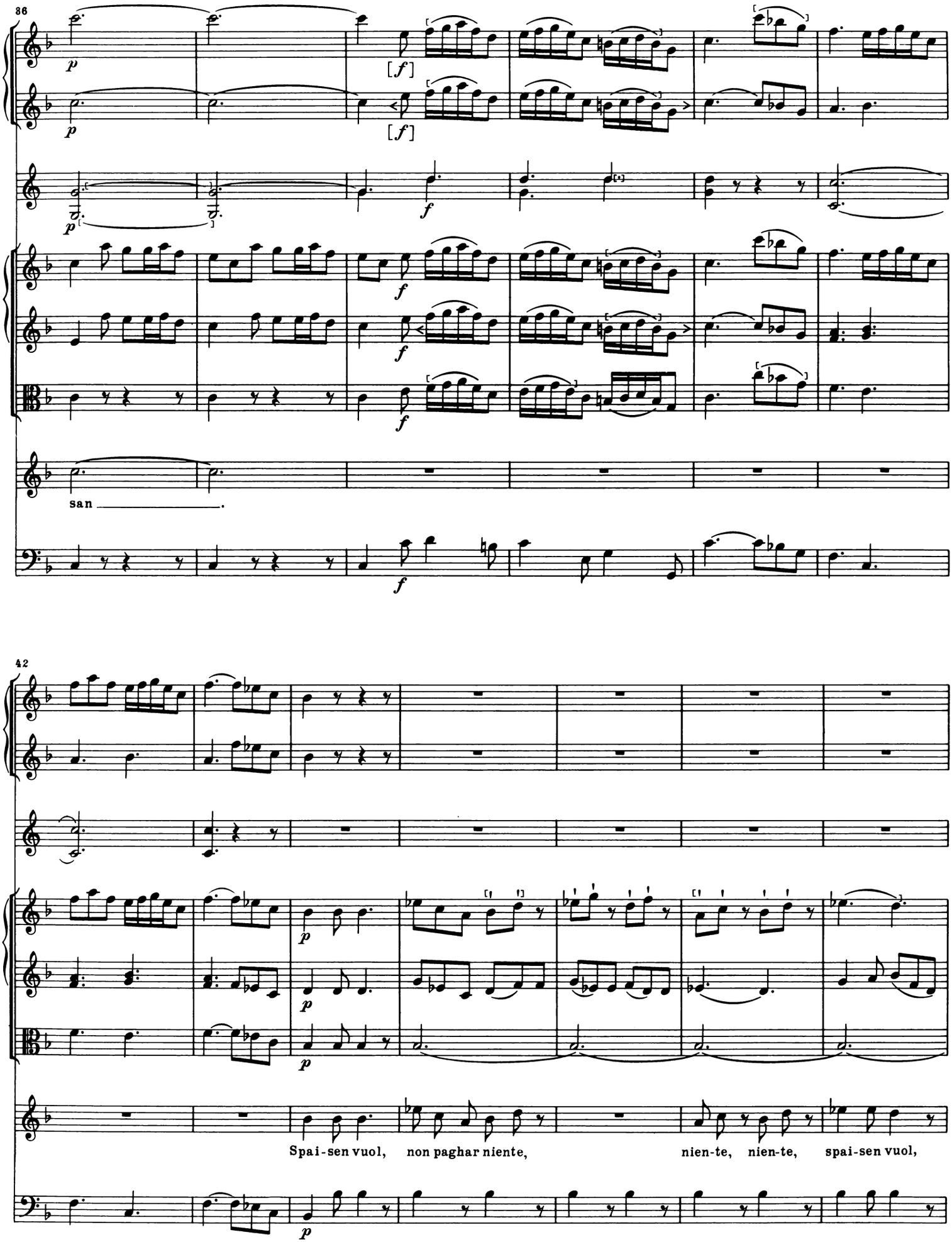

36
Nencio
Vespina
Nencio
Vespina
gliar star po-ne trin-che. Eh non s'in - co-mo-di. Tar-tai-fle! non fol - ler. Che sto-ria è que-sta? Mi fol -
39
Nencio
Vespina
ler dar bot - ti - glia sul - la te - sta. Eh non fac - cia; ber - rò. Ah gu - te
42
fraind! Ah gu-te pae - san! Quan-do pa-tro-ne San-dri-na a-fer spo - sa - ta, fol-ler dar po - ne
45
trin - che, fol - ler im - pria - car in com - pa-gnia, fol-ler bal - la - re, e sta-re in al - le -
48
Nencio
Vespina
gria. Co - me? Il vo - stro pa - tro - ne de - ve spo-sar San - dri - na? Sì bel - la pic -
51
Nencio
Vespina
cli - na. E si fa - rà og - gi lo spo - sa - li - zio? Ja hai - te, ja, ja.

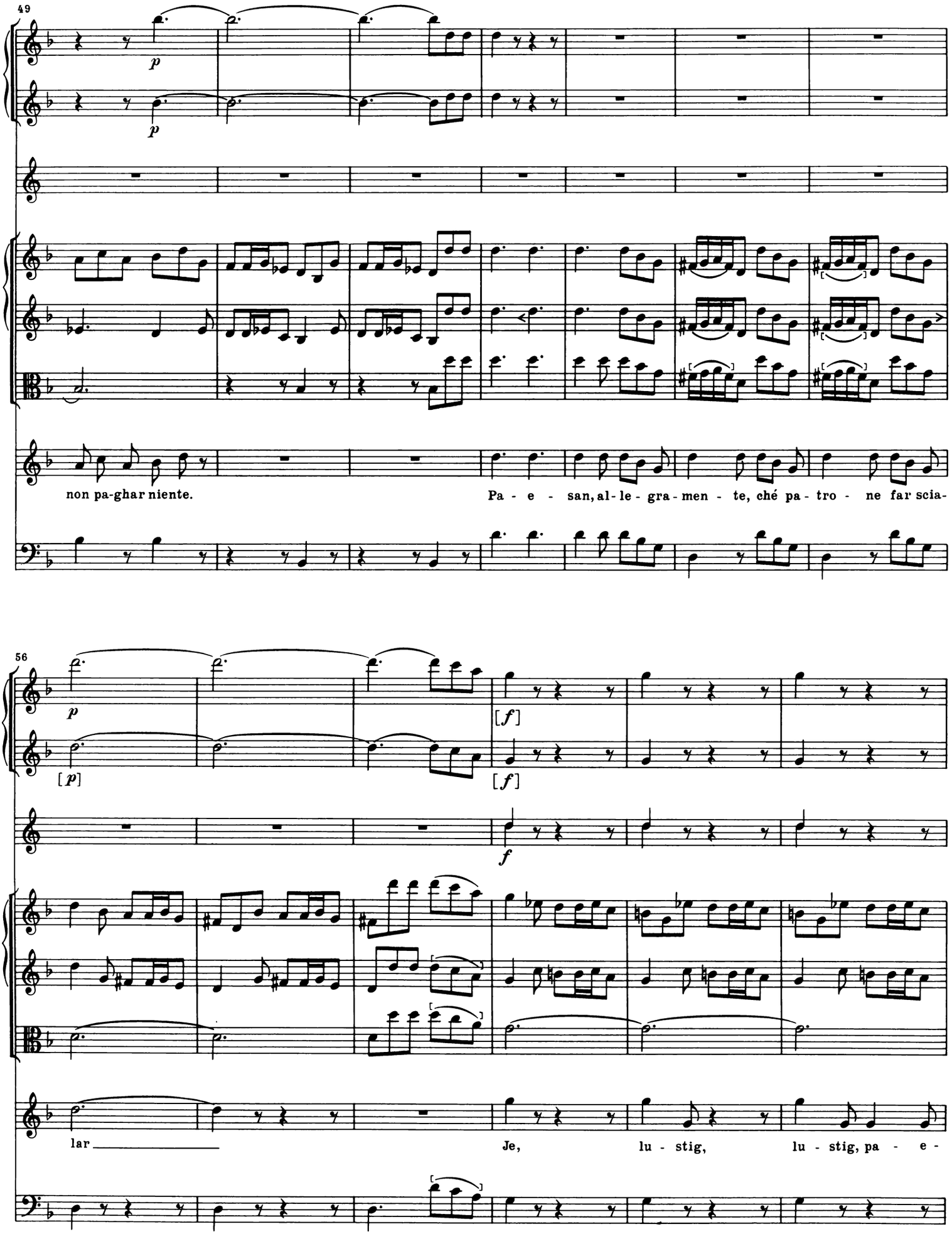
[20.] [Aria]

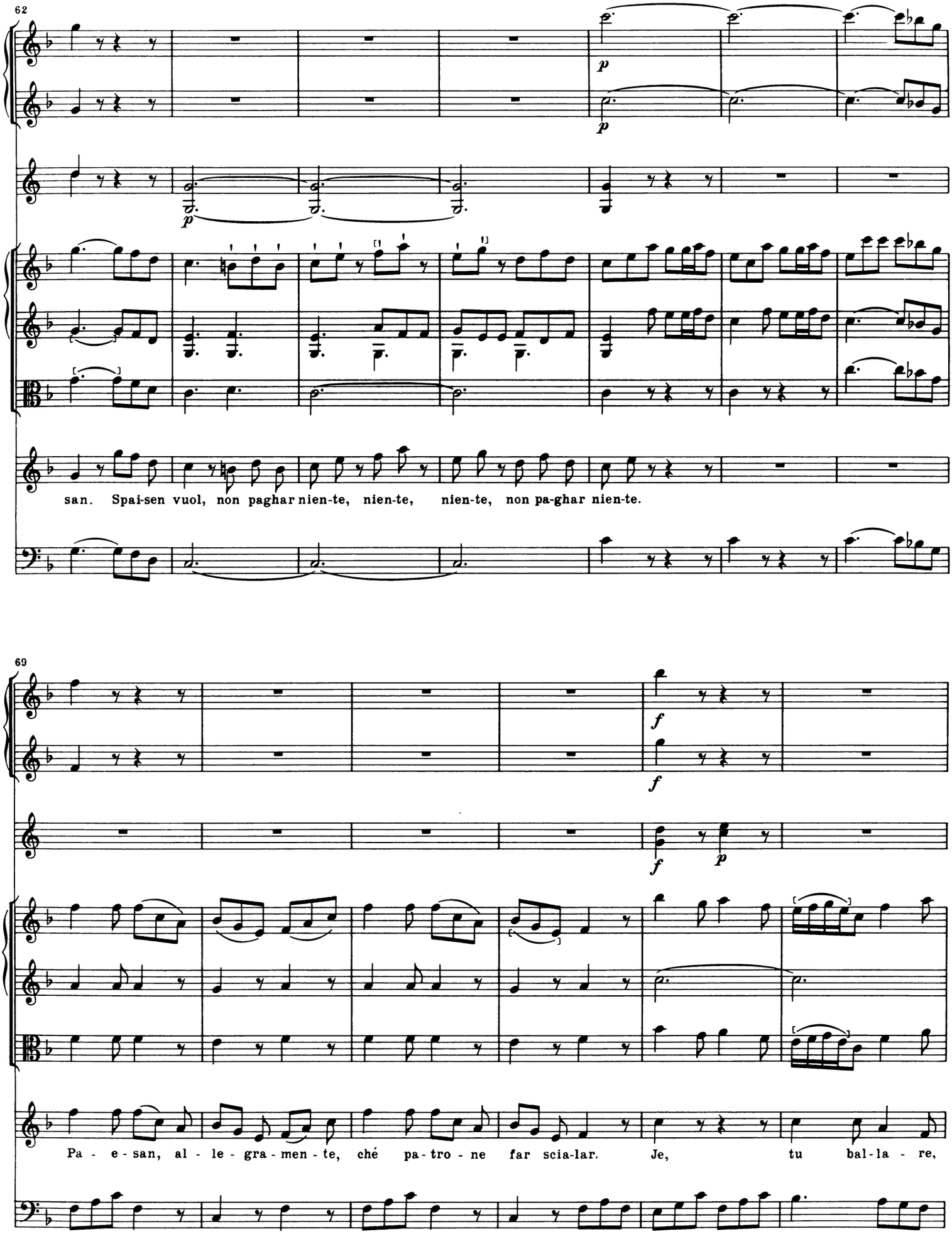

Presto
Oboe I
Oboe II
2 Corni in F
Violino I
Violino II
Viola
Vespina
Basso
[f]
6
p
Trin - che vai - ne al - le - gra - men - te, ché pa - tro - ne

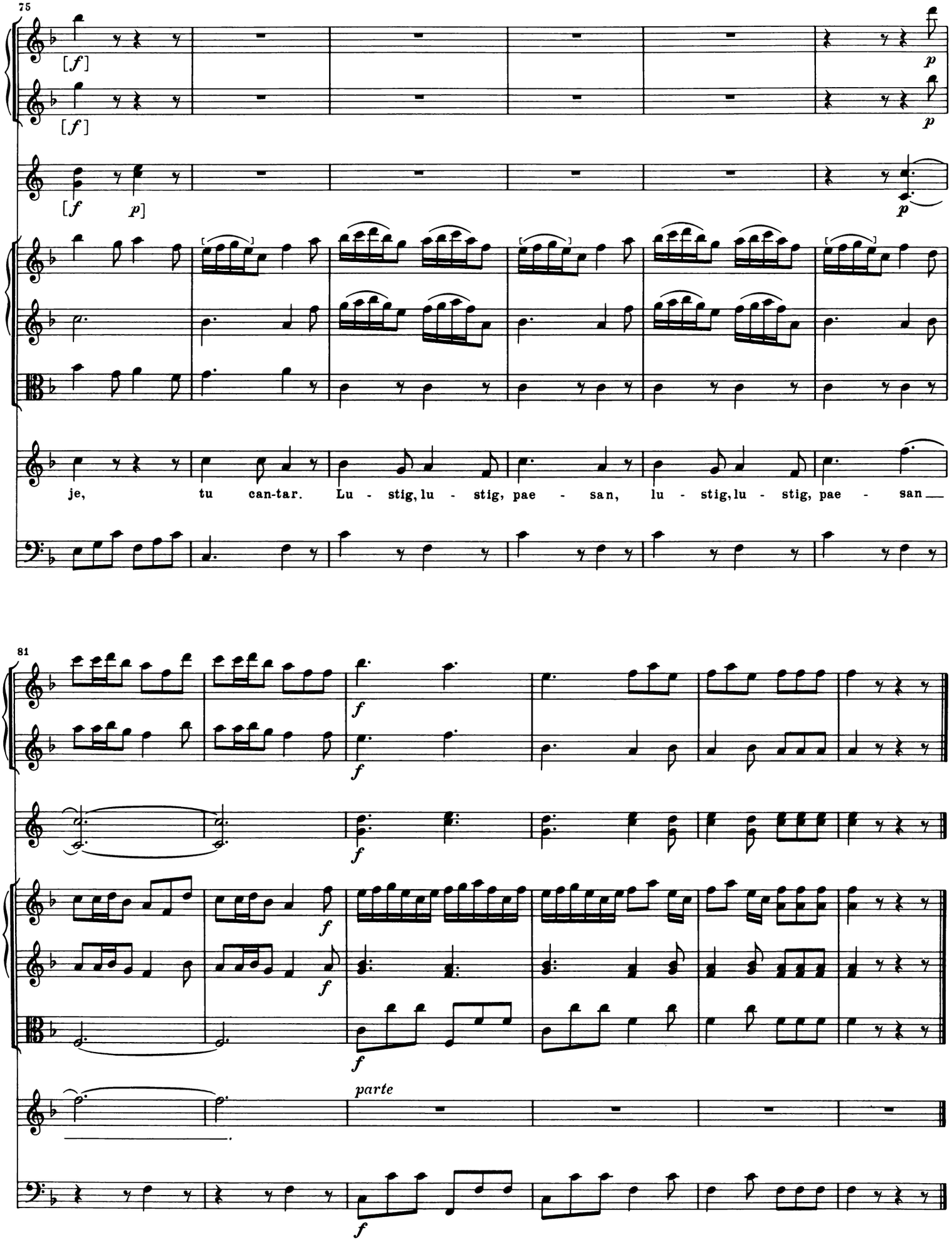

12
p
p
p
og-gi spo-sar, trin - che vai - ne al - le - gra-men-te, ché pa-tro - ne
18
p
p
[p]
og-gi spo-sar, og-gi spo-sar. Tu bal-la - re,


24
tu can-tar, tu can-tar, je, fol - ler im - bria-
30
car, je, fol - ler im - bria-car. Lu - stig, lu - stig, pa - e - san, lu - stig, lu - stig, pa - e -

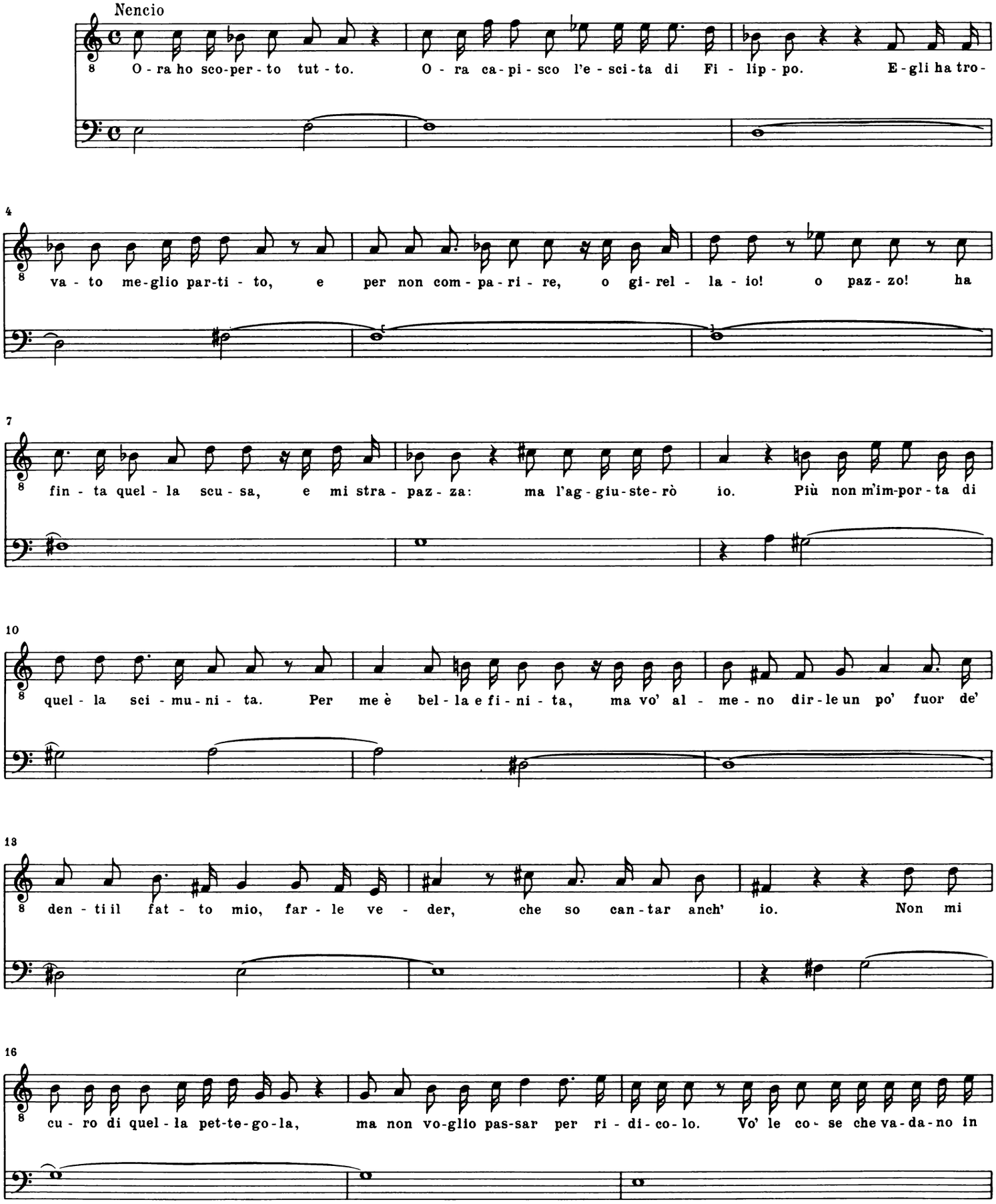

86
p
[f]
f
san
42
p
Spai-sen vuol, non paghar niente, nien-te, nien-te, spai-sen vuol,

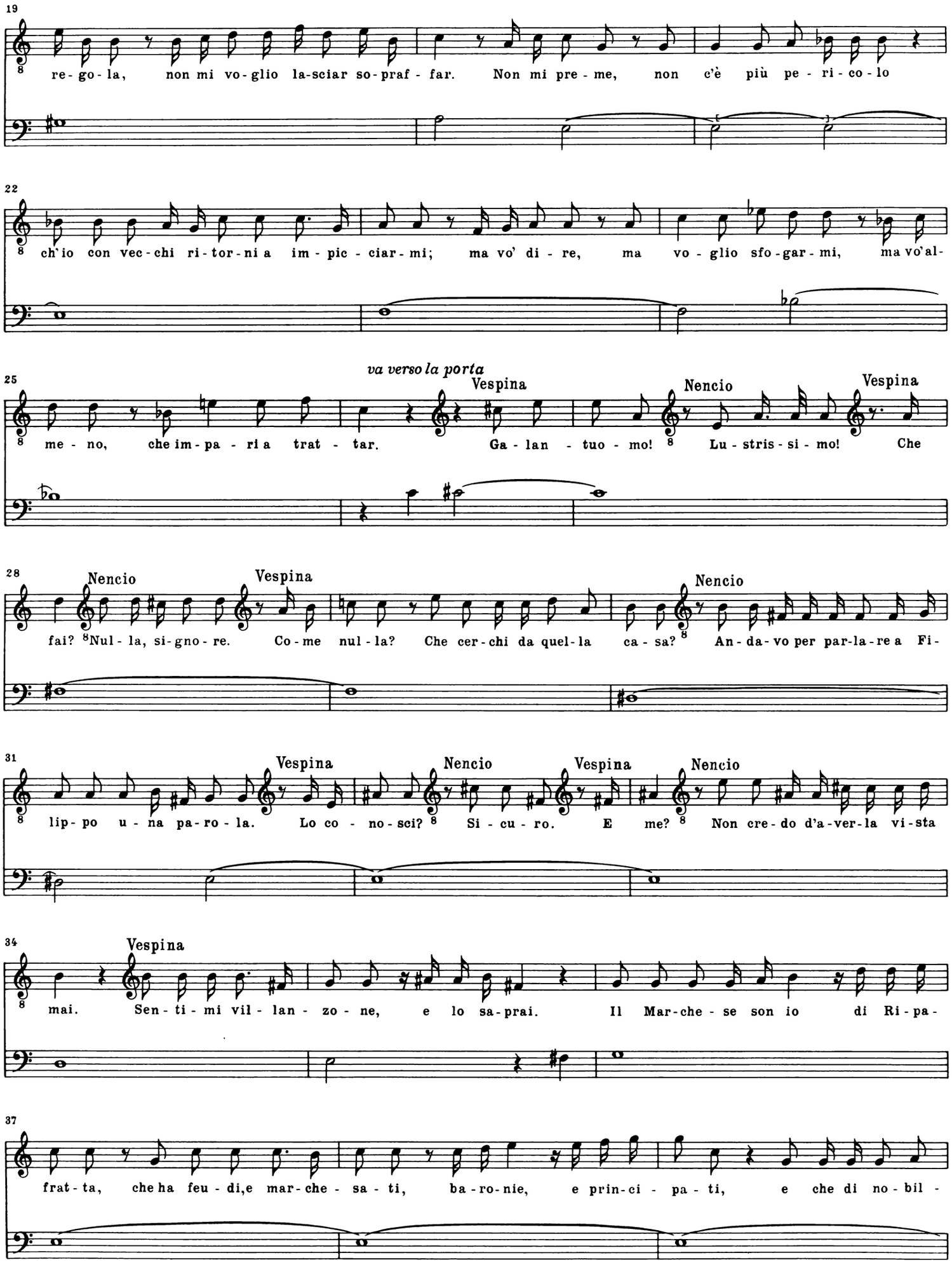

49
p
p
non pa-ghar niente.
Pa - e - san, al-le-gra-men - te, ché pa-tro - ne far scia-
56
p
[p]
[f]
[f]
f
lar
Je, lu - stig, lu - stig, pa - e -

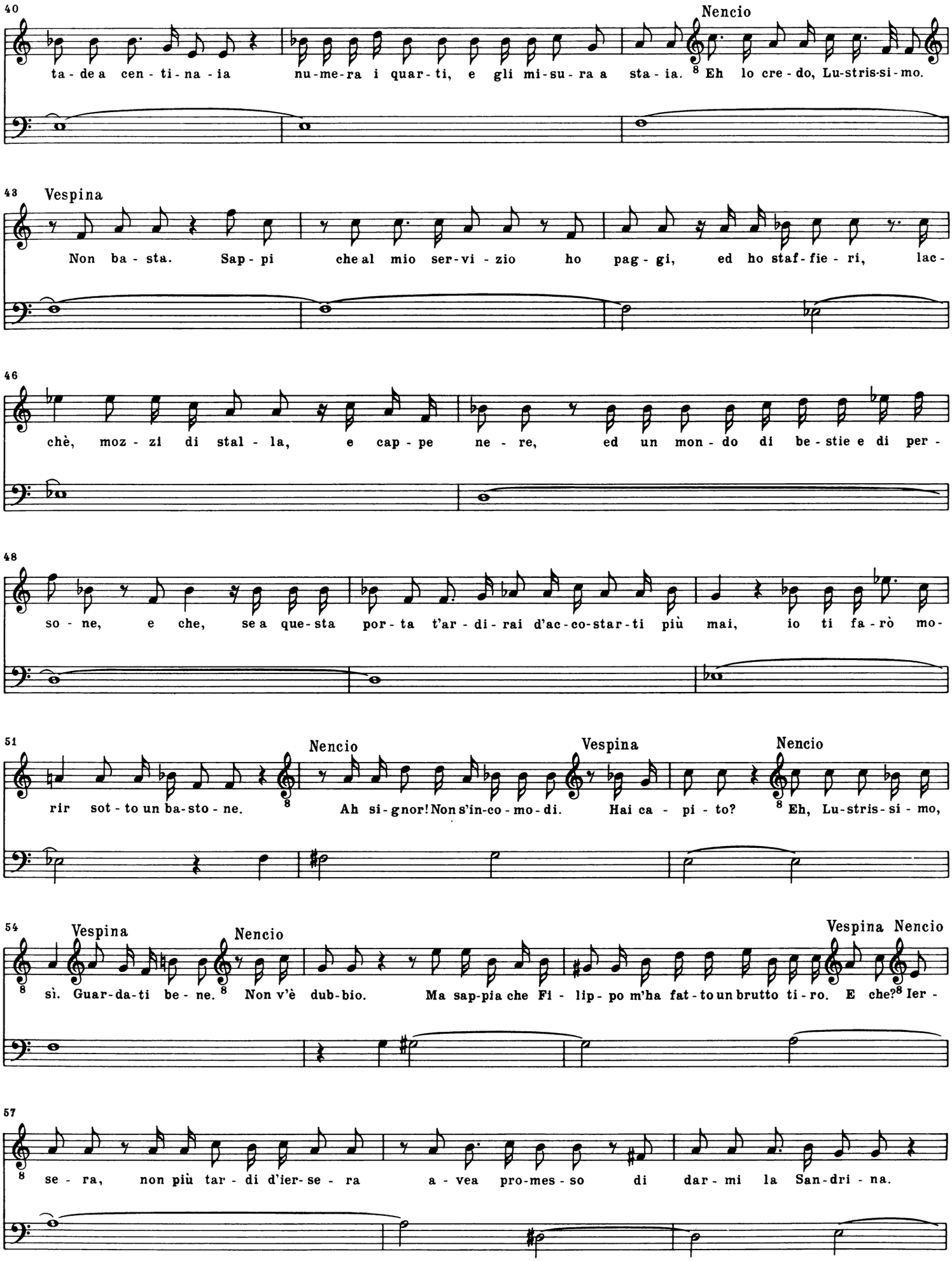

62
p
p
p
san. Spai-sen vuol, non paghar nien-te, nien-te, nien-te, non pa-ghar nien-te.
69
f
f
f
p
Pa - e - san, al - le - gra - men - te, ché pa-tro - ne far scia-lar. Je, tu bal-la - re,

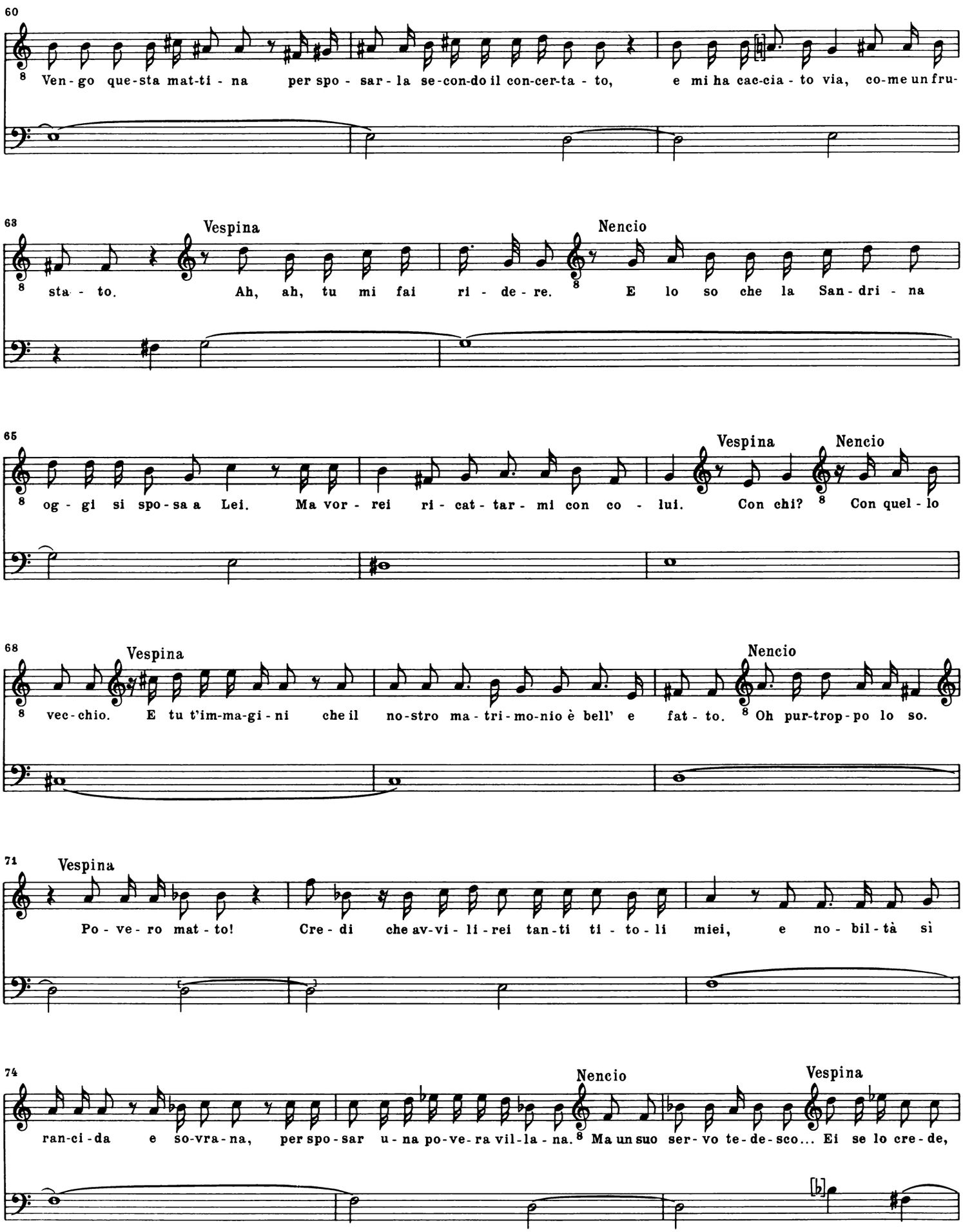

75
[f]
[f]
[f p]
p
p
p
je, tu can-tar. Lu - stig, lu - stig, pae - san, lu - stig, lu - stig, pae - san
81
f
f
f
f
f
parte
f

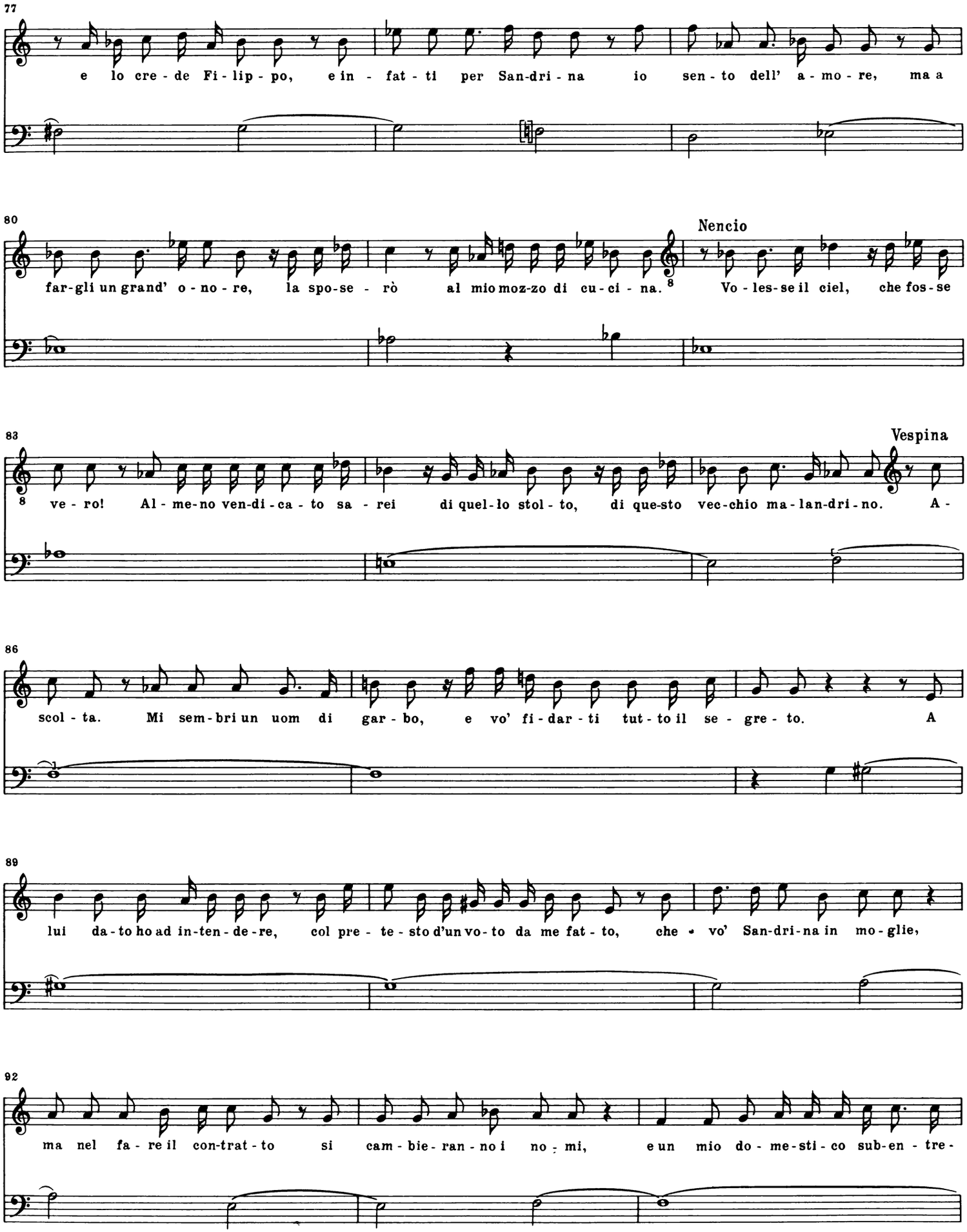
[21.] [Recitativo]

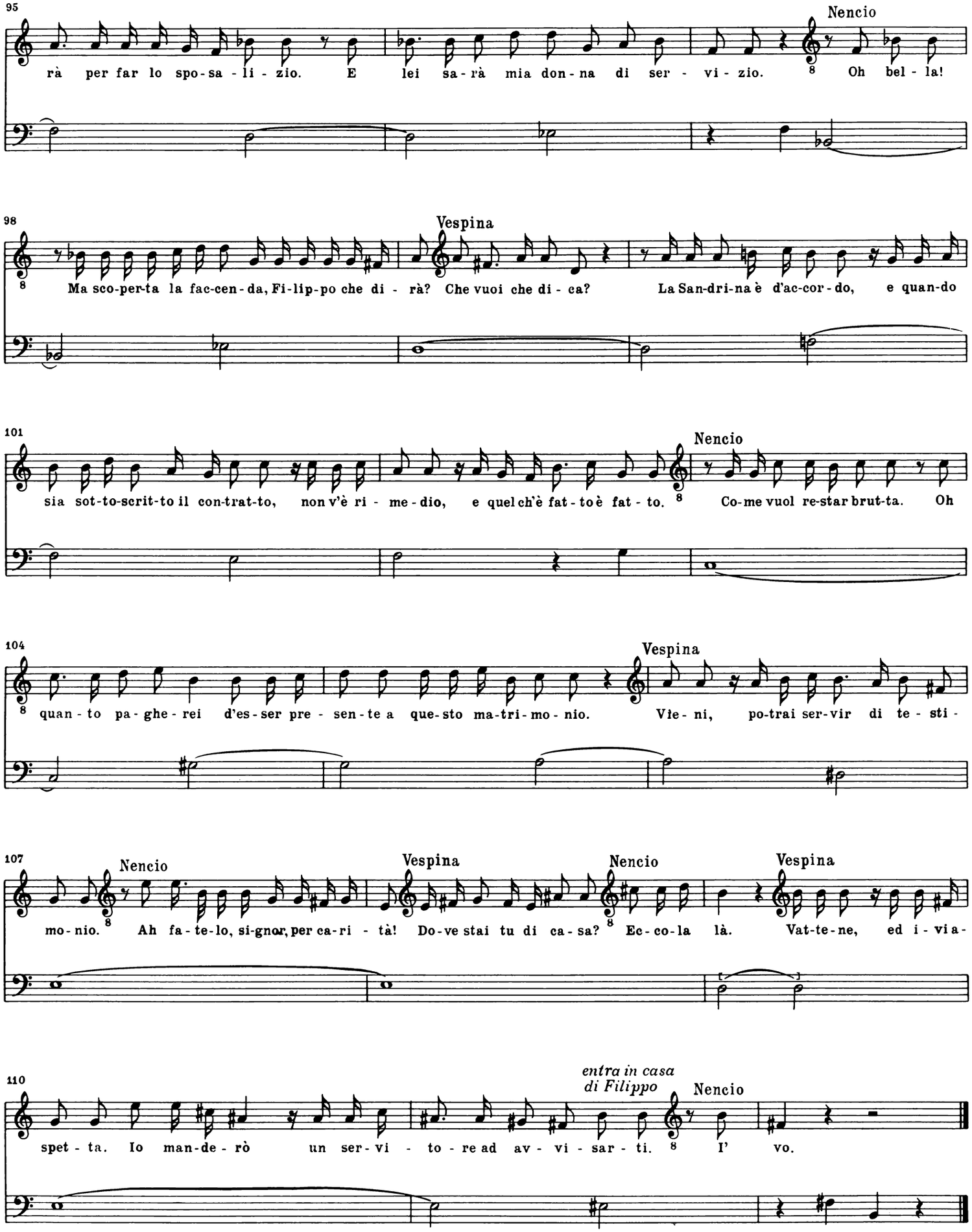



19
re-go-la, non mi vo-glio la-sciar so-praf-far. Non mi pre-me, non c'è più pe-ri-co-lo
22
ch'io con vec-chi ri-tor-ni a im-pic-ciar-mi; ma vo' di-re, ma vo-glio sfo-gar-mi, ma vo'al-
25
va verso la porta
Vespina
Nencio
Vespina
me-no, che im-pa-ri a trat-tar. Ga-lan-tuo-mo! Lu-stris-si-mo! Che
28
Nencio
Vespina
Nencio
fai? Nul-la, si-gno-re. Co-me nul-la? Che cer-chi da quel-la ca-sa? An-da-vo per par-la-re a Fi-
31
Vespina
Nencio
Vespina
Nencio
lip-po u-na pa-ro-la. Lo co-no-sci? Si-cu-ro. E me? Non cre-do d'a-ver-la vi-sta
34
Vespina
mai. Sen-ti-mi vil-lan-zo-ne, e lo sa-prai. Il Mar-che-se son io di Ri-pa-
37
frat-ta, che ha feu-di,e mar-che-sa-ti, ba-ro-nie, e prin-ci-pa-ti, e che di no-bil-


40
Nencio
ta-de a cen-ti-na-ia nu-me-ra i quar-ti, e gli mi-su-ra a sta-ia. Eh lo cre-do, Lu-stris-si-mo.
43
Vespina
Non ba-sta. Sap-pi che al mio ser-vi-zio ho pag-gi, ed ho staf-fie-ri, lac-
46
chè, moz-zi di stal-la, e cap-pe ne-re, ed un mon-do di be-stie e di per-
48
so-ne, e che, se a que-sta por-ta t'ar-di-rai d'ac-co-star-ti più mai, io ti fa-rò mo-
51
Nencio
Vespina
Nencio
rir sot-to un ba-sto-ne. Ah si-gnor! Non s'in-co-mo-di. Hai ca-pi-to? Eh, Lu-stris-si-mo,
54
Vespina
Nencio
Vespina Nencio
sì. Guar-da-ti be-ne. Non v'è dub-bio. Ma sap-pia che Fi-lip-po m'ha fat-to un brutto ti-ro. E che? Ier-
57
se-ra, non più tar-di d'ier-se-ra a-vea pro-mes-so di dar-mi la San-dri-na.


60
Ven-go que-sta mat-ti-na per spo-sar-la se-con-do il con-cer-ta-to, e mi ha cac-cia-to via, co-me un fru-
63
Vespina
sta-to. Ah, ah, tu mi fai ri-de-re.
Nencio
E lo so che la San-dri-na
65
og-gi si spo-sa a Lei. Ma vor-rei ri-cat-tar-mi con co-lui.
Vespina
Con chi?
Nencio
Con quel-lo
68
Vespina
vec-chio. E tu t'im-ma-gi-ni che il no-stro ma-tri-mo-nio è bell' e fat-to.
Nencio
Oh pur-trop-po lo so.
71
Vespina
Po-ve-ro mat-to! Cre-di che av-vi-li-rei tan-ti ti-to-li miei, e no-bil-tà sì
74
ran-ci-da e so-vra-na, per spo-sar u-na po-ve-ra vil-la-na.
Nencio
Ma un suo ser-vo te-de-sco... Ei se lo cre-de,
Vespina


77
e lo cre - de Fi - lip - po, e in - fat - ti per San-dri - na io sen - to dell' a - mo - re, ma a
80
far-gli un grand' o - no - re, la spo-se - rò al mio moz-zo di cu-ci - na.
Nencio
Vo - les-se il ciel, che fos-se
83
ve - ro! Al - me-no ven-di-ca - to sa - rei di quel-lo stol - to, di que-sto vec-chio ma-lan-dri-no.
Vespina
A -
86
scol - ta. Mi sem-bri un uom di gar - bo, e vo' fi-dar - ti tut - to il se - gre - to. A
89
lui da-to ho ad in-ten-de-re, col pre - te - sto d'un vo-to da me fat - to, che vo' San-dri-na in mo-glie,
92
ma nel fa - re il con-trat - to si cam - bie - ran - no i no - mi, e un mio do - me-sti - co sub-en - tre -


95
Nencio
rà per far lo spo-sa-li-zio. E lei sa-rà mia don-na di ser-vi-zio. Oh bel-la!
98
Vespina
Ma sco-per-ta la fac-cen-da, Fi-lip-po che di-rà? Che vuoi che di-ca? La San-dri-na è d'ac-cor-do, e quan-do
101
Nencio
sia sot-to-scrit-to il con-trat-to, non v'è ri-me-dio, e quel ch'è fat-to è fat-to. Co-me vuol re-star brut-ta. Oh
104
Vespina
quan-to pa-ghe-rei d'es-ser pre-sen-te a que-sto ma-tri-mo-nio. Vie-ni, po-trai ser-vir di te-sti-
107
Nencio
Vespina
Nencio
Vespina
mo-nio. Ah fa-te-lo, si-gnor, per ca-ri-tà! Do-ve stai tu di ca-sa? Ec-co-la là. Vat-te-ne, ed i-via-
110
entra in casa di Filippo
Nencio
spet-ta. Io man-de-rò un ser-vi-to-re ad av-vi-sar-ti. I' vo.

[22.] [Aria]

(Allegro)

Oboe I

Oboe II

2 Corni in D

p[*p*]

Violino I

pp

Violino II

pp

Viola

p[*p*]

Nencio

Basso

pp

6

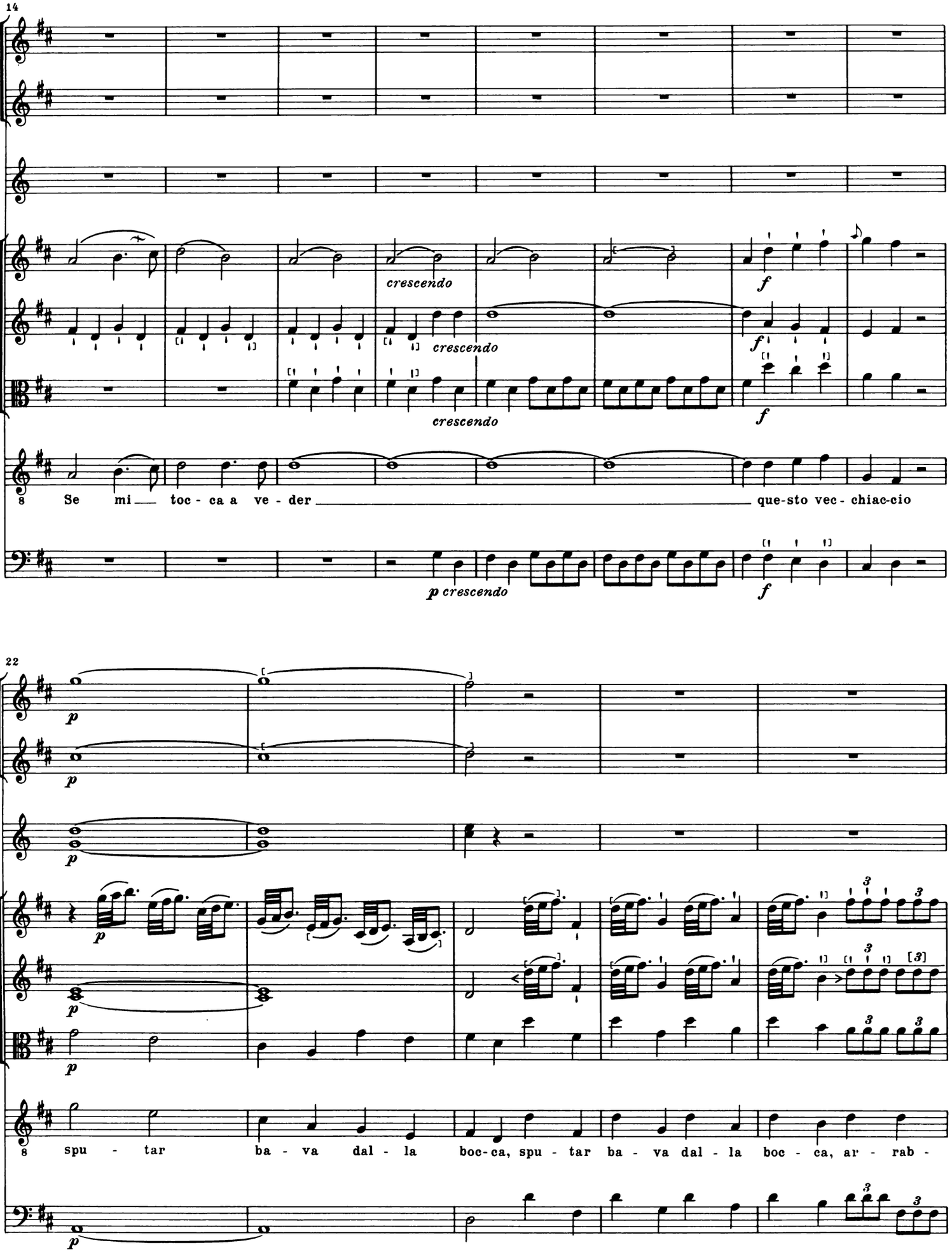
[*p*]

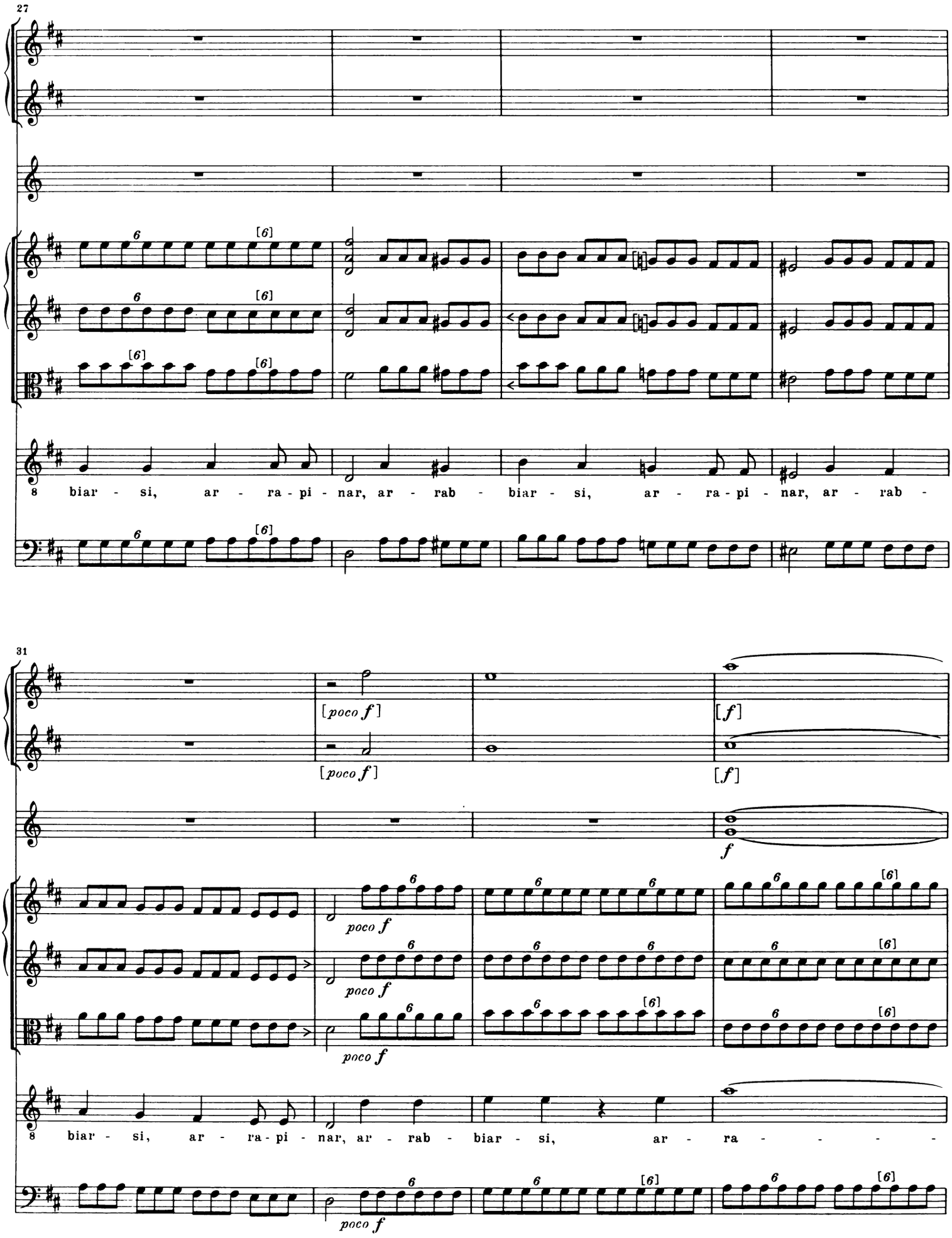
[*p*]

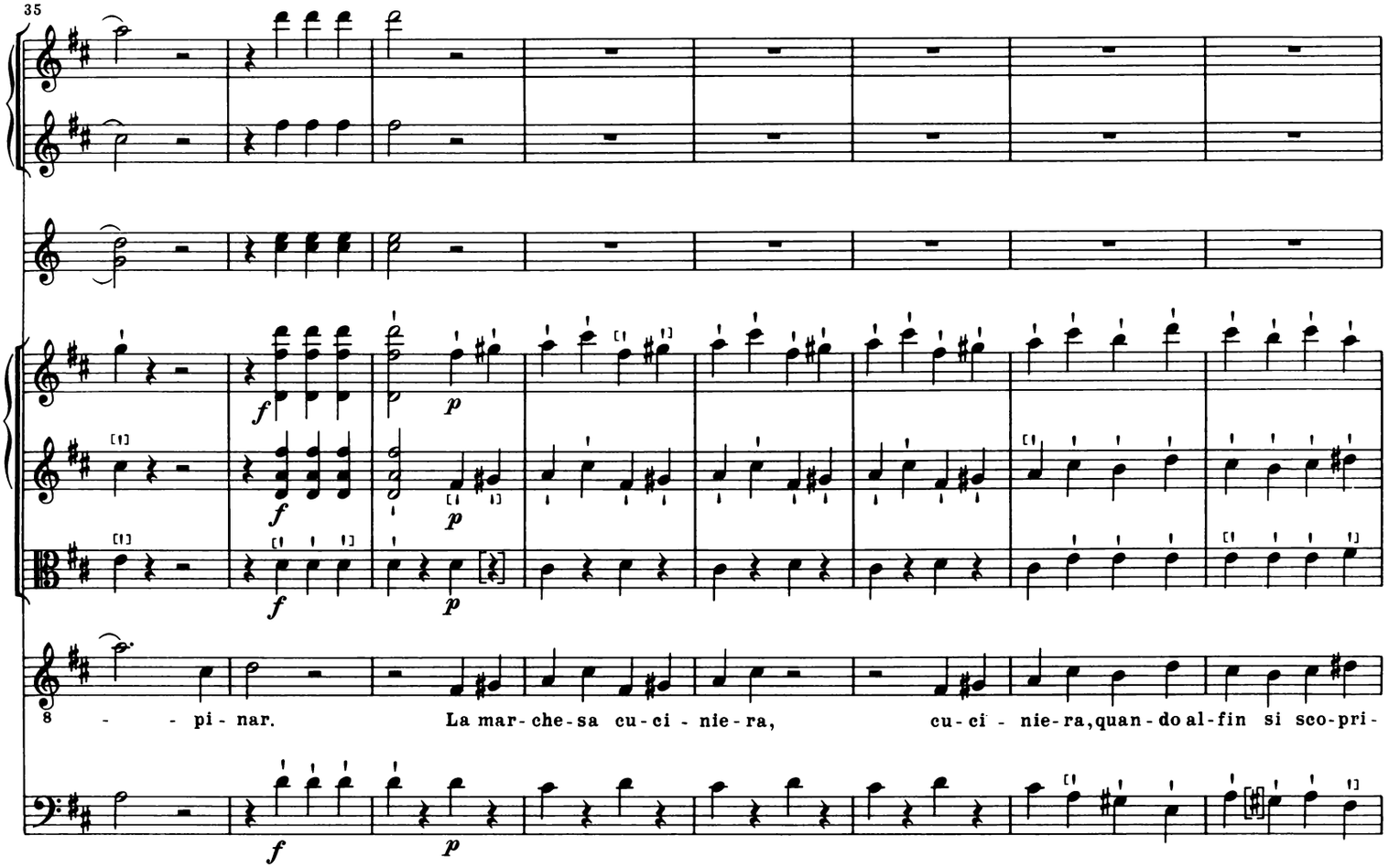
[*p*]

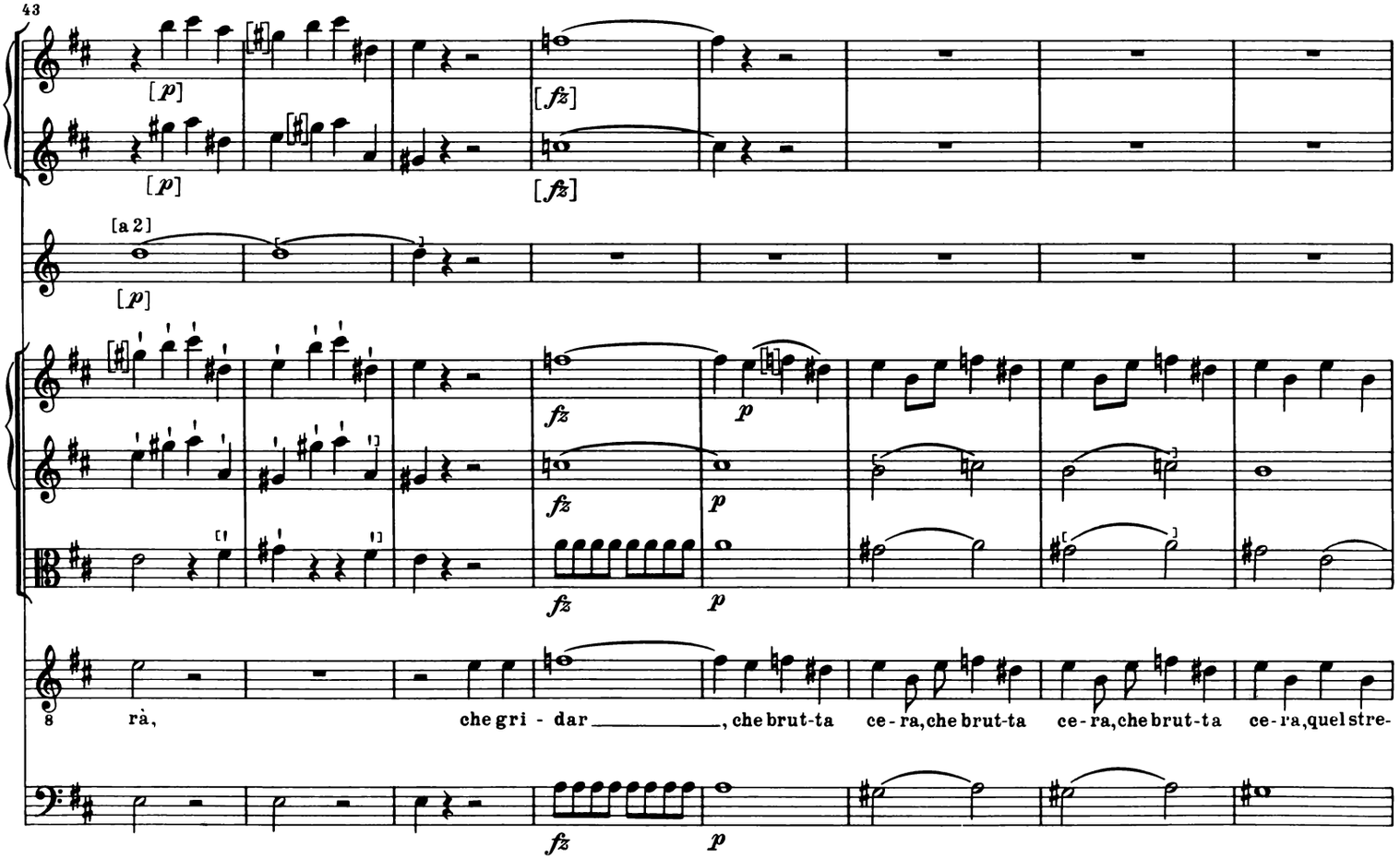
Oh che gu-sto!

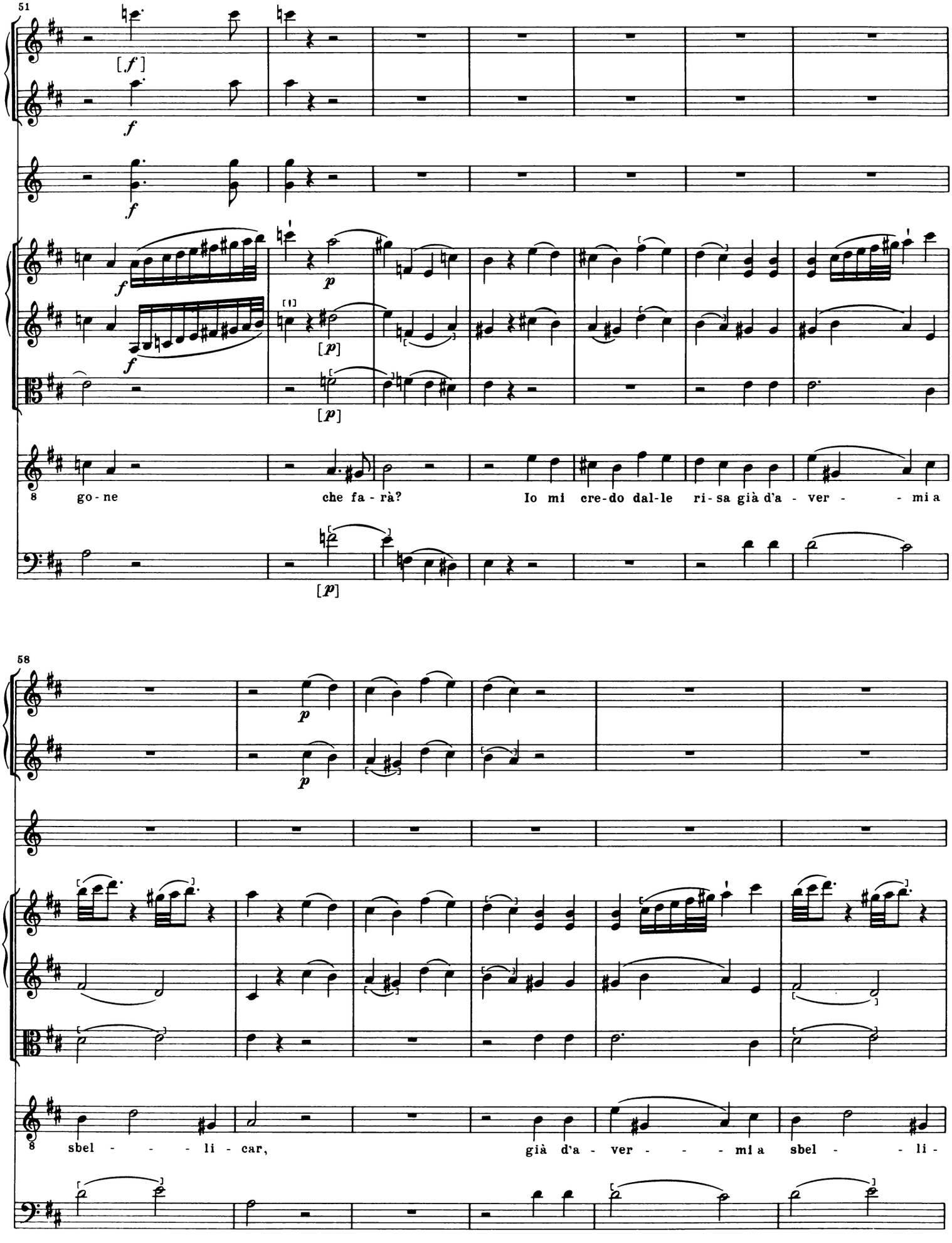
Oh che gu-sto!

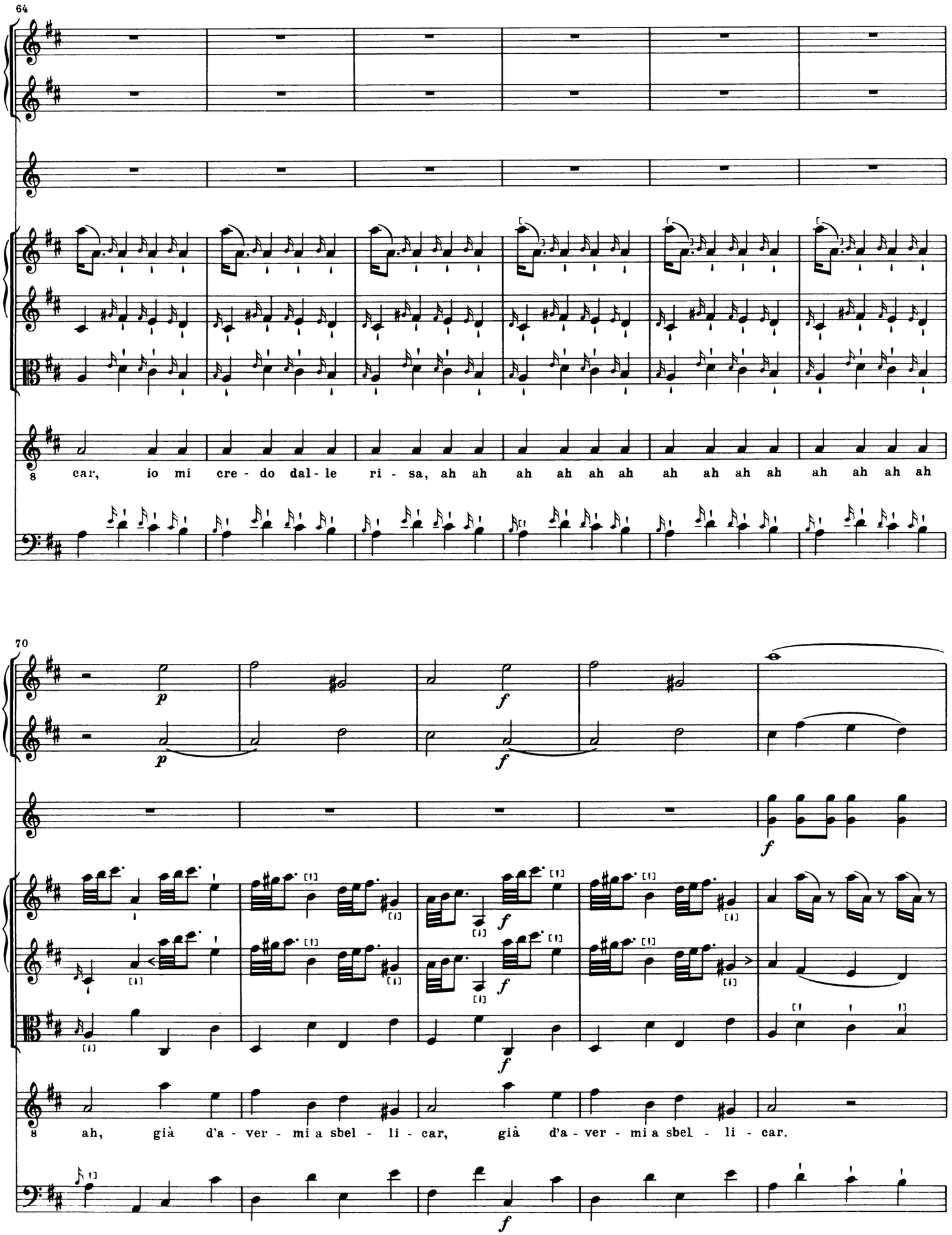

14
crescendo
crescendo
crescendo
f
f
f
8 Se mi toc - ca a ve - der que-sto vec - chiac-cio
p crescendo
22
p
p
p
p
p
8 spu - tar ba - va dal - la boc-ca, spu - tar ba - va dal - la boc - ca, ar - rab -
p

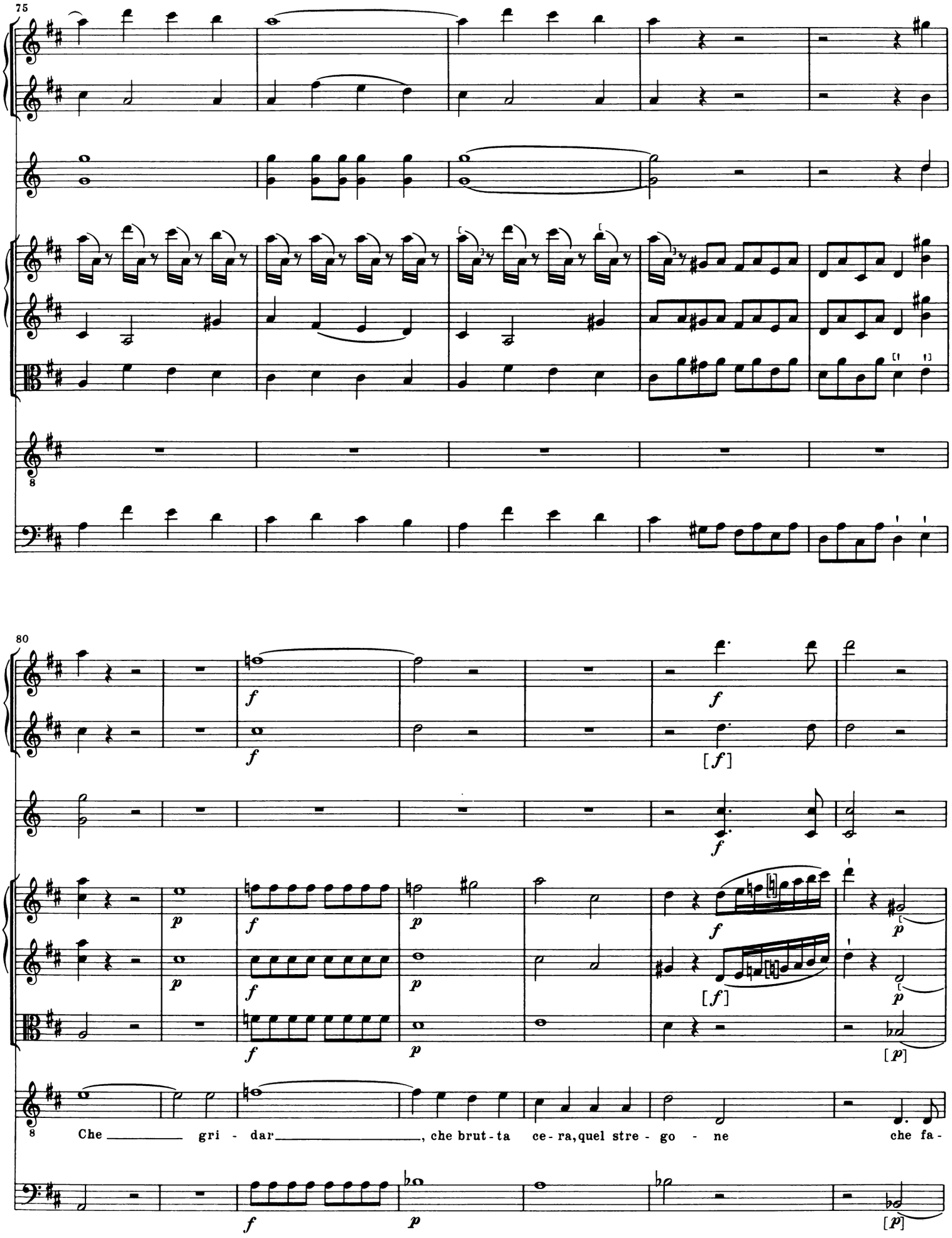

27
8 biar - si, ar - ra - pi - nar, ar - rab - biar - si, ar - ra - pi - nar, ar - rab -
31
[poco f]
[poco f]
[f]
[f]
f
poco f
poco f
poco f
8 biar - si, ar - ra - pi - nar, ar - rab - biar - si, ar - ra - - - - -
poco f

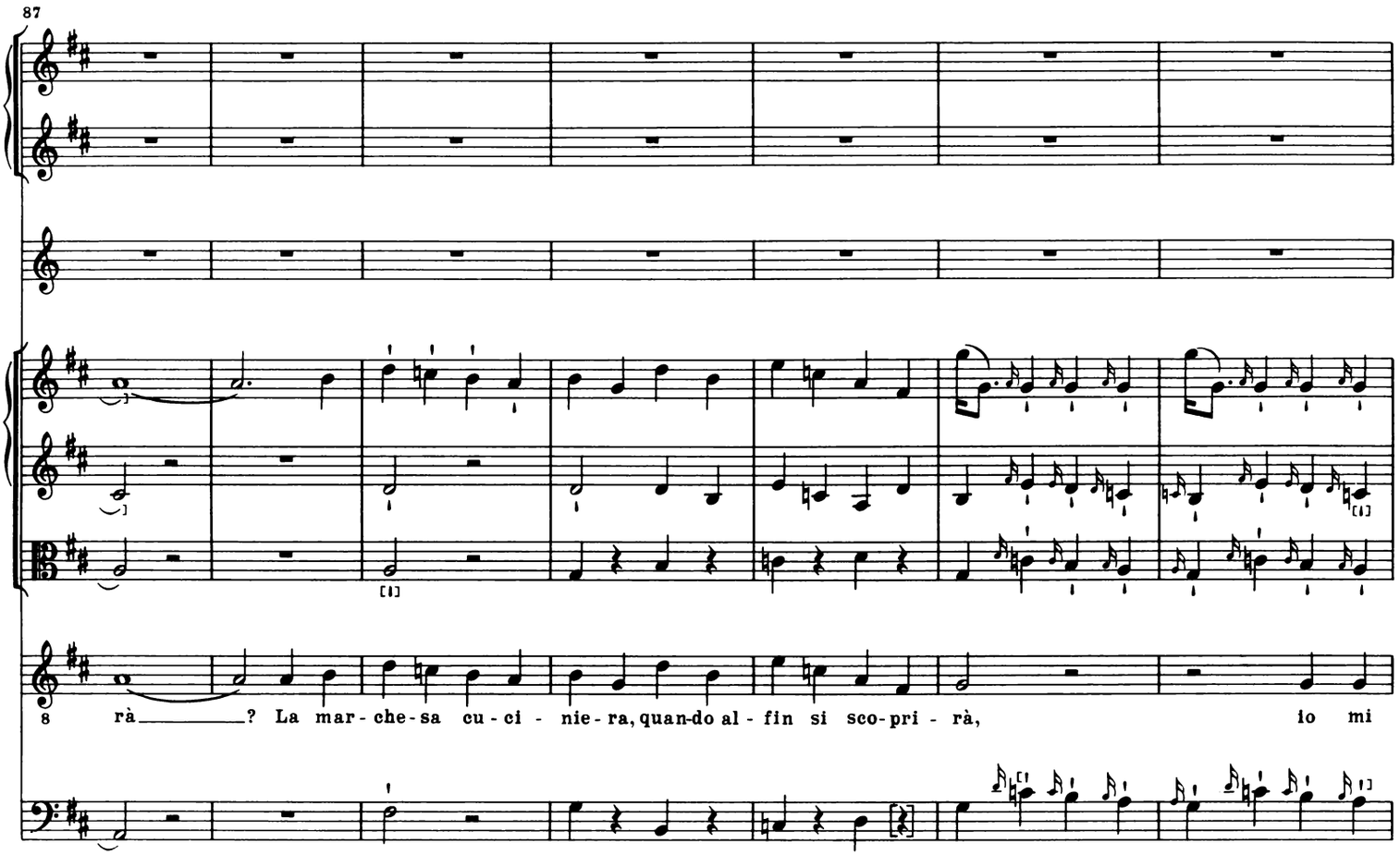

35
8 - - pi - nar. La mar - che - sa cu - ci - nie - ra, cu - ci - nie - ra, quan - do al - fin si sco - pri -

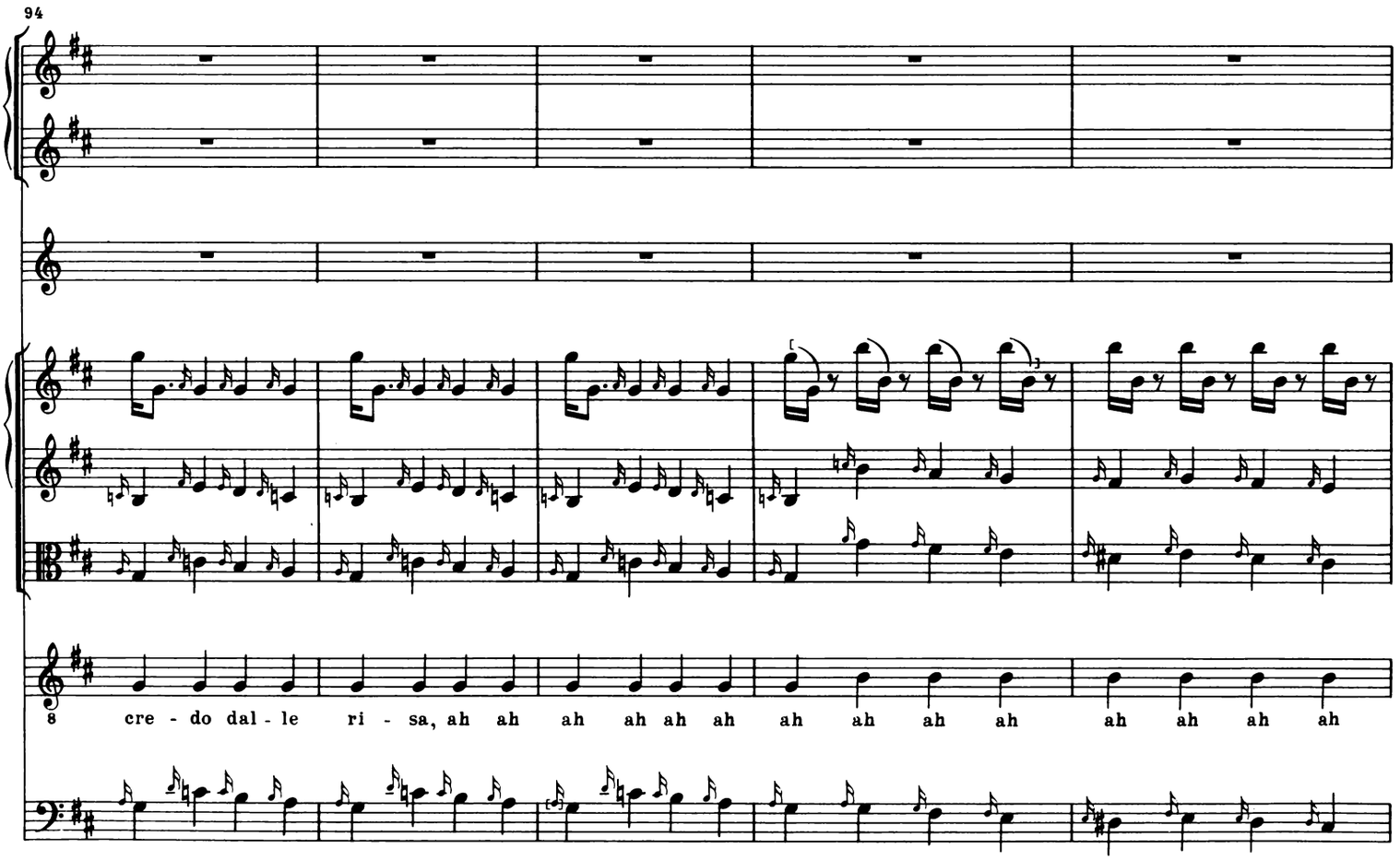

43
[a 2]
8 rà, che gri - dar _____, che brut - ta ce - ra, che brut - ta ce - ra, che brut - ta ce - ra, quel stre -

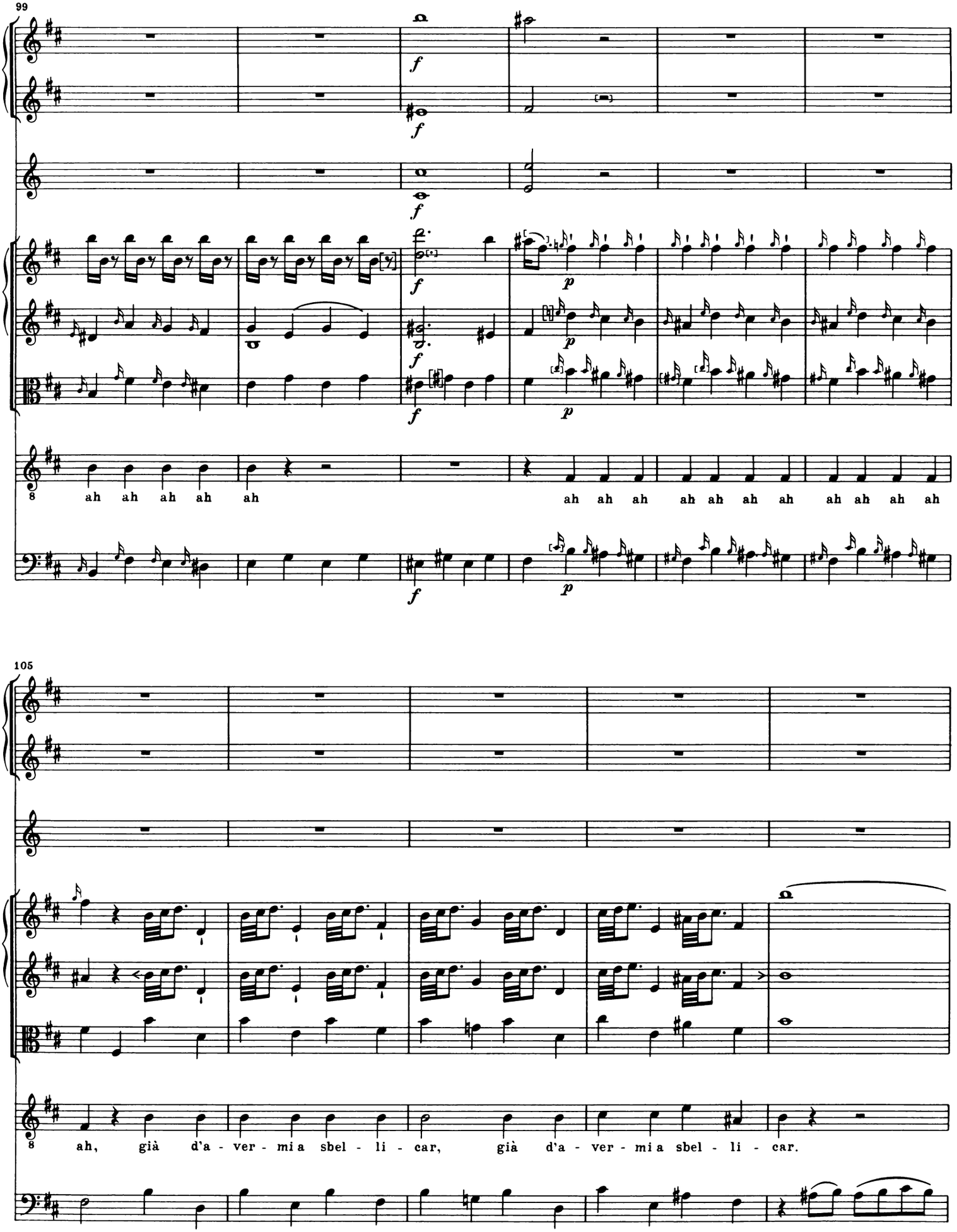

51
[f]
f
f
f
f
p
[p]
[p]
[p]
go-ne
che fa-rà?
Io mi cre-do dal-le ri-sa già d'a-ver-mi a
58
p
p
sbel-li-car,
già d'a-ver-mi a sbel-li-

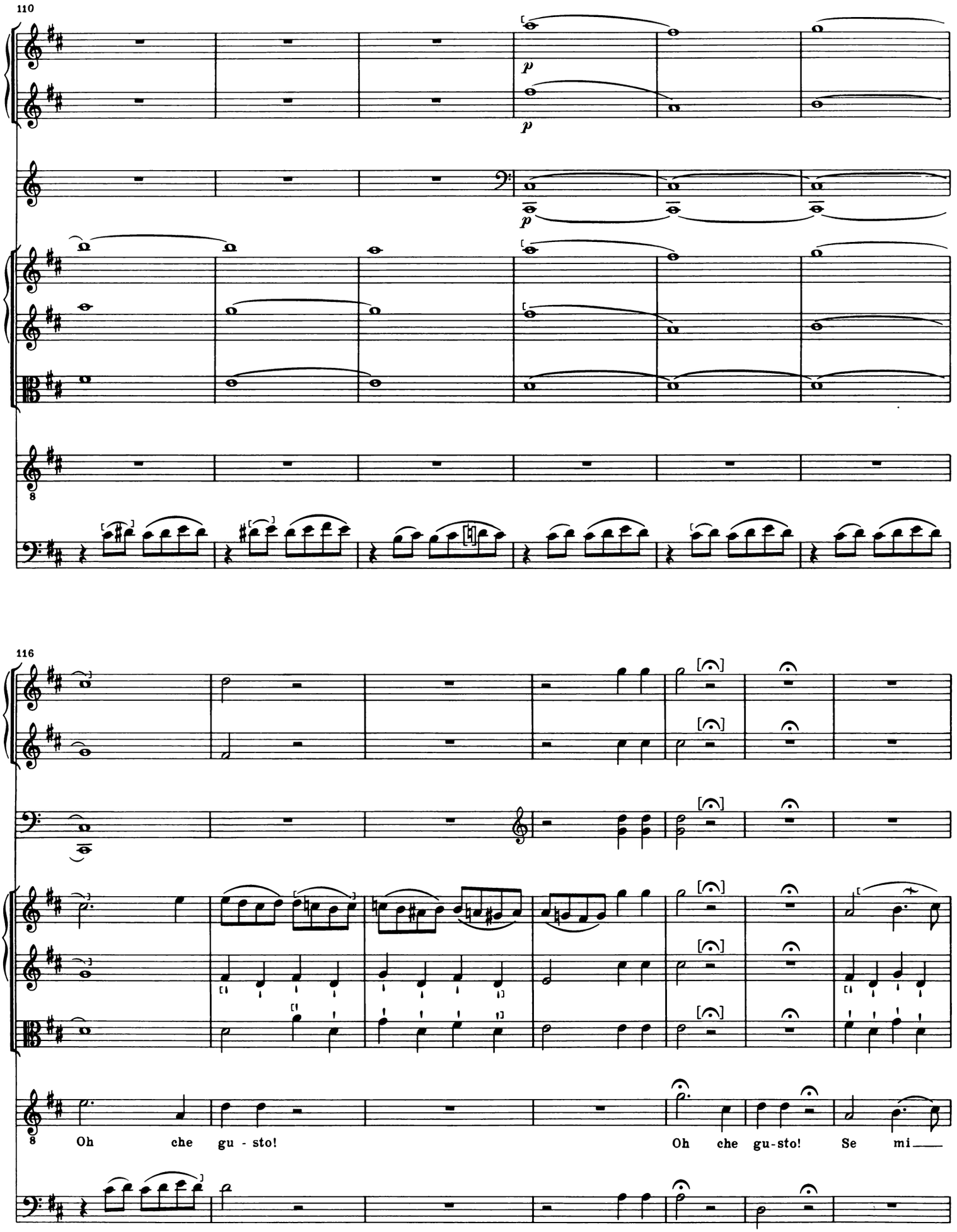

64
car, io mi cre - do dal - le ri - sa, ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
70
p
f
ah, già d'a - ver - mi a sbel - li - car, già d'a - ver - mi a sbel - li - car.

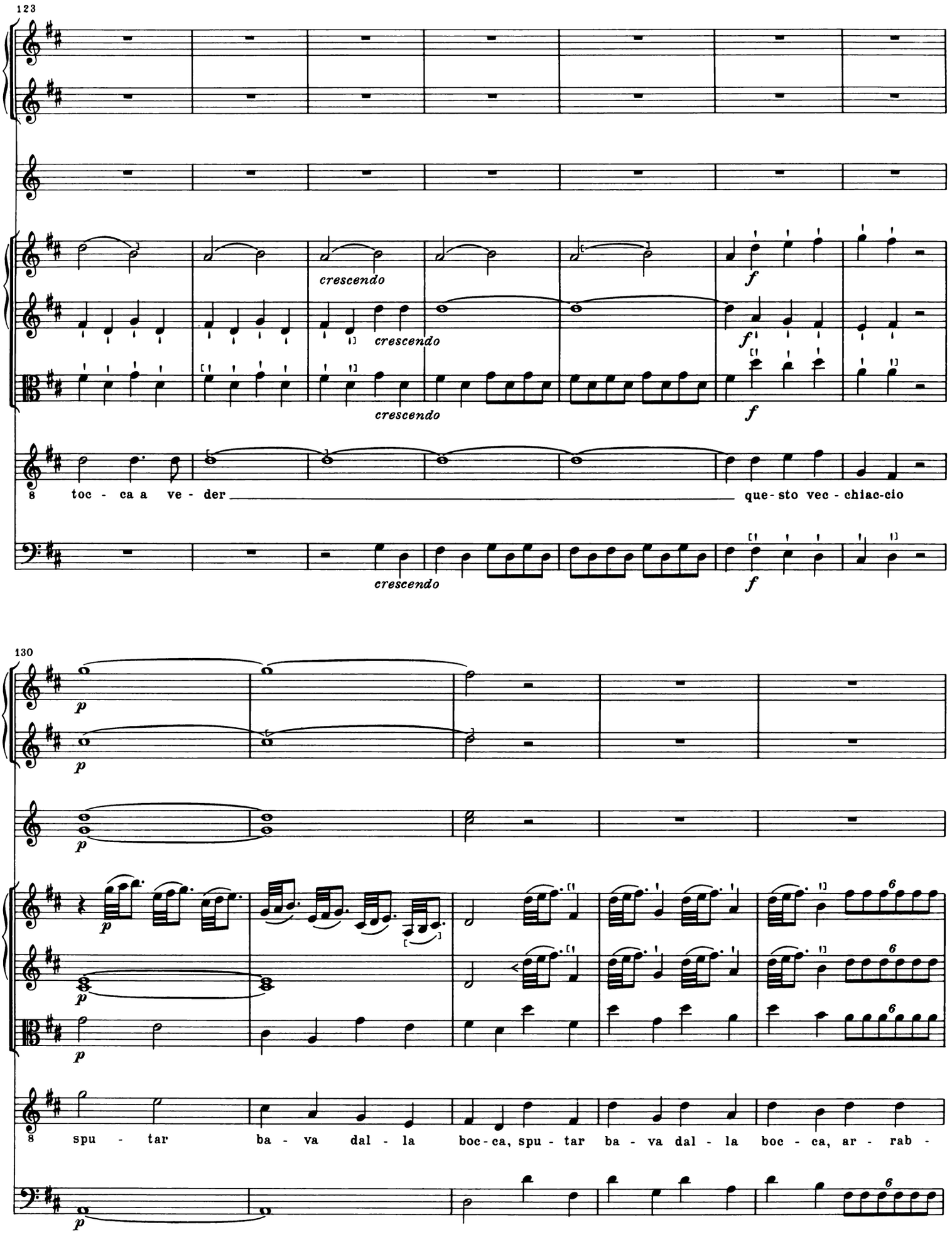

75
80
Che gri - dar, che brut-ta ce-ra, quel stre - go - ne che fa-

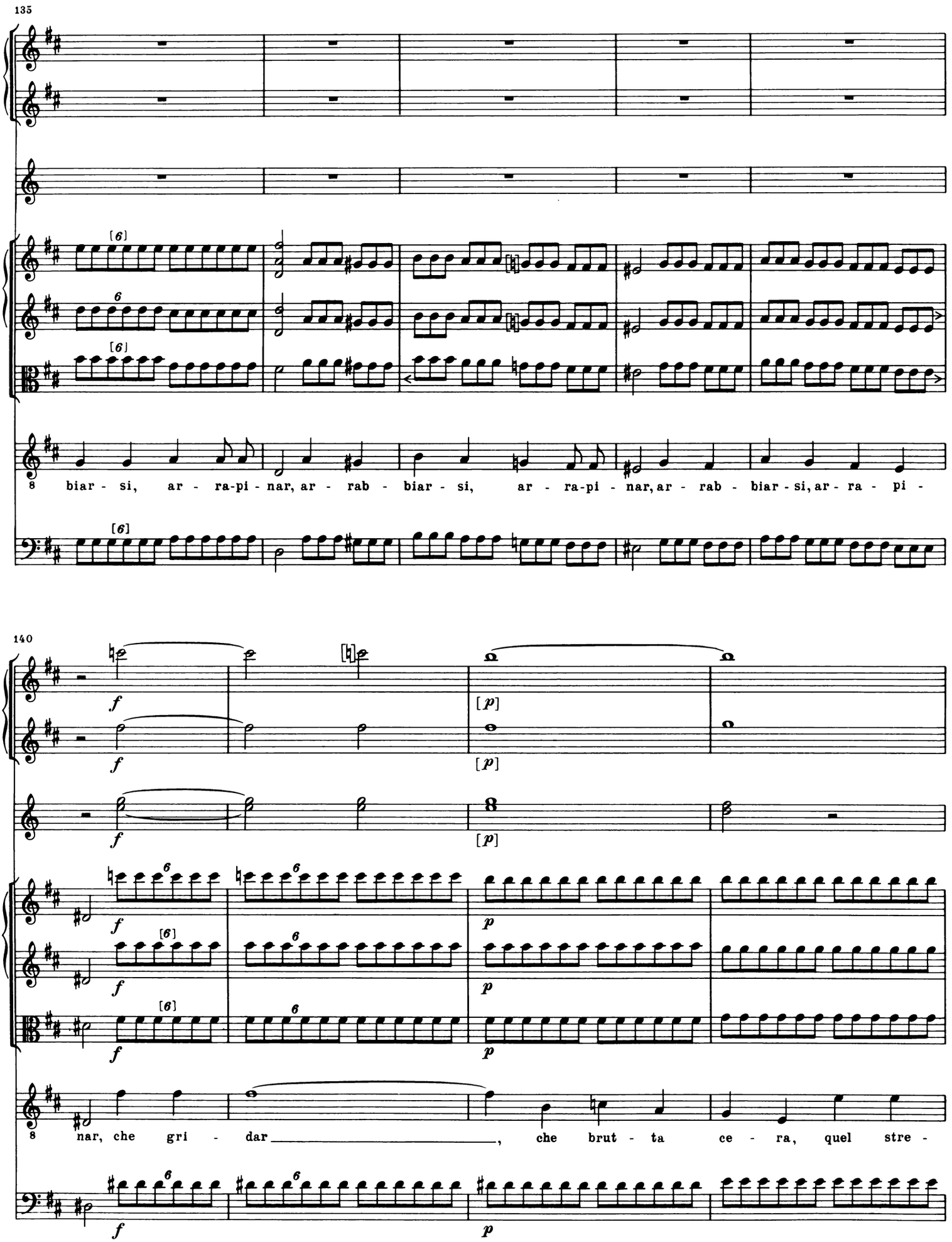

87
8 rà ? La mar - che - sa cu - ci - nie - ra, quan-do al - fin si sco-pri - rà, io mi


94
8 cre - do dal - le ri - sa, ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah


99
f
f
f
f
p
f
p
f
p
8
ah ah ah ah ah
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
105
8
ah, già d'a - ver - mi a sbel - li - car, già d'a - ver - mi a sbel - li - car.


110
p
p
p
8
116
8
Oh che gu - sto!
Oh che gu-sto!
Se mi


123
crescendo
crescendo
crescendo
f
f
f
toc - ca a ve - der
que - sto vec - chiac-cio
crescendo
130
p
spu - tar ba - va dal - la boc - ca, spu - tar ba - va dal - la boc - ca, ar - rab -

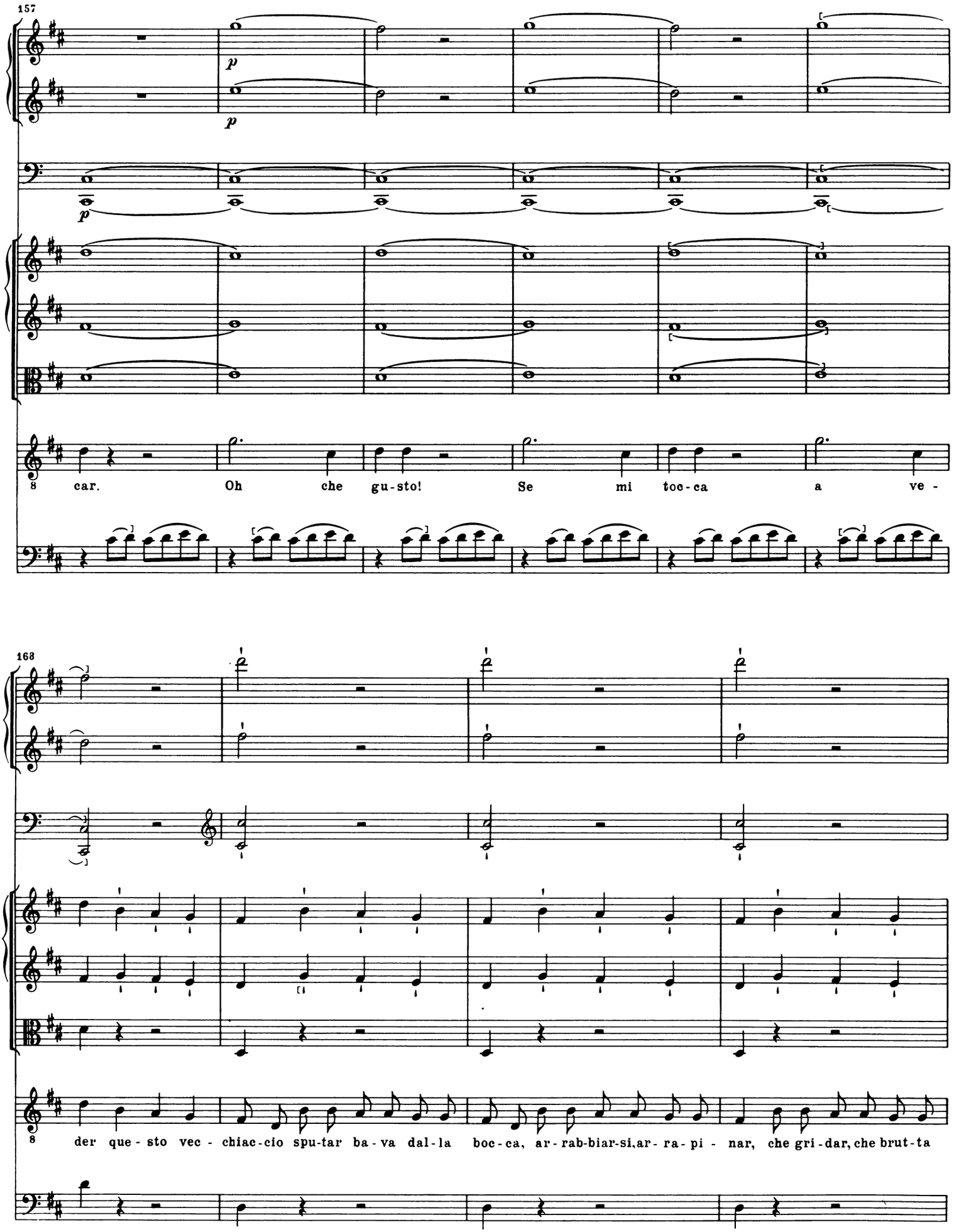

135
biar - si, ar - ra-pi - nar, ar - rab - biar - si, ar - ra-pi - nar, ar - rab - biar - si, ar - ra - pi -
140
nar, che gri - dar, che brut - ta ce - ra, quel stre -

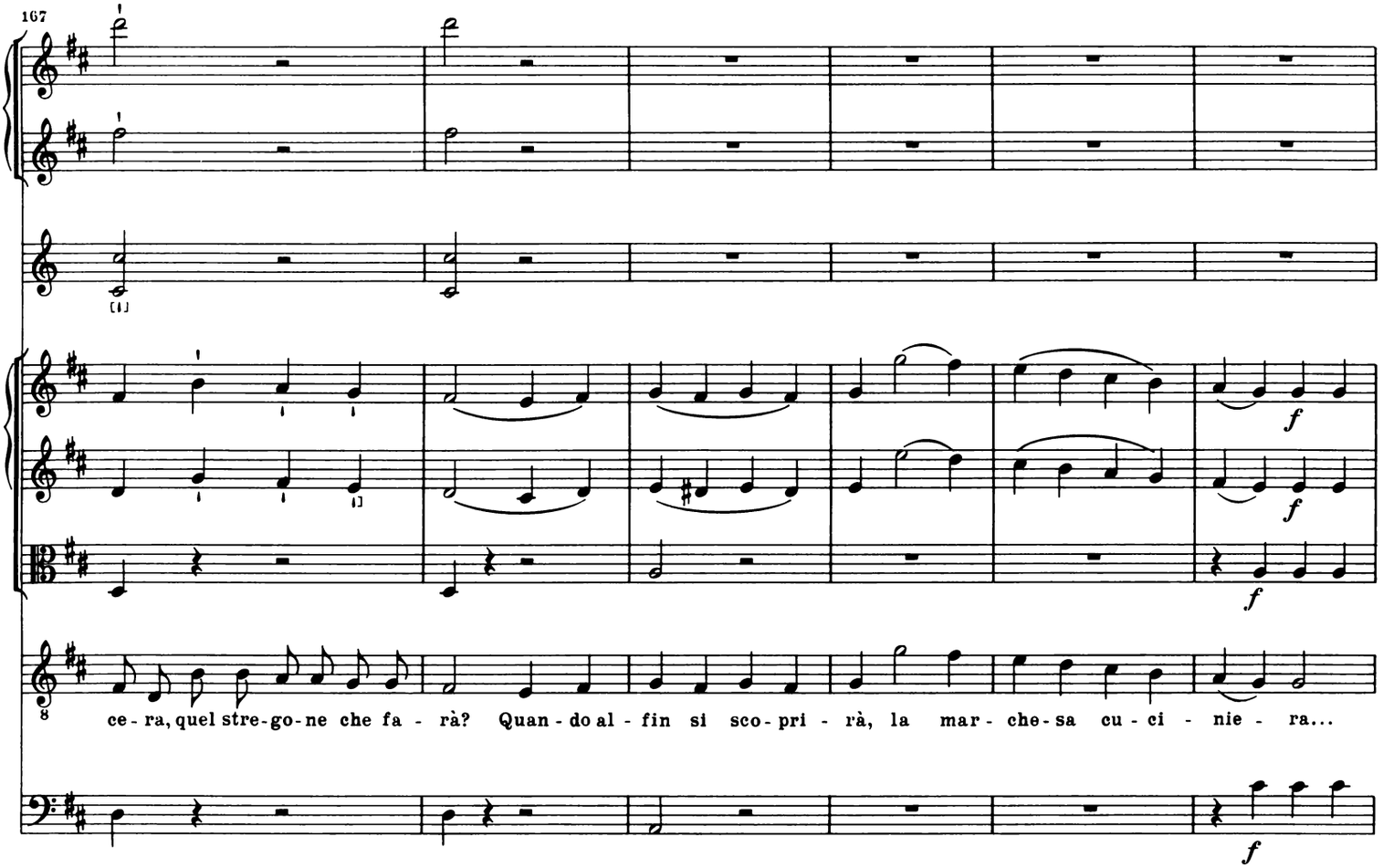
144

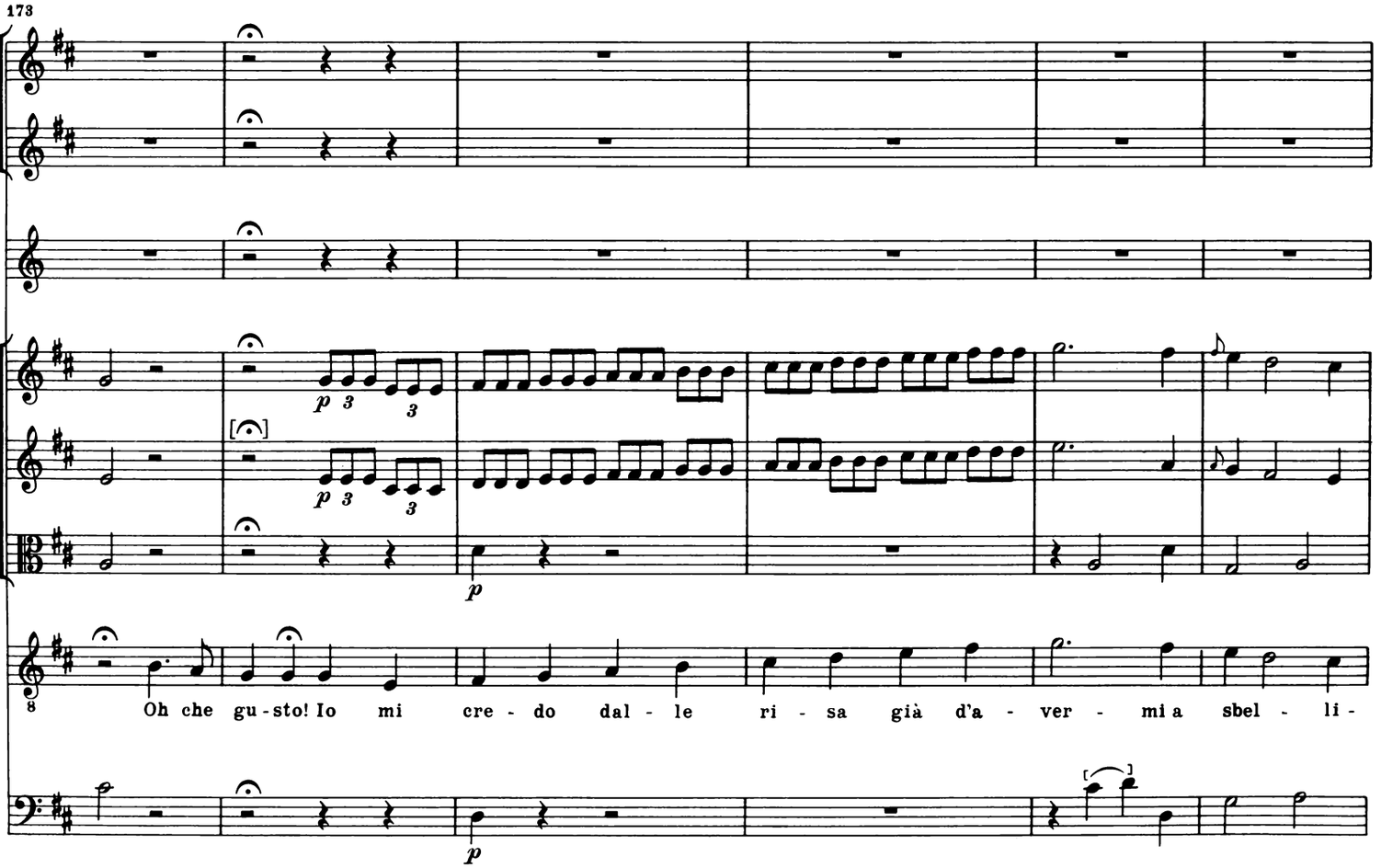
go - ne che fa - rà? La mar - che - sa cu - ci - nie - ra, quan - do al -

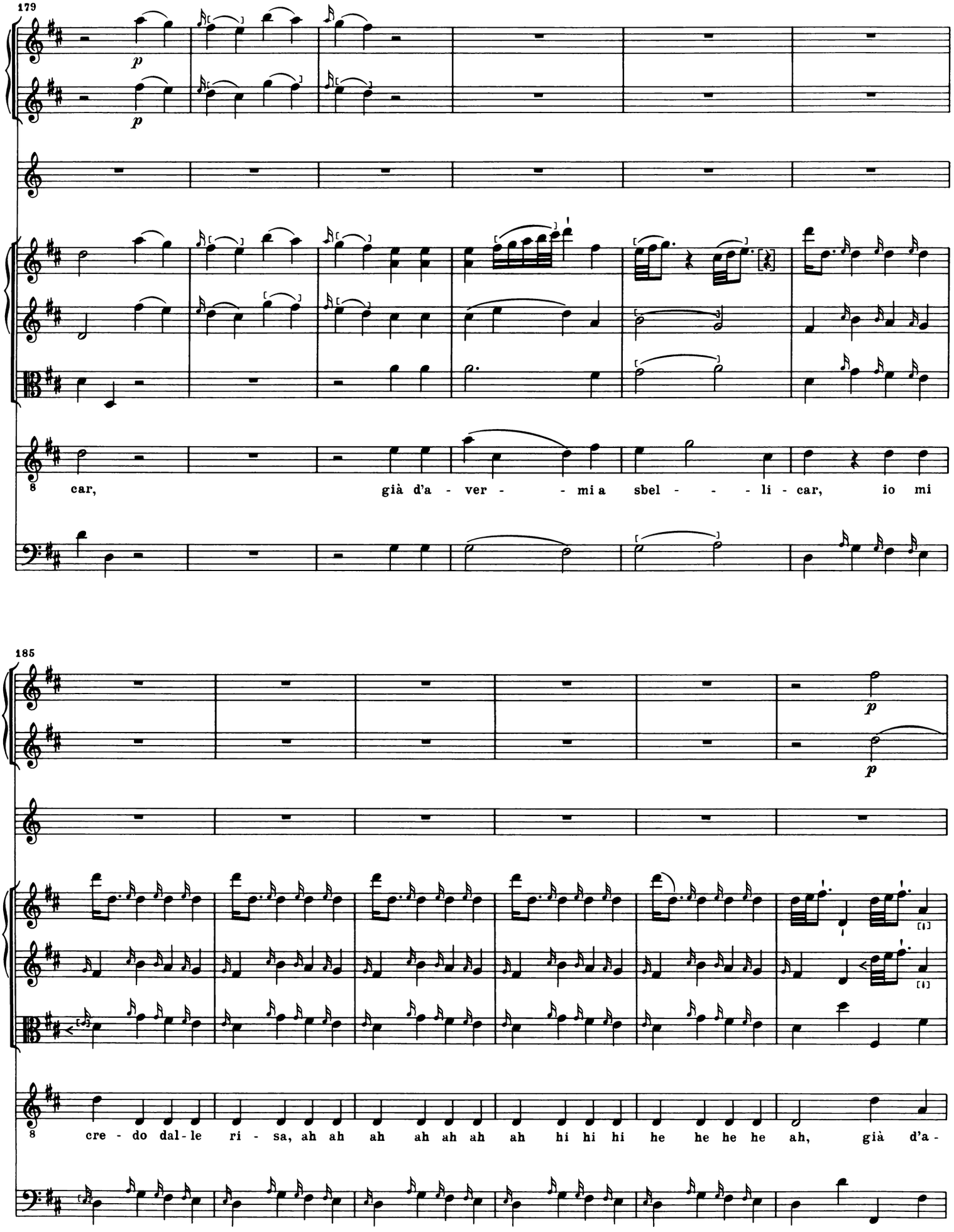
150

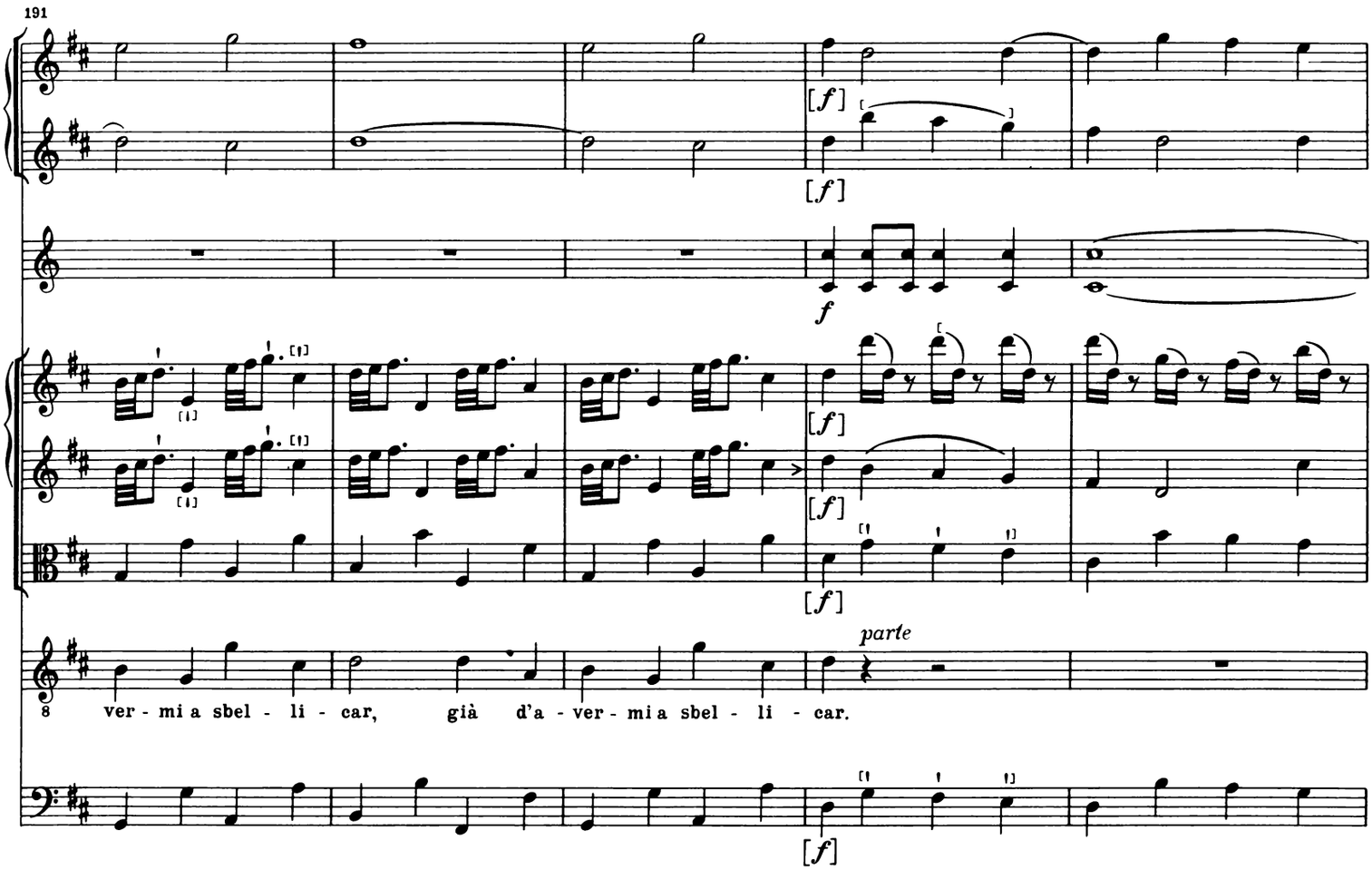
fin si sco-pri - rà, io mi cre-do dal-le ri - sa già d'a - ver - - mi a sbel - - li -

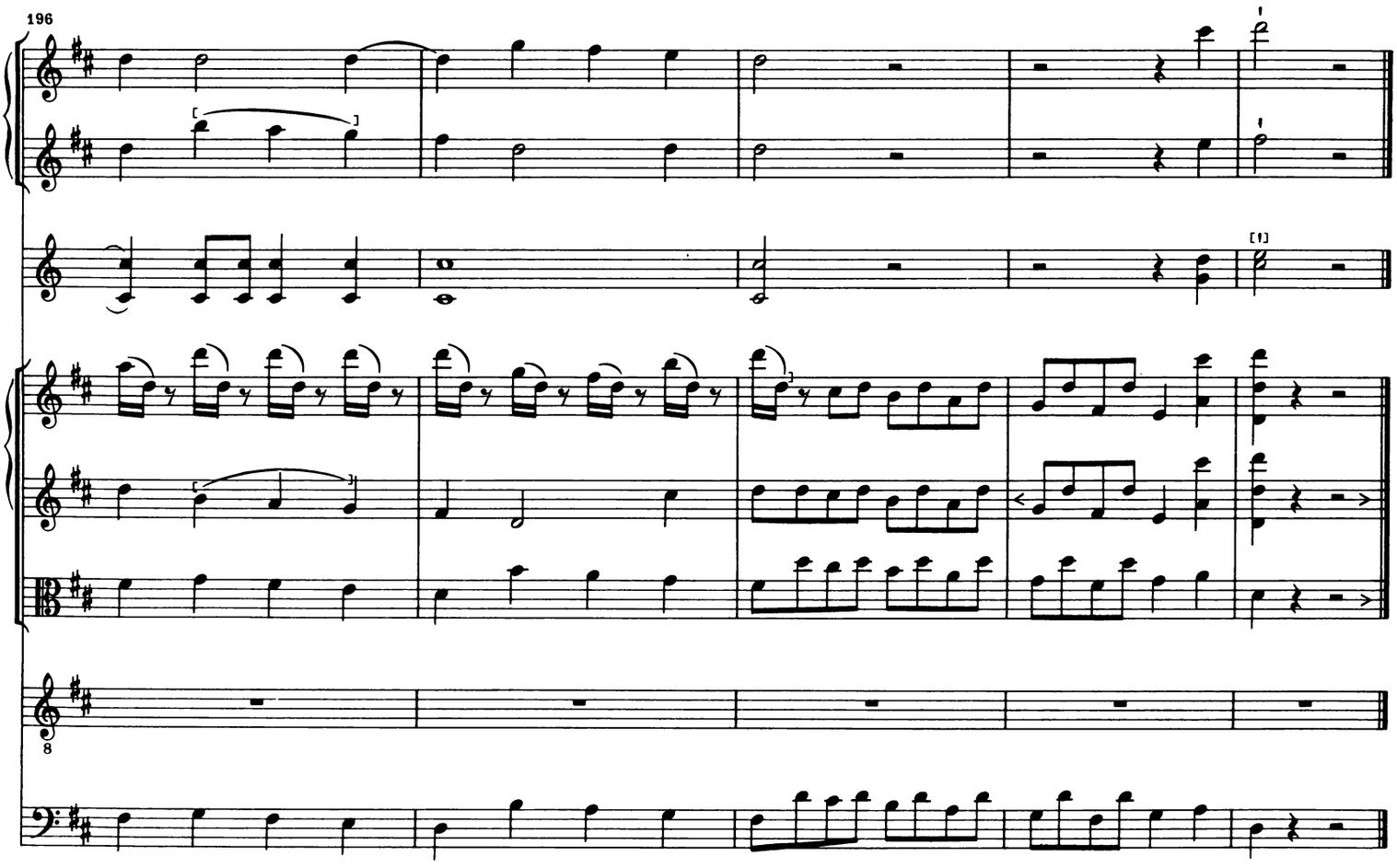

157
p
p
p
8
car. Oh che gu-sto! Se mi toc-ca a ve -
168
8
der que-sto vec-chiac-cio spu-tar ba-va dal-la boc-ca, ar-rab-biar-si,ar-ra-pi-nar, che gri-dar, che brut-ta


167
ce - ra, quel stre - go - ne che fa - rà? Quan - do al - fin si sco - pri - rà, la mar - che - sa cu - ci - nie - ra...


173
Oh che gu - sto! Io mi cre - do dal - le ri - sa già d'a - ver - mi a sbel - li -


179
p
p
car, già d'a - ver - - mi a sbel - - - li - car, io mi
185
p
p
cre - do dal - le ri - sa, ah ah ah ah ah ah ah hi hi hi he he he he ah, già d'a -

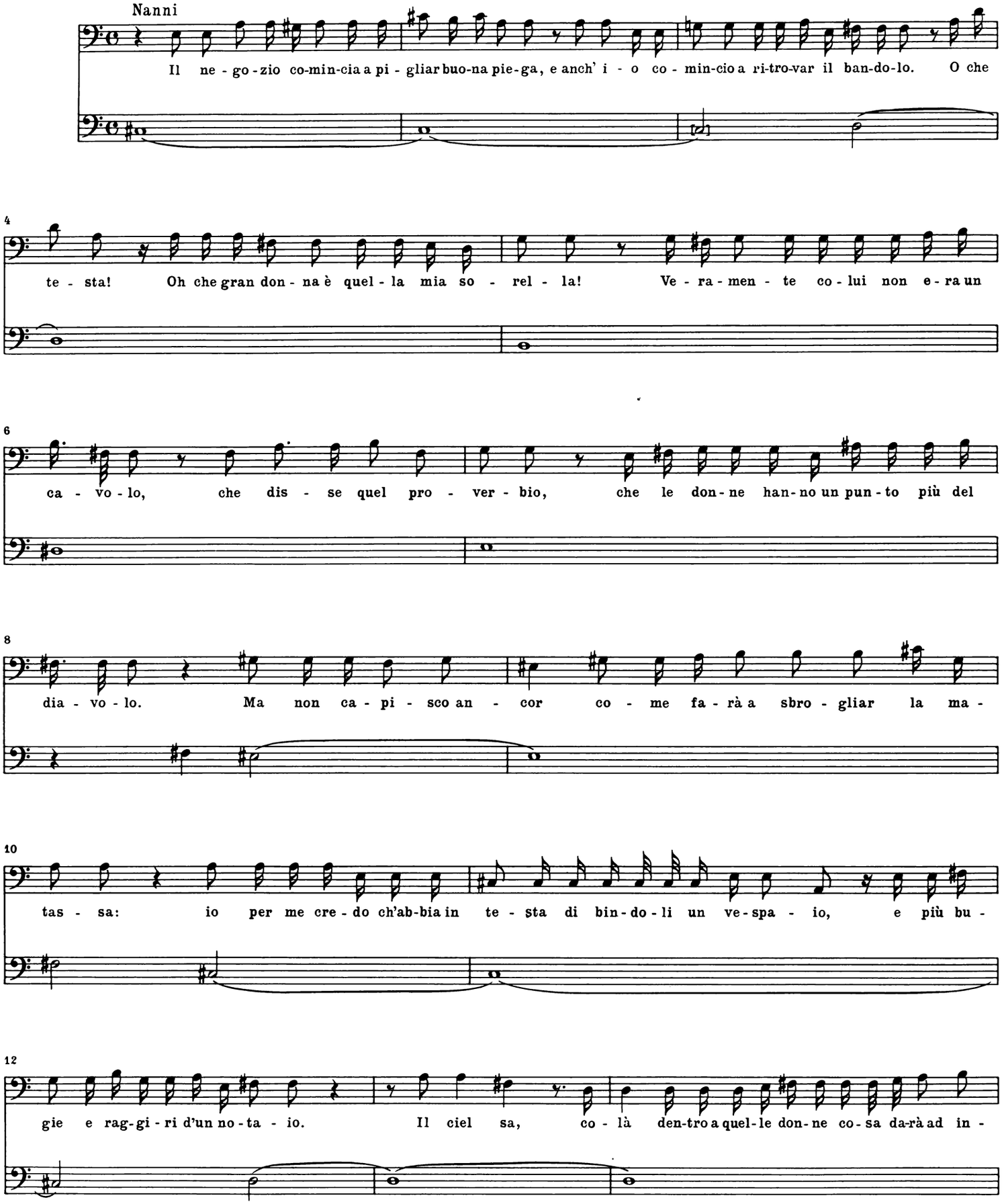

191
[f]
[f]
f
[f]
[f]
[f]
parte
8 ver - mi a sbel - li - car, già d'a - ver - mi a sbel - li - car.

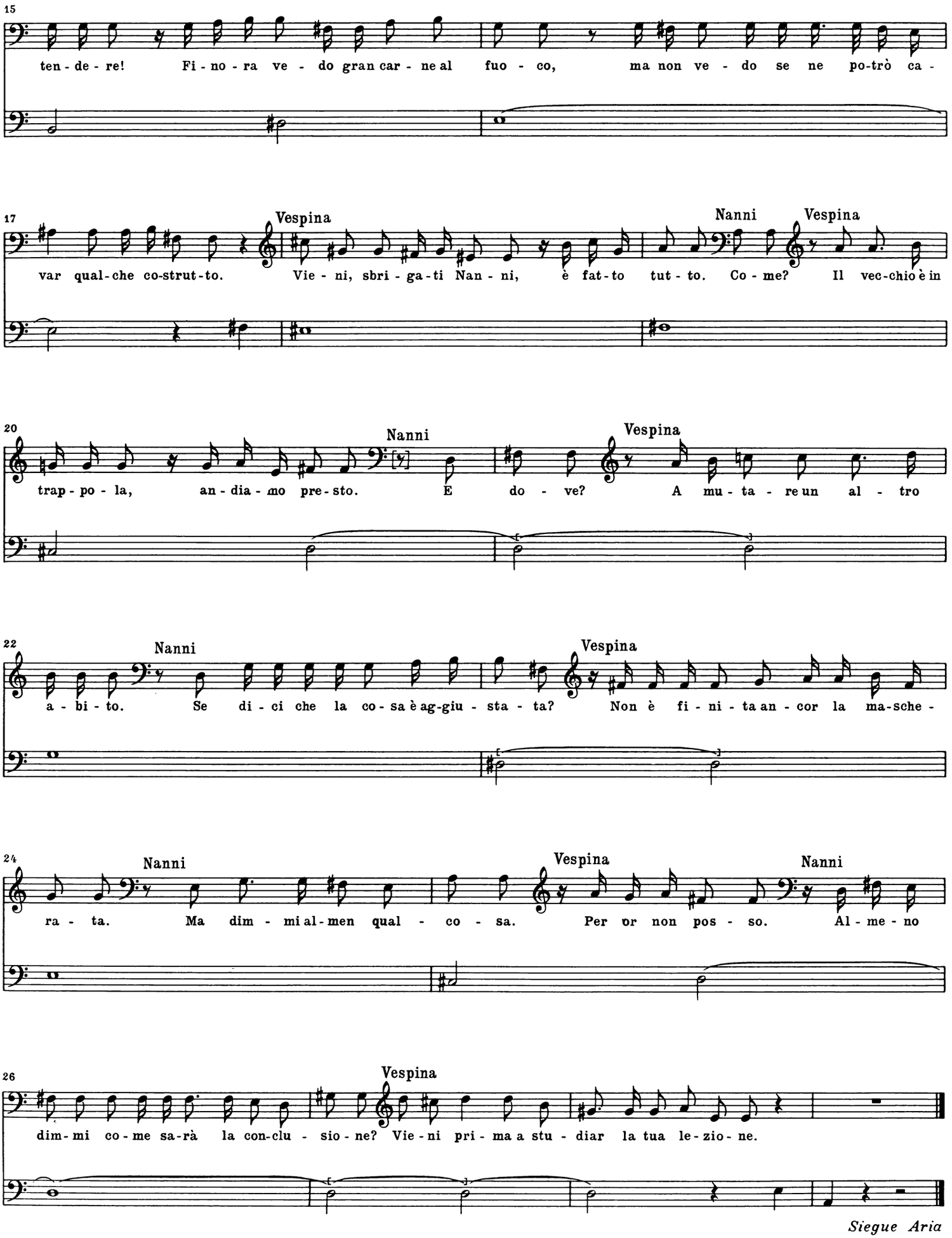

196
8

SCENA VII

NANNI *solo, e poi* VESPINA *escendo dalla casa di Filippo*

[23.] [Recitativo]




15
ten - de - re! Fi - no - ra ve - do gran car - ne al fuo - co, ma non ve - do se ne po-trò ca -
17
Vespina
var qual-che co-strut-to. Vie - ni, sbri - ga-ti Nan - ni, è fat-to tut - to. Co - me?
Nanni
Vespina
Il vec-chio è in
20
Nanni
trap - po - la, an - dia - mo pre - sto. E
Vespina
do - ve? A mu - ta - re un al - tro
22
Nanni
a - bi - to. Se di - ci che la co - sa è ag-giu - sta - ta?
Vespina
Non è fi - ni - ta an - cor la ma-sche -
24
Nanni
ra - ta. Ma dim - mi al-men qual - co - sa.
Vespina
Per or non pos - so.
Nanni
Al - me - no
26
Vespina
dim-mi co - me sa-rà la con-clu - sio - ne? Vie - ni pri - ma a stu - diar la tua le - zio - ne.
Siegue Aria

[24.] [Aria]

Allegretto

Oboe I

Oboe II

2 Corni in E

Violino I

Violino II

Viola

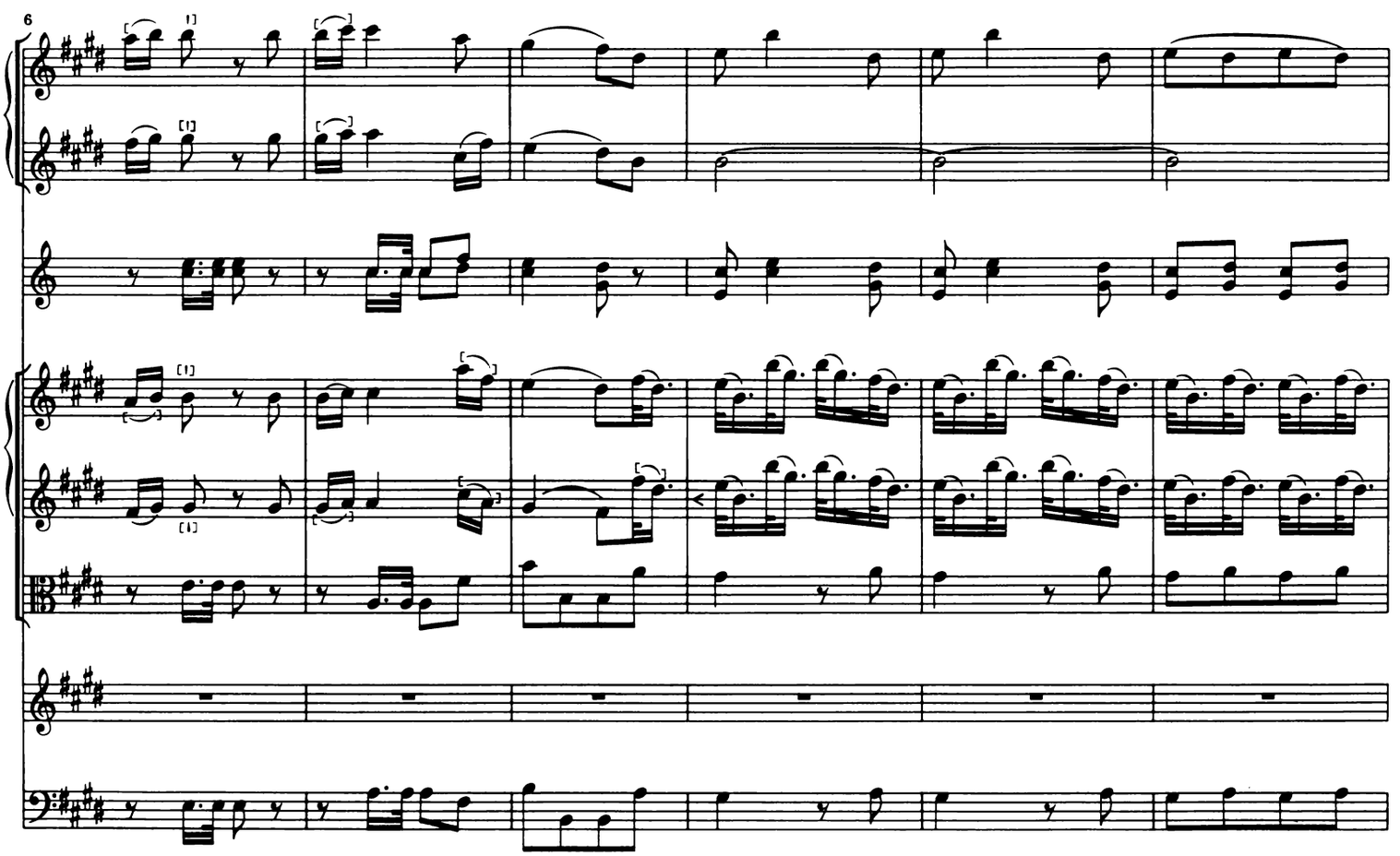
Vespina

Basso

[f]

con sordini

6



12

[p]

p

p

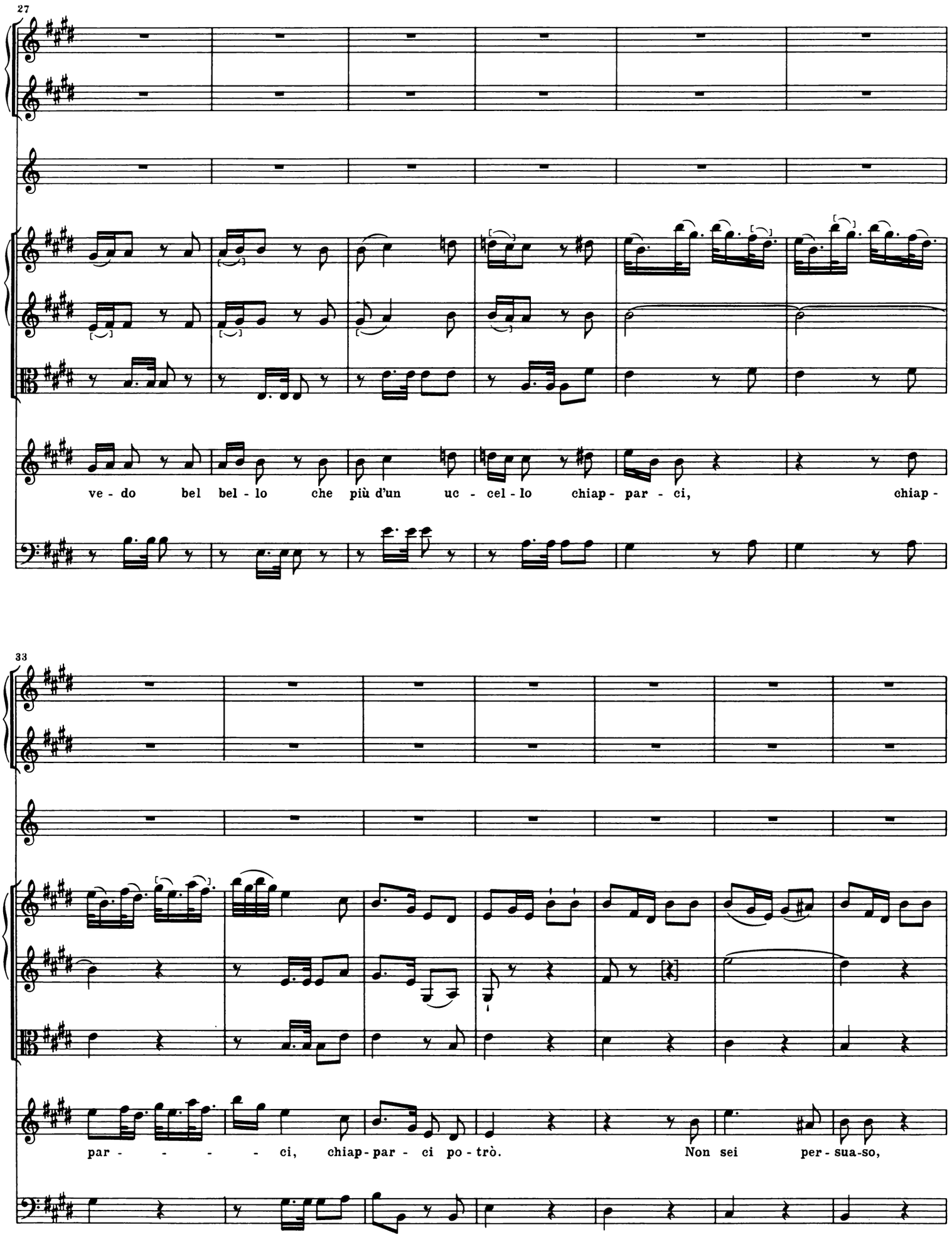
[i]

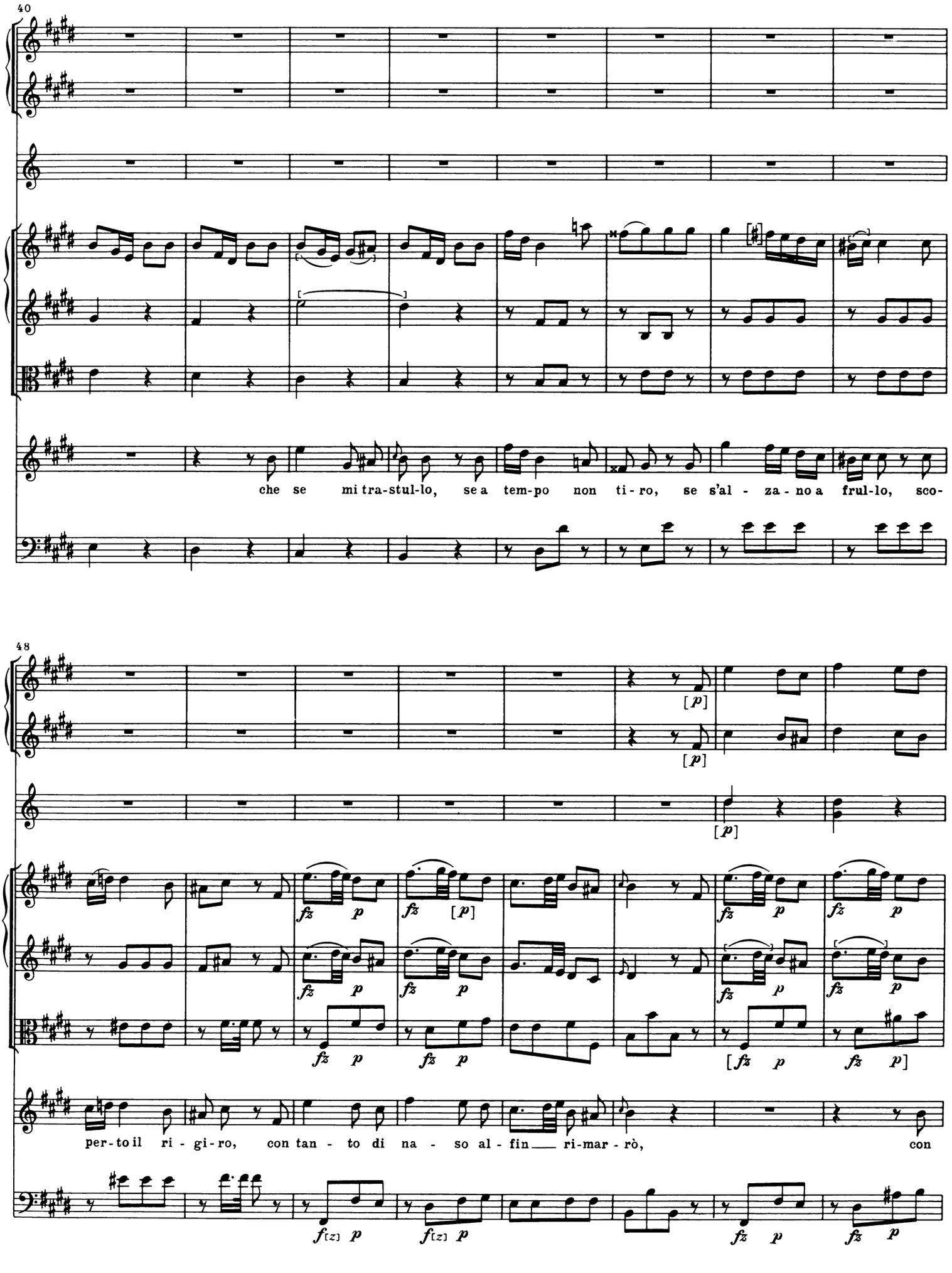
p

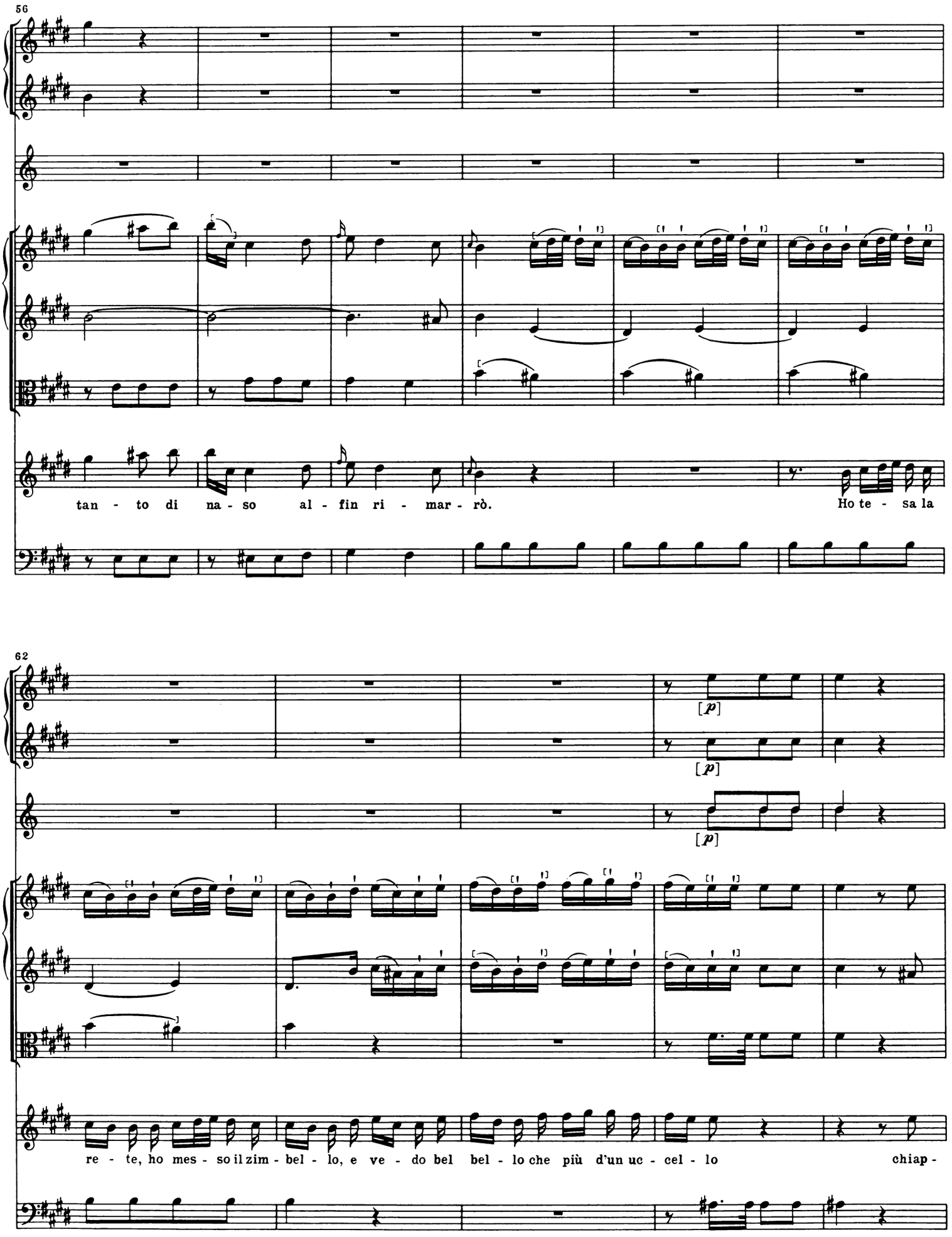
Ho te - sa la re - te, ho

19

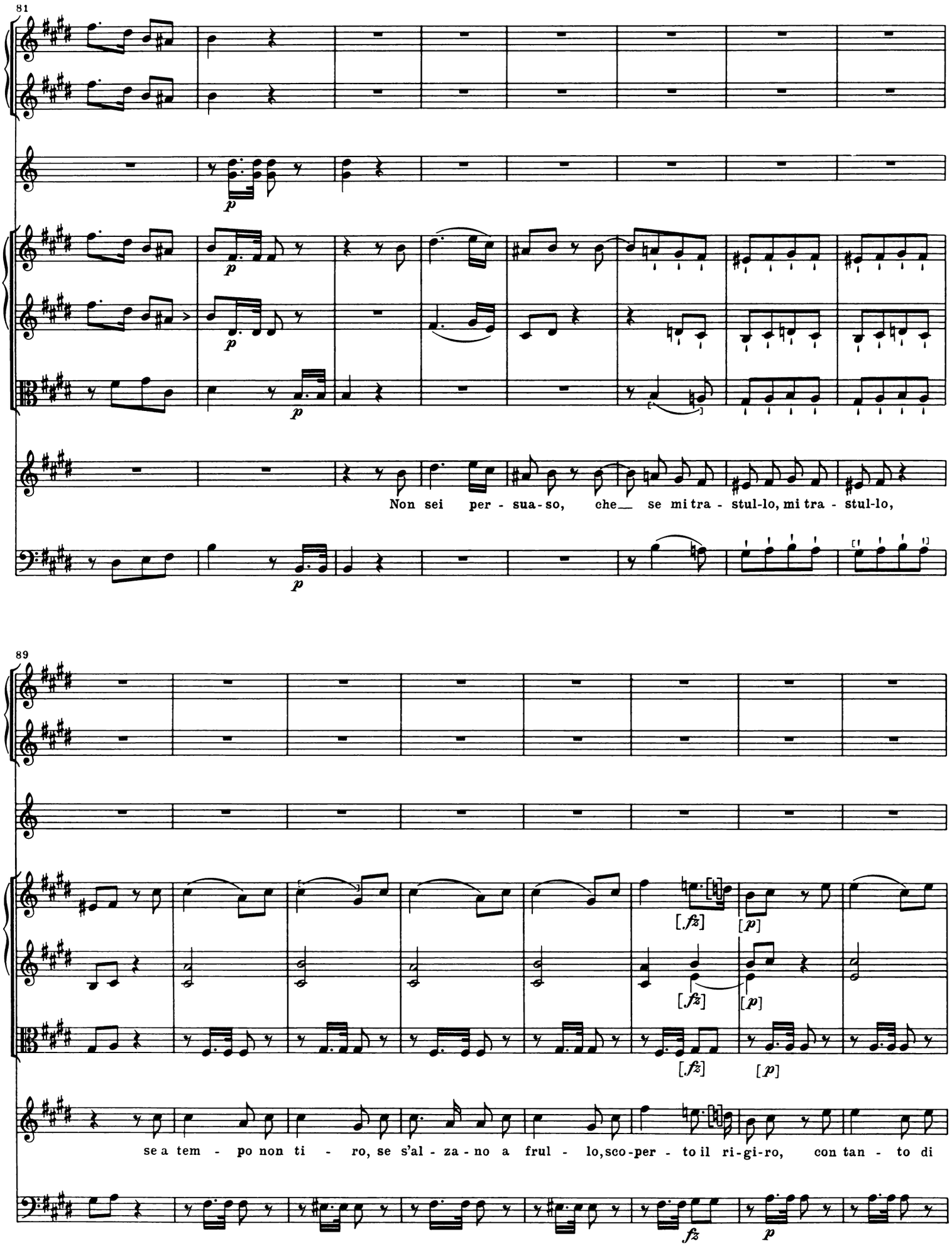
mes - so il zim - bel-lo, e ve - do bel bel - lo che più d'un uc - cel - lo chiap-par - ci po - trò, e

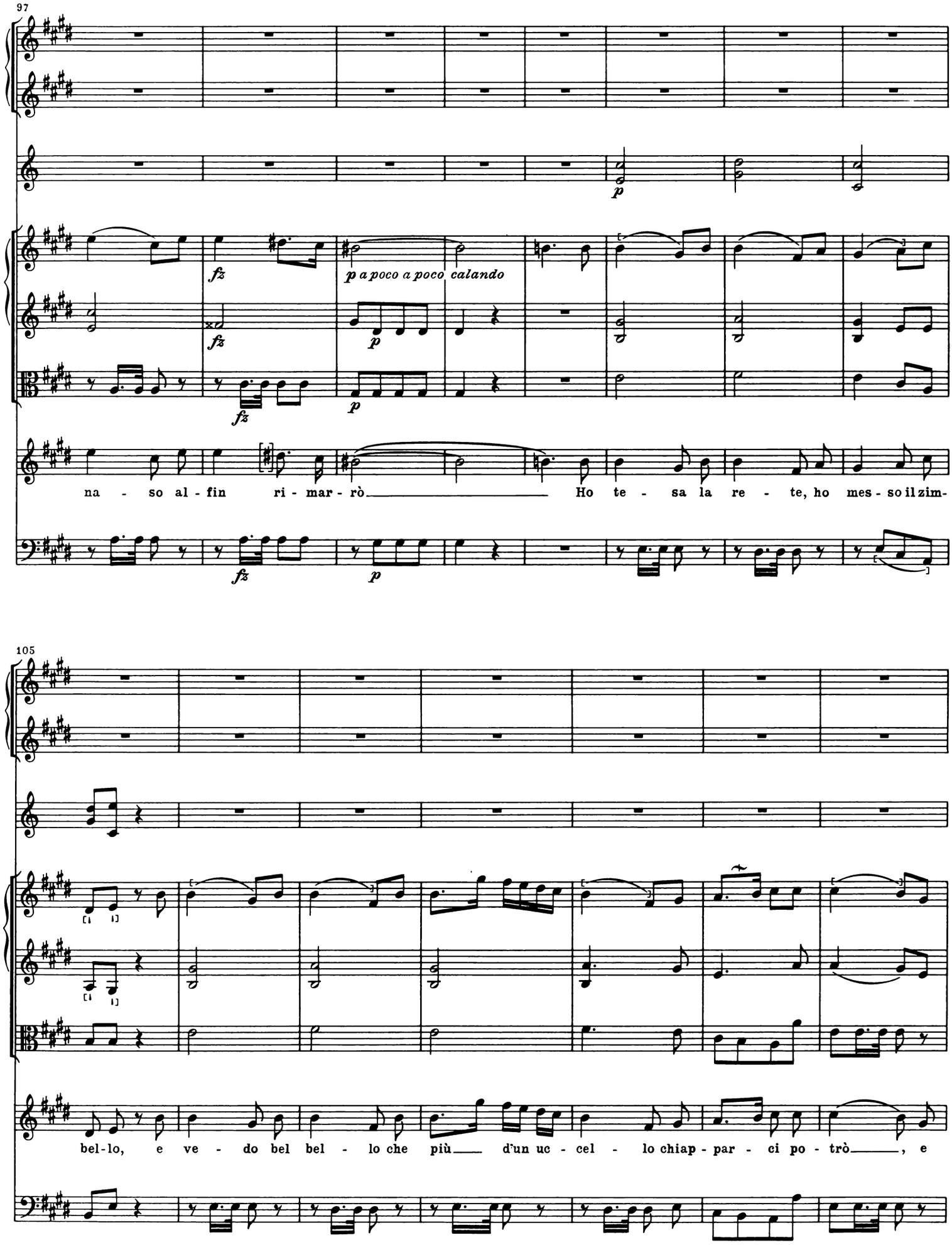

27
ve - do bel bel - lo che più d'un uc - cel - lo chiap - par - ci, chiap -
33
par - - - - - ci, chiap - par - ci po - trò. Non sei per - sua - so,

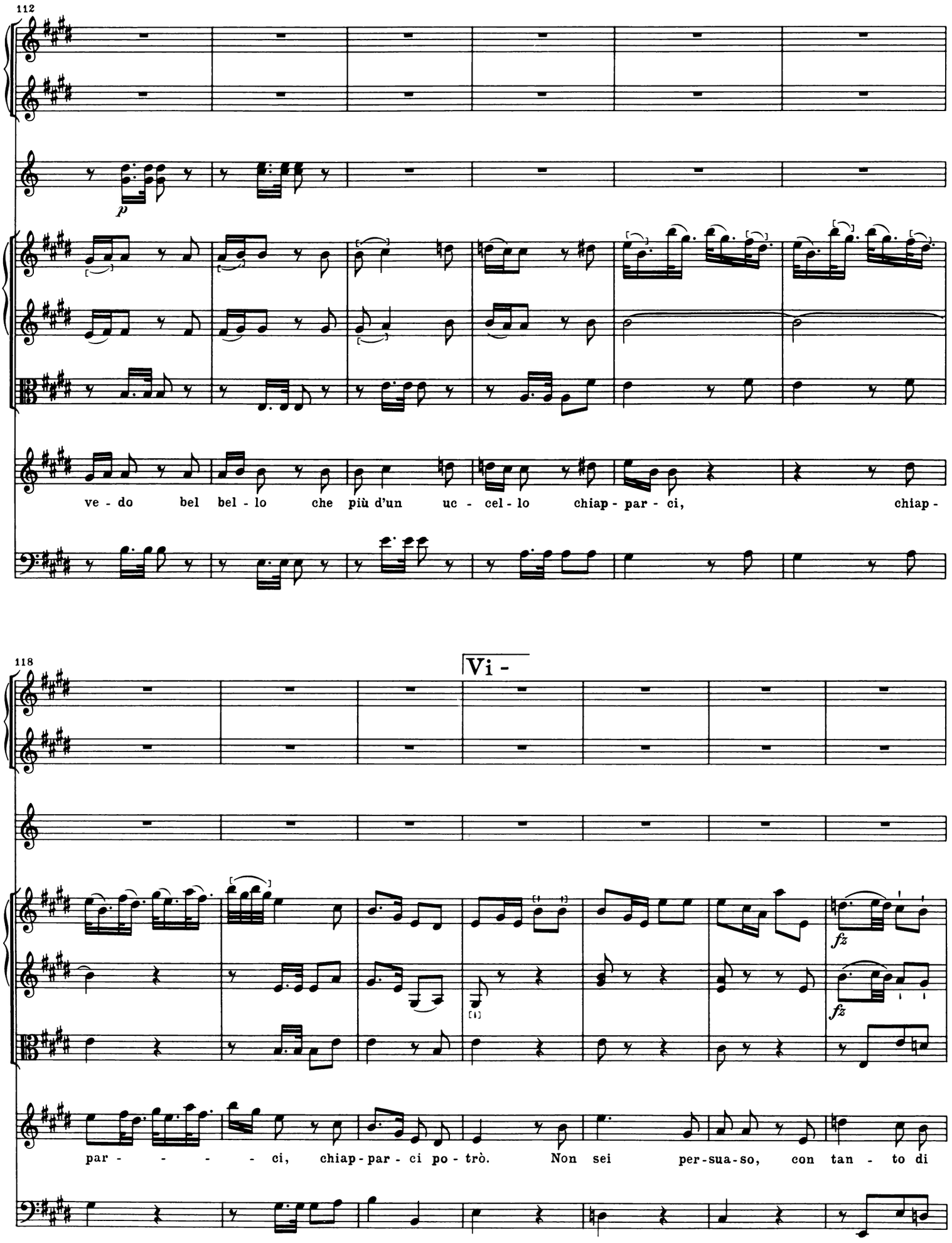

40
che se mi tra-stul-lo, se a tem-po non ti-ro, se s'al - za-no a frul-lo, sco-
48
per-to il ri - gi-ro, con tan - to di na - so al - fin ri-mar - rò, con

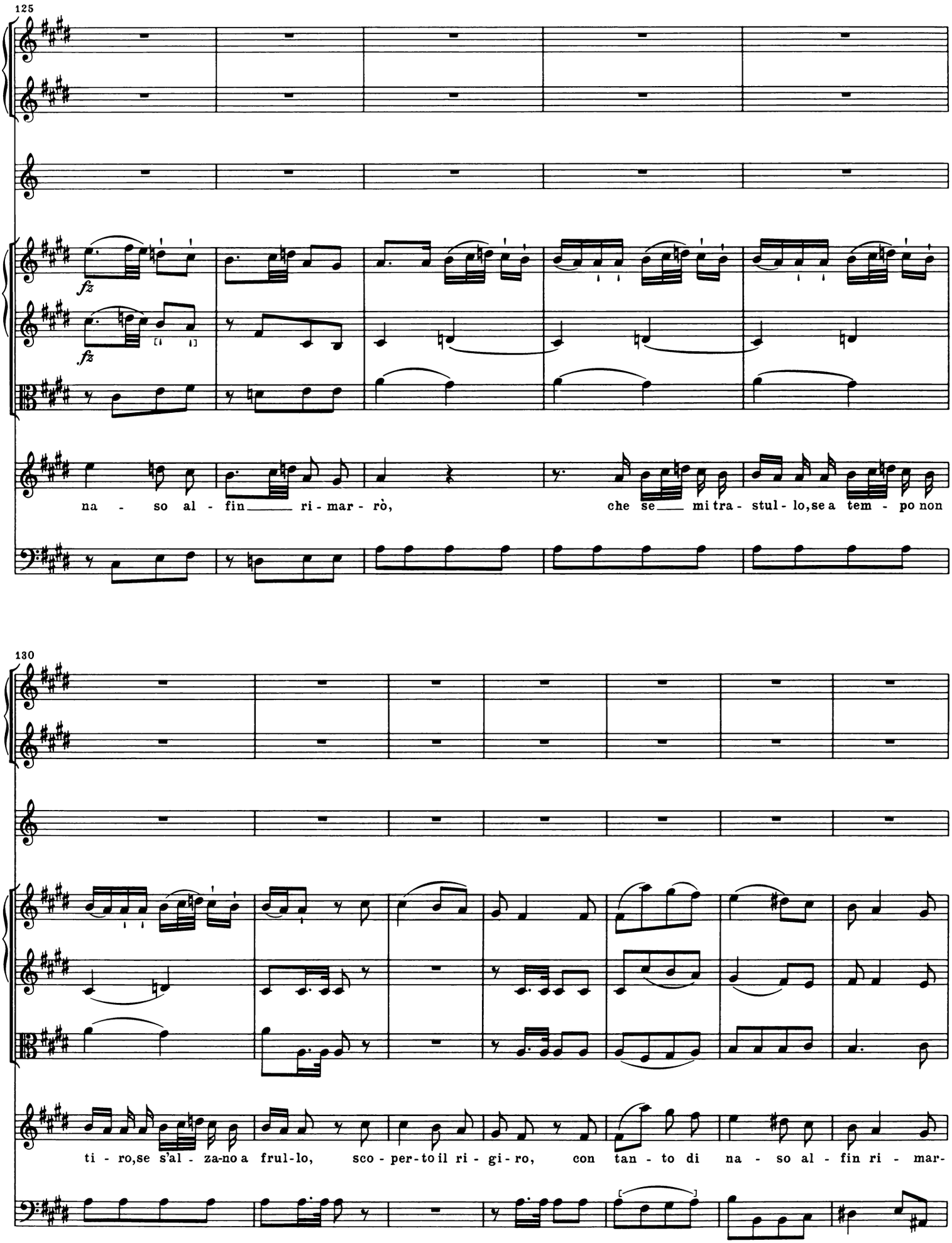

56
tan - to di na - so al - fin ri - mar - rò.
Ho te - sa la
62
[p]
[p]
[p]
re - te, ho mes - so il zim - bel - lo, e ve - do bel bel - lo che più d'un uc - cel - lo
chiap -

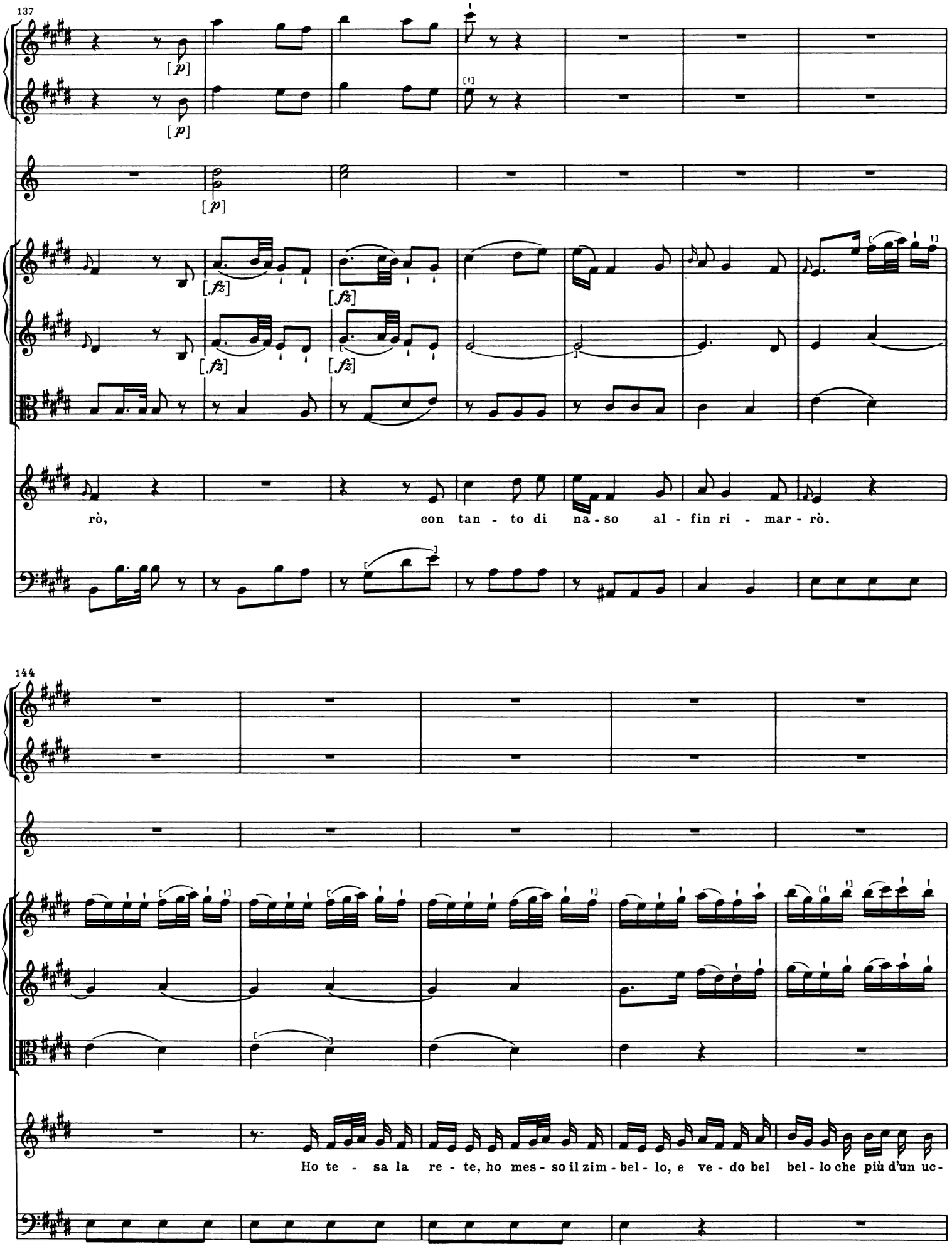
67
par -
74
ci po-trò.

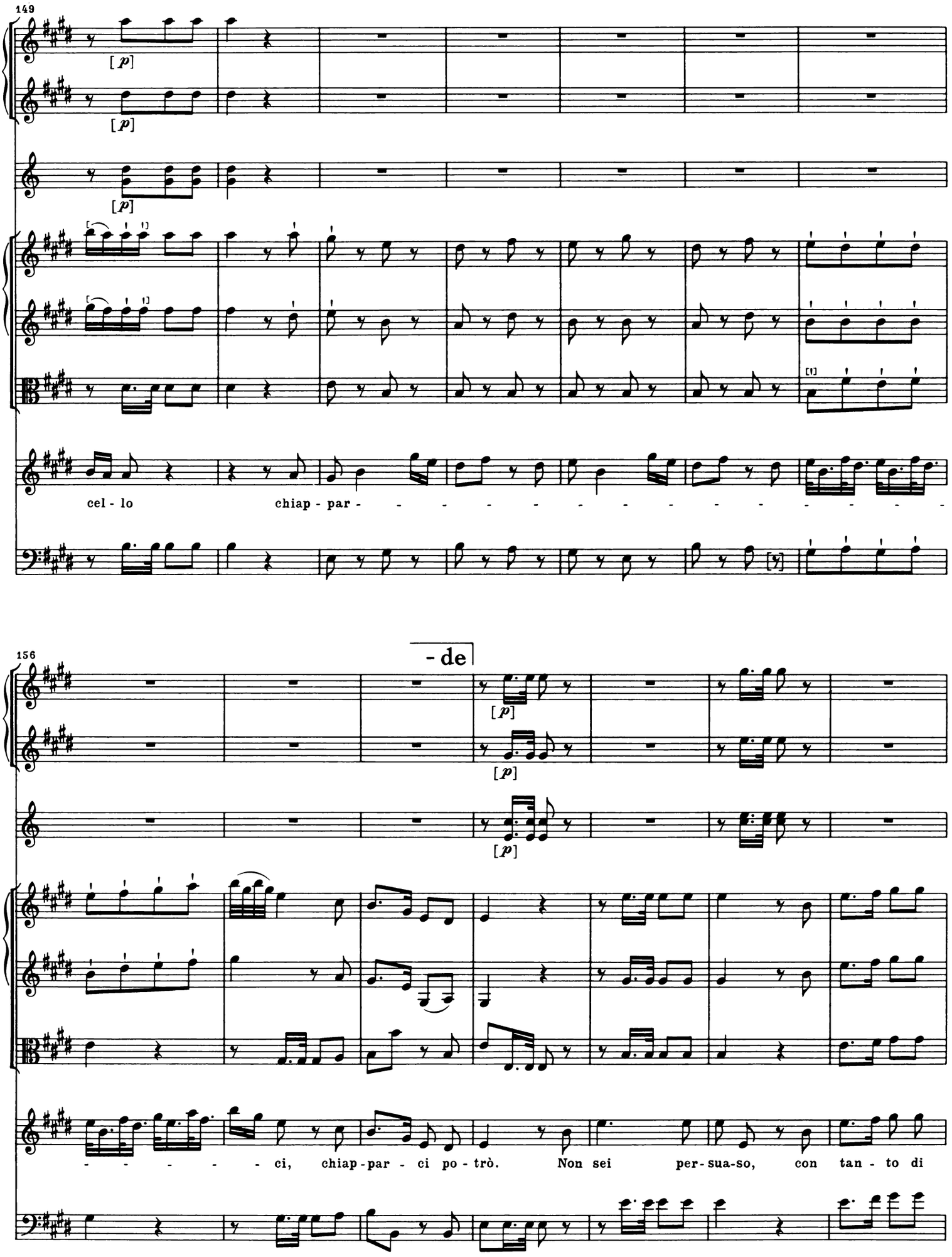

81
Non sei per - sua - so, che_ se mi tra - stul-lo, mi tra - stul-lo,
89
se a tem - po non ti - ro, se s'al - za - no a frul - lo, sco-per - to il ri-gi-ro, con tan - to di

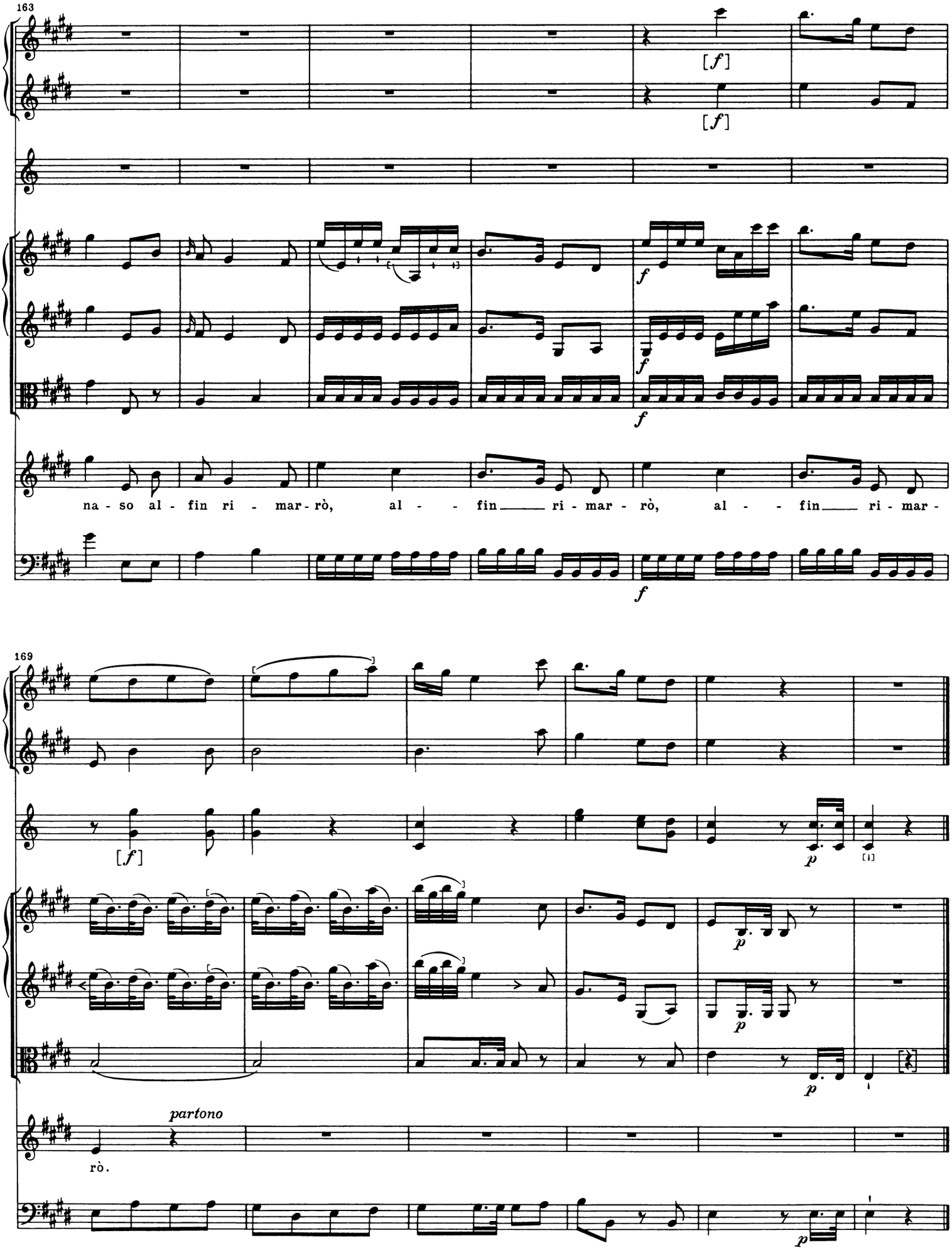

97
p
fz
p a poco a poco calando
fz
p
fz
p
na - so al - fin ri - mar - rò Ho te - sa la re - te, ho mes - so il zim-
fz
p
105
bel - lo, e ve - do bel bel - lo che più d'un uc - cel - lo chiap - par - ci po - trò, e


112
p
ve - do bel bel - lo che più d'un uc - cel - lo chiap - par - ci, chiap -
118
Vi -
fz
fz
par - - - - - ci, chiap - par - ci po - trò. Non sei per - sua - so, con tan - to di

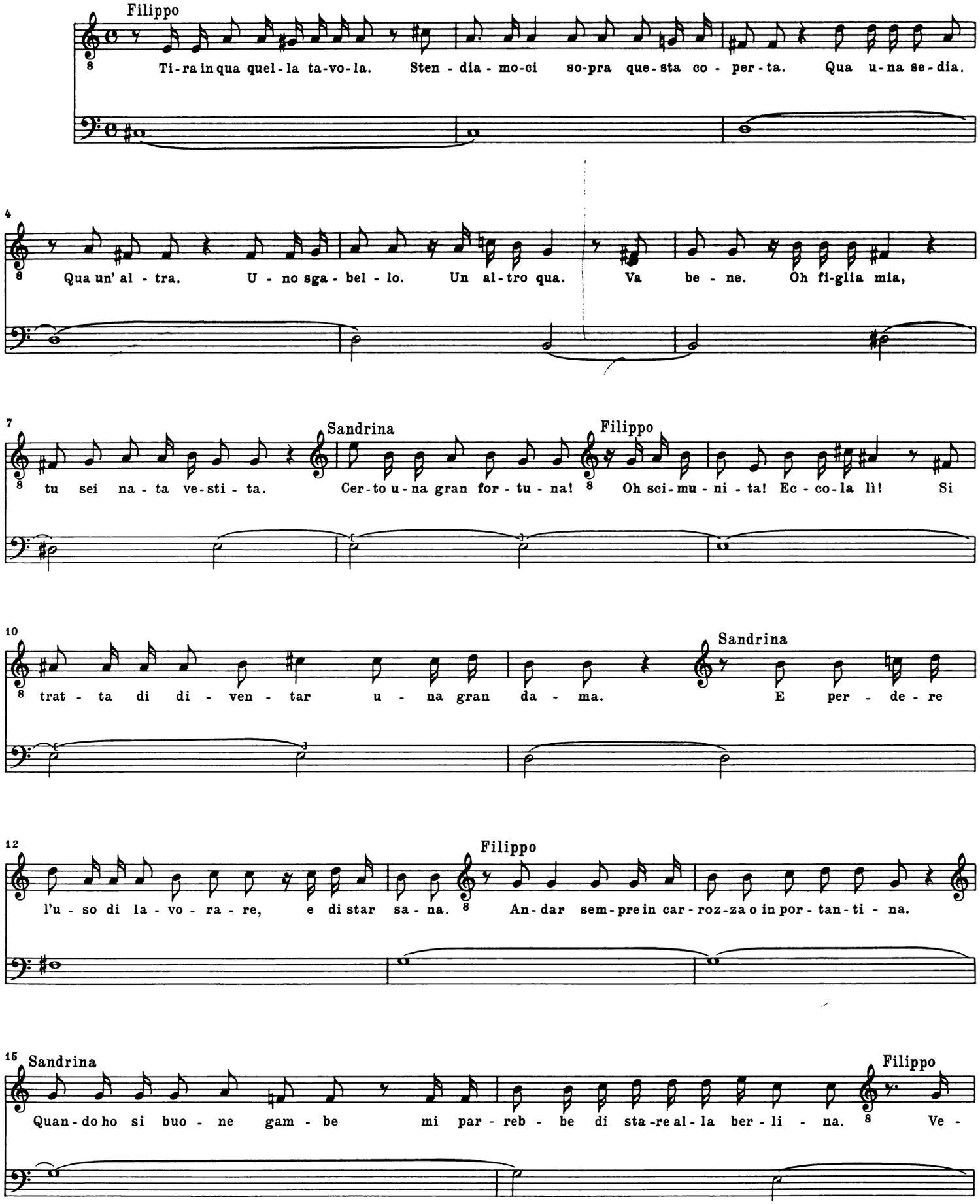

125
fz
fz
na - so al - fin ri - mar - rò,
che se mi tra - stul - lo, se a tem - po non
130
ti - ro, se s'al - za-no a frul-lo, sco - per-to il ri - gi - ro, con tan - to di na - so al - fin ri - mar-

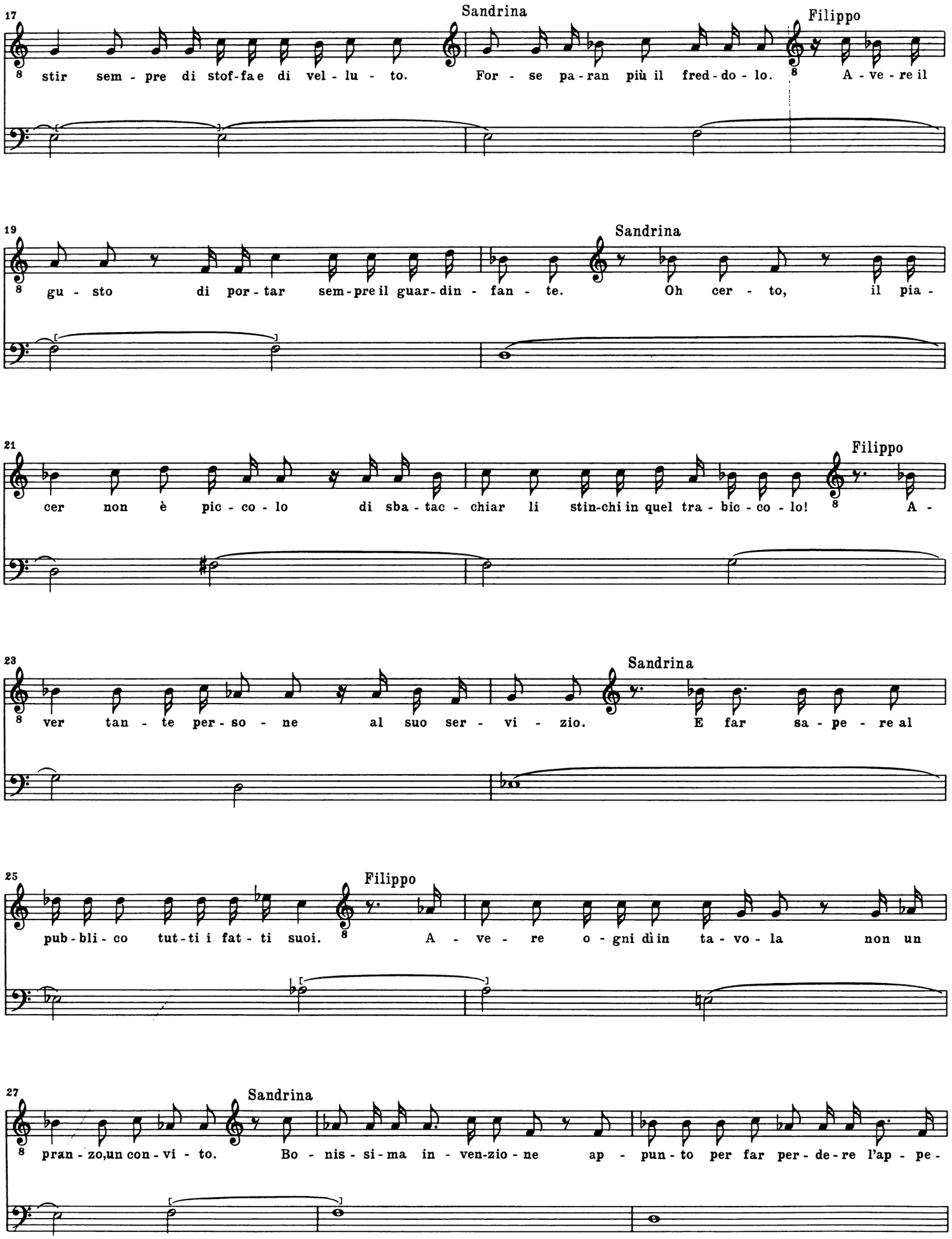

137
[p]
[p]
[p]
[fz]
[fz]
[fz]
[fz]
rò, con tan - to di na - so al - fin ri - mar - rò.
144
Ho te - sa la re - te, ho mes - so il zim - bel - lo, e ve - do bel bel - lo che più d'un uc-


149
[p]
[p]
[p]
cel - lo chiap - par - - - - - - - - - - - - - - -
156
- de
[p]
[p]
[p]
- - - - - - ci, chiap - par - ci po - trò. Non sei per - sua - so, con tan - to di


163
[f]
[f]
f
f
f
na - so al - fin ri - mar - rò, al - - fin ri - mar - rò, al - - fin ri - mar -
169
[f]
p
p
p
p
partono
rò.

[25.] [Recitativo]




17
Sandrina
Filippo
stir sem - pre di stof-fa e di vel - lu - to. For - se pa-ran più il fred-do - lo. A - ve - re il
19
Sandrina
gu - sto di por - tar sem-pre il guar-din - fan - te. Oh cer - to, il pia -
21
Filippo
cer non è pic - co - lo di sba - tac - chiar li stin-chi in quel tra - bic - co - lo! A -
23
Sandrina
ver tan - te per-so - ne al suo ser - vi - zio. E far sa - pe - re al
25
Filippo
pub-bli - co tut-ti i fat - ti suoi. A - ve - re o - gni dì in ta - vo - la non un
27
Sandrina
pran - zo,un con - vi - to. Bo - nis - si - ma in - ven-zio - ne ap - pun - to per far per - de - re l'ap - pe -

30 Filippo

ti - to. Che-ta-ti, paz-za-rel - la, ché or or ti pic - chie - rei.

Sandrina

Co - me vo-le - te ch'io mi

33 Filippo

pos - sa ad-dat - ta-re a far da da - ma? Che? Sei for - se la pri - ma? Eh fi-glia

35

mia, al-lor che la for - tu-na ha fat-to il re - sto, il fu - mo e le paz-zie si pi-glian

38

pre - sto. Ma zit - to. Sen-to gen - te. Sa - rà for-se il mar-che - se, che

41

tor - na col no - ta - io per for-mar la scrit - tu - ra. Or or ve-drai che co - sa vo-glia

43 Sandrina

di - re cam-biar di pan - ni. Eh no! Pa-ne e ci-pol - la, ed il mio Nan - ni.

[26.] [Aria]

Allegro

Oboe I

Oboe II

2 Corni in Es

[*f*]

Violino I

[*f*]

Violino II

[*f*]

Viola

[*f*]

Sandrina

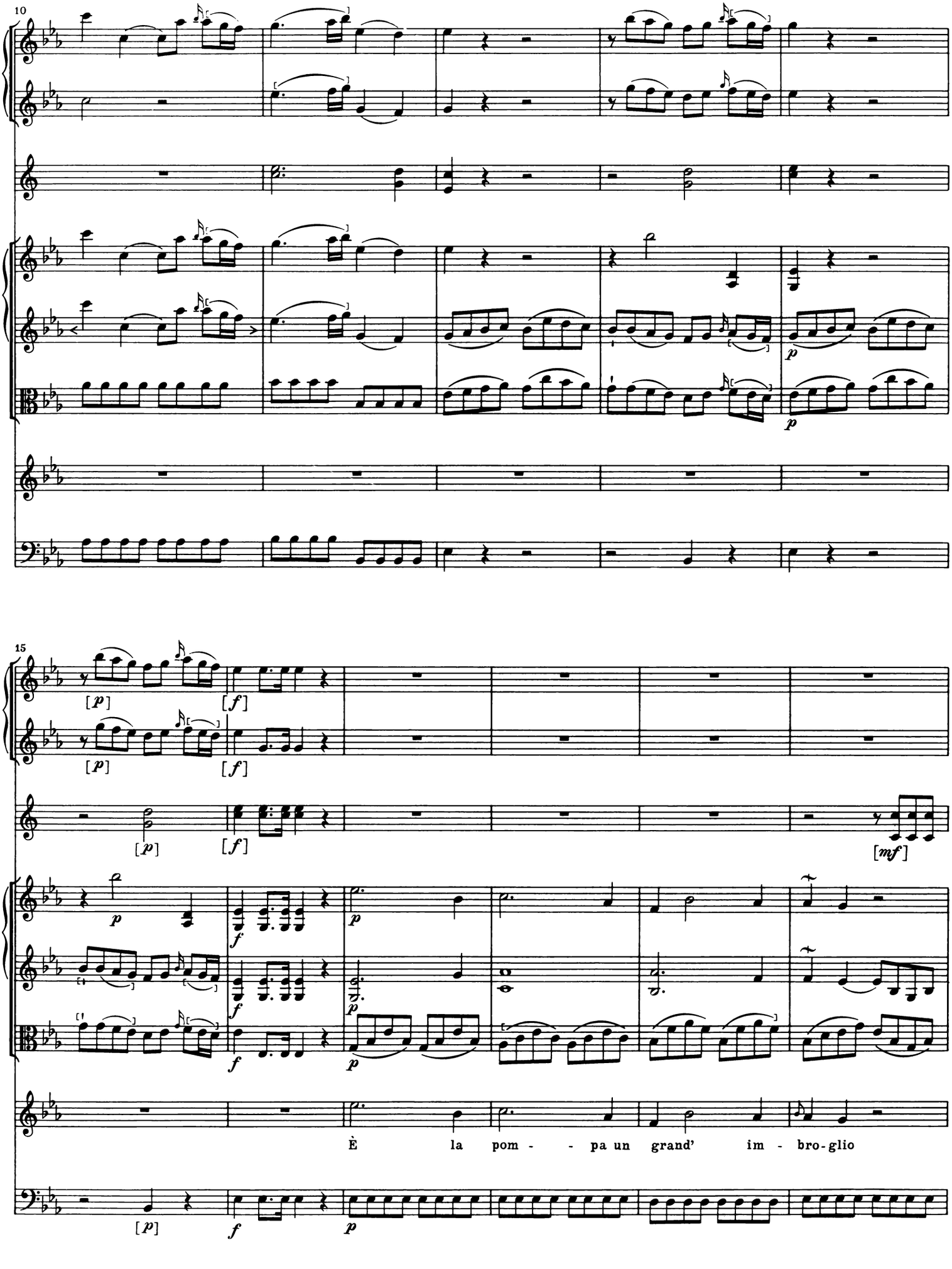
Basso

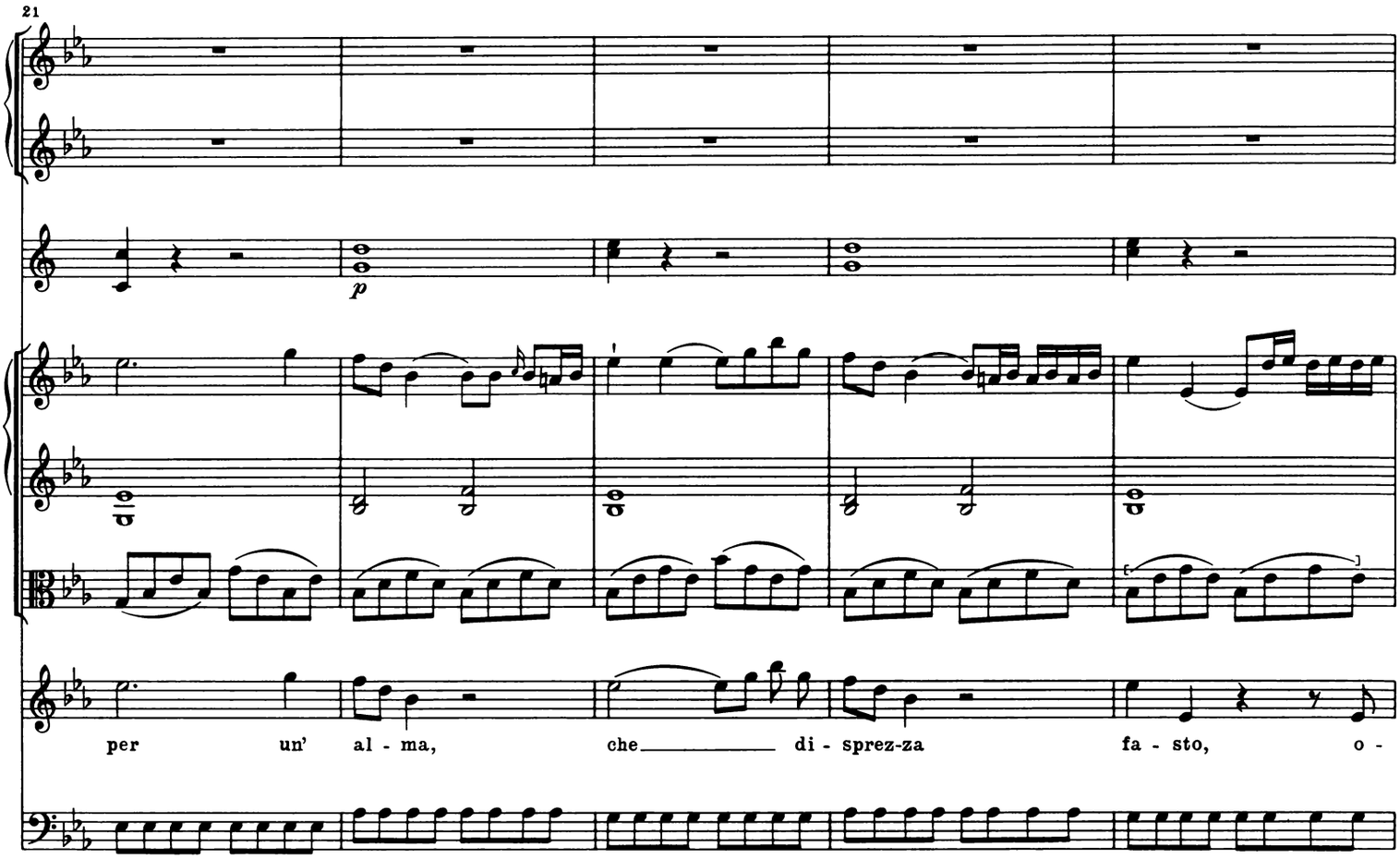
[*f*]

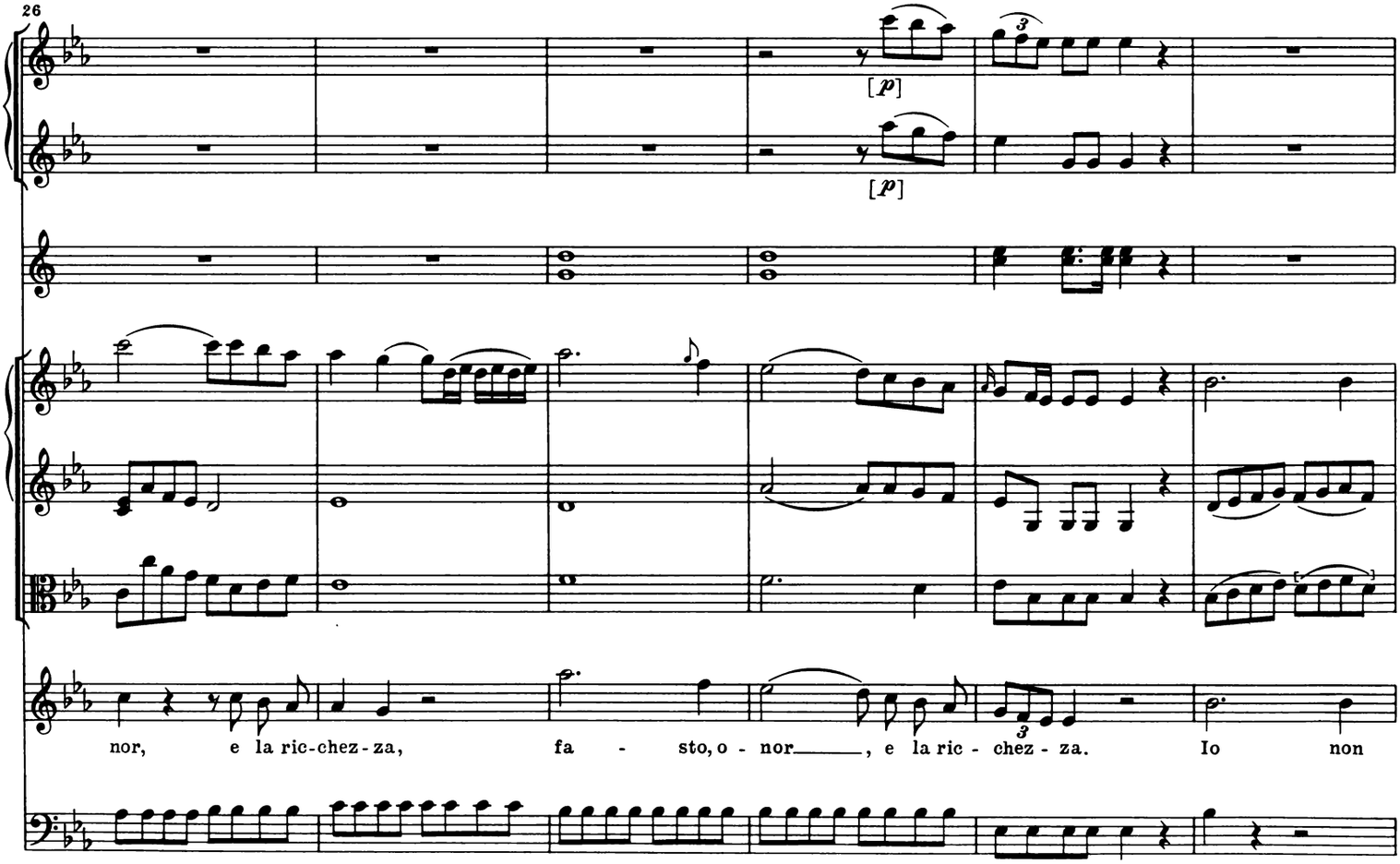
5

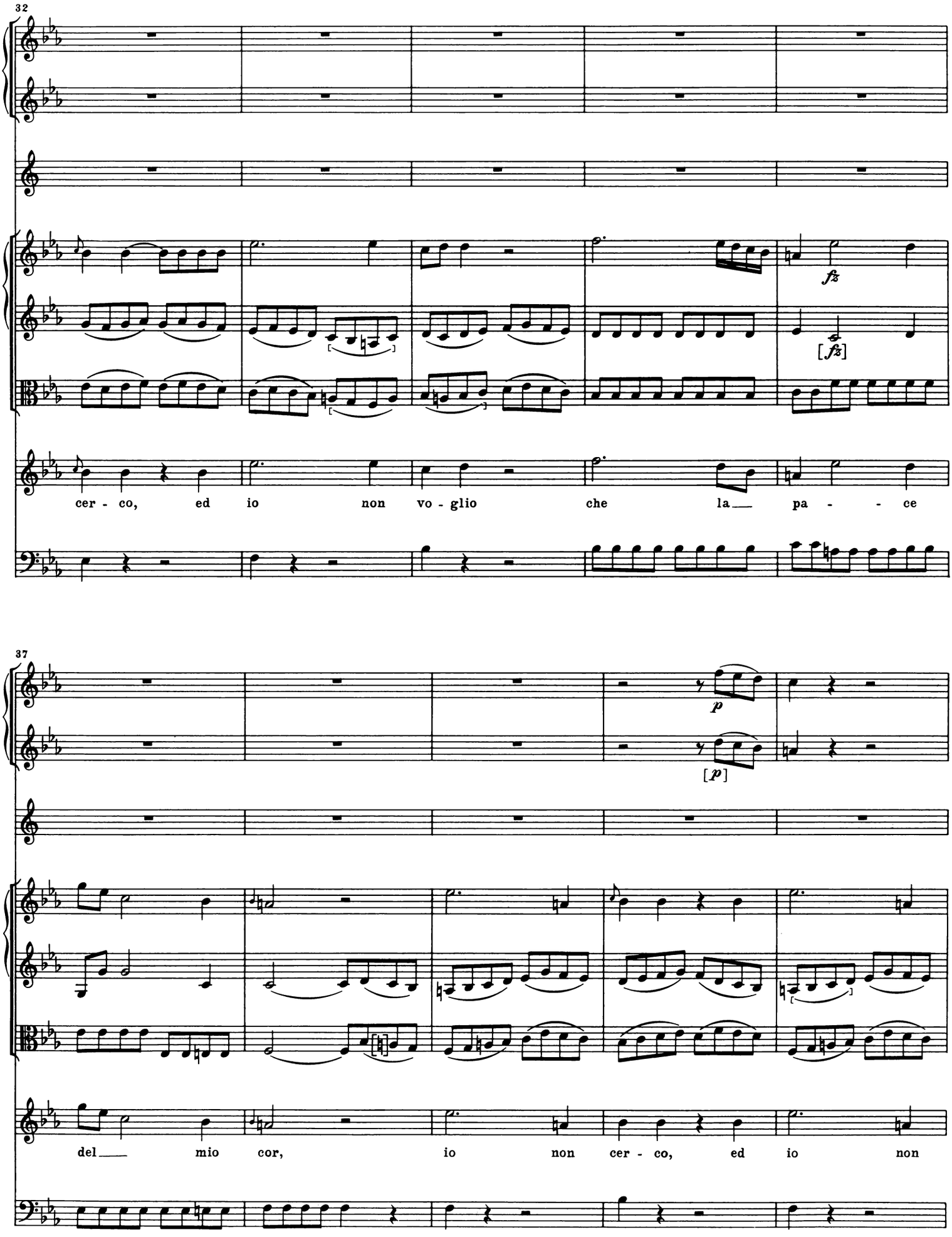
[*f*]

[*f*]


10
15
È la pom - - pa un grand' im - bro-glio


21
p
per un' al - ma, che di - sprez-za fa - sto, o -


26
[p]
[p]
nor, e la ric-chez - za, fa - sto, o - nor, e la ric - chez - za. Io non

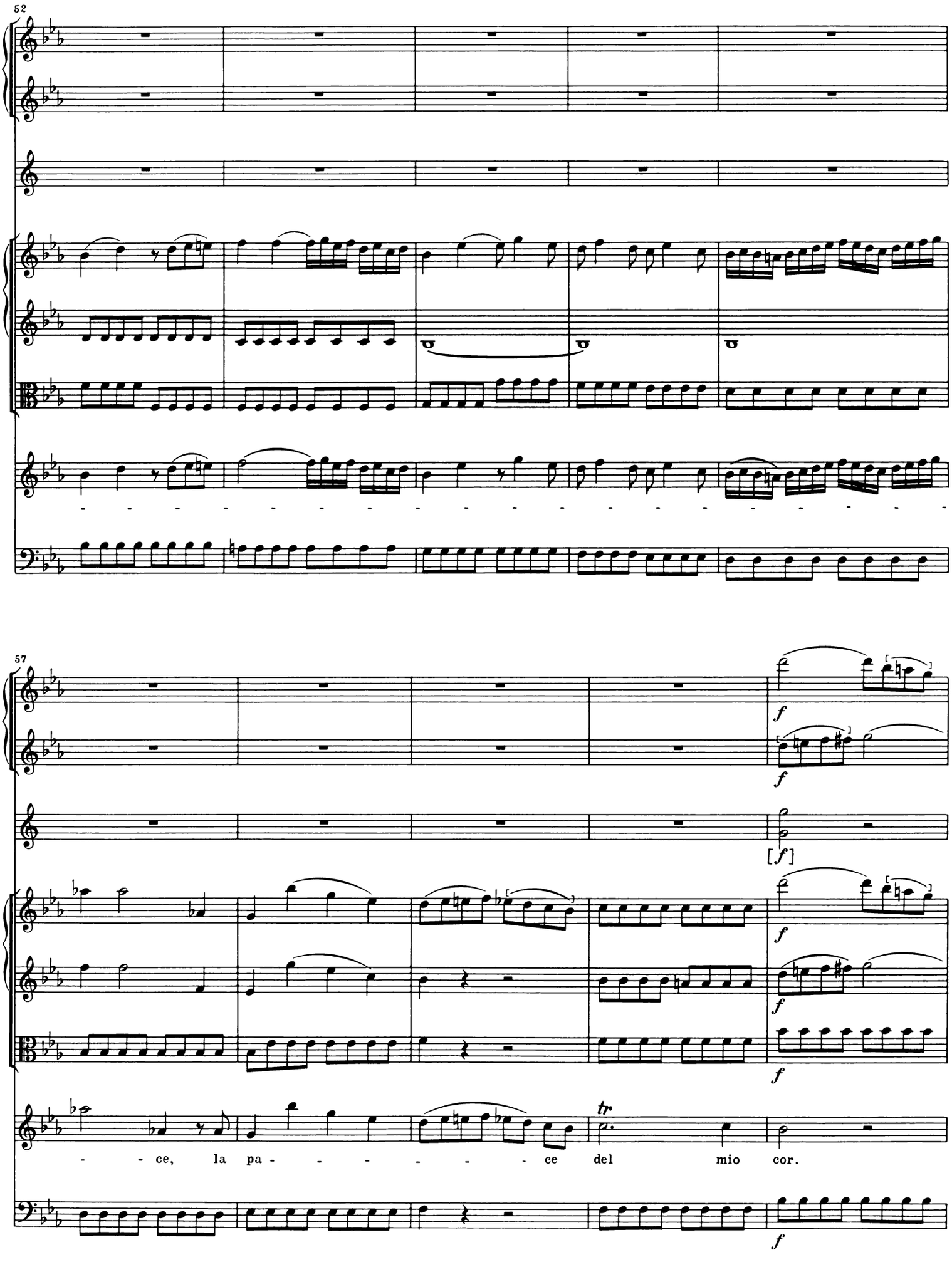

32
fz
[fz]
cer - co, ed io non vo - glio che la pa - ce
37
p
[p]
del mio cor, io non cer - co, ed io non

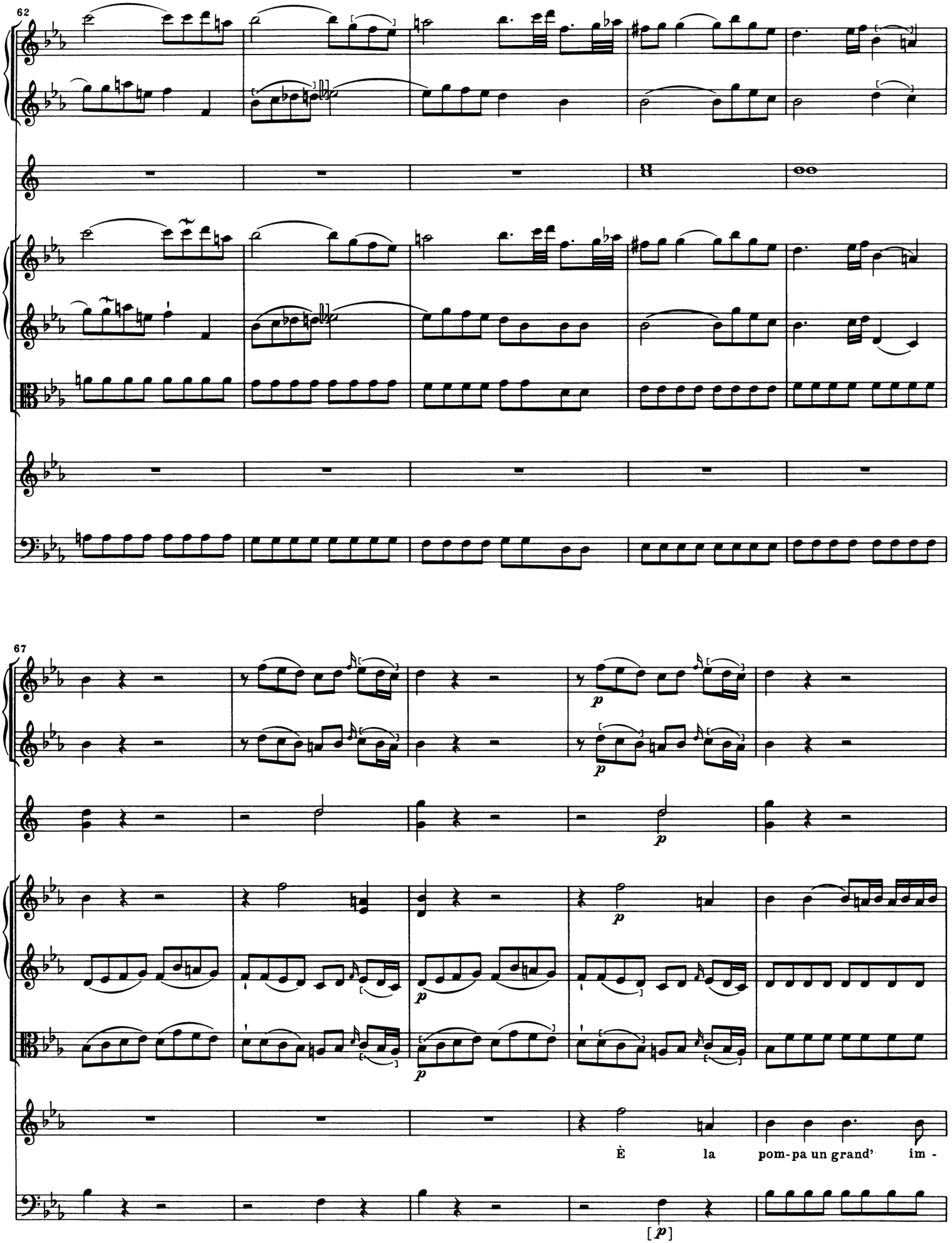
42

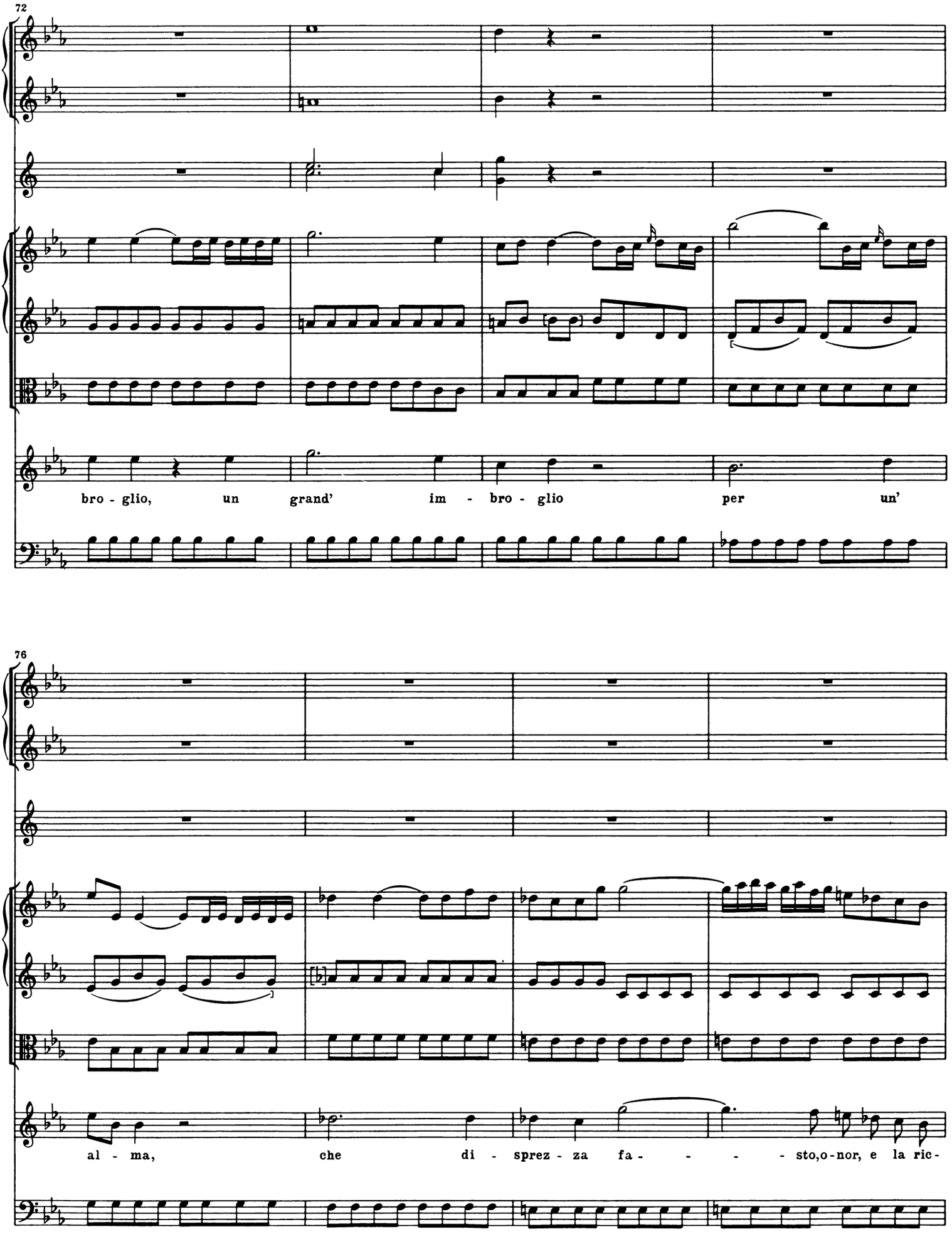
vo - glio che la pa - - ce del mio cor,

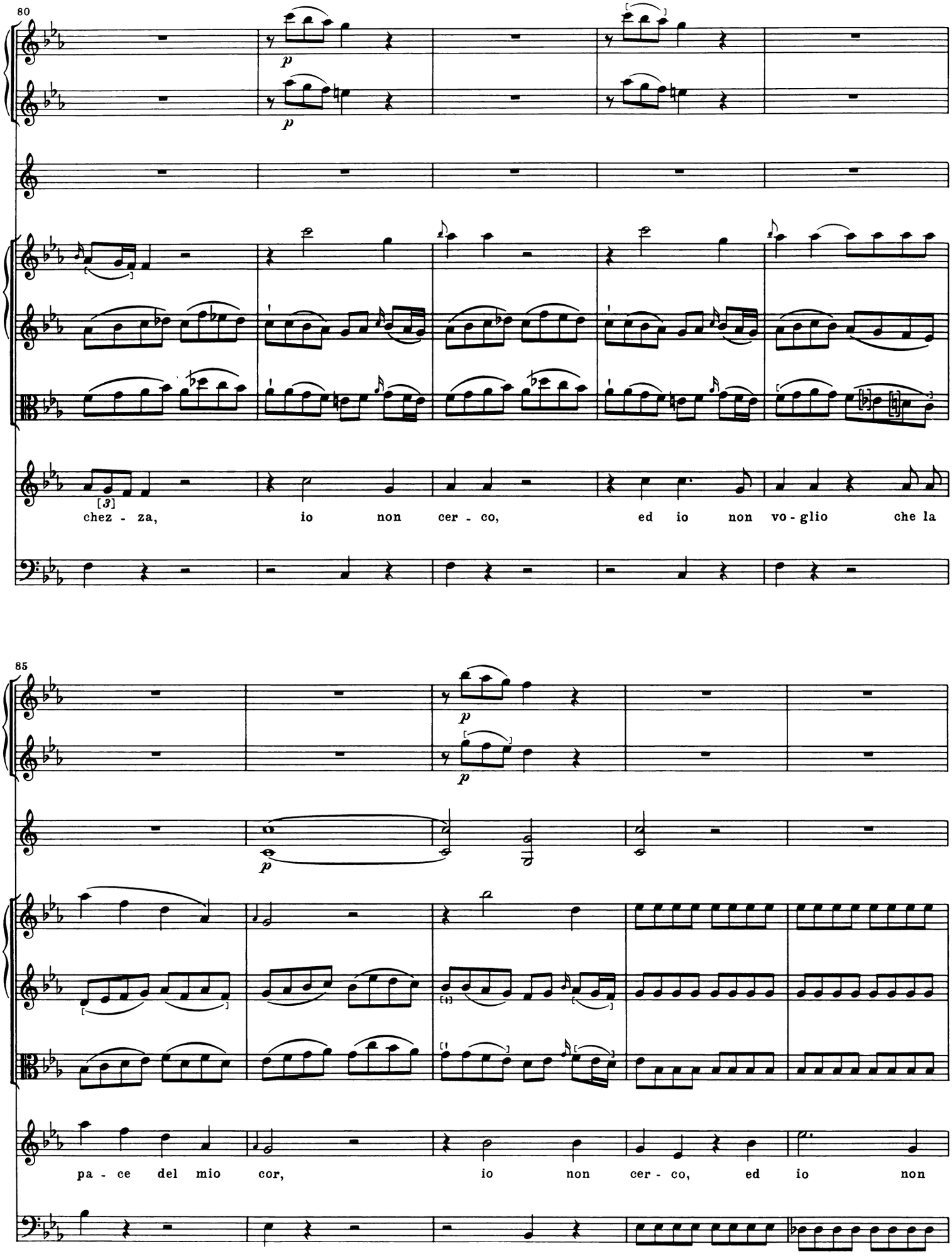
47

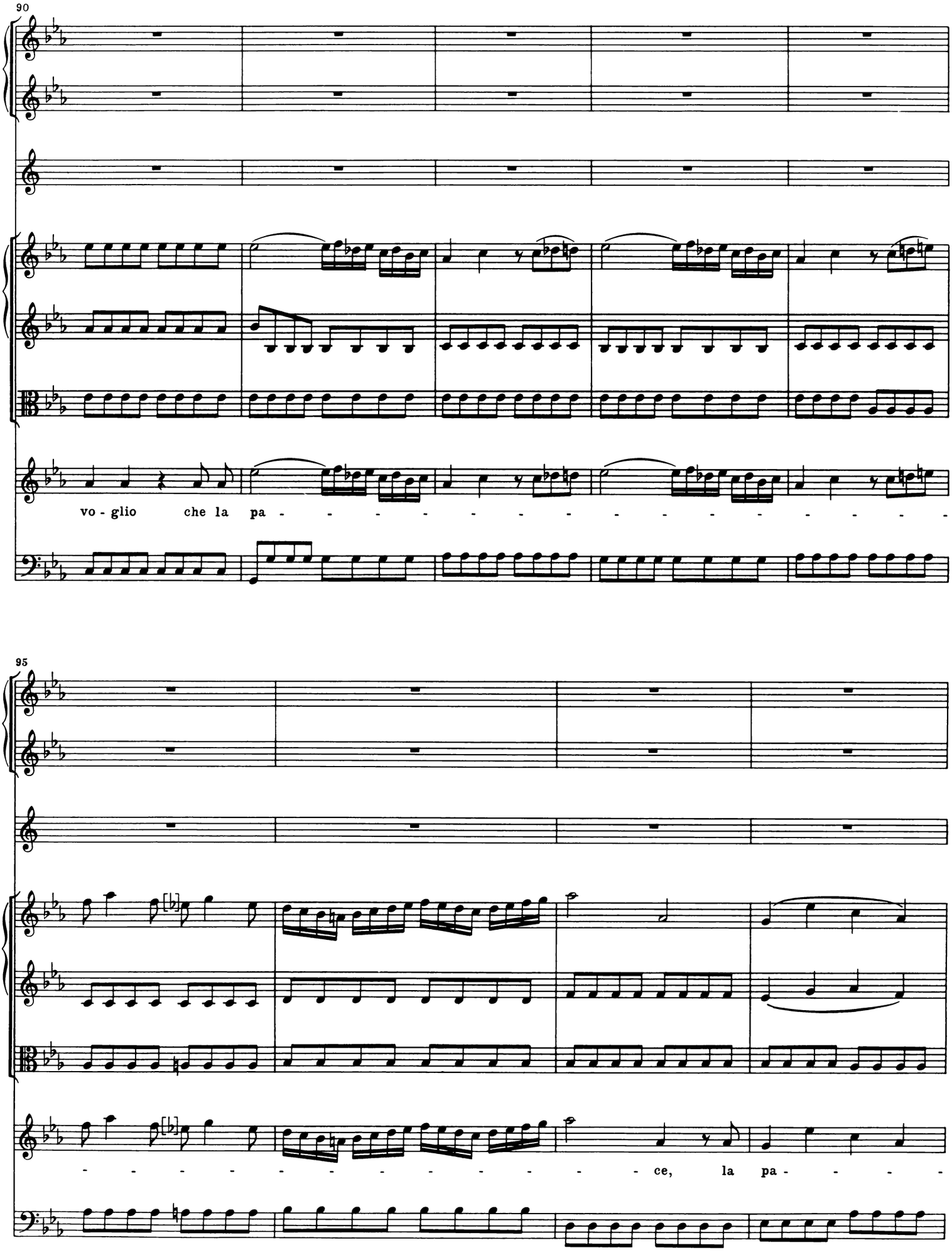
del mio cor, che la pa - - - -

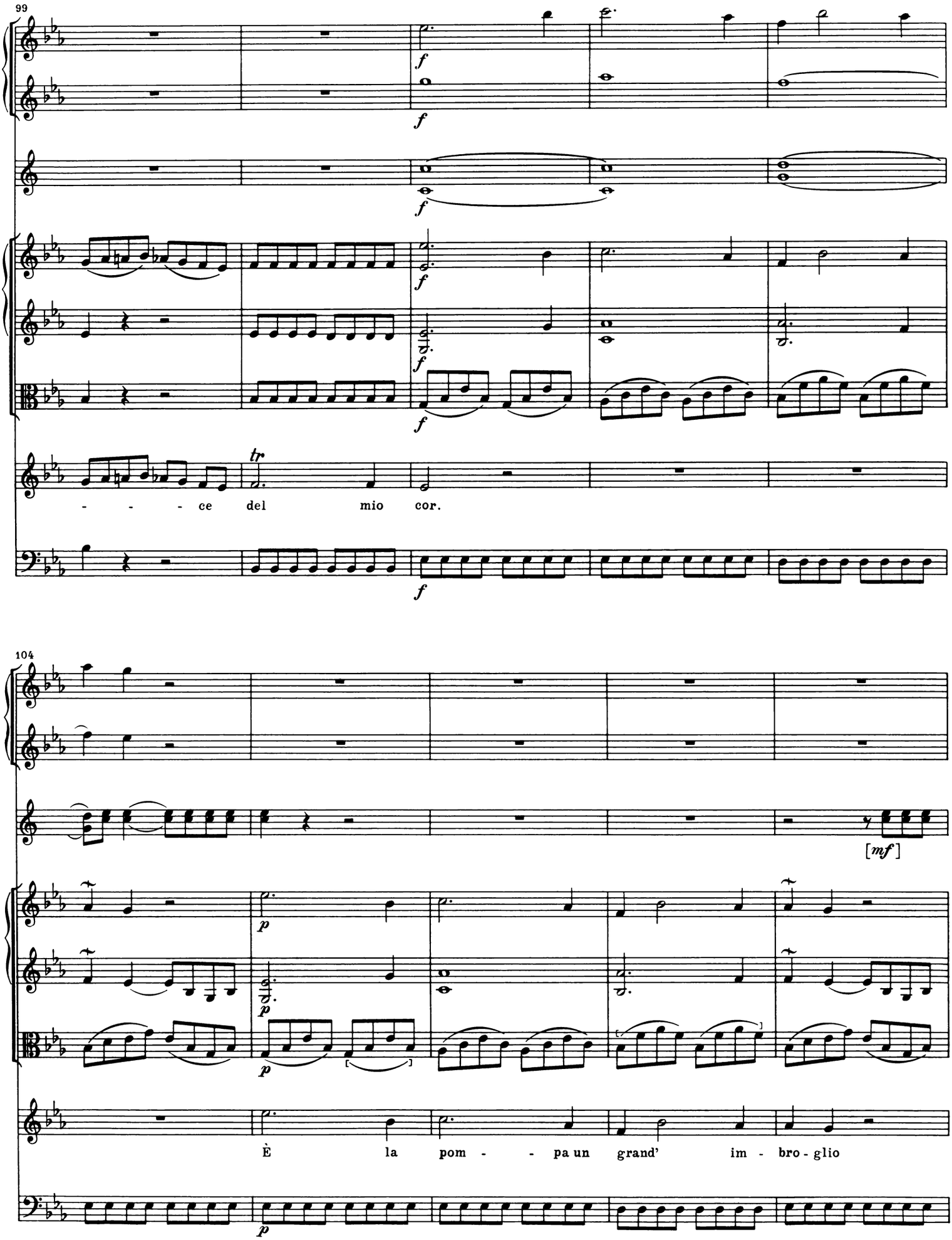

52
57
f
[f]
tr
- - ce, la pa - - - - - - - ce del mio cor.

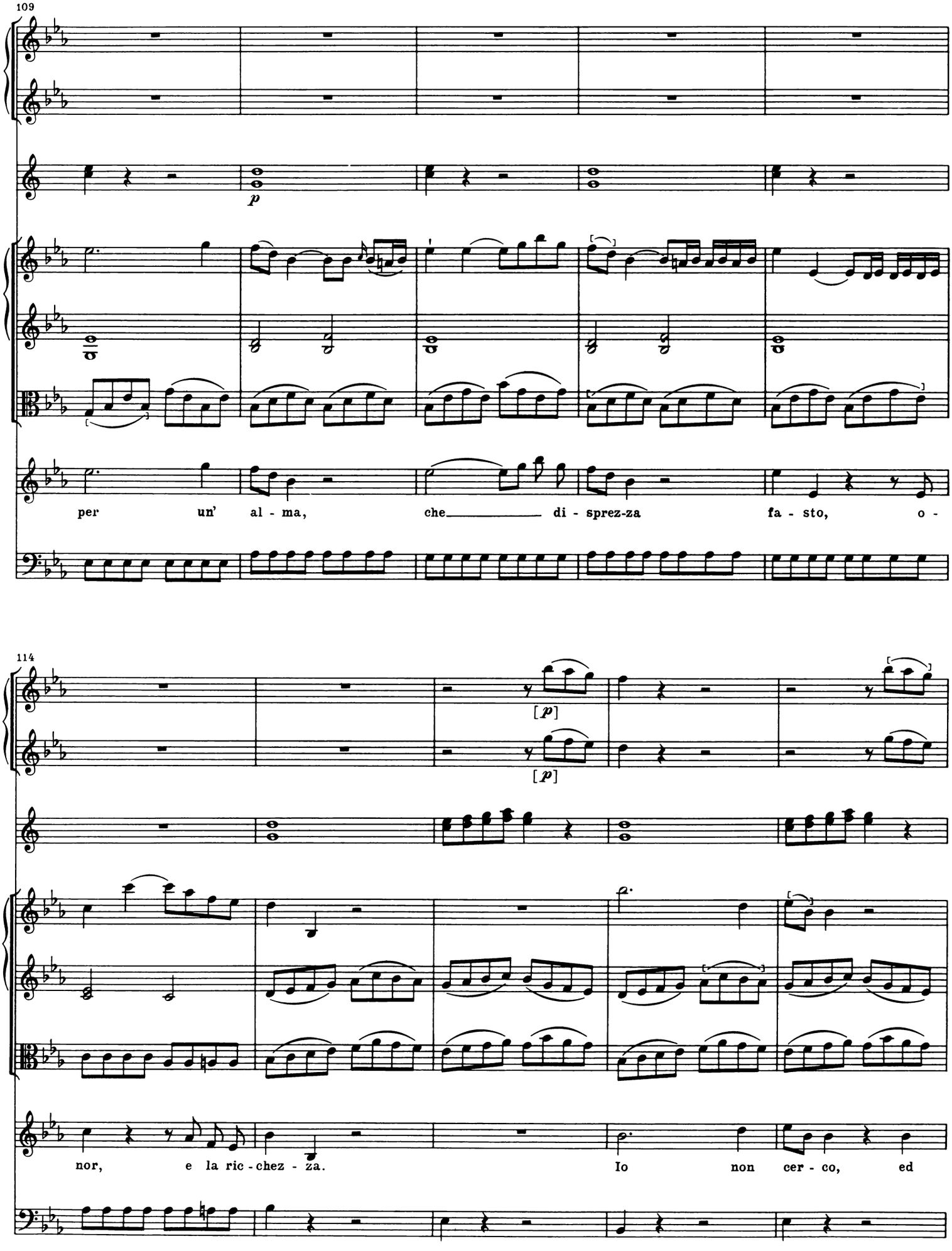

62
67
p
È la pom-pa un grand' im -
[p]

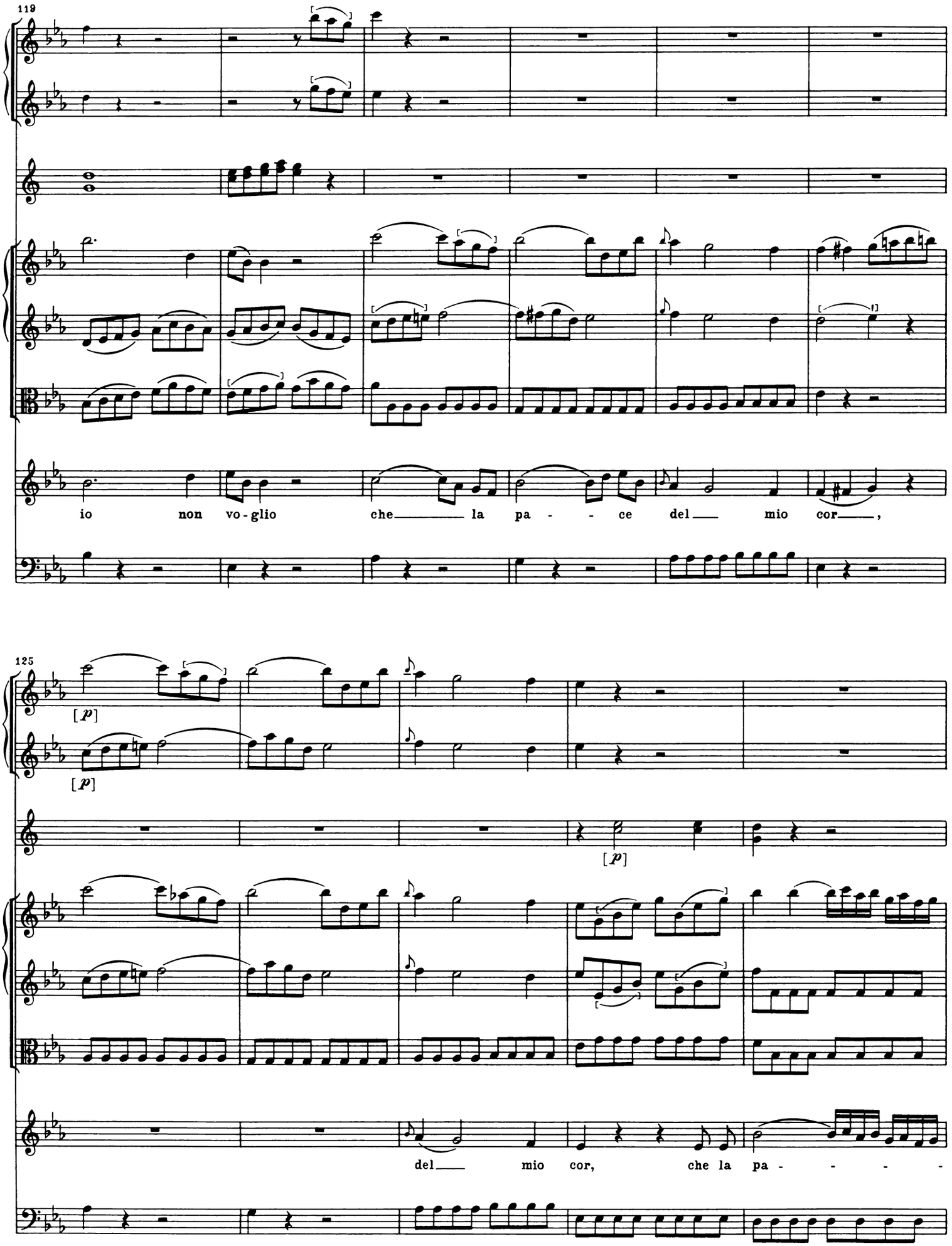

72
bro - glio, un grand' im - bro - glio per un'
76
al - ma, che di - sprez - za fa - - - - sto,o-nor, e la ric-


80
p
p
[3]
chez - za, io non cer - co, ed io non vo - glio che la
85
p
p
pa - ce del mio cor, io non cer - co, ed io non

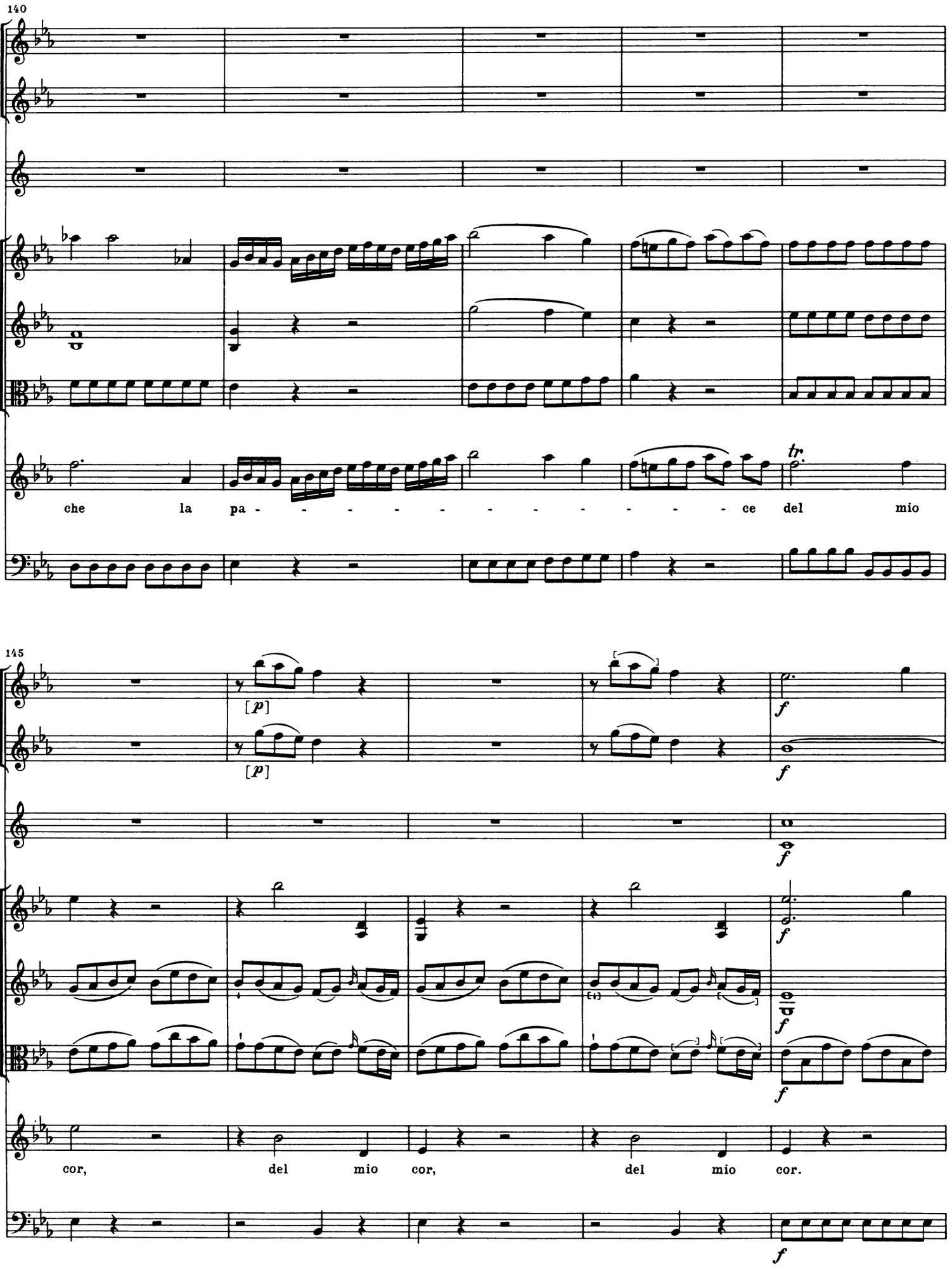

90
vo - glio che la pa - - - - - - - - - - - - - - - -
95
- - - - - - - - - - - - - - - ce, la pa - - - -

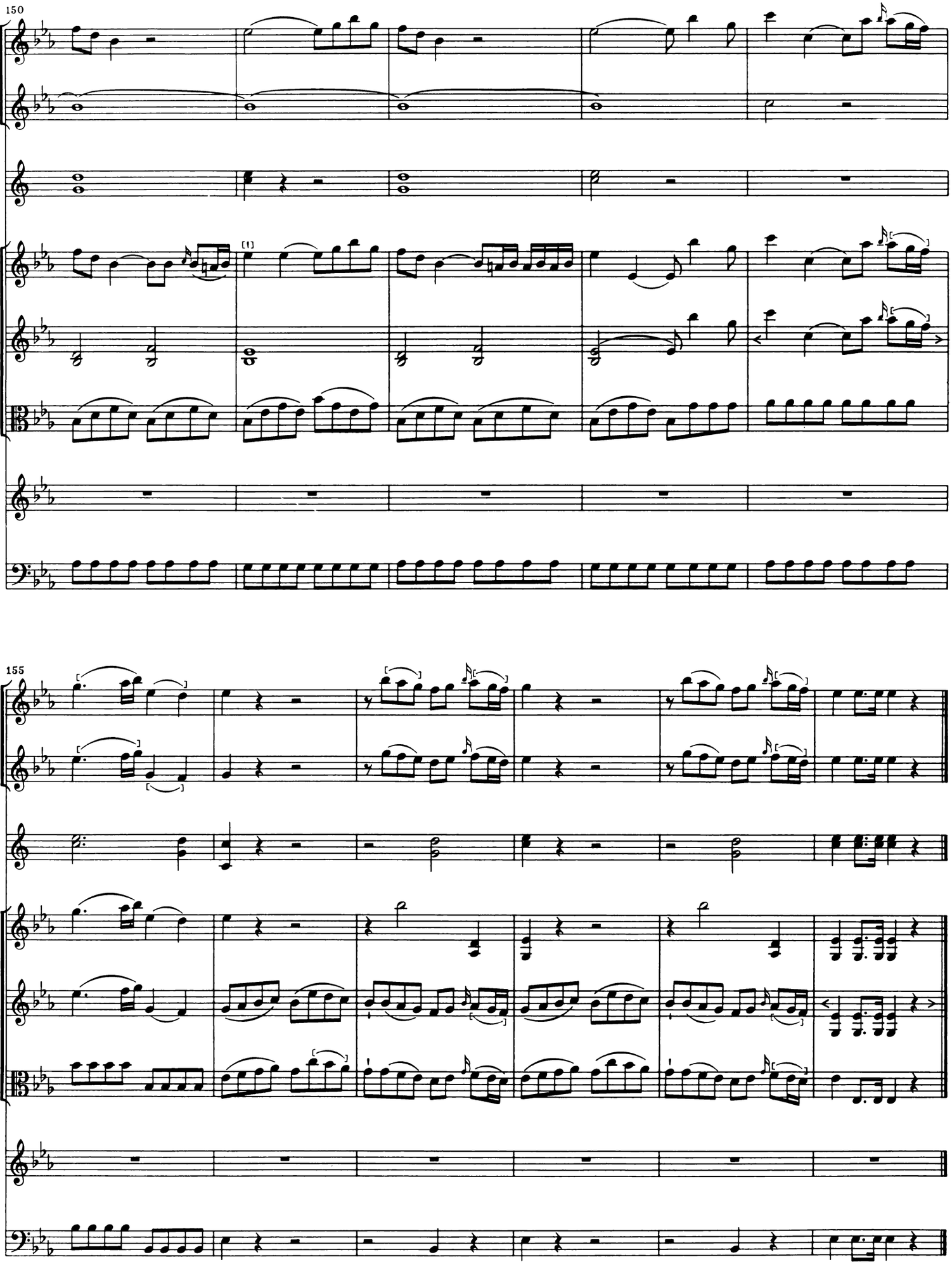

99
f
tr
- - - ce del mio cor.
104
[mf]
p
È la pom - - pa un grand' im - bro - glio


109
p
per un' al - ma, che di - sprez-za fa - sto, o -
114
[p]
[p]
nor, e la ric - chez - za. Io non cer - co, ed


119
io non vo-glio che la pa - - ce del mio cor,
125
[p]
[p]
[p]
del mio cor, che la pa - - - -

130
135
ce del mio cor, io non vo-glio
fz

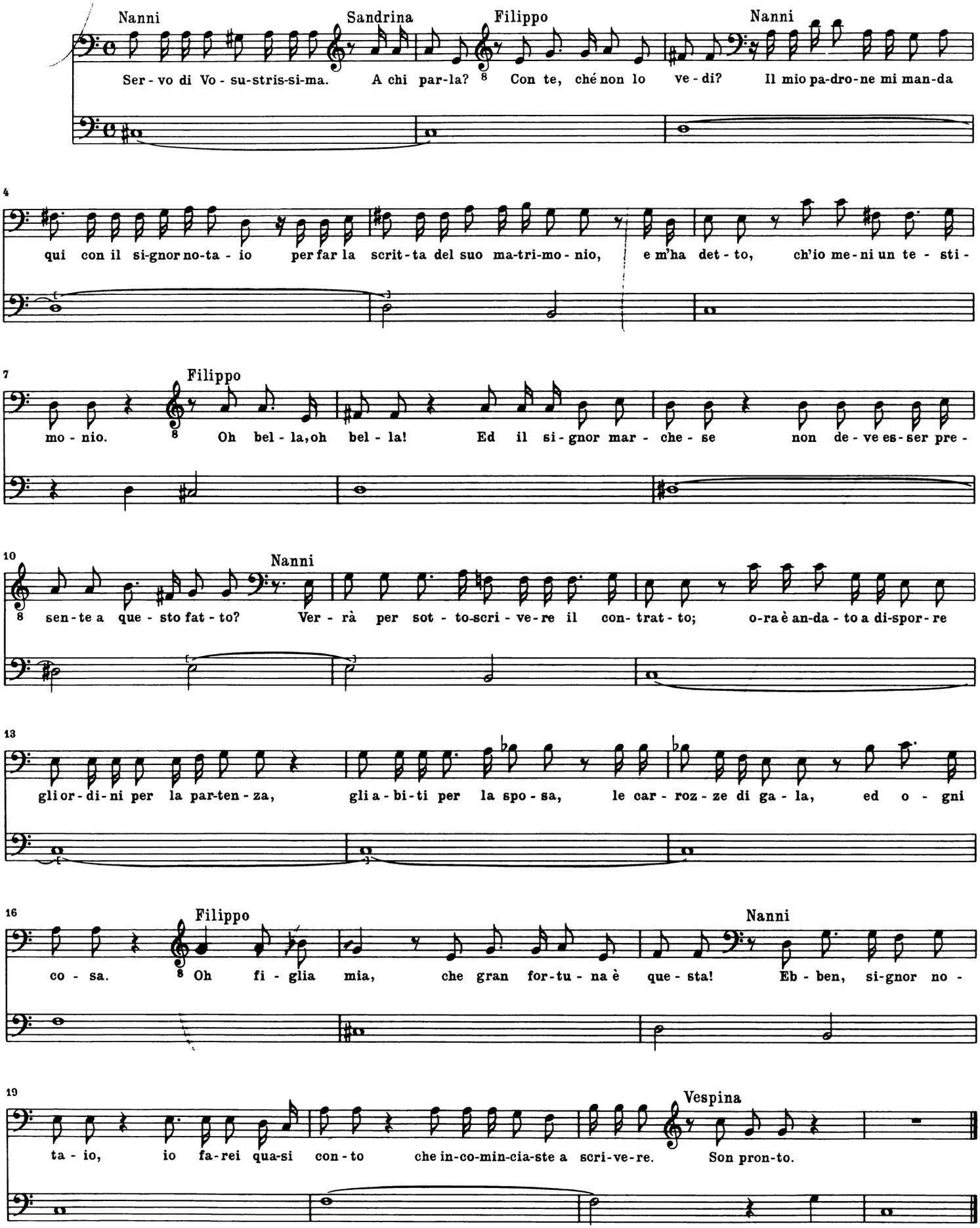

140
che la pa - - - - - - - - - - ce del mio
145
[p]
[p]
f
f
f
f
f
f
cor, del mio cor, del mio cor.
f


150
155

SCENA IX

NANNI *vestito da servitore con caricatura,*
VESPINA *vestita da notaio,* NENCIO, *e detti*

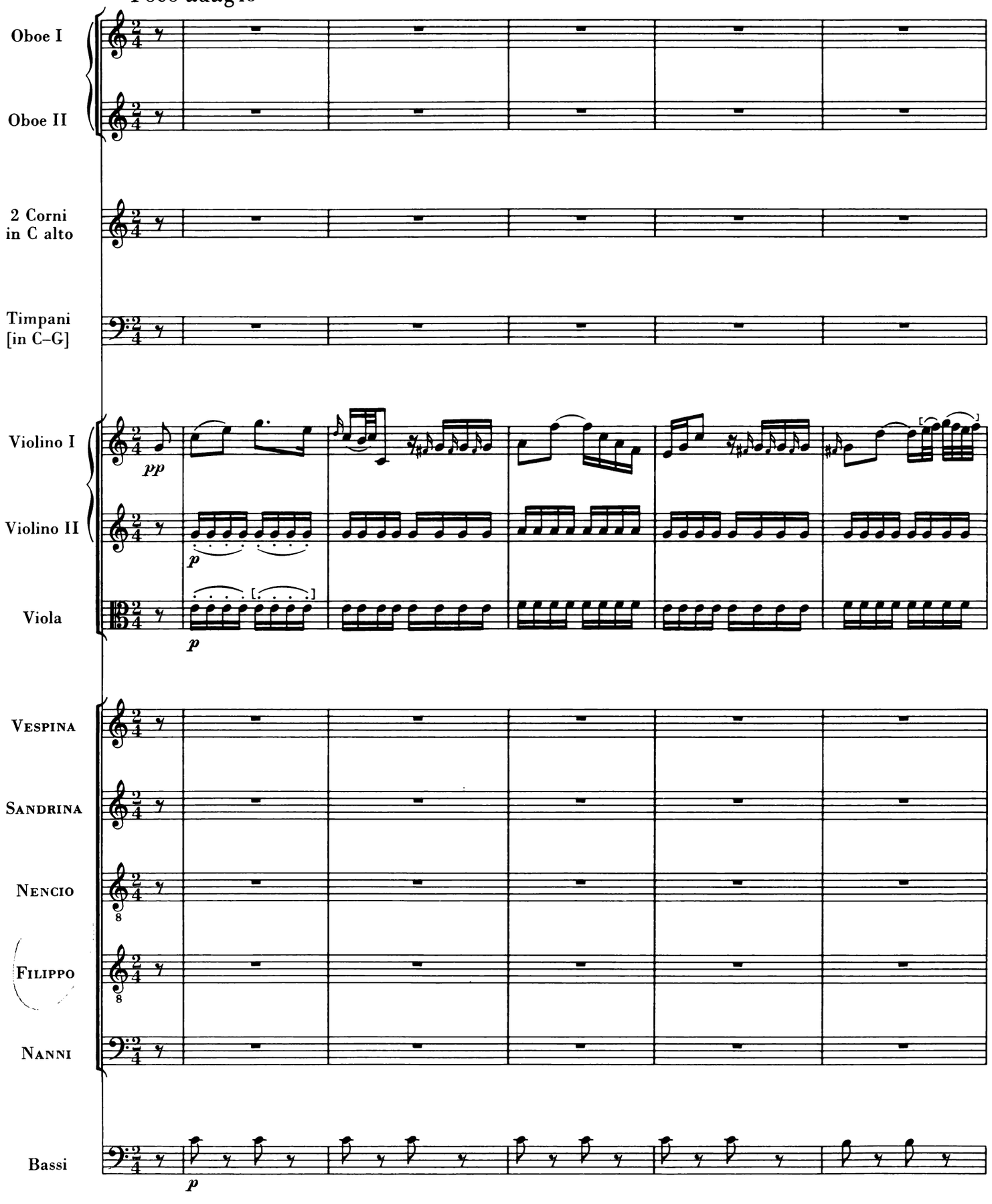
[27.] [Recitativo]

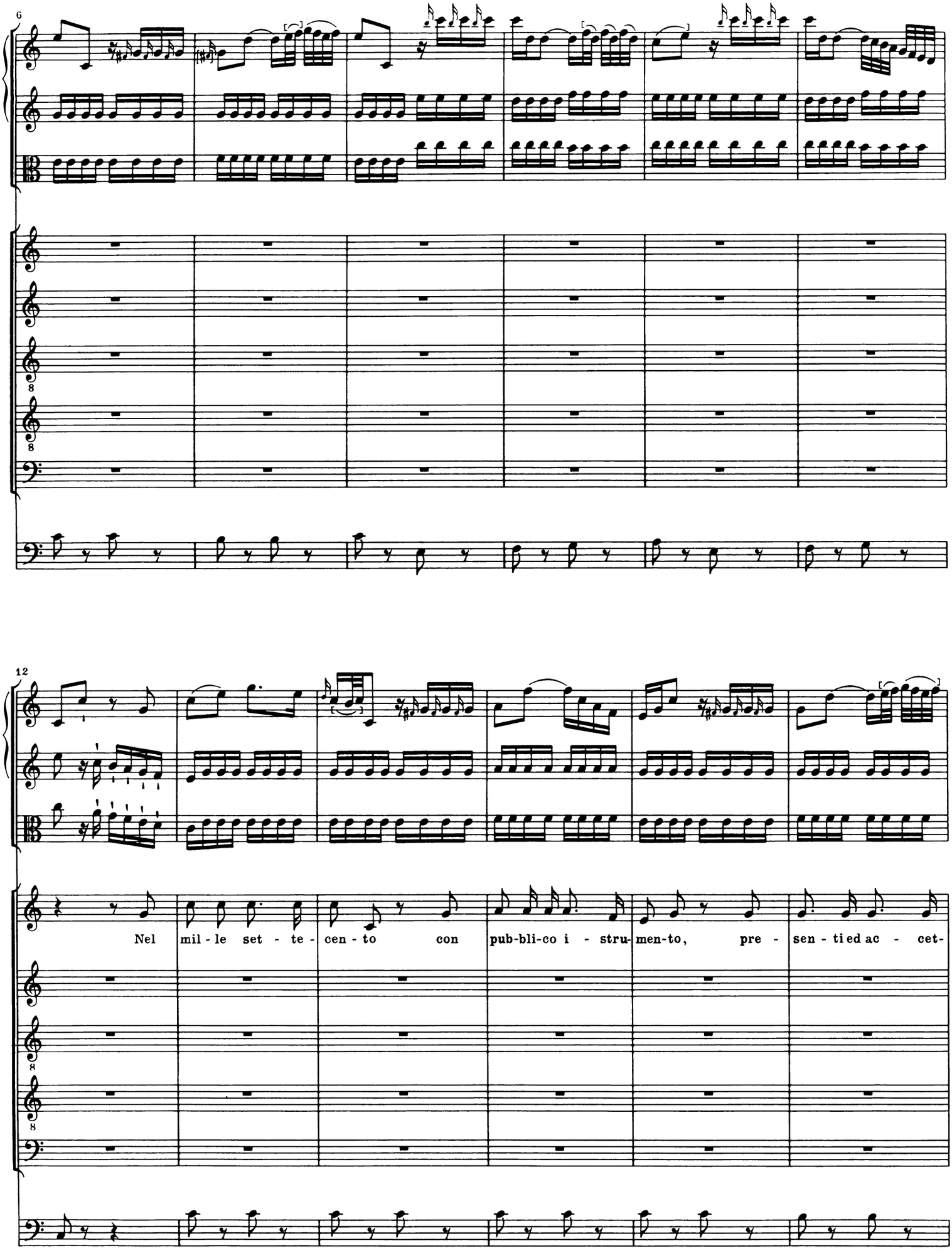


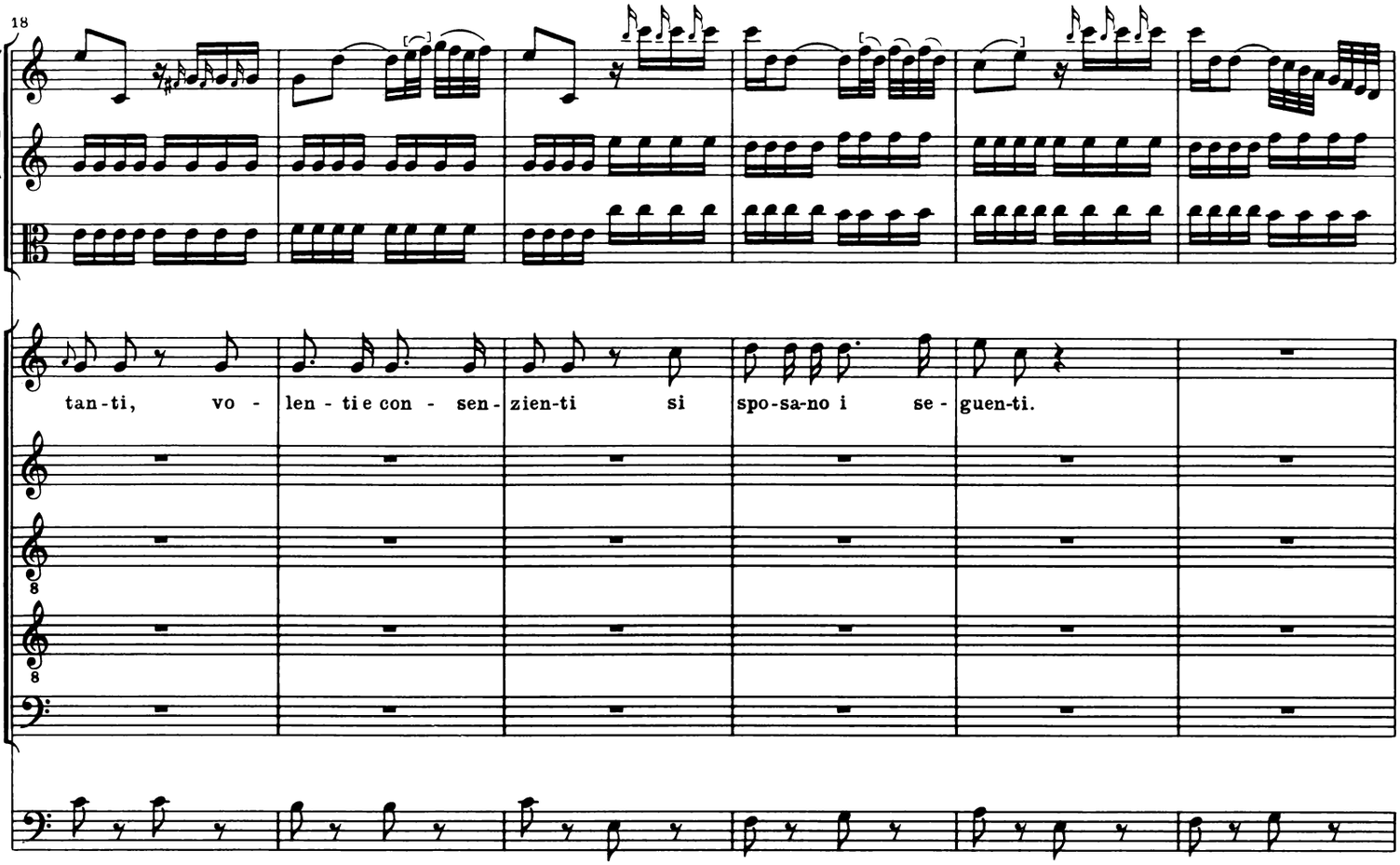
[28.]

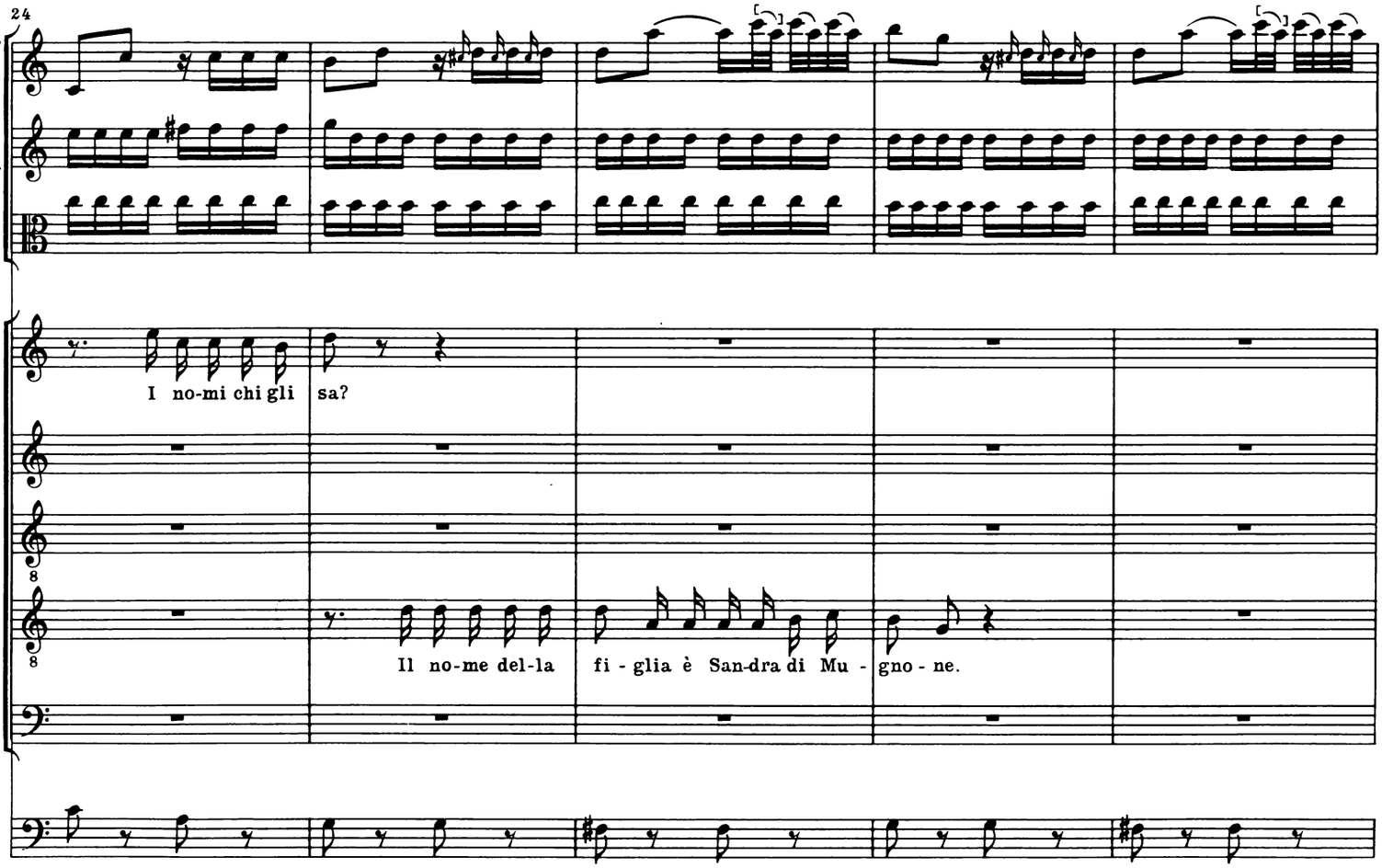
[Finale]

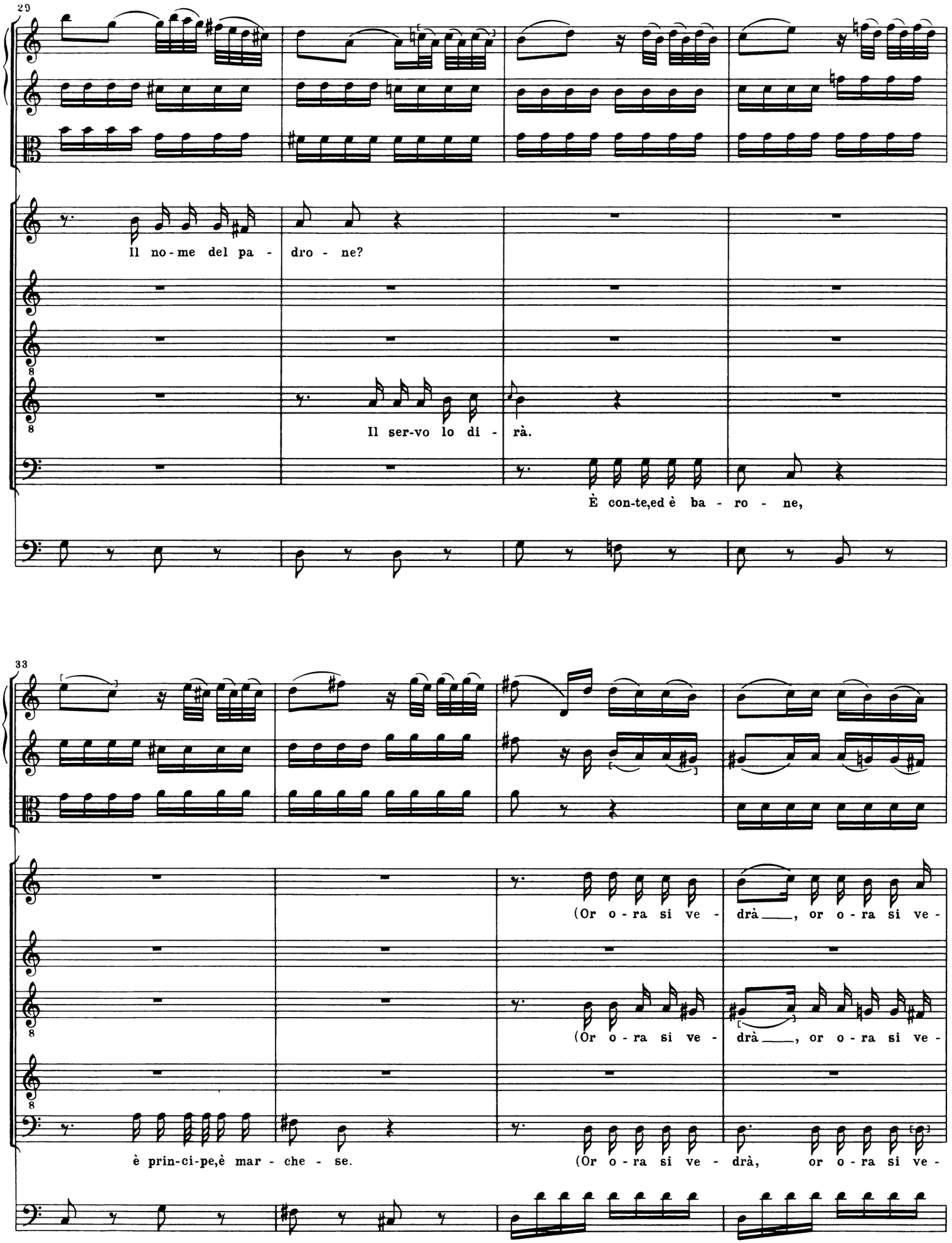
Poco adagio

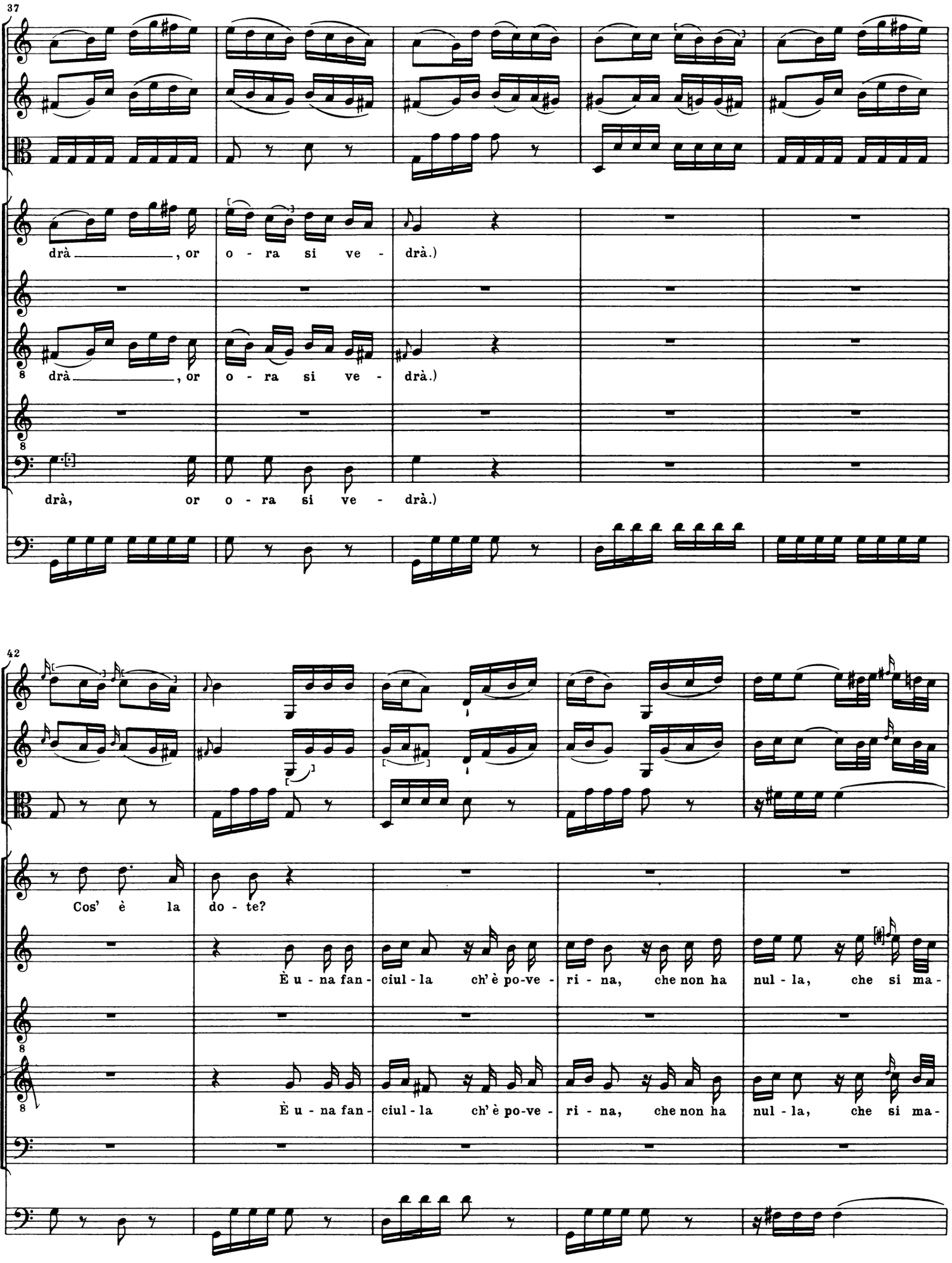


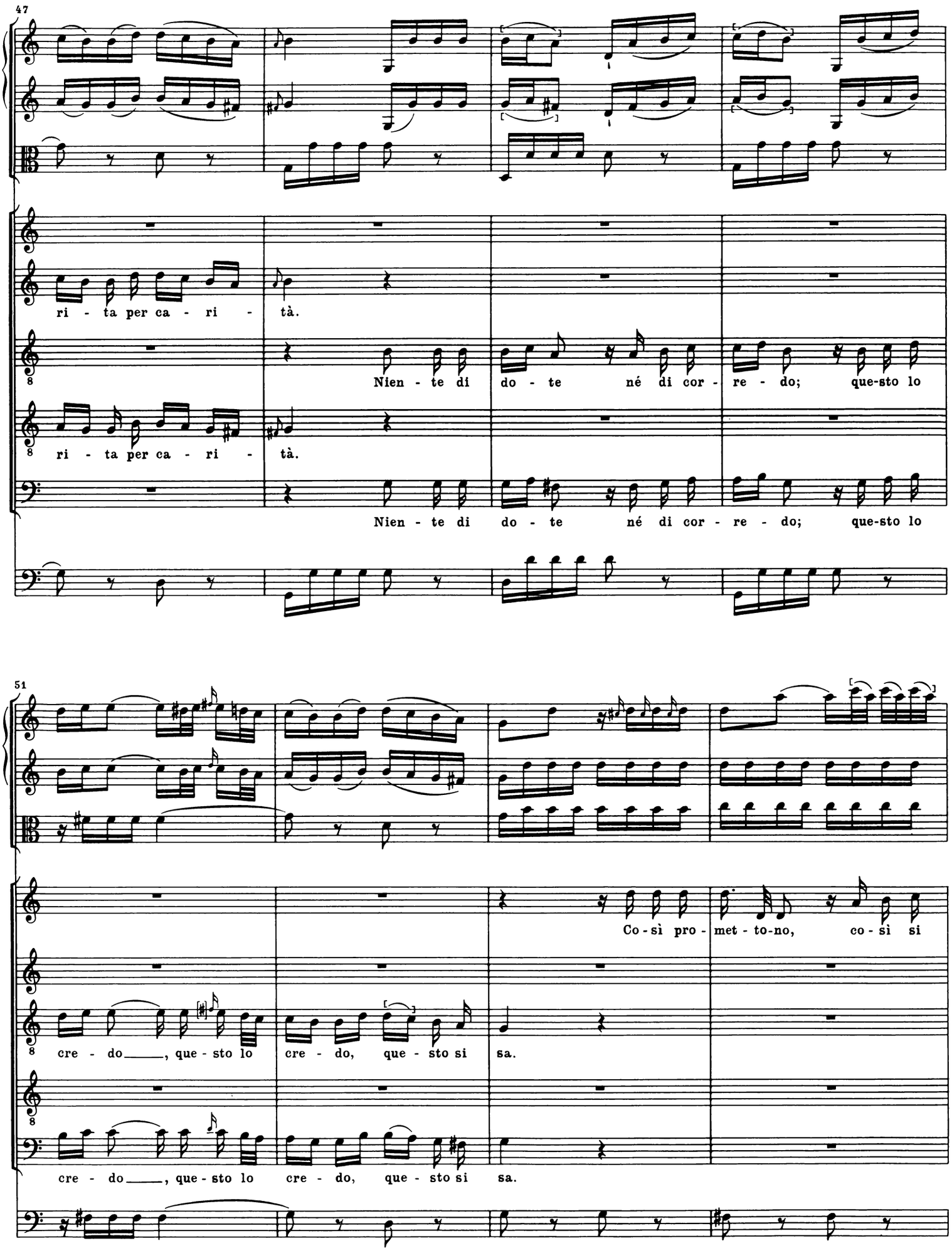

6
12
Nel mil - le set - te - cen - to con pub-bli-co i - stru-men-to, pre - sen - ti ed ac - cet-

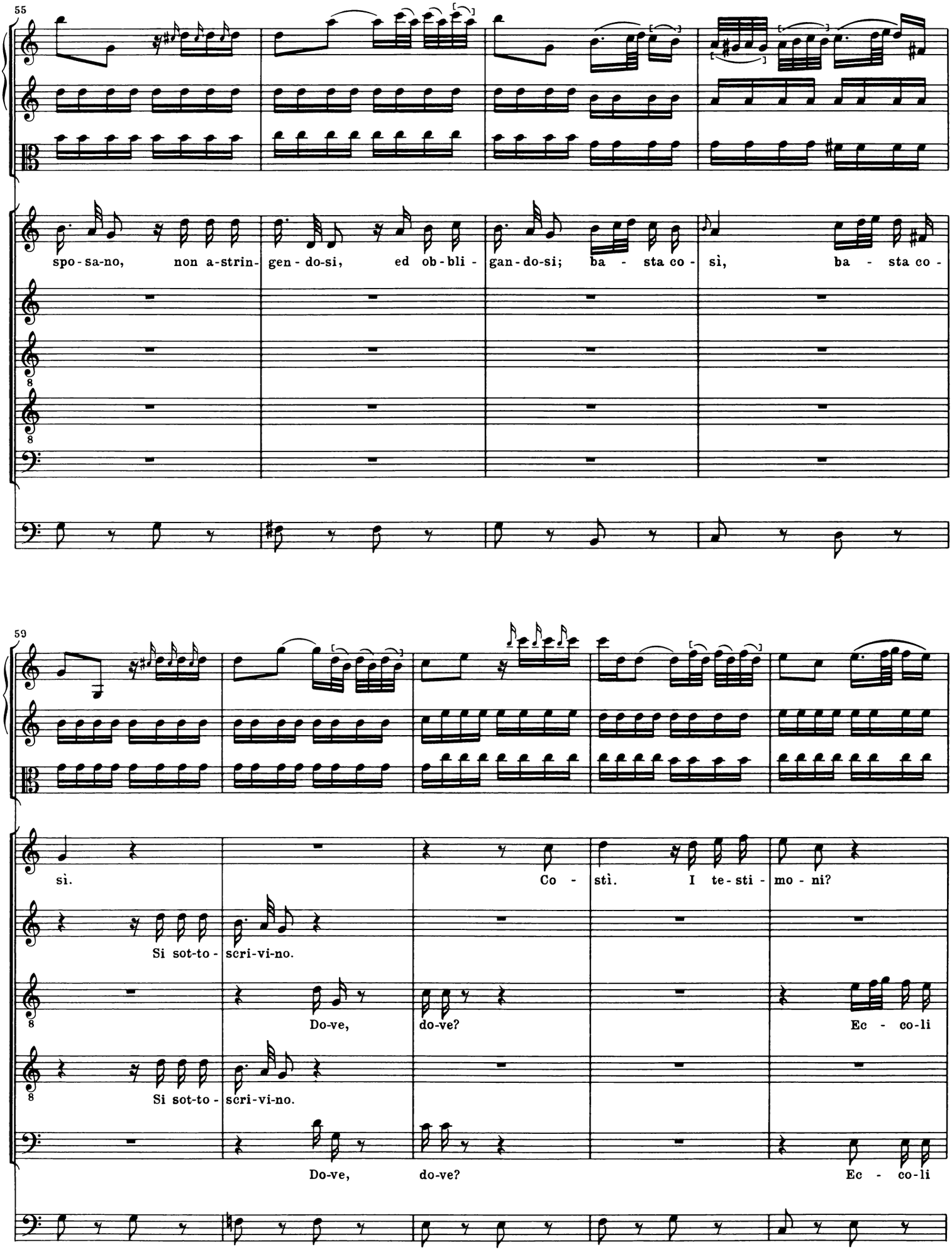

18
tan-ti, vo - len - ti e con - sen - zien-ti si spo-sa-no i se - guen-ti.

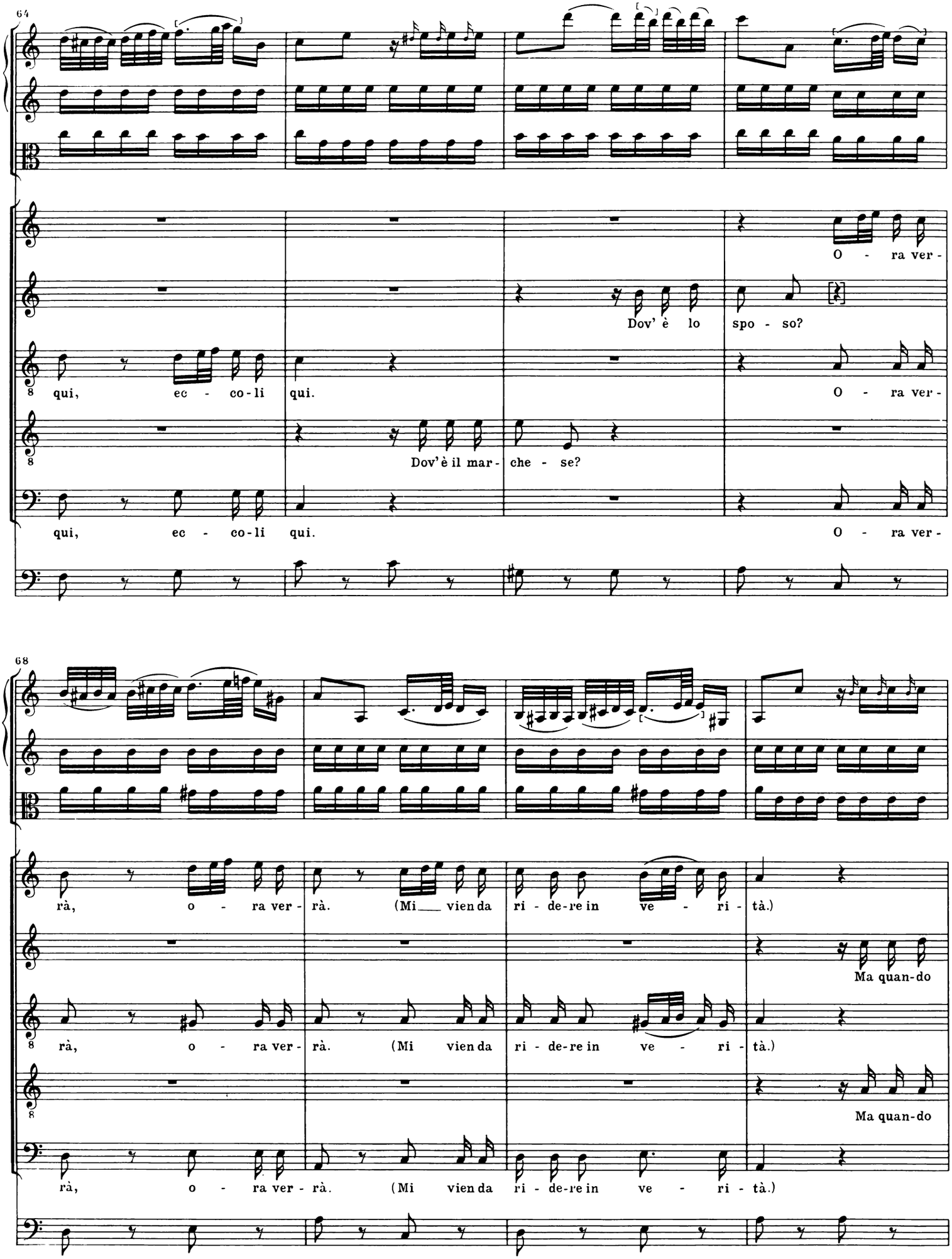

24
I no-mi chi gli sa?
Il no-me del-la fi - glia è San-dra di Mu - gno - ne.

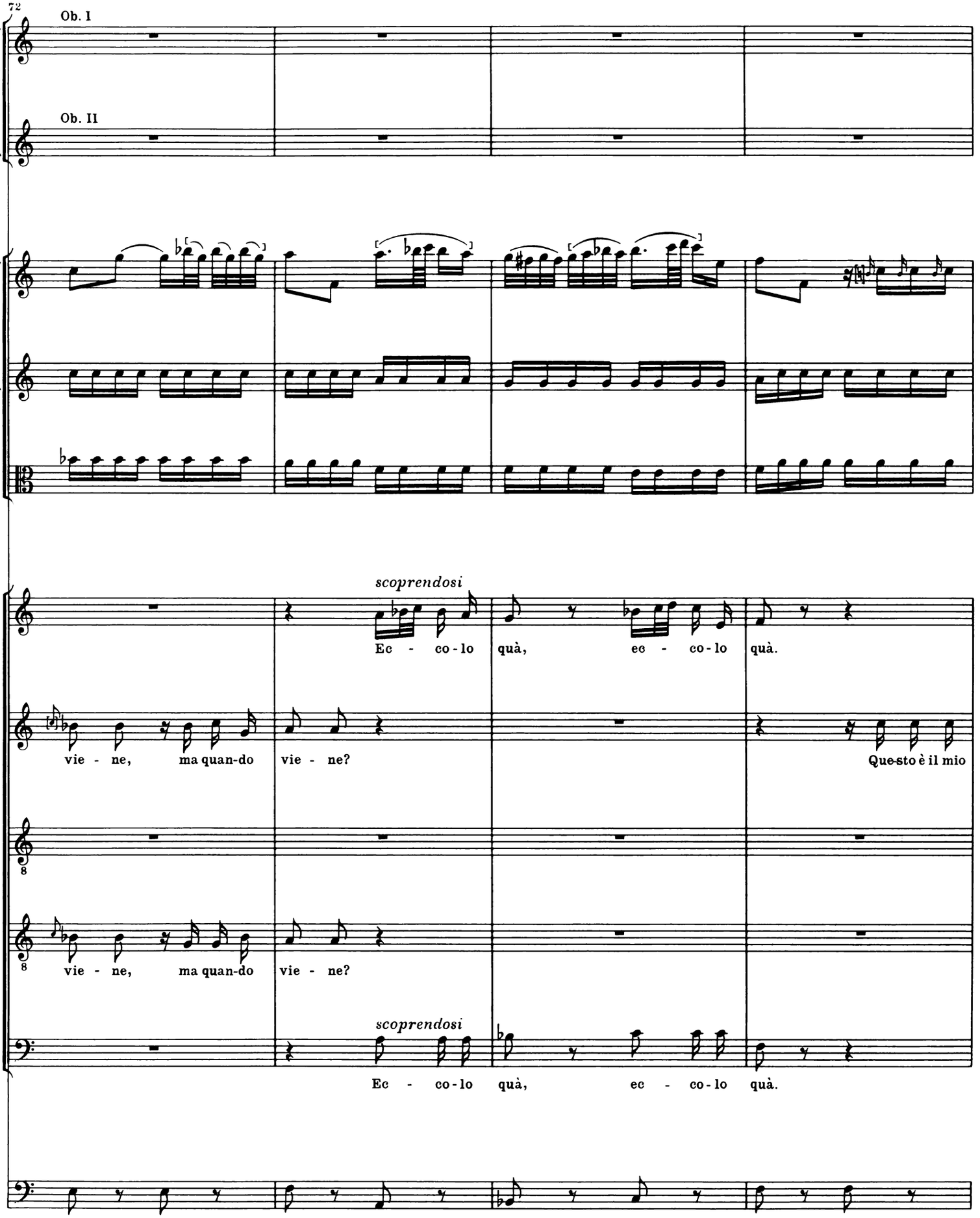

29
Il no-me del pa - dro - ne?
Il ser-vo lo di - rà.
È con-te,ed è ba - ro - ne,
33
(Or o - ra si ve - drà ___, or o - ra si ve -
(Or o - ra si ve - drà ___, or o - ra si ve -
è prin-ci-pe,è mar - che - se.
(Or o - ra si ve - drà, or o - ra si ve -

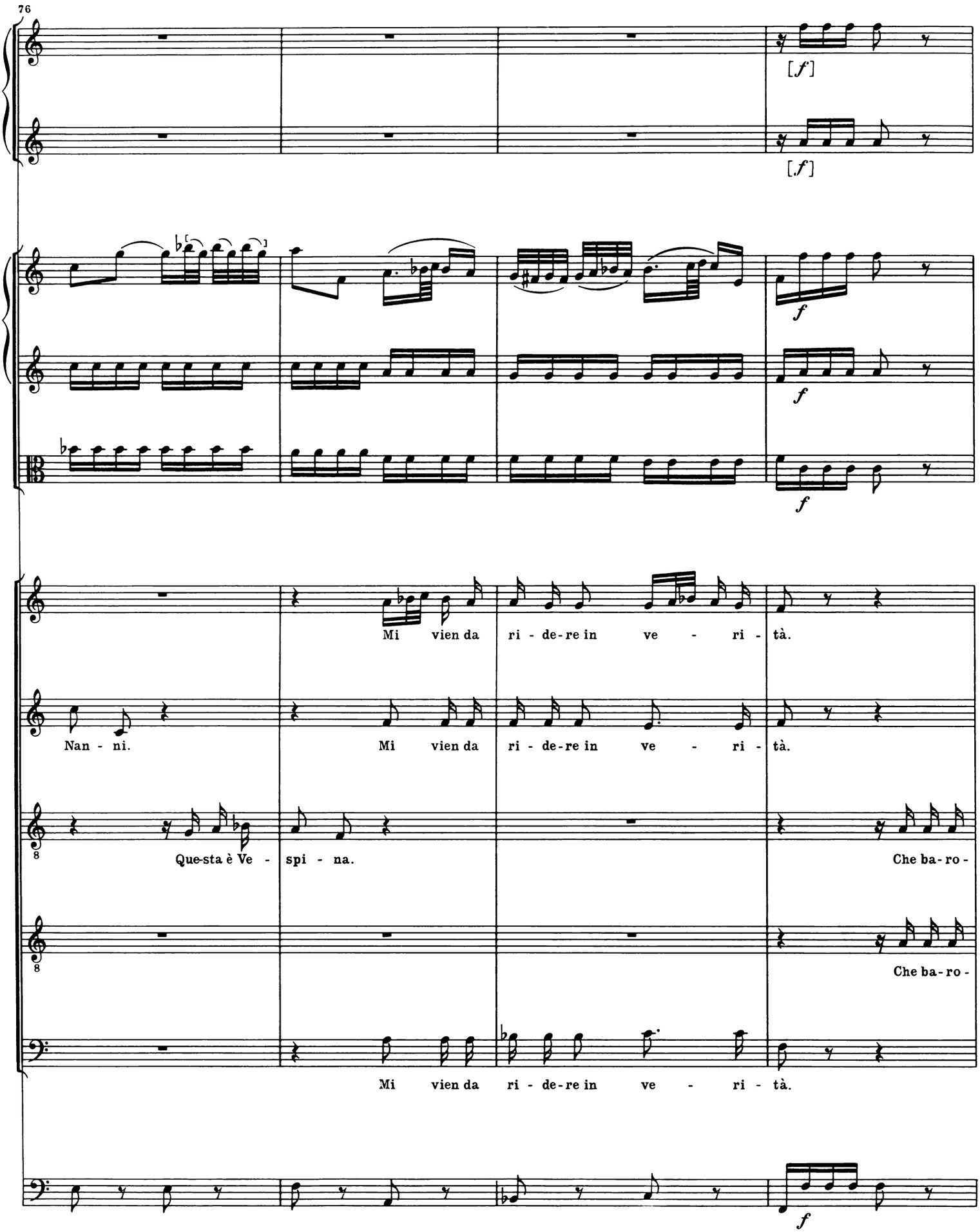

37
drà _____, or o - ra si ve - drà.)
drà _____, or o - ra si ve - drà.)
drà, or o - ra si ve - drà.)
42
Cos' è la do - te?
È u - na fan - ciul - la ch' è po-ve - ri - na, che non ha nul - la, che si ma-
È u - na fan - ciul - la ch' è po-ve - ri - na, che non ha nul - la, che si ma-

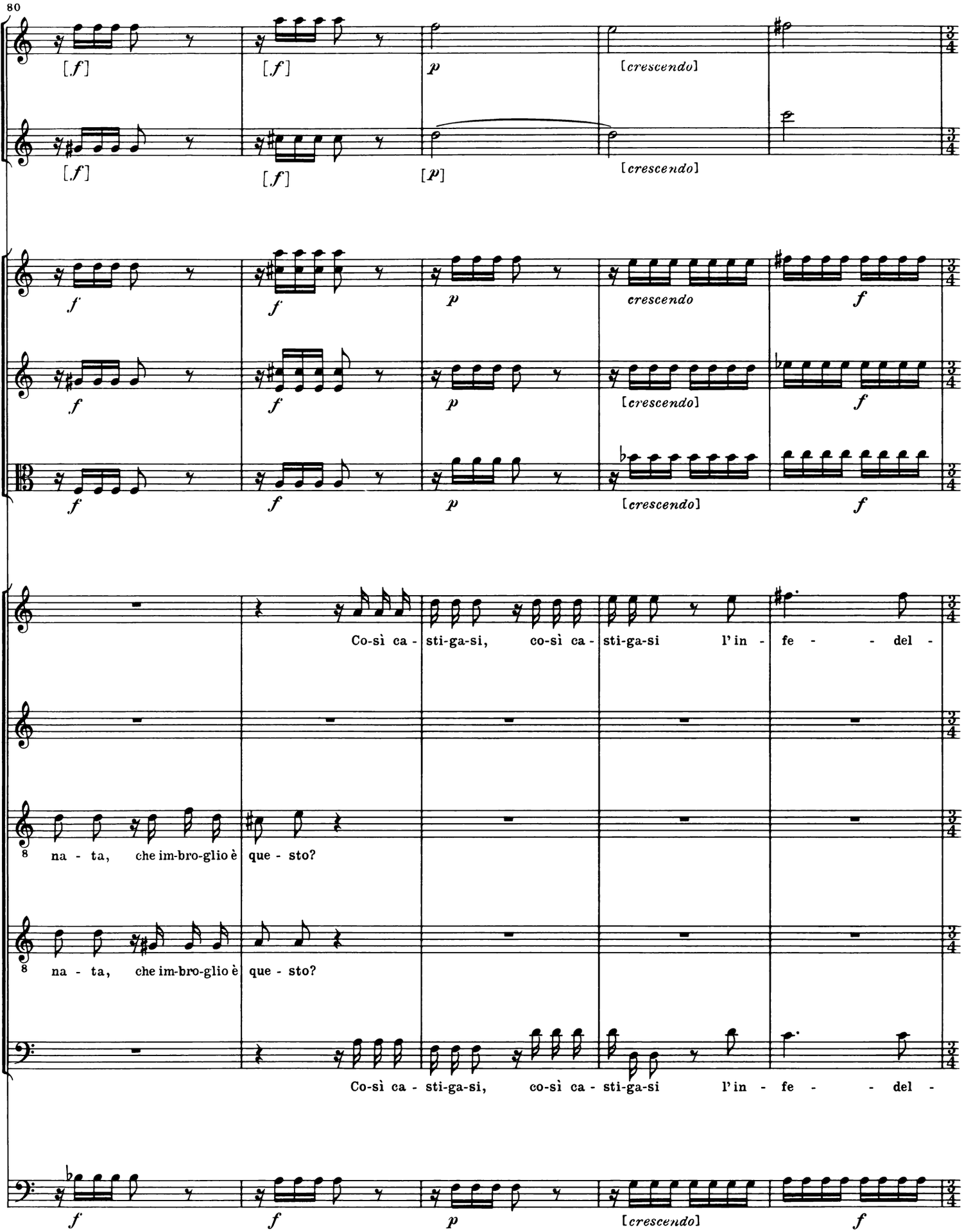

47
ri - ta per ca - ri - tà.
Nien - te di do - te né di cor - re - do; que-sto lo
ri - ta per ca - ri - tà.
Nien - te di do - te né di cor - re - do; que-sto lo
51
Co - sì pro - met - to-no, co - sì si
cre - do, que - sto lo cre - do, que - sto si sa.
cre - do, que - sto lo cre - do, que - sto si sa.

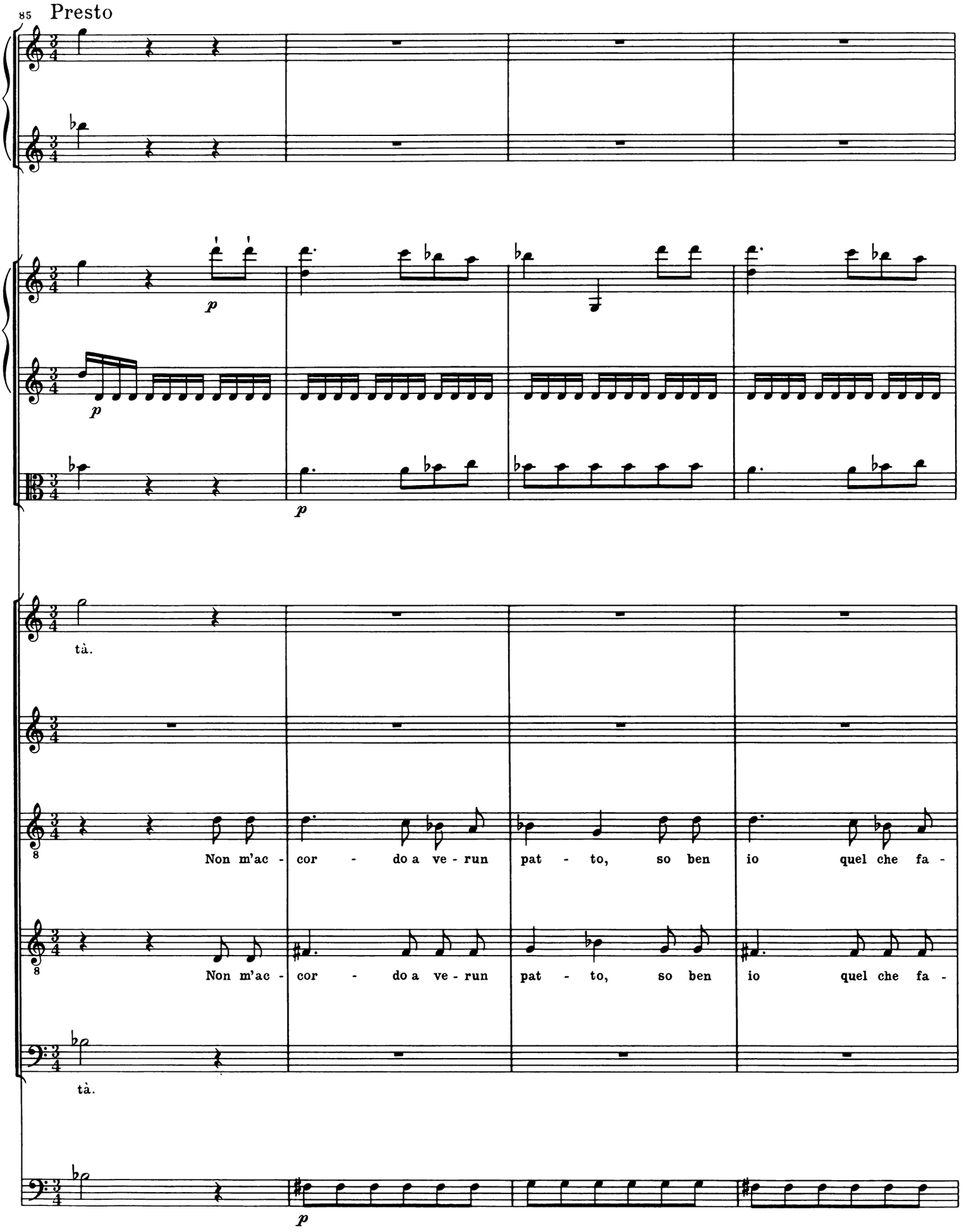

55
spo - sa-no, non a-strin- gen - do-si, ed ob - bli - gan - do-si; ba - sta co - sì, ba - sta co -
59
sì.
Co - stì. I te - sti - mo - ni?
Si sot-to - scri-vi-no.
Do-ve, do-ve?
Ec - co-li
Si sot-to - scri-vi-no.
Do-ve, do-ve?
Ec - co-li

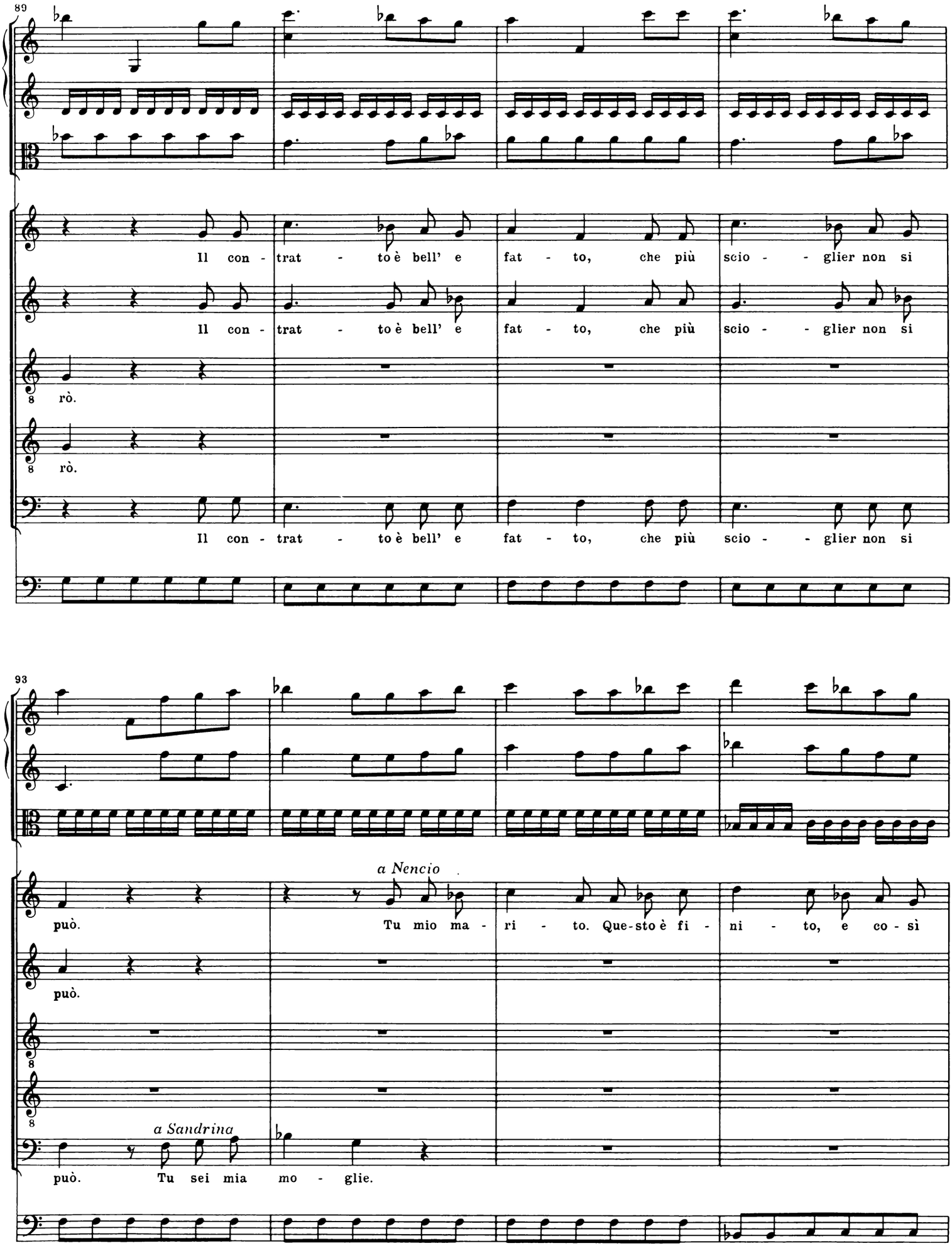

64
O - ra ver -
Dov' è lo spo - so?
qui, ec - co-li qui.
O - ra ver -
Dov'è il mar- che - se?
qui, ec - co-li qui.
O - ra ver -
68
rà, o - ra ver - rà. (Mi vien da ri - de-re in ve - ri - tà.)
Ma quan-do
rà, o - ra ver - rà. (Mi vien da ri - de-re in ve - ri - tà.)
Ma quan-do
rà, o - ra ver - rà. (Mi vien da ri - de-re in ve - ri - tà.)

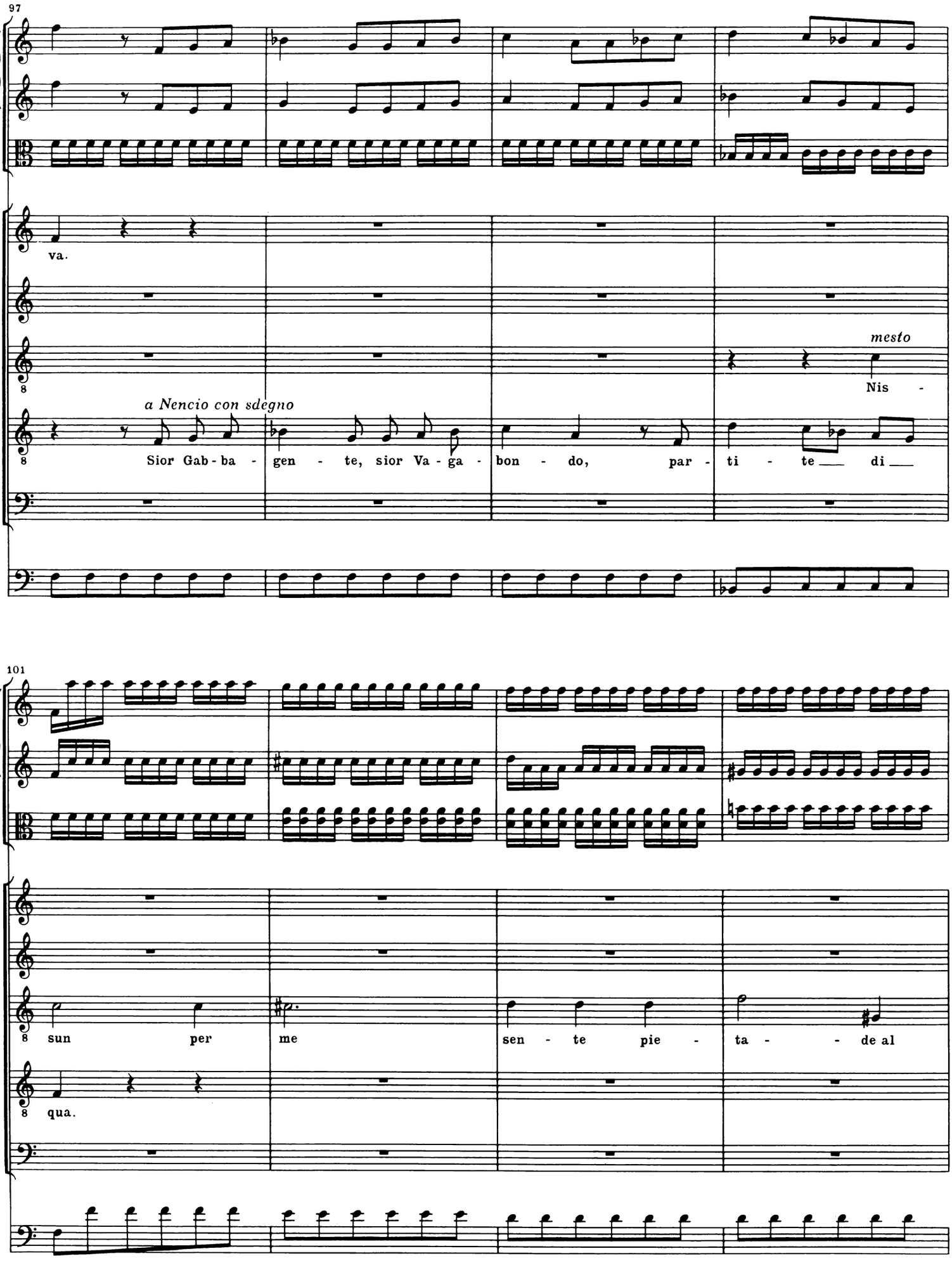

72
Ob. I
Ob. II
scoprendosi
Ec - co-lo quà, ec - co-lo quà.
vie - ne, ma quan-do vie - ne?
Que-sto è il mio
vie - ne, ma quan-do vie - ne?
scoprendosi
Ec - co-lo quà, ec - co-lo quà.

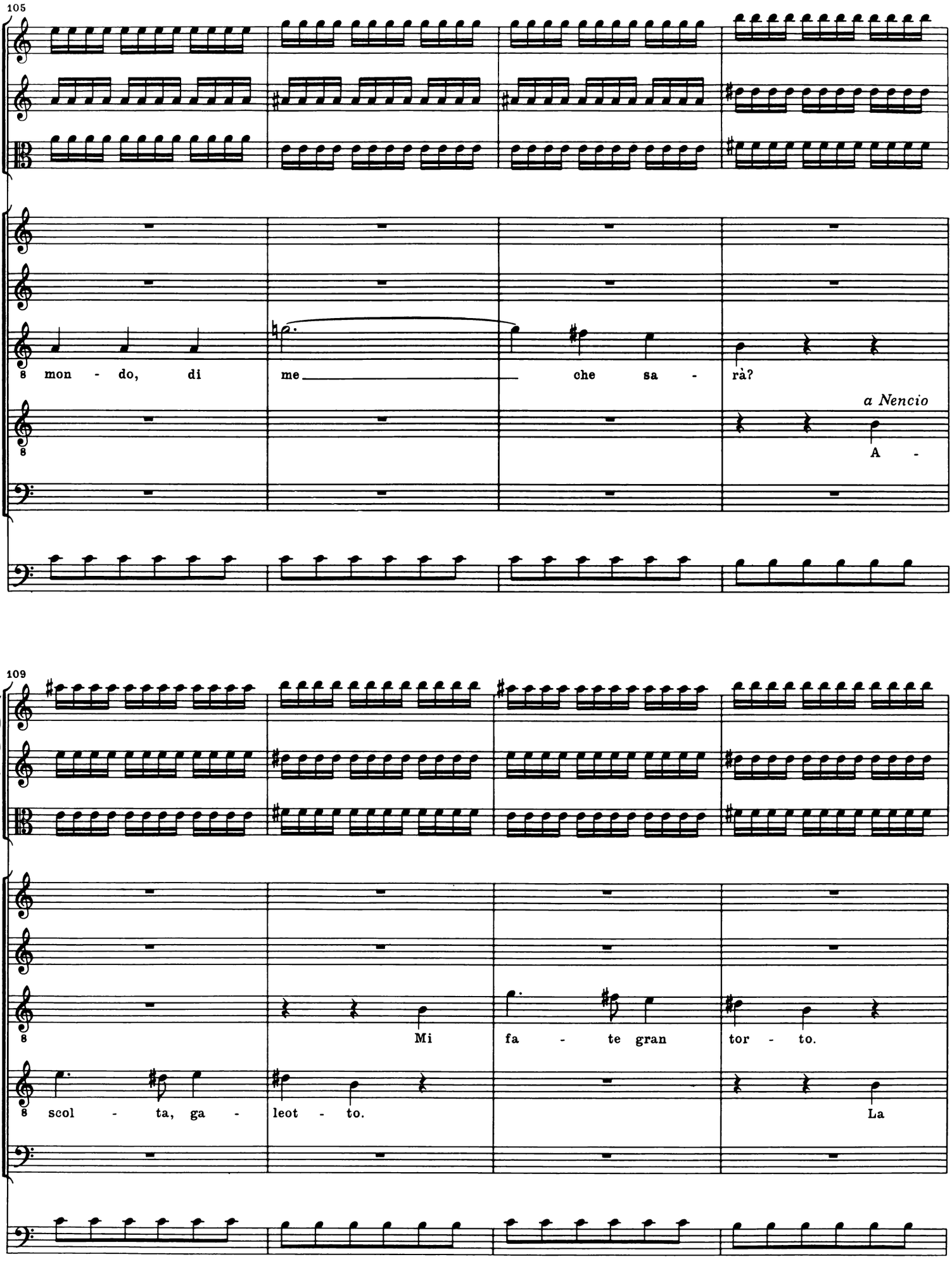

76
[f]
[f]
f
f
f
Mi vien da ri - de - re in ve - ri - tà.
Nan - ni.
Mi vien da ri - de - re in ve - ri - tà.
Que-sta è Ve - spi - na.
Che ba - ro -
Che ba - ro -
Mi vien da ri - de - re in ve - ri - tà.
f

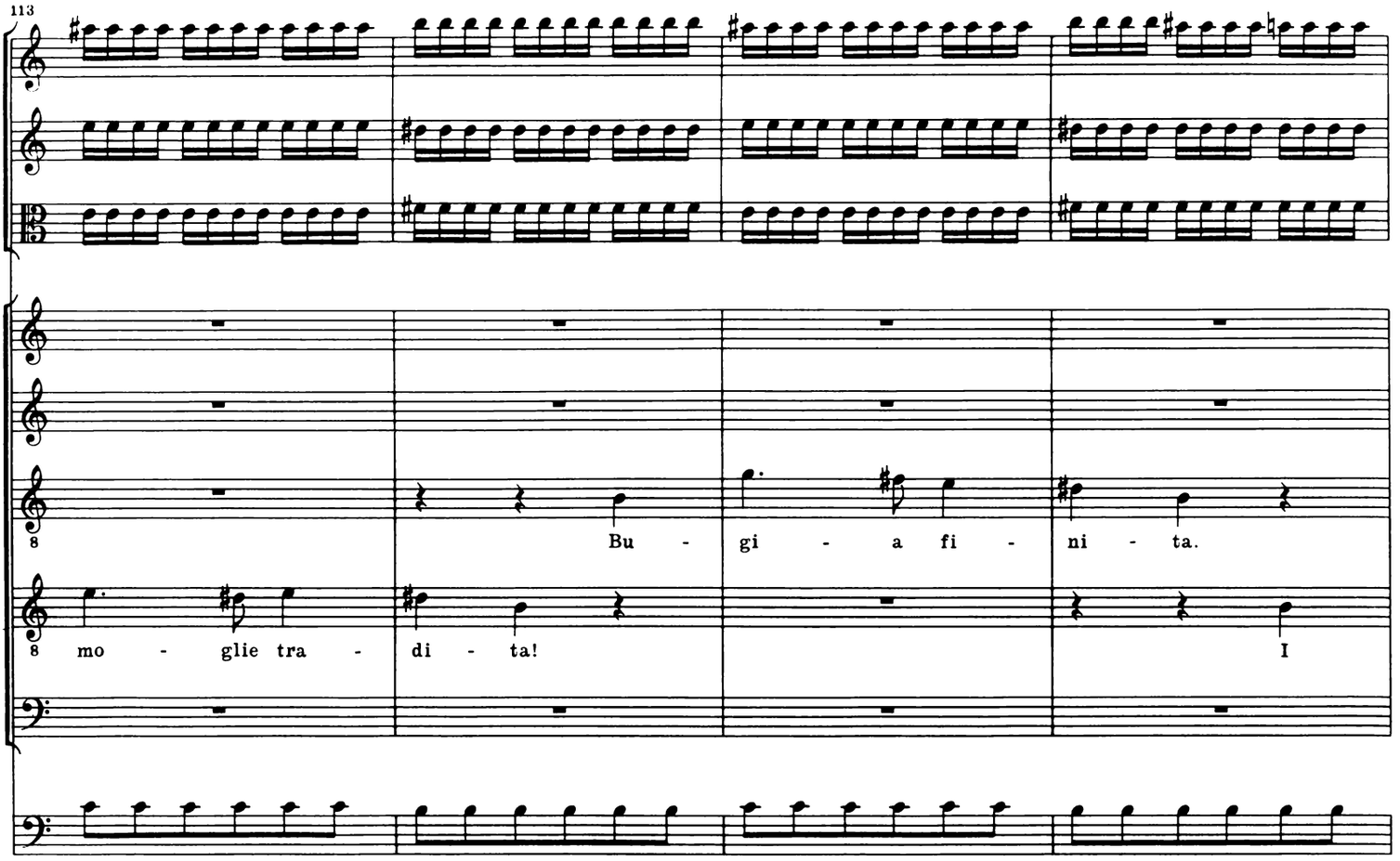

80
[f]
[f]
p
[crescendo]
[f]
[f]
[p]
[crescendo]
f
f
p
crescendo
f
f
f
p
[crescendo]
f
f
f
p
[crescendo]
f
Co-sì ca - sti-ga-si, co-sì ca - sti-ga-si l'in - fe - - del -
8
na - ta, che im-bro-glio è que - sto?
8
na - ta, che im-bro-glio è que - sto?
Co-sì ca - sti-ga-si, co-sì ca - sti-ga-si l'in - fe - - del -
f
f
p
[crescendo]
f

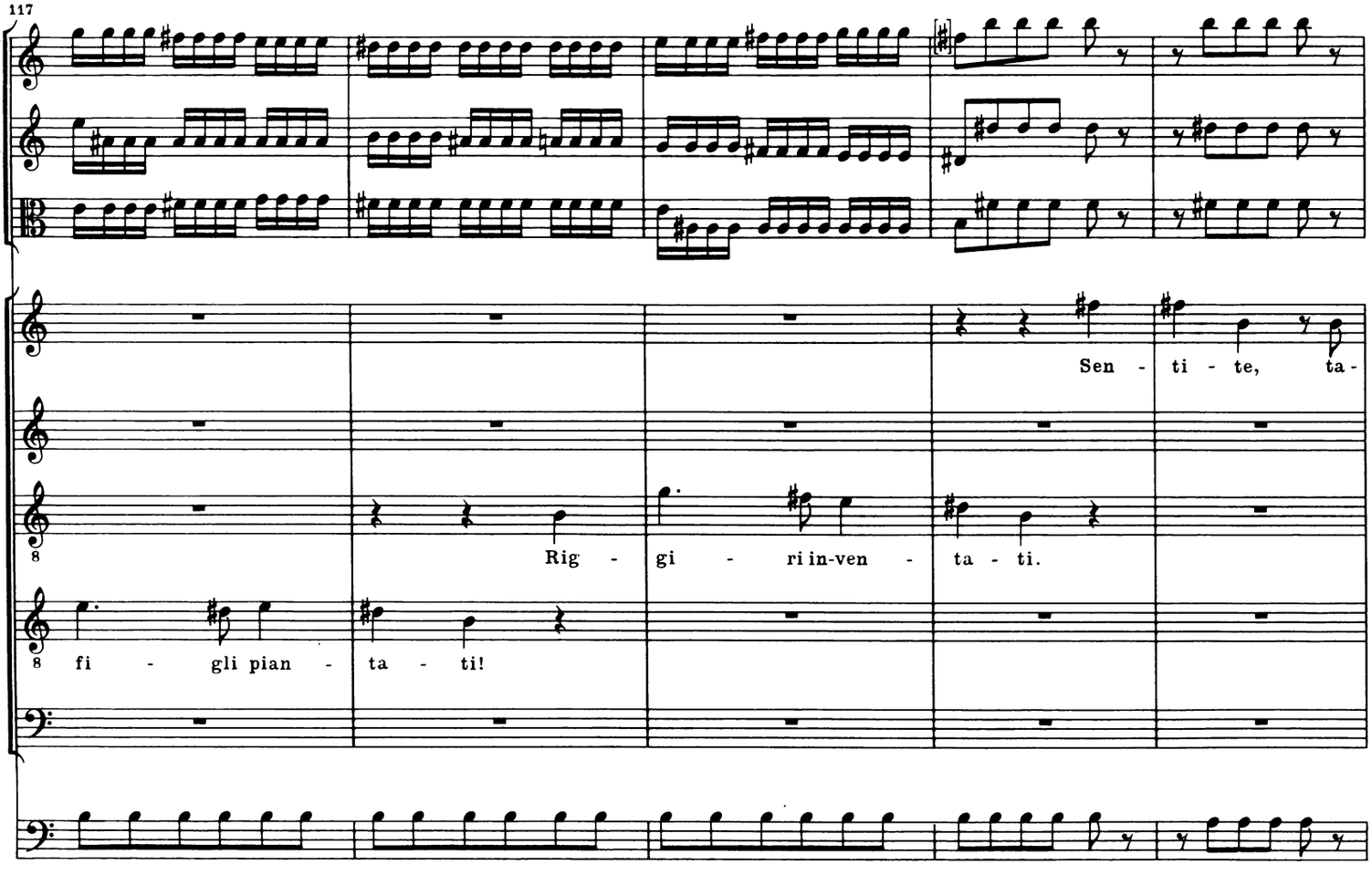

85
Presto
p
p
p
tà.
Non m'ac - cor - do a ve - run pat - to, so ben io quel che fa -
Non m'ac - cor - do a ve - run pat - to, so ben io quel che fa -
tà.
p

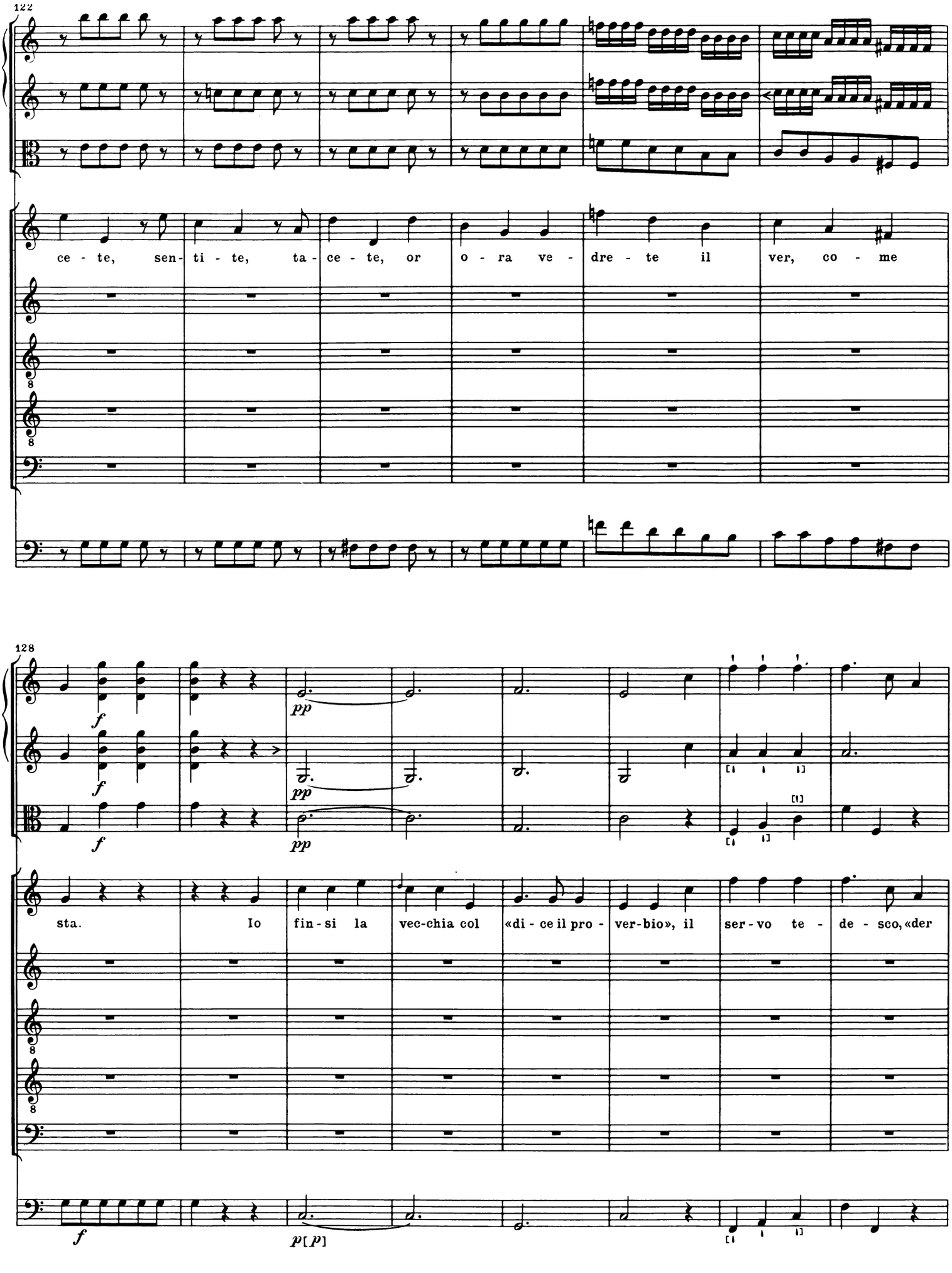

89
Il con - trat - to è bell' e fat - to, che più scio - - glier non si
Il con - trat - to è bell' e fat - to, che più scio - - glier non si
rò.
rò.
Il con - trat - to è bell' e fat - to, che più scio - - glier non si
93
a Nencio
può.
Tu mio ma - ri - to. Que-sto è fi - ni - to, e co - sì
può.
a Sandrina
può. Tu sei mia mo - glie.


97
va.
a Nencio con sdegno
Sior Gab - ba - gen - te, sior Va - ga - bon - do, par - ti - te di
mesto
Nis -
101
sun per me sen - te pie - ta - de al
qua.


105
8 mon - do, di me che sa - rà?
a Nencio
A -
109
Mi fa - te gran tor - to.
scol - ta, ga - leot - to.
La


113
Bu - gi - a fi - ni - ta.
mo - glie tra - di - ta!
I


117
Sen - ti - te, ta -
Rig - gi - ri in-ven - ta - ti.
fi - gli pian - ta - ti!


122
ce - te, sen - ti - te, ta - ce - te, or o - ra ve - dre - te il ver, co - me
128
f
pp
sta. Io fin - si la vec-chia col «di - ce il pro - ver-bio», il ser - vo te - de - sco, «der
p [p]

136

taif - le, star rausch».

8 Ba - sta, ch'e-ri tu, Ve - spi - na, don-na la più fi - na, fi - na; ci sa -

8 Ba - sta, ch'e-ri tu, Ve - spi - na, don-na la più fi - na, fi - na; ci sa -

142

f

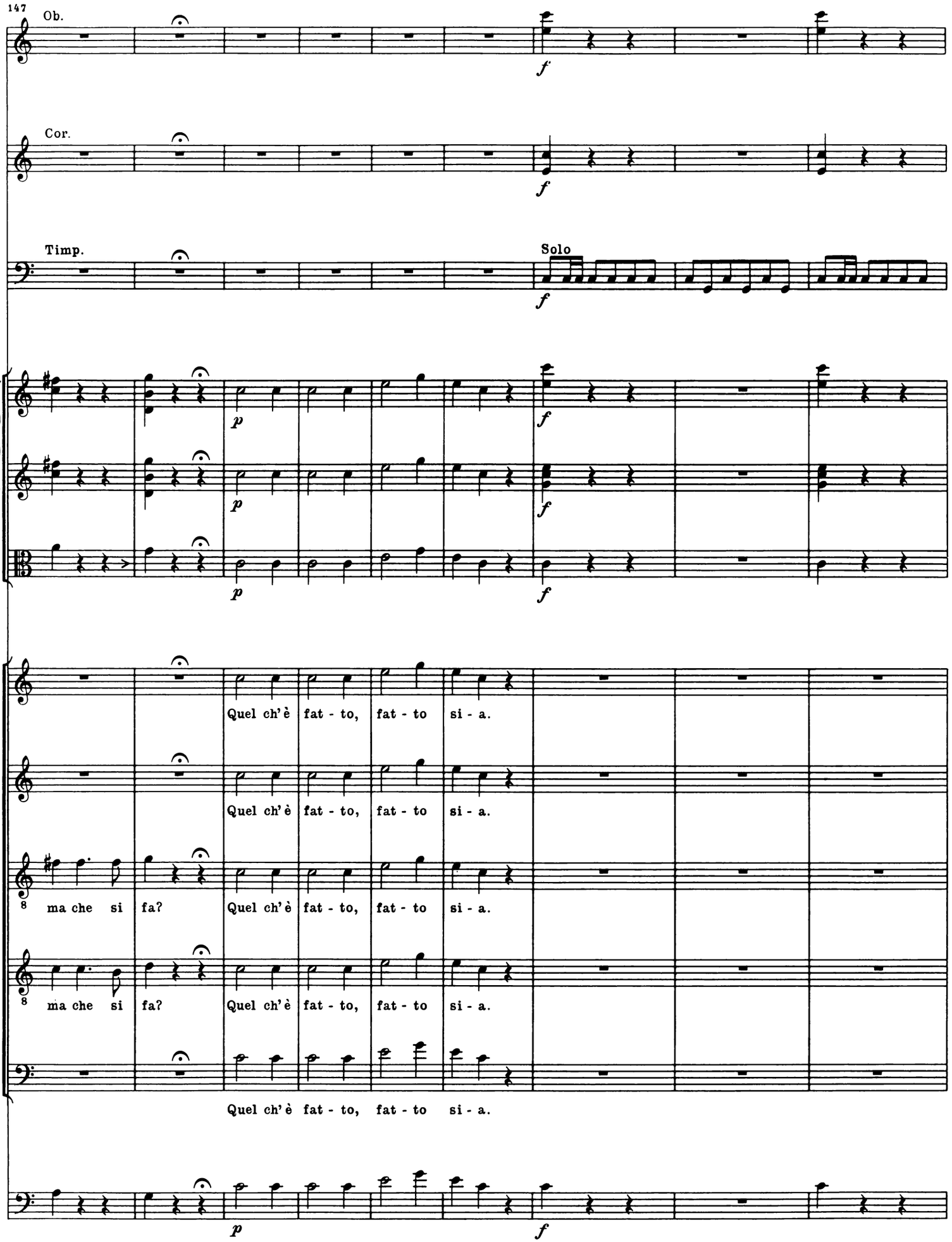
f

f

8 pe - sti gi - rel - lar. Ci vuol pa - zien - za, è un' in - so - len - za. Ma che si fa?

8 pe - sti gi - rel - lar. Ci vuol pa - zien - za, è un' in - so - len - za. Ma che si fa?

f


147
Ob.
Cor.
Timp.
Solo
Quel ch'è fat - to, fat - to si - a.
ma che si fa?
Quel ch'è fat - to, fat - to si - a.
ma che si fa?
Quel ch'è fat - to, fat - to si - a.
Quel ch'è fat - to, fat - to si - a.

156

Stia - mo dun - que in al - le -

Stia - mo dun - que in al - le -

Stia - mo dun - que in al - le -

Stia - mo dun - que in al - le -

163

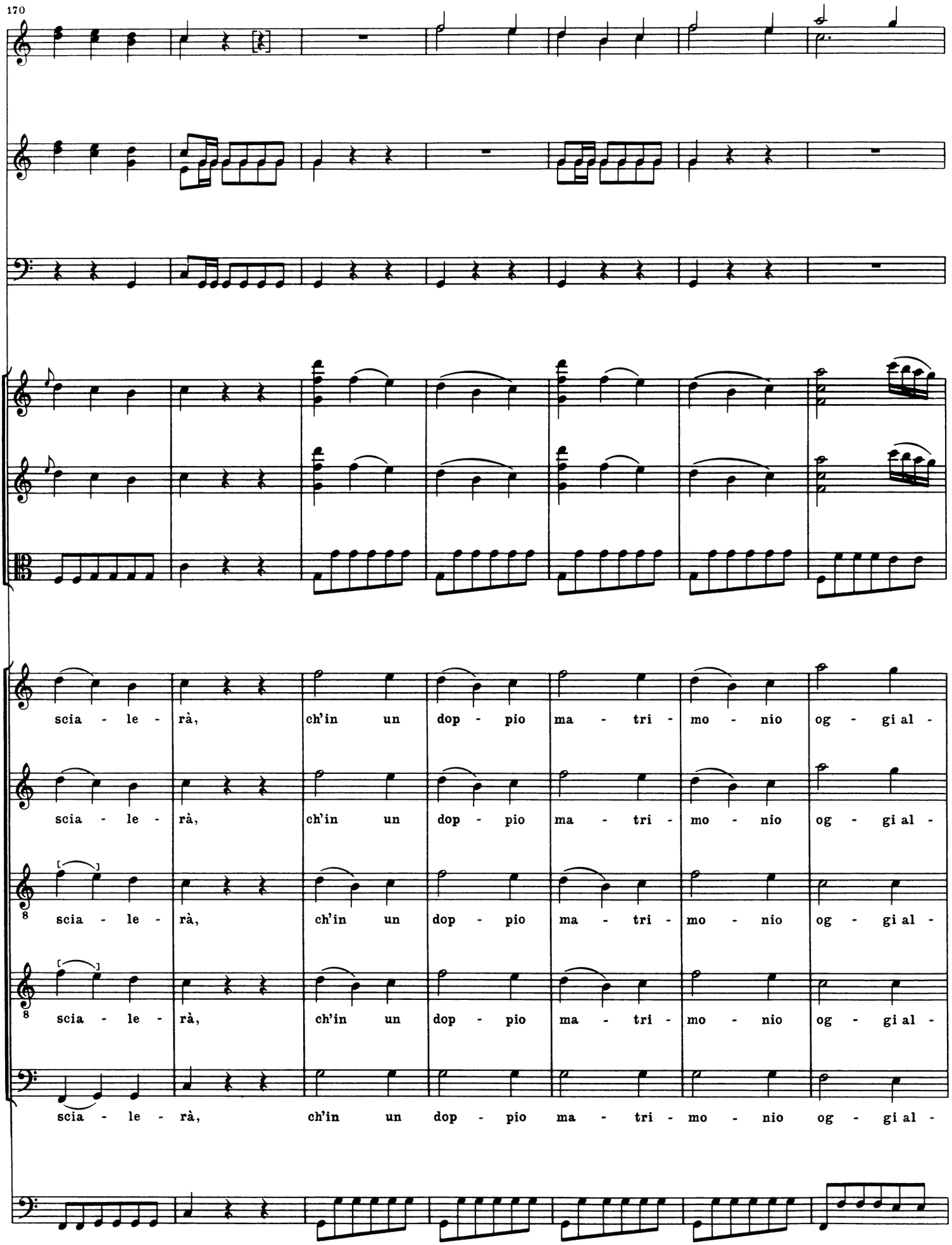
gri - a, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al - men si

gri - a, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al - men si

gri - a, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al - men si

gri - a, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al - men si

gri - a, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al - men si


170
scia - le - rà, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al -
scia - le - rà, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al -
scia - le - rà, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al -
scia - le - rà, ch'in un dop - pio ma - tri - mo - nio og - gi al -

177

men si scia - le - rà, si scia - - -

men si scia - le - rà, si scia - - -

men si scia - le - rà, si scia - - -

men si scia - le - rà, si scia - - -

men si scia - le - rà, si scia - - -

182

[ff]

[ff]

[ff]

[ff]

[ff]

ff

le - - - - rà, si scia - - - - le - - - -

le - - - - rà, si scia - - - - le - - - -

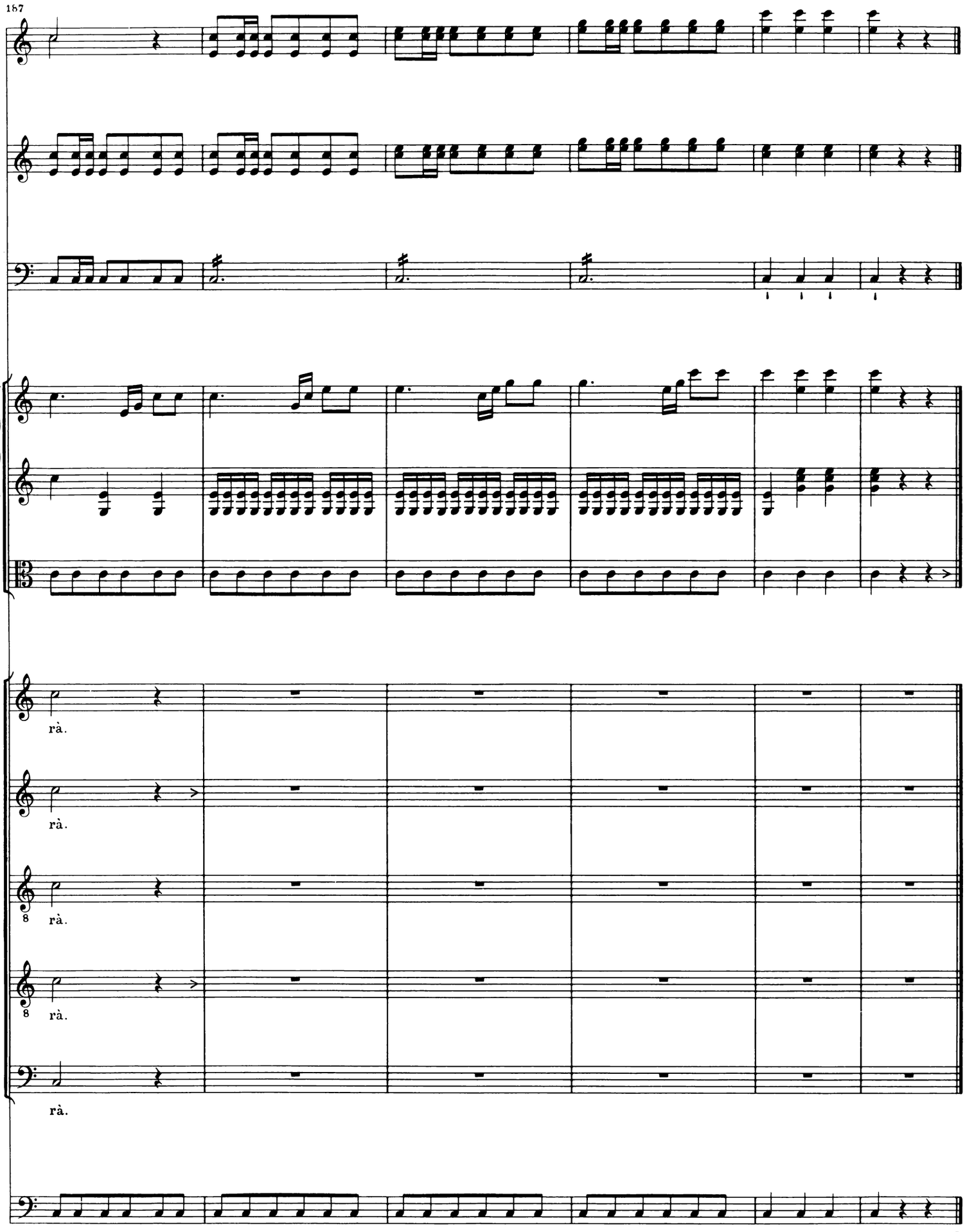
8 le - - - - rà, si scia - - - - le - - - -

8 le - - - - rà, si scia - - - - le - - - -

le - - - - rà, si scia - - - - le - - - -

ff

187



[*Fine*]